

SHARP®

ELECTRONIC CASH REGISTER
ELEKTRONISCHE REGISTRIERKASSE
CAISSE ENREGISTREUSE ELECTRONIQUE
CAJA REGISTRADORA ELECTRONICA
ELEKTRONISCHE KASSA

MODEL
MODELL
MODELE
MODELO
MODEL

XE-A303

INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING



With Quick Start Guide
Mit Schnellstartanleitung
Avec Guide de démarrage rapide
Con Guía de inicio rápido
Met Gids voor snel starten

CAUTION:

The cash register should be securely fitted to the supporting platforms to avoid instability when the drawer is open.

CAUTION:

The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

VORSICHT:

Die Netzsteckdose muß nahe dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.

ATTENTION:

La prise de courant murale devra être installée à proximité de l'équipement et devra être facilement accessible.

AVISO:

El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe quedar bien accesible.

WARNING:

Det matande vägguttaget skall placeras nära apparaten och vara lätt åtkomligt.

LET OP:

Het stopcontact dient in de buurt van de kassa en gemakkelijk toegankelijk te zijn.

CAUTION:

For a complete electrical disconnection pull out the mains plug.

VORSICHT:

Zur vollständigen elektrischen Trennung vom Netz den Netzstecker ziehen.

ATTENTION:

Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débrancher la prise de courant secteur.

AVISO:

Para una desconexión eléctrica completa, desenchufar el enchufe de tomacorriente.

WARNING:

För att helt koppla från strömmen, dra ut stickproppen.

LET OP:

Trek de stekker uit het stopcontact indien u de stroom geheel wilt uitschakelen.

Warning

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Warnung

Dies ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Avertissement

Ceci est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique ce produit risque de provoquer une interférence radio, auquel cas l'utilisateur sera obligé d'observer les mesures adéquates.

Advertencia

Este es un producto de la clase A. En un ambiente doméstico es posible que este producto cause radiointerferencia. En este caso se solicita al usuario que tome medidas adecuadas.

Contact the following for the CE mark.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

INTRODUCTION

Thank you very much for your purchase of the SHARP Electronic Cash Register, Model XE-A303. Please read this manual carefully before operating your machine in order to gain full understanding of functions and features. Please keep this manual for future reference. It will help you if you encounter any operational problems.

CAUTION!

Be sure to initialize the cash register before you start operating the cash register. Otherwise, distorted memory contents and malfunction of the cash register will occur. For this procedure, please refer to page 9.

IMPORTANT

- **Be very careful when removing and replacing the printer cover, as the cutter mounted on it is very sharp.**
- **Install the cash register in a location not subject to direct sunlight, unusual temperature changes, high humidity or splashing water.**
Installation in such locations could cause damage to the cabinet and the electronic components.
- **Never operate the register with wet hands.**
The water could seep into the interior of the register and cause component failure.
- **When cleaning your register, use a dry, soft cloth. Never use solvents, such as benzine and/or thinner.**
The use of such chemicals will lead to discolouration or deterioration of the cabinet.
- **The register plugs into any standard wall outlet (official (nominal) voltage).**
Other electrical devices on the same electrical circuit could cause the register to malfunction.
- **For complete electrical disconnection, disconnect the main plug.**

PRECAUTION

This Electronic Cash Register has a built-in memory protection circuit which is operated by rechargeable batteries.

As you know, all batteries will, in time, dissipate their charge even if not used. Therefore to insure an adequate initial charge in the protection circuit, and to prevent any possible loss of memory upon installation, it is recommended that each unit be allowed to recharge for a period of 24 to 48 hours prior to use. Also note that if the rechargeable batteries have been discharged completely, your cash register will be automatically initialized when you turn on the power.

In order to charge the batteries, the machine must be plugged in and the mode switch must be in a position other than “⏻”. This recharging precaution can prevent unnecessary initial service calls.

CONTENTS

INTRODUCTION	1
IMPORTANT	1
PRECAUTION	1
CONTENTS	2

Part1 QUICK START GUIDE

STEP1 PARTS AND THEIR FUNCTIONS	5
1 External View	5
2 Printer	5
3 Mode Switch and Mode Keys	6
4 Keyboard	6
5 Displays	7
6 Drawer Lock Key	7
STEP2 PREPARING THE CASH REGISTER	8
1 Installing the Cash Register	8
2 Initializing the Cash Register	9
3 Installing Paper Rolls	10
STEP3 BASIC FUNCTION PROGRAMMING	12
1 Abbreviations and Terminology	12
2 Prior to Programming	12
Procedure for programming	12
Description of special keys	12
Guidance for text programming	13
3 Language Selection	14
4 Date and Time Programming	14
5 Tax Programming	15
6 Department Programming	16
7 PLU (Price Look-Up) and Subdepartment Programming	22
8 Text Programming	25
Clerk names	25
Logo messages	25
9 Programming Other Necessary Items	27
STEP4 BASIC SALES ENTRY	28
1 Basic Sales Entry Example	28
2 PLU Entry	29
STEP5 CORRECTION	30
1 Cancellation of the Numeric Entry	30
2 Correction of the Last Entry (direct void)	30
3 Correction of the Next-to-last or Earlier Entry (indirect void)	31
4 Subtotal Void	32
5 Correction of Incorrect Entries not Handled by the Direct or Indirect Void Function	32
STEP6 FULL SALES REPORT (Z REPORT)	33

Part2 FOR THE OPERATOR

OTHER BASIC SALES ENTRIES	36
1 Additional Information for BASIC SALES ENTRY	36
2 Error Warning	36
3 Item Entries	37
Single item entries	37
Repeat entries	38
Multiplication entries	39
Split pricing entries	39
Single item cash sale (SICS) entry	40
4 Displaying Subtotals	40
5 Finalization of Transaction	41
Cash or cheque tendering	41
Cash or cheque sale that does not require tender entry	41
Credit sale	42
Mixed-tender sale	42
6 Computation of VAT (Value Added Tax)/tax	42
VAT/tax system	42
OPTIONAL FEATURES.....	44
1 Auxiliary Entries.....	44
Percent calculations (premium or discount)	44
Deduction entries.....	44
Refund entries	45
Non-add code number entries and printing	45
2 Auxiliary Payment Treatment	46
Currency exchange	46
Received-on-account entries.....	47
Paid-out entries	47
No sale (exchange)	47
Cashing a cheque.....	47
3 Automatic Sequence Key (AUTO1 AUTO2 key) Entries.....	48
4 Overlapped Clerk Entries	48

Part3 FOR THE MANAGER

PRIOR TO PROGRAMMING	49
Procedure for programming.....	49
Guidance messages.....	49
Entering character codes with numeric keys on the keyboard	50
Alphanumeric character code table	51
AUXILIARY FUNCTION PROGRAMMING	52
1 Miscellaneous Key Programming.....	52
Programming for ☹.....	52
Programming for %1 and %2	55
Programming for EX.....	58
Programming for RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1 and CR2	60
Function parameters for TL/NS	63
2 Other Text Programming.....	64
Foreign currency symbol	64
Domestic currency symbol	64
Training mode text.....	65
Function text	65

ADVANCED FUNCTION PROGRAMMING	67
1 Register Number and Consecutive Number Programming	67
2 Various Function Selection Programming 1	68
Function selection for miscellaneous keys	68
Print format	69
Receipt print format	69
Other programming	70
3 Various Function Selection Programming 2	75
Power save mode	75
Logo message print format	76
Clerk code assignment	76
Entry digit limit for cash in drawer (CID)(sentinel)	76
Entry digit limit for cheque cashing	77
Entry digit limit for cheque change	77
Thermal printer density	77
Training clerk specification for training mode	77
AUTO key programming - Automatic sequence key	78
4 EURO Programming	79
5 Reading Stored Programs	80
TRAINING MODE	83
READING (X) AND RESETTING (Z) OF SALES TOTALS	84
CCD -Compulsory Cash/cheque Declaration-	89
OVERRIDE ENTRIES	90
CORRECTION AFTER FINALIZING A TRANSACTION (Void mode).....	90
EURO MIGRATION FUNCTION	91
OPERATOR MAINTENANCE.....	94
1 In Case of Power Failure	94
2 In Case of Printer Error	94
3 Cautions in Handling the Printer and Recording Paper.....	94
4 Replacing the Paper Roll.....	95
5 Removing a Paper Jam.....	96
6 Cleaning the Printer (Print Head / Sensor / Roller)	96
7 Removing the Till and the Drawer	97
8 Opening the Drawer by Hand	97
9 Before Calling for Service.....	98
Error message table	98
SPECIFICATIONS	99

Part1 QUICK START GUIDE

STEP 1 PARTS AND THEIR FUNCTIONS

1 External View

■ Front view

Operator display

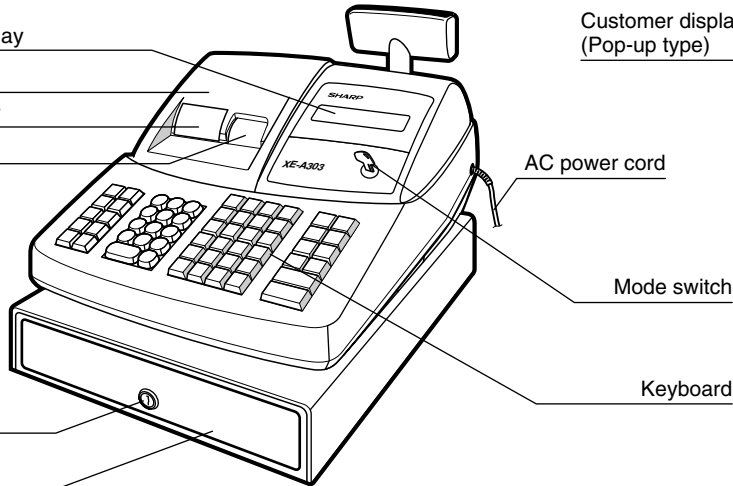
Printer cover

Receipt paper

Journal paper

Drawer lock

Drawer



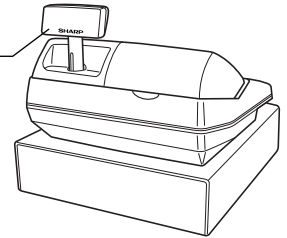
■ Rear view

Customer display
(Pop-up type)

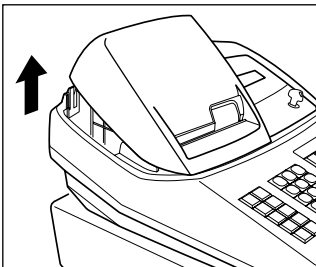
AC power cord

Mode switch

Keyboard



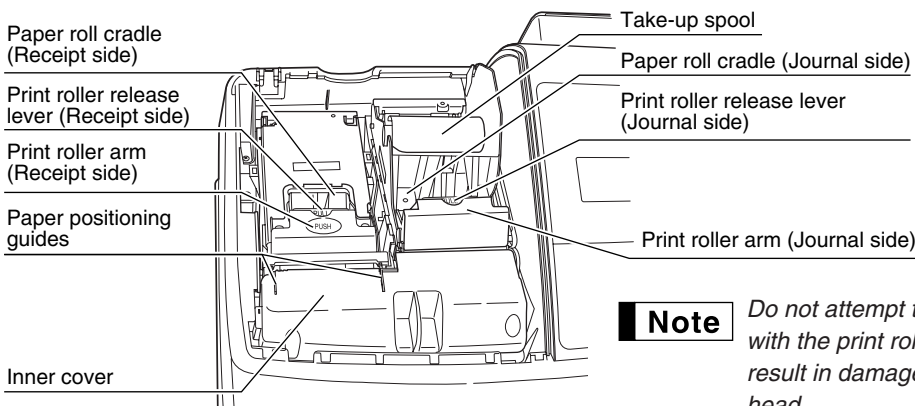
2 Printer



The printer is a receipt/journal dual station type thermal printer, therefore it does not require any type of ink ribbon or cartridge.

Lift the rear of the printer cover to remove. To re-install, hook the pawls on the cabinet and close.

Caution: The paper cutter is mounted on the printer cover. Be careful not to cut yourself.

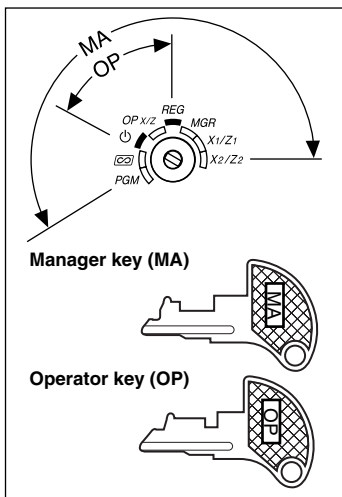


Note

Do not attempt to remove the paper roll with the print roller arm locked. This may result in damage to the printer and print head.

3 Mode Switch and Mode Keys

The mode switch can be operated by inserting one of the two supplied mode keys - manager (MA) and operator (OP) keys. These keys can be inserted or removed only in the "REG" or "⏻" position.



The mode switch has these settings:

- ⏻ :** This mode locks all register operations. (AC power turns off.)
No change occurs to register data.
- OP X/Z:** To take individual clerk X or Z reports, and to take flash reports. It can be used to toggle receipt state "ON" and "OFF" by pressing the **RCPT/PO** key.
- REG:** For entering sales.
- PGM:** To program various items.
- ∞ :** Enters into the void mode. This mode allows correction after finalizing a transaction. In this mode, the back light of the operator display turns red.
- MGR:** For manager's entries. The manager can use this mode for an override entry.
- X1/Z1:** To take the X/Z report for various daily totals.
- X2/Z2:** To take the X/Z report for periodic (weekly or monthly) consolidation.

4 Keyboard

Keyboard layout

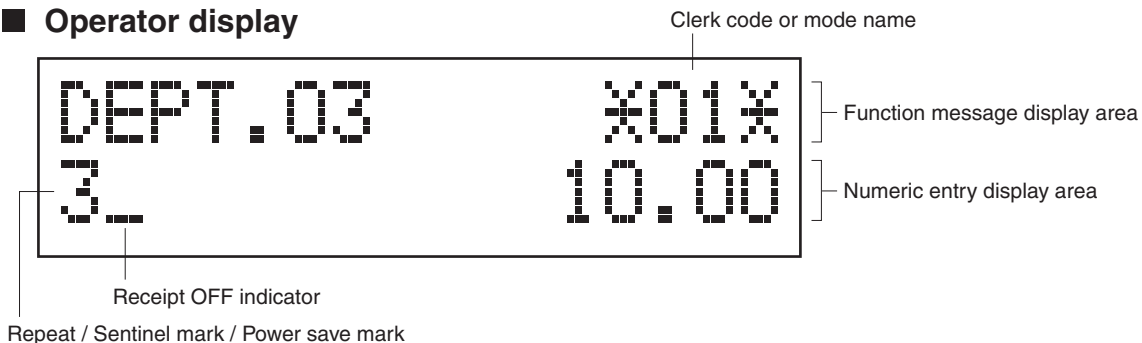
↑ RECEIPT	↑ JOURNAL	⊗	•	CL	PLU /SUB 25	DEPT # 30	DEPT SHIFT 35	CLK# 40	AUTO 1	AUTO 2
RA !	%1 /	7	8	9	5 A 5	10 F 10	15 K 15	20 P 20	VAT U	EX X
RCPT /PO _	%2 NUMBER	4	5	6	24 4 B	29 9 G	34 14 L	39 19 Q	CR2 V	CH2 Y
∞ DC	RF SHIFT	1	2	3	23 3 C	28 8 H	33 13 M	38 18 R	CR1 W	CH1 Z
ESC BS	⊖ SPACE	0 00			22 2 D	27 7 I	32 12 N	37 17 S	#/TM/ST	
					21 1 E	26 6 J	31 11 O	36 16 T	TL/NS	

Key names

- | | | |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Receipt paper feed key Journal paper feed key Received-on account key Receipt print/Paid-out key Void key Escape key Percent 1 and 2 keys Refund key Discount key | <ul style="list-style-type: none"> Multiplication key Decimal point key Clear key Numeric keys PLU/Subdepartment key Department code entry key Department shift key Clerk code entry key Department keys | <ul style="list-style-type: none"> Automatic sequence keys Foreign currency exchange key Value added tax key Credit 1 and 2 keys Cheque 1 and 2 keys Non-add code/Time display /Subtotal key Total/No sale key |
|--|--|--|

5 Displays

Operator display



- **Clerk code or Mode name**

The mode you are in is displayed. When a clerk is assigned, the clerk code is displayed in the REG or OP X/Z mode. For example, "X01X" is displayed when clerk 01 is assigned.

- **Repeat mark**

The number of repeats is displayed, starting at "2" and incremental with each repeat. When you have registered ten times, the display will show "0". (2 → 39 → 0 → 1 → 2...)

- **Sentinel mark**

When amount in the drawer reaches the amount you preprogrammed, the sentinel mark "X" is displayed to advise you to remove the money to a safe place.

- **Power save mark**

When the cash register goes into the power save mode, the power save mark (decimal point) lights up.

- **Function message display area**

Item labels of departments and PLU/subdepartments and function texts you use, such as %1, (-) and CASH are displayed. For the details of function texts, please refer to page 66.

When an amount is to be entered or entered, "AMOUNT" is displayed: When an amount is to be entered, ----- is displayed at the numeric entry display area with "AMOUNT". When a preset price has been set with "Open & Preset" selected in department programming, the preset price is displayed at the numeric entry display area with "AMOUNT".

- **Numeric entry display area**

Numbers entered using numeric keys are displayed here.

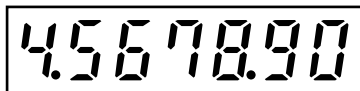
Date and time display

Date and time appear on the display in the OP X/Z, REG, or MGR mode. In the REG or MGR mode, press the #/TM/ST key to display the date and time.

Error message

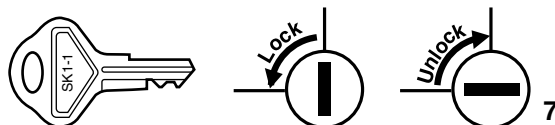
When an error occurs, the corresponding error message is displayed in the function message display area. For details of error messages, please refer "Error message table" on page 98.

Customer display (Pop-up type)



6 Drawer Lock Key

This key locks and unlocks the drawer. To lock it, turn 90 degrees counterclockwise. To unlock it, turn 90 degrees clockwise.



STEP 2

PREPARING THE CASH REGISTER

Unpack the cash register and make sure all accessories are included. For details of accessories, please refer to "SPECIFICATIONS" section on page 99.

For installing the cash register, find a stable surface near an AC outlet where the cash register will not subject to water sources or direct sunlight.

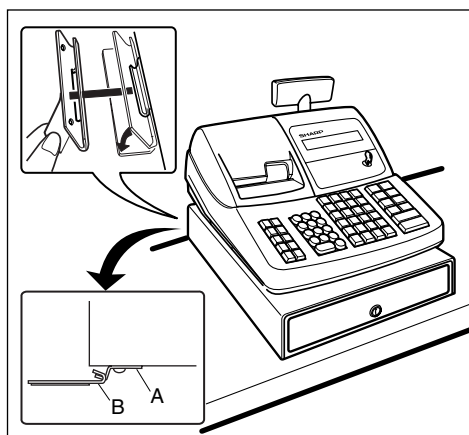
For preparing the cash register, please follow the three steps shown below; "1 Installing the Cash Register" on page 8, "2 Initializing the Cash Register" on page 9, and "3 Installing Paper Rolls" on page 10.

1 Installing the Cash Register

Install the cash register using the fixing angle bracket provided with the register according to the following instruction. The fixing angle bracket prevents the register from moving when the drawer opens. By hooking the register on the bracket, you can secure the register to the position.

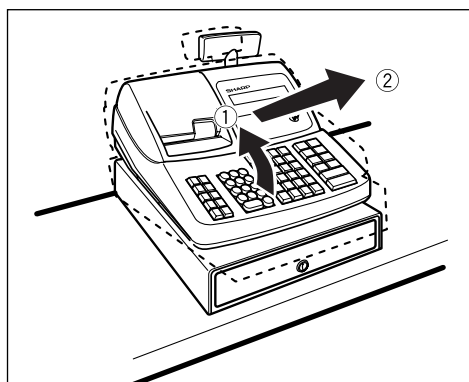
How to install the fixing angle bracket

1. Thoroughly clean the location where the fixing angle bracket (B) is to be placed.
2. Peel off the adhesive tape on the fixing angle bracket.
3. Hook the angle bracket onto the hook (A) that is located at the bottom rear of the register.
4. Firmly stick the fixing angle bracket to the table surface that you cleaned above.



How to remove the register from the fixing angle bracket

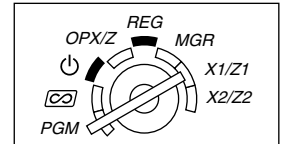
1. Lift up the front of the register and pull the register towards you.





2 Initializing the Cash Register

In order to operate the cash register properly, you must initialize it before operating for the first time. Follow this procedure.

1. Make sure the power cord plug is **not** inserted into the AC outlet.
2. Insert the manager (MA) key into the mode switch and turn it to the PGM position.



3. While holding down both the  key and the  key, insert the plug into the AC outlet. The buzzer will sound three times and “*** MRS. ***” will be displayed.
4. The cash register has now been initialized. The register display will now show “0.00” with “PGM”.


*** MRS. ***

PGM
0.00


Note

If the buzzer does not sound when the plug is inserted, the initialization has not been done successfully. (This will occur when the voltage is high because you operated the cash register before starting initialization.) Wait at least ten seconds after pulling out the plug and initialize the cash register again.

Caution

The cash register has a built-in memory protection circuit which is operated by rechargeable batteries. Since the rechargeable batteries have been discharged, please charge the batteries for one or two days before using the cash register for the first time. To charge the batteries, set the mode switch to a position other than “” with the power cord plugged into the AC outlet. Unless the batteries have been charged, all of the programmed data and sales data is not saved.

Note

If you press a key by mistake, an error message such as “HEAD UP” or “PAPER EMPTY” may be displayed. Press the  key to clear message after installing paper rolls.

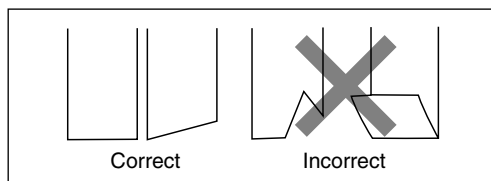
3 Installing Paper Rolls

Precaution: The paper cutter is mounted on the printer cover. Take caution when removing and installing the cover.

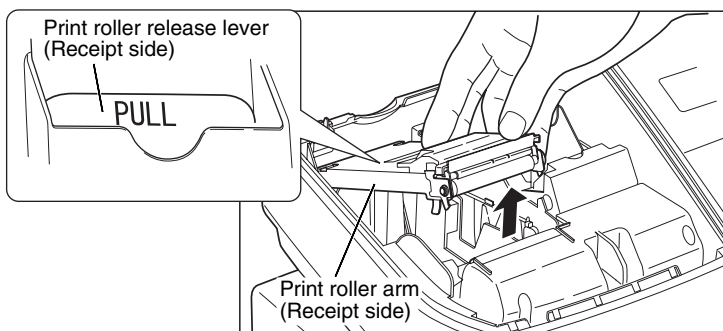
The register can print receipts and journals. For the printer, you must install the paper rolls (receipt and journal paper rolls) provided with the register.

Install the paper rolls according to the procedure shown below with the power cord connected and the mode switch set to the REG position:

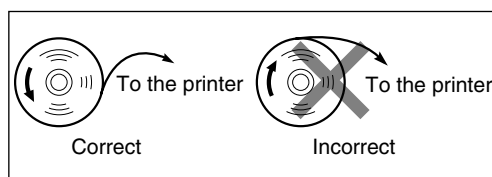
1. Cut off approximately one revolution of each paper roll. Make sure each paper end is cut as per the diagram.



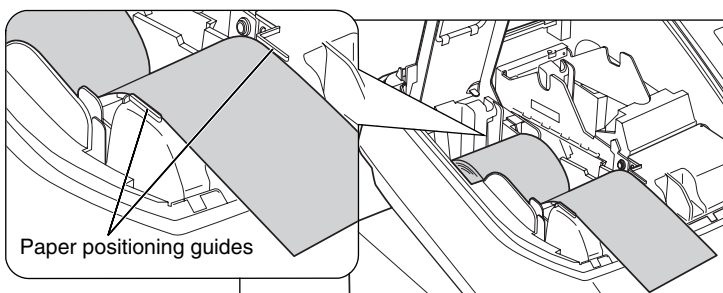
2. Lift up the print roller release lever (indicated as "PULL" on it) of the receipt side to unlock and open the print roller arm.



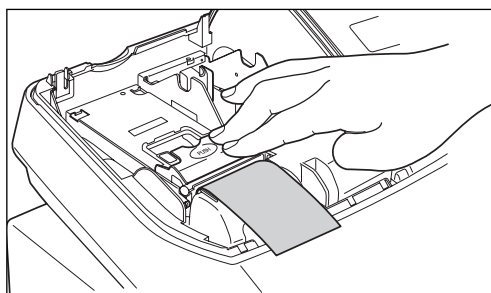
3. Set a paper roll in the paper roll cradle of the receipt side as per the diagram.



4. Feed the end of the paper along with the paper positioning guides as per the diagram.



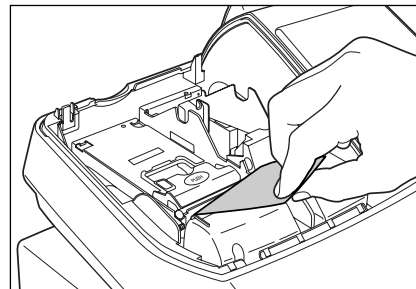
5. While holding down the paper, slowly close the print roller arm of the receipt side, and push down the "PUSH"-indicated part of the arm until you hear a click locking the arm. Make sure securely you push down the center of the wing part of the arm as per the diagram. The paper will be fed automatically.



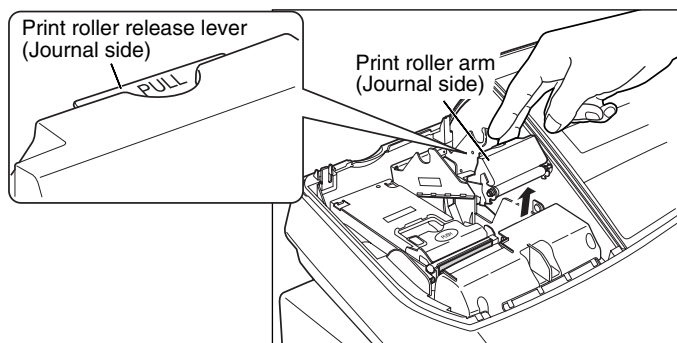
Note

If the print roller arm is not securely locked, printing is not done right. If this problem occurs, open the arm, and close the arm as instructed above.

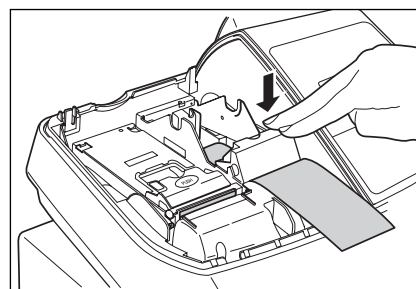
6. Cut off the excess paper using the edge of the inner cover.




7. Lift up the print roller release lever (indicated as "PULL" on it) of the journal side to unlock and open the print roller arm. Then, set a paper roll in the paper roll cradle of the journal side as per the diagram in the Step 3.

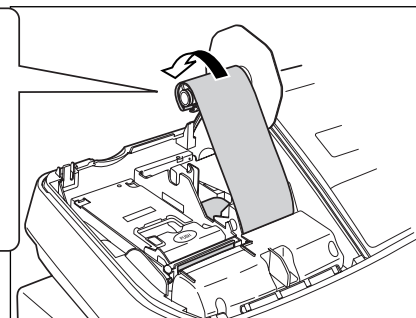
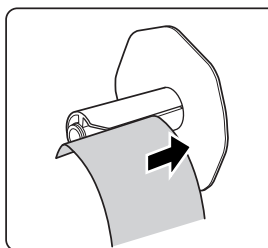



8. While holding down the paper, slowly close the print roller arm of the journal side, and push down the arm until you hear a click locking the arm. Make sure securely you push down the center of the wing part of the arm as per the diagram. The paper will be automatically fed.




9. Insert the end of the paper into the slit in the spool. (Press the  key to feed more paper if required.)

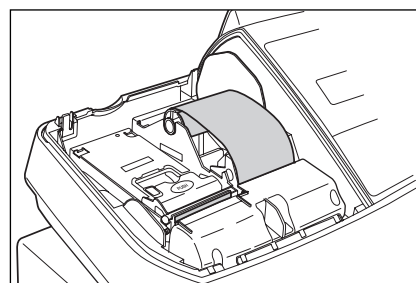
10. Wind the paper two or three turns around the spool shaft.



11. Set the spool on the bearing, and press the  key to take up excess slack in the paper.

12. Replace the printer cover.

13. Press the  key to make sure the paper end comes out of the printer cover and clean paper appears.



STEP 3 BASIC FUNCTION PROGRAMMING

Before starting sales entries, you must first program necessary items so the cash register suits your sales needs. In this manual, there are three sections, **BASIC FUNCTION PROGRAMMING (pages 12-27) where required items must be programmed**, **AUXILIARY FUNCTION PROGRAMMING (pages 52-66) where you can program for more convenient use of keys on the keyboard**, and **ADVANCED FUNCTION PROGRAMMING (pages 67-82) where various optional programming features are provided**. Find the appropriate features for your needs, and make the necessary programming.

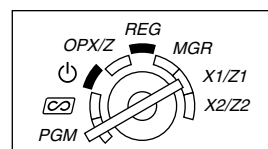
1 Abbreviations and Terminology

- Dept.: Department; a category for merchandise classifications. Every sales item should belong to a department.
- PLU: Price Look Up; a category for merchandise classifications. PLUs are used to call up preset prices by a code entry.
- VAT: Value Added Tax
- X report: Report to read sales data
- Z report: Report to read and reset sales data

2 Prior to Programming

■ Procedure for programming

1. Check to see whether both journal and receipt rolls are present in the machine. If there is not enough paper on a roll, replace it with a new one (refer to "Replacing the Paper Roll" on page 95 for the replacement).
2. Put the manager key in the mode switch and turn it to the PGM position.
3. Program necessary items into the cash register.
Every time you program an item, the cash register will print the setting. Please refer to print samples in each section.
4. If necessary, issue programming reports for your reference.



- Note**
- On the key operation example shown in the programming details, numbers such as "22082007" indicates the parameter which must be entered using the corresponding numeric keys.
 - Asterisks in the tables shown in the programming details indicate default settings.

■ Description of special keys

0, 1 to 9	Numerical key	Used for numerical number entry.
00	Double-zero key	Used for parameter entry and character code entry.
CL	Clear key	Used for cancel entry.
.	Point key	Used for decimal point entry and right moving entry (as right cursor key).
⊗	Multiplication key	Used for left moving entry (as left cursor key).
#/TM/ST	Subtotal key	Used for data decision entry.
TL/NS	Finalization key	Used for programming termination entry.

■ Guidance for text programming

The register allow you to program texts for department item names (page 16), PLU/subdepartment item names (page 22), function texts (page 65), clerk names (page 25), logo messages (page 25), foreign and domestic currency symbols (page 64), and training mode texts (page 65).

There are two ways for programming text; using character keys on the keyboard or entering character codes with numeric keys on the keyboard. For the latter way, refer to "Entering character codes with numeric keys on the keyboard" on page 50.

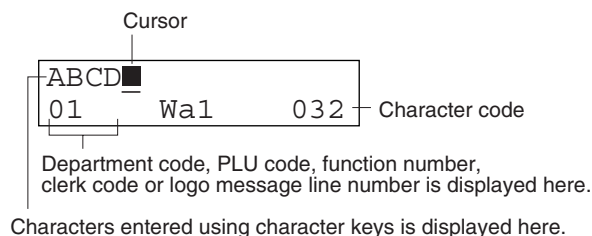
Using character keys on the keyboard

You can enter characters according to the small figures printed in the lower right position of the tops. For the layout, please refer to "Keyboard" section on page 6.

The following are used as control keys for character entry:

- SHIFT** Toggles between upper-case and lower-case letters. By default, the upper-case letter is selected. Once the **SHIFT** key is pressed, you are locked in for entering lower-case letters. "a" is displayed when lower-case letters entry is selected as shown in the operator display example below.
- NUMBER** Press the **NUMBER** key to enter numeric characters. For example to enter "1", press the **NUMBER** and **1** key. If you press the **1** key without pressing the **NUMBER** key, the cash register goes to character codes entry mode. Once the **NUMBER** key is pressed, you are locked in for entering numeric characters. "1" is displayed when numeric characters entry is selected.
- DC** Toggles between single-size and double-size characters. By default, the single-size character is selected. Once the **DC** key is pressed, you are locked in for entering double size characters. "W" is displayed when double-size characters entry is selected as shown in the operator display example below.
- BS** Backs up the cursor, erasing the character to the left.

Operator display (Example)

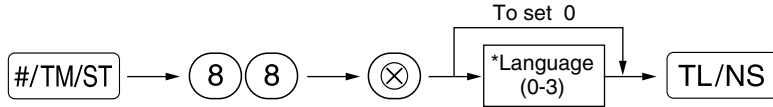


Example To program the word "Clerk01" with the letter "C" being double size.

To make the letter "C" double size character	DC C	=C■ 01 W 032
To make character size return to normal size	DC	=C■ 01 032
To toggle the characters to lower-case letters	SHIFT	=C■ 01 a 032
	L E R K	=Clerk■ 01 a 032
To enter numbers	NUMBER 0 1	=Clerk01■ 01 a1 032

3 Language Selection

Procedure



*Language: 0: English 1: German 2: French 3: Spanish
By default, English is set.

Key operation example

#/TM/ST 88 ⊗
0 TL/NS

Operator display

LANGUAGE CHANGE	88
THANK YOU	0

Print

PGM	0
#88	

Caution

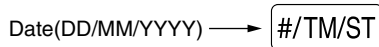
When you change the language, the texts such as clerk names (page 25), logo messages (page 25) and function texts (page 65), which you programmed, will be reset to the default settings. The language selection must be made before programming clerk names, logo messages and function texts.

4 Date and Time Programming

Date

For setting the date, enter the date in 8 digits using the day-month-year (DD/MM/YYYY) format, then press the #/TM/ST key.

Procedure



Key operation example

22082007
(22 August, 2007)
#/TM/ST

Operator display

PGM	22082007
PGM	0.00

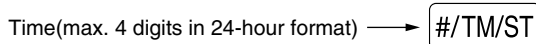
Print

PGM	22/08/2007	Date
-------	------------	------

Time

For setting the time, enter the time in 4 digits using the 24-hour format. For example, when the time is set to 2:30 AM, enter 230; and when it is set to 2:30 PM, enter 1430.

Procedure



Key operation example

1430
#/TM/ST

Operator display

PGM	1430
PGM	0.00

Print

PGM	14:30	Time
-------	-------	------

5 Tax Programming

If you program the VAT/tax, the cash register can calculate the sales tax. In the VAT system, the tax is included in the price you enter in the register, and the tax amount is calculated when tendered according to the VAT rate programmed. In the tax system, the tax is calculated when tendered according to the tax rate programmed, and added to the price. The cash register can provide totally 6 kinds of VAT/tax systems (automatic VAT1-4, automatic tax 1-4, manual VAT 1-4, manual VAT 1, manual tax 1-4, and automatic VAT1 and automatic tax 2-4 systems) and 4 kinds of rates. By default, the cash register is pre-programmed as automatic VAT1-4 system.

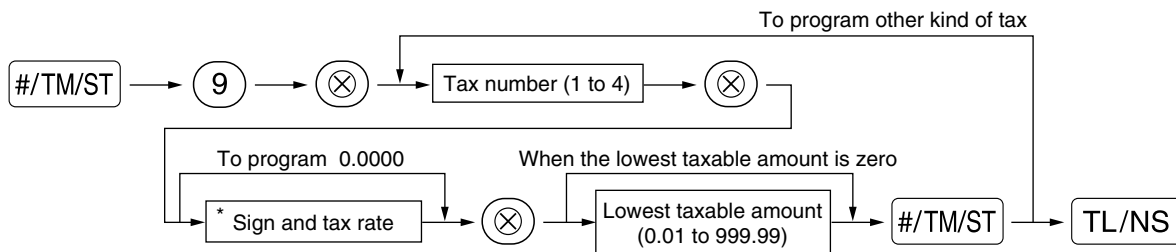
When you program tax rate(s) and taxable status for each department (by default, VAT1/tax1 is set to taxable.), tax will be automatically added to sales of items assigned to the department according to the programmed tax status for the department and the corresponding tax rate(s).

For details of the tax systems, refer to "Computation of VAT (Value Added Tax)/tax" section on page 42. To change the tax system, please refer to "Other programming" of "Various Function Selection Programming 1" section (Job code 69) on page 74.

■ Tax rate programming

The percent rate specified here is used for tax calculation on taxable subtotals.

Procedure



*Sign and tax rate: XYYY.YYYY
 Tax rate=0.0000 to 100.0000
 Sign -/+ = 1/0

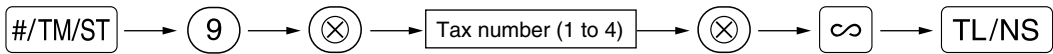
For entering tax number, sign and tax rate and lowest taxable amount, the register displays guidance messages, "ENTER TAX NO.", "ENTER TAX RATE", and "ENTER LOWER TAX" respectively.

Key operation example	Operator display	Print
#/TM/ST 9 ⊗	TAX RATE PROG. 9	*PGM* T2 7.0000% 0.00
	ENTER TAX NO. 0.00	
2 ⊗	ENTER TAX RATE 2 0.00	
7 ⊗	ENTER LOWER TAX 2 0.00	
#/TM/ST	ENTER TAX NO. 0.00	
TL/NS	PGM 0.00	

Note

- The lowest taxable amount is valid only when you select add on tax system. If you select VAT (Value added system), it is ignored.
- If you make an incorrect entry before pressing the third ⊗ key in programming a tax rate, cancel it with the Ⓞ key.
- You do not need to enter the trailing zeros of the tax rate (after the decimal point), but you do need to enter the decimal for fractions.
- If you select VAT system, the sign which you program is ignored.

To delete a tax rate, use the following sequence:

Procedure**6 Department Programming**

Merchandise can be classified into a maximum of 99 departments. Items sold using the department keys can later be printed on a report shown as the quantities sold and sales amounts classified by department. The data is useful for making purchasing decisions and other store operations.

Each department also needs to belong to one of the following groups. Plus or minus attribute of a department is determined by which group it belongs to.

Group no.

- Groups 1 to 9 : Positive (+) normal dept.
- Group 10 : Negative (-) normal dept.
- Group 11 : Positive (+) hash dept.*
- Group 12 : Negative (-) hash dept.*

***Hash department**

Hash departments allow you to separate special sales from ordinary merchandise sales. The sales of hash departments do not affect the sales grand totals.

Default setting for the VAT/tax statuses and Group no. are listed below.

Dept. code:	VAT/tax status:	Group no.
Dept. 1-10	VAT 1	1
Dept. 11-20	VAT 2	1
Dept. 21	VAT 1	10
Dept. 22-99	VAT 1	1

Procedure**Note**

- To keep current setting on each programming, press the #/TM/ST key when the corresponding guidance message is firstly displayed.
- When pressing the TL/NS key in the middle of procedure, the programming will terminate and the data you entered before the press of TL/NS is saved.
- When pressing the Ⓞ key twice in the middle of procedure, the programming will terminate and the data you entered before pressing the Ⓞ key twice is NOT saved.
- When pressing the PLU, ⊖, %1, %2, EX, RA, RCP1P0, CH1, CH2, CR1 or CR2 key in the middle of procedure except while entering texts or prices, the programming will move to the pressed key programming.

Key operation

Operator display

1. Specify the department code.

- (1) For dept. 1 through 20, press the department key.
 For dept. 21 through 40, press the **DEPTSHIFT** key, and then press the department key.
 Or enter dept. code using numeric key, and then press the **DEPT#** key.
 On the upper line of the display, immediately after displaying the current text data, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the corresponding dept. key code you entered will be displayed.

6 ²⁶	DEPT . 06 06	0.00
	↓	
	ENTER [00] KEY 06	0.00

2. Text programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Press **(00)** key to enter text programming.
 On the upper line of the display, immediately after displaying guidance message, the current text data will be displayed.
 On the lower line of the display, the character code corresponding to the first character of the text data will be displayed.
- (2) Enter an item name.
 A maximum of 16 characters can be entered.
 Please refer to "Guidance for text programming" on page 13 for entering the item name.
 When you start entering a character, the current text data will be overwritten by new data.
 Use the **SPACE** and **BS** keys to delete unnecessary text data.
 Pressing the **(•)** and **(⊗)** key moves the cursor to the right and left respectively.

(00)	ENTER TEXT 06	0.00
	↓	
	DEPT . 06 06	068

BOOK **SPACE** **SPACE** **SPACE**

BOOK	—	032
06		

- (3) Press the **#/TM/ST** key to register the item name.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST	PRICE 06	0.00
----------------	-------------	------

3. Unit price programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Enter a unit price using numeric keys.

300

PRICE	
06	300

A maximum of 6 digits can be set.

Default setting is 0.

- (2) Press the key to register the unit price.

DEPT ENTRY TYPE
06 OPEN & PRESET

On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.

On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

4. Entry type programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Press key 3 times to display "PRESET".

DEPT ENTRY TYPE
06 PRESET

Each time key is pressed, the display shows "INHIBITED", "OPEN", "PRESET" and "OPEN & PRESET" in this order.

Default setting is "OPEN".

When the unit price is changed from the default setting ("0") in step 3, "OPEN & PRESET" will be displayed first.

However, when the default setting is not changed, "OPEN" will be displayed first.

- (2) Press the key to register the entry type.

SELECT OF TAX1
TAX1 YES

On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.

On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

5. VAT/tax 1 status programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Go to (2) when the VAT/tax 1 status does not need to be changed from "TAX1 YES". Otherwise, press

key to display "TAX1 NO".

Each time key is pressed, the display shows "TAX1 NO" and "TAX1 YES" alternately.

Choose "YES" for taxable and "NO" for non-taxable.

Default setting is "YES" for dept. code 1 to 10 and 21 to 99, and "NO" for dept. code 11 to 20.

When any entry of a taxable department is made in a transaction, tax is automatically computed according to the associated tax rate as soon as the transaction is completed.

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

SELECT OF TAX2
TAX2 NO

6. VAT/tax2 status programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the VAT/tax 2 status does not need to be changed from "TAX2 NO". Otherwise, press **00** key to display "TAX2 YES".
 Each time **00** key is pressed, the display shows "TAX2 YES" and "TAX2 NO" alternately.
 Default setting is "NO" for dept. code 1 to 10 and 21 to 99, and "YES" for dept. code 11 to 20.

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

SELECT OF TAX3
TAX3 NO

7. VAT/tax3 status programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the VAT/tax 3 status does not need to be changed from "TAX3 NO". Otherwise, press **00** key to display "TAX3 YES".
 Each time **00** key is pressed, the display shows "TAX3 YES" and "TAX3 NO" alternately.
 Default setting is "NO".

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

SELECT OF TAX4
TAX4 NO

8. VAT/tax4 status programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the VAT/tax 4 status does not need to be changed from "TAX4 NO". Otherwise, press **00** key to display "TAX4 YES".
 Each time **00** key is pressed, the display shows "TAX4 YES" and "TAX4 NO" alternately.
 Default setting is "NO".

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

REGIST. TYPE
06 NORMAL

9. Registration type programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Go to (2) when the registration type does not need to be changed from "NORMAL". Otherwise, press key to display "SICS". Each time key is pressed, the display shows "SICS" and "NORMAL" alternately. Choose "SICS" for single item cash sale and "NORMAL" for normal sale. Default setting is "NORMAL". If an entry of a department programmed for SICS is made first, the sale will be finalized as a cash sale as soon as the department key is pressed. If the entry is made after entering a department not programmed for SICS, the sale will not be finalized until the key is pressed.

- (2) Press the key to register the setting. On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed. On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

GROUP NO.	01
06	

10. Group No. programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Enter a group no. for the department using numeric keys. Choose a group from groups 1 to 9 for normal positive department, group 10 for negative normal department, group 11 for positive hash department, and group 12 for negative hash department. Default setting is group 1 for dept. code 1 to 20 and 22 to 99, and group 10 for dept. code 21.

1

GROUP NO.	1
06	

- (2) Press the key to register the setting. On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed. On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

LIMIT DIGITS	8
06	

11. Entry digit limit programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Enter entry digit limit using numeric key. The entry digit limit can be set up to 8. Default setting is 8.

7

LIMIT DIGITS	7
06	

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 On the upper line of the display, immediately after displaying the current text data for the next department, guidance message will be displayed.
 On the lower line of the display, the corresponding department code will be displayed.
 The dept. code is automatically incremented for a new department key programming, and ready for text programming for the incremented dept. code.

#/TM/ST

DEPT. 07	0.00
07	
↓	
ENTER [00] KEY	
07	0.00

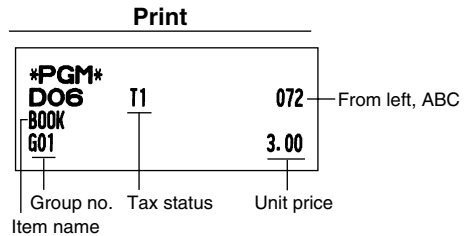
To program for the incremented dept. code, return to the step 2.
When you want to program for other than incremented dept. code, return to the step 1.

12. Terminate programming

- (1) Press the **TL/NS** key to terminate department code programming.

TL/NS

PGM
0.00



Item:	Selection:	Print:
A SICS/Normal	Normal*	0
	SICS	1
B Entry digit limit		0-8(default:8)
C Type of unit price entry	Open and preset	3
	Preset only	2
	Open only*	1
	Inhibit department key	0

7 PLU (Price Look-Up) and Subdepartment Programming

The PLU function allows speedy key entries whereby a price is automatically called up when a code is entered. The subdepartment is a kind of “open PLU”, which requires you to enter a price after the PLU code is entered. A maximum of 1800 PLU/subdepartment settings are possible. Each one belongs to a department and acquires the department’s parameters (tax status, SICS and entry digit limit).

The cash register is preprogrammed so all 1800 codes are assigned as positive PLUs associated with department 1 and preset unit price “0”.

Procedure

Note

- To keep current setting on each programming, press the **#/TM/ST** key when the corresponding guidance message is firstly displayed.
- When pressing the **TL/NS** key in the middle of procedure, the programming will terminate and the data you entered before the press of **TL/NS** is saved.
- When pressing the **CL** key twice in the middle of procedure, the programming will terminate and the data you entered before pressing the **CL** key twice is NOT saved.
- When pressing the department, **⊖**, **%1**, **%2**, **EX**, **RA**, **RCPTPO**, **CH1**, **CH2**, **CR1** or **CR2** key in the middle of procedure except while entering texts or prices, the programming will move to the pressed key programming.

Key operation

Operator display

1. Specify the PLU code.

- (1) Enter PLU code using numeric key, and then press the **PLU/SUB** key.

On the upper line of the display, immediately after displaying the current text data, guidance message for the next step will be displayed.

On the lower line of the display, the corresponding PLU code you entered will be displayed.

71 **PLU/SUB**

```

PLU.0071
0071      0.00
↓
ENTER [00]KEY
0071      0.00
    
```

2. Text programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Press **⊙** key to enter text programming.

On the upper line of the display, immediately after displaying guidance message, the current text data will be displayed.

On the lower line of the display, the character code corresponding to the first character of the text data will be displayed.

⊙

```

ENTER TEXT
0071      0.00
↓
PLU.0071
0071      080
    
```

- (2) Enter an item name.

A maximum of 16 characters can be entered.

Please refer to “Guidance for text programming” on page 13 for entering the item name.

When you start entering a character, the current text data will be overwritten by new data.

Use the **SPACE** and **BS** keys to delete unnecessary text data.

Pressing the **⊙** and **⊗** key moves the cursor to the right and left respectively.

MELON **SPACE** **SPACE** **SPACE**

```

MELON
0071      -      032
    
```


- (3) Press the **#/TM/ST** key to register the item name.
On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

PRICE	
0071	0.00

3. Unit price programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Enter a unit price using numeric keys.
A maximum of 6 digits can be set.
For a subdepartment, set the limit amount of unit price entry.
Default setting is 0.

500

PRICE	
0071	500

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the unit price.
On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

ENTER DEPT#	
0071	01

4. Associated dept. programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Enter an associated dept. code using numeric key.
Default setting is dept. 1.
For deleting PLU, enter 0 instead of an associated dept. code.

1

ENTER DEPT#	
0071	1

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the associated dept. code.
On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

SIGN	
0071	(+)

5. Sign programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the sign does not need to be changed from "(+)". Otherwise, press **(00)** key to display "(-)".
Each time **(00)** key is pressed, the display shows "(-)" and "(+)" alternately.
Choose "(+)" for positive entry and "(-)" for negative entry.
Default setting is "(+)" for all 1800 PLU codes.

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register setting.
On the upper line of the display, guidance message for the next setting will be displayed.
On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

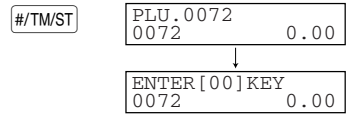
#/TM/ST

ENTER PLU TYPE	
0071	PLU

6. Function programming (Press #/TM/ST to skip. / Press TL/NS to terminate.)

- (1) Go to (2) when the function does not need to be changed from "PLU". Otherwise, press 00 key to display "SUBDEPT".
 Each time 00 key is pressed, the display shows "SUBDEPT" and "PLU" alternately.
 Choose "PLU" for using the PLU code as PLU and "SUBDEPT" for using the PLU code as subdepartment.
 Default setting is "PLU".

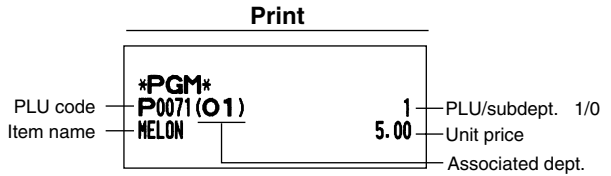
- (2) Press the #/TM/ST key to register the setting.
 On the upper line of the display, immediately after displaying the current text data for the next PLU, guidance message will be displayed.
 On the lower line of the display, the corresponding PLU code will be displayed.
 The PLU code is automatically incremented for a new PLU programming, and ready for text programming for the incremented PLU code.



To program for the incremented PLU code, return to the step 2.
When you want to program for other than incremented PLU code, return to the step 1.

7. Terminate programming

- (1) Press the TL/NS key to terminate PLU programming.



Sign

- In case negative is programmed for a PLU/subdepartment whose associated department is positive department, the PLU/subdepartment serves as a coupon PLU/subdepartment, and split price entry is disallowed for the PLU/subdepartment. It is invalid to program positive for a PLU/subdepartment whose associated department is negative.

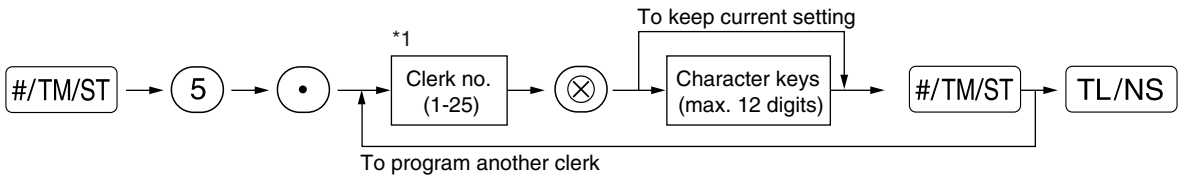
8 Text Programming

Please refer to "Guidance for text programming" on page 13 as for how to entering characters.

When you press an appropriate number key (job code number) and press the \odot key for text entry just after you start programming with the $\#/TM/ST$ key, the cash register will automatically be ready for text entry. Then a little after displaying guidance message indicating what programming you are in, the register may ask you to enter the first parameter. Referring to the corresponding "Procedure", enter a parameter and start character entries.

■ Clerk names (12 digits)

Procedure



Key operation example	Operator display	Print
$\#/TM/ST$ 5 \odot	CLERK NAME PROG. 5	*PGM* C#01 DAVID 01
	ENTER CLERK NO. 0.00	
1 \otimes	CLERK 01 01 067	
DAVID SPACE SPACE SPACE *2	DAVID 01 - 032	
$\#/TM/ST$	CLERK NAME PROG. 0.00	
	ENTER CLERK NO. 0.00	
TL/NS	PGM 0.00	

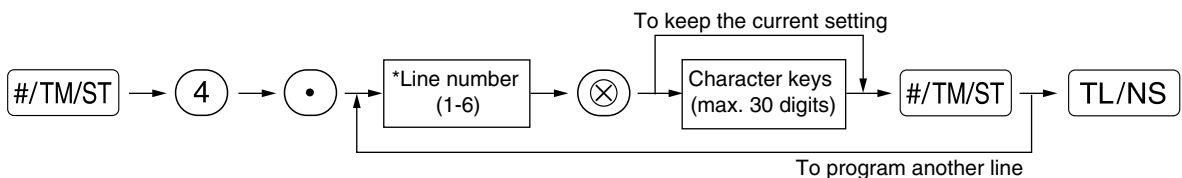
*1 For clerk no. 1 to 4, the names "CLERK 01" to "CLERK 04", are automatically assigned respectively by default. You also need to assign clerk codes for each clerk. By default, clerk codes 1 to 4 are programmed for clerk no. 1 to 4. For clerk no. 5 through 25, refer to "Clerk code assignment" on page 76.

*2 Use the SPACE and BS keys to delete unnecessary text data as necessary.

■ Logo messages (6 lines and 30 digits for each line)

The register can print programmed messages on every receipt. On the standard model, a 6-line logo message is printed on the receipt. If you want to print in other logo message format, please change the format. For the programming details, refer to page 76. The options are listed below:

Procedure



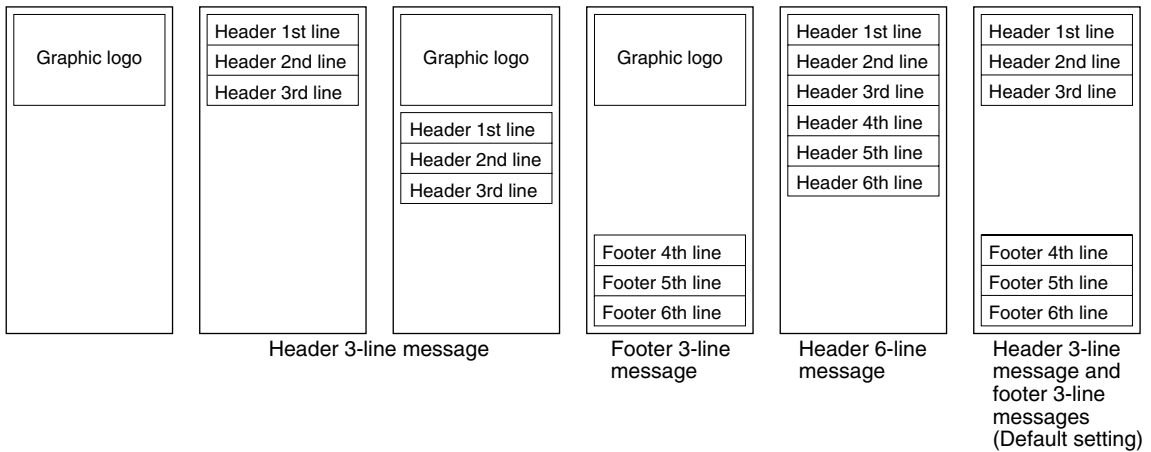
* "Header 3-line message" type: 1 to 3

"Footer 3-line message" type : 4 to 6

"Header 6-line message" type: 1 to 6

"Header 3-line and footer 3-line message" type: 1 to 6 (1 to 3 as header, 4 to 6 as footer)

Logo message print format (6 types)



To print the logo message “THANK YOU” using double sized characters and centering on the third line.

Key operation example	Operator display	Print
#/TM/ST 4 ●	LOGO TEXT PROG. 4	*PGM* THANK YOU
	ENTER LINE NO. 0.00	
3 ⊗	$\bar{3}$ =X=E=-A 032	
SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE	3 _ =X=E=-A 032	
DC	3 \bar{W} =X=E=-A 032	
THANK SPACE YOU	H=A=N=K= =Y=O=U 3 \bar{W} 032	
DC	H=A=N=K= =Y=O=U 3 032	
SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE	K= =Y=O=U 3 -	
#/TM/ST	LOGO TEXT PROG. 0.00	
	ENTER LINE NO. 0.00	
TL/NS	PGM 0.00	

Note

- A 6-line logo message is preprogrammed when shipped. Please start entering from the first line when you first program a logo message.
- The preprogrammed messages are displayed for each line in the logo message programming. In the example above, "XE-A303" is displayed. Please overwrite the preprogrammed message entering your desired one when programming.

9 Programming Other Necessary Items

Decimal point position (tab) setting for domestic currency

By default, "2" is selected. When your country has a different tab setting, you must change the setting. Please refer to "Other programming" of "Various Function Selection Programming 1" (Job code 61) on page 70.

Rounding system

When your country has a special rounding system, such as Australia, Switzerland, Norway, Sweden, Denmark and South Africa, you must change the setting to suit your country. For the setting for Australia, Switzerland, Norway and South Africa, please refer to "Other programming" of "Various Function Selection Programming 1" (Job code 67) on page 72. For the setting for Sweden and Denmark, please refer to "Other programming" of "Various Function Selection Programming 1" (Job code 69) on page 74.

STEP 4

BASIC SALES ENTRY

1 Basic Sales Entry Example

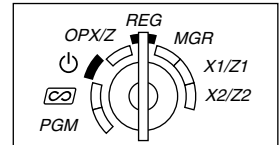
Listed below is a basic sales entry example when selling items by cash. For operation details, please refer to "Additional Information for BASIC SALES ENTRY" on page 36.

Mode switch setting

1. Turn the mode switch to the REG position.

Clerk assignment

2. Enter your clerk code. (For example, clerk code is 1. Press the **1** and **CLK#** key in this order.) The clerk codes 1 to 4 can be assigned by default.



Item entries

3. Enter the price for the first department item. (For example, for 15.00, enter **1** **5** **00**), and press the appropriate department key.)

For department 21 to department 40, press the **DEPTSHIFT** key first before pressing the department key.

For department 41 and above, enter the department code using numeric keys and press the **DEPT#** key, then enter the price and press the **DEPT#** key again.

4. Repeat step 3 for all department items.

Displaying subtotals

5. Press the **#/TM/ST** key to display the amount due.

Finalizing the transaction

6. Enter the amount received from the customer. (You can omit this step if the amount tendered is the same as the subtotal.)

7. Press the **TL/NS** key, and the change due is displayed and the drawer is opened.

8. Tear off the receipt and give it to the customer with his or her change.

9. Close the drawer.

Key operation example

Clerk assignment → **1** **CLK#**

Item entries { **1500** **1**²¹
 { **2300** **2**²²

Displaying subtotal → **#/TM/ST**

Amount tendered → **4000**

Finalizing the transaction → **TL/NS**

Operator display

DAVID	*01*
-01-	
DEPT.01	*01*
15.00	
DEPT.02	*01*
23.00	
SUBTOTAL	*01*
38.00	
	01
	4000
CHANGE	*01*
2.00	

Receipt print

SHARP PRESENTS THE XE-A303		Logo message (Header)
22/08/2007 14:33	01	Date/Time/Clerk code
00000#000055	DAVID	Register number/Consecutive number/Clerk name
DEPT. 01	*15.00	Items
DEPT. 02	*23.00	Price
SUBTOTAL	*38.00	
TAX1 ST	*38.00	
VAT 1	*5.24	Not printed when non-taxable items only are sold.
NET 1	*32.76	
ITEMS	20	Total quantity
***TOTAL	*38.00	Total amount
CASH	*40.00	Cash tendering/amount received
CHANGE	*2.00	Change
SHARP IS THE BEST		Logo message (Footer)

(In this example, tax system is set to automatic VAT 1 and the tax rate is set to 16.00%.)

2 PLU Entry

Enter a PLU code using numeric keys and press the **PLU/SUB** key.

Key operation example	Operator display	Receipt print
Item entries	1 PLU/SUB	PLU.0001 *1.50 PLU.0071 *15.00 PLU.0141 *36.20 ITEMS 30 CASH *52.70
	71 PLU/SUB	
	141 PLU/SUB	
	TL/NS	

STEP 5 CORRECTION

You can correct entries you mistakenly made in several ways, such as using the void ∞ key, or making entries in the void mode. This section explains how to make such entries.

Note The back light of the operator display turns red when you make the following entries:

- Void entries
- Subtotal void entries
- Refund entries
- Entries in the void mode
- The second press of ESC for error escape

1 Cancellation of the Numeric Entry

If you make an incorrect numeric entry, you can clear the entry by pressing the CL key only before pressing a department key, PLU/subdepartment key, the DEPT\# key, the $\%1$ key, the $\%2$ key, the \ominus key or the RF key. In this operation, the back light of the operator display does not turn red.

2 Correction of the Last Entry (direct void)

If you make an incorrect entry relating to a department, PLU/subdepartment, percentage ($\%1$ and $\%2$), discount (\ominus) or refund, you can void this entry by pressing the ∞ key immediately after the incorrect entry.

Key operation example	Operator display	Receipt print
1250 6^{28}	DEPT.06 *01* 12.50	DEPT.06 *12.50
∞	DEPT.06 *01* -12.50	DEPT.06 *12.50 PLU.0002 *1.50 PLU.0002 0 -1.50 DEPT.08 *6.00
2 PLU/SUB	PLU.0002 *01* 1.50	-15.00%
∞	PLU.0002 *01* -1.50	%1 -0.90 %1 0 *0.90 PLU.0001 *3.28 (-) -0.28 (-) 0 *0.28
600 8^{28}	DEPT.08 *01* 6.00	DEPT.06 R-2.50 DEPT.06 R 0 *2.50
$\%1$	%1 *01* -0.90	ITEMS
∞	%1 *01* 0.90	CASH *9.28
1 PLU/SUB	PLU.0001 *01* 3.28	
28 \ominus	(-) *01* -0.28	
∞	(-) *01* 0.28	
250 $\text{RF} \text{6}^{28}$	DEPT.06 *01* -2.50	
∞	DEPT.06 *01* 2.50	
TL/NS	CASH *01* 9.28	

3 Correction of the Next-to-last or Earlier Entry (indirect void)

You can void any incorrect department entry, PLU/subdepartment entry or item refund entry made during a transaction if you find it before finalizing the transaction (e.g. pressing the **TL/NS** key). This function is applicable to department, PLU/subdepartment and refund entries only.

Press the **∞** key just before you press a department key, **DEPT#** key or **PLU/SUB** key. For the refund indirect void, press the **∞** key after you press the **RF** key.

Key operation example	Operator display	Receipt print																						
1310 6 ²⁶	DEPT.06 *01* 13.10	<table border="1"> <tr><td>DEPT.06</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.07</td><td>*17.55</td></tr> <tr><td>PLU.0010</td><td>*7.15</td></tr> <tr><td>PLU.0012</td><td>*3.60</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>R-2.50</td></tr> <tr><td>DEPT.07</td><td>*8.25</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>∞-13.10</td></tr> <tr><td>PLU.0012</td><td>∞-3.60</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>R∞-2.50</td></tr> <tr><td>ITEMS</td><td>30</td></tr> <tr><td>CASH</td><td>*32.95</td></tr> </table>	DEPT.06	*13.10	DEPT.07	*17.55	PLU.0010	*7.15	PLU.0012	*3.60	DEPT.06	R-2.50	DEPT.07	*8.25	DEPT.06	∞-13.10	PLU.0012	∞-3.60	DEPT.06	R∞-2.50	ITEMS	30	CASH	*32.95
DEPT.06	*13.10																							
DEPT.07	*17.55																							
PLU.0010	*7.15																							
PLU.0012	*3.60																							
DEPT.06	R-2.50																							
DEPT.07	*8.25																							
DEPT.06	∞-13.10																							
PLU.0012	∞-3.60																							
DEPT.06	R∞-2.50																							
ITEMS	30																							
CASH	*32.95																							
1755 7 ²⁷	DEPT.07 *01* 17.55																							
10 PLU/SUB	PLU.0010 *01* 7.15																							
12 PLU/SUB	PLU.0012 *01* 3.60																							
250 RF 6 ²⁶	DEPT.06 *01* -2.50																							
825 7 ²⁷	DEPT.07 *01* 8.25																							
Correction of a department entry → 1310 ∞ 6 ²⁶	DEPT.06 *01* -13.10																							
Correction of a PLU entry → 12 ∞ PLU/SUB	PLU.0012 *01* -3.60																							
Correction of a refund entry → 250 RF ∞ 6 ²⁶	DEPT.06 *01* 2.50																							
TL/NS	CASH *01* 32.95																							

4 Subtotal Void

You can void an entire transaction. Once subtotal void is executed, the transaction is aborted and the register issues a receipt. This function does not work when more than 30 items have been entered.

Key operation example	Operator display	Receipt print																
1310 <input type="text" value="2"/>	DEPT.02 *01* 13.10	<table border="1"> <tr><td>DEPT.02</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.02</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>*17.55</td></tr> <tr><td>PLU.0010</td><td>*7.15</td></tr> <tr><td>PLU.0035</td><td>*10.00</td></tr> <tr><td>SUBTOTAL</td><td>*60.90</td></tr> <tr><td>SBTL <input type="text" value="0"/></td><td>-60.90</td></tr> <tr><td>***TOTAL</td><td>*0.00</td></tr> </table>	DEPT.02	*13.10	DEPT.02	*13.10	DEPT.06	*17.55	PLU.0010	*7.15	PLU.0035	*10.00	SUBTOTAL	*60.90	SBTL <input type="text" value="0"/>	-60.90	***TOTAL	*0.00
DEPT.02	*13.10																	
DEPT.02	*13.10																	
DEPT.06	*17.55																	
PLU.0010	*7.15																	
PLU.0035	*10.00																	
SUBTOTAL	*60.90																	
SBTL <input type="text" value="0"/>	-60.90																	
***TOTAL	*0.00																	
<input type="text" value="2"/>	DEPT.02 *01* 2 13.10																	
1755 <input type="text" value="6"/>	DEPT.06 *01* 17.55																	
10 <input type="text" value="PLU/SUB"/>	PLU.0010 *01* 7.15																	
35 <input type="text" value="PLU/SUB"/>	PLU.0035 *01* 10.00																	
Subtotal void {	<input type="text" value="#/TM/ST"/>	SUBTOTAL *01* 60.90																
	<input type="text" value="∞"/>	*01* 0.00																
	<input type="text" value="#/TM/ST"/>	***TOTAL *01* 0.00																

5 Correction of Incorrect Entries not Handled by the Direct or Indirect Void Function

Any errors found after the entry of a transaction has been completed or during an amount tendered entry cannot be voided. These errors must be corrected by the manager.

The following steps should be taken:

1. If making the amount tendered entry, finalize the transaction.
2. Make correct entries from the beginning.
3. Hand the incorrect receipt to the manager for its cancellation.

STEP 6

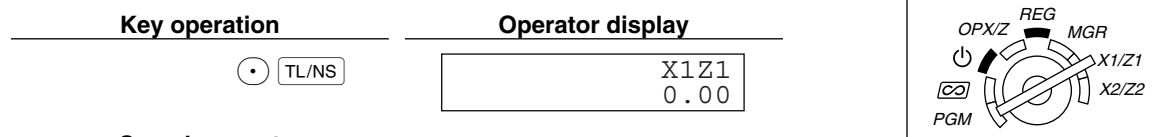
FULL SALES REPORT (Z REPORT)

For reading and resetting the sales data, use the resetting function (Z). Resetting prints all sales information and clears the entire memory except for the GT1 through GT3, Training GT, reset count, and consecutive number.

For more information about resetting (Z) of sales totals, refer to "READING (X) AND RESETTING (Z) OF SALES TOTALS" on page 84.

Full sales report

Put the manager key in the mode switch and turn it to the X1/Z1 position.



Key operation



Operator display



Sample report

Z1 *		Mode title*1
GT1	Z1 0002	Reset counter
GT2	*0000001215.03	Net grand total (GT2-GT3)
GT3	*0000001505.60	Grand total of plus registration
TR	-0000000290.57	Grand total of minus registration
	*0000000000.00	Grand total of training mode registration
* DEPT *		
D01	21 Q	Dept. code
DEPT. 01	*101.00	Sales q'ty
	19.42%	Sales amount
D02	16 Q	Percentage of sales amount of group total
DEPT. 02	*68.85	
	13.24%	
D50		
DEPT. 50	18 Q	
	*117.00	
	22.50%	
GROUP1	63 Q	Group 1 total
	*520.10	
	89.29%	
GROUP9		
	8 Q	
	*62.40	
	10.71%	
*DEPT TL		
	71 Q	"+" dept. counter and total
	*582.50	
	100.00%	
D96		
DEPT. 96	4 Q	
	-40.00	
D97	3 Q	
DEPT. 97	-15.00	
DEPT (-)	7 Q	"-" dept. counter and total
	-55.00	
D98		
DEPT. 98	2 Q	
	*10.80	
*HASH TL	2 Q	Hash "+" dept. counter and total
	*10.80	
D99		
DEPT. 99	1 Q	
	-11.00	
HASH (-)	1 Q	Hash "-" dept. counter and total
	-11.00	
*TRANS *		

*TRANS. *		
(-)	1 Q	Subtotal ⊖ counter and total
	-3.00	
%1	1 Q	Subtotal percent counter and total
	-0.69	
%2	1 Q	
	-0.46	
NET 1	*523.35	Net sales total
TAX1 ST		
	*523.15	Taxable 1 total
VAT 1		
	*72.16	VAT 1 total
TAX2 ST		
	*166.85	
VAT 2		
	*10.92	
TAX3 ST		
	*166.85	
VAT 3		
	*8.70	
TAX4 ST		
	*166.85	
VAT 4		
	*9.44	
TTL TAX		
	*101.22	Tax total
NET	*422.13	Net total without tax
(-)		
	1 Q	Item ⊖ counter and total
	-1.00	
%1	1 Q	Item percent counter and total
	-3.45	
%2	1 Q	
	-0.45	
CP PLU	1 Q	Coupon PLU counter and total
	-1.00	
REFUND	1 Q	Refund counter and total
	*2.50	
REG	1 Q	REG mode void counter and total
	*32.00	
VOID	1 Q	Void mode transaction counter and total
	*10.00	
MGR	1 Q	Manager item void counter and total
	*10.00	
SBTL	1 Q	Subtotal void counter and total
	*45.60	
HASH	1 Q	Hash void counter and total
	*11.00	
HASH RF	1 Q	Hash refund counter and total
	*5.40	

(Continued to the next page)

NO SALE	1 Q	No-sales counter
***RA	1 Q	} Received on account counter and total
	*48.00	
***PO	1 Q	} Paid out counter and total
	*23.00	
CA/CHK	1 Q	} Cash cheque counter and total
	*10.00	

GUEST	20 Q	Customer counter
PAID TL	*524.20	Paid total
AVE.	*26.21	Paid total average per customer

CASH	10 Q	} Cash counter and total
	*242.90	
CHECK1	2 Q	} Cheque1 sales counter and total
	*20.00	
CHECK2	1 Q	} Credit1 sale and tendering counter and total
	*23.00	
CREDIT1	1 Q	} Credit1 sale and tendering counter and total
	*32.00	
CREDIT2	1 Q	} Exchange counter and total (in preset rate entry)
	*46.00	
EXCH1	1 Q	} Exchange counter and total (in preset rate entry)
	US \$9.40	
DOM. CUR1	*10.00	Domestic currency
EXCH2	2 Q	} Exchange manual rate entry counter and total
	95.63	
DOM. CUR2	*75.00	} Exchange check (in preset rate entry)
EX1 CHK	1 Q	
	US \$30.08	} Exchange credit (in preset rate entry)
DOM. CUR1	*32.00	
EX1 CR	1 Q	} Exchange credit (in preset rate entry)
	US \$43.71	
DOM. CUR1	*46.50	

***CID	*254.70	Cash in drawer
*CH ID	*53.00	Cheque in drawer
CA/CH ID	*307.70	Cash + cheque in drawer
CHK/CG	*3.20	Change total for cheque tendering

*1: When you take X1 report, "X1" is printed.

*2: Printed in the Z1 report only.

*3: When "Memory of difference due to rounding" is set to "yes" the following is displayed here. For changing the setting, refer to "Other programming" (job code 67).

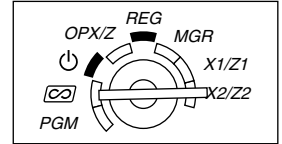
DIFFER	*0.01
--------	-------

*4: When manual tax 1-4 system or auto tax 1-4 system is selected, the following is displayed here. For changing the setting, refer to "Other programming" (job code 69).

NET2	*524.39	Sales total including tax
------	---------	---------------------------

■ Periodic consolidation

Put the manager key in the mode switch and turn it to the X2/Z2 position.



• Full sales report

Key operation

• TL/NS

Operator display

X2Z2
0.00

Sample report

Z2		Mode title*1
	Z1 0002	Reset counter of daily total
	Z2 0002	Reset counter of periodic consolidation
GT1	*0000001215.03	Grand total
GT2	*0000001505.60	
GT3	-0000000290.57	
TR	*0000000000.00	

The subsequent printouts are the same in format as in the X1/Z1 full sales report.

*1: When you take X2 report, "X2" is printed.

*2: Printed in the Z2 report only



• Daily net report

Key operation

• #/TM/ST

Operator display

X2Z2
0.00

Sample report

Z2		Mode title*
* DAILY *		Date
01/01	21 Q	Customer counter
	*87.84	Sales total
02/01	17 Q	
	*70.54	
03/01	19 Q	
	*101.70	
29/01	29 Q	
	*131.27	
30/01	22 Q	
	*2380.70	

***TOTAL	108 Q	Customer total
	*2772.05	Net amount total

*: When you take X report, "X2" is printed instead of "Z2".

Part2 FOR THE OPERATOR

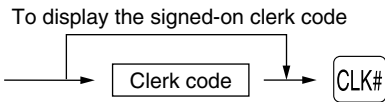
OTHER BASIC SALES ENTRIES

1 Additional Information for BASIC SALES ENTRY

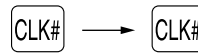
Clerk assignment

Prior to any item entries, clerks must enter their clerk codes into the register. However, the code entry may not be necessary when the same clerk handles the consecutive transactions. The clerk codes 1 to 4 can be assigned by default.


■ Sign-on (in REG, MGR, mode)



■ Sign-off (in REG, MGR, mode)




Receipt ON/OFF function


When you use the printer to issue receipts, you can disable receipt printing in the REG mode to save paper using the receipt ON/OFF function. To disable receipt printing, press the  key in the OP X/Z position. This key toggles the receipt printing status ON and OFF.

The register will print reports regardless of the receipt state, so the paper roll must be installed.

To issue a receipt when receipt ON/OFF function is set to OFF:

If your customer wants a receipt after you finalized a transaction with the receipt ON/OFF function being OFF status, press the  key. This will produce a receipt. However, if more than 30 items were entered, the receipt will be issued in a summary receipt.

Copy receipt


You can print a copy receipt by pressing the  key when the receipt ON/OFF function is in the “ON” status. To realize this function, you must enable the function. Please refer to page 71 (Job code 63).







Power Save Mode

The register will enter into power save mode when no entries are performed based on the pre-programmed time limit (by default, 30 minutes).

When the register goes to the power save mode, all display lights will turn off except the decimal point at the leftmost position. The register will return to the normal operation mode when any key is pressed or a mode is changed with the mode key. Please note when the register is recovered by a key entry, its key entry is invalid. After the recovery, start the key entry from the beginning.

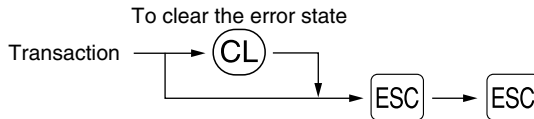
2 Error Warning

In the following examples, your register will go into an error state accompanied with a warning beep and a corresponding error message. Clear the error state by pressing the  key and take the proper action. Please refer to the error message table on page 98.

- Enter over a 32-digit number (entry limit overflow): Cancel the entry and re-enter the correct number.
- An error in key operation: Clear the error and continue operation.
- An entry beyond a programmed amount entry limit: Check to see if the entered amount is correct. If it is correct, it can be rung up in the MGR mode. Contact your manager.
- An including-tax subtotal exceeds eight digits: Delete the subtotal by pressing the  key and press the , , ,  or  key to finalize the transaction.

Error escape function

To quit a transaction due to an error or an unforeseen event, use the error escape function as shown below:



After the second **ESC** key press, the back light of the operator display turns red. The transaction is voided (treated as a subtotal void) and the receipt is issued by this function. If you have already entered a tendered amount, the operation is finalized as a cash sale.

3 Item Entries

Single item entries

1. Department entries

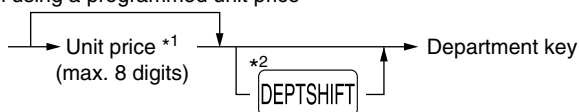
The cash register provides a maximum of 99 departments for a merchandise classification. Group attributes, such as taxable status, are applied to items when they are entered to the departments.

• When using the department keys (for department 1 to 40)

For department 1 to 20, enter a unit price and press a department key. If you use a programmed unit price, press a department key only.

For department 21 to 40, enter a unit price, press the **DEPTSHIFT** key and press a department key. If you use a programmed unit price, press the **DEPTSHIFT** key and press a department key.

When using a programmed unit price



*1 Less than the programmed upper limit amounts
When zero is entered, only the sales quantity is added.

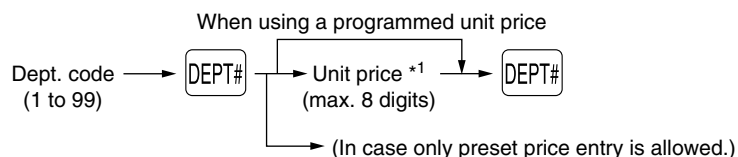
*2 For the departments 21 through 40, press the **DEPTSHIFT** key.

Note

Please note if you press the same key after using the **DEPTSHIFT** key, it acts as a repeat entry. For example, when you register an item of dept. 21 using the **DEPTSHIFT** key and then an item of dept. 1 using the preset unit price, you should use the department code entry key described below for the dept. 1 item. If you just press the **1**²¹ key to register dept. 1 item, it will act as a repeat entry of dept. 21 item.

• When using the department code entry key

Enter a department (dept.) code and press the **DEPT#** key, then enter a unit price and press the **DEPT#** key again. If you use a programmed unit price, enter a dept. code and press the **DEPT#** key.



*1 Less than the programmed upper limit amounts
When zero is entered, only the sales quantity is added.

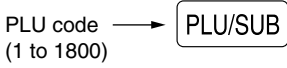
2. PLU/subdepartment entries

For another merchandise classification, the cash register provides a maximum of 1800 PLUs/subdepartments. PLUs are used to call up preset prices by a code entry. Subdepartments are used to classify merchandise into smaller groups under the departments. Every PLU and subdepartment has a code from 1 to 1800, and should belong to a department to obtain attributes of that department.

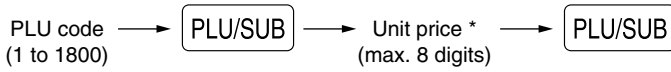
By default, the cash register is preprogrammed to PLU mode, and all of the 1800 codes are set to PLU mode and zero for unit price.

For more information on PLU/subdepartment programming, refer to “PLU (Price Look-Up) and Subdepartment Programming” on page 22.

• **PLU entries**

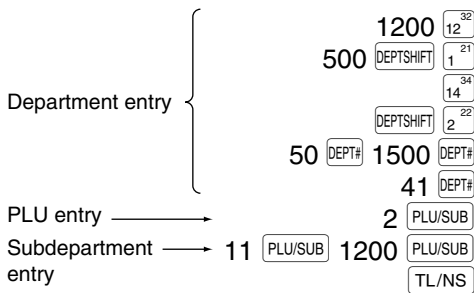


• **Subdepartment (open PLU) entries**



* Less than the programmed upper limit amounts
When zero is entered, only the sales quantity is added.

Key operation example



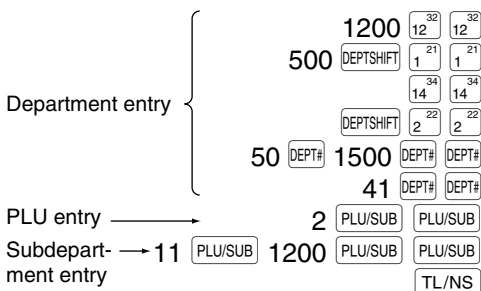
Receipt print

DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
PLU.0002	*1.50
PLU.0011	*12.00
ITEMS	80
CASH	*59.50

■ **Repeat entries**

You can use this function for entering a sale of two or more of the same items. Consecutive pressing of a department key, DEPT# key or PLU/SUB key is as shown on key operation example below.

Key operation example



Receipt print

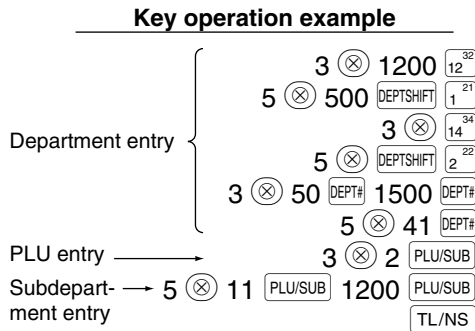
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
DEPT. 41	*2.50
PLU.0002	*1.50
PLU.0002	*1.50
PLU.0011	*12.00
PLU.0011	*12.00
ITEMS	160
CASH	*119.00

■ Multiplication entries

When selling a large quantity of items, it is convenient to use the multiplication entry method. Enter quantity using numeric keys and press the \otimes key before starting item entry as shown in the example below.

Note

When programmed to allow fractional quantity entries, you can enter up to four integers and three digit decimal, though the quantity is counted as one for sales reports. To enter a fractional quantity, use the decimal point key between integer and decimal, as $(7) \cdot (5)$ for entering 7.5.

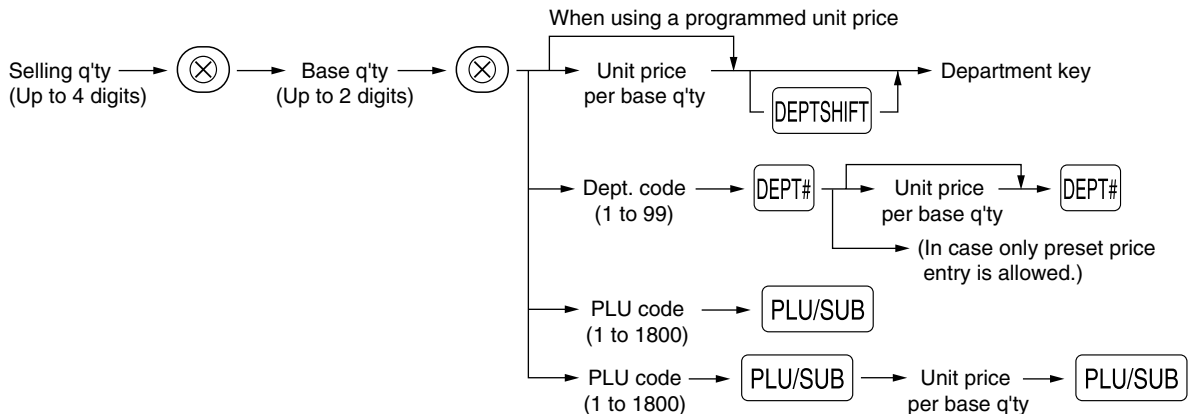


Receipt print

3x 12.00	
DEPT. 12	*36.00
5x 5.00	
DEPT. 21	*25.00
3x 8.25	
DEPT. 14	*24.75
5x 3.25	
DEPT. 22	*16.25
3x 15.00	
DEPT. 50	*45.00
5x 2.50	
DEPT. 41	*12.50
3x 1.50	
PLU.0002	*4.50
5x 12.00	
PLU.0011	*60.00
ITEMS	320
CASH	*224.00

■ Split pricing entries

You will use this function when your customer wants to purchase more or less than the base quantity of a loose item. To make split pricing entries, follow the procedure below:



Note

- If you live in Australia, please change the printing format for this function. Please refer to "Other programming" (Job code 68) of "Various Function Selection Programming 1" on page 73.
- When programmed to allow fractional quantity entries, you can enter up to four integers and three digit decimal. To enter a fractional quantity, use the decimal point key between integer and decimal, as $(7) \cdot (5)$ for entering 7.5.

Key operation example

Department entry { 7 ⊗ 10 ⊗
600 7²⁷

PLU entry { 8 ⊗ 12 ⊗
35 PLU/SUB
TL/NS

Receipt print

7x 10/ 6.00	
DEPT.07	*4.20
8x 12/ 10.00	
PLU.0035	*6.67
ITEMS	20
CASH	*10.87

When Australian printing format is selected

7x 6.00 PER 10	
DEPT.07	*4.20

■ Single item cash sale (SICS) entry

- This function is useful when a sale is for only one item and is for cash. This function is applicable only to those departments that have been set for SICS or to their associated PLUs or subdepartments.
- The transaction is complete and the drawer opens as soon as you press the department key, **DEPT#** key or **PLU/SUB** key.

Key operation example

For finishing the transaction → 250 1²¹

Receipt print

DEPT.01	*2.50
ITEMS	10
CASH	*2.50

Note

If an entry to a department or PLU/subdepartment set for SICS follows the ones to departments or PLUs/subdepartments not set for SICS, it does not finalize and results in a normal sale.

4 Displaying Subtotals

The subtotal is displayed by pressing the **#/TM/ST** key. When you press it, the subtotal of all entries which have been made is displayed with the function message "SUBTOTAL".

Note

Subtotal will not be printed on a receipt on the current factory setting. If you want to print it, change the setting by programming. Refer to "Receipt print format" (Job code 7) on page 69.

5 Finalization of Transaction

■ Cash or cheque tendering

Press the **#/TM/ST** key to get a subtotal, enter the amount tendered by your customer, then press the **TL/NS** key if it is a cash tender or press a cheque key (**CH1** or **CH2**) if it is a cheque tender. When the amount tendered is greater than the amount of the sale, the register will show the change due amount with the function message "CHANGE". Otherwise the register will show a deficit with the function message "DUE". You now must make a correct tender entry.

Cash tendering

Key operation example

}
 #/TM/ST
 1000 TL/NS

Receipt print

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CASH	*10.00
CHANGE	*2.65

Cheque tendering

Key operation example

}
 #/TM/ST
 1000 CH1

Receipt print

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CHECK1	*10.00
CHANGE	*2.65

■ Cash or cheque sale that does not require tender entry

Enter items and press the **TL/NS** key if it is a cash sale or press a cheque key if it is a cheque sale. The register will display the total sale amount.

Key operation example

300 6²⁰
 10 PLU/SUB
 TL/NS

Receipt print

DEPT. 06	*3.00
PLU. 0010	*7.15
ITEMS	20
CASH	*10.15

In the case of cheque 1 sale

ITEMS	20
CHECK1	*10.15

Note

When programmed not to allow "direct non-tender finalization after tendering" (Job code 63, refer to page 71), you must always enter a tender amount.

■ Credit sale

Enter items and press a credit key (**CR1** or **CR2**).

Key operation example

2500 **6**²⁶
 3250 **7**²⁷
CR1

Receipt print

DEPT. 06	*25.00
DEPT. 07	*32.50
ITEMS	20
CREDIT1	*57.50

■ Mixed-tender sale

You can perform mixed-tendering of cheque and cash, cash and credit, and cheque and credit.

Key operation example

}
#/TM/ST
 950 **TL/NS**
CR2

Receipt print

ITEMS	30
***TOTAL	*49.50
CASH	*9.50
CREDIT2	*40.00

6 Computation of VAT (Value Added Tax)/tax

■ VAT/ tax system

The cash register may be programmed for the following six VAT/tax systems. The cash register is pre-programmed as automatic VAT 1-4 system.

Automatic VAT 1-4 system (Automatic operation method using programmed percentages)

This system, at settlement, calculates VAT for taxable 1 through 4 subtotals by using the corresponding programmed percentages.

Automatic tax 1-4 system (Automatic operation method using programmed percentages)

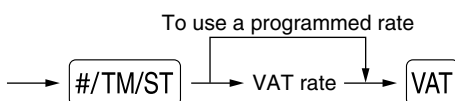
This system, at settlement, calculates taxes for taxable 1 through 4 subtotals by using the corresponding programmed percentages, and also adds the the calculated taxes to those subtotals, respectively.

Manual VAT 1-4 system (Manual entry method using programmed percentages)



This system provides the VAT calculation for taxable 1 through 4 subtotals. This calculation is performed using the corresponding programmed percentages when the **VAT** key is pressed just after the **#/TM/ST** key.

Manual VAT 1 system (Manual entry method for subtotals that uses VAT 1 preset percentages)



This system enables the VAT calculation for the then subtotal. This calculation is performed using the VAT 1 preset percentages when the **VAT** key is pressed just after the **#/TM/ST** key. For this system, the keyed-in tax rate can be used.

Manual tax 1-4 system (Manual entry method using preset percentages)



This system provides the tax calculation for taxable 1 through 4 subtotals. This calculation is performed using the corresponding programmed percentages when the VAT key is pressed just after the #/TM/ST key. After this calculation, you must finalize the transaction.

Automatic VAT 1 and automatic tax 2-4 system

This system enables the calculation in the combination with automatic VAT 1 and automatic tax 2 through 4. The combination can be any of VAT1 corresponding to taxable 1 and any of tax 2 through 4 corresponding to taxable 2 through taxable 4 for each item. The tax amount is calculated automatically with the percentages previously programmed for these taxes.

Note

- The tax status of PLU/subdepartment depends on the tax status of the department which the PLU/subdepartment belongs to.
- VAT/tax assignment symbol can be printed at the fixed right position near the amount on the receipt as follows:

VAT1/tax1 → A
 VAT2/tax2 → B
 VAT3/tax3 → C
 VAT4/tax4 → D

When the multiple VAT/tax is assigned to a department or a PLU, a symbol of the lowest number assigned to VAT/tax rate will be printed. For programming, please refer to "Various Function Selection Programming 1" (Job code 66) on page 72.

Key operation example

(When the manual
 VAT 1-4 system
 is selected)

1000 1²¹
#/TM/ST
VAT
TL/NS

Receipt print

DEPT. 01	*10.00
SUBTOTAL	*10.00
TAX1 ST	*10.00
VAT 1	*1.38
NET 1	*8.62
ITEMS	10
CASH	*10.00

OPTIONAL FEATURES

1 Auxiliary Entries

■ Percent calculations (premium or discount)

Your register provides the percent calculation for the subtotal and/or each item entry depending on the programming. Refer to "Programming for [%1] and [%2]" for the programming.

- Percentage: 0.01 to 100.00% (Depending on the programming)
Application of preset rate (if programmed) and manual rate entry are available.

Percent calculation for subtotal

Key operation example

4
 140 ²⁵
 570 ²⁷

 10

Receipt print

4x 1.40	
DEPT. 05	*5.60
DEPT. 07	*5.70
SUBTOTAL	*11.30
	-10%
%1	-1.13
ITEMS	50
CASH	*10.17

Percent calculation for item entries

Key operation example

800 ²⁶
 7 5
 15

Receipt print

DEPT. 06	*8.00
	-7.5%
%1	-0.60
PLU. 0015	*5.00
	15.00%
%2	*0.75
ITEMS	20
CASH	*13.15

(When premium and 15% are programmed for the [%2] key)

■ Deduction entries

Your register allows you to deduct a preset amount or a certain amount manually entered, which are less than a programmed upper limit. These calculations can be after the entry of an item and/or the computation of subtotal depending on the programming. Refer to "Programming for []" for the programming.

Deduction for subtotal

Key operation example

575 ²⁶
 10

 100

Receipt print

DEPT. 06	*5.75
PLU. 0010	*7.15
SUBTOTAL	*12.90
(-)	-1.00
ITEMS	20
CASH	*11.90

Deduction for item entries

Key operation example

675 ²⁷

(When a deduction amount of 0.75 is programmed.)

Receipt print

DEPT. 07	*6.75
(-)	-0.75
ITEMS	10
CASH	*6.00

Refund entries

For departments 1 to 20, enter the refund amount and press the key, and then press the corresponding department key and for departments 21 to 40, enter the refund amount and press the key, then press the key and press the corresponding department key (when using the preset price, omit entering the amount). In case of department 41 to 99, enter the department code and press key and the key, then enter the refund amount and press the key if necessary.

For a refund of a PLU item, enter the PLU code and press the key, then press the key.

For a refund of a subdepartment item, enter the PLU code and press the key and key, then enter the refund amount and press the key.

Key operation example

250 ²⁶
 41 100
 7
 13
 85 150

Receipt print

DEPT. 06	R-2.50
DEPT. 41	R-1.00
-7x 2.10	
PLU. 0013	R-14.70
PLU. 0085	R-1.50
ITEMS	00
CHANGE	*19.70

Non-add code number entries and printing

You can enter a non-add code number such as a customer's code number and credit card number, a maximum of 16 digits, at any point during the entry of a sale. The cash register will print it at once.

To enter a non-add code number, enter the number and press the key.

Key operation example

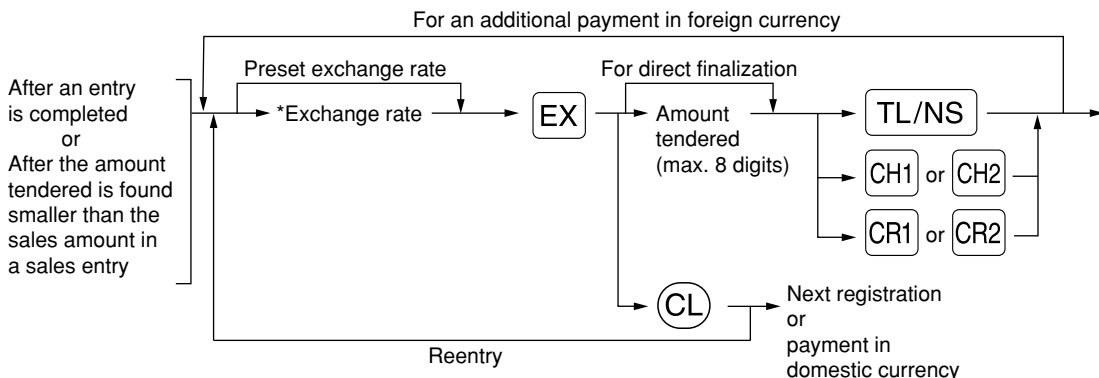
1230
 1500 ²⁶

Receipt print

DEPT. 06	#0000000000001230	*15.00
ITEMS	10	
CREDIT1	*15.00	

2 Auxiliary Payment Treatment

Currency exchange



*Exchange rate: 0.000000 to 999.999999

Note

- Press the **CL** key after pressing the **EX** key to cancel payment in a foreign currency.
- If "Yes" is selected for cheque and credit operation when tendering in foreign currency in EURO programming, you can finalize a sale in foreign currency using the **CH1**, **CH2**, **CR1** or **CR2** key with preset exchange rate operation.
- If programmed, a foreign currency symbol is printed when you use a preset rate. Refer to "Foreign currency symbol" for the programming.
- Refer to "Programming for **EX**" for programming the currency exchange rate.

Applying preset exchange rate

Key operation example

2300 ²⁶

Currency exchange → 4650 ²⁷

Amount tendered in foreign currency → 10000

(When a currency exchange rate of 0.939938 is programmed for the **EX** key.)

Receipt print

DEPT. 06	*23.00	
DEPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	
***TOTAL	*69.50	Domestic currency
EXCH1	0.939938	Exchange rate
	US \$65.33	Foreign currency
CASH CHANGE	US \$100.00	
	*36.88	Domestic currency

Foreign currency symbol
(Printed if programmed)

Applying manual exchange rate

Key operation example

2300 ²⁶

Exchange rate → 1

10000

Receipt print

DEPT. 06	*23.00
DEPT. 07	*46.50
ITEMS	20
***TOTAL	*69.50
EXCH2	1.275
	88.62
CASH CHANGE	100.00
	*8.92

■ Received-on-account entries

When you receive on account from a customer, use the **RA** key. For the received-on-account (RA) entry, enter the amount, and press the **RA** key.

Note *Cash tendering only available for RA operation.*

Key operation example

12345 **#/TM/ST**
4800 **RA**

Receipt print

***RA #000000000012345
*48.00

■ Paid-out entries

When you pay an amount to a vendor, use the **RCP/PO** key. For the paid-out (PO) entry, enter the amount and press the **RCP/PO** key.

Note *Cash tendering only available for PO operation.*

Key operation example

54321 **#/TM/ST**
2300 **RCP/PO**

Receipt print

***PO #000000000054321
*23.00

■ No sale (exchange)

When you need to open the drawer with no sale, press the **TL/NS** key. The drawer will open and printer will print "NO SALE" on the receipt or journal. If you let the machine print a non-add code number before pressing the **TL/NS** key, a no sale entry is achieved and a non-add code number is printed. Refer to "Other programming" (job code 63) for the programming.

NO SALE #000000000045678

■ Cashing a cheque

When you need to cash a cheque, enter the cheque amount and press a cheque key (**CH1** or **CH2**).

Key operation example

3000 **CH1**

Receipt print

CA/CHK *30.00

3 Automatic Sequence Key (AUTO1 AUTO2 key) Entries

You can achieve a programmed transaction simply by pressing the AUTO1 or AUTO2 key. Refer to "AUTO key programming - Automatic sequence key" for the programming.

Key operation example

AUTO1

(AUTO1 = 500 6²⁶ TL/NS)

Receipt print

DEPT. 06	*5. 00
ITEMS	10
CASH	*5. 00

4 Overlapped Clerk Entries

This function allows you to switch from one clerk to another and to interrupt the first clerk's entry. So the second clerk can do his or her entry in this mode. To use this function, please change the clerk system to "overlapped clerk" on the programming of job code 65. Please refer to "Other programming" of "Various Function Selection Programming 1" on page 72.

Note

- The overlapped clerk entry is not effective while the tendering sale is going on.
- If any clerk is still making an entry (or has not finalized the transaction yet), the machine does not run in any mode other than REG and MGR and can print no X/Z reports. The error message "CLERK ERR." and the corresponding clerk code(s) are displayed at this time.

Key operation example

1. Clerk code 1 is assigned.

(1 CLK#)
100 1²¹
360 3²³
3

2. Clerk code 2 is assigned.

(Clerk change: 1 to 2)

2 CLK#
3 ⊗
150 2²²
TL/NS

3. Clerk code 1 is assigned.

(Clerk change: 2 to 1)

1 CLK#
50 1²¹
300 3²³
TL/NS

Comments

The entry by clerk code 1 is started.

The entry by clerk code 2 is started.
(The entry by clerk code 1 is interrupted.)

The transaction by clerk code 2 is finalized.

The entry by clerk code 1 is restarted.

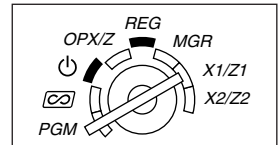
The transaction by clerk code 1 is finalized.

Part3 FOR THE MANAGER

PRIOR TO PROGRAMMING

■ Procedure for programming

1. Check to see whether both journal and receipt rolls are present in the machine. If there is not enough paper on a roll, replace it with a new one (refer to "Replacing the Paper Roll" on page 95 for the replacement).
2. Put the manager key in the mode switch and turn it to the PGM position.
3. Program necessary items into the cash register.



- Every time you program an item, the cash register will print the setting. Please refer to print samples in each section.
4. If necessary, issue programming reports for your reference.

Note

- On the key operation example shown in the programming details, numbers such as "22082007" indicates the parameter which must be entered using the corresponding numeric keys.
- Asterisks in the tables shown in the programming details indicate default settings.

■ Guidance messages

Depending on programming items, the register shows guidance messages on the operator display to indicate a programming item you are in, or guidance to enter data, as shown in the examples below.

Your register allows you to program all necessary data in one procedure with the guidance messages for department programming (page 16), PLU (Price Look-Up) and subdepartment programming (page 22), programming for the \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1 and CR2 keys (pages 52-62). For their guidance messages, please refer to each section.

Example 1: For key entry type programming

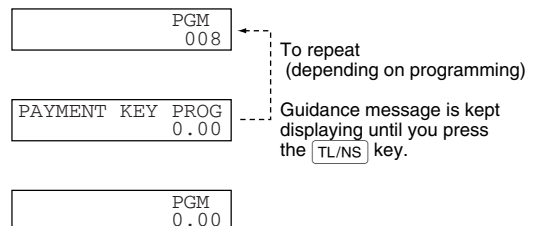
Key operation example

Parameter/price entry → 008 \otimes
(In case of parameter entry)

Press of the subjected key → #/TM/ST
• Guidance message is displayed.

To terminate → TL/NS

Operator display



Example 2: Job code type programming (programming starting from the press of #/TM/ST.)

Key operation example	Operator display
Job code entry • Guidance message is displayed.	MACHINE NO. 0.00
Parameter entry	MACHINE NO. 50
Registration of parameter	ENTER [TL/NS] KEY 0.00
To terminate	PGM 0.00

To repeat (depending on programming)
Guidance message is changed after a new job code entry.

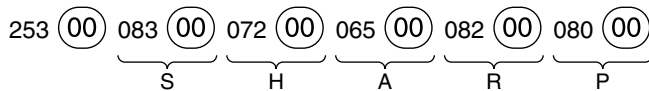
■ Entering character codes with numeric keys on the keyboard

For entering numerals, letters or symbols, enter a character code using numeric keys and press the numeric key 00. For the character codes, please refer to the alphanumeric character code table on the next page. By doing this, you can program characters other than those on the key tops. For entering numerals and letters using character keys, refer to "Using character keys on the keyboard" on page 13.

- Double-size characters can be made by entering the character code 253 or pressing the DC key. "W" is displayed when double-size characters entry is selected as shown in the operator display example below.
- All three digits of the character code MUST be entered (even if it starts with zero).

Key operation example	Operator display
253 00	<p>Cursor</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> 01 W 032 </div> <p>Department code, PLU code, function number, clerk code or logo message line number is displayed here.</p>
065	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> 01 W 065 </div> <p>Character code Characters entered are displayed here.</p>
00	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> =A 01 W 032 </div> <p>Characters: Indicating double size character of "A"</p>


Example To program the word "SHARP" in double-size characters



■ Alphanumeric character code table

Code	Character	Code	Character	Code	Character	Code	Character	Code	Character
001	á	046	.	091	Ä	136	→	193	ı
002	â	047	/	092	Ö	137	∫	194	Ġ
003	ê	048	0	093	Ü	138	∫	195	Ş
004	î	049	1	094	^	139	◀	196	Ğ
005	ì	050	2	095	_	140	▶	197	ğ
006	í	051	3	096	`	141	F	198	Ƙ
007	ô	052	4	097	a	142	T	199	ƙ
008	ó	053	5	098	b	143	↓	200	ƚ
009	ù	054	6	099	c	144	ç	201	‡
010	ú	055	7	100	d	145	°	202	Ž
011	œ	056	8	101	e	146	ı	203	Đ
012	ŭ	057	9	102	f	147	ù	204	đ
013	ú	058	:	103	g	148	à	205	Ć
014	š	059	;	104	h	149	Æ	206	ć
015	ó	060	<	105	i	150	ø	207	€
016	Λ	061	=	106	j	151	Å	208	₰
017	Ψ	062	>	107	k	152	α	209	˘
018	Γ	063	?	108	l	153	é	210	ë
019	ˆ	064	@	109	m	154	è	211	š
020	Ω	065	A	110	n	155	Pt	212	č
021	Δ	066	B	111	o	156	i	213	ž
022	Θ	067	C	112	p	157	Ñ	214	ý
023	Ξ	068	D	113	q	158	ò	215	ù
024	Π	069	E	114	r	159	£	216	ň
025	Σ	070	F	115	s	160	¥	217	˘
026	Υ	071	G	116	t	161	°	218	˘
027	Φ	072	H	117	u	162	Γ	219	ř
028	Ú	073	I	118	v	163	J	224	*
029	Ú	074	J	119	w	164	˘	225	§
030	Ó	075	K	120	x	165	·	226	Ø
031	Ó	076	L	121	y	177	Á	227	ˆ
032	(space)	077	M	122	z	178	Í	228	↑
033	!	078	N	123	{	180	Ā	229]
034	"	079	O	124	|	181	ā	230	[
035	#	080	P	125	}	182	Ē	231	"
036	\$	081	Q	126	β	183	ē	232	ä
037	%	082	R	127	¢	184	Ī	233	ö
038	&	083	S	128	!!	185	ī	234	ü
039	'	084	T	129	₁	186	Ū	235	æ
040	(	085	U	130	₂	187	ū	236	â
041	)	086	V	131	₃	188	Ŋ	237	É
042	*	087	W	132	₄	189	ŋ	238	ñ
043	+	088	X	133	1/2	190	Č	253	*(DC)
044	,	089	Y	134	F _T	191	Š		
045	-	090	Z	135	←	192	Ç		

*(DC): Double-size character code

 : The shaded characters cannot be correctly displayed; a similar character or a space is displayed instead.

Note The character "!!" (code 128) cannot be displayed (displayed as "!").

AUXILIARY FUNCTION PROGRAMMING

1 Miscellaneous Key Programming

The cash register provides miscellaneous keys such as \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1, CR2 and TL/NS. Miscellaneous keys are programmed in one procedure with guidance messages except for the TL/NS key.

- Note**
- To keep current setting on each programming, press the #/TM/ST key when the corresponding guidance message is firstly displayed.
 - When pressing the TL/NS key in the middle of procedure, the programming will terminate and the data you entered before the press of TL/NS is saved.
 - When pressing the CL key twice in the middle of procedure, the programming will terminate and the data you entered before pressing the CL key twice is NOT saved.
 - When pressing the department, PLU, \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1 or CR2 key in the middle of procedure except while entering texts or prices, the programming will move to the pressed key programming.

■ Programming for \ominus

Key operation	Operator display
---------------	------------------

1. Specify the key to program.

- (1) Press the \ominus to enter \ominus programming.
 On the upper line of the display, immediately after displaying "(-) PROGRAMMING", guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the corresponding function no. will be displayed.

\ominus	(-) PROGRAMMING 01 0.00
	↓
	ENTER [00] KEY 01 0.00

2. Text programming (Press #/TM/ST to skip. / Press TL/NS to terminate.)

- (1) Press 00 key to enter text programming.
 On the upper line of the display, immediately after displaying guidance message, the current text data will be displayed.
 On the lower line of the display, the character code corresponding to the first character of the text data will be displayed.

00	ENTER TEXT 01 0.00
	↓
	= (==) 01 040

- (2) Enter the text.
 A maximum of 12 characters can be entered.
 Please refer to "Guidance for text programming" on page 13 for entering the text.
 When you start entering a character, the current text data will be overwritten by new data.
 Use the SPACE and BS keys to delete unnecessary text data.
 Pressing the • and ⊗ key moves the cursor to the right and left respectively.

(-) SPACE SPACE	(-) - 01 032
-----------------	-----------------

- (3) Press the **#/TM/ST** key to register the text.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

ENTER AMOUNT	
01	-0.00

3. Amount programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Enter the amount using numeric keys.
 A maximum of 6 digits can be set.
 Default setting is 0.

300

ENTER AMOUNT	
01	300

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the amount.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

SIGN	
01	(-)

4. Sign programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the sign does not need to be changed from "-". Otherwise, press **00** key to display "+".
 Each time **00** key is pressed, the display shows "+" and "-" alternately.
 Choose "-" for discount and "+" for premium.
 Default setting is "-".

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

ENTRY FOR ITEM	
01	ITEM ENABLE

5. Discount calculation (for the items) programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the discount calculation for the items does not need to be changed from "ITEM ENABLE". Otherwise, press **00** key to display "ITEM DISABLE".
 Each time **00** key is pressed, the display shows "ITEM DISABLE" and "ITEM ENABLE" alternately.
 Default setting is "ENABLE".

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

ENTRY FOR SBTL	
01	SBTL ENABLE

6. Discount calculation (for the subtotals) programming (Press to skip. / Press to terminate.)

(1) Go to (2) when the discount calculation for the subtotals does not need to be changed from "SBTL ENABLE". Otherwise, press key to display "SBTL DISABLE".

Each time key is pressed, the display shows "SBTL DISABLE" and "SBTL ENABLE" alternately. Default setting is "ENABLE".

(2) Press the key to register the setting. On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed. On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

LIMIT DIGITS
01 8

7. Entry digit limit programming (Press to skip. / Press to terminate.)

(1) Enter entry digit limit using numeric key. The entry digit limit can be set up to 8. Default setting is 8.

The entry digit limit is in effect for the REG mode operations but can be overridden in the MGR mode. The entry digit limit is represented by the number of allowable digit for the maximum entry amount for discount key. When "0" is set, open price entry is prohibited.

7 LIMIT DIGITS
01 7

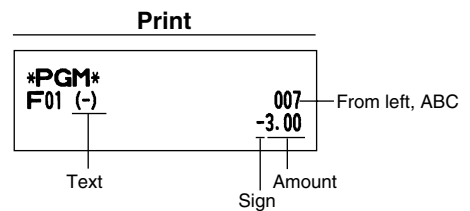
(2) Press the key to register the setting.

ENTER [TL/NS] KEY
0.00

8. Terminate programming

(1) Press the key to terminate the key programming.

PGM
0.00



Item:	Selection:	Print:
A Discount calculation (for the items)	Enable*	0
	Disable	1
B Discount calculation (for the subtotals)	Enable*	0
	Disable	1
C Entry digit limit		0-8(default:8)

■ Programming for [%1] and [%2]

The [%1] key is used as an example below.

Key operation

Operator display

1. Specify the key to program.

- (1) Press the [%1] key to enter [%1] programming.

On the upper line of the display, immediately after displaying "%1 PROGRAMMING", guidance message for the next step will be displayed.

On the lower line of the display, the corresponding function no. will be displayed.

[%1]	%1 PROGRAMMING 02 0.00
	↓
	ENTER [00] KEY 02 0.00

2. Text programming (Press [#TM/ST] to skip. / Press [TL/NS] to terminate.)

- (1) Press [(00)] key to enter text programming.

On the upper line of the display, immediately after displaying guidance message, the current text data will be displayed.

On the lower line of the display, the character code corresponding to the first character of the text data will be displayed.

[(00)]	ENTER TEXT 02 0.00
	↓
	=%=1 02 037

- (2) Enter the text.

A maximum of 12 characters can be entered.

Please refer to "Guidance for text programming" on page 13 for entering the text.

When you start entering a character, the current text data will be overwritten by new data.

Use the [SPACE] and [BS] keys to delete unnecessary text data.

Pressing the [•] and [⊗] key moves the cursor to the right and left respectively.

% [SPACE] [SPACE]	% 02 - 032
-------------------	---------------

- (3) Press the [#TM/ST] key to register the text.

On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.

On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

[#TM/ST]	ENTER RATE 02 -0.00
----------	------------------------

3. Rate programming (Press [#TM/ST] to skip. / Press [TL/NS] to terminate.)

- (1) Enter the rate using numeric keys, using a decimal point when setting fractional rates.

The rate can be set from 0.00 to 100.00.

Default setting is 0.

15.00	ENTER RATE 02 15.00
-------	------------------------

- (2) Press the [#TM/ST] key to register the rate.

On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.

On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

[#TM/ST]	SIGN 02 (-)
----------	----------------

4. Sign programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Go to (2) when the sign does not need to be changed from "-". Otherwise, press key to display "+".
Each time key is pressed, the display shows "+" and "-" alternately.
Choose "-" for discount and "+" for premium.
Default setting is "-".

- (2) Press the key to register the setting.
On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

ENTRY FOR ITEM
02 ITEM ENABLE

5. Discount calculation (for the items) programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Go to (2) when the discount calculation for the items does not need to be changed from "ITEM ENABLE". Otherwise, press key to display "ITEM DISABLE".
Each time key is pressed, the display shows "ITEM DISABLE" and "ITEM ENABLE" alternately.
Default setting is "ENABLE".

- (2) Press the key to register the setting.
On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

ENTRY FOR SBTL
02 SBTL ENABLE

6. Discount calculation (for the subtotals) programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Go to (2) when the discount calculation for the subtotals does not need to be changed from "SBTL ENABLE". Otherwise, press key to display "SBTL DISABLE".
Each time key is pressed, the display shows "SBTL DISABLE" and "SBTL ENABLE" alternately.
Default setting is "ENABLE".

- (2) Press the key to register the setting.
On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

% HALO PROG.
02 100.00

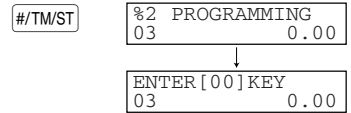
7. Percent rate limit programming (Press to skip. / Press to terminate.)

- (1) Enter percent rate limit using numeric key.
The rate limit can be set from 0.00 to 100.00.
Default setting is 100.00.

90.00

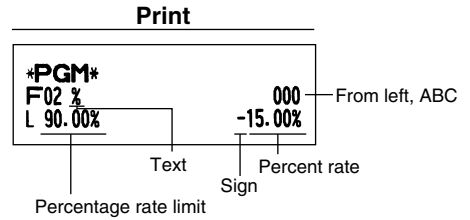
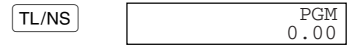
% HALO PROG.
02 90.00

(2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 In the case of programming for the **%1** key, "%2 PROGRAMMING" will be displayed on the upper line, and the corresponding function no. on the lower line. Go to step 2 to program the **%2** key.
 In the case of programming for the **%2** key, the display shows "ENTER[TL/NS]KEY". Go to step 8.



8. Terminate programming

(1) Press the **TL/NS** key to terminate the **%1** key programming.



Item:	Selection:	Print:
A Discount calculation (for the items)	Enable*	0
	Disable	1
B Discount calculation (for the subtotals)	Enable*	0
	Disable	1
C Always 0 is printed.		0

■ Programming for EX

Key operation

Operator display

1. Specify the key to program.

- (1) Press the EX key to enter EX programming.
 On the upper line of the display, immediately after displaying "EXCHANGE PROG.", guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the corresponding function no. will be displayed.

EX

EXCHANGE PROG.	0.00
37	
↓	
ENTER [00] KEY	0.00
37	

2. Text programming (Press #/TM/ST to skip. / Press TL/NS to terminate.)

- (1) Press 00 key to enter text programming.
 On the upper line of the display, immediately after displaying guidance message, the current text data will be displayed.
 On the lower line of the display, the character code corresponding to the first character of the text data will be displayed.

00

ENTER TEXT	0.00
37	
↓	
EXCH1	069
37	

- (2) Enter the text.
 A maximum of 12 characters can be entered.
 Please refer to "Guidance for text programming" on page 13 for entering the text.
 When you start entering a character, the current text data will be overwritten by new data.
 Use the SPACE and BS keys to delete unnecessary text data.
 Pressing the • and ⊗ key moves the cursor to the right and left respectively.

EX SPACE SPACE SPACE

EX	-	032
37		

- (3) Press the #/TM/ST key to register the text.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

ENTER EX RATE	0.000000
37	

3. Rate programming (Press #/TM/ST to skip. / Press TL/NS to terminate.)

- (1) Enter the rate using numeric keys, using a decimal point when setting fractional rates.
 The rate can be set from 0.000000 to 999.999999.
 Default setting is 0.000000.

0.939938

ENTER EX RATE	0.939938
37	

- (2) Press the #/TM/ST key to register the rate.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

OPEN RATE ENTRY	OPEN ENABLE
37	

4. Open rate entry programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the open rate entry does not need to be changed from "OPEN ENABLE". Otherwise, press **(00)** key to display "OPEN DISABLE". Each time **(00)** key is pressed, the display shows "OPEN DISABLE" and "OPEN ENABLE" alternately. Default setting is "ENABLE".

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting. On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed. On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

PRESET RATE
37 PRESET ENABLE

5. Preset rate entry programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the preset rate entry does not need to be changed from "PRESET ENABLE". Otherwise, press **(00)** key to display "PRESEST DISABLE". Each time **(00)** key is pressed, the display shows "PRESET DISABLE" and "PRESET ENABLE" alternately. Default setting is "ENABLE".

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting. On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed. On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

TAB
37
2

6. Position of decimal point programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Enter the position of decimal point from right using numeric key. The position of decimal point from right can be set from 0 to 3. Default setting is 2.

2

TAB
37
2

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.

#/TM/ST

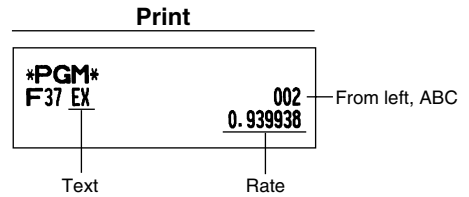
ENTER [TL/NS] KEY
0.00

7. Terminate programming

- (1) Press the **TL/NS** key to terminate the **EX** key programming.

TL/NS

PGM
0.00



Item:	Selection:	Print:
A Open rate entry	Enable*	0
	Disable	1
B Preset rate entry	Enable*	0
	Disable	1
C TAB (position of decimal point from right)		0-3 (default:2)

■ Programming for RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1 and CR2

The CH1 key is used as an example below.

Programming for RA and RCPT/PO, the step 3 and 4 are skipped.

Key operation

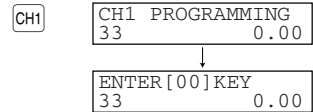
Operator display

1. Specify the key to program.

(1) Press the CH1 key to enter CH1 programming.

On the upper line of the display, immediately after displaying "CH1 PROGRAMMING", guidance message for the next step will be displayed.

On the lower line of the display, the corresponding function no. will be displayed.

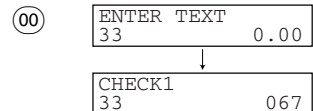


2. Text programming (Press #/TM/ST to skip. / Press TL/NS to terminate.)

(1) Press 00 key to enter text programming.

On the upper line of the display, immediately after displaying guidance message, the current text data will be displayed.

On the lower line of the display, the character code corresponding to the first character of the text data will be displayed.



(2) Enter the text.

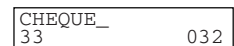
A maximum of 12 characters can be entered.
Please refer to "Guidance for text programming" on page 13 for entering the text.

When you start entering a character, the current text data will be overwritten by new data.

Use the SPACE and BS keys to delete unnecessary text data.

Pressing the ◂ and ◃ key moves the cursor to the right and left respectively.

CHEQUE



- (3) Press the **#/TM/ST** key to register the text.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

FOOTER PRINT	
33	NO

3. Footer print on receipt programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the footer print on receipt does not need to be changed from "NO". Otherwise, press **(00)** key to display "YES".

Each time **(00)** key is pressed, the display shows "YES" and "NO" alternately.

Default setting is "NO".

This programming decides whether or not the machine should print a message at the foot of a receipt when a specified key is used. With regard to programming method of footer logo message, refer to "Logo messages" section on page 25.

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

AMOUNT TENDERED	
NON COMPULSORY	

4. Entry of amount tendered programming (Press **#/TM/ST** to skip. / Press **TL/NS** to terminate.)

- (1) Go to (2) when the entry of amount tendered does not need to be changed from "NON COMPULSORY". Otherwise, press **(00)** key to display "COMPULSORY".
 Each time **(00)** key is pressed, the display shows "COMPULSORY" and "NON COMPULSORY" alternately. In case of **CR1** and **CR2** programming, "INHIBIT" is displayed instead of "NON COMPULSORY".
 Default setting is "NON COMPULSORY" or "INHIBIT".

- (2) Press the **#/TM/ST** key to register the setting.
 On the upper line of the display, guidance message for the next step will be displayed.
 On the lower line of the display, the current setting will be displayed.

#/TM/ST

LIMIT DIGITS	
33	8

5. Entry digit limit programming (Press to skip. / Press to terminate.)

(1) Enter entry digit limit using numeric key.

7

LIMIT DIGITS	7
33	

The entry digit limit can be set up to 8.

Default setting is 8.

The entry digit limit is in effect for REG mode operation but can be overridden in the MGR mode.

The entry digit limit is represented by the number of allowable digits for the maximum entry or total amount. When "0" is set, the operation of the corresponding key is prohibited.

(2) Press the key to register the setting.

CH2 PROGRAMMING	0.00
34	

In the case of programming for the and

keys, "CH2 PROGRAMMING" and "CR2

PROGRAMMING" respectively will be displayed on the upper line, and the corresponding function no.

on the lower line. Go to step 2 to program the

and keys.

In the case of programming for the , ,

and keys, the display shows

"ENTER[TL/NS]KEY". Go to step 6.

ENTER [00] KEY	0.00
34	

6. Terminate programming

(1) Press the key to terminate the key programming.

PGM	0.00

Print

PGM	007
F33 CHEQUE	

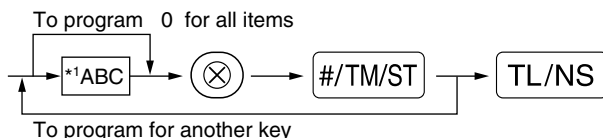
From left, ABC

Text

Item:	Selection:	Print:
A	Footer print	No*
		Yes
B	Amount tendered entry	Non compulsory (for <input type="button" value="CH1"/> and <input type="button" value="CH2"/>)*
		Inhibit (for <input type="button" value="CR1"/> and <input type="button" value="CR2"/>)*
		Compulsory
C	Entry digit limit	0-8 (default:8)

■ Function parameters for TL/NS

Procedure



*1:Item:	Selection:	Entry:
A Footer printing*	Allow	1
	Disallow*	0
B Amount tendered entry*	Compulsory	1
	Non-compulsory*	0
C Entry digit limit		0-8 (default:8)

Footer printing

- This programming decides whether or not the machine should print a message at the foot of a receipt when the TL/NS key is used. With regard to programming method of footer logo message, refer to “Logo messages” section on page 25.

Amount tendered entry

- You may select amount tendered, compulsory or optional.

Entry digit limit

- Program upper limit entry for total cash amount which can be handled on the register. The entry digit limit is in effect for REG mode operation but can be overridden in the MGR mode. The entry digit limit is represented by the number of allowable digits for the maximum entry or total amount. When “0” is set, the operation of the corresponding key is prohibited.

Key operation example

018 X
#/TM/ST TL/NS

Print

PGM
F32 CASH

018 — From left, ABC

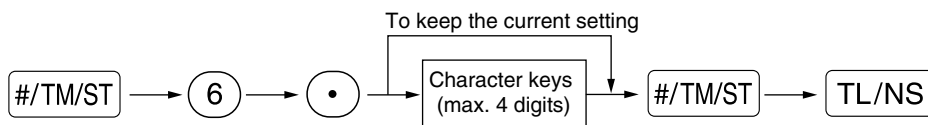
2 Other Text Programming

Please refer to “Guidance for text programming” on page 13 as for how to entering characters.

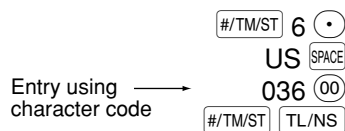
Foreign currency symbol (4 digits)

Foreign currency symbol for the **EX** key is printed with a foreign currency exchange amount obtained using a preset rate.

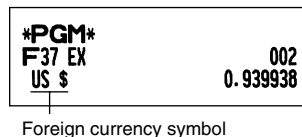
Procedure



Key operation example



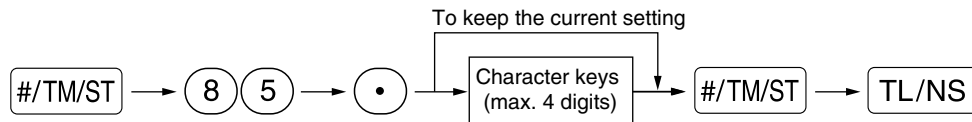
Print



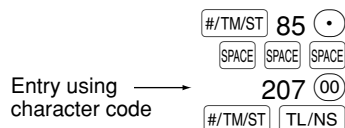
Domestic currency symbol (4 digits)

“*” is set as a default setting. When you want to change the domestic currency symbol, change the setting.

Procedure



Key operation example



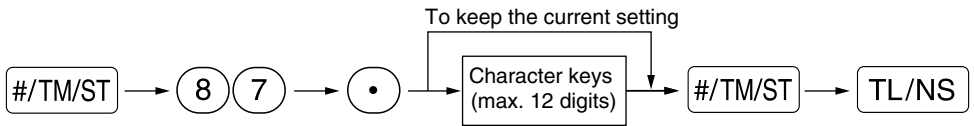
Print



■ Training mode text (12 digits)

For every receipts issued in the training mode, ****TRAINING**** is printed by default. When you want to change the text, follow the procedure below.

Procedure



Key operation example



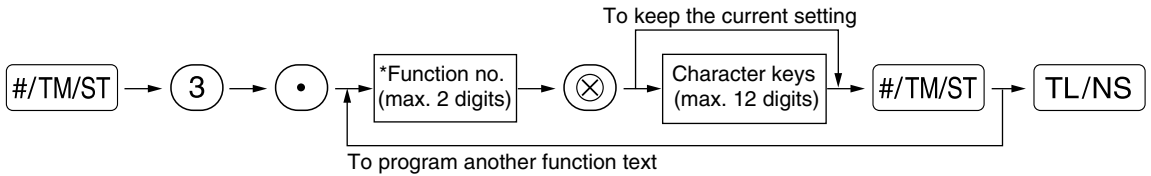
Print



Note The programmed text is printed in double-size characters on the receipts issued in the training mode.

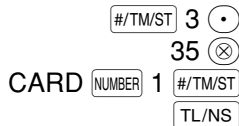
■ Function text (12 digits)

Procedure

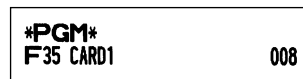


* Function no.: See "List of function texts" shown on the following page.

Key operation example



Print



(Programming CARD1 for credit 1)

■ List of function texts

Function no.	Key or function	Default setting	Function no.	Key or function	Default setting
1	⊖	(-)	45	Change for cheque	CHK/CG
2	%1	%1	46	Domestic currency 1	DOM.CUR1
3	%2	%2	47	Domestic currency 2	DOM.CUR2
4	Net 1	NET1	48	Dom. currency for EX cheque	DOM.CUR1
5	Differ	DIFFER	49	Dom. currency for EX credit	DOM.CUR1
6	Taxable 1 subtotal	TAX1 ST	50	Cheque in drawer	*CH ID
7	Taxable 2 subtotal	TAX2 ST	51	Group 1	GROUP1
8	Taxable 3 subtotal	TAX3 ST	52	Group 2	GROUP2
9	Taxable 4 subtotal	TAX4 ST	53	Group 3	GROUP3
10	VAT/tax 1	VAT 1	54	Group 4	GROUP4
11	VAT/tax 2	VAT 2	55	Group 5	GROUP5
12	VAT/tax 3	VAT 3	56	Group 6	GROUP6
13	VAT/tax 4	VAT 4	57	Group 7	GROUP7
14	Total tax	TTL TAX	58	Group 8	GROUP8
15	Net without tax	NET	59	Group 9	GROUP9
16	Net 2	NET2	60	(+) Dept total	*DEPT TL
17	Coupon PLU	CP PLU	61	(-) Dept total	DEPT (-)
18	Refund	REFUND	62	Hash (+) dept. total	*HASH TL
19	Void	∞	63	Hash (-) dept. total	HASH(-)
20	Void mode total	∞MODE	64	Net 1 (Taxable 1 - VAT/tax 1)	NET 1
21	Manager void	MGR ∞	65	Net 2 (Taxable 2 - VAT/tax 2)	NET 2
22	Subtotal void	SBTL ∞	66	Net 3 (Taxable 3 - VAT/tax 3)	NET 3
23	Hash void	HASH ∞	67	Net 4 (Taxable 4 - VAT/tax 4)	NET 4
24	Hash refund	HASH RF	68	Subtotal	SUBTOTAL
25	No sale	NO SALE	69	Merchandise subtotal	MDSE ST
26	RA	***RA	70	Total	*** TOTAL
27	PO	***PO	71	Change	CHANGE
28	Cheque cashing	CA/CHK	72	Sales q'ty	ITEMS
29	Customer	GUEST	73	Due	DUE
30	Paid total	PAID TL	74	CCD	CCD
31	Average	AVE.	75	CCD differ	CCD DIF.
32	Cash	CASH	76	CCD differ total	DIF. TL
33	Cheque 1	CHECK1	77	Department report title	DEPT
34	Cheque 2	CHECK2	78	Dept. group report title	GROUP
35	Credit 1	CREDIT1	79	PLU report title	PLU
36	Credit 2	CREDIT2	80	Transaction report title	TRANS.
37	Exchange (Preset rate)	EXCH1	81	Cash in drawer CID report title	TL-ID
38	Exchange (Open rate)	EXCH2	82	Clerk report title	CLERK
39	Exchange is	EXCH1 IS	83	Hourly report title	HOURLY
40	Exchange cheque	EX1 CHK	84	Daily net report title	DAILY
41	Exchange credit	EX1 CR	85	Non add symbol (8 chara.)	#
42	Cash in drawer	**** CID	86	Copy receipt title	COPY
43	Cash/cheque is	CA/CH IS	87	Exchange (Preset rate) change	EX1 CHG
44	Cash/cheque in drawer	CA/CH ID	88	Amount	AMOUNT

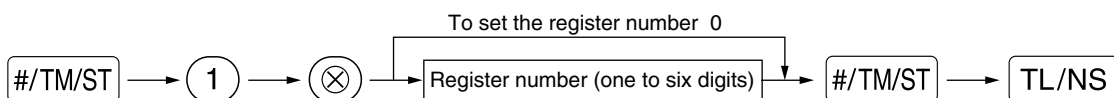
ADVANCED FUNCTION PROGRAMMING

1 Register Number and Consecutive Number Programming

The register number and consecutive numbers are printed on every receipt or journal. When your store has two or more registers, it is practical to set separate register numbers for identification. The consecutive number is increased by one each time a receipt is issued or when a journal print occurs. For consecutive number programming, enter a number (max. 6 digits) that is one less than the desired starting number.

Register number

Procedure



Key operation example

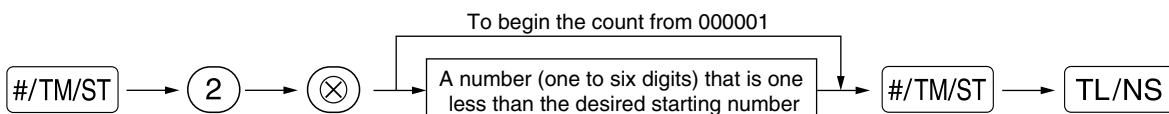
123456 1

Print

```
*PGM*
#1      123456 — Register number
```

Consecutive number

Procedure



Key operation example

1000 2

Print

```
*PGM*
#2      001000 — Consecutive number
```

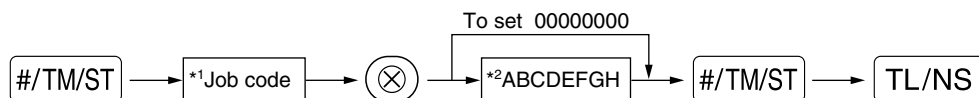
2 Various Function Selection Programming 1

The cash register provides various detailed functions listed below.

- Function selection for miscellaneous keys
- Print format
- Receipt print format
- Others

For this programming, the job code entry style is applied. You can continue programming until you press the **TL/NS** key for the programming described in this section. To continue programming, repeat from a job code entry.

Procedure



*1 Enter job code using numeric keys specified in each section below.

*2 Data entry details are listed on each table in each section below. An asterisk is entered for factory setting.

Example: When programming for job code 5 as ABCDEFGH: 00000100.

Key operation example

00000100 #/TM/ST 5 ⊗ #/TM/ST TL/NS

Print

PGM	00000100
#5	

Function selection for miscellaneous keys

Job code: 5

* Item:	Selection:	Entry:
A Paid-out in the REG mode	Enable*	0
	Disable	1
B Received on account in the REG mode	Enable*	0
	Disable	1
C Subtotal void in the REG mode	Enable*	0
	Disable	1
D Indirect void in the REG mode	Enable*	0
	Disable	1
E Direct void in the REG mode	Enable*	0
	Disable	1
F Refund entry in the REG mode	Enable*	0
	Disable	1
G No sale in the REG mode	Enable*	0
	Disable	1
H Fractional quantity entry	Enable (3 digits decimal place)	0
	Disable*	1

■ Print format

Job code: 6

* Item:	Selection:	Entry:
A	Always enter 0.	0
B	Journal print item selection	All items*
		Selected items
C	Time print on receipts/journals	Yes*
		No
D	Date print on receipts/journals	Yes*
		No
E	Consecutive no. print	Yes*
		No
F	Separator line in reports	One line space
		Separator line*
G	Zero skip in PLU report	No
		Yes*
H	Zero skip in full sales/clerk/hourly/daily net sales reports	No
		Yes*

Journal print item selection

- When you select "Selected items", positive normal department and positive PLU entries are not printed on the journal printer in the REG mode.

■ Receipt print format

Job code: 7

* Item:	Selection:	Entry:
A	Always enter 0.	0
B	Always enter 0.	0
C	Subtotal print with a press of subtotal key	No*
		Yes
D	Always enter 0.	0
E	VAT/tax amount print	Yes*
		No
F	Taxable amount print	Yes*
		No
G	Net amount print	Yes*
		No
H	Purchase no. print	Yes*
		No

■ Other programming

Note As the guidance messages for other programming, "OTHERS + the lower digit number of job code" is displayed. For example, for job code 61, "OTHERS 1" is displayed as the guidance message.

Job code: 61

* Item:	Selection:	Entry:
A	Always enter 0.	0
B	Always enter 0.	0
C	Negative dept. and PLU/subdept.	Disable
		Enable*
D	Fractional treatment	Round off (4 down, 5 up)*
		Raising to unit
		Disregarding fractional treatment
E	Use of (00) key	As 00 key*
		As 000 key
F	Time format	12-hour format
		24-hour format*
G	Date format	Use month-day-year format
		Use day-month-year format*
		Use year-month-day format
H	Position of decimal point (from right) (TAB)	0 to 3 (default: 2)

Job code: 62

* Item:	Selection:	Entry:
A	Always enter 0.	0
B	Error beep for misoperation	Lock error
		Misoperation*
C	Key catch sound	Yes*
		No
D	Buffered keyboard	Yes*
		No
E	Void mode	Enable*
		Disable
F	Printing of void mode in X2/Z2 report	Yes*
		No
G	Printing of void mode in X1/Z1 report	Yes*
		No
H	Addition to the hourly total in VOID mode	No*
		Yes

Job code: 63

* Item:	Selection:	Entry:
A Receipting at the time of "no sale" entry	Yes*	0
	No	1
B No sale after non-add code entry	Disable	0
	Enable*	1
C Non-add code entry	Enable*	0
	Disable	1
D Copy receipt	No*	0
	Yes	1
E Entry that causes the merchandise subtotal to be smaller than zero	Enable*	0
	Disable	1
F Subtotal entry before tendering	Noncompulsory*	0
	Compulsory	1
G Subtotal entry before direct non-tender finalization	Noncompulsory*	0
	Compulsory	1
H Direct non-tender finalization after tendering	Disable	0
	Enable*	1

Job code: 64

* Item:	Selection:	Entry:
A Printing of GT1 on Z report	Yes*	0
	No	1
B Printing of GT2 on Z report	Yes*	0
	No	1
C Printing of GT3 on Z report	Yes*	0
	No	1
D Printing of Training GT on Z report	Yes*	0
	No	1
E Printing of Z counter on Z report	Yes*	0
	No	1
F Printing of DATA on PLU resetting report	Yes*	0
	No	1
G Resetting of GT1, 2, 3 at the general Z1 report	No*	0
	Yes	1
H OP X/Z report	Enable*	0
	Disable	1

Job code: 65

* Item:	Selection:	Entry:
A Printing of GT1 on X report	No*	0
	Yes	1
B Printing of GT2 on X report	No*	0
	Yes	1
C Printing of GT3 on X report	No*	0
	Yes	1
D Printing of Training GT on X report	No*	0
	Yes	1
E Clerk system	Normal*	0
	Overlapped clerk	1
F Issue of X report before CCD entry in case of CCD compulsory	Disable*	0
	Enable	1
G Locking REG mode entry after individual clerk resetting	Disable*	0
	Enable	1
H CCD compulsory	Noncompulsory*	0
	Compulsory for individual clerk	1
	Compulsory for all clerks	2

Job code: 66

* Item:	Selection:	Entry:
A After transaction receipt	Total only	0
	Details*	1
B Amount printing when PLU unit price is zero	No*	0
	Yes	1
C Conversion SBTL printing of native SBTL	Yes*	0
	No	1
D VAT/tax assignment print	Yes	0
	No*	1
E Always enter 0.		0
F Always enter 0.		0
G Logo text print on journal	No*	0
	Yes	1
H Footer print control	All receipts*	0
	Only on selected function key at the time of finalization	1

Job code: 67

* Item:	Selection:	Entry:
A Rounding amount printing	No*	0
	Yes (for Australian system)	1
B Total amount rounding when a transaction is finalized directly by [CH1], [CH2], [CR1] or [CR2] key	Rounding*	0
	Not rounding (for Australian system)	1
C Rounding up of the unit digit of amount		0 - 9 (default: 0)
D Rounding down of the unit digit of amount		0 - 9 (default: 0)
E Application of rounding	Item and payment*	0
	Payment	1
F Limit of the least significant digit in entering amount of item	Arbitrary*	0
	0 only	1
	0 and 5 only	2
G Memory of difference due to rounding	No*	0
	Yes	1
H Limit of the least significant digit in entering amount of payment	Arbitrary*	0
	0 only	1
	0 and 5 only	2

Rounding amount printing (A)

Total amount rounding when a transaction is finalized directly by CH1, CH2, CR1 or CR2 **key(B)**

- When you live in Australia, set as shown on the table below for the parameters A and B.

Rounding up of the unit digit of amount (C)**Rounding down of the unit digit of amount (D)**

- Handle C and D as a pair. When you live in Australia, Switzerland, Norway or South Africa, set as shown on the table below for the parameters C and D.

The rounding is performed as follows:

In case C = 0: Unit digit of amount < or = Value of D — rounding down

Value of D < or = Unit digit of amount — rounding to 5

In other cases: Unit digit of amount < or = Value of D — rounding down

Value of D < Unit digit of amount < Value of C — rounding to 5

Value of C < or = Unit digit of amount — rounding up

Application of rounding (E)**Limit of the least significant digit in entering amount of item (F)****Memory of difference due to rounding (G)****Limit of the least significant digit in entering amount of payment (H)**

- When you live in Australia, Switzerland, Norway or South Africa, set as shown on the table below for the parameters E through H.

	CD	E	F	G	H
Switzerland	82	Item & payment	0 and 5 only	No	0 and 5 only
Norway	54	Payment	Arbitrary	Yes	0 only
South Africa	05	Payment	Arbitrary	Yes	0 and 5 only

	A	B	CD	E	F	G	H
Australia	Yes	Not rounding	82	Payment*	Arbitrary	Yes	0 and 5 only

* Applied to payment by cash and change amount.

Job code: 68

* Item:	Selection:	Entry:
A Printing format for split pricing entry	Normal*	0
	Australian format	1
B to H Always enter 0.		0

Job code: 69

* Item:	Selection:	Entry:
A	Always enter 0.	0
B	Always enter 0.	0
C	Always enter 0.	0
D	Rounding of foreign currency for <input type="checkbox"/> EX	Rising to unit*
		Round off (4 down/5 up)
E	Tax system	Auto tax 1-4
		Auto VAT 1-4*
		Manual VAT 1-4
		Manual VAT 1
		Manual tax 1-4
		Auto VAT 1 & Auto tax 2-4
F	Tax print when taxable subtotal is zero	No*
		Yes
G	Tax print when tax is zero	Yes*
		No
H	Rounding system	Normal*
		Sweden
		Denmark

Rounding system

- When you live in Sweden or Denmark, change the default setting (H=0) to the corresponding setting.

Job code: 70

* Item:	Selection:	Entry:
A	Split pricing counting	Quantity*
		Package
B to H	Always enter 0.	0

Split pricing counting

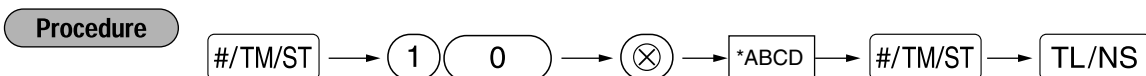
- When “Quantity” is selected, selling quantity is added to the quantity counter (printed on sales reports), and when “Package” is selected, quantity “1” is always added to the counter regardless a selling quantity.

3 Various Function Selection Programming 2

The cash register provides various options so you can use the register to suit your sales needs. In this section, you can program the following features (parameters within parentheses indicates default setting):

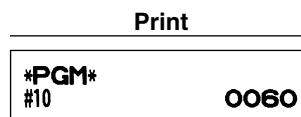
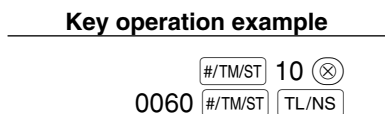
- Power save mode (entering the power save mode after 30 minutes)
- Logo message print format (Header 6-line message)
- Clerk code assignment (Clerk codes 1 to 4 are assigned for clerk numbers 1 to 4 respectively.)
- Entry digit limit for cash in drawer (999999999)
- Entry digit limit for cheque cashing (999999999)
- Entry digit limit for cheque change (999999999)
- Thermal printer density (standard density)
- Training clerk specification (none) - If you specify a clerk number who is trained for use on this cash register, the cash register will go into training mode when the clerk is signed on for sales entries. The sales operations done by the trained clerk do not affect sales totals. For details, refer to TRAINING MODE section.

■ Power save mode



* Item:	Selection:	Entry:
A Entering power save mode when time is displayed	Yes*	0
	No	1
B-D Time(min.) to entering power save mode since no operation is made		001-254 or 999 (Default 030)

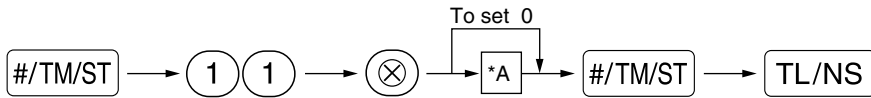
Note When 999 is set for B to D, entering into power save mode is inhibited.



■ Logo message print format

You can select the number of lines for your logo message, and the position to print it on receipt. For details of the logo message type, please refer to "Logo messages" on page 25.

Procedure



*A: Logo message type

- 0: Header 3-line message without graphic logo
- 1: Graphic logo only
- 2: Footer 3-line message with graphic logo
- 3: Header 6-line message
- 4: Header 3-line message with graphic logo
- 5: Header 3-line message and footer 3-line message

Key operation example

#/TM/ST 11 (⊗)
0 #/TM/ST TL/NS

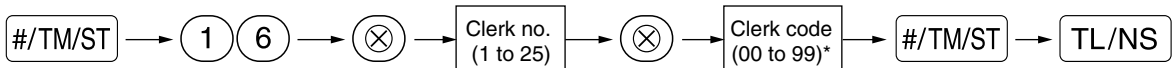
Print

```

*PGM*
#11
    
```

■ Clerk code assignment

Procedure



* 00 : Disallows to use the clerk.

By default, clerk codes 1 to 4 are programmed for clerk no. 1 to 4.

Key operation example

20 (⊗) 99 #/TM/ST TL/NS
#/TM/ST 16 (⊗)

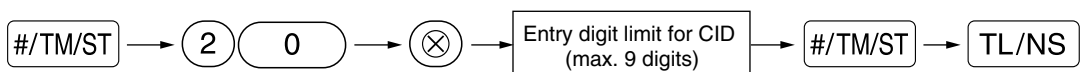
Print

```

*PGM*
C#20
    
```

■ Entry digit limit for cash in drawer (CID) (sentinel)

Procedure



Key operation example

9999 #/TM/ST TL/NS
#/TM/ST 20 (⊗)

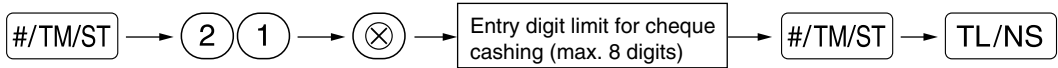
Print

```

*PGM*
#20
    
```

■ Entry digit limit for cheque cashing

Procedure



Key operation example

99999

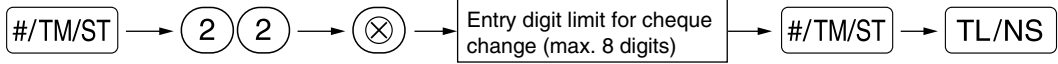
#/TM/ST	21	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

Print

PGM	
#21	999. 99

■ Entry digit limit for cheque change

Procedure



Key operation example

9999

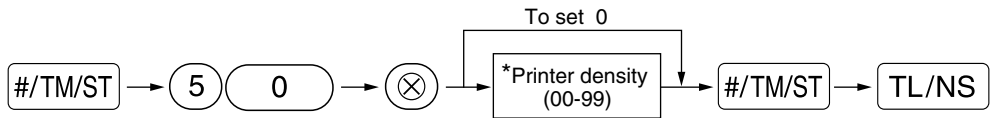
#/TM/ST	22	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

Print

PGM	
#22	99. 99

■ Thermal printer density

Procedure



* 50 (100%) is the default setting. To make the print darker, set a larger number, and to make the print lighter, set a smaller number.

Key operation example

70

#/TM/ST	50	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

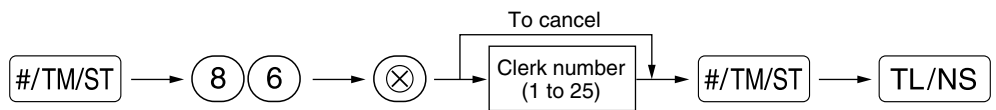
Print

PGM	
#50	70

■ Training clerk specification for training mode

For the details of clerk training, please refer to "TRAINING MODE" on page 83.

Procedure



Key operation example

20

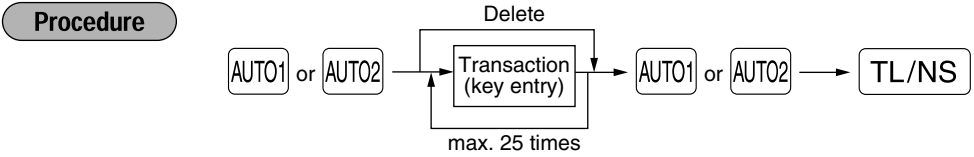
#/TM/ST	86	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

Print

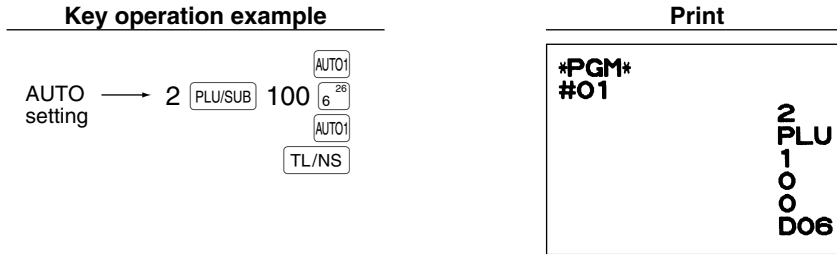
PGM	
#86	20

■ AUTO key programming — Automatic sequencing key

If you program frequently performed transactions or report sequences for the **AUTO1** and **AUTO2** key, you can call those transactions and/or reports simply by pressing the **AUTO1** or **AUTO2** key in key operations.



Programming for **AUTO1**; entering a PLU 2 item and a dept. 6 item (unit price: 1.00)



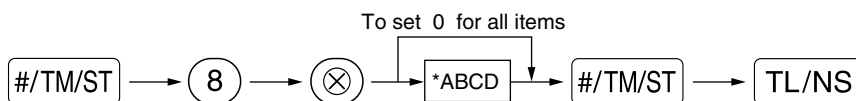
Note When the **AUTO** key has been programmed to execute a report job function, the mode switch must be in the appropriate position (*OPX/Z* for individual clerk reports, *X1/Z1* for daily reports or *X2/Z2* for weekly or monthly reports).

4 EURO Programming

For details of EURO migration operation, please refer to “EURO MIGRATION FUNCTION”.

EURO system settings

Procedure



* Item:	Selection:	Entry:
A Printing exchange total amount and change amount on receipt or journal	No*	0
	Yes	1
B Always enter 0.		0
C Cheque and credit operation when tendering in foreign currency	No*	0
	Yes	1
D Exchange calculation method	Multiplication*	0
	Division	1

Printing exchange total amount and change amount on receipt/journal

- Total and change amounts in exchange currency are printed respectively below each of the total and exchange amounts in domestic currency.

Exchange calculation method

- “Division” or “Multiplication” can be selected for the conversion method from domestic currency to exchange currency, and the calculation is performed as follows:

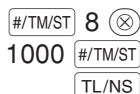
In case that “Division” is selected:

$$\text{Domestic currency amount} \div \text{Exchange rate} = \text{Exchange amount}$$

In case that “Multiplication” is selected

$$\text{Domestic currency amount} \times \text{Exchange rate} = \text{Exchange amount}$$

Key operation example

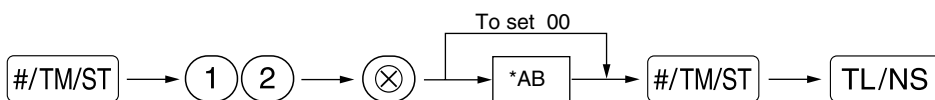


Print



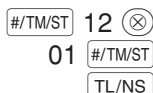
Automatic EURO modification operation settings

Procedure

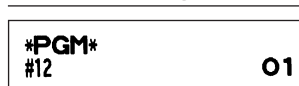


* Item:	Selection:	Entry:
A Converting the preset unit price of Dept./PLU in the automatic modification operation for EURO (job #800 in the X2/Z2 mode)	Yes*	0
	No	1
B Automatic modification operation for EURO (job #800 in the X2/Z2 mode) at the preset date	Compulsory*	0
	Non-compulsory	1

Key operation example



Print

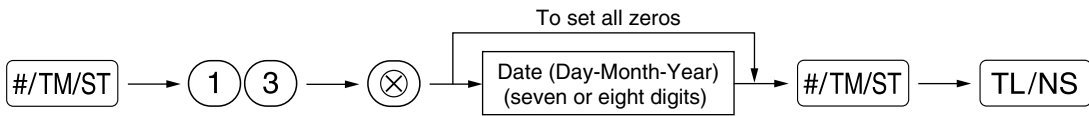


Note

If you have already made the Job #800 operation with the substitution of 3 for “A” in the X2/Z2 mode, this programming is disabled.

■ Date setting for EURO modification operation

Procedure



Key operation example

```

#/TM/ST 13 ⊗
01072009 #/TM/ST
          TL/NS
    
```

Print

```

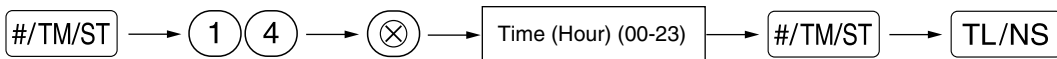
*PGM*
#13      01/07/2009
    
```

Note

- In case you changed the date format using job code 61, follow the format you selected for setting the date.
- If all zeros are set, this programming is disabled.
- If you have already made the Job #800 operation with the substitution of 3 for "A" in the X2/Z2 mode, this programming is disabled.

■ Time setting for EURO modification operation

Procedure



Key operation example

```

#/TM/ST 14 ⊗
10      #/TM/ST
          TL/NS
    
```

Print

```

*PGM*
#14      10:00
    
```

Note

- If you have already made the Job #800 operation with the substitution of 3 for "A" in the X2/Z2 mode, this programming is disabled.

5 Reading Stored Programs

The machine allows you to read every program stored in the PGM mode.

■ Key sequence for reading stored program

Report name	Key sequence
Programming report 1	TL/NS
Programming report 2	(2) → TL/NS
Auto key programming report	(1) → TL/NS
Printer density programming report	(3) → TL/NS
Department programming report	(4) → TL/NS
PLU programming report	Start PLU code → ⊗ → End PLU code → PLU/SUB

Note

To stop reading programming report, turn the mode switch to the MGR position.

Sample printouts

1 Programming report 1

PGM		Mode
F01 (-)	007	Function no.& its text
	-3.00	Function parameters
F02 %	000	Discount amt. w/sign
L 90.00%	-15.00%	Function parameters
F03 %2	000	Percent rate with sign
L100.00%	-0.00%	Percent limit
F04 NET 1		
F05 DIFFER		
F06 TAX1 ST		
F07 TAX2 ST		
F08 TAX3 ST		
F09 TAX4 ST		
F10 VAT 1		
F11 VAT 2		
F12 VAT 3		
F13 VAT 4		
F14 TTL TAX		
F15 NET		
F16 NET2		
F17 CP PLU		
F18 REFUND		
F19 ∞		
F20 ∞ MODE		
F21 MGR ∞		
F22 SBTL ∞		
F23 HASH ∞		
F24 HASH RF		
F25 NO SALE		
F26 ***RA	9	Entry digit limit
F27 ***PO	9	Entry digit limit
F28 CA/CHK		
F29 GUEST		
F30 PAID TL		
F31 AVE.		
F32 CASH	018	Function parameters (A-C)
F33 CHEQUE	007	
F34 CHECK2	008	
F35 CARD1	008	
F36 CREDIT2	008	
F37 EX	002	
US \$	0.939936	Foreign currency symbol/Rate
F38 EXCH2		
F42 ***CID		
F44 CA/CH ID		

F77 DEPT		
F78 GROUP		
F79 PLU		
F80 TRANS.		
F81 TL-ID		
F82 CLERK		
F83 HOURLY		
F84 DAILY		
F85 #		
F86 COPY		
F87 EX1 CHG		
F88 AMOUNT		
SHARP PRESENTS THE XE-A303 SHARP IS THE BEST		
#5	00000100	Logo Message
#6	00000111	Function selection for miscellaneous keys (A-H)
#7	00000000	Print format (A-H)
#8	1000	Receipt print format(A-H)
#10	0060	EURO system settings (A-D)
#11	5	Power save mode(A-D)
#12	01	Logo message print format
#13	01/07/2009	Automatic EURO modification operation settings (AB)
#14	10:00	Date setting for EURO modification operation
#20	99.99	Date setting for EURO modification operation
#21	999.99	Time setting for EURO modification operation
#22	99.99	Time setting for EURO modification operation
#35	007	Entry digit limit for CID
T1	16.0000%	Entry digit limit for cheque cashing
	0.00	Entry digit limit for cheque changing
T2	7.0000%	Tax rate
	0.00	Min. taxable amount
T3	-----	
T4	-----	
C#01 DAVID	01	Clerk name/code
C#02 CLERK 02	02	Clerk name/code
C#24	00	
C#25	00	

2 Programming report 2

PGM		
#61	00100112	Job code
#62	01000000	
#63	01000001	A to H from the left
#64	00000000	* Job code #71, 72, 76 and 77 are fixed settings, for which you cannot change the settings.
#65	00000000	
#66	10010000	
#67	00000010	
#68	00000000	
#69	00001000	
#70	00000000	
#71		
GT2	€00000000003.00	
#72		
GT3	€00000000000.00	
#76	21 0000	
#77	22 0000	
#85	€	Domestic currency symbol
#86	20	Training clerk specification
#87	TRAINING	Training mode text
#88	0	Language selection

5 Department programming report

PGM				
Dept. code	DO1	T1	083	Dept. function
Dept. text	FRUIT			
Group no.	G01		10.00	Dept. unit price w/sign
	DO2	T1	083	
	DEPT. 02			
	G10		-13.10	Minus department
	DO3	T1	081	
	DEPT. 03			
	G01		0.00	Tax status

	DEPT. 97			
	G01		0.00	
	D98	T1	081	
	DEPT. 98			
	G01		0.00	
	D99	T1	081	
	DEPT. 99			
	G01		0.00	

3 Auto key programming report

PGM	
#01	2 PLU 1 0 0 0 D06
#02	-----

6 PLU programming report

PGM		0001-0015	Range
PLU code	P0001 (03)	1	Mode parameter
PLU text	MELON	1.25	Unit price
	P0002 (01)	0	
	PLU.0002	2.15	
	P0003 (32)	1	
	PLU.0003	-0.15	Associated dept. code

	PLU.0014	1.00	
	P0015 (01)	1	
	PLU.0015	1.50	


4 Printer density programming report

PGM		70	Entered value
#50			Printer density
10 :	0123456789AB		Printing density example
20 :	0123456789AB		
30 :	0123456789AB		
40 :	0123456789AB		
50 :	0123456789AB		
60 :	0123456789AB		
70 :	0123456789AB		
80 :	0123456789AB		
90 :	0123456789AB		

TRAINING MODE






The training mode is used when the operator or the manager practices register operations.

When a clerk in training is selected, the machine automatically enters the training mode. To specify a clerk to be trained, refer to "Training clerk specification for training mode" in "ADVANCED FUNCTION PROGRAMMING" in page 77.

The training operation is valid only in REG, MGR and  mode.

The corresponding clerk memory is only updated in the training mode.

Key operation example

A clerk set in training → 20 
 1000 
 3 
 3 


Print

01/01/2000 0:27	20
123456#001050	CLERK 20
TRAINING	
DEPT. 05	*10.00
3x 24.00	
DEPT. 03	*72.00
ITEMS	40
CASH	*82.00

READING (X) AND RESETTING (Z) OF SALES TOTALS



















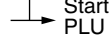

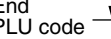

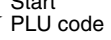

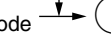






- Use the reading function (X) when you need to take a reading of sales information entered since the last reset. You can take this reading any number of times. It does not affect the register's memory.
- Use the resetting function (Z) when you need to clear the register's memory. Resetting prints all sales information and clears the entire memory except for the GT1 through GT3, Training GT, reset count, and consecutive number.

















1 Summary of Reading (X) and Resetting (Z) Reports

X1 and Z1 reports: Daily sales reports


X2 and Z2 reports: Periodic (monthly) consolidation reports

When you take an X or Z report, turn the mode switch to the appropriate position referring to the column of "Mode switch position" shown on the table below, and use the following corresponding key sequence.

Item	Mode switch position			Key operation
	OPX/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Flash report: (Only display) To clear the display, press the  key or turn the mode switch to another position.	X	—	—	Dept. code →  : Department sales total [For dept. 1 to 20; Dept. key ( ²¹ to  ⁴⁰) For dept. 21 to 40;  → Dept. key ( ²¹ to  ⁴⁰)]  key: Amount of cash in drawer  key: Sales total
Full sales report	—	X1, Z1	X2, Z2	Reading:  Resetting:  → 
Department report	—	X1	X2	Reading: 
Individual group total report on department	—	X1	X2	Reading: Group number →  → 
Full group total report on department	—	X1	X2	Reading:  →  → 
PLU report by designated range	—	X1, Z1	X2, Z2	Reading:  →  →  →  All PLUs Resetting:  →  →  →  →  All PLUs
PLU report by associated department	—	X1	X2	Reading: Associated dept. code →  → 
Transaction report	—	X1	X2	Reading:  → 

Item	Mode switch position			Key operation
	OPX/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Total in drawer report	—	X1	X2	Reading:  → 
Individual clerk report	X, Z	—	—	Reading:  Resetting:  →  (The report of the current clerk)
Full clerk report	—	X1, Z1	X2, Z2	Reading:  Resetting:  → 
Hourly report (full)	—	X1, Z1	—	Reading:  Resetting:  → 
Hourly report (by range)	—	X1	—	Reading: Start time (hour) →  → End time (hour) → 
Daily net sales report	—	—	X2, Z2	Reading:  Resetting:  → 

Note

- When both sales quantities and sales amounts are zero, printing is skipped. If you do not want to skip, change the programming. (Refer to “Print format” of “Various Function Selection Programming 1”.)
- “X” represents read symbol and “Z” represents reset symbol in the reports.
- To stop reading and resetting the PLU sales report, turn the mode switch to the MGR position. The data will not be erased when you reset.
- The drawer does not open when you take X/Z reports.
The drawer can be opened by pressing the  key to remove the till after closing your business.
- When printing is performed continuously, the printing may be intermitted several seconds. After the intermission, the printing will be restarted.

2 Daily Sales Totals

For the sample reports of the full sales and periodic consolidation report, refer to "FULL SALES REPORT (Z REPORT)" on page 33.

Individual group total report on department

• Sample report

X1		Mode title
* GROUP *		Report title
D01	15 Q	
DEPT.01	*114.00	
D02	7 Q	
DEPT.02	*63.00	
D18	6 Q	
DEPT.18	*21.42	
D19	4 Q	
DEPT.19	*17.20	
GROUP1	41 Q	} Group 1 total
	*280.62	

Department report

• Sample report

X1		Mode title
* DEPT *		Report title
D01	15 Q	
DEPT.01	*114.00	
	43.98%	
D02	7 Q	
DEPT.02	*63.00	
	24.31%	
D19	4 Q	
DEPT.19	*17.20	
	6.64%	
GROUP1	35 Q	
	*259.20	
	86.00%	

GROUP9	2 Q	
	*9.20	
	3.05%	

*DEPT TL	44 Q	
	*301.40	
	100.00%	

D50	2 Q	
DEPT.50	-16.80	
D96	1 Q	
DEPT.96	-10.00	
D97	2 Q	
DEPT.97	-25.00	
DEPT(-)	5 Q	
	-51.80	

D98	4 Q	
DEPT.98	*20.03	
*HASH TL	4 Q	
	*20.03	

D99	2 Q	
DEPT.99	-22.00	
HASH(-)	2 Q	
	-22.00	

Full group total report on department

• Sample report

X1		Mode title
* GROUP *		Report title
GROUP1	41 Q	} Group 1 total
	*280.62	
	86.93%	
GROUP2	3 Q	
	*15.00	
	4.65%	

GROUP9	2 Q	
	*9.20	
	2.85%	
*DEPT TL	50 Q	
	*322.82	
	100.00%	

DEPT (-)	5 Q	
	-51.80	

*HASH TL	4 Q	
	*20.03	

HASH (-)	2 Q	
	-22.00	

PLU report by designated range

• Sample report

X1		Mode title*
* PLU *		Report title
	0001-0015	Range
PLU code	P0001	} Sales q'ty and total
Item label	PLU.0001	
	10 Q	
	*30.00	
	7 Q	
	*31.50	
	7 Q	
	*37.10	
	6 Q	
	*38.40	
	8 Q	
	*40.00	
	3 Q	
	*-6.00	
	5 Q	
	*12.50	

***TOTAL	46 Q	} Range sum
	*183.50	

*: When you take Z1 report, "Z1" is printed.

PLU report by associated department

• Sample report

X1		Mode title
* PLU *		Report title
DEPT.01	DO1	Associate dept. code
PLU.0001	10 Q	} Sales q'ty and total
	*30.00	
P0002	7 Q	
PLU.0002	*31.50	
P0003	7 Q	
PLU.0003	*37.10	
P0010	6 Q	
PLU.0010	*38.40	
P0011	8 Q	
PLU.0011	*40.00	
P0013	3 Q	
PLU.0013	*-6.00	
P0015	5 Q	
PLU.0015	*12.50	
P0035	8 Q	
PLU.0035	*36.80	

***TOTAL	54 Q	
	*220.30	

Transaction report

• Sample report

X1		Mode title
TRANS.		Report title
*DEPT TL	103 Q	
	*545.12	
DEPT (-)	5 Q	
	-51.80	
*HASH TL	4 Q	
	*20.03	
HASH (-)	2 Q	
	-22.00	

NET 1	*493.32	

NET	*493.32	

(-)	1 Q	
	-1.00	

↓
From here this report shows the same transaction data as when a full sales report is run.

Total in drawer report

• Sample report

X1		Mode title
* TL-ID *		Report title
***CID	*294.35	Cash in drawer
*CH ID	*116.50	Cheque in drawer
CA/CH ID	*410.85	Cash plus cheque in drawer
CHK/CG	*2.00	Change total for cheque tendering

■ Individual clerk report

• Sample report

#OPX*		Mode title
* CLERK *		Report title
O1 #01	CLERK 01	Clerk no. /code
GUEST	22 Q	Clerk name
PAID TL	*478.95	Customer counter
AVE.	*21.77	Sales total

S	3 Q	Average
	*9.00	
S MODE	1 Q	
	*10.00	
MGR 00	1 Q	
	*10.00	
SBTL 00	1 Q	
	*5.63	

***RA	1 Q	
	*48.00	
***PD	1 Q	
	*23.00	
CA/CHK	2 Q	
	*20.00	

CASH	14 Q	
	*334.35	
CHECK1	4 Q	
	*71.50	
CHECK2	2 Q	
	*17.10	
CREDIT1	1 Q	
	*13.00	
CREDIT2	1 Q	
	*25.00	
EXCH1	1 Q	
	9.40	
DOM. CUR1	*10.00	
EXCH2	1 Q	
	12.75	
DOM. CUR2	*10.00	

***CID	*337.35	
*CH ID	*108.60	
CA/CH ID	*445.95	
CHK/CG	*2.00	

■ Hourly report

• Sample report

*X1 *		Mode title*
HOURLY		Report title
10:00	10 Q	Customer counter
	*47.41	Sales total
11:00	8 Q	
	*52.70	
12:00	10 Q	
	*135.30	

17:00	10 Q	
	*150.14	
18:00	10 Q	
	*164.74	

*: When you take Z1 report, "Z1" is printed.

When you take an hourly report by range, a report of the specified range of time (hour) is printed.

■ Full clerk report

The printout occurs in the same format as in the sample report of individual clerk, but all clerk's sales data and total of all clerks are printed in the order of clerk number (from #1 to #25).

CCD -Compulsory Cash/cheque Declaration-

You can make mandatory the declaration of the cash/cheque amount in the drawer before outputting clerk Z report.

If your register is programmed for compulsory cash/cheque declaration (CCD), a clerk must first count and declare the cash and cheque amounts (of domestic and foreign currency) in the drawer before the clerk can output a clerk report. The procedure for outputting a CCD report is shown below.

Type of compulsory cash/cheque declaration

- Compulsory declaration prior to individual clerk resetting
- Compulsory declaration prior to full clerk resetting

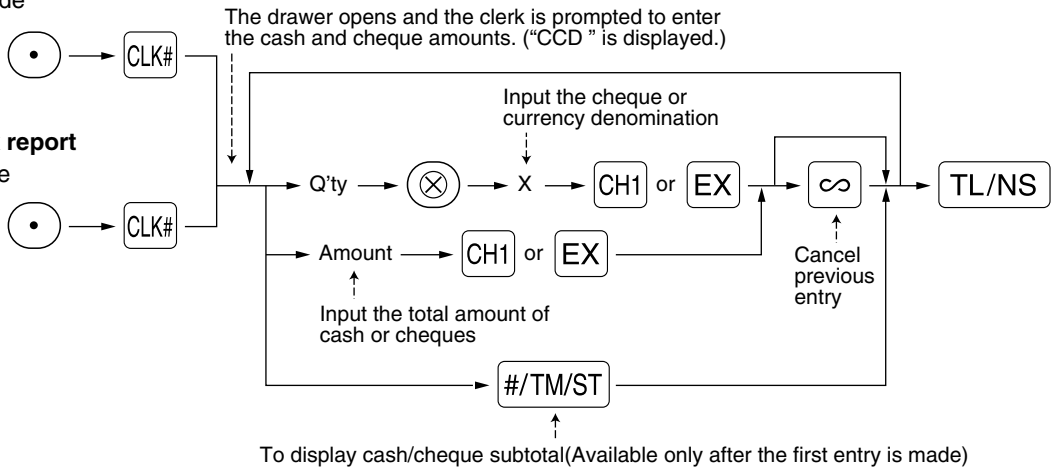
Note When cash/cheque declaration is compulsory, flash report are not available.

• Individual clerk report (Currently assigned clerk's declaration and report)

OP X/Z mode

• Full clerk report

X1/Z1 mode



CH1 : When inputting the cash and/or cheque amount in the drawer

EX : When inputting the amount of a foreign currency obtained in the sales by preset rate calculation in the drawer

OPZ	
* CCD *	
CA/CH IS	*30.00
EXCH1 IS	9.40

* CLERK *	
O1 #01	CLERK 01
GUEST	8 Q
PAID TL	*80.00
AVE.	*10.00

∞	2 Q
	*7.50
∞ MODE	1 Q
	*10.00
MGR ∞	1 Q
	*10.00
SBTL ∞	1 Q
	*38.00

CASH	2 Q
	*5.00
CHECK1	1 Q
	*10.00
	1 Q

} CCD entry amount

CHECK1	1 Q	*10.00
CHECK2	1 Q	*15.00
CREDIT1	1 Q	*10.00
CREDIT2	1 Q	*20.00
EXCH1	1 Q	9.40
EXCH1 IS		9.40
CCD DIF.		0.00
DOM. CUR1		*10.00
EXCH2	1 Q	12.75
DOM. CUR2		*10.00

**CID		*5.00
*CH ID		*25.00
CA/CH ID		*30.00
CA/CH IS		*30.00
CCD DIF.		*0.00
DIF. TL		*0.00

Currency exchange 1 in drawer to be obtained

Exchange 1 (preset rate) total declared

Difference

Cash in drawer to be obtained

Cheque in drawer

Cash/cheque in drawer

Cash+cheque total declared

Difference

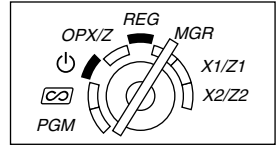
Total of difference

OVERRIDE ENTRIES

Programmed limit for functions (such as for maximum amounts) can be overridden by making an entry in the MGR mode.

Procedure

1. Turn the mode switch to the MGR position.
2. Make an override entry.



Example

In this example, the register has been programmed not to allow discounts entries over 1.00.

Key operation example

REG mode 1500 ²³
 entries 250 ...Error

Turn the mode switch
 to the MGR position.

250

Return the mode switch
 to the REG position.

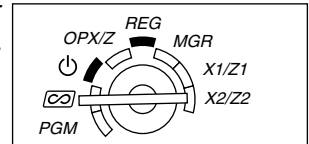
Print

DEPT. 03	*15.00
(-)	-2.50
ITEMS	10
CASH	*12.50

CORRECTION AFTER FINALIZING A TRANSACTION (Void mode)

When you need to void incorrect entries that clerks cannot correct (incorrect entries found after finalizing a transaction or cannot be corrected by direct or indirect void), follow this procedure:

1. Turn the mode switch to the position using the manager key (MA), to enter into the void mode. In the void mode, the back light of the operator display turns red.
2. Repeat the entries that are recorded on an incorrect receipt. (All data on the incorrect receipt is removed from register memory; the voided amounts are added to the void mode transaction totalizer.)



Incorrect receipt

DEPT. 04	*10.00
DEPT. 03	*1.50
ITEMS	20
CASH	*11.50



Cancellation receipt

	* <input type="text" value="⊖"/> MODE	*
DEPT. 04		*10.00
DEPT. 03		*1.50
ITEMS		20
CASH		*11.50

EURO MIGRATION FUNCTION

Note • EURO programming described in this section are for users in the countries which will join to the members of the European Currency Union, not for the users in the countries already have joined the Union.

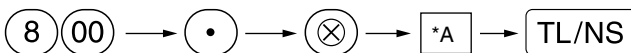
Your register can be modified to correspond with each period set for the introduction of EURO, and in your register each currency is treated as shown on the table below depending on which period you are in. Basically your register can be automatically modified to correspond to the introduction of EURO by executing automatic EURO modification operation shown below in the X2/Z2 mode. However, there are several options you must set depending on your needs. So, please carefully conduct necessary settings.

How currencies are treated in your register

	Period 1	Period 2	Period 3
	After the introduction of EURO, and before EURO banknotes and coins begin to circulate	After EURO banknotes and coins begin to circulate, and before national currency is withdrawn from circulation. (Co-existence of EURO and national currency)	After the national currency is withdrawn from circulation
Currency	EURO	Exchange key (Preset rate entry)	Domestic currency
	National currency	Domestic currency	Exchange key (Preset rate entry)
	Foreign currency	Exchange key (Manual rate entry)	Exchange key (Manual rate entry)

Automatic EURO modification operation

Make sure the mode switch is in the X2/Z2 mode first, then perform the following procedure. Please note that you can perform each operation only once with the substitution of "A=1", "A=2" and "A=3". For example if you performed the operation with the substitution of "A=2" first, you cannot perform the operation with the substitution of "A=1".



- *A=1: Applicable for period 1
- *A=2: Applicable for period 2
- *A=3: Applicable for period 3

The details of the register system modification are as shown below:

Items	A=1 (EURO status 1)	A=2 (EURO status 2)	A=3 (EURO status 3)
General Z1 report	Issue	Issue	Issue
General Z2 report	Issue	Issue	Issue
GT memories (GT1, GT2, GT3 and Training GT)	-	Clear	Clear*1
Conversion of preset prices of Dept./PLU	-	Yes	Yes*1
Conversion of entry digit/amount limit	-	Yes	Yes*1
Exchange amount printing for total and change	Yes	Yes	No
Exchange calculation method	Division	Multiplication	Multiplication
Domestic currency symbol	-	[EURO]	[EURO]
Domestic currency decimal point position	-	2	2
Exchange currency symbol	[EURO]	Previous domestic currency symbol	-*2
Exchange currency decimal point position	2	Previous domestic currency decimal point position	-
Rounding system (Denmark/Sweden/Normal)	-	Normal	Normal*1
Rounding up/down of the unit digits of amount	-	No	No*1
Lowest digit entering limitation of item	-	Arbitrary	Arbitrary*1
Lowest digit entering limitation of payment	-	Arbitrary	Arbitrary*1
Memory of difference due to rounding	-	No	No*1
Rounding of exchange currency	Round off (4 down/5 up)	Round off	Round off

• The item marked with “-” remains the same as the previous data.

*1: When you perform from EURO status 2, previous data remains unchanged.

*2: When you perform from EURO status 1 or 2, “space” is set.

IMPORTANT

• Conversion of the preset unit prices of departments and PLUs

Note that the conversion rate of the preset rate of the key is applied for the conversion, and the method is set to “division”. When the conversion is performed, the message “PRICE CONVERTED” will be printed on the #800 report.

• After the execution of the procedure with “A=1”, treat EURO as foreign currency using the exchange key with the preset rate entry. Set the EURO conversion rate as the currency exchange rate for the exchange key.

• After the execution of the procedure with “A=2”, treat EURO as domestic currency, and national currency as foreign currency using the exchange key with the preset rate entry. Set the EURO conversion rate as the currency exchange rate for the exchange key.

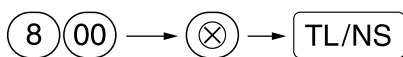
• As for the percent rate for , and , the automatic conversion is not made. So, when your domestic currency becomes EURO, you must change these settings so that they are base on EURO currency.

Note

You can manually make these settings. For programming details, please refer to “EURO Programming” section.

Checking the current EURO status

You can check the EURO status currently set on the cash register. Set the manager key (MA) to the X2/Z2 position, and perform the following sequence. The current EURO status will be printed on the receipt/journal.



Optional Programming for the Introduction of EURO

Some programming relating with the function of exchange key (EX) cannot be changed automatically with the execution of modification operation described in the previous section. After the execution on each period, conduct the following programming depending on your needs.

Programming for Exchange Key (EX)

Currency exchange rate

For period 1 and period 2, set the EURO conversion rate.

For programming details, refer to “Programming for EX” on page 58.

Exchange rate entry selection

When you treat EURO currency in the exchange key, you must apply preset rate entry. So, make enable for preset rate entry for period 1 and period 2. For programming details, refer to “Programming for EX” on page 58.

Cheque/credit operation

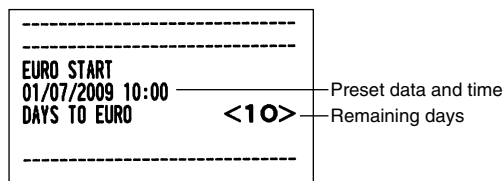
For period 1 and period 2, enable cheque/credit operation when tendering in foreign currency so that you can treat cheque and credit for EURO currency and national currency. For programming details, refer to “EURO system settings” on page 79.

Setting the date and time when the automatic modification operation for EURO should be executed

Selection of compulsory/non-compulsory of execution of the automatic modification operation for EURO

You can program the scheduled date and time to execute the automatic EURO modification operation .

From ten days before the preset date, the remaining days are printed at the bottom of the daily full resetting (Z1) report as follows.



When the above-mentioned preset date and time has come, and also when you start an entry in the REG/MGR mode, the error message “EURO CHANGE” is displayed. You cannot make any operation in the REG/MGR mode until you execute the automatic modification operation for EURO (job #800) in the X2/Z2 mode. You can program so that you can make entries in the REG/MGR mode even when the error message is displayed.

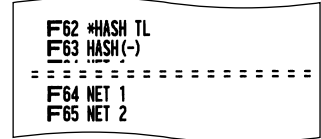
Date and time setting will be reset after the execution of the automatic modification operation and you can program again the date and time for the next automatic modification operation.

OPERATOR MAINTENANCE

1 In Case of Power Failure

When power is lost, the machine retains its memory contents and all information on sales entries.

- When power failure is encountered in register idle state or during an entry, the machine returns to normal operation after power recovery.
- When power failure is encountered during a printing cycle, the register prints "======" and then carries out the correct printing procedure after power recovery. (See the sample print.)



```
F62 *HASH TL
F63 HASH (-)
-----
F64 NET 1
F65 NET 2
```

2 In Case of Printer Error

If the printer runs out of paper, the printer will stall, and "PAPER EMPTY" will appear on the display. Key entries will not be accepted. Refer to section 4 in this chapter, install a new roll, then press the **CL** key. The printer will print the power failure symbol and resume printing.

If the print roller arm comes up, the printer stalls, "HEAD UP" will appear on the display. Key entries will not be accepted. Push down the arm until it is securely locked, then press the **CL** key. The printer will print the power failure symbol and resume printing.

3 Cautions in Handling the Printer and Recording Paper

■ Cautions in handling the printer

- Avoid dusty and humid environments, direct sunlight and iron powder. (A permanent magnet and electromagnet are used in this machine.)
- Never pull the paper when the print roller arm is locked. First lift up the arm, and then remove the paper.
- Never touch the surface of the print head and print roller.

■ Cautions in handling the recording paper (thermal paper)

- Use only the paper specified by SHARP.
- Do not unpack the thermal paper until you are ready to use it.
- Avoid heat. The paper will color at around 70°C.
- Avoid dusty and humid storage places. Avoid direct sunlight.
- The printed text on the paper can discolor under conditions of high humidity and temperature, exposure to the direct sunlight, contact with glue, thinner or a freshly copied blueprint, and heat caused by friction from scratching or other such means.
- Be very careful when handling the thermal paper. If you want to keep a permanent record, copy the printed text with a photocopier.

4 Replacing the Paper Roll

Be sure to use paper rolls specified by SHARP.

The use of any other paper rolls other than those specified could cause paper jamming, resulting in register malfunction.

Paper specification

Paper width: 57.5 ± 0.5 mm

Max. outside diameter: 80 mm

Quality: Thermal paper

• **Be sure to set the paper roll prior to using your machine, otherwise it may cause a malfunction.**

Install the paper roll in the printer. Be careful to set the roll correctly.

(How to set the paper roll)

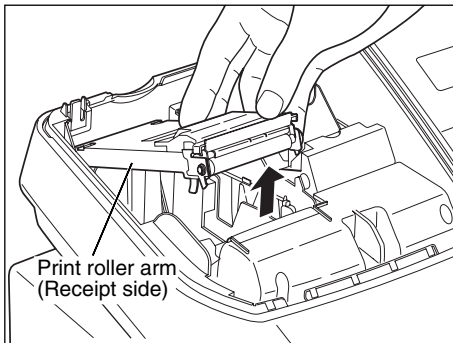


■ Removing the paper roll

When a red dye appears on the paper roll, it is time to replace it. Replace the paper roll with a new one. If you plan on not using the register for an extended period of time, remove the paper roll, and store it in an appropriate place.

Caution: The paper cutter is mounted on the printer cover. Be careful not to cut yourself.

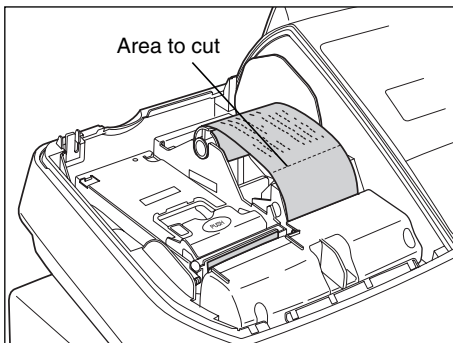
Removing the receipt paper roll:




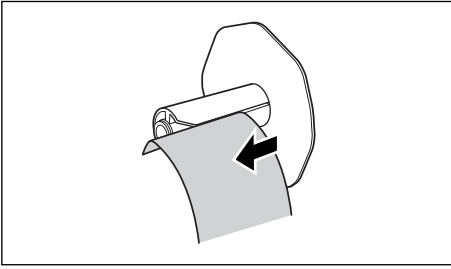
1. Remove the printer cover.
2. Lift up the print roller release lever (indicated as "PULL" on it) of the receipt side to unlock and open the print roller arm.
3. Remove the paper roll from the paper roll cradle of the receipt side.

Note Do not pull the paper through the printer.

Removing the journal paper roll:



1. Turn the mode switch to a position other than "⏻" with the power cord connected.
2. Remove the printer cover.
3. Press the  key to advance the journal paper until its printed part is out of the way.
4. Cut the paper and remove the take-up spool.
5. Lift up the print roller release lever (indicated as "PULL" on it) of the journal side to unlock and open the print roller arm.
6. Remove the paper roll from the paper roll cradle of the journal side.



7. Remove the printed journal roll from the take-up spool.

Note Do not pull the paper through the printer.

■ Installing the paper roll

For information on how to install paper rolls, refer to "Installing Paper Rolls" on page 10.

Caution: The paper cutter is mounted on the printer cover. Be careful not to cut yourself.

5 Removing a Paper Jam

Caution: The paper cutter is mounted on the printer cover. Be careful not to cut yourself. Never touch the print head immediately after printing, as the head may still be hot.

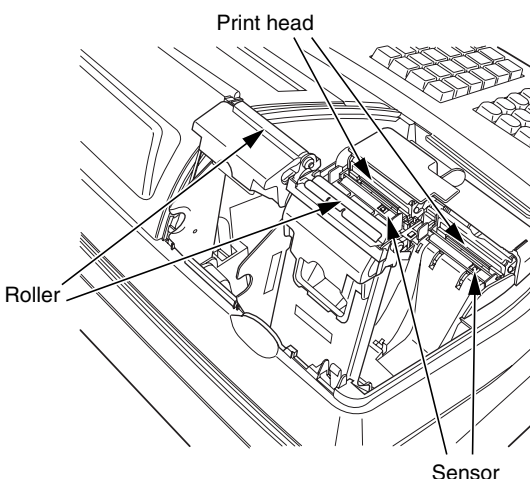
1. Remove the printer cover.
2. Lift up the print roller release lever to unlock and open the print roller arm.
3. Remove the paper jam. Check for and remove any shreds of paper that may remain in the printer.
4. Reset the paper roll correctly by following the steps in "Installing Paper Rolls" on page 10.

6 Cleaning the Printer (Print Head / Sensor / Roller)

When the printed text is getting dark or faint, paper dust may be stuck to the print head, sensor and/or roller. Clean them as follows:

Caution:

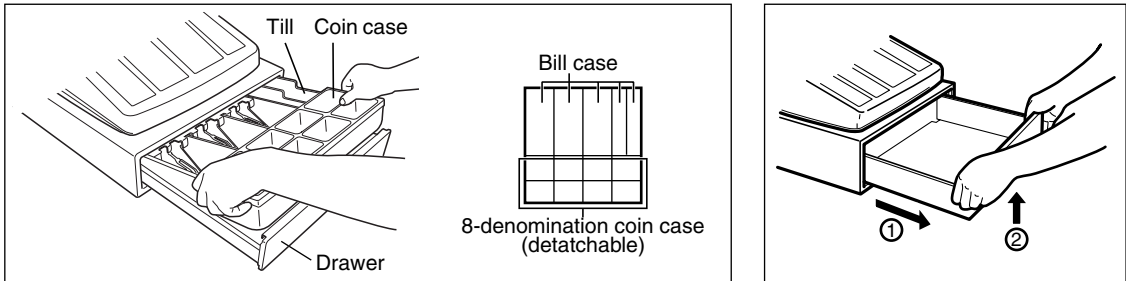
- Never touch the print head with a tool or anything hard as it may damage the head.
- The paper cutter is mounted on the printer cover. Be careful not to cut yourself.



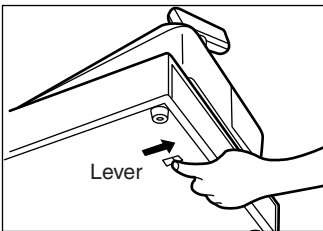
1. Turn the mode switch to the "⏻" position.
2. Remove the printer cover.
3. Lift up the print roller release lever to unlock and open the print roller arm.
4. Remove the paper roll referring to the "Removing the paper roll" section.
5. Clean the print head with a cotton swab or soft rag moistened with ethyl alcohol or isopropyl alcohol. Clean the roller and the sensor in the same manner.
6. Reset the paper roll correctly by following the steps in "Installing Paper Rolls" on page 10.

7 Removing the Till and the Drawer

The till in the register is detachable. After closing your business for the day, remove the till from the drawer and keep the drawer open. The 8-denomination coin case is also detachable from the till. To detach the drawer, pull it forward fully with the till removed, and remove it by lifting it up.



8 Opening the Drawer by Hand



The drawer automatically opens. However, when a power failure occurs or the machine becomes out of order, slide the lever located on the bottom of the machine in the direction of the arrow. (See the diagram at the left.) The drawer will not open if it is locked with the key.

9 Before Calling for Service

The malfunctions shown in the left-hand column below, labelled “Fault,” do not necessarily indicate functional faults of the machine. It is therefore advisable to refer to “Checking” shown in the right-hand column before calling for service.

Fault	Checking
(1) The display shows symbols that do not make sense.	<ul style="list-style-type: none"> • Has the machine been initialized properly as shown in "PREPARING THE CASH REGISTER" on page 8? (Note that initialization clears all the data and programmed settings stored in memory.)
(2) The display won't illuminate even when the mode switch is turned to any other position than "⏻".	<ul style="list-style-type: none"> • Is power supplied to the electrical outlet? • Is the power cord plug out or loosely connected to the AC outlet?
(3) The display is illuminated, but the whole machine refuses registrations.	<ul style="list-style-type: none"> • Is a clerk code assigned to the register? • Is the mode switch set properly at the "REG" position?
(4) No receipt is issued.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the paper roll properly installed? • Is there a paper jam? • Is the receipt function in the "OFF" status? • Is the print roller arm securely locked?
(5) No journal paper is taken up.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the take-up spool installed on the bearing properly? • Is there a paper jam?
(6) Printing is unusual.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the print roller arm securely locked? Open the print roller arm, and lock the arm by following the instruction of installation. • Is the paper roll properly installed? • Are the print head/sensor/roller clean?
(7) Continuous printing stops.	<ul style="list-style-type: none"> • Display shows "→ → → → →". Printing will automatically restart after several seconds.

■ Error message table

When the following error messages are displayed, press the (CL) key and take a proper action according to the table below.

Error message	Error status	Action
ENTRY ERROR	Registration error	Make a correct key entry.
MISOPERATION	Misoperation error	Make a correct key entry.
NO RECORD	Undefined code is entered.	Enter a correct code.
MEMORY FULL	Memory is full (in the AUTO key programming)	Program the AUTO key within 25 steps.
SBTL COMPUL.	Compulsory depression of the [# / TM / ST] key for direct finalization	Press the [# / TM / ST] key and continue the operation.
TEND COMPUL.	Compulsory tendering	Make a tendering operation.
NOT ASSIGNED	No entry of a clerk code	Make a clerk code entry.
OVER LIMIT.	Overflow limitation error	Make a registration within a limit of entry.
INH. OPEN PR	The open price entry is inhibited.	Make a preset price entry.
INH. UNIT PR	The preset price entry is inhibited.	Make an open price entry.
NOT NON-TEND	The direct finalization is inhibited.	Make a tendering operation.
BUFFER FULL	Subtotal void is not allowed.	Finalize the transaction, and correct the wrong entries in the [∞] mode.
HEAD UP	Print roller arm is lifted up.	Make sure the print roller arm is surely rocked.
PAPER EMPTY	Receipt or journal paper roll is not installed or empty.	Install a receipt or journal paper.
EURO CHANGE	EURO modification operation must be executed	Execute EURO modification operation (Job code 800).
CLERK ERR.	Overlapped clerk error	Complete the overlapped transaction under way.

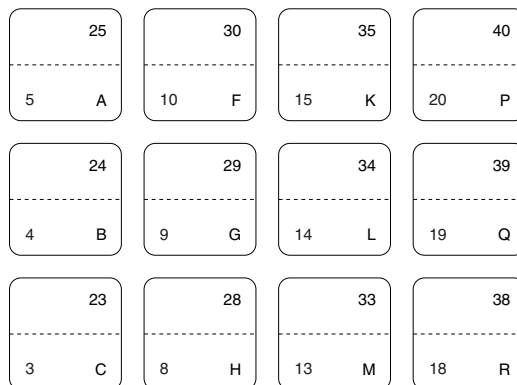
SPECIFICATIONS

Model:	XE-A303		
Dimensions:	355 (W) x 430 (D) x 312 (H) mm		
Weight:	11.5 kg		
Power source:	Official (nominal) voltage and frequency		
Power consumption:	Stand-by: 10W (When the official voltage is 220 to 230 V) Stand-by: 11W (When the official voltage is 230 to 240 V) Operating: 46W (When the official voltage is 220 to 230 V) Operating: 46W (When the official voltage is 230 to 240 V)		
Working temperature:	0 °C to 40 °C		
Electronics:	LSI (CPU) etc.		
Display:			
Operator display:	Dot matrix display (16 positions and 2 lines)		
Customer display:	7-segment display (7 positions)		
Printer:			
Type:	2-station thermal printer		
Printing speed:	Approx. 17 lines/second		
Printing capacity:	30 digits each for receipt/journal paper		
Other functions:	<ul style="list-style-type: none"> • Graphic logo printing function • Logo message function • Receipt (ON-OFF) function • Receipt and journal independent paper feed function 		
Paper roll:	Width: 57.5 ± 0.5 mm Max. diam.: 80 mm Quality: High quality (0.06 to 0.08 mm thickness)		
Cash drawer:	5 slots for bill and 8 for coin denominations		
Accessories:			
	Manager key	2	
	Operator key	2	
	Drawer lock key	2	
	Paper roll	2	
	Take-up spool	1	
	Fixing angle bracket	1 set	
	Instruction manual	1 copy	
	"Where to Find" sheet	1 copy	

* Specifications and appearance subject to change without notice for improvement.

Use these labels with the department keys. Write department names on the labels and attach them to the department keys by first removing the transparent key covers. (Please make a copy of this page.)

Example:





Attention: Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

A. Information on Disposal for Users (private households)

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dust bin!

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states, private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of www.swico.ch or www.sens.ch.

B. Information on Disposal for Business Users.

1. In the European Union

If the product is used for business purposes and you want to discard it:

Please contact your SHARP dealer who will inform you about the take-back of the product. You might be charged for the costs arising from take-back and recycling. Small products (and small amounts) might be taken back by your local collection facilities.

For Spain: Please contact the established collection system or your local authority for take-back of your used products.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard of this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

Hotline Nummern

Bundesrepublik Deutschland 0180-5085330

Österreich 08-205 505 72

Montag bis Freitag zwischen 9 und 17 Uhr

Montag bis Donnerstag zwischen 8 und 17 Uhr

Freitag zwischen 8 und 16 Uhr

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für die elektronische Registrierkasse Modell XE-A303 von SHARP entschieden haben.

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme der Registrierkasse aufmerksam durch, um in der Lage zu sein, das System mit allen seinen Funktionen richtig und problemlos bedienen zu können.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, damit sie im Fall von Bedienungsproblemen jederzeit griffbereit ist.

VORSICHT!

Bevor Sie mit der Bedienung der Registrierkasse beginnen, müssen Sie diese initialisieren.

Anderenfalls kommt es zu einem korruptierten Speicherinhalt und zum Fehlbetrieb der Registrierkasse. Für diesen Vorgang siehe Seite 9.

WICHTIG

- **Lassen Sie beim Abnehmen und Anbringen der Druckwerkabdeckung besondere Vorsicht walten, da die darauf angebrachte Bonabrißvorrichtung äußerst scharf ist.**
- **Wählen Sie für die Registrierkasse einen Aufstellplatz, der keiner direkten Sonneneinstrahlung, ungewöhnlichen Temperaturveränderungen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Wasserbeeinflussung ausgesetzt ist.**


Das Aufstellen der Registrierkasse an solchen Plätzen könnte zu Beschädigung des Gehäuses oder der elektronischen Bauteile führen.

- **Bedienen Sie die Registrierkasse niemals mit nassen Händen.**
Es könnte Wasser in das Innere der Registrierkasse eindringen und zu Beschädigung der elektronischen Bauteile führen.
- **Reinigen Sie die Registrierkasse nur mit einem trockenen und weichen Tuch. Ätzende Flüssigkeiten wie Benzin oder Farbverdünner dürfen niemals zur Reinigung verwendet werden.**
Die Verwendung solcher Chemikalien führt zu Verfärbungen und Beschädigungen des Gehäuses.
- **Schließen Sie die Registrierkasse an eine normale Netzdose (offizielle Netzspannung) an.**
Beim Anschluss anderer Elektrogeräte an den gleichen Stromkreis kann es zu Störungen in der Registrierkasse kommen.
- **Zur vollständigen Trennung vom Netz, den Netzstecker ziehen.**

VORSICHTSMASSNAHMEN

Diese elektronische Registrierkasse ist mit einer Speichersicherung ausgestattet, um bei einem eventuellen Stromausfall die gespeicherten Informationen zu erhalten.

Wie im allgemeinen bekannt ist, werden die dafür verwendeten Batterien auch bei Nichtbenutzung über eine längere Zeitspanne entladen. Um daher eine ausreichende Erstaufladung der Batterien zu gewährleisten und um einen möglichen Verlust des Speicherinhaltes nach der Aufstellung der Registrierkasse vorzubeugen, wird empfohlen, dass die Registrierkasse vor der Inbetriebnahme 24 bis 48 Stunden aufgeladen wird. Nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Registrierkasse automatisch initialisiert wird, wenn bei den vollständig entladenen Batterien diese eingeschaltet wird.

Zum Aufladen der Batterien muss die Registrierkasse an das Netz angeschlossen sein und das Funktionsschloss auf einer Position außer „“ stehen. Durch diese vorbeugende Batterieaufladung kann eine eventuelle Anforderung des Kundendiensttechnikers vermieden werden.

INHALT

EINLEITUNG.....	1
WICHTIG.....	1
VORSICHTSMASSNAHMEN	1
INHALT	2

Teil 1 SCHNELLSTARTANLEITUNG

SCHRITT 1 TEILE UND IHRE FUNKTIONEN.....	5
1 Außenansicht	5
2 Drucker.....	5
3 Funktionsschloss und Funktionsschlüssel	6
4 Tastatur	6
5 Anzeigen	7
6 Schubladenschlüssel.....	7
SCHRITT 2 VORBEREITUNG DER REGISTRIERKASSE.....	8
1 Installation der Registrierkasse	8
2 Initialisierung der Registrierkasse	9
3 Einsetzen der Papierrollen	10
SCHRITT 3 PROGRAMMIERUNG DER GRUNDLEGENDEN FUNKTIONEN.....	12
1 Abkürzungen und Terminologie	12
2 Vor der Programmierung.....	12
Vorgang für die Programmierung	12
Beschreibung spezieller Tasten	12
Leitfaden zur Textprogrammierung	13
3 Sprachauswahl.....	14
4 Einstellung von Datum und Uhrzeit.....	14
5 Mehrwertsteuerprogrammierung	15
6 Programmierung für Warengruppen.....	16
7 Programmierung für PLUs (Einzelartikel) und Sub-Warengruppen	22
8 Textprogrammierung	25
Bedienernamen	25
Logotext.....	25
9 Programmierung anderer erforderlicher Positionen	27
SCHRITT 4 GRUNDLEGENDE REGISTRIERUNGEN	28
1 Beispiel für die grundlegende Registrierung	28
2 PLU-Registrierung	29
SCHRITT 5 KORREKTUREN.....	30
1 Löschen eingegebener Ziffern.....	30
2 Korrektur der letzten Registrierung (Sofortstorno)	30
3 Korrektur der vorletzten bzw. einer früheren Registrierung (indirekter Storno).....	31
4 Zwischensummenstorno	32
5 Korrektur von falschen Registrierungen, die nicht durch die direkte oder indirekte Stornofunktion berichtigt werden können	32
SCHRITT 6 GESAMTUMSATZBERICHT (Z-BERICHT).....	33

Teil 2 FÜR DEN BEDIENER

ANDERE GRUNDLEGENDE REGISTRIERUNGEN	36
1 Zusätzliche Information für die GRUNDLEGENDE REGISTRIERUNG	36
2 Fehlermeldung	36
3 Postenregistrierungen	37
Einzelpostenregistrierung	37
Wiederholungsregistrierung	38
Multiplikationsregistrierung	39
Gebinderegistrierungen	39
Einzelposten-Barverkauf (SICS)-Registrierung	40
4 Anzeige von Zwischensummen	40
5 Abschluss einer Transaktion	41
Bar- oder Scheckeingabe	41
Bar- oder Scheckverkauf, der keine Zahlungsdregistrierung erforderlich macht	41
Kreditverkauf	42
Gemischte Zahlung	42
6 Berechnung der MWSt/Aufschlagssteuer	42
MWSt/Aufschlagssteuersystem	42
OPTIONALE MERKMALE	44
1 Unterschiedliche Registrierungen	44
Prozentrechnungen (Aufschlag und Abschlag)	44
Abzugs(Rabatt)-Registrierungen	44
Retourenregistrierung	45
Eingabe und Ausdrucken von nicht-addierenden Nummern	45
2 Zahlungshandhabung	46
Fremdwährungsumrechnung	46
Einzahlungsregistrierungen	47
Auszahlungsregistrierungen	47
Kein Verkauf (Geldwechsel)	47
Scheckeinlösung	47
3 Registrierung mit der Automatik-Eingabetasten (AUTO1- und AUTO2-Tasten)	48
4 Überlappende Bedienerregistrierung	48

Teil 3 FÜR DEN GESCHÄFTSINHABER

VOR DER PROGRAMMIERUNG	49
Vorgang für die Programmierung	49
Führungstexte bei der Textprogrammierung	49
Eingabe von Zeichencodes mit den Zifferntasten der Tastatur	50
Alphanumerische Zeichencodetabelle	51
PROGRAMMIERUNG ZUSÄTZLICHER FUNKTIONEN	52
1 Programmierung verschiedener Tasten	52
Programmierung der ⊖-Taste	52
Programmierung der %1- und %2-Tasten	55
Programmierung der Taste EX	58
Programmierung der Tasten RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1 und CR2	60
Funktionsparameter für die Taste TL/NS	63
2 Andere Textprogrammierung	64
Fremdwährungssymbol	64
Landeswährungssymbol	64
Text im Schulungsmodus	65
Funktionstext	65

WEITERFÜHRENDE FUNKTIONSPROGRAMMIERUNG.....	67
1 Programmierung der Maschinenummer und der fortlaufenden Nummer	67
2 Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 1	68
Funktionswahl für verschiedene Tasten	68
Druckformat	69
Kassenbon-Druckformat	69
Sonstige Programmierung	70
3 Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 2	75
Stromsparmmodus	75
Logodruckformat	76
Zuweisung der Bediencodes	76
Höchstbetragsgrenze für das Bargeld in der Schublade (CID) (Bargeldbestand)	76
Obere Eingabe-Betragsgrenze für die Scheckeinklösung	77
Obere Eingabe-Betragsgrenze für das Rückgeld bei der Scheckzahlung	77
Thermodrucker-Druckdichte	77
Schulungsmodus	77
Programmierung der Automatik-Eingabetasten	78
4 EURO-Programmierung	79
5 Abruf gespeicherter Programminhalte	80
SCHULUNGSBETRIEBSART	83
ABRUF (X) UND NULLSTELLUNG (Z) VON UMSÄTZEN	84
ZWANGSWEISE KASSEN-IST-EINGABE (CCD)	89
ÜBERSCHREIBUNG VON BETRAGSEINGABE-BEGRENZUNGEN.....	90
KORREKTUR NACH ABSCHLUSS EINER TRANSAKTION NACH ERFOLGTER BON-AUSGABE	
(Stornomodus).....	90
EURO-UMRECHNUNGSFUNKTION.....	91
WARTUNG DURCH DEN BEDIENER.....	94
1 Verhalten bei Stromausfall	94
2 Bei Eintritt einer Druckerstörung	94
3 Handhabung des Druckers und des Thermopapiers.....	94
4 Einsetzen und Herausnehmen der Papierrolle.....	95
5 Behebung eines Papierstaus	96
6 Reinigung des Druckers (Thermodruckkopf / Sensor / Walze)	96
7 Entfernen des Schubladeneinsatzes und der Schublade.....	97
8 Öffnen der Schublade von Hand	97
9 Bevor Sie den Kundendiensttechniker anfordern.....	98
Liste der Fehlermeldungen	98
TECHNISCHE DATEN.....	99

Teil 1 SCHNELLSTARTANLEITUNG

SCHRITT 1 TEILE UND IHRE FUNKTIONEN

1 Außenansicht

■ Vorderansicht

Bedieneranzeige

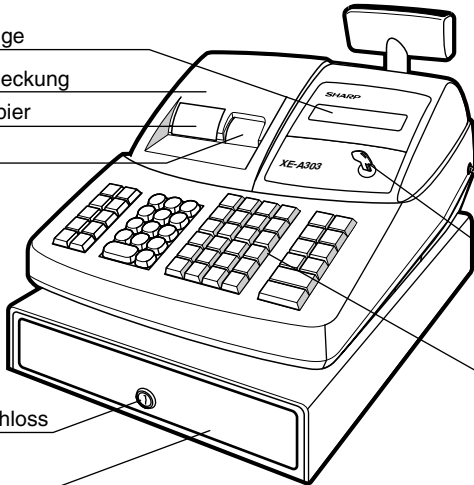
Druckwerkabdeckung

Kassenbonpapier

Journalpapier

Schubladenschloss

Schublade



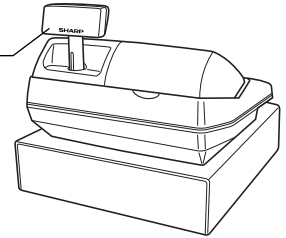
■ Rückansicht

Kundenanzeige
(Pop-Up-Typ)

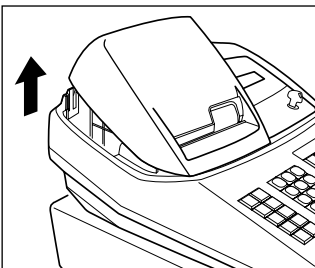
Netzkabel

Funktionsschloss

Tastatur



2 Drucker



Als Drucker wird ein Thermodrucker für Kassenbon und Journalstreifen (Doppelstationsdrucker) verwendet, weshalb keine Farbbänder oder Tintenpatronen erforderlich sind.

Zum Entfernen der Druckwerkabdeckung heben Sie die Abdeckung an der Rückseite an. Zum Wiederanbringen werden die Sperrklinken in das Gehäuse eingehängt, wonach die Abdeckung geschlossen werden kann.

Vorsicht: Da die Bonabtrennvorrichtung an der Abdeckung befestigt ist, vorsichtig verfahren, damit Sie keine Schnittverletzungen erleiden.

Papierrollenaufnahme
(Bonseite)

Thermodruckwalzen-
Freigabehebel (Bonseite)

Thermodruckwalzenarm
(Bonseite)

Papierführungen

Innere Abdeckung

Aufwickelspule

Papierrollenaufnahme (Journalseite)

Thermodruckwalzen-
Freigabehebel (Journalseite)

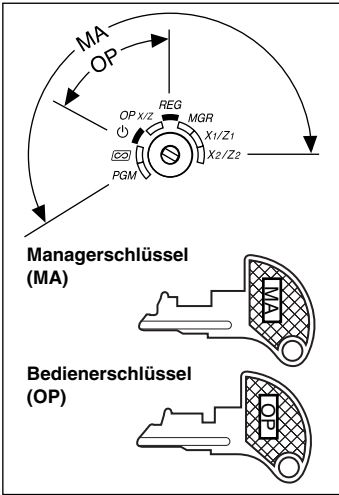
Thermodruckwalzenarm (Journalseite)

Hinweis

Versuchen Sie niemals, die Papierrolle bei verriegeltem Thermodruckwalzenarm zu entfernen. Dies könnte eine Beschädigung des Druckers und des Thermodruckkopfes verursachen.

3 Funktionsschloss und Funktionsschlüssel

Das Funktionsschloss kann durch Einstecken mit einem von zwei mitgelieferten Funktionsschlüsseln gedreht werden: dem Managerschlüssel (MA) und dem Bedienschlüssel (OP). Diese Schlüssel können nur in der „REG“- oder „☺“-Position eingesteckt oder abgezogen werden.



Funktionsschloss-Positionen:

- ☺ :** In dieser Betriebsart werden sämtliche Registrierkassenfunktionen gesperrt. (Die Netzspannung wird unterbrochen.) Die registrierten Daten werden aber nicht verändert.
- OP X/Z:** Ermöglicht das Erstellen von Einzelbediener-X- oder -Z-Berichten und Flash-Berichten. Dient auch zum Ein-/Ausschalten der Kassenbonausgabe durch Betätigung der **RCPT/PO**-Taste.
- REG:** Für unterschiedliche Registrierungen.
- PGM:** Zur Programmierung unterschiedlicher Positionen.
- ☺ :** Schaltet die Registrierkasse in den Stornomodus. In diesem Modus lassen sich nach Abschluss einer Transaktion Korrekturen vornehmen und die Hintergrundbeleuchtung der Bedieneranzeige wird rot.
- MGR:** Ausschließlich für Eingaben durch den Geschäftsinhaber. Der Geschäftsinhaber kann diese Betriebsart verwenden, um eine Überschreibung von z.B. Eingabebegrenzungen vorzunehmen.
- X1/Z1:** Ermöglicht die Ausgabe der X/Z-Berichte für verschiedene Tagesumsätze.
- X2/Z2:** Ermöglicht die Ausgabe der X/Z-Berichte der Wochen- und Monatsumsätze.

4 Tastatur

■ Tastaturanordnung

↑ RECEIPT	↑ JOURNAL
RA !	%1 /
RCPT /PO _	%2 NUMBER
☺ DC	RF SHIFT
ESC BS	⊖ SPACE

⊗	•	CL
7	8	9
4	5	6
1	2	3
0		00

PLU /SUB	DEPT #	DEPT SHIFT	CLK#
25	30	35	40
5 A	10 F	15 K	20 P
24	29	34	39
4 B	9 G	14 L	19 Q
23	28	33	38
3 C	8 H	13 M	18 R
22	27	32	37
2 D	7 I	12 N	17 S
21	26	31	36
1 E	6 J	11 O	16 T

AUTO 1	AUTO 2
VAT U	EX X
CR2 V	CH2 Y
CR1 W	CH1 Z
#/TM/ST	
TL/NS	

■ Tastenbezeichnungen

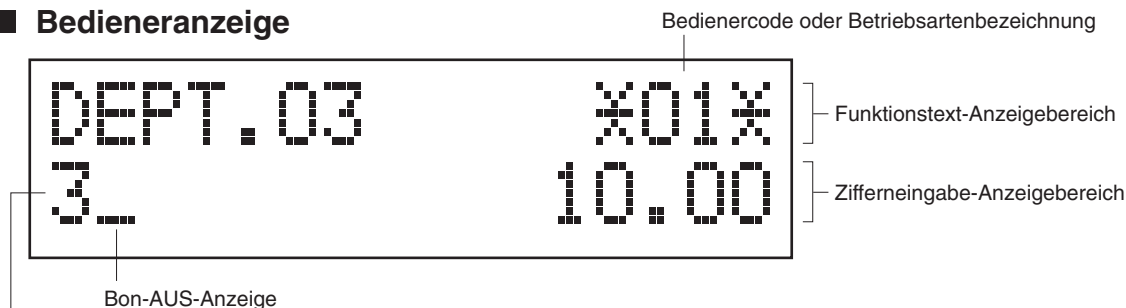
- ↑ RECEIPT Kassenbon-Vorschubtaste
- ↑ JOURNAL Journalstreifen-Vorschubtaste
- RA Einzahlungstaste
- RCPT /PO Kassenbonausdruck-/Auszahlungstaste
- ☺ Stornotaste
- ESC Aufhebungstaste
- %1 %2 Prozenttasten 1 und 2
- RF Retourentaste
- ⊖ Rabattaste

- ⊗ Multiplikationstaste
- Dezimalpunktstaste
- CL Löschstaste
- 00 0 ~ 9 Zehnertastatur
- PLU /SUB PLU/Sub-Warengruppentaste
- DEPT # Warengruppencode-Eingabetaste
- DEPT SHIFT Warengruppen-Umschalttaste
- CLK# Bedienercode-Eingabetaste
- 21 1 ~ 40 20 Warengruppentasten

- AUTO 1 AUTO 2 Automatik-Eingabetasten 1 und 2
- EX Fremdwährungs-Umrechnungstaste
- VAT Mehrwertsteuertaste
- CR1 CR2 Kreditkarten 1 und 2
- CH1 CH2 Schecktasten 1 und 2
- #/TM/ST Nichtaddierende Nummern-taste/Uhrzeitanzeigetaste/Zwischensummentaste
- TL/NS Total-/Kein-Verkauf-Taste

5 Anzeigen

Bedieneranzeige



Wiederholung-/Bargeldbestands-/Stromsparmarke

- **Bedienercode oder Betriebsartenbezeichnung**

Die vorliegende Betriebsart wird angezeigt. Wenn ein Bediener angemeldet wird, so wird der entsprechende Bedienercode in der REG- oder OP X/Z-Betriebsart angezeigt. Zum Beispiel: „*01*“ wird angezeigt, wenn der Bediener 01 angemeldet wird.

- **Wiederholungsmarke**

Die Anzahl der Wiederholungen wird von „2“ aufwärts angezeigt und mit jeder Wiederholung weitergezählt. Nach Zehn Registrierungen zeigt die Anzeige „0“ an. (2 → 39 → 0 → 1 → 2...)

- **Bargeldbestandsmarke**

Wenn der Betrag in der Schublade die vorprogrammierte Summe erreicht, wird die Marke „X“ angezeigt. Der Geldbetrag ist danach aus der Schublade zu nehmen und an einem sicheren Ort aufzubewahren.

- **Stromsparmarke**

Wenn die Registrierkasse in den Stromsparmmodus schaltet, wird die Stromsparmarke (Dezimalpunkt) angezeigt.

- **Funktionstext-Anzeigebereich**

Artikelbezeichnungen von Warengruppen und PLUs/Sub-Warengruppen und verwendete Funktionstexte (z.B. %1, (-) und BAR) werden hier angezeigt. Nähere Hinweise hinsichtlich der Funktionstexte finden Sie auf der Seite 66.

Wenn ein Betrag eingegeben werden soll oder eingegeben wird, so wird „PREIS“ angezeigt. Wenn ein Betrag eingegeben werden soll, so wird „-----“ im Zifferneingabe-Anzeigebereich zusammen mit „PREIS“ angezeigt. Wenn in der Programmierung für Warengruppen ein Einzelpreis programmiert und „Offen + Festpreis“ ausgewählt wurde, so wird der Festpreis im Zifferneingabe-Anzeigebereich zusammen mit „PREIS“ angezeigt.

- **Zifferneingabe-Anzeigebereich**

Die über die Zehnertastatur eingegebenen Ziffern werden hier angezeigt.

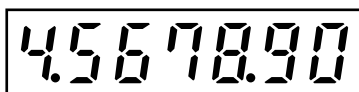
Datum- und Uhrzeitanzeige

Das Datum und die Uhrzeit erscheinen in der Anzeige, wenn sich die Registrierkasse in der OP X/Z-, REG- oder MGR-Betriebsart befindet. In der REG- oder MGR-Betriebsart ist die #/TM/ST Taste zu drücken, um Datum und Uhrzeit anzuzeigen.

Fehlermeldung

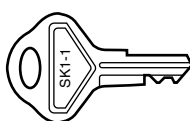
Wenn ein Fehler auftritt, wird die entsprechende Fehlermeldung im Funktionstext-Anzeigebereich angezeigt. Nähere Einzelheiten für Fehlermeldungen sind der „Liste der Fehlermeldungen“ auf Seite 98 zu entnehmen.

Kundenanzeige (Pop-Up-Typ)



6 Schubladenschlüssel

Mit diesem Schlüssel können Sie die Schublade verschließen oder aufschließen. Zum Verschließen um 90 Grad nach links drehen. Zum Aufschließen um 90 Grad nach rechts drehen.



Packen Sie die Registrierkasse aus und stellen Sie sicher, dass sämtliche Zubehörteile vorhanden sind. Bezüglich der Zubehörteile beziehen Sie sich bitte auf den Abschnitt „TECHNISCHE DATEN“ auf Seite 99.

Bei der Installation der Registrierkasse stellen Sie die Registrierkasse auf einer stabilen Fläche in der Nähe einer Netzsteckdose auf, wo sie gegen Spritzwasser und direkte Sonneneinstrahlung geschützt ist.

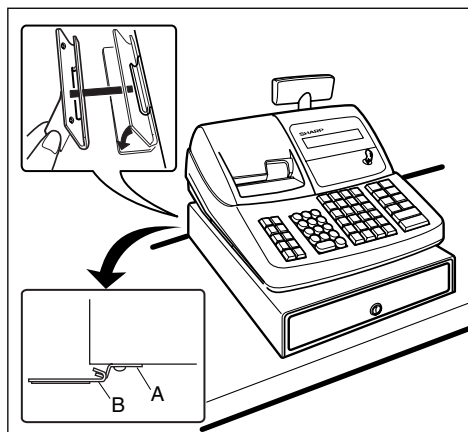
Zur Vorbereitung der Registrierkasse folgen Sie den nachstehenden drei Schritten: „1 Installation der Registrierkasse“ auf Seite 8, „2 Initialisierung der Registrierkasse“ auf Seite 9 und „3 Einsetzen der Papierrollen“ auf Seite 10.

1 Installation der Registrierkasse

Befestigen Sie die Registrierkasse gemäß der nachfolgenden Anweisung mit dem beigelegten Haltewinkel. Der Haltewinkel verhindert, dass sich die Registrierkasse beim Öffnen der Schublade bewegt. Sie können die Registrierkasse in den Haltewinkel einhaken. Die Registrierkasse sitzt danach stabil auf.

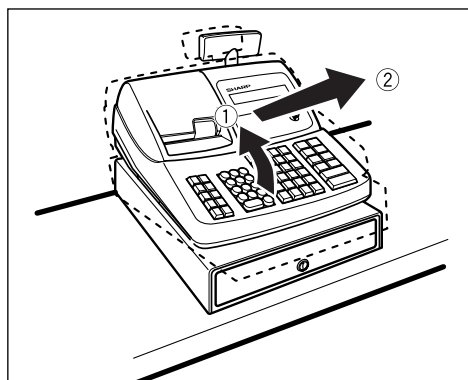
Anbringen des Haltewinkels

1. Die Anbringestelle des Haltewinkels (B) sorgfältig reinigen.
2. Die Klebeschutzfolie vom Haltewinkel abziehen.
3. Den Haltewinkel in den Haken (A) an der Unterseite der Registrierkasse einhaken.
4. Den Haltewinkel fest an die zuvor gesäuberte Stelle andrücken.



Entfernen der Registrierkasse vom Haltewinkel

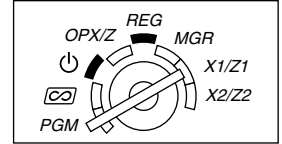
1. Die Vorderseite der Registrierkasse anheben und diese dann gegen den eigenen Körper ziehen.



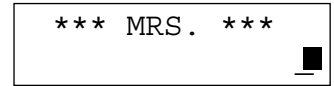
2 Initialisierung der Registrierkasse

Damit Ihre Registrierkasse richtig arbeiten kann, müssen Sie diese vor der ersten Benutzung initialisieren. Gehen Sie hierzu wie folgt vor.

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker **nicht** an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.
2. Stecken Sie den Managerschlüssel (MA) in das Funktionsschloss, und drehen Sie ihn danach auf die Position PGM.



3. Halten Sie die Tasten und gedrückt, und schließen Sie den Netzstecker an eine Netzsteckdose an. Der Summer ertönt nun dreimal, während „*** MRS. ***“ angezeigt wird.
4. Die Registrierkasse ist nun initialisiert. In der Anzeige der Registrierkasse erscheint nun „0.00“ und „PGM“.



Hinweis Falls der Summer nicht ertönt, wenn Sie den Netzstecker anschließen, wurde die Initialisierung nicht erfolgreich ausgeführt. (Dieser Fall tritt ein, wenn die Registrierkasse vor der Initialisierung bedient wurde und die Spannung hoch ist.) In diesem Fall warten Sie nach dem Abziehen des Netzsteckers mindestens 10 Sekunden und initialisieren Sie die Registrierkasse erneut.

Vorsicht Die Registrierkasse besitzt einen integrierten Schutzschaltkreis, der durch Batterien betrieben wird. Da sich die Batterien entladen haben, laden Sie diese für ein bis zwei Tage vor der Benutzung der Registrierkasse auf. Für das Aufladen der Batterien ist das Funktionsschloss auf eine Position außer „☎“ zu stellen, während das Netzkabel eingesteckt ist. Wenn die Batterien nicht aufgeladen sind, lassen sich die programmierten Daten sowie die Verkaufsdaten nicht abspeichern.

Hinweis Wenn Sie eine Taste unbeabsichtigt drücken, kann eine Fehlermeldung wie z.B. „HEAD UP“ oder „PAPER EMPTY“ angezeigt werden. Drücken Sie nach dem Einsetzen der Papierrollen die Taste , um die Meldung zu löschen.

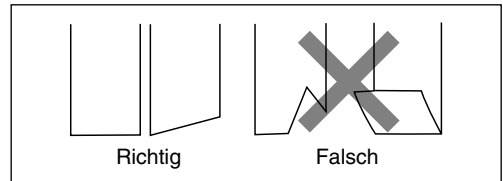
3 Einsetzen der Papierrollen

Vorsicht: Die Bonabtrennvorrichtung ist in die Druckwerkabdeckung eingebaut. Lassen Sie daher beim Abnehmen und Anbringen der Abdeckung die erforderliche Vorsicht walten.

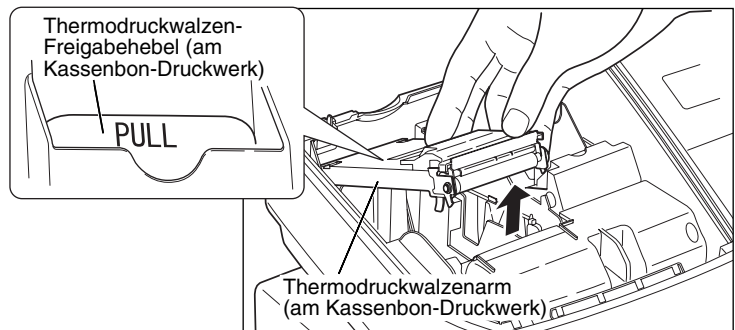
Die Registrierkasse kann Kassenbons und Journalstreifen ausdrucken. Für den Drucker müssen Sie die mitgelieferten Papierrollen (Kassenbon- und Journalstreifenrollen) einsetzen.

Setzen Sie die Papierrollen gemäß nachfolgend beschriebenem Vorgang in die Registrierkasse ein, wobei der Netzstecker in die Netzsteckdose eingesteckt und das Funktionsschloss auf die Position REG gestellt sein muss:

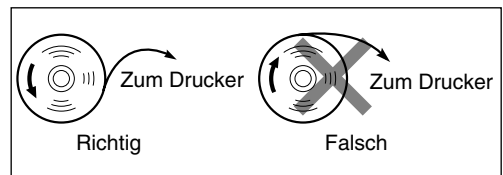
1. Schneiden Sie ungefähr eine Windung von jeder Papierrolle ab. Achten Sie dabei darauf, dass das Papierende gemäß der oben stehenden Abbildung abgeschnitten wird.



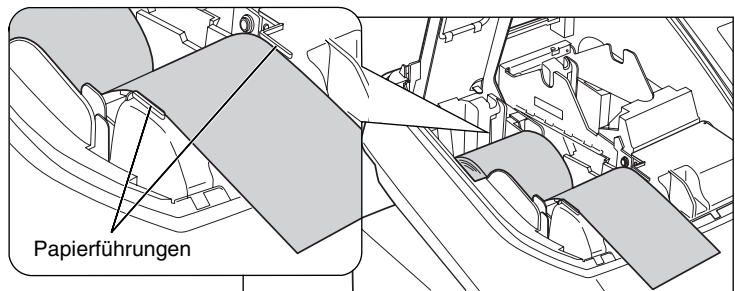
2. Heben Sie den Thermodruckwalzen-Freigabehebel (beschrieben mit „PULL“) am Kassenbon-Druckwerk an und öffnen Sie den Thermodruckwalzenarm.



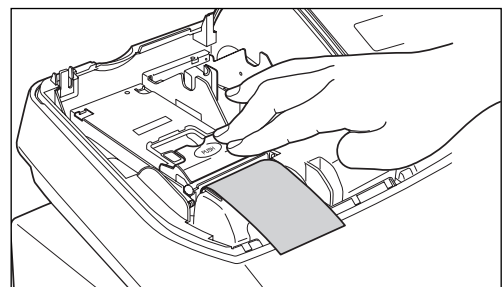
3. Setzen Sie die Papierrolle in die Kassenbonrollenaufnahme ein, wie in der Abbildung dargestellt.



4. Führen Sie das Ende des Papierstreifens zwischen den Papierführungen durch, wie in der Abbildung dargestellt.



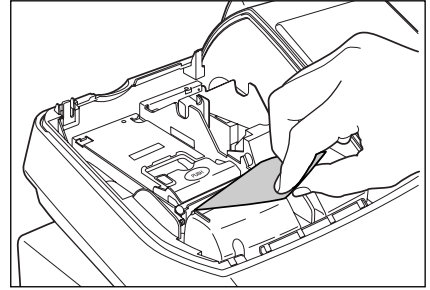
5. Halten Sie das Papier angedrückt, und schließen Sie langsam den Thermodruckwalzenarm am Kassenbon-Druckwerk. Drücken Sie danach den Arm (Bereich ist mit „PUSH“ beschrieben) nach unten, bis er einklinkt, wie in der Abbildung dargestellt. Das Papier wird dabei automatisch vorgeschoben.



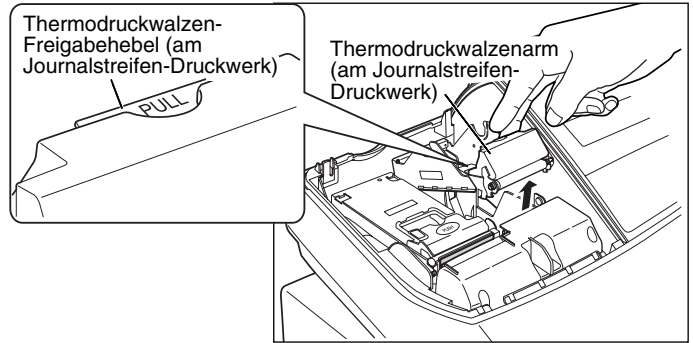
Hinweis

Falls der Thermodruckwalzenarm nicht sicher festgestellt ist, erfolgt ein fehlerhafter Ausdruck. In diesem Falle öffnen Sie den Arm und lassen Sie ihn dann wieder einrasten, wie oben angewiesen.

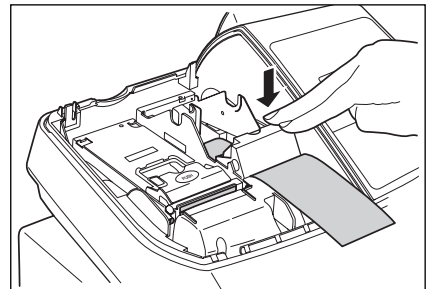
- 6.** Schneiden Sie den überstehenden Papierstreifen an der Kante der inneren Abdeckung ab.




- 7.** Heben Sie den Thermodruckwalzen-Freigabehebel (beschrieben mit „PULL“) am Journalstreifen-Druckwerk an und öffnen Sie den Thermodruckwalzenarm. Setzen Sie danach die Papierrolle in die Journalstreifenrollenaufnahme ein, wie in der Abbildung bei Schritt 3 dargestellt.

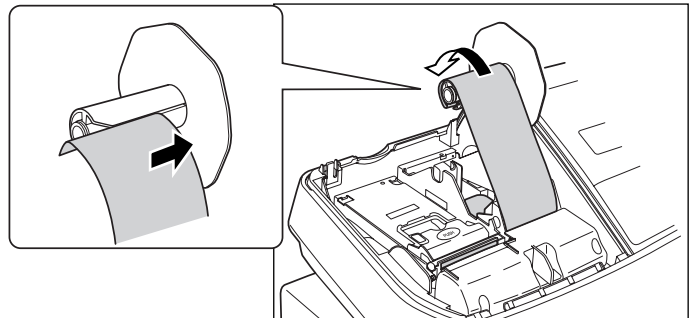



- 8.** Halten Sie das Papier angedrückt, und schließen Sie langsam den Thermodruckwalzenarm am Journalstreifen-Druckwerk. Drücken Sie danach den Arm nach unten, bis er einklinkt, wie in der Abbildung dargestellt. Das Papier wird dabei automatisch vorgeschoben.




- 9.** Führen Sie das Ende des Papierstreifens in den Schlitz in der Spule ein. (Drücken Sie die -Taste, um den Papierstreifen wie erforderlich vorzuschieben.)

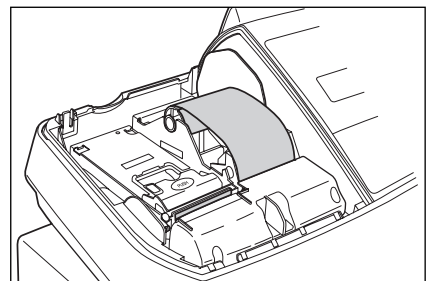
- 10.** Wickeln Sie den Papierstreifen zwei oder drei Windungen um die Spulenachse.



- 11.** Setzen Sie die Spule in das Lager ein, und drücken Sie die -Taste, um den Papierstreifen zu spannen.

- 12.** Bringen Sie die Druckwerkabdeckung wieder an.

- 13.** Drücken Sie die -Taste, um sicherzustellen, dass der Papierstreifen an der Druckwerkabdeckung austritt und die saubere Papieroberfläche erscheint.



PROGRAMMIERUNG DER GRUNDLEGENDEN FUNKTIONEN

Bevor Sie mit der Verkaufsregistrierung beginnen, müssen Sie zuerst die Registrierkasse gemäss Ihren Anforderungen programmieren. In dieser Bedienungsanleitung sind drei Abschnitte für die Programmierung enthalten: **PROGRAMMIERUNG DER GRUNDLEGENDEN FUNKTIONEN (Seiten 12-27), in der die grundsätzlich erforderlichen Posten programmiert werden müssen**, PROGRAMMIERUNG ZUSÄTZLICHER FUNKTIONEN (Seiten 52-66), bei Verwendung der gesamt verfügbaren Tasten auf der Tastatur und WEITERFÜHRENDE FUNKTIONSPROGRAMMIERUNG (Seiten 67-82), in der verschiedene optionale Funktionen programmiert werden können. Finden Sie heraus, welche Funktionen Sie benötigen, und programmieren Sie diese entsprechend.

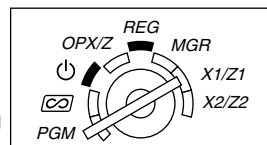
1 Abkürzungen und Terminologie

- Warengruppe:** Dient zur einfachsten Art der Warenklassifizierung. Eine Postenregistrierung erfolgt über eine Warengruppe. Die Umsätze werden entsprechend der Warengruppe zur späteren Auswertung erfasst.
- PLU:** Dient zur detaillierten Art der Warenklassifizierung. Eine Artikelregistrierung erfolgt durch einen automatischen Preisabruf eines Einzelartikelpreises durch Artikel-Codeeingabe. Die Umsätze werden entsprechend der Einzelartikel zur späteren Auswertung detailliert erfasst.
- MWSt:** Mehrwertsteuer, deren Berechnung automatisch erfolgt
- X-Bericht:** Bericht zum Abrufen von Umsatzdaten ohne deren Löschung.
- Z-Bericht:** Bericht zum Abrufen und Löschen von Umsatzdaten.

2 Vor der Programmierung

Vorgang für die Programmierung

- Überprüfen Sie, ob sich die Journalstreifenrolle und die Kassenbonnapierrolle in der Registrierkasse befinden. Wenn das restliche Papier nicht ausreicht, die Papierrolle durch eine neue ersetzen (siehe Abschnitt „Einsetzen und Herausnehmen der Papierrolle“ auf Seite 95).
- Stecken Sie den Managerschlüssel (mit MA gekennzeichnet) in das Funktionsschloss, und drehen Sie ihn in die Position PGM.
- Programmieren Sie die erforderlichen Artikel/Posten in Ihrer Registrierkasse. Bei jeder Programmierung eines Postens druckt die Registrierkasse die Einstellung aus. Beachten Sie daher die Druckbeispiele in den einzelnen Abschnitten.
- Falls erforderlich, drucken Sie die Programmierungsberichte zu Referenzzwecken aus.



Hinweis

- In den Tastenbedienungsbeispielen der nachstehenden Programmierdetails geben Nummern wie „22082007“ den Parameter an, der mit der Zehnertastatur eingegeben werden muss.
- Die in den Tabellen befindlichen Sternchen (*) in den Programmierdetails kennzeichnen die herstellenseitig vorgenommenen Einstellungen.

Beschreibung spezieller Tasten

0, 1 - 9	Zehnertasten	Für die Eingabe von Zahlenwerten
00	Doppelnull-Taste	Für Parameter- und Zeicheneingabe
CL	Löschen-Taste	Zum Löschen von Eingaben
.	Punkt-Taste	Für Dezimalpunkteingabe und zum Rücken nach rechts (rechte Cursor-Taste)
⊗	Multiplikations-Taste	Zum Rücken nach links (linke Cursor-Taste).
#/TM/ST	Zwischensummen-Taste	Zur Speicherung einer Einstellung
TL/NS	Abschluss-Taste	Zum Beenden der Programmieingabe.

Leitfaden zur Textprogrammierung

Die Registrierkasse ermöglicht Ihnen das Programmieren der Texte für die Warengruppenbezeichnungen (Seite 16), die PLU/Sub-Warengruppenbezeichnungen (Seite 22), Funktionstext (Seite 65), Bedienernamen (Seite 25), Logotext (Seite 25), Fremd- und Landeswährungssymbol (Seite 64) sowie Text im Schulungsmodus (Seite 65). Es bestehen zwei Möglichkeiten der Textprogrammierung: Verwendung der Zeichentasten der Tastatur sowie Eingabe der Zeichencodes über die Zehnertastatur. Die zweite Möglichkeit ist im Abschnitt „Eingabe von Zeichencodes mit den Zifferntasten der Tastatur“ auf Seite 50 beschrieben.

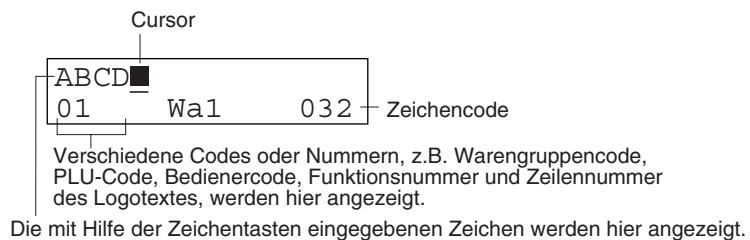
Verwendung der Zeichentasten der Tastatur

Sie können die Zeichen gemäß den kleinen Symbolen eingeben, die in der unteren rechten Ecke jeder Taste aufgedruckt sind. Für die Anordnung der Tasten siehe den Abschnitt „Tastatur“ auf Seite 6.

Die folgenden Tasten werden als Steuertasten für die Textprogrammierung benutzt.

- SHIFT** Mit dieser Taste können Sie zwischen Großbuchstaben und Kleinbuchstaben umschalten. Als Vorgabe sind die Großbuchstaben gewählt. Sobald Sie die **SHIFT**-Taste einmal drücken, ist die Tastatur für die Eingabe von Kleinbuchstaben verriegelt. Das Zeichen „a“ erscheint in der Bedieneranzeige, wenn die Eingabe von Kleinbuchstaben gewählt ist (siehe das nachstehende Anzeigebeispiel).
- NUMBER** Drücken Sie die **NUMBER**-Taste, um numerische Zeichen einzugeben. Falls Sie zum Beispiel die Ziffer „1“ eingeben möchten, drücken Sie die **NUMBER**-Taste gefolgt von der **1**-Taste. Falls Sie die **1**-Taste drücken, ohne zuerst die **NUMBER**-Taste zu betätigen, schaltet die Registrierkasse auf den Zeichencode-Eingabemodus. Sobald Sie die **NUMBER**-Taste einmal gedrückt haben, ist die Tastatur für die Eingabe numerischer Zeichen eingerichtet. Die Nummer „1“ erscheint in der Bedieneranzeige, wenn die Eingabe von numerischen Zeichen gewählt ist.
- DC** Diese Taste schaltet zwischen Zeichen der einfachen und doppelten Größe um. Als Vorgabe sind die Zeichen der einfachen Größe gewählt. Sobald Sie die **DC**-Taste einmal drücken, ist die Tastatur für die Eingabe der Zeichen mit doppelter Größe verriegelt. Das Zeichen „W“ erscheint in der Bedieneranzeige, wenn die Eingabe von Zeichen mit doppelter Größe gewählt ist (siehe das nachstehende Anzeigebeispiel).
- BS** Durch Drücken dieser Taste wird der Cursor um eine Stelle zurückgesetzt, d.h. das Zeichen links wird gelöscht.

Bedieneranzeige (Beispiel)



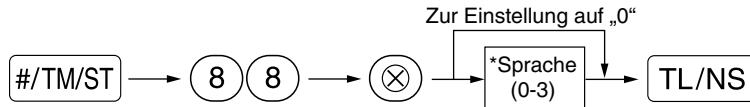
Beispiel

Zur Programmierung des Worts „Clerk01“ mit dem Buchstaben „C“ in doppelter Größe.

Eingabe des Buchstabens „C“ mit doppelter Größe	DC C	=C █ 01 W 032
Rückstellung auf normale Zeichengröße	DC	=C █ 01 032
Umschaltung auf Kleinbuchstaben	SHIFT	=C █ 01 a 032
	L E R K	=Clerk █ 01 a 032
Eingabe von Ziffern	NUMBER 0 1	=Clerk01 █ 01 a1 032

3 Sprachauswahl

Verfahren



* Sprache: 0: Englisch 1: Deutsch 2: Französisch 3: Spanisch
Die Vorgabeeinstellung ist Englisch.

Tastenbedienung	Bedieneranzeige	Druck
#/TM/ST 88 (X)	SPRACHAUSWAHL 88	*PGM* #88
1 TL/NS	VIELEN DANK 1	1

Vorsicht

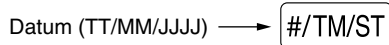
Wenn Sie die Sprache ändern, werden die Texte wie z.B. Bedienername (Seite 25), Logotext (Seite 25) und Funktionstext (Seite 65) auf ihre Vorgabewerte eingestellt. Daher muss die Sprachauswahl vor der Programmierung der Bedienernamen, Logotexte und Funktionstexte erfolgen.

4 Einstellung von Datum und Uhrzeit

■ Einstellung des Datums

Für die Einstellung des Datums geben Sie dieses mit acht Stellen in der Reihenfolge Kalendertag/Monat/Jahr (TT/MM/JJJJ) ein, und drücken Sie danach die #/TM/ST-Taste.

Verfahren

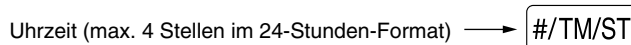


Tastenbedienung	Bedieneranzeige	Druck
22082007 (22, August 2007)	PGM 22082007	*PGM* 22/08/2007 Datum
#/TM/ST	PGM 0.00	

■ Einstellung der Uhrzeit

Die Uhrzeit wird mit bis zu vier Stellen im 24-Stunden-Format eingegeben. Für eine Uhrzeit von 8:00 ist 800 einzugeben. Für eine Uhrzeit von 14:30 ist 1430 einzugeben.

Verfahren



Tastenbedienung	Bedieneranzeige	Druck
1430	PGM 1430	*PGM* 14:30 Uhrzeit
#/TM/ST	PGM 0.00	

5 Mehrwertsteuerprogrammierung

Sind MWSt-Sätze programmiert, berechnet die Registrierkasse die Mehrwertsteuer automatisch. Die Registrierkasse ist auf die automatische MWSt-Berechnung vorprogrammiert, wobei 4 unterschiedliche MWSt-Sätze zur Verfügung stehen und wenn erforderlich programmiert werden können.

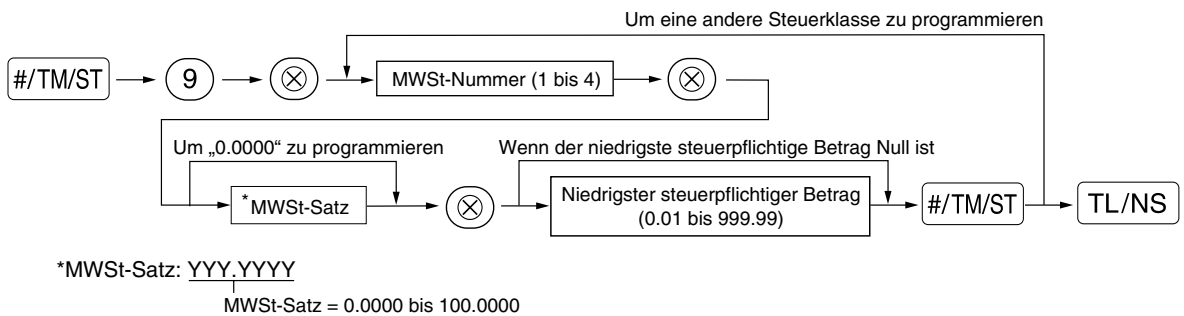
Wenn Sie den Steuersatz (die Steuersätze) und den steuerpflichtigen Status für jede Warengruppe zuordnen (MWSt 1 ist standardgemäß auf steuerpflichtig eingestellt), wird die Mehrwertsteuer auch automatisch für den Verkaufsbetrag der den Warengruppen zugeordneten Artikeln (PLUs) berechnet, abhängig von dem programmierten Steuerstatus für die Warengruppe und dem entsprechenden Steuersatz.

Für Einzelheiten über weitere Steuersysteme und Änderung des Steuersystems, siehe „Sonstige Programmierung“ im Abschnitt „Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 1“ (Job-Code 69) auf Seite 74. Um den MWSt-Text zu ändern, siehe „Funktionstext“ auf Seite 65.

■ Programmierung des Steuersatzes

Der hier spezifizierte Prozentsatz wird für die Steuerberechnung der steuerpflichtigen Zwischensummen verwendet.

Verfahren



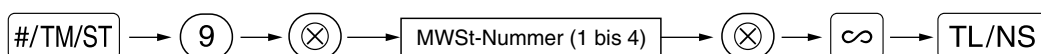
Zur Eingabe der MWSt-Nummer, des MWSt-Satzes sowie des niedrigsten steuerpflichtigen Betrages führt die Registrierkasse in der Bedieneranzeige mit den Anzeigen „MWST-NUMMER“, „MWST-SATZ“ und „UNT.MWST-GRENZE“ durch die Programmierung.

Tastenbedienung	Bedieneranzeige	Druck
#/TM/ST 9 ⊗	MWST PROGRAMM. 9	*PGM* T2 7.0000% 0.00
	MWST-NUMMER 0.00	
2 ⊗	MWST-SATZ 2 0.00	
7 ⊗	UNT.MWST-GRENZE 2 0.00	
#/TM/ST	MWST-NUMMER 0.00	
TL/NS	PGM 0.00	

Hinweis

- Der niedrigste steuerpflichtige Betrag ist nur gültig, wenn Sie das Aufschlagssteuersystem wählen. Bei der Wahl des voreingestellten automatischen MWSt-Systems ist dies nicht der Fall.
- Wenn Sie beim Programmieren eines MWSt-Satzes vor dem dritten Drücken der \otimes -Taste eine falsche Eingabe machen, kann der Fehler mit der Löschtaste CL aufgehoben werden.
- Nachgestellte Nullen (nach dem Dezimalpunkt) des MWSt-Satzes müssen nicht eingegeben werden; der Dezimalpunkt muss jedoch für Dezimalstellen eingegeben werden.

Um einen MWSt-Satz zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

Verfahren**6 Programmierung für Warengruppen**

Die Waren können in bis zu maximal 99 Warengruppen klassifiziert werden. Die unter Verwendung der Warengruppentasten verkauften Posten können später in einem Bericht ausgedruckt werden, der die Verkaufsmengen und Verkaufsbeträge klassifiziert nach Warengruppen ausweist. Diese Daten sind nützlich für den Einkauf und andere geschäftliche Operationen.

Jede einzelne Warengruppe muss zu einer der unterstehenden Hauptgruppen gehören. Das positive oder negative Attribut einer einzelnen Warengruppe hängt davon ab, welcher Hauptgruppe die Warengruppe zugehört.

Hauptgruppennummer

- Gruppe 1 bis Gruppe 9: Positive Normalwarengruppe
- Gruppe 10: Negative Normalwarengruppe
- Gruppe 11: Positive Extrawarengruppe*
- Gruppe 12: Negative Extrawarengruppe*

***Extrawarengruppe**

Extrawarengruppen dienen zur Unterscheidung der Sonderverkäufe von gewöhnlichen Warenverkäufe. Eine Extrawarengruppen-Registrierung hat keinen Einfluss auf die Gesamtumsätze.

Die Voreinstellungen des MWSt-Status und der Hauptgruppen-Nummer sind wie folgt.

Warengruppen:	MWSt-Status:	Vorzeichen:
Warengruppen 1 bis 10	MWSt 1	1
Warengruppen 11 bis 20	MWSt 2	1
Warengruppe 21	MWSt 1	10
Warengruppen 22 bis 99	MWSt 1	1

Verfahren**Hinweis**

- Um die vorliegende Einstellung bei jeder Programmierung beizubehalten, ist die \#/TM/ST -Taste zu drücken, wenn der entsprechende Führungstext zuerst angezeigt wird.
- Wenn die \TL/NS -Taste in der Mitte des Vorgangs gedrückt wird, so wird die Programmierung abgebrochen, und die vor dem Betätigen der \TL/NS -Taste eingegebenen Daten werden abgespeichert.
- Wenn die $\text{\text{CL}}$ -Taste in der Mitte des Vorgangs zweimal betätigt wird, so wird die Programmierung abgebrochen, wobei jedoch die vor dem zweimaligen Betätigen der $\text{\text{CL}}$ -Taste eingegebenen Daten NICHT gespeichert werden.
- Wenn ausserhalb der Text- oder Preiseingabe die $\text{\text{PLU/SUB}}$ -, \ominus -, \%1 -, \%2 -, $\text{\text{EX}}$ -, $\text{\text{RA}}$ -, $\text{\text{RCPTPO}}$ -, $\text{\text{CH1}}$ -, $\text{\text{CH2}}$ -, $\text{\text{CR1}}$ - oder $\text{\text{CR2}}$ -Taste in der Mitte eines Programmiervorgangs gedrückt wird, so wird auf die Programmierung der betreffenden Taste umgeschaltet.

Tastenbedienung

Bedieneranzeige

1. Angabe des Warengruppencodes

- (1) Für Warengruppen 1 bis 20 die betreffende Warengruppentaste drücken.
Für Warengruppen 21 bis 40 die **DEPTSHIFT**-Taste und dann die betreffende Warengruppentaste drücken, oder den Warengruppencode mit den Zifferntasten eingeben und dann die **DEPT#**-Taste drücken.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der aktuelle Text angezeigt und danach der Führungstext für den nächsten Schritt.
In der unteren Zeile wird der eingegebene Warengruppencode angezeigt.

6	DEPT . 06	0 . 00
	06	
↓		
	00 - TASTE DRÜCKEN	
	06	0 . 00

2. Textprogrammierung (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Die **00**-Taste drücken, um auf Textprogrammierung zu schalten.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext angezeigt und danach der aktuelle Text.
In der unteren Zeile wird der Zeichencode angezeigt, der dem ersten Zeichen des Texts entspricht.

00	BEZEICHNUNG	
	06	0 . 00
↓		
	DEPT . 06	
	06	068

- (2) Eine Warengruppenbezeichnung eingeben.
Es lassen sich bis zu max. 16 Zeichen eingeben.
Beziehen Sie sich bei der Eingabe der Textbezeichnung auf den Abschnitt „Leitfaden zur Textprogrammierung“ auf Seite 13.
Bei der Eingabe neuer Zeichen wird der aktuelle Text durch die neuen Daten überschrieben.
Die **SPACE**- und **BS**-Tasten drücken, um ungewünschten Text zu löschen.
Durch Drücken der **◂**- und **⊗**-Tasten kann der Cursor nach rechts beziehungsweise nach links bewegt werden.

BOOK	SPACE SPACE SPACE	
	06	— 032

- (3) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Warengruppenbezeichnung zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST	PREIS	
	06	0 . 00

3. Einzelpreisprogrammierung (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Über die Zehnertastatur einen Einzelpreis eingeben.
Es lassen sich bis zu max. 6 Stellen eingeben.
Die Voreinstellung ist 0.00.

300

PREIS	
06	300

- (2) Die -Taste drücken, um den Einzelpreis zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

WARENGRUPPENTYP
OFFEN+FESTPREIS

4. Warengruppen-Eingabetyp-Programmierung (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

Die Voreinstellung ist „OFFENER PREIS“ (über den Zehnertastaturblock kann ein Preis eingegeben werden).

WARENGRUPPENTYP
06 FESTPREIS

- (1) Bei Betätigung der -Taste wird nach folgendem Schema weitergeschaltet: „FESTPREIS“, „OFFEN+FESTPREIS“, „GESPERRT“.
Wenn im obigen Schritt 3 ein Einzelpreis eingestellt wurde, wird als Führungstext zunächst „OFFEN+FESTPREIS“ angezeigt.
Wenn kein Einzelpreis eingestellt wurde, wird zunächst „OFFEN“ angezeigt.

- (2) Die -Taste drücken, um den Warengruppen-Eingabetyp zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

AUSWAHL MWST1
MWST-SATZ1 JA

5. Programmierung des MWSt1-Status (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn der MWSt1-Status „MWST-SATZ1 JA“ nicht umgestellt werden muss.
Andernfalls die -Taste drücken, um „MWST-SATZ1 NEIN“ anzuzeigen und auszuwählen.
Bei jeder Betätigung der -Taste erscheint abwechselnd „MWST-SATZ1 NEIN“ und „MWST-SATZ1 JA“ in der Anzeige.
Wählen Sie „JA“ für „steuerpflichtig“ und „NEIN“ für „steuerfrei“.
Die Voreinstellung ist „MWST-SATZ1 JA“ für die Warengruppen 1 bis 10 sowie 21 bis 99 und „MWST-SATZ1 NEIN“ für die Warengruppen 11 bis 20.
Wenn die Registrierung einer steuerpflichtigen Warengruppe in einer Transaktion erfolgt, wird die Steuer automatisch in Abhängigkeit von dem entsprechenden Steuersatz berechnet, sobald die Transaktion abgeschlossen wird.

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
 In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
 In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST

AUSWAHL MWST2 MWST-SATZ2 NEIN

6. Programmierung des MWSt2-Status (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn der MWSt2-Status „MWST-SATZ2 NEIN“ nicht umgestellt werden muss.
 Andernfalls die **00**-Taste drücken, um „MWST-SATZ2 JA“ anzuzeigen und auszuwählen.
 Bei jeder Betätigung der **00**-Taste erscheint abwechselnd „MWST-SATZ2 JA“ und „MWST-SATZ2 NEIN“ in der Anzeige.
 Die Voreinstellung ist „NEIN“ für die Warengruppen 1 bis 10 sowie 21 bis 99 und „JA“ für die Warengruppen 11 bis 20.

#/TM/ST

AUSWAHL MWST3 MWST-SATZ3 NEIN

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
 In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
 In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

7. Programmierung des MWSt3-Status (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn der MWSt3-Status „MWST-SATZ3 NEIN“ nicht umgestellt werden muss.
 Andernfalls die **00**-Taste drücken, um „MWST-SATZ3 JA“ anzuzeigen und auszuwählen.
 Bei jeder Betätigung der **00**-Taste erscheint abwechselnd „MWST-SATZ3 JA“ und „MWST-SATZ3 NEIN“ in der Anzeige.
 Die Voreinstellung ist „NEIN“.

#/TM/ST

AUSWAHL MWST4 MWST-SATZ4 NEIN

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
 In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
 In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

8. Programmierung des MWSt4-Status (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn der MWSt4-Status „MWST-SATZ4 NEIN“ nicht umgestellt werden muss.
 Andernfalls die **00**-Taste drücken, um „MWST-SATZ4 JA“ anzuzeigen und auszuwählen.
 Bei jeder Betätigung der **00**-Taste erscheint abwechselnd „MWST-SATZ4 JA“ und „MWST-SATZ4 NEIN“ in der Anzeige.
 Die Voreinstellung ist „NEIN“.

#/TM/ST

REGISTRIERTYP 06 NORMAL

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
 In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
 In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

9. Registriertyp-Programmierung (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn der Registriertyp „NORMAL“ nicht umgestellt werden muss. Andernfalls die -Taste drücken, um „EINZELBARABSCHL.“ anzuzeigen und auszuwählen.

Bei jeder Betätigung der -Taste erscheint abwechselnd „EINZELBARABSCHL.“ und „NORMAL“ in der Anzeige.

Wählen Sie „EINZELBARABSCHL.“ für Einzelposten-Barverkauf und „NORMAL“ für normalen Verkauf.

Die Voreinstellung ist „NORMAL“.

Falls die Eingabe einer für Einzelposten-Barverkauf programmierten Warengruppe zuerst erfolgt, wird der Verkauf als Barverkauf abgeschlossen, sobald die Warengruppentaste gedrückt wird. Erfolgt die Registrierung nach der Eingabe einer Warengruppe, die nicht für Einzelposten-Barverkauf programmiert ist, wird der Verkauf erst abgeschlossen, wenn Sie die -Taste drücken.

- (2) Die -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt. In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

HAUPTGRUPPENNR.
06 01

10. Hauptgruppen-Programmierung (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Eine Hauptgruppennummer für die Warengruppe mit den Zehnertasten eingeben.

Wählen Sie eine der Gruppen 1 bis 9 für positive Warengruppen, Gruppe 10 für negative Warengruppen, Gruppe 11 für positive Extrawarengruppen und Gruppe 12 für negative Extrawarengruppen.

Die Voreinstellung ist Gruppe 1 für die Warengruppen 1 bis 20 sowie 22 bis 99 und Gruppe 10 für die Warengruppe 21.

1

HAUPTGRUPPENNR.
06 1

- (2) Die -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt. In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

EINGABEGRENZE
06 8

11. Programmierung der Eingabestellenbegrenzung (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Die Eingabestellenbegrenzung mit den Zehnertasten eingeben.

Die Eingabestellenbegrenzung kann auf maximal 8 Stellen festgelegt werden.

Die Voreinstellung ist 8 Stellen.

7

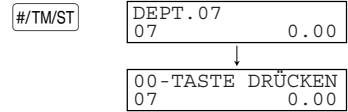
EINGABEGRENZE
06 7

(2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der aktuelle Text der nächsten Warengruppe angezeigt und danach der Führungstext.

In der unteren Zeile wird die Warengruppennummer der Warengruppe angezeigt.

Die Warengruppennummer wird zur Programmierung einer neuen Warengruppen automatisch um 1 erhöht, so dass die Programmierung der betreffenden Warengruppen nun erfolgen kann.



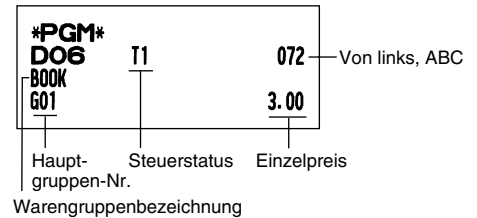
**Zur Programmierung der nächsten Warengruppen gehen Sie zu Schritt 2 zurück.
Wenn eine andere Warengruppe programmiert werden soll, gehen Sie zu Schritt 1 zurück.**

12. Beenden der Programmierung

(1) Die **TL/NS**-Taste drücken, um die Programmierung der Warengruppe bzw. Warengruppen zu beenden.



Druck



Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Einzelposten-Barverkauf/Normal	Normal*	0
	Einzelposten-Barverkauf	1
B Eingabestellenbegrenzung		0-8 (Voreinstellung: 8)
C Typ der Einzelpreisregistrierungv	Offener und Festpreis	3
	Nur Festpreis	2
	Nur offener Preis*	1
	Warengruppentaste sperren	0

7 Programmierung für PLUs (Einzelartikel) und Sub-Warengruppen

Die PLU-Funktion gestattet eine schnelle Tasteneingabe, bei der der Preis automatisch aufgerufen wird, wenn Sie einen Code eingeben. Die Sub-Warengruppe ist eine Art von „offenem PLU“, wodurch Sie nach der Eingabe eines PLU-Codes einen Preis eingeben müssen. Bis zu maximal 1800 PLU/Sub-Warengruppen-Einstellungen sind möglich. Jede einzelne Einstellung ist Teil einer Warengruppe und erfordert die Warengruppenparameter (Steuerzuordnung, Einzelpostenbarverkauf sowie obere Eingabe-Betragsgrenze).

Die Registrierkasse wurde vorprogrammiert, so dass sämtliche 1800 PLU Codes als Plus-PLUs definiert sind, der Warengruppe 1 zugeordnet sind und einen Festpreis von „0“ haben.

Verfahren

Hinweis

- Um die bestehende Einstellung bei jeder Programmierung beizubehalten, ist die **#/TM/ST**-Taste zu drücken, wenn der entsprechende Führungstext zuerst angezeigt wird.
- Wenn die **TL/NS**-Taste in der Mitte des Vorgangs gedrückt wird, so wird die Programmierung abgebrochen, und die vor dem Betätigen der **TL/NS**-Taste eingegebenen Daten werden abgespeichert.
- Wenn die **CL**-Taste in der Mitte des Vorgangs zweimal betätigt wird, so wird die Programmierung abgebrochen, wobei jedoch die vor dem zweimaligen Betätigen der **CL**-Taste eingegebenen Daten NICHT abgespeichert werden.
- Wenn ausserhalb der Text- oder Preiseingabe eine Warengruppen-, **⊖**-, **%1**-, **%2**-, **EX**-, **RA**-, **RCPTPO**-, **CH1**-, **CH2**-, **CR1**- oder **CR2**-Taste in der Mitte eines Programmiervorgangs gedrückt wird, so wird auf die Programmierung der betreffenden Taste umgeschaltet.

Tastenbedienung

Bedieneranzeige

1. Eingabe des PLU-Codes

- (1) Den PLU-Code mit den Zifferntasten eingeben und dann die **PLU/SUB**-Taste drücken.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der aktuelle Text angezeigt und danach der Führungstext für den nächsten Schritt.
In der unteren Zeile wird der eingegebene PLU-Code angezeigt.

71 **PLU/SUB**

PLU.0071	0.00
0071	
↓	
00-TASTE DRÜCKEN	
0071	0.00

2. Textprogrammierung (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Die **00**-Taste drücken, um auf Textprogrammierung zu schalten.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext angezeigt und danach der aktuelle Text.
In der unteren Zeile wird der Zeichencode angezeigt, der dem ersten Zeichen des Texts entspricht.

00

BEZEICHNUNG	
0071	0.00
↓	
PLU.0071	
0071	080

- (2) Eine Artikelbezeichnung eingeben.
Es lassen sich bis zu max. 16 Zeichen eingeben. Beziehen Sie sich bei der Eingabe der Artikelbezeichnung auf den Abschnitt „Leitfaden zur Textprogrammierung“ auf Seite 13.
Bei der Eingabe neuer Zeichen wird der aktuelle Text durch die neuen Daten überschrieben.
Die **SPACE**- und **BS**-Tasten drücken, um ungewünschten Text zu löschen.
Durch Drücken der **◂**- und **⊗**-Tasten kann der Cursor nach rechts beziehungsweise nach links bewegt werden.

MELON **SPACE** **SPACE** **SPACE**

MELON	-	032
0071		

- (3) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Artikelbezeichnung zu speichern.
 In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
 In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST	PREIS 0071	0.00
---------	---------------	------

3. Einzelpreisprogrammierung (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Über die Zehnertastatur einen Einzelpreis eingeben.
 Es lassen sich bis zu max. 6 Stellen eingeben.
 Die Voreinstellung ist 0.

500	PREIS 0071	5.00
-----	---------------	------

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um den Einzelpreis zu speichern.
 In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
 In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST	WARENGRUPPENNR. 0071	01
---------	-------------------------	----

4. Programmierung der zugehörigen Warengruppen (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Die zugehörige Warengruppennummer über die Zehnertastatur eingeben.
 Die Voreinstellung ist Warengruppe 1.
 Zum Löschen des PLUs anstelle einer zugehörigen Warengruppennummer eine 0 eingeben.

1	WARENGRUPPENNR. 0071	1
---	-------------------------	---

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die zugehörige Warengruppe zu speichern.
 In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
 In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST	VORZEICHEN (+) VORZEICHEN	
---------	------------------------------	--

5. Vorzeichenprogrammierung (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn das Vorzeichen „(+)
 VORZEICHEN“ nicht umgestellt werden muss.
 Andernfalls die **00**-Taste drücken, um „(-)
 VORZEICHEN“ anzuzeigen und auszuwählen.
 Bei jeder Betätigung der **00**-Taste erscheint abwechselnd „(-) VORZEICHEN“ und „(+)
 VORZEICHEN“ in der Anzeige.
 Wählen Sie „(+)
 VORZEICHEN“ für positive Registrierungen und „(-) VORZEICHEN“ für negative Registrierungen.
 Die Voreinstellung ist „(+)
 VORZEICHEN“ für alle 1800 PLU-Codes.

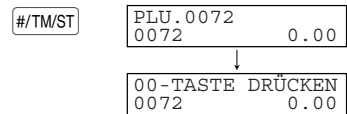
- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
 In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für die nächste Einstellung angezeigt.
 In der unteren Zeile wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST	PLU-TYP ARTIKEL (PLU)	
---------	--------------------------	--

6. PLU-Typ Programmierung (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn die Funktion „ARTIKEL(PLU)“ nicht umgestellt werden muss. Andernfalls die **00**-Taste drücken, um „SUB-WARENGRUPPE“ anzuzeigen und auszuwählen. Bei jeder Betätigung der **00**-Taste erscheint abwechselnd „SUB-WARENGRUPPE“ und „ARTIKEL(PLU)“ in der Anzeige. Wählen Sie „ARTIKEL(PLU)“, wenn der PLU-Code als automatischer PLU-Preisaufruf dienen soll, und „SUB-WARENGRUPPE“, wenn er als Sub-Warengruppe, d.h. mit manueller Preiseingabe eingesetzt werden soll. Die Voreinstellung ist „ARTIKEL(PLU)“.

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern. In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der aktuelle Text des nächsten PLU angezeigt und danach der Führungstext. In der unteren Zeile wird der entsprechende PLU-Code angezeigt.

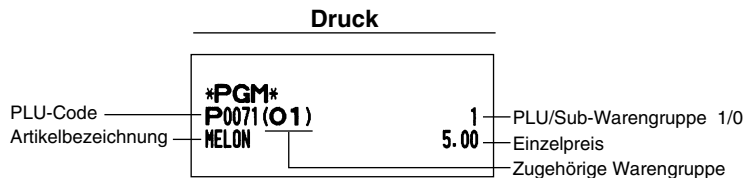


Um den nun angezeigten PLU-Code zu programmieren, zu Schritt 2 zurückkehren.

Wenn Sie die Programmierung für einen anderen PLU-Code vornehmen möchten, gehen Sie zu Schritt 1 zurück.

7. Beenden der Programmierung

- (1) Die **TL/NS**-Taste drücken, um die PLU-Programmierung zu beenden.



Vorzeichen

- Falls eine PLU/Sub-Warengruppe (zugeordnete Warengruppe ist positiv) als negativ programmiert wurde, dient die PLU/Sub-Warengruppe als Coupon-PLU/Sub-Warengruppe. Dabei wird die Gebinderegistrierung für die PLU/Sub-Warengruppe unterbunden. Die positive Programmierung von PLU/Sub-Warengruppen ist nicht zulässig, wenn die zugeordnete Warengruppe negativ ist.

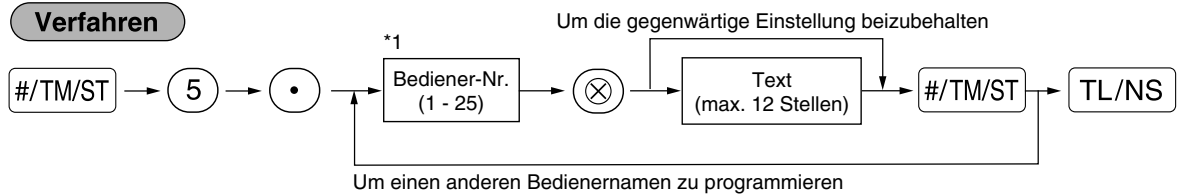
8 Textprogrammierung

Richten Sie sich bezüglich der Eingabe von Zeichen nach den Angaben im Abschnitt „Leitfaden zur Textprogrammierung“ auf Seite 13.

Wenn eine geeignete Zifferntaste (Job-Code-Nr.) und dann die \odot -Taste für eine Texteingabe gedrückt wird (unmittelbar nach dem Start der Programmierung mit der $\#/TM/ST$ -Taste), ist die Registrierkasse automatisch für die Texteingabe bereit.

Kurz nach der Anzeige des Führungstextes über die Programmierart werden Sie u.U. aufgefordert, den ersten Parameter, wie z.B. eine Bedienernummer, einzugeben. Geben Sie unter Beachtung des entsprechenden nachfolgenden „Verfahren“, einen Parameter ein und beginnen Sie dann mit der Zeicheneingabe.

■ Bedienernamen (12 Stellen)



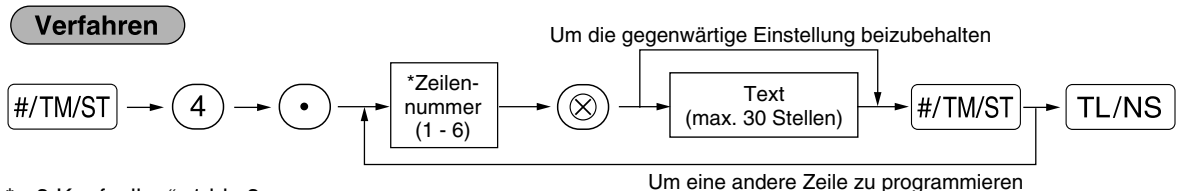
Tastenbedienung	Bedieneranzeige	Druck
$\#/TM/ST$ 5 \odot	BEDIENERNAME 5 BEDIENERNUMMER 0.00	*PGM* C#01 DAVID 01
1 \otimes	BEDIENER 01 01 066	
DAVID SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE *2	DAVID 01 - 032	
$\#/TM/ST$	BEDIENERNAME 0.00 BEDIENERNUMMER 0.00	
TL/NS	PGM 0.00	

*1 Als Vorgabe wird der Bedienername „BEDIENER 01“ bis „BEDIENER 04“ automatisch den Bediener-Nummern 1 bis 4 zugewiesen. Ein Bedienercode muss jedem einzelnen Bediener zugewiesen werden. Als Vorgabe sind die Bedienercodes 1 bis 4 den Bediener-Nummern 1 bis 4 zugewiesen. Für die Bediener-Nummer 5 bis 25 siehe „Zuweisung der Bedienercodes“ auf Seite 76.

*2 Die SPACE - und BS -Tasten nötigenfalls drücken, um ungewünschten Text zu löschen.

■ Logotext (6 Zeilen und 30 Stellen für jede Zeile)

Ihre Registrierkasse kann auf jedem Kassenbon einen programmierten Logotext ausdrucken. Das Standardmodell druckt einen dreizeiligen Kopftext und einen dreizeiligen Fusstext als Logotext auf dem Kassenbon aus. Falls Sie ein anderes Format ausdrucken möchten, ändern Sie bitte das Logodruckformat. (Einzelheiten zur Programmierung siehe Seite 76.) Die Optionen sind nachfolgend aufgeführt:



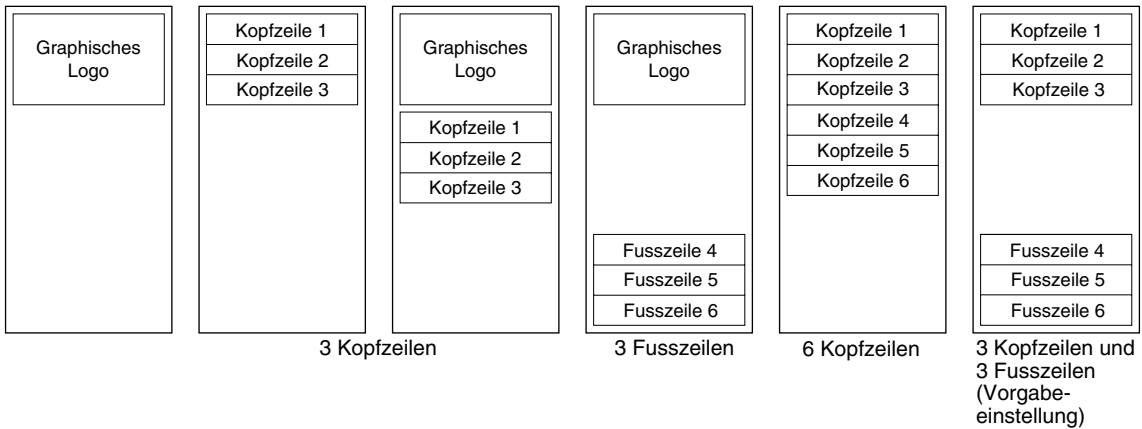
* „3 Kopfzeilen“: 1 bis 3

„3 Fusszeilen“: 4 bis 6

„6 Kopfzeilen“: 1 bis 6

„3 Kopfzeilen und 3 Fusszeilen“: 1 bis 6 (1 bis 3 als Kopfzeile, 4 bis 6 als Fusszeile)

Logodruckformat (6 Typen)



Programmierung von „THANK YOU“ in doppelter Größe und mittig ausgerichtet in der dritten Zeile.

Tastenbedienung	Bedieneranzeige	Druck
#/TM/ST 4 ●	LOGOTEXT 4	*PGM* THANK YOU
3 ⊗	ZEILENNUMMER 0.00	
SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE	EINKA 3 032	
DC	EINKA 3 — 032	
THANK SPACE YOU	EINKA 3 W̄ 032	
DC	H=A=N=K= =Y=O=U 3 W̄ 032	
SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE	K= =Y=O=U 3 —	
#/TM/ST	LOGOTEXT 0.00	
TL/NS	ZEILENNUMMER 0.00	
	PGM 0.00	

Hinweis

- Vor der Auslieferung wurde ein dreizeiliger Kopftext und ein dreizeiliger Fusstext als Logotext programmiert. Beim Programmieren einer Logozeile beginnen Sie unbedingt mit der Eingabe in der ersten Zeile.
- In der Programmierung der Logotexte werden die programmierten Logotexte für jede einzelne Zeile angezeigt. Im oben stehenden Beispiel wird der Logotext „EINKAUF“ angezeigt. Überschreiben Sie bitte den vorprogrammierten Logotext, wenn Sie einen gewünschten Logotext programmieren möchten.

9 Programmierung anderer erforderlicher Positionen

Einstellung der Dezimalpunktposition (Tabulator) für die Landeswährung

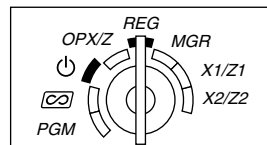
Als Vorgabe ist „2“ gewählt. Falls Ihr Land eine andere Tabulatoreinstellung hat, müssen Sie die Einstellung ändern. Siehe „Sonstige Programmierung“ im Abschnitt „Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 1“ (Job-Code 61) auf Seite 70.

1 Beispiel für die grundlegende Registrierung

Nachfolgend ist ein Beispiel für die grundlegende Registrierung beim Verkauf von Artikeln mit Barbezahlung aufgeführt. Für Einzelheiten über die Bedienung siehe Abschnitt „Zusätzliche Information für die GRUNDLEGENDE REGISTRIERUNG“ auf Seite 36.

Einstellung des Funktionsschlusses

1. Drehen Sie das Funktionsschloss auf die Position REG.



Bedienerzuordnung

2. Geben Sie Ihren Bedienercode ein. (Falls z.B. der Bedienercode 1 lautet, drücken Sie die Tasten 1 und CLK# in dieser Reihenfolge). Nach der Initialisierung der Registrierkasse ist automatisch der Bedienercode 1 angewählt. Die Bedienercodes 1 bis 4 können als Vorgabe angewählt werden.

Posteneingabe

3. Geben Sie den Preis für den ersten Warengruppenposten ein. (Falls dieser z.B. 15.00 beträgt, geben Sie 1 5 00 ein, und drücken Sie danach die entsprechende Warengruppentaste.)

Für die Warengruppen 21 bis 40 drücken Sie zuerst die DEPTSHIFT-Taste, bevor Sie die Warengruppentaste betätigen. Für die Warengruppen ab 41 geben Sie den Warengruppencode unter Verwendung der Zehnertastatur ein, drücken Sie danach die DEPT#-Taste, geben Sie anschließend den Preis ein und drücken Sie wieder die DEPT#-Taste.

4. Wiederholen Sie Schritt 3 für alle Warengruppenposten.

Anzeige von Zwischensummen

5. Drücken Sie die #/TM/ST-Taste, um den zu bezahlenden Betrag anzuzeigen.

Abschluss der Transaktion

6. Geben Sie den vom Kunden erhaltenen Betrag ein. (Sie können diesen Schritt auslassen, wenn der übergebene Betrag mit der Zwischensumme übereinstimmt.)
7. Drücken Sie die TL/NS-Taste, wodurch der fällige Wechselgeldbetrag angezeigt wird und die Schublade sich öffnet.
8. Reißen Sie den Kassenbon ab, und übergeben Sie diesen gemeinsam mit dem Wechselgeld dem Kunden.
9. Schließen Sie die Schublade.

Tastenbedienung	Bedieneranzeige
Bedienerzuordnung → 1 [CLK#]	DAVID *01* -01-
Posteneingaben {	1500 [1 ²¹] DEPT.01 *01* 15.00
	2300 [2 ²²] DEPT.02 *01* 23.00
Anzeige der Zwischensumme → #/TM/ST	ZW-SUMME *01* 38.00
Erhaltener Betrag → 4000	*01* 4000
Abschluss der Transaktion → [TL/NS]	RÜCKGELD *01* 2.00

(In diesem Beispiel wird die MWSt 1 automatisch mit einem MWSt-Satz von 16% ermittelt.)

Kassenbondruck

VIELEN DANK FÜR IHREN EINKAUF		Logotext (Kopfzeilen)
22/08/2007 15:38	01	Datum/Uhrzeit/Bedienercode
00000#000023	DAVID	Maschinennummer/fortlaufende Nummer/Bedienername
DEPT.01 *15.00		Posten
DEPT.02 *23.00		Preis
ZW-SUMME *38.00		
MWSTUMSATZ 1 *38.00		Wird nicht gedruckt, wenn nur steuerfreie Posten verkauft werden.
MWST 1 *5.24		
NETTO1 GES. *32.76		
POSTEN	20	Gesamtstückzahl
GESAMT *38.00		Gesamtbetrag
BAR *40.00		Eingegebener Bargeldbetrag/erhaltener Betrag
RÜCKGELD *2.00		Rückgeld
WIR FREUEN UNS AUF IHREN NÄCHSTEN BESUCH		Logotext (Fusszeilen)

2 PLU-Registrierung

Geben Sie einen PLU-Code mit der Zehnertastatur ein und drücken dann die **PLU/SUB**-Taste.

Tastenbedienung		Bedieneranzeige		Kassenbondruck	
Posten- registrierungen	1 PLU/SUB	PLU.0001	*01* 1.50	PLU.0001	*1.50
	71 PLU/SUB	PLU.0071	*01* 15.00	PLU.0071	*15.00
	141 PLU/SUB	PLU.0141	*01* 36.20	PLU.0141	*36.20
	TL/NS	BAR	*01* 52.70	POSTEN	30
				BAR	*52.70

SCHRITT 5 KORREKTUREN

Sie können falsche Registrierungen mit Hilfe der ∞ -Taste, durch Verwendung des Stornomodus usw. korrigieren. Dieser Schritt beschreibt die Art und Weise, wie diese Registrierungen korrigiert werden können.

Hinweis Die Hintergrundbeleuchtung der Bedieneranzeige wird rot, wenn die nachfolgenden Bedienungen durchgeführt werden.

- Stornierung
- Zwischensummenstorno
- Retourenregistrierung
- Registrierung im Stornomodus
- Zweites Drücken der ESC -Taste zur Fehleraufhebung

1 Löschen eingegebener Ziffern

Wenn Sie bei der Eingabe von Ziffern einen Fehler machen, können Sie die Eingabe durch einen Druck auf die CL -Taste löschen. Dies ist jedoch nur möglich, bevor Sie eine Warengruppentaste, eine PLU/Sub-Warengruppentaste, die DEPT -Taste, die $\%1$ -Taste, die $\%2$ -Taste, die \ominus -Taste oder die RF -Taste drücken. Bei dieser Bedienung wird die Hintergrundbeleuchtung der Bedieneranzeige nicht rot.

2 Korrektur der letzten Registrierung (Sofortstorno)

Falls Sie versehentlich eine falsche Warengruppen-, PLU/Sub-Warengruppen-, Prozent- ($\%1$ und $\%2$), Abschlag- (\ominus) oder Retourenregistrierung durchgeführt haben, können Sie die falsche Registrierung durch Drücken der ∞ -Taste sofort nach der falschen Registrierung stornieren.

Tastenbedienung	Bedieneranzeige	Kassenbondruck
1250 6^{26}	DEPT. 06 *01* 12.50	DEPT. 06 *12.50
∞	DEPT. 06 *01* -12.50	DEPT. 06 w -12.50
2 PLU/SUB	PLU. 0002 *01* 1.50	PLU. 0002 *1.50
∞	PLU. 0002 *01* -1.50	PLU. 0002 w -1.50
600 8^{28}	DEPT. 08 *01* 6.00	DEPT. 08 *6.00
$\%1$	$\%1$ *01* -0.90	DEPT. 08 w -15.00%
∞	$\%1$ *01* 0.90	$\%1$ -0.90
1 PLU/SUB	PLU. 0001 *01* 3.28	$\%1$ w *0.90
28 \ominus	(-) *01* -0.28	PLU. 0001 *3.28
∞	(-) *01* 0.28	(-) -0.28
250 $\text{RF} \text{6}^{26}$	DEPT. 06 *01* -2.50	(-) w *0.28
∞	DEPT. 06 *01* 2.50	DEPT. 06 R-2.50
TL/NS	BAR *01* 9.28	DEPT. 06 Rw *2.50
		POSTEN 20
		BAR *9.28

3 Korrektur der vorletzten bzw. einer früheren Registrierung (indirekter Storno) //

Sie können jede falsche Warengruppen-, PLU/Sub-Warengruppen- oder Artikel-Retourenregistrierung während einer Transaktion stornieren, falls Sie die fehlerhafte Registrierung vor Abschluss der Transaktion (d.h. vor dem Drücken der [TL/NS]-Taste) finden können. Diese Funktion betrifft nur Warengruppen-, PLU/Sub-Warengruppen- und Retourenregistrierungen.

Hierzu drücken Sie die [∞]-Taste unmittelbar vor einer Warengruppentaste, der [DEPT#]-Taste oder der [PLU/SUB]-Taste. Für den indirekten Storno einer Retourenzahlung drücken Sie die [∞]-Taste nach der [RF]-Taste.

Tastenbedienung	Bedieneranzeige	Kassenbondruck																						
1310 ⁶ ₂₆	DEPT.06 *01* 13.10	<table border="1"> <tr><td>DEPT.06</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.07</td><td>*17.55</td></tr> <tr><td>PLU.0010</td><td>*7.15</td></tr> <tr><td>PLU.0012</td><td>*3.60</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>R-2.50</td></tr> <tr><td>DEPT.07</td><td>*8.25</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>∞-13.10</td></tr> <tr><td>PLU.0012</td><td>∞-3.60</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>R∞*2.50</td></tr> <tr><td>POSTEN</td><td>30</td></tr> <tr><td>BAR</td><td>*32.95</td></tr> </table>	DEPT.06	*13.10	DEPT.07	*17.55	PLU.0010	*7.15	PLU.0012	*3.60	DEPT.06	R-2.50	DEPT.07	*8.25	DEPT.06	∞-13.10	PLU.0012	∞-3.60	DEPT.06	R∞*2.50	POSTEN	30	BAR	*32.95
DEPT.06	*13.10																							
DEPT.07	*17.55																							
PLU.0010	*7.15																							
PLU.0012	*3.60																							
DEPT.06	R-2.50																							
DEPT.07	*8.25																							
DEPT.06	∞-13.10																							
PLU.0012	∞-3.60																							
DEPT.06	R∞*2.50																							
POSTEN	30																							
BAR	*32.95																							
1755 ⁷ ₂₇	DEPT.07 *01* 17.55																							
10 [PLU/SUB]	PLU.0010 *01* 7.15																							
12 [PLU/SUB]	PLU.0012 *01* 3.60																							
250 [RF] ⁶ ₂₆	DEPT.06 *01* -2.50																							
Korrektur einer Warengruppenregistrierung → 825 ⁷ ₂₇	DEPT.07 *01* 8.25																							
1310 [∞] ⁶ ₂₆	DEPT.06 *01* -13.10																							
Korrektur einer PLU-Registrierung → 12 [∞] [PLU/SUB]	PLU.0012 *01* -3.60																							
Korrektur einer Retourenregistrierung → 250 [RF] [∞] ⁶ ₂₆	DEPT.06 *01* 2.50																							
[TL/NS]	BAR *01* 32.95																							

4 Zwischensummenstorno

Sie können eine vollständige Transaktion stornieren. Sobald Sie die Zwischensummenstornierung ausgeführt haben, wird die Transaktion abgebrochen und die Registrierkasse gibt einen Kassenbon aus. Diese Funktion besteht, wenn nicht mehr als 30 Posten eingegeben wurden.

Tastenbedienung	Bedieneranzeige	Kassenbondruck
1310 <input type="text" value="2"/> ²²	DEPT. 02 *01* 13.10	DEPT. 02 *13.10
<input type="text" value="2"/> ²²	DEPT. 02 *01* 2 13.10	DEPT. 02 *13.10
1755 <input type="text" value="6"/> ²⁶	DEPT. 06 *01* 17.55	DEPT. 06 *17.55
10 <input type="text" value="PLU/SUB"/>	PLU. 0010 *01* 7.15	PLU. 0010 *7.15
35 <input type="text" value="PLU/SUB"/>	PLU. 0035 *01* 10.00	PLU. 0035 *10.00
Zwischensummenstorno {	<input type="text" value="#/TM/ST"/>	ZW-SUMME *01* 60.90
	<input type="text" value="∞"/>	*01* 0.00
	<input type="text" value="#/TM/ST"/>	GESAMT *01* 0.00
		ZW-SUMME *60.90
		ZWS-STORNO -60.90
		GESAMT *0.00

5 Korrektur von falschen Registrierungen, die nicht durch die direkte oder indirekte Stornofunktion berichtigt werden können

Wenn ein Fehler entdeckt wird, nachdem Sie die gesamte Transaktion abgeschlossen haben, oder während eine Zahlgeldregistrierung durchgeführt wird, lässt sich dieser Fehler nicht aufheben. Solche Fehler können vom Geschäftsinhaber korrigiert werden.

Die folgenden Schritte ausführen:

1. Wenn Sie eine Zahlgeldeingabe durchführen, muss die Transaktion abgeschlossen werden.
2. Führen Sie von Anfang an die richtigen Eingaben durch.
3. Übergeben Sie den fehlerhaften Kassenbon für die Korrektur an Ihren Geschäftsinhaber.

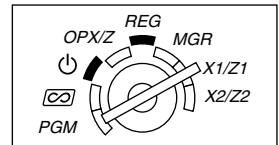
SCHRITT 6 GESAMTUMSATZBERICHT (Z-BERICHT)

Zum Abrufen und Nullstellen von Umsätzen verwenden Sie die Nullstellungsfunktion (Z). Bei der Nullstellung werden alle Umsätze ausgedruckt und der gesamte Speicher gelöscht (außer GT1 bis GT3, Schulungs-GT, Nullstellungszähler und fortlaufender Nummer).

Weitergehende Informationen über die Nullstellung (Z) von Umsätzen finden Sie im Abschnitt „ABRUF (X) UND NULLSTELLUNG (Z) VON UMSÄTZEN“ auf Seite 84.

Gesamtumsatzbericht

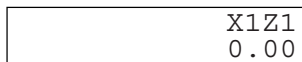
Stecken Sie den Managerschlüssel in das Funktionsschloss und drehen Sie ihn in die Position X1/Z1.



Tastenbedienung



Bedieneranzeige



Berichtsbeispiel

Z1		Modustitel *1
Z1 0001		Nullstellungszähler
GT1 *0000001384.77		Nettoendsumme (GT2-GT3)
GT2 *0000001544.10		Endsumme der Plus-Registrierungen
GT3 -0000000159.33		Endsumme der Minus-Registrierungen
TR *0000000000.00		Endsumme der Registrierungen in der Schulungsbetriebsart
WARENGRUPPEN		
D01 42 Q		Warengruppencode
DEPT. 01 *381.45		Umsatzmenge
27.30%		Umsatzbetrag
D02 29 Q		Umsatzanteil der Warengruppe 2 vom Gesamtumsatz der Hauptgruppe 1
DEPT. 02 *221.01		
15.82%		
D50 15 Q		} Gesamtumsatz der Hauptgruppe 1
DEPT. 50 *55.30		
3.96%		
GRUPPE01 123 Q		
*1397.32		
96.88%		
GRUPPE09		
10 Q		
*45.00		
3.12%		
+MGR. GESANT 133 Q		} „+“-Warengruppenszähler und Gesamtsumme
*1442.32		
100.00%		
D96 4 Q		} „-“-Warengruppenszähler und Gesamtsumme
DEPT. 96 -40.00		
D97 3 Q		
DEPT. 97 -15.00		
-MGR. GESANT 7 Q		
-55.00		
D98 4 Q		} „-“-Extrawarengruppenszähler und Gesamtsumme
DEPT. 98 *21.60		
+EX. WG TOTAL 4 Q		
*21.60		
D99 1 Q		} „-“-Extrawarengruppenszähler und Gesamtsumme
DEPT. 99 -11.00		
-EX. WG TOTAL 1 Q		
-11.00		

*FINANZBER. *		
(-) 1 Q		} Zwischensummen ⊖-Zähler und Gesamtsumme
-1.00		
%1 1 Q		} Zwischensummen %1-Zähler und Gesamtsumme
-0.75		
%2 1 Q		
-0.80		
NETTO 1 *1384.77		} Nettogesamtumsatz

MWSTUMSATZ 1 *1248.07		} Steuerpflichtiger Umsatz 1
MWST 1 *172.15		} Mehrwertsteuerbetrag 1
MWSTUMSATZ 2 *721.30		
MWST 2 *34.35		
MWSTUMSATZ 3 *574.00		
MWST 3 *37.55		
MWSTUMSATZ 4 *574.00		
MWST 4 *22.08		
MWST-GESANT *266.13		} Gesamtsteuerbetrag
NETTO GESANT *1118.64		} Nettoumsatz ohne Steuer

(-) 2 Q		} Artikel ⊖-Zähler und Gesamtsumme
-1.20		
%1 1 Q		} Artikel %1-Zähler und Gesamtsumme
-4.80		
%2 2 Q		
-1.90		
CPN PLU 1 Q		} Coupon-PLU-Zähler und Gesamtsumme
-1.00		
RETOUREN 3 Q		} Retourenzähler und Gesamtsumme
*3.50		
EINZELSTORNO 10 Q		} REG-Modus-Stornierzähler und Gesamtsumme
*59.38		
STORNOMODUS 1 Q		} Stornomodus-Zähler und Gesamtsumme
*30.00		
MGR-STORNO 1 Q		} Geschäftsinhaber-Stornierzähler und Gesamtsumme
*30.00		
ZWS-STORNO 2 Q		} Zwischensummen-Stornierzähler und Gesamtsumme
*71.90		
EXT. WG 1 Q		} Extrawarengruppen-Stornierzähler und Gesamtsumme
*5.40		
EX. WG RT 1 Q		} Extrawarengruppen-Retourenzähler und Gesamtsumme
*5.40		

(Fortsetzung auf der nächsten Seite)

KEIN VERKAUF	2 Q	Kein-Verkauf-Zähler
BEZ. RECHNUNG	1 Q	} Einzahlungszähler und } Gesamtsumme
	*48.00	
AUSGABEN	1 Q	} Auszahlungszähler und } Gesamtsumme
	*23.00	
AUSZ. CHK	2 Q	} Scheckeinlösungszähler } und Gesamtsumme
	*55.00	

KUNDEN	65 Q	Kundenzähler
BEZAHLT	*1397.82	Gesamtzahlung
DURCHSCHNITT	*21.50	Durchschnittliche Gesamtzahlung pro Kunde

BAR	54 Q	} Barverkaufszähler und } Gesamtsumme
	*930.42	
SCHECK	3 Q	} Scheckverkaufszähler 1 und } Gesamtsumme
	*140.00	
SCHECK2	1 Q	
	*30.00	
KREDIT1	1 Q	} Kreditverkaufszähler 1 und } Gesamtsumme
	*15.00	
KREDIT2	1 Q	
	*45.00	
FR. WÄHRUNG1	1 Q	} Fremdwährungszähler und } Gesamtsumme (programmierter } Umrechnungskurs)
	US \$30.08	
IN. WÄHRUNG1	*32.00	Inlandswährung
FR. WÄHRUNG2	1 Q	} Manueller Fremdwährungs- } Eingabezähler und Gesamtsumme
	100.00	
IN. WÄHRUNG2	*78.42	
WÄHR1 SCHECK	2 Q	} Fremdwährung-Scheckverkauf } (bei der Eingabe des } programmierten Kurs)
	US \$51.80	
IN. WÄHR1 CHK	*55.10	
WÄHR1 KREDIT	2 Q	} Fremdwährung-Kreditverkauf } (bei der Eingabe des } programmierten Kurs)
	US \$80.65	
IN. WÄHR1 KRE	*85.80	

BAR/LADE	*886.50	Kassensoll (Bar)
SCHECK/LADE	*225.00	Kassensoll (Scheck)
BAR/CHK LADE	*1111.50	Kassensoll (Bar und Scheck)
SCHECKWECHGD	*5.00	Rückgeld-Gesamtsumme für Scheck

*1: Wenn ein X1-Bericht erstellt wird, wird „X1“ ausgedruckt.

*2: Ausdruck nur im Z1-Bericht.

*3: Wenn der „Differenzspeicher“ auf „Ja“ eingestellt ist, erscheint hier folgender Ausdruck. Für die Änderung der Einstellung siehe „Sonstige Programmierung“ (Job-Code 67).

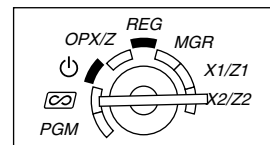
DIFFERENZ	-0.03
-----------	-------

*4: Wenn das manuelle Aufschlagssteuersystem 1-4 oder das automatische Aufschlagssteuersystem 1-4 gewählt ist, erscheint hier folgender Ausdruck. Für die Änderung der Einstellung siehe „Sonstige Programmierung“ (Job-Code 69).

NETTO 2	*1387.25	Gesamtumsatz einschließlich der Steuer
---------	----------	--

■ Periodische Berichte

Stecken Sie den Managerschlüssel in das Funktionsschloss und drehen Sie ihn in die Position X2/Z2.



• Allgemeiner Tagesumsatzbericht

Tastenbedienung

• TL/NS

Bedieneranzeige

X2 Z2
0.00

Berichtsbeispiel

Z2		Modustitel*1	
	21 0001	Täglicher Nullstellungszähler	
	22 0001	Periodischer Nullstellungszähler	*2
GT1	*0000001384.77	Gesamtsummen	}
GT2	*0000001544.10		
GT3	-0000000159.33		
TR	*0000000000.00		

↓

Die nachfolgenden Ausdrücke weisen dasselbe Format auf wie der X1/Z1-Gesamtumsatzbericht.

*1: Bei Erstellung eines X2-Berichts wird „X2“ gedruckt.

*2: Ausdruck nur im Z2-Bericht.

• Tages-Nettoumsatzbericht

Tastenbedienung

• #/TM/ST

Bedieneranzeige

X2 Z2
0.00

Berichtsbeispiel

Z2		Modustitel*
*TÄGLICH	*	Datum
01/01	18 Q	Kundenzähler
	*75.50	Gesamtumsatz
02/01	25 Q	
	*99.12	
03/01	22 Q	
	*253.53	

29/01	18 Q	
	*129.60	
30/01	21 Q	
	*366.29	

GESAMT	104 Q	Gesamtkundenzähler
	*924.04	Gesamtnettoumsatz

*: Wenn ein X-Bericht erstellt wird, wird „X2“ anstatt „Z2“ ausgedruckt.

Teil 2 FÜR DEN BEDIENER

ANDERE GRUNDLEGENDE REGISTRIERUNGEN

1 Zusätzliche Information für die GRUNDLEGENDE REGISTRIERUNG

Bedienerzuordnung


Vor jeder Registrierung muss der jeweilige Bediener seinen Bedienercode eingeben. Diese Codeeingabe ist u.U. jedoch nicht erforderlich, wenn ein und derselbe Bediener aufeinander folgende Transaktionen vornimmt. Die Bedienercodes 1 bis 4 können als Vorgabe angewählt werden.

- Anmeldung (in der Betriebsart REG, MGR, )
- Abmeldung (in der Betriebsart REG, MGR, )

Um den angemeldeten Bedienercode anzuzeigen




Kassenbonausgabe EIN/AUS


Um Papier zu sparen, kann der Kassenbonausdruck durch die Registrierkasse im REG-Modus unterdrückt werden. Drücken Sie hierzu einfach die -Taste in der Funktionsschloss-Position OP X/Z. Dadurch wird zwischen Ausgabe und Unterdrückung des Kassenbonds umgeschaltet.

Ihre Registrierkasse druckt Berichte unabhängig von der Einstellung der Kassenbon-Ausgabefunktion aus. Deshalb muss die Papierrolle in jedem Fall eingesetzt sein.

Ausgabe eines Kassenbons bei ausgeschalteter Kassenbonausgabe:

Falls Ihr Kunde nach dem Abschluss der Transaktion einen Kassenbon wünscht, obwohl die Kassenbon-Ausgabefunktion ausgeschaltet ist, drücken Sie die -Taste. Dadurch wird ein Kassenbon ausgedruckt. Falls jedoch mehr als 30 Posten eingegeben wurden, beinhaltet der Kassenbon nur den Gesamtverkaufsbetrag.

Kassenbonduplikat


Sie können ein Kassenbonduplikat erstellen, indem die -Taste gedrückt wird, während die Kassenbonausgabe aktiviert ist. Um diese Funktion benutzen zu können, muss sie zuerst aktiviert werden. Beziehen Sie sich bitte hierfür auf Seite 71. (Job-Code 63)

Stromsparmodus

Wenn die vorprogrammierte Zeit (Vorgabeeinstellung: 30 Minuten) verstrichen ist und innerhalb dieser Zeit keine Tasteneingabe bzw. eine andere Bedienung ausgeführt wurde, schaltet die Registrierkasse in den Stromsparmodus um.

Wenn Ihre Registrierkasse in den Stromsparmodus schaltet, wird die Anzeige dunkel, bis auf den Dezimalpunkt ganz links. Ihre Registrierkasse kehrt in den Normalbetrieb zurück, wenn eine Taste gedrückt oder das Funktionsschloss in eine andere Position gedreht wird. Wenn jedoch Ihre Registrierkasse durch eine Tasteneingabe erneut gestartet wird, ist diese Tasteneingabe ungültig. Nach dem erfolgten Neustart muss daher die entsprechende Tasteneingabe nochmals durchgeführt werden.

2 Fehlermeldung

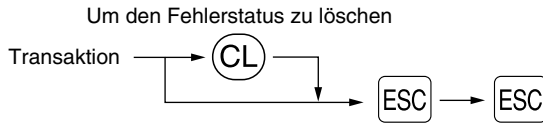
In den folgenden Fällen tritt in Ihrer Registrierkasse ein Fehlerzustand ein, wobei ein Piepton ertönt und die entsprechende Fehlermeldung angezeigt wird. Löschen Sie den Fehlerzustand durch Drücken der -Taste, und treffen Sie danach die richtige Maßnahme. Richten Sie sich bitte nach den Anweisungen in der Liste der Fehlermeldungen auf Seite 98.

- Wenn eine Zahl eingegeben wird, die 32 Stellen übersteigt (Eingabestellen-Überlauf): Den Fehler löschen und die korrekte Zahl eingeben.
- Wenn ein Tasteneingabefehler begangen wird: Den Fehler löschen und mit der Operation fortsetzen.

- Wenn eine Eingabe vorgenommen wird, die ausserhalb der programmierten Betrags-Eingabegrenzung liegt: Überprüfen, ob die Betragseingabe korrekt ist. Wenn sie korrekt ist, kann sie in der MGR-Betriebsart erfolgen. Rufen Sie den Geschäftsinhaber.
- Wenn die Zwischensumme einschließlich Steuer acht Stellen überschreitet: Die Zwischensumme mit der **CL**-Taste löschen und die **TL/NS**-, **CH1**-, **CH2**-, **CR1**- oder **CR2**-Taste drücken, um die Transaktion abzuschließen.

Fehleraufhebungsfunktion

Wenn Sie eine Transaktion verlassen möchten, da ein Fehler oder eine unvorhersehbare Situation aufgetreten ist, ist der folgende Vorgang auszuführen:



Beim zweiten Drücken der **ESC**-Taste wird die Hintergrundbeleuchtung der Bedieneranzeige rot. Die Transaktion wird storniert (als Zwischensummen-Storno behandelt), und ein Kassensbon wird dabei durch diese Funktion ausgestellt. Wenn Sie bereits einen Zahlbetrag eingegeben haben, wird der Vorgang als Barverkauf abgeschlossen.

3 Postenregistrierungen

Einzelpostenregistrierung

1. Warengruppenregistrierung

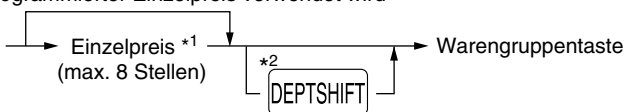
Für eine Klassifizierung der Artikel weist diese Registrierkasse maximal 99 Warengruppen auf. Bei der Aufnahme von Artikeln (PLUs) in Warengruppen werden die Artikel mit Warengruppenattributen (steuerpflichtiger Status und dergleichen) versehen.

• Bei Verwendung der Warengruppentasten (für Warengruppe 1 bis 40)

Für die Warengruppe 1 bis 20 geben Sie einen Einzelpreis ein und drücken eine Warengruppentaste. Falls Sie einen programmierten Einzelpreis verwenden, drücken Sie nur eine Warengruppentaste.

Für die Warengruppe 21 bis 40 geben Sie einen Einzelpreis ein, drücken Sie die **DEPTSHIFT**-Taste, und betätigen danach eine Warengruppentaste. Falls Sie einen programmierten Einzelpreis verwenden, drücken Sie die **DEPTSHIFT**-Taste und danach eine Warengruppentaste.

Wenn ein programmierter Einzelpreis verwendet wird



*1 Weniger als die programmierten oberen Eingabe-Betragsgrenzen. Bei Eingabe von 0 wird nur die Verkaufsmenge addiert.

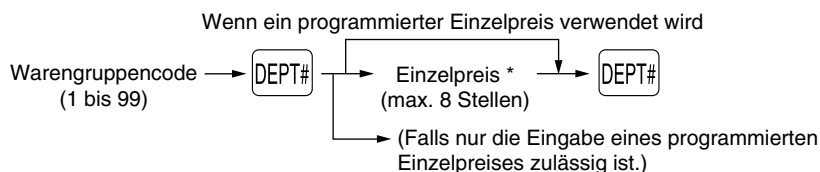
*2 Für die Warengruppen 21 bis 40 drücken Sie die **DEPTSHIFT**-Taste.

Hinweis

Wenn nach der Betätigung der **DEPTSHIFT**-Taste die gleiche Taste gedrückt wird, dient dies als Wiederholungseingabe. Zum Beispiel: Wenn ein Artikel der Warengruppe 21 mit der **DEPTSHIFT**-Taste registriert und danach ein Artikel der Warengruppe 1 mit dem programmierten Einzelpreis eingegeben wird, muss die nachfolgend beschriebene Warengruppencode-Eingabetaste für den Artikel der Warengruppe 1 betätigt werden. Wenn Sie nur die **1**²¹-Taste für die Registrierung des Artikels der Warengruppe 1 betätigen, dient dies als Wiederholungseingabe des Artikels der Warengruppe 21.

• Bei Verwendung der Warengruppencode-Eingabetaste

Geben Sie einen Warengruppencode ein, und drücken Sie die **DEPT#**-Taste. Danach geben Sie einen Einzelpreis ein und drücken wieder die **DEPT#**-Taste. Falls Sie einen programmierten Einzelpreis verwenden, geben Sie einen Warengruppencode ein und drücken Sie die **DEPT#**-Taste.



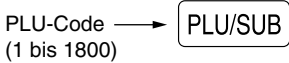
*1 Weniger als die programmierten oberen Eingabe-Betragsgrenzen. Bei Eingabe von 0 wird nur die Verkaufsmenge addiert.

2. PLU/Sub-Waregruppenregistrierung

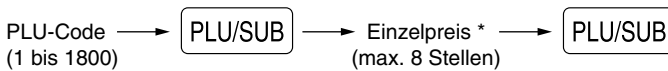
Für eine andere Klassifizierung der Artikel bietet diese Registrierkasse maximal 1800 PLUs/Sub-Waregruppen. PLUs werden verwendet, um die voreingestellten Preise durch die Eingabe von PLU-Codes aufzurufen. Sub-Waregruppen werden für die Klassifizierung in kleinere Gruppen innerhalb der Waregruppen verwendet. Jedes PLU und jede Sub-Waregruppe weist einen Code von 1 bis 1800 auf und sollte zu einer Waregruppe gehören, um die Attribute dieser Waregruppe zu erhalten.

Die Registrierkasse wurde werkseitig für den PLU-Modus programmiert. Alle 1800 PLUs sind als Artikel(PLU)-Typ und mit einem Nullpreis eingerichtet. Für weitere Informationen der PLU/Sub-Waregruppen-Programmierungen ist auf den Abschnitt „Programmierung für PLUs (Einzelartikel) und Sub-Waregruppen“ auf Seite 22 Bezug zu nehmen.

• PLU-Registrierung

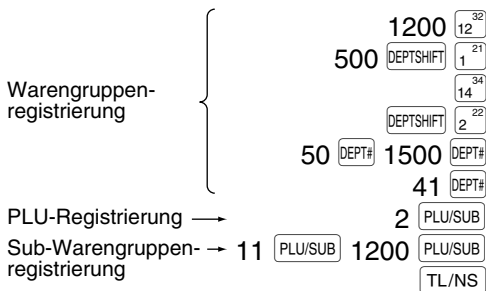


• Sub-Waregruppenregistrierung (offene Preiseingabe für PLUs)



* Weniger als die programmierten oberen Eingabe-Betragsgrenzen
Bei Eingabe von 0 wird nur die Verkaufsmenge addiert.

Tastenbedienung



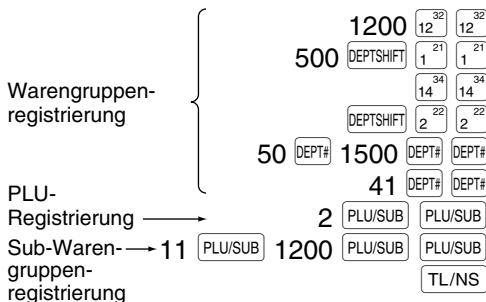
Kassenbondruck

DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0011	*12.00
ITEMS	80
CASH	*59.50

■ Wiederholungsregistrierung

Sie können diese Funktion für die Eingabe von zwei oder mehreren identischen Posten verwenden. Drücken Sie wiederholt eine Warengruppentaste, die DEPT#-Taste oder die PLU/SUB-Taste, wie es in der folgenden Tastenbedienung aufgeführt ist.

Tastenbedienung



Kassenbondruck

DEPT. 12	*12.00
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
DEPT. 41	*2.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0011	*12.00
PLU. 0011	*12.00
ITEMS	160
CASH	*119.00

■ Multiplikationsregistrierung

Wenn Sie eine große Stückzahl eines Postens verkaufen, dann ist die Multiplikationsregistrierung die wohl am bequemste Eingabemethode. Geben Sie die Stückzahl unter Verwendung der Zehnertastatur ein, und drücken Sie die \otimes -Taste, bevor Sie mit der Posteneingabe beginnen, wie es im folgenden Beispiel dargestellt ist.

Hinweis

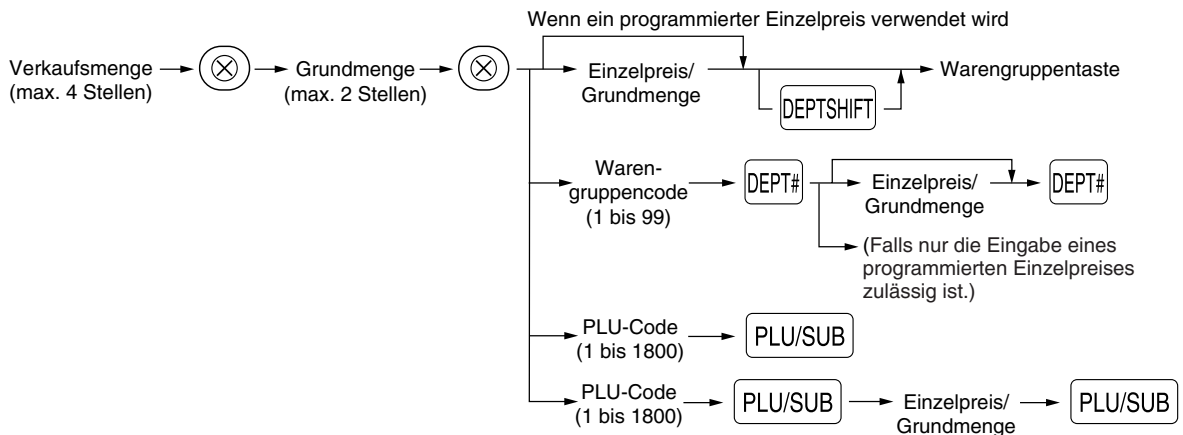
Wenn die Registrierkasse so programmiert ist, dass auch Teilmengen eingegeben werden können, dann können Sie bis zu vier Stellen für die Ganzzahl und drei Dezimalstellen eingeben, wobei die Menge jedoch in den Verkaufsberichten als „1“ gezählt wird. Um eine Teilmenge einzugeben, verwenden Sie die Dezimalpunktaste zwischen der Ganzzahl und den Dezimalstellen, wie zum Beispiel $7 \cdot 5$ für die Eingabe von 7.5.

Tastenbedienung		Kassenbondruck	
Warengruppen- registrierung	$3 \otimes$	1200	$\begin{matrix} 12 \\ 12 \end{matrix}^{32}$
	$5 \otimes$	500	DEPTSHIFT $\begin{matrix} 1 \\ 21 \end{matrix}$
	$3 \otimes$	3	$\begin{matrix} 34 \\ 14 \end{matrix}$
	$5 \otimes$	DEPTSHIFT	$\begin{matrix} 2 \\ 22 \end{matrix}$
PLU- Registrierung	$3 \otimes$	50	DEPT# 1500 DEPT#
	$5 \otimes$	41	DEPT#
Sub- Warengruppen- registrierung	$3 \otimes$	2	PLU/SUB
	$5 \otimes$	11	PLU/SUB 1200 PLU/SUB
			TL/NS

3x 12.00	
DEPT. 12	*36.00
5x 5.00	
DEPT. 21	*25.00
3x 8.25	
DEPT. 14	*24.75
5x 3.25	
DEPT. 22	*16.25
3x 15.00	
DEPT. 50	*45.00
5x 2.50	
DEPT. 41	*12.50
3x 1.50	
PLU.0002	*4.50
5x 12.00	
PLU.0011	*60.00
ITEMS	320
CASH	*224.00

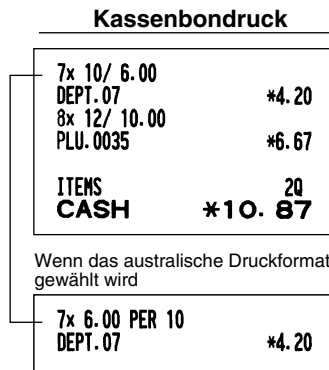
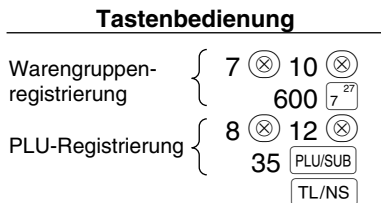
■ Gebinderegistrierungen

Diese Funktion ist nützlich, wenn Ihr Kunde mehr oder weniger als die Grundmenge eines losen Artikels kaufen möchte. Um die Gebinderegistrierungen auszuführen, verwenden Sie das folgende Verfahren:



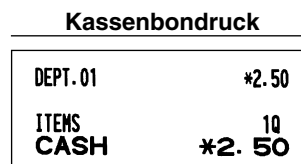
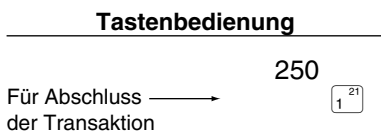
Hinweis

- Falls Sie die Registrierkasse in Australien betreiben, ändern Sie bitte das Druckformat für diese Funktion. Beziehen Sie sich bitte auf „Sonstige Programmierung“ (Job-Code 68) im Abschnitt „Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 1“ auf Seite 73.
- Wenn die Registrierkasse so programmiert ist, dass auch Teilmengen eingegeben werden können, dann können Sie bis zu vier Stellen für die Ganzzahl und drei Dezimalstellen eingeben. Um eine Teilmenge einzugeben, verwenden Sie die Dezimalpunktaste zwischen der Ganzzahl und den Dezimalstellen, wie zum Beispiel $7 \cdot 5$ für die Eingabe von 7.5.



■ Einzelposten-Barverkauf (SICS)-Registrierung

- Diese Funktion ist nützlich, wenn es sich um den Verkauf von nur einem Artikel handelt und bar bezahlt wird. Diese Funktion kann nur bei den Warengruppen angewendet werden, die auf SICS bzw. auf die zugeordneten PLUs oder Sub-Warengruppen eingestellt wurden.
- Die Transaktion ist abgeschlossen und die Schublade öffnet sich, sobald Sie die Warengruppentaste, die DEPT#-Taste oder die PLU/SUB-Taste drücken.



Hinweis Falls eine Betragsregistrierung einer auf SICS programmierten Warengruppe oder PLU/Sub-Warengruppe folgt, die nicht auf SICS programmiert wurde, wird die Transaktion nicht abgeschlossen und resultiert in einem normalen Verkauf.

4 Anzeige von Zwischensummen

Die Zwischensumme wird angezeigt, wenn Sie die #/TM/ST-Taste drücken. Bei Betätigung dieser Taste wird die Zwischensumme sämtlicher Registrierungen angezeigt, wobei der Funktionstext „ZW-SUMME“ erscheint.

Hinweis Bei der werksseitigen Voreinstellung wird die Zwischensumme nicht auf dem Kassensbon ausgedruckt. Wenn sie jedoch auf dem Bon erscheinen soll, muss die entsprechende Einstellung durch Programmierung geändert werden. Beziehen Sie sich auf „Kassensbon-Druckformat“ (Job-Code 7) auf Seite 69.

5 Abschluss einer Transaktion

■ Bar- oder Scheckeingabe

Drücken Sie die **[#/TM/ST]**-Taste, um eine Zwischensumme zu erhalten. Registrieren Sie danach den vom Kunden erhaltenen Betrag, und drücken Sie je nach Barzahlung oder Scheckzahlung die **[TL/NS]**-Taste bzw. eine Schecktaste (**[CH1]** oder **[CH2]**). Wenn das Zahlungsgeld den Verkaufsbetrag übersteigt, zeigt die Registrierkasse das Wechselgeld zusammen mit dem Text „RÜCKGELD“ an. Im gegenteiligen Fall zeigt die Registrierkasse ein Defizit zusammen mit dem Text „RESTBETRAG“ an. Führen Sie eine korrekte Zahlungseingabe aus.

Barzahlung

Tastenbedienung

}
[#/TM/ST]
 1000 **[TL/NS]**

Kassenbondruck

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CASH	*10.00
CHANGE	*2.65

Scheckzahlung

Tastenbedienung

}
[#/TM/ST]
 1000 **[CH1]**

Kassenbondruck

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CHECK1	*10.00
CHANGE	*2.65

■ Bar- oder Scheckverkauf, der keine Zahlungregistrierung erforderlich macht

Geben Sie die Posten ein, und drücken Sie je nach Barverkauf oder Scheckverkauf die **[TL/NS]**- bzw. eine Schecktaste. Die Registrierkasse zeigt den Gesamtverkaufsbetrag an.

Tastenbedienung

300 **[6]**
 10 **[PLU/SUB]**
[TL/NS]

Kassenbondruck

DEPT. 06	*3.00
PLU. 0010	*7.15
ITEMS	20
CASH	*10.15

Im Fall von Scheckverkauf 1

ITEMS	20
CHECK1	*10.15

Hinweis

Wenn die Registrierkasse so programmiert ist, dass ein „Direkter Abschluss nach der Zahlungseingabe“ (Job-Code 63 auf Seite 71) nicht erfolgen kann, dann müssen Sie immer einen Zahlungsbetrag eingeben.

■ Kreditverkauf

Geben Sie die Posten ein, und drücken Sie eine Kreditaste (**CR1**) oder (**CR2**).

Tastenbedienung	
2500	6 ²⁶
3250	7 ²⁷
	CR1

Kassenbondruck	
DEPT. 06	*25.00
DEPT. 07	*32.50
ITENS	20
CREDIT1	*57.50

■ Gemischte Zahlung

Sie können gemischte Zahlung als Bar- und Scheckzahlung, Bar- und Kreditzahlung sowie Scheck- und Kreditzahlung verbuchen.

Tastenbedienung	
	}
	#/TM/ST
950	TL/NS
	CR2

Kassenbondruck	
ITENS	30
***TOTAL	*49.50
CASH	*9.50
CREDIT2	*40.00

6 Berechnung der MWSt/Aufschlagssteuer

■ MWSt/Aufschlagssteuersystem

Die Registrierkasse kann auf eines der folgenden sechs MWSt/Aufschlagssteuersysteme programmiert werden. Im Auslieferungszustand ist die Registrierkasse auf das automatische MWSt-System 1-4 vorprogrammiert.

Automatisches MWSt-System 1-4 (Automatische Berechnungsmethode mit programmierten Prozentsätzen)

Dieses System berechnet bei der Saldierung die MWSt für die steuerpflichtigen Zwischensummen 1 bis 4, wobei die entsprechenden Prozentsätze eingesetzt werden.

Automatisches Aufschlagssteuersystem 1-4 (Automatische Berechnungsmethode mit programmierten Prozentsätzen)

Dieses System berechnet bei der Saldierung die Steuer für die steuerpflichtigen Zwischensummen 1 bis 4, wobei die entsprechenden Prozentsätze eingesetzt und die berechneten Steuern den Zwischensummen zugeschlagen werden.

Manuelles MWSt-System 1-4 (Manuelle Eingabemethode mit programmierten Prozentsätzen)



Dieses System ermöglicht die Berechnung der MWSt für die steuerpflichtigen Zwischensummen 1 bis 4. Diese Berechnung wird mit den entsprechend programmierten Prozentsätzen ausgeführt, wenn Sie die **VAT**-Taste unmittelbar nach der **#/TM/ST**-Taste drücken.

Manuelles MWSt-System 1 (Manuelle Eingabemethode für Zwischensummen bei Verwendung des programmierten MWSt-1 Prozentsatzes)

Zur Verwendung eines programmierten Prozentsatzes



Dieses System ermöglicht die MWSt-Berechnung für die Zwischensumme. Diese Berechnung wird mit dem programmierten MWSt-1-Prozentsatz ausgeführt, wenn Sie die **VAT**-Taste unmittelbar nach der **#/TM/ST**-Taste drücken. Für dieses System kann ebenfalls ein über die Tastatur eingegebener Steuersatz verwendet werden.

Manuelles Aufschlagssteuersystem 1-4 (Manuelle Eingabemethode mit programmierten Prozentsätzen)



Dieses System ermöglicht die Berechnung der Steuer für die steuerpflichtigen Zwischensummen 1 bis 4. Diese Berechnung wird mit den entsprechend programmierten Prozentsätzen ausgeführt, wenn Sie die VAT-Taste unmittelbar nach der #/TM/ST-Taste drücken.

Nach der Berechnung müssen Sie die Transaktion abschließen.

Automatisches MWSt-System 1 und automatisches Aufschlagssteuersystem 2-4

Dieses System ermöglicht die Berechnung der Steuer in Kombination mit dem automatischen MWSt-System 1 und dem automatischen Steuersystem 2 bis 4. Diese Kombination kann aus jeder der MWSt 1 für den steuerpflichtigen Betrag 1 und der Steuer 2 bis 4 für den steuerpflichtigen Betrag 2 bis 4 für jeden Posten bestehen. Dieser Steuerbetrag wird automatisch mit den vorher für diese Steuern programmierten Prozentsätzen berechnet.

Hinweis

- Die Steuerzuordnung des PLU oder der Sub-Warengruppe hängt von der Steuerzuordnung der dem PLU oder der Sub-Warengruppe zugehörigen Warengruppe ab.
- Das entsprechende MWSt-Symbol kann an der fixierten rechten Position neben dem jeweiligen Betrag auf dem Kassensbon wie folgt ausgedruckt werden:

MWSt 1/Steuer 1 → A
 MWSt 2/Steuer 2 → B
 MWSt 3/Steuer 3 → C
 MWSt 4/Steuer 4 → D

Wenn mehrere MWSt-Sätze einer Warengruppe oder einem PLU zugeordnet sind, wird das Symbol der niedrigsten Nummer, die dem entsprechenden MWSt-Satz zugeordnet ist, ausgedruckt. Für die Programmierung siehe „Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 1“ (Job-Code 66) auf Seite 72.

Tastenbedienung

(Wenn das manuelle MWSt-System 1-4 gewählt ist)

1000 1²¹
#/TM/ST
VAT
TL/NS

Kassenbondruck

DEPT. 01	*10.00
SUBTOTAL	*10.00
TAX1 ST	*10.00
VAT 1	*1.38
NET 1	*8.62
ITEMS	10
CASH	*10.00

OPTIONALE MERKMALE

1 Unterschiedliche Registrierungen

■ Prozentrechnungen (Aufschlag und Abschlag)

Ihre Registrierkasse ermöglicht Prozentberechnungen für die Zwischensumme und/oder den Einzelposten, abhängig von der Programmierung. Für die Programmierung siehe „Programmierung der [%1]- und [%2]-Tasten“.

- Prozentsatz: 0.01 bis 100.00% (abhängig von der Programmierung)
Die Anwendung eines voreingestellten Prozentsatzes (falls programmiert) und manuelle Eingabe des Prozentsatzes stehen zur Verfügung.

Prozentberechnung für Zwischensumme

Tastenbedienung	
4	⊗
140	5 ²⁶
570	7 ²⁷
	#/TM/ST
10	%1
	TL/NS

Kassenbondruck	
4x 1.40	
DEPT. 05	*5.60
DEPT. 07	*5.70
SUBTOTAL	*11.30
%1	-10%
	-1.13
ITEMS	50
CASH	*10.17

Prozentberechnung für Postenregistrierungen

Tastenbedienung	
800	6 ²⁶
7	• 5 %1
15	PLU/SUB
	%2
	TL/NS

Kassenbondruck	
DEPT. 06	*8.00
	-7.5%
%1	-0.60
PLU. 0015	*5.00
	15.00%
%2	*0.75
ITEMS	20
CASH	*13.15

(Wenn ein Aufschlag von 15% für die [%2]-Taste programmiert ist)

■ Abzugs(Rabatt)-Registrierungen

Ihre Registrierkasse ermöglicht den Abzug eines bestimmten programmierten Betrags oder eines manuell eingegebenen Betrags, wobei der Betrag unter der oberen Eingabe-Betragsgrenze liegen muss. Die Berechnungen können je nach Programmierung nach der Registrierung eines Einzelpostens und/oder der Ermittlung der Zwischensumme erfolgen. Für die Programmierung siehe „Programmierung der ⊖-Taste“.

Abzug für Zwischensumme

Tastenbedienung	
575	6 ²⁶
10	PLU/SUB
	#/TM/ST
100	⊖
	TL/NS

Kassenbondruck	
DEPT. 06	*5.75
PLU. 0010	*7.15
SUBTOTAL	*12.90
(-)	-1.00
ITEMS	20
CASH	*11.90

Abzug für Postenregistrierungen

Tastenbedienung

675 ²⁷

(Wenn ein Abzugsbetrag von
0.75 programmiert ist)

Kassenbondruck

DEPT. 07	*6.75
(-)	-0.75
ITEMS	10
CASH	*6.00

■ Retourenregistrierung

Falls der Retourenposten in eine der Warengruppe 1 bis 20 registriert wurde, den Retourenbetrag eingeben, danach die -Taste und die entsprechende Warengruppentaste in dieser Reihenfolge drücken und falls der Retourenposten in eine der Warengruppe 21 bis 40 registriert wurde, den Retourenbetrag eingeben und die -Taste drücken. Danach die -Taste und die entsprechende Warengruppentaste in dieser Reihenfolge drücken (beim Verwenden eines vorprogrammierten Preises die Betragseingabe weglassen.) Im Falle der Warengruppen 41 bis 99, geben Sie den Warengruppencode ein und drücken Sie die -Taste gefolgt von der -Taste. Geben sie danach den Retourenbetrag ein und drücken Sie die -Taste.

Falls der Retourenposten durch ein PLU registriert wurde, den entsprechenden PLU-Code eingeben und die -Taste gefolgt von der -Taste drücken.

Falls der Retourenposten durch eine Sub-Warengruppe registriert wurde, geben Sie den PLU-Code ein und drücken Sie die -Taste gefolgt von der -Taste. Geben Sie danach den Retourenbetrag ein und drücken Sie die -Taste.

Tastenbedienung

250 ²⁶
 41 100
 7
 13
 85 150

Kassenbondruck

DEPT. 06	R-2.50
DEPT. 41	R-1.00
-7x 2.10	
PLU. 0013	R-14.70
PLU. 0085	R-1.50
ITEMS	00
CHANGE	*19.70

■ Eingabe und Ausdrucken von nicht-addierenden Nummern

Sie können eine nicht addierende Nummer (z.B. eine Kundennummer oder Kreditkartennummer) mit bis zu maximal 16 Stellen jederzeit während der Verkaufsregistrierung eingeben. Ihre Registrierkasse druckt die Nummern sofort aus.

Um eine nicht addierende Nummer einzugeben, geben Sie die Nummer ein und drücken die -Taste.

Tastenbedienung

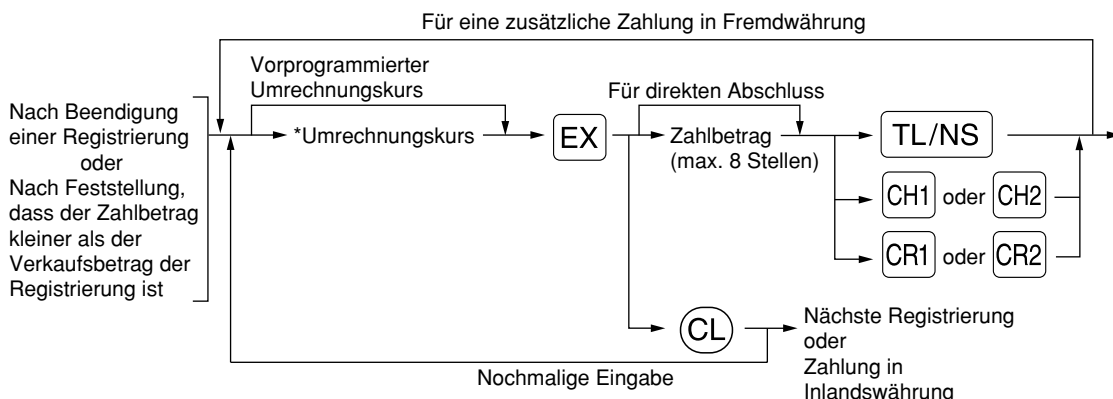
1230
 1500 ²⁶

Kassenbondruck

DEPT. 06	#000000000001230	*15.00
ITEMS	CREDIT1	10
		*15.00

2 Zahlungshandhabung

Fremdwährungsumrechnung



*Umrechnungskurs: 0.000000 bis 999.999999

Hinweis

- Drücken Sie die **CL**-Taste nach der **EX**-Taste, um die Zahlung in einer Fremdwährung aufzuheben.
- Falls „Ja“ für die Scheck- und Kreditoperation bei Bezahlung in Fremdwährung in der EURO-Programmierung gewählt ist, können Sie einen Verkauf in Fremdwährung unter Verwendung der **CH1**-, **CH2**-, **CR1**- oder **CR2**-Taste mit der Eingabe des vorprogrammierten Umrechnungskurses abschließen.
- Falls programmiert, wird ein Fremdwährungssymbol ausgedruckt, wenn ein programmierter Kurs verwendet wird. Für die Programmierung siehe „Fremdwährungssymbol“.
- Für die Programmierung des Umrechnungskurses siehe „Programmierung der Taste **EX**“.

Verwendung des programmierten Umrechnungskurses

Tastenbedienung	
	2300 6 ²⁶
Fremdwährungs-umrechnung →	4650 7 ²⁷
Zahlungsbetrag in Fremdwährung →	10000 TL/NS
	EX
(Wenn ein Umrechnungskurs von 0.939938 für die EX -Taste programmiert ist)	

Kassenbondruck		
DEPT. 06	*23.00	
DEPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	
***TOTAL	*69.50	Inlandswährung
EXCH1	0.939938	Umrechnungskurs
	US \$65.33	Fremdwährung
CASH	US \$100.00	
CHANGE	*36.88	Inlandswährung

Fremdwährungssymbol (Ausdruck bei entsprechender Programmierung)

Verwendung des manuell einzugebenden Umrechnungskurses

Tastenbedienung	
	2300 6 ²⁶
	4650 7 ²⁷
Umrechnungskurs →	1 • 275 EX
	10000 TL/NS

Kassenbondruck		
DEPT. 06	*23.00	
DEPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	
***TOTAL	*69.50	
EXCH2	1.275	
	88.62	
CASH	100.00	
CHANGE	*8.92	

■ Einzahlungsregistrierungen

Wenn Sie eine Einzahlung von einem Kunden bekommen, verwenden Sie die **RA**-Taste. Für die Registrierung der Einzahlung (RA) geben Sie den Betrag ein, und drücken Sie danach die **RA**-Taste.

Hinweis Für die Einzahlung ist nur Barzahlung möglich.

Tastenbedienung

12345 **#/TM/ST**
4800 **RA**

Kassenbondruck

***RA #000000000012345
*48.00

■ Auszahlungsregistrierungen

Wenn Sie eine Auszahlung an einen Lieferanten tätigen, verwenden Sie die **RCP/PO**-Taste. Für die Registrierung der Auszahlung (PO) geben Sie den Betrag ein, und drücken Sie danach die **RCP/PO**-Taste.

Hinweis Für die Auszahlung ist nur Barzahlung möglich.

Tastenbedienung

54321 **#/TM/ST**
2300 **RCP/PO**

Kassenbondruck

***PO #000000000054321
*23.00

■ Kein Verkauf (Geldwechsel)

Drücken Sie die **TL/NS**-Taste, ohne irgendeine Registrierung vorzunehmen. Die Schublade öffnet sich und die Registrierkasse druckt „KEIN VERKAUF“ auf dem Journalstreifen oder auf dem Kassenbon aus. Falls Sie eine nicht addierende Codenummer vor dem Drücken der **TL/NS**-Taste ausdrucken lassen, wird eine Kein-Verkauf-Registrierung erzielt, wobei eine nicht addierende Codenummer ausgedruckt wird. Für die Programmierung siehe „Sonstige Programmierung“ (Job-Code 63).

NO SALE #000000000045678

■ Scheckeinlösung

Um einen Scheck einzulösen, geben Sie den Scheckbetrag ein und drücken Sie eine Schecktaste (**CH1** oder **CH2**).

Tastenbedienung

3000 **CH1**

Kassenbondruck

CA/CHK *30.00

3 Registrierung mit der Automatik-Eingabetasten (**AUTO1**- und **AUTO2**-Tasten)

Sie können eine programmierte Transaktion ausführen, indem Sie einfach die **AUTO1** oder **AUTO2**-Taste drücken. Für die Programmierung siehe „Programmierung der Automatik-Eingabetaste“.

Tastenbedienung	Kassenbondruck						
<p>AUTO1</p> <p>(AUTO1) = 500 6²⁶ TL/NS)</p>	<table border="1"> <tr> <td>DEPT. 06</td> <td style="text-align: right;">*5.00</td> </tr> <tr> <td>ITEMS</td> <td style="text-align: right;">10</td> </tr> <tr> <td>CASH</td> <td style="text-align: right;">*5.00</td> </tr> </table>	DEPT. 06	*5.00	ITEMS	10	CASH	*5.00
DEPT. 06	*5.00						
ITEMS	10						
CASH	*5.00						

4 Überlappende Bedienerregistrierung

Diese Funktion ermöglicht das Umschalten von einem Bediener zu einem anderen und die Unterbrechung der Registrierung des ersten Bediener. Der zweite Bediener kann seine Registrierung in dieser Betriebsart durchführen. Um diese Funktion zu verwenden, ändern Sie bitte das Bedienersystem auf „Überlappende Bediener“ in der Programmierung von Job-Code 65. Beziehen Sie sich bitte auf „Sonstige Programmierung“ im Abschnitt „Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 1“ auf Seite 72.

Hinweis

- Die überlappende Bedienerregistrierung ist nicht wirksam, während ein Zahlungsvorgang stattfindet.
- Wenn irgendein Bediener immer noch versucht, eine Registrierung durchzuführen oder wenn er die Transaktion noch nicht beendet hat, funktioniert die Registrierkasse in keiner anderen Betriebsart als in REG und MGR und kann keine Abruf-/Nullstellungsberichte (X/Z-Bericht) ausdrucken. Zu diesem Zeitpunkt werden die Fehlermeldung „CLERK ERR.“ und die entsprechenden Bedienercodes angezeigt.

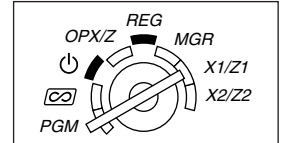
Tastenbedienung	Anmerkungen
<p>1. Bediener 1 wird angemeldet.</p> <p>(1 CLK#)</p> <p>100 1²¹</p> <p>360 3²³</p> <p style="margin-left: 100px;">3²³</p>	Die Registrierung durch Bediener 1 beginnt.
<p>2. Bediener 2 wird angemeldet.</p> <p>(Wechsel der Bediener: 1 zu 2)</p> <p style="margin-left: 100px;">2</p> <p style="margin-left: 100px;">CLK#</p> <p style="margin-left: 100px;">3 ⊗</p> <p>150 2²²</p> <p style="margin-left: 100px;">TL/NS</p>	<p>Die Registrierung durch Bediener 2 beginnt.</p> <p>(Die Registrierung durch Bediener 1 wird unterbrochen.)</p>
<p>3. Bediener 1 wird angemeldet.</p> <p>(Wechsel der Bediener: 2 zu 1)</p> <p style="margin-left: 100px;">1</p> <p style="margin-left: 100px;">CLK#</p> <p style="margin-left: 100px;">50 1²¹</p> <p>300 3²³</p> <p style="margin-left: 100px;">TL/NS</p>	<p>Die Transaktion durch Bediener 2 wird abgeschlossen.</p> <p>Die Registrierung durch Bediener 1 wird fortgesetzt.</p> <p>Die Transaktion durch Bediener 1 wird abgeschlossen.</p>

Teil 3 FÜR DEN GESCHÄFTSINHABER

VOR DER PROGRAMMIERUNG

■ Vorgang für die Programmierung

1. Überprüfen Sie, ob sich die Journalstreifenrolle und die Kassenbonnapierrolle in der Registrierkasse befinden. Wenn nicht ausreichend Papier auf der Rolle ist, die Papierrolle durch eine neue ersetzen (dabei den Anweisungen im Abschnitt „Einsetzen und Herausnehmen der Papierrolle“ auf Seite 95 folgen).
2. Stecken Sie den Managerschlüssel (mit MA gekennzeichnet) in das Funktionsschloss, und drehen Sie das Schloss in die Position PGM.
3. Programmieren Sie die erforderlichen Artikel/Posten in Ihrer Registrierkasse. Bei jeder Programmierung eines Postens druckt die Registrierkasse die Einstellung aus. Beachten Sie daher die Druckbeispiele in den einzelnen Abschnitten.
4. Falls erforderlich, drucken Sie die Programmierungsberichte zu Referenzzwecken aus.



Hinweis

- In den Tastenbedienungsbeispielen der nachstehenden Programmierdetails geben Nummern wie „22082007“ den Parameter an, der mit den entsprechenden Zifferntasten eingegeben werden muss.
- Die in den Tabellen befindlichen Sternchen (*) in den Programmierdetails weisen auf die Voreinstellungen hin.

■ Führungstexte bei der Textprogrammierung

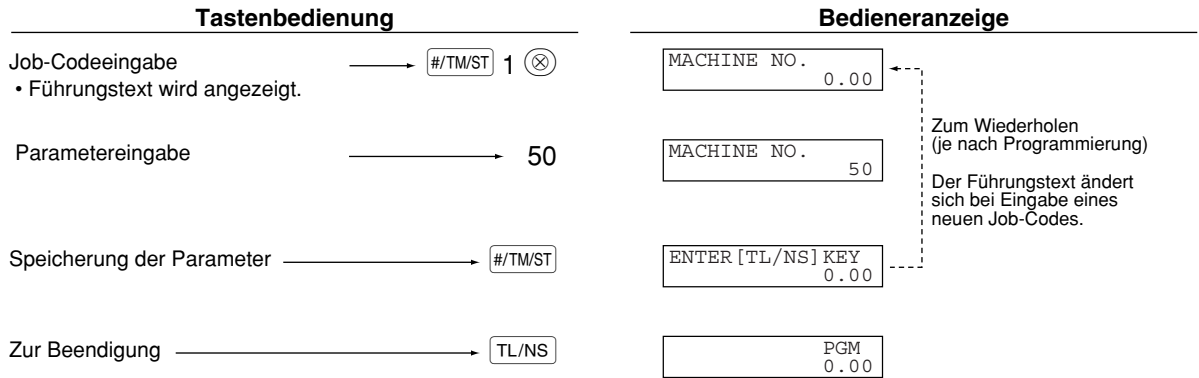
Die Registrierkasse zeigt, wie in den folgenden Beispielen verdeutlicht, je nach programmiertem Posten Führungstexte in der Bedieneranzeige an, um die z.Zt. programmierte Position anzuzeigen, bzw. um die Dateneingabefolge anzugeben.

Die Registrierkasse ermöglicht die Programmierung für Warengruppen (Seite 16), die Programmierung für PLUs (Einzelartikel) und Sub-Warengruppen (Seite 22) bzw. die Programmierung der Tasten \ominus , $\%1$, $\%2$, $\boxed{\text{EX}}$, $\boxed{\text{RA}}$, $\boxed{\text{RCPTPO}}$, $\boxed{\text{CH1}}$, $\boxed{\text{CH2}}$, $\boxed{\text{CR1}}$ und $\boxed{\text{CR2}}$ (Seiten 52-62) in einem Durchgang mit Hilfe der Führungstexte. Beziehen Sie sich bezüglich der Führungstexte auf den jeweiligen Abschnitt.

Beispiel 1: Für Tasteneingabetyp-Programmierung

Tastenbedienung	Bedieneranzeige			
Parameter/Einzelpreiseingabe → 008 \otimes (Bei Parametereingabe)	<table border="1"><tr><td>PGM 008</td><td rowspan="2">Zum Wiederholen (je nach Programmierung)</td></tr><tr><td>PAYMENT KEY PROG 0.00</td></tr></table>	PGM 008	Zum Wiederholen (je nach Programmierung)	PAYMENT KEY PROG 0.00
PGM 008	Zum Wiederholen (je nach Programmierung)			
PAYMENT KEY PROG 0.00				
Betätigung der betreffenden Taste → $\boxed{\#/\text{TM}/\text{ST}}$ • Führungstext wird angezeigt.	<table border="1"><tr><td>PGM 0.00</td><td rowspan="2">Der Führungstext wird solange angezeigt, bis die $\boxed{\text{TL}/\text{NS}}$-Taste betätigt wird.</td></tr><tr><td></td></tr></table>	PGM 0.00	Der Führungstext wird solange angezeigt, bis die $\boxed{\text{TL}/\text{NS}}$ -Taste betätigt wird.	
PGM 0.00	Der Führungstext wird solange angezeigt, bis die $\boxed{\text{TL}/\text{NS}}$ -Taste betätigt wird.			
Zur Beendigung → $\boxed{\text{TL}/\text{NS}}$				

Beispiel 2: Programmierung des Job-Codetyps (Programmierung, die mit der Betätigung der #/TM/ST-Taste beginnt.)

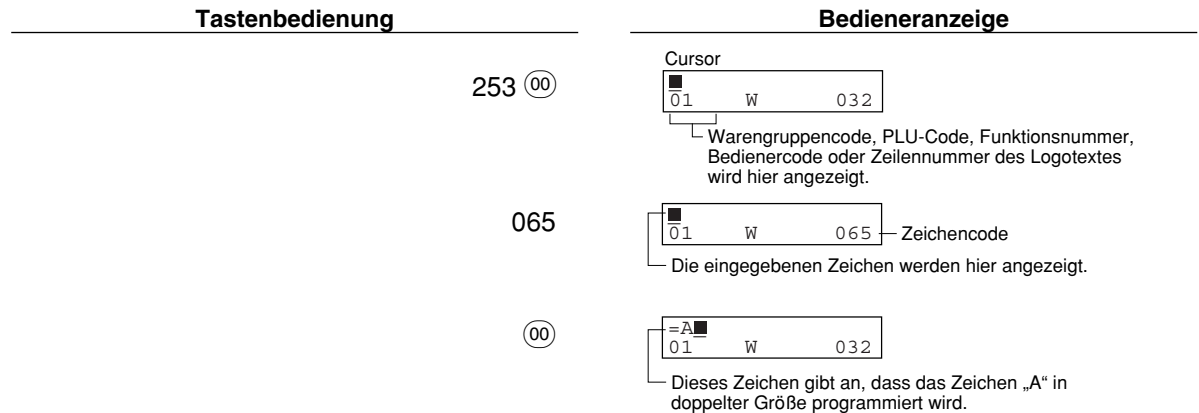


■ Eingabe von Zeichencodes mit den Zifferntasten der Tastatur

Um eine Ziffer, einen Buchstaben oder ein Symbol einzugeben, ist über die Zehnertastatur ein Zeichencode einzugeben und dann die 00-Taste zu betätigen.

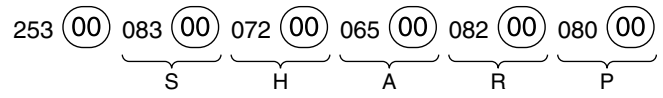
Beziehen Sie sich hinsichtlich der Zeichencodes auf die alphanumerische Zeichencodetabelle auf der nachfolgenden Seite. Sie können dabei andere Zeichen als die auf den Tasten aufgedruckten programmieren. Um eine Ziffer oder einen Buchstaben bzw. Symbol mit Hilfe der Zeichentasten einzugeben, beziehen Sie sich auf „Verwendung der Zeichentasten der Tastatur“ auf Seite 13.

- Zeichen doppelter Größe können durch Eingabe des Zeichencodes 253 oder Drücken der DC-Taste eingegeben werden. Das Zeichen „W“ erscheint in der Bedieneranzeige, wenn die Eingabe von Zeichen mit doppelter Größe gewählt ist (siehe das nachstehende Anzeigebeispiel).
- Es müssen alle drei Stellen des Zeichencodes eingetippt werden (auch wenn der Code mit Null(en) beginnt).



Beispiel

Programmierung des Wortes „SHARP“ in doppelter Zeichengröße



■ Alphanumerische Zeichencodetabelle

Code	Zeichen	Code	Zeichen	Code	Zeichen	Code	Zeichen	Code	Character
001	á	046	.	091	Ä	136	→	193	ı
002	â	047	/	092	Ö	137	↪	194	Ġ
003	ê	048	0	093	Ü	138	↩	195	Ş
004	î	049	1	094	^	139	◀	196	Ĝ
005	ì	050	2	095	_	140	▶	197	ġ
006	í	051	3	096	`	141	F	198	Ɔ
007	ô	052	4	097	a	142	T	199	ƙ
008	ó	053	5	098	b	143	↓	200	Ł
009	û	054	6	099	c	144	ç	201	Ј
010	ú	055	7	100	d	145	°	202	Ž
011	œ	056	8	101	e	146	¿	203	Đ
012	ú	057	9	102	f	147	ù	204	đ
013	ú	058	:	103	g	148	à	205	Ć
014	š	059	;	104	h	149	Æ	206	ć
015	ó	060	<	105	i	150	ø	207	€
016	Λ	061	=	106	j	151	Å	208	₯
017	Ψ	062	>	107	k	152	⊘	209	˘
018	Γ	063	?	108	l	153	é	210	ë
019	¨	064	@	109	m	154	è	211	š
020	Ω	065	A	110	n	155	Pt	212	č
021	Δ	066	B	111	o	156	i	213	ž
022	Θ	067	C	112	p	157	Ñ	214	ý
023	Ξ	068	D	113	q	158	ò	215	ù
024	Π	069	E	114	r	159	£	216	ň
025	Σ	070	F	115	s	160	¥	217	˘
026	Υ	071	G	116	t	161	◦	218	˘
027	Φ	072	H	117	u	162	Γ	219	ř
028	Ú	073	I	118	v	163	J	224	*
029	Ú	074	J	119	w	164	˘	225	§
030	Ó	075	K	120	x	165	.	226	Ø
031	Ó	076	L	121	y	177	Á	227	˘
032	(Leerstelle)	077	M	122	z	178	Í	228	↑
033	!	078	N	123	{	180	Ā	229]
034	"	079	O	124	|	181	ā	230	[
035	#	080	P	125	}	182	Ē	231	"
036	\$	081	Q	126	β	183	ē	232	ä
037	%	082	R	127	¢	184	ī	233	ö
038	&	083	S	128	!!	185	ī	234	ü
039	'	084	T	129	₁	186	Ū	235	æ
040	(	085	U	130	₂	187	ū	236	â
041	)	086	V	131	₃	188	Ŋ	237	É
042	*	087	W	132	₄	189	ŋ	238	ñ
043	+	088	X	133	1/2	190	Č	253	*(DC)
044	,	089	Y	134	Fₜ	191	č		
045	-	090	Z	135	←	192	Ç		

*(DC): Code für Zeichen in doppelter Größe

☐ : Die schattiert unterlegten Zeichen können nicht richtig angezeigt werden. Anstatt des Zeichens wird ein ähnliches Zeichen oder eine Leerstelle angezeigt.

Hinweis

Das Zeichen „!“ (Code 128) kann nicht angezeigt werden (anstatt des Zeichens wird das Zeichen „!“ angezeigt).

PROGRAMMIERUNG ZUSÄTZLICHER FUNKTIONEN

1 Programmierung verschiedener Tasten

Die Registrierkasse verfügt über eine Reihe verschiedener Tasten wie \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1, CR2 und TL/NS. Diese verschiedenen Tasten werden mit Ausnahme der TL/NS-Taste in einem Durchgang mit Hilfe der Führungstexte programmiert.

Hinweis

- Um die vorliegende Einstellung bei jeder Programmierung beizubehalten, ist die #/TM/ST-Taste zu drücken, wenn der entsprechende Führungstext zuerst angezeigt wird.
- Wenn die TL/NS-Taste in der Mitte des Vorgangs gedrückt wird, so wird die Programmierung abgebrochen, und die vor dem Betätigen der TL/NS-Taste eingegebenen Daten werden abgespeichert.
- Wenn die CL-Taste in der Mitte des Vorgangs zweimal betätigt wird, so wird die Programmierung abgebrochen, wobei jedoch die vor dem zweimaligen Betätigen der CL-Taste eingegebenen Daten NICHT abgespeichert werden.
- Wenn ausserhalb der Text- oder Preiseingabe die Warengruppen-, \ominus -, %1-, %2-, EX-, RA-, RCPT/PO-, CH1-, CH2-, CR1- oder CR2-Taste in der Mitte eines Programmiervorgangs gedrückt wird, so wird auf die Programmierung der betreffenden Taste umgeschaltet.

■ Programmierung der \ominus -Taste

Tastenbedienung

Bedieneranzeige

1. Angabe der zu programmierenden Taste

- (1) Die \ominus -Taste drücken, um auf \ominus -Programmierung zu schalten.

In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird „(-) PROGRAMMIERUNG.“ angezeigt und danach der Führungstext für den nächsten Schritt.

In der unteren Zeile wird die entsprechende Funktionsnummer angezeigt.



```
(-) PROGRAMMING
01 0.00
```



```
ENTER [00] KEY
01 0.00
```

2. Programmierung des Texts (Zum Überspringen die #/TM/ST-Taste drücken./Zum Beenden die TL/NS-Taste drücken.)

- (1) Die 00-Taste drücken, um auf Textprogrammierung zu schalten.

In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext angezeigt und danach der aktuelle Text.

In der unteren Zeile wird der Zeichencode angezeigt, der dem ersten Zeichen des Texts entspricht.



```
ENTER TEXT
01 0.00
```



```
= (==)
01 040
```

- (2) Den Text eingeben.

Es lassen sich bis zu max. 12 Zeichen eingeben. Beziehen Sie sich bei der Texteingabe auf den Abschnitt „Leitfaden zur Textprogrammierung“ auf Seite 13.

Bei der Eingabe neuer Zeichen wird der aktuelle Text durch die neuen Daten überschrieben.

Die SPACE- und BS-Tasten drücken, um ungewünschten Text zu löschen.

Durch Drücken der \odot - und \otimes -Tasten kann der Cursor beziehungsweise nach rechts und links bewegt werden.



```
(-) -
01 032
```

- (3) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um den Text zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST

ENTER AMOUNT
01 -0.00

3. Programmierung des Betrags (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Den Betrag über die Zehnertastatur eingeben.
Es lassen sich bis zu max. 6 Stellen eingeben.
Die Vorgabeeinstellung ist 0.

300

ENTER AMOUNT
01 300

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um den Betrag zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST

SIGN
01 (-)

4. Programmierung des Vorzeichens (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn das Vorzeichen nicht von „(-)“ umgestellt werden muss. Andernfalls die **(00)**-Taste drücken, um „(+) VORZEICHEN“ anzuzeigen und auszuwählen.
Bei jeder Betätigung der **(00)**-Taste erscheint abwechselnd „(+) VORZEICHEN“ und „(-) VORZEICHEN“ in der Anzeige.
Wählen Sie „(-)“ für Rabatt und „(+)“ für Aufschlag.
Die Voreinstellung ist „(-)“.

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST

ENTRY FOR ITEM
01 ITEM ENABLE

5. Programmierung der Rabattberechnung für Posten (Zum Überspringen die **#/TM/ST**-Taste drücken./Zum Beenden die **TL/NS**-Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn die Rabattberechnung für Posten nicht von „AUF ARTIKEL JA“ umgestellt werden muss. Andernfalls die **(00)**-Taste drücken, um „AUF ARTIKEL NEIN“ anzuzeigen und auszuwählen.
Bei jeder Betätigung der **(00)**-Taste zerscheint abwechselnd „AUF ARTIKEL NEIN“ und „AUF ARTIKEL JA“ in der Anzeige. Die Voreinstellung ist „AUF ARTIKEL JA“.

- (2) Die **#/TM/ST**-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST

ENTRY FOR SBTL
01 SBTL ENABLE

6. Programmierung der Rabattberechnung für Zwischensummen (Zum Überspringen die #/TM/ST-Taste drücken./Zum Beenden die TL/NS-Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn die Rabattberechnung für Zwischensummen nicht von „AUF ZW-SUM. JA“ umgestellt werden muss. Andernfalls die 00-Taste drücken, um „AUF ZW-SUM. NEIN“ anzuzeigen und auszuwählen.
Bei jeder Betätigung der 00-Taste erscheint abwechselnd „AUF ZW-SUM. NEIN“ und „AUF ZW-SUM. JA“ in der Anzeige. Die Voreinstellung ist „AUF ZW-SUM. JA“.

- (2) Die #/TM/ST-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST	LIMIT DIGITS 01 8
---	--

7. Programmierung der Eingabestellenbegrenzung (Zum Überspringen die #/TM/ST-Taste drücken./Zum Beenden die TL/NS-Taste drücken.)

- (1) Die Eingabestellenbegrenzung mit den Zehnertasten eingeben.
Die Eingabestellenbegrenzung kann auf maximal 8 Stellen festgelegt werden.
Die Voreinstellung ist 8 Stellen.
Die Eingabestellenbegrenzung gilt für Bedienungen im REG-Modus, kann jedoch im MGR-Modus überschrieben werden.
Die Eingabestellenbegrenzung legt die Anzahl der zulässigen Stellen für den max. Eingabebetrag mit der Rabatttaste fest. Wenn „0“ eingestellt ist, ist die Eingabe eines offenen Rabattbetrages unzulässig.

7	LIMIT DIGITS 01 7
---	--

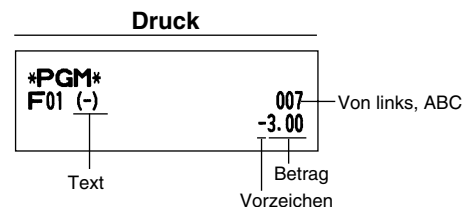
- (2) Die #/TM/ST-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

#/TM/ST	ENTER [TL/NS] KEY 0.00
---	---------------------------

8. Beenden der Programmierung

- (1) Die TL/NS-Taste drücken, um die Programmierung der ⊖-Taste zu beenden.

TL/NS	PGM 0.00
---	-------------



Positionen:	Wahl:	Druck:
A Rabattberechnung für Posten	<u>Ermöglichen*</u>	0
	Sperren	1
B Rabattberechnung für Zwischensummen	<u>Ermöglichen*</u>	0
	Sperren	1
C Eingabestellenbegrenzung		0-8 (Voreinstellung: 8)

■ Programmierung der [%1]- und [%2]-Tasten

Die [%1]-Taste wird im untenstehenden Beispiel verwendet.

1. Angabe der zu programmierenden Taste

- (1) Die [%1]-Taste drücken, um auf [%1]-Programmierung zu schalten.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird „(%1)-Taste“ angezeigt und danach der Führungstext für den nächsten Schritt.
In der unteren Zeile wird die entsprechende Funktionsnummer angezeigt.

Tastenbedienung

Bedieneranzeige

[%1]	<table border="1"> <tr><td>%1</td><td>PROGRAMMING</td><td></td></tr> <tr><td>02</td><td></td><td>0.00</td></tr> </table>	%1	PROGRAMMING		02		0.00
%1	PROGRAMMING						
02		0.00					
	↓						
	<table border="1"> <tr><td>ENTER [00] KEY</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>02</td><td></td><td>0.00</td></tr> </table>	ENTER [00] KEY			02		0.00
ENTER [00] KEY							
02		0.00					

2. Programmierung des Texts (Zum Überspringen die [#TM/ST]-Taste drücken./Zum Beenden die [TL/NS]-Taste drücken.)

- (1) Die [(00)]-Taste drücken, um auf Textprogrammierung zu schalten.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext angezeigt und danach der aktuelle Text.
In der unteren Zeile erscheint der Zeichencode, der dem ersten Zeichen des Texts entspricht.

[(00)]	<table border="1"> <tr><td>ENTER TEXT</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>02</td><td></td><td>0.00</td></tr> </table>	ENTER TEXT			02		0.00
ENTER TEXT							
02		0.00					
	↓						
	<table border="1"> <tr><td>=%=1</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>02</td><td></td><td>037</td></tr> </table>	=%=1			02		037
=%=1							
02		037					

- (2) Den Text eingeben.
Es lassen sich bis zu max. 12 Zeichen eingeben. Beziehen Sie sich bei der Texteingabe auf den Abschnitt „Leitfaden zur Textprogrammierung“ auf Seite 13.
Bei der Eingabe neuer Zeichen wird der aktuelle Text durch die neuen Daten überschrieben.
Die [SPACE]- und [BS]-Tasten drücken, um ungewünschten Text zu löschen.
Durch Drücken der [(•)]- und [(⊗)]-Tasten kann der Cursor beziehungsweise nach rechts und links bewegt werden.

%	[SPACE] [SPACE]	<table border="1"> <tr><td>%</td><td>-</td><td></td></tr> <tr><td>02</td><td></td><td>032</td></tr> </table>	%	-		02		032
%	-							
02		032						

- (3) Die [#TM/ST]-Taste drücken, um den Text zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

[#TM/ST]	<table border="1"> <tr><td>ENTER RATE</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>02</td><td></td><td>-0.00</td></tr> </table>	ENTER RATE			02		-0.00
ENTER RATE							
02		-0.00					

3. Programmierung des Prozentsatzes (Zum Überspringen die [#TM/ST]-Taste drücken./Zum Beenden die [TL/NS]-Taste drücken.)

- (1) Den Prozentsatz über die Zehntertastatur eingeben, ggf. mit Dezimalpunkt vor den Dezimalstellen.
Der Prozentsatz kann im Bereich von 0.00 bis 100.00 eingestellt werden.
Die Voreinstellung ist 0.

15.00	<table border="1"> <tr><td>ENTER RATE</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>02</td><td></td><td>15.00</td></tr> </table>	ENTER RATE			02		15.00
ENTER RATE							
02		15.00					

- (2) Die [#TM/ST]-Taste drücken, um den Prozentsatz zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

[#TM/ST]	<table border="1"> <tr><td>SIGN</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>02</td><td></td><td>(-)</td></tr> </table>	SIGN			02		(-)
SIGN							
02		(-)					

4. Programmierung des Vorzeichens (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn das Vorzeichen nicht von „(-) VORZEICHEN“ umgestellt werden muss. Andernfalls die -Taste drücken, um „(+ VORZEICHEN“ anzuzeigen und auszuwählen. Bei jeder Betätigung der -Taste erscheint abwechselnd „(+ VORZEICHEN“ und „(-) VORZEICHEN“ in der Anzeige. Wählen Sie „(-) VORZEICHEN“ für Rabatt und „(+ VORZEICHEN“ für Aufschlag. Die Voreinstellung ist „(-) VORZEICHEN“.

- (2) Die -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

ENTRY FOR ITEM
02 ITEM ENABLE

5. Programmierung der Rabattberechnung für Posten (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn die Rabattberechnung für Posten nicht von „AUF ARTIKEL JA“ umgestellt werden muss. Andernfalls die -Taste drücken, um „AUF ARTIKEL NEIN“ anzuzeigen. Bei jeder Betätigung der -Taste erscheint abwechselnd „AUF ARTIKEL NEIN“ und „AUF ARTIKEL JA“ in der Anzeige. Die Voreinstellung ist „AUF ARTIKEL JA“.

- (2) Die -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

ENTRY FOR SBTL
02 SBTL ENABLE

6. Programmierung der Rabattberechnung für Zwischensummen (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn die Rabattberechnung für Zwischensummen nicht von „AUF ZW-SUM. JA“ umgestellt werden muss. Andernfalls die -Taste drücken, um „AUF ZW-SUM. NEIN“ anzuzeigen und auszuwählen. Bei jeder Betätigung der -Taste erscheint abwechselnd „AUF ZW-SUM. NEIN“ und „AUF ZW-SUM. JA“ in der Anzeige. Die Voreinstellung ist „AUF ZW-SUM. JA“.

- (2) Die -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

% HALO PROG.
02 100.00

7. Programmierung der Prozentsatzbegrenzung (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Die Prozentsatzbegrenzung über die Zehnertastatur eingeben.

90.00

Die Prozentsatzbegrenzung kann im Bereich von 0.00 bis 100.00% eingestellt werden.

Die Voreinstellung ist 100.00%.

- (2) Die -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

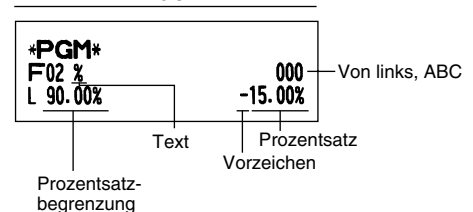
Im Falle der Programmierung der -Taste erscheint „(%2)-TASTE“ in der oberen Zeile der Anzeige und die entsprechende Funktionsnummer in der unteren Zeile. Auf Schritt 2 vorgehen, um die -Taste zu programmieren.

Im Falle von der Programmierung der -Taste erscheint „TL/NS TASTE DRÜ.“ in der Anzeige. Auf Schritt 8 vorgehen.

8. Beenden der Programmierung

- (1) Die -Taste drücken, um die Programmierung der -Taste zu beenden.

Druck



Positionen:	Wahl:	Druck:
A Rabatteberechnung für Posten	Ermöglichen*	0
	Sperrern	1
B Rabatteberechnung für Zwischensummen	Ermöglichen*	0
	Sperrern	1
C Es wird immer 0 gedruckt.		0

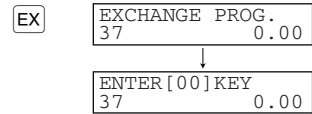
■ Programmierung der Taste EX

Tastenbedienung

Bedieneranzeige

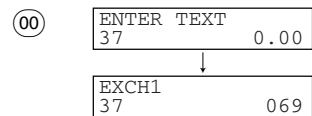
1. Angabe der zu programmierenden Taste

- (1) Die EX-Taste drücken, um auf EX-Programmierung zu schalten.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird „FREMDWÄHRUNG“ angezeigt und danach der Führungstext für den nächsten Schritt.
In der unteren Zeile wird die entsprechende Funktionsnummer angezeigt.



2. Programmierung des Texts (Zum Überspringen die #/TM/ST-Taste drücken./Zum Beenden die TL/NS-Taste drücken.)

- (1) Die 00-Taste drücken, um auf Textprogrammierung zu schalten.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext angezeigt und danach der aktuelle Text.
In der unteren Zeile erscheint der Zeichencode, der dem ersten Zeichen des Texts entspricht.



- (2) Den Text eingeben.
Es lassen sich bis zu max. 12 Zeichen eingeben. Beziehen Sie sich bei der Texteingabe auf den Abschnitt „Leitfaden zur Textprogrammierung“ auf Seite 13.
Bei der Eingabe neuer Zeichen wird der aktuelle Text durch die neuen Daten überschrieben.
Die SPACE- und BS-Tasten drücken, um ungewünschten Text zu löschen.
Durch Drücken der ◂- und ◃-Tasten kann der Cursor beziehungsweise nach rechts und links bewegt werden.

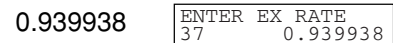


- (3) Die #/TM/ST-Taste drücken, um den Text zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.



3. Programmierung des Umrechnungskurses (Zum Überspringen die #/TM/ST-Taste drücken./Zum Beenden die TL/NS-Taste drücken.)

- (1) Den Umrechnungskurs über die Zehnertastatur eingeben, ggf. mit Dezimalpunkt vor den Dezimalstellen.
Der Kurs kann im Bereich von 0.000000 bis 999.999999 eingestellt werden.
Die Voreinstellung ist 0.000000.



- (2) Die #/TM/ST-Taste drücken, um den Umrechnungskurs zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.



4. Programmierung für offene Umrechnungskurseingabe (Zum Überspringen die $\boxed{\#/TM/ST}$ -Taste drücken./Zum Beenden die $\boxed{TL/NS}$ -Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn die offene Umrechnungskurseingabe nicht von „OFFEN JA“ umgestellt werden muss. Andernfalls die $\boxed{00}$ -Taste drücken, um „OFFEN NEIN“ anzuzeigen und auszuwählen.

Bei jeder Betätigung der $\boxed{00}$ -Taste erscheint abwechselnd „OFFEN NEIN“ und „OFFEN JA“ in der Anzeige.

Die Voreinstellung ist „OFFEN JA“.

- (2) Die $\boxed{\#/TM/ST}$ -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt. In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

 $\boxed{\#/TM/ST}$

PRESET RATE
37 PRESET ENABLE

5. Programmierung für feste Umrechnungskurseingabe (Zum Überspringen die $\boxed{\#/TM/ST}$ -Taste drücken./Zum Beenden die $\boxed{TL/NS}$ -Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn die feste Umrechnungskurseingabe nicht von „FESTSATZ JA“ umgestellt werden muss.

Andernfalls die $\boxed{00}$ -Taste drücken, um „FESTSATZ NEIN“ anzuzeigen und auszuwählen.

Bei jeder Betätigung der $\boxed{00}$ -Taste erscheint abwechselnd „FESTSATZ NEIN“ und „FESTSATZ JA“ in der Anzeige.

Die Voreinstellung ist „FESTSATZ JA“.

- (2) Die $\boxed{\#/TM/ST}$ -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt. In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

 $\boxed{\#/TM/ST}$

TAB
37
2

6. Programmierung der Position des Dezimalpunkts (Zum Überspringen die $\boxed{\#/TM/ST}$ -Taste drücken./Zum Beenden die $\boxed{TL/NS}$ -Taste drücken.)

- (1) Die Position des Dezimalpunkts (von rechts) über die Zehnertastatur eingeben.

Die Position des Dezimalpunkts kann im Bereich von 0 bis 3 festgelegt werden.

Die Voreinstellung ist 2.

2

TAB
37
2

- (2) Die $\boxed{\#/TM/ST}$ -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.

 $\boxed{\#/TM/ST}$

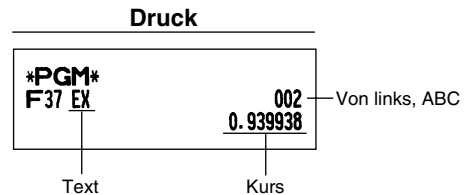
ENTER [TL/NS] KEY
0.00

7. Beenden der Programmierung

- (1) Die $\boxed{TL/NS}$ -Taste drücken, um die Programmierung der \boxed{EX} -Taste zu beenden.

 $\boxed{TL/NS}$

PGM
0.00



Positionen:	Wahl:	Druck:
A Offene Umrechnungskurseingabe	Ermöglichen*	0
	Sperren	1
B Feste Umrechnungskurseingabe	Ermöglichen*	0
	Sperren	1
C TAB (Position des Dezimalpunkts von rechts)		0-3 (Voreinstellung: 2)

■ Programmierung der Tasten RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1 und CR2

Die CH1-Taste dient im folgenden Vorgang als Beispiel.

Bei der Programmierung der Tasten RA und RCPT/PO werden die Schritte 3 und 4 übersprungen.

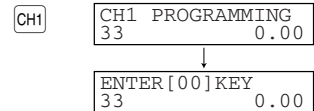
Tastenbedienung

Bedieneranzeige

1. Angabe der zu programmierenden Taste

- (1) Die CH1-Taste drücken, um auf CH1-Programmierung zu schalten.

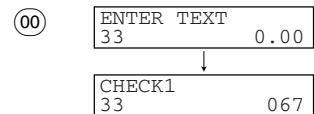
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird „SCHECK1 PROGRAM.“ angezeigt und danach der Führungstext für den nächsten Schritt.
In der unteren Zeile wird die entsprechende Funktionsnummer angezeigt.



2. Programmierung des Texts (Zum Überspringen die #/TM/ST-Taste drücken./Zum Beenden die TL/NS-Taste drücken.)

- (1) Die 00-Taste drücken, um auf Textprogrammierung zu schalten.

In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext angezeigt und danach der aktuelle Text.
In der unteren Zeile erscheint der Zeichencode, der dem ersten Zeichen des Texts entspricht.



- (2) Den Text eingeben.

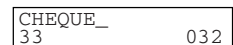
Es lassen sich bis zu max. 12 Zeichen eingeben. Beziehen Sie sich bei der Texteingabe auf den Abschnitt „Leitfaden zur Textprogrammierung“ auf Seite 13.

Bei der Eingabe neuer Zeichen wird der aktuelle Text durch die neuen Daten überschrieben.

Die SPACE - und BS-Tasten drücken, um ungewünschten Text zu löschen.

Durch Drücken der ◂- und ◃-Tasten kann der Cursor beziehungsweise nach rechts und links bewegt werden.

CHEQUE



- (3) Die -Taste drücken, um den Text zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST

FOOTER PRINT	
33	NO

3. Programmierung für Kassenbon-Fusszeilendruck (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn der Kassenbon-Fusszeilendruck nicht von „NEIN“ umgestellt werden muss. Andernfalls die -Taste drücken, um „JA“ anzuzeigen und auszuwählen.
Bei jeder Betätigung der -Taste erscheint abwechselnd „JA“ und „NEIN“ in der Anzeige.
Die Voreinstellung ist „NEIN“.
Diese Programmierung legt fest, ob die Registrierkasse beim Drücken einer bestimmten Taste eine Fusszeile mit Text auf dem Kassenbon ausdruckt. Wie ein Fusszeilen-Logo programmiert werden kann, ist im Abschnitt „Logotext“ auf Seite 25 beschrieben.

- (2) Die -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST

AMOUNT TENDERED	
NON COMPULSORY	

4. Programmierung für Zahlgeldeingabe (Zum Überspringen die -Taste drücken./Zum Beenden die -Taste drücken.)

- (1) Auf (2) vorgehen, wenn die Zahlgeldeingabe nicht von „NICHT ZWINGEND“ umgestellt werden muss. Andernfalls die -Taste drücken, um „ZWINGEND“ anzuzeigen und auszuwählen.
Bei jeder Betätigung der -Taste erscheint abwechselnd „ZWINGEND“ und „NICHT ZWINGEND“ in der Anzeige. Beim Programmieren der Tasten und wird „NICHT MÖGLICH“ anstelle von „NICHT ZWINGEND“ angezeigt.
Die Voreinstellung ist „NICHT ZWINGEND“ bzw. „NICHT MÖGLICH“.

- (2) Die -Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
In der oberen Zeile der Bedieneranzeige wird der Führungstext für den nächsten Schritt angezeigt.
In der unteren Zeile der Bedieneranzeige wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

#/TM/ST

LIMIT DIGITS	
33	8

5. Programmierung der Eingabestellenbegrenzung (Zum Überspringen die #/TM/ST-Taste drücken./Zum Beenden die TL/NS-Taste drücken.)

- (1) Die Eingabestellenbegrenzung mit den Zehnertasten eingeben.
 Die Eingabestellenbegrenzung kann auf maximal 8 festgelegt werden.
 Die Voreinstellung ist 8 Stellen.
 Die Eingabestellenbegrenzung gilt für Bedienungen im REG-Modus, kann jedoch im MGR-Modus überschrieben werden.
 Die Eingabestellenbegrenzung legt die Anzahl der zulässigen Stellen für den max. Eingabebetrag bzw. die Gesamtsumme fest. Wenn „0“ eingestellt ist, ist die betreffende Taste gesperrt.

7

LIMIT DIGITS
33

- (2) Die #/TM/ST-Taste drücken, um die Einstellung zu speichern.
 Im Falle der Programmierung der Tasten CH1 und CR1 erscheint „SCHECK2 PROGRAM.“ bzw. „KREDIT2 PROGRAM.“ in der Anzeige. Auf Schritt 2 vorgehen, um die Tasten CH2 und CR2 zu programmieren.
 Im Falle der Programmierung der Tasten RA, RCPT/PO, CH2 und CR2 erscheint „TL/NS TASTE DRÜ.“ in der Anzeige. Auf Schritt 6 vorgehen.

#/TM/ST

CH2 PRORAMMING
34 0.00

ENTER [00] KEY
34 0.00

6. Beenden der Programmierung

- (1) Die TL/NS-Taste drücken, um die Programmierung der CH1-Taste zu beenden.

TL/NS

PGM
0.00

Druck

PGM
F33 CHEQUE
007

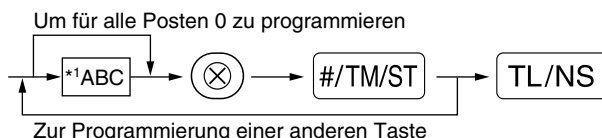
— Von links, ABC

Text

Positionen:	Wahl:	Druck:
A Fusszeilendruck*	Nein*	0
	Ja	1
B Zahlgeldeingabe*	Zwanglos (für Tasten CH1 und CH2)*	0
	Sperren (für Tasten CR1 und CR2)*	0
	Zwangsweise	1
C Eingabestellenbegrenzung		0-8 (Voreinstellung: 8)

■ Funktionsparameter für die Taste TL/NS

Verfahren



*1:Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Fusszeilendruck*	Ermöglichen	1
	Sperrn*	0
B Zahlgeldeingabe*	Zwangsweise	1
	Zwanglos*	0
C Eingabestellenbegrenzung		0-8 (Voreinstellung: 8)

Fusszeilendruck

- Diese Programmierung legt fest, ob die Registrierkasse beim Drücken der TL/NS-Taste eine Fusszeile mit Text unten auf dem Kassenbon ausdrückt. Wie ein Fusszeilen-Logo programmiert werden kann, ist im Abschnitt „Logotext“ auf Seite 25 beschrieben.

Zahlgeldeingabe

- Sie können wählen, ob die Zahlgeldeingabe zwingend oder nicht zwingend ist.

Eingabestellenbegrenzung

- Zur Programmierung einer Eingabestellenbegrenzung für Bargeldsummen, deren Zahlung über die Registrierkasse abgewickelt werden können. Die Eingabestellenbegrenzung gilt für Bedienungen im REG-Modus, kann jedoch im MGR-Modus überschrieben werden. Die Eingabestellenbegrenzung legt die Anzahl der zulässigen Stellen für den max. Eingabebetrag bzw. die Gesamtsumme fest. Wenn „0“ eingestellt ist, ist die betreffende Taste gesperrt.

Tastenbedienung

018 ⊗
#/TM/ST TL/NS

Druck

PGM
F32 CASH 018 — Von links, ABC

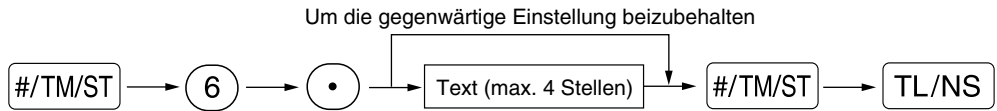
2 Andere Textprogrammierung

Wie Zeichen eingegeben werden, ist unter „Leitfaden zur Textprogrammierung“ auf Seite 13 beschrieben.

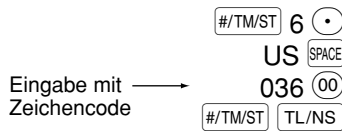
■ Fremdwährungssymbol (4 Stellen)

Das Fremdwährungssymbol für die **EX**-Taste wird mit einem Fremdwährungsbetrag ausgedruckt, der mit Hilfe eines vorprogrammierten Umrechnungskurses berechnet wurde.

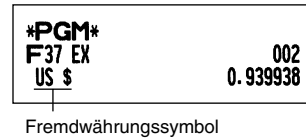
Verfahren



Tastenbedienung



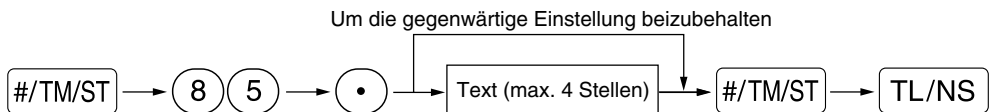
Druck



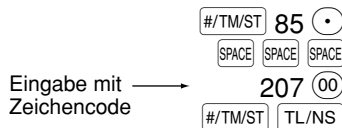
■ Landeswährungssymbol (4 Stellen)

„*“ ist die Vorgabeeinstellung. Wenn Sie ein anderes Inlandswährungssymbol einrichten möchten, ändern Sie die Einstellung.

Verfahren



Tastenbedienung



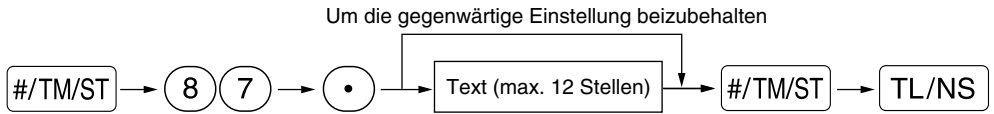
Druck



■ Text im Schulungsmodus (12 Stellen)

Jeder Kassenbon, der im Schulungsmodus ausgestellt wird, wird als Voreinstellung mit dem Text ****TRAINING**** ausgedruckt. Wenn Sie den Text verändern möchten, folgen Sie dem nachfolgendem Verfahren:

Verfahren



Tastenbedienung



Druck

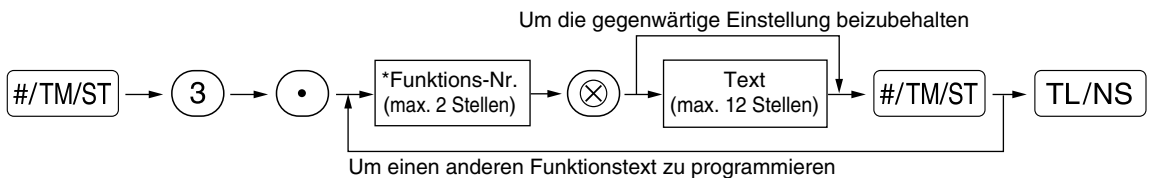


Hinweis

Der programmierte Text wird auf ausgestellten Kassenbons im Schulungsmodus in doppelter Schriftgröße ausgedruckt.

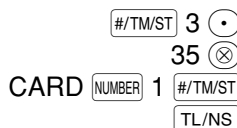
■ Funktionstext (12 Stellen)

Verfahren



* Funktions-Nr.: Siehe „Funktionstextliste“ auf der nächsten Seite.

Tastenbedienung

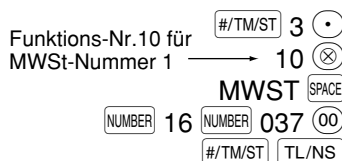


(Programmierung CARD1 für credit 1)

Druck

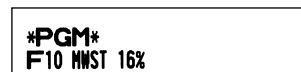


Tastenbedienung



(Programmieren von „MWST 16%“ für MWSt-Nummer 1)

Druck



■ Funktionstextliste

Funktions-Nr.	Taste oder Funktion	Standard-text	Funktions-Nr.	Taste oder Funktion	Standard-text
1	⊖	(-)	45	Rückgeld für Scheckzahlung	CHK/CG
2	%1	%1	46	Inlandswährung 1	DOM.CUR1
3	%2	%2	47	Inlandswährung 2	DOM.CUR2
4	Netto 1	NET1	48	Landeswährung für Fremdwährung-Scheckverkauf	DOM.CUR1
5	Differenz	DIFFER	49	Landeswährung für Fremdwährung-Kreditverkauf	DOM.CUR1
6	Steuerpflichtige Zwischensumme 1	TAX1 ST	50	Scheck in der Schublade	*CH ID
7	Steuerpflichtige Zwischensumme 2	TAX2 ST	51	Hauptgruppe 1	GROUP1
8	Steuerpflichtige Zwischensumme 3	TAX3 ST	52	Hauptgruppe 2	GROUP2
9	Steuerpflichtige Zwischensumme 4	TAX4 ST	53	Hauptgruppe 3	GROUP3
10	MWSt/Aufschlagssteuer 1	VAT 1	54	Hauptgruppe 4	GROUP4
11	MWSt/Aufschlagssteuer 2	VAT 2	55	Hauptgruppe 5	GROUP5
12	MWSt/Aufschlagssteuer 3	VAT 3	56	Hauptgruppe 6	GROUP6
13	MWSt/Aufschlagssteuer 4	VAT 4	57	Hauptgruppe 7	GROUP7
14	Gesamtsteuer	TTL TAX	58	Hauptgruppe 8	GROUP8
15	Nettobetrag ohne Steuer	NET	59	Hauptgruppe 9	GROUP9
16	Netto 2	NET2	60	Gesamt (+)-Warengruppe	*DEPT TL
17	Coupon-PLU	CP PLU	61	Gesamt (-)-Warengruppe	DEPT (-)
18	Retouren	REFUND	62	Gesamt (+)-Extrawarengruppe	*HASH TL
19	Storno	∞	63	Gesamt (-)-Extrawarengruppe	HASH(-)
20	Storno-Betriebsart	∞MODE	64	Nettoumsatz 1 (Steuerpflichtig 1 - MWSt 1)	NET 1
21	Geschäftsinhaber-Storno	MGR ∞	65	Nettoumsatz 2 (Steuerpflichtig 2 - MWSt 2)	NET 2
22	Zwischensummenstorno	SBTL ∞	66	Nettoumsatz 3 (Steuerpflichtig 3 - MWSt 3)	NET 3
23	Storno für Extrawarengruppe	HASH ∞	67	Nettoumsatz 4 (Steuerpflichtig 4 - MWSt 4)	NET 4
24	Retouren für Extrawarengruppe	HASH RF	68	Zwischensumme	SUBTOTAL
25	Kein Verkauf	NO SALE	69	Nettozwischensumme	MDSE ST
26	Einzahlung	***RA	70	Gesamtsumme	*** TOTAL
27	Auszahlung	**PO	71	Rückgeld	CHANGE
28	Scheckeinlösung	CA/CHK	72	Anzahl gekaufter Posten	ITEMS
29	Kunden	GUEST	73	Restzahlung	DUE
30	Gesamtzahlung	PAID TL	74	Kassen-Ist-Eingabe	CCD
31	Durchschnitt	AVE.	75	Kassen-Soll-Ist-Differenz	CCD DIF.
32	Bargeld	CASH	76	Kassen-Soll-Ist-Gesamtdifferenz	DIF. TL
33	Scheck 1	CHECK1	77	Warengruppenbericht-Kopfzeile	DEPT
34	Scheck 2	CHECK2	78	Hauptgruppenbericht-Kopfzeile	GROUP
35	Kredit 1	CREDIT1	79	PLU-Bericht-Kopfzeile	PLU
36	Kredit 2	CREDIT2	80	Transaktionsbericht-Kopfzeile	TRANS.
37	Fremdwährung (programmierter Kurs)	EXCH1	81	Kassen-soll-Bericht-Kopfzeile	TL-ID
38	Fremdwährung (offener Kurs)	EXCH2	82	Bedienerbericht-Kopfzeile	CLERK
39	Fremdwährung-Kassen-Ist	EXCH1 IS	83	Stundenumsatzbericht-Kopfzeile	HOURLY
40	Fremdwährung-Scheckverkauf	EX1 CHK	84	Tagesnettobericht-Kopfzeile	DAILY
41	Fremdwährung-Kreditverkauf	EX1 CR	85	Text für nicht addierenden Code (8 Zeichen)	#
42	Bargeld in der Schublade	****CID	86	Bonkopie-Kopfzeile	COPY
43	Kassen-Ist Bar/Scheck	CA/CH IS	87	Rückgeld in Fremdwährung (programmierter Kurs)	EX1 CHG
44	Bargeld/Scheck in der Schublade	CA/CH ID	88	Betrag	AMOUNT

WEITERFÜHRENDE FUNKTIONSPROGRAMMIERUNG

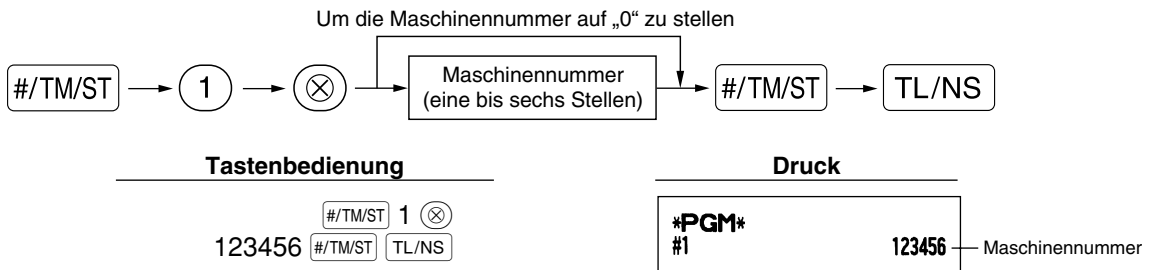
1 Programmierung der Maschinenummer und der fortlaufenden Nummer

Die Maschinenummer und die fortlaufende Nummer werden auf jedem Kassenbon oder auf dem Journalstreifen ausgedruckt.

Falls Ihr Geschäft über zwei oder mehrerer Registrierkassen verfügt, dann sollte jeder Registrierkasse zur Identifikation eine separate Maschinenummer zugeordnet werden. Die fortlaufende Nummer wird jeweils um eins erhöht, wenn ein Kassenbon ausgegeben oder auf dem Journalstreifen ausgedruckt wird. Für die Programmierung der fortlaufenden Nummer geben Sie eine Nummer (max. 6 Stellen) ein, die um eins niedriger als die gewünschte Startnummer ist.

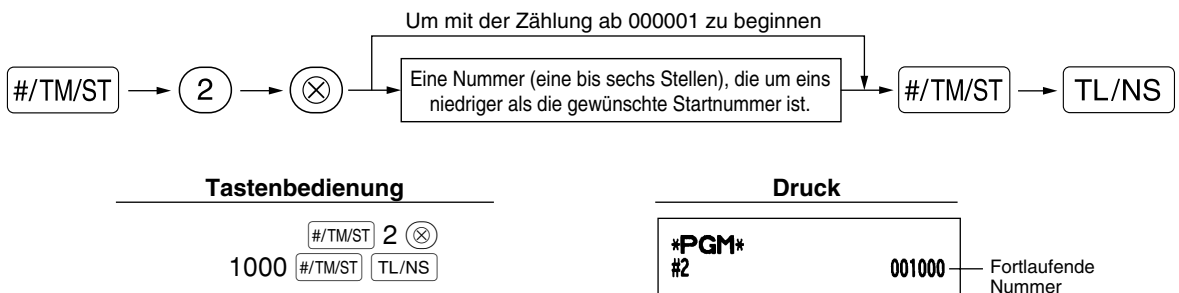
■ Maschinenummer

Verfahren



■ Fortlaufende Nummer

Verfahren



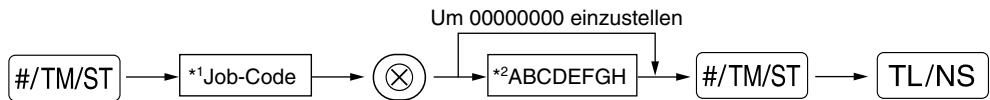
2 Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 1

Die Registrierkasse bietet verschiedene detaillierte Funktionen, die nachfolgend aufgelistet sind.

- Funktionswahl für verschiedene Tasten
- Druckformat
- Kassenbon-Druckformat
- Sonstige Programmierung

Für diese Programmierung ist der jeweilige Job-Code einzugeben. Sie können mit der Programmierung fortfahren, bis Sie die **TL/NS**-Taste für die in diesem Abschnitt beschriebene Programmierung drücken. Um die Programmierung fortzusetzen, wiederholen Sie diese ab der Eingabe des Job-Codes.

Verfahren



- *1 Geben Sie den in jedem der folgenden Abschnitte spezifizierten Job-Code unter Verwendung der Zehnertasten ein.
- *2 Die Eingabedetails der Dateneingaben werden in den nachfolgenden Tabellen aufgeführt. Werkseitige Voreinstellungen sind mit einem Sternchen (*) gekennzeichnet.

Beispiel: Programmierung von Job-Code 5 als ABCDEFGH: 00000100



■ Funktionswahl für verschiedene Tasten

Job-Code: 5

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Auszahlung im REG-Modus	Ermöglichen*	0
	Sperrern	1
B Einzahlung im REG-Modus	Ermöglichen*	0
	Sperrern	1
C Zwischensummen-Storno im REG-Modus	Ermöglichen*	0
	Sperrern	1
D Indirekter Storno im REG-Modus	Ermöglichen*	0
	Sperrern	1
E Direkter Storno im REG-Modus	Ermöglichen*	0
	Sperrern	1
F Retouren im REG-Modus	Ermöglichen*	0
	Sperrern	1
G Kein Verkauf im REG-Modus	Ermöglichen*	0
	Sperrern	1
H Eingabe von Teilmengen	Ermöglichen (3 Nachkommastellen)	0
	Sperrern*	1

■ Druckformat

Job-Code: 6

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Immer 0 eingeben.		0
B Journalausdruckformat	Gesamt*	0
	Eingeschränkt	1
C Ausdrucken der Uhrzeit auf Kassenbon/ Journalstreifen	Ja*	0
	Nein	1
D Ausdrucken des Datums auf Kassenbon/ Journalstreifen	Ja*	0
	Nein	1
E Ausdrucken der fortlaufenden Nummer	Ja*	0
	Nein	1
F Trennzeilen in Berichten	Eine Leerzeile	0
	Trennzeile*	1
G Nullunterdrückung im PLU-Bericht	Nein	0
	Ja*	1
H Nullunterdrückung im Gesamtumsatz-/ Bediener-/Stunden-/Tagesnettoumsatzbericht	Nein	0
	Ja*	1

Journalausdruckformat

- Wenn Sie „Eingeschränkt“ wählen, werden keine Plus-Normalwarengruppen- und Plus-PLU-Registrierungen im REG-Modus auf dem Journalstreifen ausgedruckt.

■ Kassenbon-Druckformat

Job-Code: 7

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Immer 0 eingeben.		0
B Immer 0 eingeben.		0
C Ausdrucken der Zwischensumme beim Drücken der Zwischensummentaste	Nein*	0
	Ja	1
D Immer 0 eingeben.		0
E Ausdrucken des Mehrwertsteuerbetrags	Ja*	0
	Nein	1
F Ausdrucken des steuerpflichtigen Betrags	Ja*	0
	Nein	1
G Ausdrucken des Nettobetrags	Ja*	0
	Nein	1
H Ausdrucken der Verkaufsmenge	Ja*	0
	Nein	1

■ Sonstige Programmierung

Hinweis

Als Führungstext für sonstige Programmierungen wird „ANDERE + die letzte Stelle des Job-Codes“ angezeigt. Zum Beispiel wird für Job-Code 61 „ANDERE PROG. 1“ als Text angezeigt.

Job-Code: 61

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:	
A	Immer 0 eingeben.	0	
B	Immer 0 eingeben.	0	
C	Minus-Warengruppe und Minus-PLU/ Sub-Warengruppe	<u>Sperren</u>	0
		Ermöglichen*	1
D	Behandlung der Nachkommastellen	Rundung (4 abrunden, 5 aufrunden)*	0
		Aufrunden auf Einheit	1
		Nichtbeachtung der Nachkommastellen	2
E	Verwendung der (00) -Taste	Als [00]-Taste*	0
		Als [000]-Taste	1
F	Uhrzeitformat	12-Stunden-Format	0
		24-Stunden-Format*	1
G	Datumsformat	Monat/Kalendertag/Jahr	0
		Kalendertag/Monat/Jahr*	1
		Jahr/Monat/Kalendertag	2
H	Position des Dezimalpunktes (von rechts) (Tabulator)		0 bis 3 (Voreinstellung: 2)

Job-Code: 62

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:	
A	Immer 0 eingeben.	0	
B	Fehleralarm bei Fehlbedienung	Sperrfehler	0
		Fehlbedienung*	1
C	Tasteneingabeton	Ja*	0
		Nein	1
D	Tastaturpuffer	Ja*	0
		Nein	1
E	Stornomodus	Ermöglichen*	0
		Sperren	1
F	Stornomodusausdruck im X2/Z2-Bericht	Ja*	0
		Nein	1
G	Stornomodusausdruck im X1/Z1-Bericht	Ja*	0
		Nein	1
H	Zufügen zum Stundenumsatz im Stornomodus	Nein*	0
		Ja	1

Job-Code: 63

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Bonausdruck bei „Kein Verkauf“- Registrierung	Ja* Nein	0 1
B „Kein Verkauf“ nach nicht addierender Codeeingabe	Sperren Ermöglichen*	0 1
C Eingabe von nicht addierenden Codes	Ermöglichen* Sperren	0 1
D Kassenbonduplikat	Nein* Ja	0 1
E Eingabe, die eine kleinere Verkaufs- zwischen-summe als Null verursacht	Ermöglichen* Sperren	0 1
F Zwischensummeneingabe vor der Zahlgeldeingabe	Zwanglos* Zwangsweise	0 1
G Zwischensummeneingabe vor einem Abschluss ohne Zahlgeldeingabe	Zwanglos* Zwangsweise	0 1
H Direkter Abschluss nach der Zahlgeldeingabe	Sperren Ermöglichen*	0 1

Job-Code: 64

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Ausdruck von Gesamtsumme 1 (GT1) auf dem Z-Bericht	Ja* Nein	0 1
B Ausdruck von Gesamtsumme 2 (GT2) auf dem Z-Bericht	Ja* Nein	0 1
C Ausdruck von Gesamtsumme 3 (GT3) auf dem Z-Bericht	Ja* Nein	0 1
D Ausdruck der Schulungs-Gesamtsumme auf dem Z-Bericht	Ja* Nein	0 1
E Ausdruck des Z-Zählers auf dem Z-Bericht	Ja* Nein	0 1
F Ausdruck der Umsatzdaten auf dem PLU-Nullstellungsbericht	Ja* Nein	0 1
G Nullstellung von GT1, 2 und 3 bei dem allgemeinen Z1-Bericht	Nein* Ja	0 1
H OP X/Z-Bericht	Ermöglichen* Sperren	0 1

Job-Code: 65

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Ausdruck von Gesamtsumme 1 (GT1) auf dem X-Bericht	Nein*	0
	Ja	1
B Ausdruck von Gesamtsumme 2 (GT2) auf dem X-Bericht	Nein*	0
	Ja	1
C Ausdruck von Gesamtsumme 3 (GT3) auf dem X-Bericht	Nein*	0
	Ja	1
D Ausdruck der Training-Gesamtsumme auf dem X-Bericht	Nein*	0
	Ja	1
E Bedienersystem	Normal*	0
	Überlappende Bediener	1
F Ausgabe des X-Berichts vor einer Kassen-Ist-Eingabe im Fall von zwangsweiser Kassen-Ist-Eingabe	Nicht möglich*	0
	Ermöglichen	1
G Verhinderung der Registrierung im REG-Modus nach der Nullstellung des Einzelbediener-Berichts	Sperrern*	0
	Ermöglichen	1
H Zwangsweise Kassen-Ist-Eingabe	Zwanglos*	0
	Zwangsweise für Einzelbediener	1
	Zwangsweise für Gesamtbediener	2

Job-Code: 66

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Nachträgliche Bonausgabe	Nur Totalsumme	0
	Details*	1
B Ausdruck der Summe, wenn der Einzelpreis Null entspricht.	Nein*	0
	Ja	1
C Ausdruck der Umrechnungszwischensumme, wenn es sich um Inlandswährung handelt.	Ja*	0
	Nein	1
D Ausdruck der MWSt-/Aufschlagssteuerzuweisung	Ja	0
	Nein*	1
E Immer 0 eingeben.		0
F Immer 0 eingeben.		0
G Logotextdruck auf dem Journalstreifen	Nein*	0
	Ja	1
H Fusszeilenausdruck	Alle Kassenbons*	0
	Nur bei bestimmter Funktionstaste während des Abschlusses	1

Job-Code: 67

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Ausdrucken des Rundungsbetrags	Nein*	0
	Ja (für Steuersystem in Australien)	1
B Rundung des Gesamtbetrags, wenn eine Transaktion direkt durch die [CH1]-, [CH2]-, [CR1]- oder [CR2]-Taste abgeschlossen wird	Rundung*	0
	Keine Rundung (für Steuersystem in Australien)	1
C Aufrundung der Einerstelle des Betrags		0 - 9 (Voreinstellung: 0)
		0 - 9 (Voreinstellung: 0)
D Abrundung der Einerstelle des Betrags		0 - 9 (Voreinstellung: 0)
		0 - 9 (Voreinstellung: 0)
E Anwendung der Rundung	Posten und Zahlung*	0
	Zahlung	1
F Begrenzung der niedrigstwertigen Stelle bei Eingabe des Betrags eines Postens	Willkürlich*	0
	Nur 0	1
	Nur 0 und 5	2
G Differenzspeicher vor und nach der Rundung	Nein*	0
	Ja	1
H Begrenzung der niedrigstwertigen Stelle bei Eingabe des Zahlbetrags	Willkürlich*	0
	Nur 0	1
	Nur 0 und 5	2

Ausdrucken des Rundungsbetrags (A)

Rundung des Gesamtbetrags, wenn eine Transaktion direkt durch die CH1-, CH2-, CR1- oder CR2-Taste abgeschlossen wird (B)

- Wenn die Registrierkasse in Australien verwendet wird, nehmen Sie die Einstellung der Parameter von A und B gemäß der nachfolgenden Tabelle vor.

Aufrundung der Einerstelle des Betrags (C)**Abrundung der Einerstelle des Betrags (D)**

- C und D sind als Paar zu behandeln. Bei Verwendung der Registrierkasse in Australien, in der Schweiz, in Norwegen oder in Südafrika ist die Einstellung der Parameter von C und D gemäß nachfolgender Tabelle vorzunehmen.

Die Rundung wird wie folgt ausgeführt:

Im Falle von C = 0: Einerstelle des Betrags < oder = Wert von D – Abrundung

Wert von D < oder = Einerstelle des Betrags – Rundung auf 5

In anderen Fällen: Einerstelle des Betrags < oder = Wert von D – Abrundung

Wert von D < Einerstelle des Betrags < Wert von C – Rundung auf 5

Wert von C < oder = Einerstelle des Betrags – Aufrundung

Anwendung der Rundung (E)**Begrenzung der niedrigstwertigen Stelle bei der Eingabe des Betrags eines Postens (F)****Differenzspeicher vor und nach der Rundung (G)****Begrenzung der niedrigstwertigen Stelle bei der Eingabe des Betrags einer Zahlung (H)**

- Wenn die Registrierkasse in Australien, in der Schweiz, in Norwegen oder in Südafrika verwendet wird, nehmen Sie die Einstellung der Parameter von E bis H gemäß der nachfolgenden Tabelle vor.

	CD	E	F	G	H
Schweiz	82	Posten und Zahlung	Nur 0 und 5	Nein	Nur 0 und 5
Norwegen	54	Zahlung	Willkürlich	Ja	Nur 0
Südafrika	05	Zahlung	Willkürlich	Ja	Nur 0 und 5

	A	B	CD	E	F	G	H
Australien	Ja	Keine Rundung	82	Zahlung*	Willkürlich	Ja	Nur 0 und 5

* Wird für die Bargeldzahlung und den Rückgeldbetrag angewendet.

Job-Code: 68

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Druckformat für Gebinderegistrierungen	Normal*	0
	Australisches Format	1
B bis H Immer 0 eingeben.		0

Job-Code: 69

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Immer 0 eingeben.		0
B Immer 0 eingeben.		0
C Immer 0 eingeben.		0
D Rundung der Fremdwährung für die [EX]-Taste	Aufrundung auf Einheit*	0
	Rundung (4 abrunden/5 aufrunden)	1
E Steuersystem	Automatische Aufschlagssteuer 1 - 4	0
	Automatische MWSt 1 - 4*	1
	Manuelle MWSt 1 - 4	2
	Manuelle MWSt 1	3
	Manuelle Aufschlagssteuer 1 - 4	4
	Automatische MWSt 1 und automatische Aufschlagssteuer 2 - 4	5
F Ausdrucken der Steuer, wenn die steuerpflichtige Zwischensumme Null ist	Nein*	0
	Ja	1
G Ausdrucken der Steuer, wenn die Steuer Null ist	Ja*	0
	Nein	1
H Rundungssystem	Normal*	0
	Schweden	1
	Dänemark	2

Rundungssystem

- Wenn Sie die Registrierkasse in Schweden oder Dänemark betreiben, ändern Sie die Voreinstellung (H = 0) entsprechend.

Job-Code: 70

* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Zählung bei Gebinderegistrierungen	Menge*	0
	Packung	1
B bis H Immer 0 eingeben.		0

Zählung bei Gebinderegistrierungen

- Wenn „Menge“ gewählt wird, wird die Verkaufsmenge dem Mengenzahler zugeschlagen (im Umsatzbericht ausgedruckt). Wenn „Packung“ gewählt wird, wird die Menge „1“ immer ohne Rücksicht auf die Verkaufsmenge dem Mengenzahler zugeschlagen.

3 Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 2

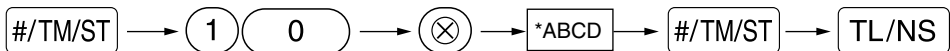
Die Registrierkasse bietet verschiedene Optionen, so dass Sie die Registrierkasse gemäß Ihren Anforderungen einsetzen können.

In diesem Abschnitt können Sie die folgenden Funktionen programmieren (die in Klammern aufgeführten Parameter entsprechen den Vorgabeeinstellungen):

- Stromsparmodus (Aufrufen nach 30 Minuten)
- Logodruckformat (6 zeiliger Logotext)
- Zuweisung der Bedienercodes (Die Bedienercodes 1 bis 4 sind den Bedienernummern 1 bis 4 bereits zugewiesen.)
- Höchstbetragsgrenze für das Bargeld in der Schublade (999999999)
- Obere Eingabe-Betragsgrenze für die Scheckeinlösung (99999999)
- Obere Eingabe-Betragsgrenze für das Rückgeld Scheckzahlung (99999999)
- Thermodrucker-Druckdichte (Standarddichte)
- Schulungsmodus (nein) - Falls Sie einen Bedienercode für die Schulung an dieser Registrierkasse spezifizieren, schaltet die Registrierkasse in den Schulungsmodus, wenn der Bediener für die Verkaufseingabe angemeldet wird. Die während des Schulungsmodus ausgeführten Verkaufsoperationen beeinflussen nicht den Gesamtverkauf. Für Einzelheiten siehe den Abschnitt „SCHULUNGSBETRIEBSART“.

■ Stromsparmodus

Verfahren



* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Aktivierung des Stromsparmodus, wenn die Uhrzeit angezeigt wird	Ja*	0
	Nein	1
B bis D Zeitspanne (min.) zur Aktivierung des Stromsparmodus, wenn keine Bedienung erfolgt		001 - 254 oder 999 (Voreinstellung: 030 = 30 Minuten)

Hinweis

Wenn 999 für B bis D eingestellt ist, ist die Aktivierung des Stromsparmodus gesperrt.

Tastenbedienung

0060 10

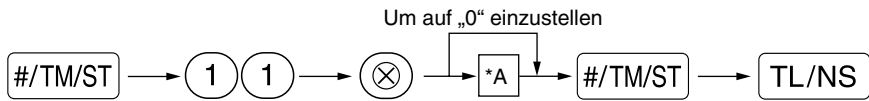
Druck

PGM
#10 0060

■ Logodruckformat

Sie können die Anzahl der Zeilen und die Druckposition für den Logotext festlegen.
Für Einzelheiten über den Typ des Logotextformats siehe „Logotext“ auf Seite 25.

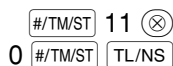
Verfahren



*A: Logotexttyp

- 0: 3 Kopfzeilen ohne graphisches Logo
- 1: Nur graphisches Logo
- 2: Graphisches Logo mit 3 Fusszeilen
- 3: 6 Kopfzeilen
- 4: Graphisches Logo mit 3 Kopfzeilen
- 5: 3 Kopfzeilen und 3 Fusszeilen

Tastenbedienung

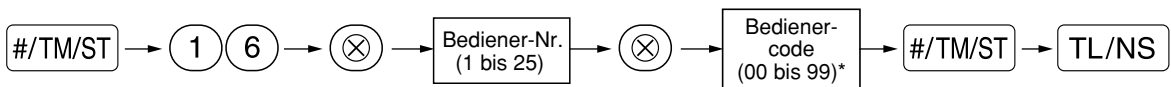


Druck



■ Zuweisung der Bedienercodes

Verfahren



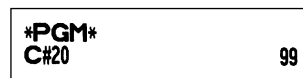
* 00 : Sperrt die Bedienerfunktion.

Die Bedienercodes 1 bis 4 sind werksseitig den Bediener-Nr. 1 bis 4 zugewiesen.

Tastenbedienung

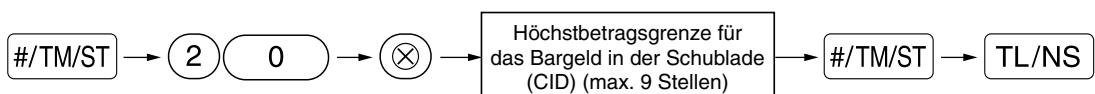


Druck



■ Höchstbetragsgrenze für das Bargeld in der Schublade (CID) (Bargeldbestand)

Verfahren



Tastenbedienung

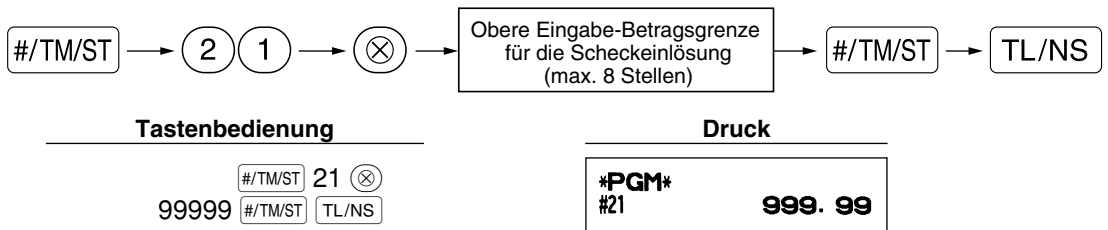


Druck



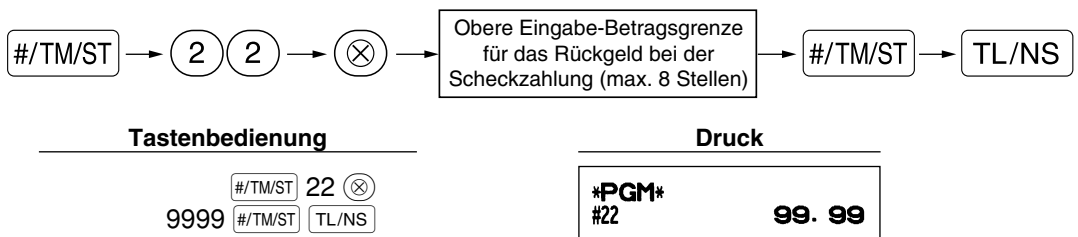
■ Obere Eingabe-Betragsgrenze für die Scheckeinlösung

Verfahren



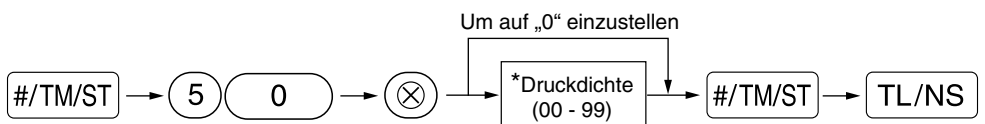
■ Obere Eingabe-Betragsgrenze für das Rückgeld bei der Scheckzahlung

Verfahren



■ Thermodrucker-Druckdichte

Verfahren



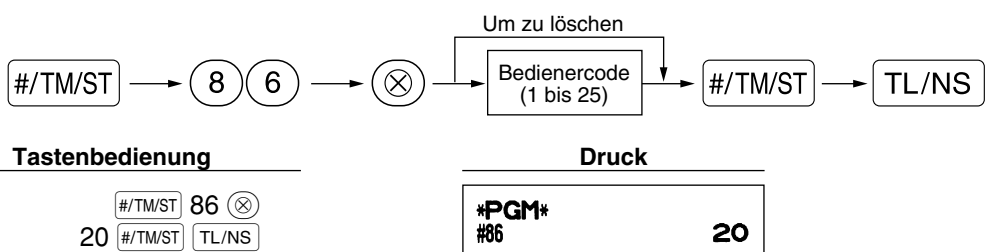
* Die Voreinstellung ist 50 (100%). Um den Druck dunkler zu machen, stellen Sie eine höhere Nummer ein; für helleren Druck verwenden Sie eine niedrigere Nummer.



■ Schulungsmodus

Einzelheiten zum Schulungsmodus siehe „SCHULUNGSBETRIEBSART“ auf Seite 83.

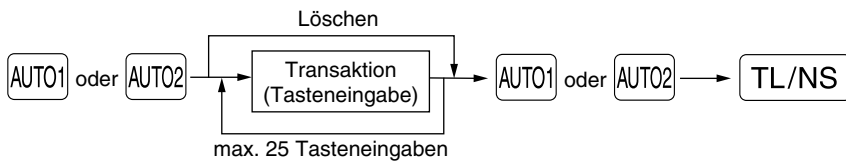
Verfahren



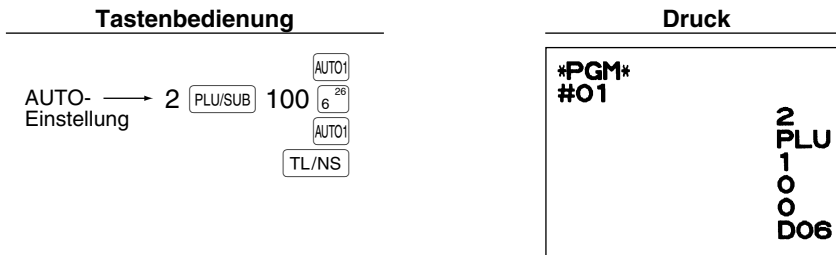
■ Programmierung der Automatik-Eingabetasten

Wenn Sie häufig durchgeführte Transaktionen oder Berichtserstellungen für die **AUTO1** und **AUTO2** Tasten programmieren, können diese Transaktionen und/oder Berichte abgerufen werden, indem Sie einfach die **AUTO1**- oder **AUTO2**-Taste betätigen.

Verfahren



Programmierung für **AUTO1**: Eingabe des PLU-Codes 2 sowie der Warengruppe 6 (Einzelpreis: 1.00)



Hinweis

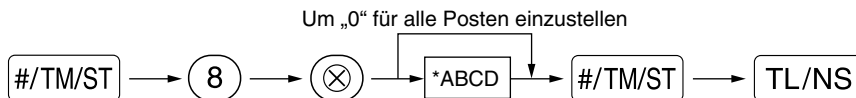
Wenn die Automatik-Eingabetaste für die Ausführung von Berichtsfunktionen programmiert wurde, muss sich das Funktionsschloss in der entsprechenden Position befinden (OP X/Z für Einzelbedienerberichte, X1/Z1 für Tagesberichte oder X2/Z2 für wöchentliche oder monatliche Berichte).

4 EURO-Programmierung

Für Einzelheiten über die EURO-Umrechnungsoperation siehe den Abschnitt „EURO-UMRECHNUNGSFUNKTION“.

■ Einstellungen des EURO-Systems

Verfahren



* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Ausdrucken des Gesamtbetrags und des Wechselgeldbetrags auf Kassenbon oder Journalstreifen in Fremdwährung	Nein* Ja	0 1
B Immer 0 eingeben.		0
C Scheck- und Kreditabschluss, wenn in Fremdwährung bezahlt wird	Nein* Ja	0 1
D Währungsumrechnungsmethode	Multiplikation* Division	0 1

Ausdrucken des Gesamtbetrags und des Wechselgeldbetrags auf Kassenbon oder Journalstreifen in Fremdwährung

- Der Gesamtbetrag und der Wechselgeldbetrag in Fremdwährung werden jeweils unter dem Gesamtbetrag und dem Wechselgeldbetrag in der Inlandswährung ausgedruckt.

Währungsumrechnungsmethode

- „Division“ oder „Multiplikation“ kann für die Währungsumrechnungsmethode von der Inlandswährung in die Fremdwährung gewählt werden, wobei die Umrechnung folgendermaßen erfolgt:

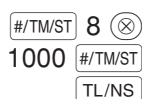
Falls „Division“ gewählt wurde:

Inlandswährungsbetrag ÷ Wechselkurs = Umrechnungsbetrag

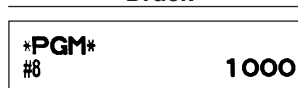
Falls „Multiplikation“ gewählt wurde:

Inlandswährungsbetrag × Wechselkurs = Umrechnungsbetrag

Tastenbedienung

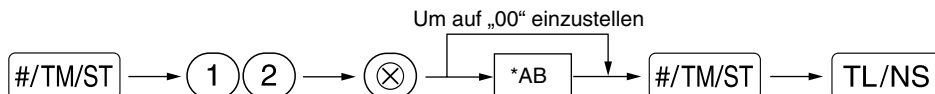


Druck



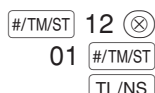
■ Einstellungen für automatische EURO-Modifikationsoperation

Verfahren

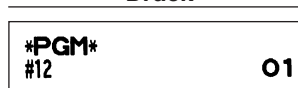


* Positionen:	Wahl:	Eingabe:
A Umrechnung des voreingestellten Einzelpreises für Warengruppe/PLU in der automatischen Modifikationsoperation für EURO (Job-Nr. 800 im X2/Z2-Modus)	Ja* Nein	0 1
B Automatische Modifikationsoperation für EURO (Job-Nr. 800 im X2/Z2-Modus) zum voreingestellten Datum	Zwangsweise* Zwanglos	0 1

Tastenbedienung



Druck

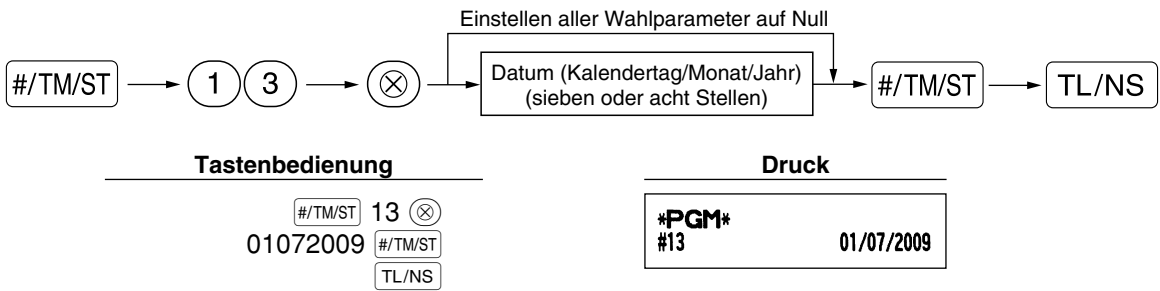


Hinweis

Falls Sie bereits die Operation für Job-Nr. 800 ausgeführt und im X2/Z2-Modus bei „A“ 3 eingesetzt haben, ist diese Programmierfunktion deaktiviert.

■ Datumseinstellung für EURO-Modifikationsoperation

Verfahren

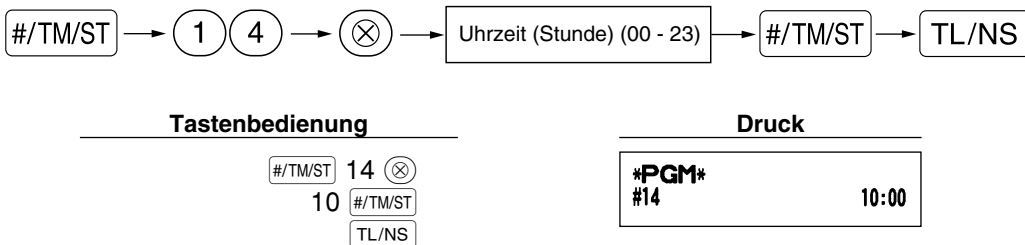


Hinweis

- Falls Sie das Datumsformat mit Job-Code 61 geändert haben, folgen Sie dem Format, das Sie für die Datumsfestlegung gewählt haben.
- Wenn ausschließlich Nullen vorliegen, ist die Programmierung gesperrt.
- Falls Sie bereits die Operation für Job-Nr. 800 ausgeführt und im X2/Z2-Modus bei „A“ 3 eingesetzt haben, ist diese Programmierfunktion deaktiviert.

■ Zeiteinstellung für EURO-Modifikationsoperation

Verfahren



Hinweis

- Falls Sie bereits die Operation für Job-Nr. 800 ausgeführt und im X2/Z2-Modus bei „A“ 3 eingesetzt haben, ist diese Programmierfunktion deaktiviert.

5 Abruf gespeicherter Programminhalte

Ihre Registrierkasse ermöglicht den Abruf aller Programminhalte im PGM-Modus.

■ Tasteneingabefolge für den Abruf gespeicherter Programminhalte

Berichtsbezeichnung	Tasteneingabefolge
Programmierbericht 1	TL/NS
Programmierbericht 2	(2) → TL/NS
Automatik-Eingabetasten-Programmierbericht	(1) → TL/NS
Druckdichte-Programmierbericht	(3) → TL/NS
Warengruppen-Programmierbericht	(4) → TL/NS
PLU-Programmierbericht	Start-PLU-Code → (⊗) → End-PLU-Code → PLU/SUB

Hinweis

Um die Ausgabe eines Programmierberichts zu stoppen, drehen Sie das Funktionsschloss auf die Position MGR.

■ Druckbeispiele

1 Programmierbericht 1

PGM	Modus	Funktionsnummer und zugehöriger Text
F01 (-)	007	Funktionsparameter
	-3.00	Rabattbetrag mit Vorzeichen
F02 %	000	Funktionsparameter
L 90.00%	-15.00%	Prozentsatz mit Vorzeichen
F03 %2	000	Prozentbetragsbegrenzung
L100.00%	-0.00%	
F04 NET1		
F05 DIFFER		
F06 TAX1 ST		
F07 TAX2 ST		
F08 TAX3 ST		
F09 TAX4 ST		
F10 VAT 1		
F11 VAT 2		
F12 VAT 3		
F13 VAT 4		
F14 TTL TAX		
F15 NET		
F16 NET2		
F17 CP PLU		
F18 REFUND		
F19 ∞		
F20 ∞ MODE		
F21 MGR ∞		
F22 SBTL ∞		
F23 HASH ∞		
F24 HASH RF		
F25 NO SALE		
F26 ***RA	9	Eingabestellenbegrenzung
F27 ***PO	9	
F28 CA/CHK		
F29 GUEST		
F30 PAID TL		
F31 AVE.		
F32 CASH	018	Funktionsparameter (A-C)
F33 CHEQUE	007	
F34 CHECK2	008	
F35 CARD1	008	
F36 CREDIT2	008	
F37 EX	002	
US \$	0.939938	Fremdwährungssymbol/ Umrechnungskurs
F38 EXCH2		
F42 ***CID		
F44 CA/CH ID		

F77	DEPT		
F78	GROUP		
F79	PLU		
F80	TRANS.		
F81	TL-ID		
F82	CLERK		
F83	HOURLY		
F84	DAILY		
F85	#		
F86	COPY		
F87	EX1 CHG		
F88	AMOUNT		
	SHARP		Logotext
	PRESENTS THE		
	XE-A303		Funktionswahl für zusätzliche Tasten (A-H)
	SHARP		
	IS		
	THE BEST		
#5	00000100		Druckformat (A-H)
#6	00000111		Kassenbon-Druckformat (A-H)
#7	00000000		Einstellungen des EURO-Systems (A-D)
#8	1000		Stromsparmodus (A-D)
#10	0060		Logotext-Druckformat
#11	5		Einstellungen für automatische EURO-Modifikationsoperation (AB)
#12	01		EURO-Modifikationsoperation
#13	01/07/2009		Datumseinstellung für automatische EURO-Modifikationsoperation
#14	10:00		Zeiteinstellung für automatische EURO-Modifikationsoperation
#20	99.99		Höchstbetragsgrenze für das Bargeld in der Schublade (CID)
#21	999.99		Obere Eingabe-Betragsgrenze für die Scheckeinlösung
#22	99.99		Obere Eingabe-Betragsgrenze für das Rückgeld bei der Scheckzahlung
#35	007		MWSt-Satz
T1	16.0000%		Steuerpflichtiger Mindestbetrag
	0.00		
T2	7.0000%		
	0.00		
T3	-----		
T4	-----		
C#01	DAVID	01	Bedienername/-code
C#02	CLERK 02	02	
C#24		00	
C#25		00	

2 Programmierbericht 2

PGM		
#61	00100112	Job-Code
#62	01000000	
#63	01000001	A bis H von links
#64	00000000	* Job-Code-Nr. 71, 72, 76
#65	00000000	und 77 sind feste
#66	10010000	Einstellungen, die Sie
#67	00000010	nicht ändern können.
#68	00000000	
#69	00001000	
#70	00000000	
#71		
GT2	€00000000003.00	
#72		
GT3	€00000000000.00	
#76	21 0000	
#77	22 0000	
#85	€	Inlandswährungssymbol
#86	20	Bediener für Schulungsmodus
#87	TRAINING	Text für Schulungsmodus
#88	0	Sprachauswahl

5 Warengruppen-Programmierbericht

PGM			
DO1	T1	083	Warengruppenfunktion
FRUIT			
G01		10.00	Warengruppen-Einzelpreis mit Vorzeichen
DO2	T1	083	
DEPT. 02			
G10		-13.10	Minus-Warengruppe
DO3	T1	081	
DEPT. 03			
G01		0.00	MWSt-Status
DEPT. 97			
G01		0.00	
D98	T1	081	
DEPT. 98			
G01		0.00	
D99	T1	081	
DEPT. 99			
G01		0.00	

3 Automatik-Eingabetasten-Programmierbericht

PGM	
#01	2
	PLU
	1
	0
	0
	D06
#02	-----

6 PLU-Programmierbericht

PGM		0001-0015	Bereich
P0001 (03)		1	PLU-Typ
MELON		1.25	Einzelpreis
P0002 (01)		0	
PLU. 0002		2.15	
P0003 (32)		1	
PLU. 0003		-0.15	Zugeordneter Warengruppencode
PLU. 0014		1.00	
P0015 (01)		.1	
PLU. 0015		1.50	

4 Druckerdicke-Programmierbericht

PGM		70	Eingegebener Wert
#50			Druckdicke
10	:	0123456789AB	Druckdicke (Beispiel)
20	:	0123456789AB	
30	:	0123456789AB	
40	:	0123456789AB	
50	:	0123456789AB	
60	:	0123456789AB	
70	:	0123456789AB	
80	:	0123456789AB	
90	:	0123456789AB	

SCHULUNGSBETRIEBSART






Die Schulungsbetriebsart dient dem Bediener und Geschäftsinhaber zum Üben von Registrierungen.

Wenn die Schulungsbetriebsart für einen Bediener gewählt wurde, schaltet sich die Registrierkasse automatisch in diese Betriebsart um. Um einen zu schulenden Bediener zu spezifizieren, siehe „Schulungsmodus“ unter „WEITERFÜHRENDE FUNKTIONSPROGRAMMIERUNG“ auf Seite 77.

Die Schulungsfunktion ist nur in den Betriebsarten REG, MGR und  verfügbar.

In der Schulungsbetriebsart wird nur der entsprechende Bedienerpeicher aktualisiert.

Tastenbedienung

Bediener für Schulung → 20 
 anmelden 1000 
 3 
 3 
 TL/NS 

Druck

01/01/2000	0:27	20
123456#001050	CLERK	20
TRAINING		
DEPT. 05		*10.00
3x 24.00		
DEPT. 03		*72.00
ITEMS		40
CASH		*82.00

ABRUF (X) UND NULLSTELLUNG (Z) VON UMSÄTZEN

- Wenn Sie die Umsätze seit der letzten Nullstellung abrufen möchten, die Abruffunktion (X) verwenden. Dieser Abruf kann beliebig oft vorgenommen werden. Der Speicher der Registrierkasse wird dadurch nicht beeinflusst.
- Um den Speicher zu löschen, muss die Nullstellungsfunktion (Z) angewendet werden. Durch die Nullstellung werden sämtliche Umsätze ausgedruckt und der gesamte Speicher gelöscht (außer GT1 bis GT3, Schulungs-GT, Nullstellungszähler und laufende Nummer).

1 Kurzbeschreibung für den Abruf (X) und die Nullstellung (Z) von Umsatzberichten

X1/Z1-Umsatzberichte: Gesamtumsatzberichte

X2/Z2-Umsatzberichte: Periodische (monatliche) Konsolidierungsberichte

Wenn Sie einen X- oder Z-Bericht ausgeben möchten, drehen Sie das Funktionsschloss auf die entsprechende Position, wie es in der Spalte „Funktionsschlossposition“ in der folgenden Tabelle angegeben ist, und verwenden Sie danach die entsprechende Tastenfolge.

Bezeichnung	Funktionsschlossposition			Tastenbedienung
	OP X/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Flash-Bericht: (Nur Anzeige) Um die Anzeige zu löschen, drücken Sie die CL -Taste, oder wechseln Sie auf eine andere Funktionsschlossposition.	X	–	–	Warengruppencode → DEPT# : Warengruppen-Gesamtumsatz [Für Warengruppe 1 bis 20: Warengruppentaste (1²¹ bis 20⁴⁰) Für Warengruppe 21 bis 40: DEPTSHIFT → Warengruppentaste (1²¹ bis 20⁴⁰)] ⊗ Taste: Kassensoll TL/NS Taste: Gesamtumsatz
Allgemeiner Tagesumsatzbericht	–	X1, Z1	X2, Z2	Abruf: TL/NS Nullstellung: • → TL/NS
Warengruppenbericht	–	X1	X2	Abruf: DEPT#
Hauptgruppen-Einzelbericht für Warengruppen	–	X1	X2	Abruf: Hauptgruppen-Nr. → ⊗ → DEPT#
Hauptgruppen-Gesamtbericht für Warengruppen	–	X1	X2	Abruf: 0 → ⊗ → DEPT#
PLU-Bericht (von - bis)	–	X1, Z1	X2, Z2	Abruf: Start-PLU-Code → ⊗ → End-PLU-Code → PLU/SUB Nullstellung: Start-PLU-Code → ⊗ → End-PLU-Code → • → PLU/SUB

Bezeichnung	Funktionsschloss- position			Tastenbedienung
	OP X/Z	X1/Z1	X2/Z2	
PLU-Bericht für zugeordnete Warengruppe	–	X1	X2	Abruf: Zugeordneter Warengruppencode → <input type="button" value="DEPTSHIFT"/> → <input type="button" value="PLU/SUB"/>
Transaktionsbericht	–	X1	X2	Abruf: <input type="button" value="1"/> → <input type="button" value="TL/NS"/>
Kassensoll-Bericht	–	X1	X2	Abruf: <input type="button" value="2"/> → <input type="button" value="TL/NS"/>
Einzelbedienerbericht	X, Z	–	–	Abruf: <input type="button" value="CLK#"/> Nullstellung: <input type="button" value="•"/> → <input type="button" value="CLK#"/> (Bericht des gegenwärtig angemeldeten Bedieners)
Gesamtbedienerbericht	–	X1, Z1	X2, Z2	Abruf: <input type="button" value="CLK#"/> Nullstellung: <input type="button" value="•"/> → <input type="button" value="CLK#"/>
Gesamt-Stundenumsatzbericht	–	X1, Z1	–	Abruf: <input type="button" value="#/TM/ST"/> Nullstellung: <input type="button" value="•"/> → <input type="button" value="#/TM/ST"/>
Stundenumsatzbericht (von - bis)	–	X1	–	Abruf: Startzeit (Stunde) → <input type="button" value="⊗"/> → Endzeit (Stunde) → <input type="button" value="#/TM/ST"/>
Tages-Nettoumsatzbericht	–	–	X2, Z2	Abruf: <input type="button" value="#/TM/ST"/> Nullstellung: <input type="button" value="•"/> → <input type="button" value="#/TM/ST"/>

Hinweis

- Wenn sowohl die Verkaufsmenge als auch der Verkaufsbetrag Null sind, wird dies nicht ausgedruckt. Falls Sie diese Unterdrückung nicht wünschen, ändern Sie die Programmierung. (Siehe „Druckformat“ unter „Programmierung der Wahl für zusätzliche Funktionen 1“.)
- „X“ bedeutet „Abruf“ und „Z“ bedeutet „Nullstellung“ in den Berichten.
- Um den Abruf und die Nullstellung des Artikel(PLU)-Umsatzberichts zu stoppen, drehen Sie das Funktionsschloss auf die Position MGR. Die Daten werden durch diesen Abbruch nicht gelöscht.
- Die Schublade öffnet sich nicht, wenn X/Z-Berichte erstellt werden.
Das Öffnen der Schublade kann allerdings durch Betätigen der -Taste in der Betriebsart REG erfolgen, um nach Geschäftsschluss den Schubladeneinsatz zu entfernen.
- Der Ausdruck kann unter Umständen unterbrochen werden, läuft dann aber automatisch nach ein paar Sekunden weiter.

2 Tagesumsatzberichte

Beispiele für den Gesamtumsatzbericht und periodische Berichte finden Sie im Abschnitt „GESAMTUMSATZ-BERICHT (Z-BERICHT)“ auf Seite 33.

■ Hauptgruppen-Einzelbericht für Warengruppen

• Berichtsbeispiel

X1		Modustitel
* GROUP *		Berichtstitel
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
D18	6 Q	
DEPT. 18	*21.42	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
GROUP1	41 Q	
	*280.62	Gesamtumsatz der Hauptgruppe 1

■ Warengruppenbericht

• Berichtsbeispiel

X1		Modustitel
* DEPT *		Berichtstitel
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
	43.98%	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
	24.31%	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
	6.64%	
GROUP1	35 Q	
	*259.20	
	86.00%	

GROUP9	2 Q	
	*9.20	
	3.05%	

*DEPT TL	44 Q	
	*301.40	
	100.00%	

D50	2 Q	
DEPT. 50	-16.80	
D96	1 Q	
DEPT. 96	-10.00	
D97	2 Q	
DEPT. 97	-25.00	
DEPT (-)	5 Q	
	-51.80	

D98	4 Q	
DEPT. 98	*20.03	
*HASH TL	4 Q	
	*20.03	

D99	2 Q	
DEPT. 99	-22.00	
HASH (-)	2 Q	
	-22.00	

■ Hauptgruppen-Gesamtbericht für Warengruppen

• Berichtsbeispiel

X1	Modustitel	Berichtstitel
* GROUP *		
GROUP1	41 Q	*280.62
	86.93%	3 Q
GROUP2	*15.00	4.65%
} Gesamtumsatz der Hauptgruppe 1		

GROUP9	2 Q	*9.20
	2.85%	
*DEPT TL	50 Q	*322.82
	100.00%	

DEPT (-)	5 Q	-51.80

*HASH TL	4 Q	*20.03

HASH (-)	2 Q	-22.00

■ PLU-Bericht (von - bis)

• Berichtsbeispiel

X1	Modustitel*	Berichtstitel	Bereich
* PLU *			
0001-0015			
P0001	10 Q	*30.00	} Umsatzmenge und -betrag
PLU.0001	7 Q	*31.50	
P0002	7 Q	*37.10	
PLU.0002	6 Q	*38.40	
P0003	8 Q	*40.00	
PLU.0003	3 Q	-6.00	
P0010	5 Q	*12.50	
PLU.0010			
P0011			
PLU.0011			
P0013			
PLU.0013			
P0015			
PLU.0015			
***TOTAL	46 Q	*183.50		} Bereichssumme

*: Wenn ein Z1-Bericht erstellt wird, wird „Z1“ ausgedruckt.

■ PLU-Bericht für zugeordnete Warengruppe

• Berichtsbeispiel

X1	Modustitel	Berichtstitel	Zugeordneter Warencode
* PLU * <td></td> <td></td> <td></td>			
DEPT. 01	DO1		
P0001	10 Q	*30.00	} Umsatzmenge und -betrag
PLU.0001	7 Q	*31.50	
P0002	7 Q	*37.10	
PLU.0002	6 Q	*38.40	
P0003	8 Q	*40.00	
PLU.0003	3 Q	-6.00	
P0010	5 Q	*12.50	
PLU.0010			
P0011			
PLU.0011			
P0013			
PLU.0013			
P0015			
PLU.0015			
P0035	8 Q	*36.80	
PLU.0035			
***TOTAL	54 Q	*220.30	

■ Transaktionsbericht

• Berichtsbeispiel

X1	Modustitel	Berichtstitel
TRANS.		
*DEPT TL	103 Q	
	*545.12	
DEPT (-)	5 Q	-51.80
*HASH TL	4 Q	*20.03
HASH (-)	2 Q	-22.00

NET 1		*493.32

NET		*493.32

(-)	1 Q	-1.00

↓
In diesem Bericht werden die gleichen Transaktionsdaten von hier ab ausgedruckt, wie sie in dem allgemeinen Tagesumsatzbericht enthalten sind.

■ Kassensoll-Bericht

• Sample report

X1	Modustitel	Berichtstitel
* TL-ID *		
***CID	*294.35	Kassensoll (Bar)
*CH ID	*116.50	Kassensoll (Scheck)
CA/CH ID	*410.85	Kassensoll (Bar und Scheck)
CHK/CG	*2.00	Rückgeld-Gesamtsumme für Scheck

■ Einzelbedienerbericht

• Berichtsbeispiel

OPX		Modustitel
* CLERK *		Berichtstitel
O1 #01	CLERK 01	Bedienernummer/-code
GUEST	22 Q	Bedienername
PAID TL	*478.95	Kundenzähler
AVE.	*21.77	Gesamtzahlung
-----		Durchschnitt
S	3 Q	
	*9.00	
MODE	1 Q	
	*10.00	
MGR	1 Q	
	*10.00	
SBTL	1 Q	
	*5.63	

***RA	1 Q	
	*48.00	
***PO	1 Q	
	*23.00	
CA/CHK	2 Q	
	*20.00	

CASH	14 Q	
	*334.35	
CHECK1	4 Q	
	*71.50	
CHECK2	2 Q	
	*17.10	
CREDIT1	1 Q	
	*13.00	
CREDIT2	1 Q	
	*25.00	
EXCH1	1 Q	
	9.40	
DOM. CUR1	*10.00	
EXCH2	1 Q	
	12.75	
DOM. CUR2	*10.00	

***CID	*337.35	
*CH ID	*108.60	
CA/CH ID	*445.95	
CHK/CG	*2.00	

■ Stundenumsatzbericht

• Berichtsbeispiel

X1		Modustitel *
HOURLY		Berichtstitel
10:00	10 Q	Kundenzähler
	*47.41	Gesamtumsatz
11:00	8 Q	
	*52.70	
12:00	10 Q	
	*135.30	

17:00	10 Q	
	*150.14	
18:00	10 Q	
	*164.74	

*: Wenn ein Z1-Bericht erstellt wird, wird „Z1“ ausgedruckt.

Wenn ein Stundenumsatzbericht (von - bis) erstellt wird, werden die entsprechenden stündlichen Umsatzdaten ausgedruckt.

■ Gesamtbedienerbericht

Der Ausdruck hat das gleiche Format wie das Berichtsbeispiel für den Einzelbediener. Die Umsatzdaten und Gesamtumsätze der Bediener werden in der Reihenfolge der Bedienernummern ausgedruckt (von 1 bis 25).

ZWANGSWEISE KASSEN-IST-EINGABE (CCD)

Sie können den Bar-/Scheckbestand in der Schublade vor der Ausgabe eines Bediener-Nullstellungsberichtes zwingungsweise eingeben lassen.

Wenn Ihre Registrierkasse auf zwingungsweise Kassen-Ist-Eingabe (CCD) programmiert wurde, muss der Bediener zuerst den Bar- und Scheckbestand (in Landes- und ggfs. Fremdwährung) zählen und eingeben, bevor ein Bedienerbericht ausgegeben werden kann. Nachfolgend ist das Verfahren für die Ausgabe eines CCD-Berichts aufgeführt.

Arten von zwingweisen Kassen-Ist-Eingaben

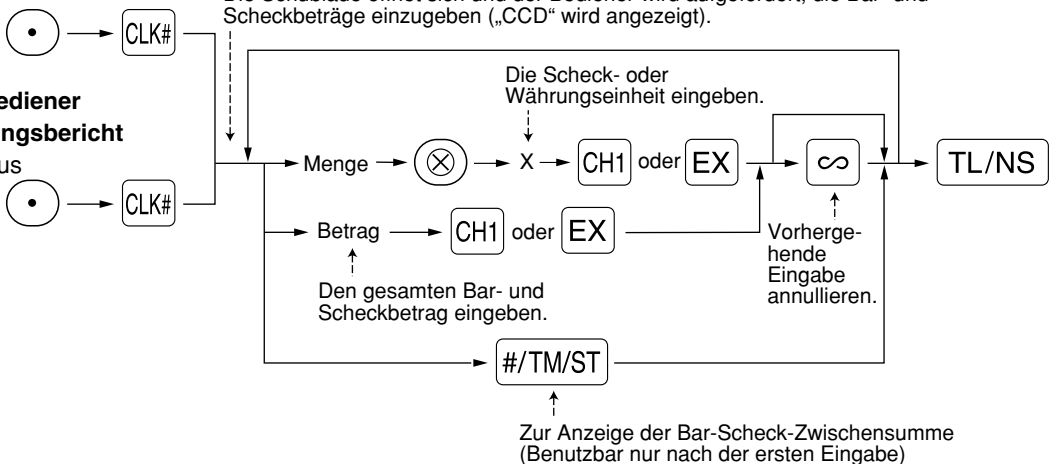
- Zwangsweise, wenn Einzelbediener-Nullstellungen durchgeführt werden.
- Zwangsweise, wenn Gesamtbediener-Nullstellungen durchgeführt werden.

Hinweis

Wenn Kassen-Ist-Eingabe zwingungsweise ist, kann kein Flash-Bericht erstellt werden.

- **Einzelbediener-Nullstellungsbericht** (Kassen-Ist-Eingabe und Bericht durch den gegenwärtig angemeldeten Bediener)

OP X/Z-Modus



CH1 : Für Bar/Scheck-Kassen-Ist

EX : Für Fremdwährungs-Kassen-Ist

OPZ		
* CCD *		
CA/CH IS	*30.00	} Kassen-Ist-Eingabebeträge
EXCH1 IS	9.40	

* CLERK *		
O1 #01	CLERK 01	
GUEST	8 Q	
PAID TL	*80.00	
AVE.	*10.00	

∞	2 Q	
	*7.50	
∞ MODE	1 Q	
	*10.00	
MGR ∞	1 Q	
	*10.00	
SBTL ∞	1 Q	
	*38.00	

CASH	2 Q	
	*5.00	
CHECK1	1 Q	
	*10.00	
	1 Q	

CHECK1	1 Q	
	*10.00	
CHECK2	1 Q	
	*15.00	
CREDIT1	1 Q	
	*10.00	
CREDIT2	1 Q	
	*20.00	
EXCH1	1 Q	Fremdwährung 1-Soll
	9.40	Fremdwährung 1-Ist
EXCH1 IS	9.40	Differenz
CCD DIF.	0.00	
DOM. CUR1	*10.00	
EXCH2	1 Q	
	12.75	
DOM. CUR2	*10.00	

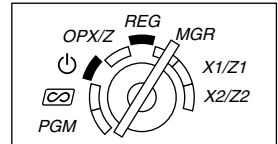
*- *CID	*5.00	Kassensoll (Bar)
*CH ID	*25.00	Kassensoll (Scheck)
CA/CH ID	*30.00	Kassensoll (Bar/Scheck)
CA/CH IS	*30.00	Bar/Scheck-Ist
CCD DIF.	*0.00	Differenz
DIF. TL	*0.00	Gesamtdifferenz

ÜBERSCHREIBUNG VON BETRAGS- EINGABE-BEGRENZUNGEN

Programmierte Grenzen für Funktionen (wie maximale Höchstbetrags eingabe) können durch Eingabe in der MGR-Betriebsart überschrieben werden.

Verfahren

1. Stellen Sie das Funktionsschloss auf die Position MGR.
2. Nehmen Sie die Überschreibungseingabe vor.



Beispiel

In diesem Beispiel wurde die Registrierkasse so programmiert, dass keine Abzüge über 1.00 gestattet sind.

Tastenbedienung

Eingaben in 1500 ²³
 REG-Betriebsart 250 ...Fehler

Das Funktionsschloss
 auf Position MGR stellen.
 250

Das Funktionsschloss zurück
 auf Position REG stellen.

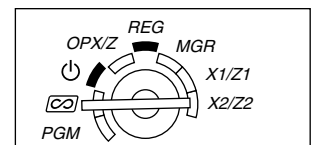
Druck

DEPT. 03	*15.00
(-)	-2.50
ITEMS	10
CASH	*12.50

KORREKTUR NACH ABSCHLUSS EINER TRANSAKTION NACH ERFOLGTER BON- AUSGABE (Stornomodus)

Wenn Sie Fehlregistrierungen stornieren möchten, die nach Abschluss der Transaktion gefunden werden oder durch direkten bzw. indirekten Storno nicht korrigiert werden können, ist die folgende Methode anzuwenden:

1. Stellen Sie das Funktionsschloss mit dem Managerschlüssel (MA) auf die Position , um den Stornomodus aufzurufen. Im Stornomodus wird die Hintergrundbeleuchtung der Bedieneranzeige rot.
2. Nun die auf dem Kassensbon ausgedruckte Fehlregistrierung wiederholen. (Dadurch werden sämtliche Daten der fehlerhaften Transaktion aus dem Speicher der Registrierkasse gelöscht und dann dem Transaktions-Summenspeicher für den Stornomodus zugeschlagen.)



Fehlerhafter Kassensbon

DEPT. 04	*10.00
DEPT. 03	*1.50
ITEMS	20
CASH	*11.50



Storno-Kassensbon

	* 2 MODE	*
DEPT. 04		*10.00
DEPT. 03		*1.50
ITEMS		20
CASH		*11.50

EURO-UMRECHNUNGSFUNKTION

Hinweis

• Dieser Abschnitt ist für Benutzer jener Ländern bestimmt, die der Europäischen Währungsunion beitreten werden.

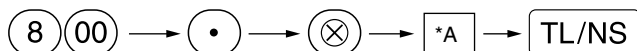
Ihre Registrierkasse kann gemäß der eingestellten Periode für die Einführung des EURO modifiziert werden, wobei in Ihrer Registrierkasse die einzelnen Währungen gemäß nachfolgender Tabelle behandelt werden, abhängig von der jeweiligen Zeitperiode. Grundsätzlich kann Ihre Registrierkasse automatisch auf die Einführung des EURO modifiziert werden, indem die im nachfolgenden beschriebene automatische EURO-Modifikationsoperation X2/Z2-Modus ausgeführt wird. Sie müssen jedoch verschiedene Optionen in Abhängigkeit von Ihren Anforderungen einstellen. Führen Sie daher die erforderlichen Einstellungen sorgfältig durch.

So werden Währungen von Ihrer Registrierkasse behandelt

	Periode 1	Periode 2	Periode 3
	Nach der Einführung des EURO, und bevor die EURO-Banknoten und -Münzen in Umlauf gebracht werden	Nachdem die EURO-Banknoten und -Münzen in Umlauf gebracht wurden, und bevor die Landeswährung aus der Zirkulation genommen werden (gleichzeitige Verwendung von EURO und Landeswährung)	Nachdem die Landeswährung aus der Zirkulation genommen wurde
Währung	EURO	Fremdwährungs-Umrechnungstaste (voreingestellter Kurs)	Inlandswährung
	Landeswährung	Inlandswährung	Fremdwährungs-Umrechnungstaste (voreingestellter Kurs)
	Fremdwährung	Fremdwährungs-Umrechnungstaste (manuell eingegebener Kurs)	Fremdwährungs-Umrechnungstaste (manuell eingegebener Kurs)	Fremdwährungs-Umrechnungstaste

Automatische EURO-Modifikationsoperation

Stellen Sie das Funktionsschloss zuerst auf den X2/Z2-Modus, und führen Sie danach den folgenden Vorgang aus. Bitte beachten Sie, dass Sie jede Operation nur einmal durch Einsetzen von „A=1“, „A=2“ und „A=3“ ausführen können. Falls Sie z.B. die Operation zuerst mit „A=2“ ausgeführt haben, können Sie danach nicht mehr die Operation mit „A=1“ ausführen.



*A=1: Zutreffend für Periode 1

*A=2: Zutreffend für Periode 2

*A=3: Zutreffend für Periode 3

Die Einzelheiten der Modifikationen für die Registrierkasse sind nachfolgend aufgeführt:

Gegenstand	A=1 (EURO-Status 1)	A=2 (EURO-Status 2)	A=3 (EURO-Status 3)
Allgemeiner Z1-Bericht	Ausgeben	Ausgeben	Ausgeben
Allgemeiner Z2-Bericht	Ausgeben	Ausgeben	Ausgeben
Gesamtsummenspeicher (GT1, GT2, GT3 und Schulungs-GT)	-	Löschen	Löschen*1
Umrechnung der voreingestellten Preise der Warengruppen/PLUs	-	Ja	Ja*1
Umrechnung der Eingabestellen-/Betragsgrenzen	-	Ja	Ja*1
Ausdrucken des Währungsumrechnungsbetrages für Gesamtbetrag und Wechselgeld	Ja	Ja	Nein
Währungsumrechnungsmethode	Division	Multiplikation	Multiplikation
Inlandswährungssymbol	-	[EURO]	[EURO]
Inlandswährungs-Dezimalpunktposition	-	2	2
Fremdwährungssymbol	[EURO]	Früheres Inlandswährungssymbol	-*2
Fremdwährungs-Dezimalpunktposition	2	Frühere Inlandswährungs-Dezimalpunktposition	-
Rundungssystem (Dänemark/Schweden/Normal)	-	Normal	Normal*1
Auf/Abrundung der Einerstellen des Betrags	-	Nein	Nein*1
Begrenzung der unteren Eingabestelle des Postens	-	Willkürlich	Willkürlich*1
Begrenzung der unteren Eingabestelle der Zahlung	-	Willkürlich	Willkürlich*1
Differenz im Speicher vor und nach der Rundung	-	Nein	Nein*1
Rundung der Fremdwährung	Rundung (4 abrunden/5 aufrunden)	Rundung	Rundung

• Die mit „-“ markierten Posten verbleiben gleich wie in den vorhergehenden Daten.

*1: Wenn Sie die Umrechnung aus dem EURO-Status 2 ausführen, verbleiben die vorhergehenden Daten unverändert.

*2: Wenn Sie die Umrechnung aus dem EURO-Status 1 oder 2 ausführen, wird eine „Leerstelle“ eingegeben.

WICHTIG

- Umrechnung der voreingestellten Einzelpreise der Warengruppen und PLUs
Beachten Sie, daß der für die **[EX]**-Taste voreingestellte Wechselkurs für die Umrechnung verwendet wird, und als Umrechnungsmethode „Division“ festgelegt ist. Wenn die Umrechnung erfolgt, wird die Meldung „PRICE CONVERTED“ auf dem Bericht Nr. 800 ausgedruckt.
- Nach der Ausführung des Vorganges mit „A=1“ wird der EURO als Fremdwährung unter Verwendung der Fremdwährungs-Umrechnungstaste (**[EX]**) mit dem voreingestellten Wechselkurs verwendet. Stellen Sie den EURO-Wechselkurs als den Währungsumrechnungskurs für die Fremdwährungs-Umrechnungstaste ein.
- Nach der Ausführung des Vorganges mit „A=2“ wird der EURO als Inlandswährung behandelt, wogegen die Landeswährung als Fremdwährung behandelt wird, indem die Fremdwährungs-Umrechnungstaste (**[EX]**) mit dem voreingestellten Kurs benutzt wird. Stellen Sie den EURO-Wechselkurs als den Fremdwährungskurs für die Fremdwährungs-Umrechnungstaste ein.
- Die Prozentsätze für die Tasten **[%1]**, **[%2]** und **[⊖]** werden nicht automatisch umgerechnet. Wenn Ihre Inlandswährung auf den EURO umgestellt wird, müssen Sie diese Einstellungen ändern, damit diese auf der EURO-Währung beruhen.

Hinweis Sie können diese Einstellungen manuell vornehmen. Für Einzelheiten über die Programmierung siehe den Abschnitt „EURO-Programmierung“.

Überprüfen des gegenwärtigen EURO-Status

Sie können den gegenwärtig an der Registrierkasse eingestellten EURO-Status überprüfen. Drehen Sie den Managerschlüssel (MA) auf die X2/Z2-Position, und führen Sie folgende Tastensequenz aus. Der gegenwärtige EURO-Status wird auf dem Kassensbon oder Journalstreifen ausgedruckt.



■ Optionale Programmierung für die Einführung des EURO

Manche Programmierungen hinsichtlich der Fremdwährungs-Umrechnungstaste (EX) können mit der im vorhergehenden Abschnitt beschriebenen Modifikationsoperation nicht automatisch geändert werden. Nach der Ausführung in jeder Periode nehmen Sie die folgende Programmierung gemäß Ihren Anforderungen vor.

Programmierung für Fremdwährungs-Umrechnungstaste (EX)

Fremdwährungs-Umrechnungskurs

Für die Periode 1 und die Periode 2 stellen Sie den EURO-Umrechnungskurs ein.

Für Einzelheiten der Programmierung siehe „Programmierung der Taste EX“ auf Seite 58.

Umrechnungskurs-Eingabewahl

Wenn Sie die EURO-Währung mit der Fremdwährungs-Umrechnungstaste verwenden, müssen Sie zuerst den voreingestellten Kurs anwenden. Aktivieren Sie daher den voreingestellten Kurs für die Periode 1 und die Periode 2. Für Einzelheiten der Programmierung siehe „Programmierung der Taste EX“ auf Seite 58.

Scheck/Kreditoperation

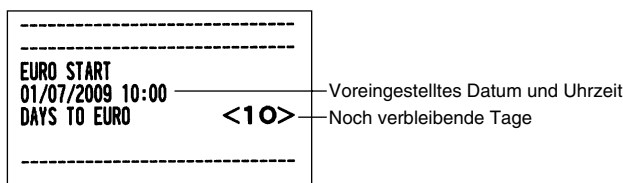
Für die Periode 1 und die Periode 2 aktivieren Sie die Scheck/Kreditoperation bei Bezahlung in Fremdwährung, so dass Sie Scheck- und Kreditbezahlung als EURO-Währung und Landeswährung behandeln können. Für Einzelheiten der Programmierung siehe „Einstellungen des EURO-Systems“ auf Seite 79.

Einstellung des Datums und der Uhrzeit, wann die automatische Modifikationsoperation für EURO ausgeführt werden soll

Wahl von Ausführungspflicht/Nicht-Ausführungspflicht für die Ausführung der automatischen Modifikationsoperation für EURO

Sie können das Datum und die Uhrzeit für die Ausführung der automatischen EURO-Modifikationsoperation programmieren.

Ab zehn Tage vor dem voreingestellten Datum werden die noch verbleibenden Tage am Ende des Tagesnullstellungsberichts (Z1) wie folgt ausgedruckt.



Wenn das oben genannte voreingestellte Datum und die Uhrzeit erreicht werden, und auch wenn Sie die Registrierung in dem REG/MGR-Modus beginnen, wird die Fehlermeldung „EURO CHANGE“ angezeigt. Sie können im REG/MGR-Modus keine Operation ausführen, bis Sie die automatische EURO-Modifikationsoperation (Job-Nr. 800) im X2/Z2-Modus ausgeführt haben. Über das Programm können Sie festlegen, ob Registrierungen auch bei angezeigter Fehlermeldung im REG/MGR-Modus ausgeführt werden können.

Die Einstellung des Datums und der Uhrzeit wird nach der Ausführung der automatischen Modifikationsoperation zurückgestellt, und Sie können das Datum und die Uhrzeit für die nächste automatische Modifikationsoperation erneut programmieren.

WARTUNG DURCH DEN BETRIEBER

1 Verhalten bei Stromausfall

Auch bei einem Stromausfall während der Geschäftsstunden bleiben die Speicherinhalte sowie alle registrierten Umsatzdaten erhalten.

- Wenn während des Stillstands der Registrierkasse bzw. während einer Registrierung ein Stromausfall eintritt, kehrt die Registrierkasse nach erneuter Stromzufuhr wieder in den Normalzustand zurück.
- Wenn während eines Ausdrucks ein Stromausfall auftritt, drückt die Registrierkasse „=====“ auf dem Kassensbon oder Journalstreifen aus und setzt nach erneuter Stromzufuhr den korrekten Ausdruck fort (siehe Druckbeispiel).

```
F62 #HASH TL
F63 HASH (-)
=====
F64 NET 1
F65 NET 2
```

2 Bei Eintritt einer Druckerstörung

Wenn das Papier im Druckwerk zu Ende geht, blockiert das Druckwerk und die Fehlermeldung „KEIN PAPIER“ erscheint im Display. Danach werden keine Tasteneingaben mehr akzeptiert. Setzen Sie eine neue Papierrolle gemäß Abschnitt 5 in diesem Kapitel ein, und drücken sie danach die CL -Taste. Danach wird das Stromausfall-Symbol ausgedruckt und der Druckvorgang fortgesetzt.

Wenn der Thermodruckkopf absteht, blockiert das Druckwerk und die Fehlermeldung „DRUCKKOPF HOCH“ erscheint im Display. Danach werden Tasteneingaben nicht mehr akzeptiert. Den Thermodruckkopf in die richtige Position bringen und die CL -Taste drücken. Danach wird das Stromausfall-Symbol ausgedruckt und die Druckfunktion fortgesetzt.

3 Handhabung des Druckers und des Thermopapiers

■ Vorsichtshinweise zur Handhabung des Druckers

- Folgende Zustände sind bei der Aufstellung der Registrierkasse zu vermeiden: Staubiger oder feuchter Aufstellungsort, direkte Sonneneinstrahlung sowie Eisenpulver. (In dieser Maschine wird ein Dauermagnet und ein Elektromagnet verwendet.)
- Das Papier niemals bei anliegendem Thermodruckkopf herausziehen. Zuerst den Thermodruckkopf mit dem Freigabehebel abheben, und dann das Papier entfernen.
- Die Oberfläche des Thermodruckkopfs und der Thermodruckrolle niemals mit den Fingern berühren.

■ Vorsichtshinweise zur Handhabung des Thermopapiers

- Nur das von SHARP empfohlene Papier verwenden.
- Das Thermopapier nicht auspacken, bevor es tatsächlich benutzt wird.
- Unbedingt Hitze vermeiden. Das Papier verfärbt sich bei ungefähr 70°C.
- Staubige oder feuchte Orte für die Lagerung vermeiden. Ebenso direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Der ausgedruckte Text auf dem Papier kann sich unter den folgenden Bedingungen verfärben: Aussetzung hoher Temperatur und Feuchtigkeit, Aussetzen direkter Sonneneinstrahlung, Berührung mit Klebstoff, Lackverdünner oder anderen Chemikalien, starkes Reiben (Hitzeerzeugung) und Benutzung eines Radiergummis oder Klebestreifens.
- Äußerst vorsichtig mit dem Thermopapier umgehen. Wenn Sie die Daten auf dem Papier für längere Zeit aufbewahren möchten, fertigen Sie Kopien mit einem Kopierer an.

4 Einsetzen und Herausnehmen der Papierrolle

Verwenden Sie nur die von SHARP empfohlenen Papierrollen.

Die Verwendung anderer Papierrollen kann zu einem Papierstau führen, der den Ausfall der Registrierkasse zur Folge haben kann.

Papierrollen-Spezifikation

Papierbreite: $57,5 \pm 0,5$ mm

Max. Außendurchmesser: 80 mm

Qualität: Thermopapier

- **Stellen Sie sicher, dass die Papierrolle vor der Benutzung der Registrierkasse eingesetzt wird, da es sonst zu Störungen kommen kann.**

Beim Einsetzen der Rolle sorgfältig vorgehen und das Streifenende richtig abtrennen.

(Einsetzen der Papierrolle)

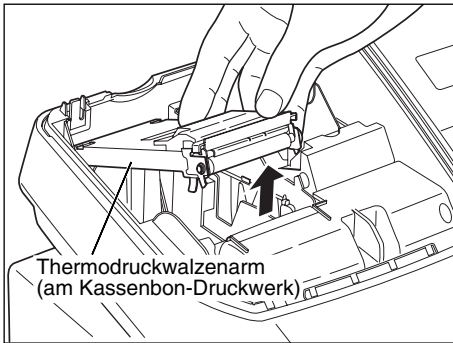


■ Herausnehmen der Papierrolle

Rote Streifen auf der Papierrolle weisen auf das Ende der Papierrolle hin. Die Papierrolle muss dann durch eine neue ersetzt werden. Wenn die Registrierkasse voraussichtlich längere Zeit nicht verwendet wird, die Papierrolle entfernen und an einem geeigneten Ort aufbewahren.

- Vorsicht: Da die Bonabtrennvorrichtung an der Druckwerkabdeckung befestigt ist, vorsichtig verfahren, damit Sie keine Schnittverletzungen erleiden.**

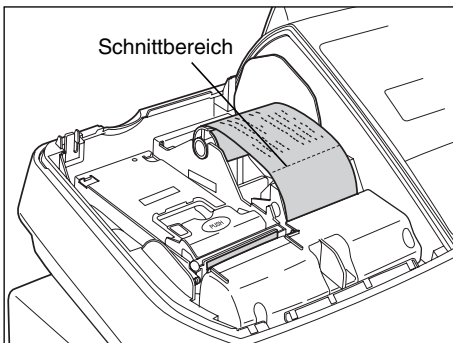
Herausnehmen der Kassenbonrolle:



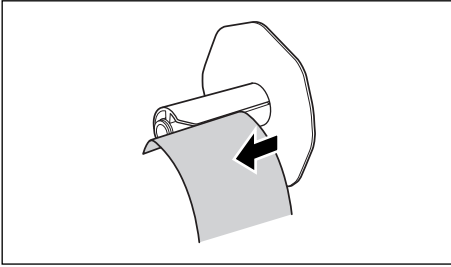
1. Nehmen Sie die Druckwerkabdeckung ab.
2. Heben Sie den Thermodruckwalzen-Freigabehebel am Kassenbon-Druckwerk an und öffnen Sie den Thermodruckwalzenarm.
3. Entfernen Sie die Papierrollenhülse aus der Kassenbonrollenaufnahme.

Hinweis Ziehen Sie nie mit der Hand am Papierstreifen.

Herausnehmen der Journalstreifenrolle:



1. Drehen Sie das Funktionsschloss bei an einer Netzsteckdose angestecktem Netzstecker auf eine andere Position als „ ⏻ “.
2. Entfernen Sie die Druckwerkabdeckung.
3. Drücken Sie die JOURNAL -Taste, um den Journalstreifen vorzuschieben, bis sein bedruckter Teil aus dem Weg ist.
4. Schneiden Sie den Papierstreifen durch, und entnehmen Sie die Aufwickelpule.
5. Heben Sie den Thermodruckwalzen-Freigabehebel am Journalstreifen-Druckwerk an und öffnen Sie den Thermodruckwalzenarm.
6. Nehmen Sie die Papierrollenhülse aus der Journalstreifenrollenaufnahme.



7. Entfernen Sie die bedruckte Journalstreifenrolle von der Aufwickelspule.

Hinweis

Ziehen Sie nie mit der Hand am Papierstreifen.

■ Einsetzen der Papierrollen

Für die Information über die Einsetzung der Papierrollen siehe „Einsetzen der Papierrollen“ auf Seite 10.

Vorsicht: Da die Bonabtrennvorrichtung an der Druckwerkabdeckung befestigt ist, vorsichtig verfahren, damit Sie keine Schnittverletzungen erleiden.

5 Behebung eines Papierstaus

Vorsicht: Äußerst vorsichtig mit der Bonabtrennvorrichtung verfahren, da es zu Verletzungen kommen kann. Ebenso darf der Thermodruckkopf nicht unmittelbar nach dem Ausdrucken angefasst werden, weil er noch heiß sein kann.

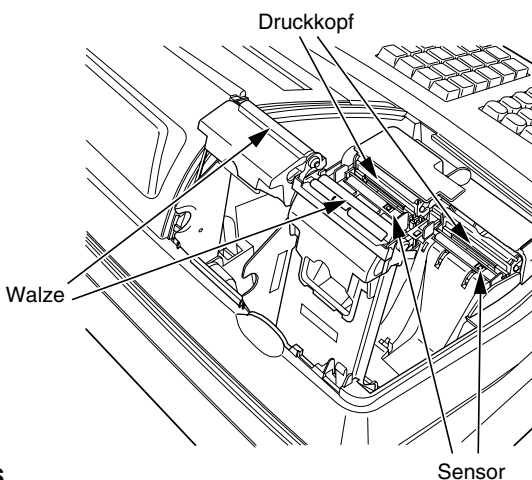
1. Entfernen Sie die Druckwerkabdeckung.
2. Heben Sie den Thermodruckwalzen-Freigabehebel an und öffnen Sie den Thermodruckwalzenarm.
3. Beheben Sie den Papierstau. Papierstücke gegebenenfalls aus dem Druckwerk entfernen.
4. Setzen Sie die Papierrolle wieder korrekt ein, und befolgen Sie die unter „Einsetzen der Papierrollen“ auf Seite 10 aufgeführten Schritte.

6 Reinigung des Druckers (Thermodruckkopf / Sensor / Walze)

Wenn der Ausdruck dunkel wird oder verblasst, haftet wahrscheinlich Papierstaub an Thermodruckkopf, Sensor und/oder Walze an. Diese Teile wie folgt zu reinigen:

Vorsicht:

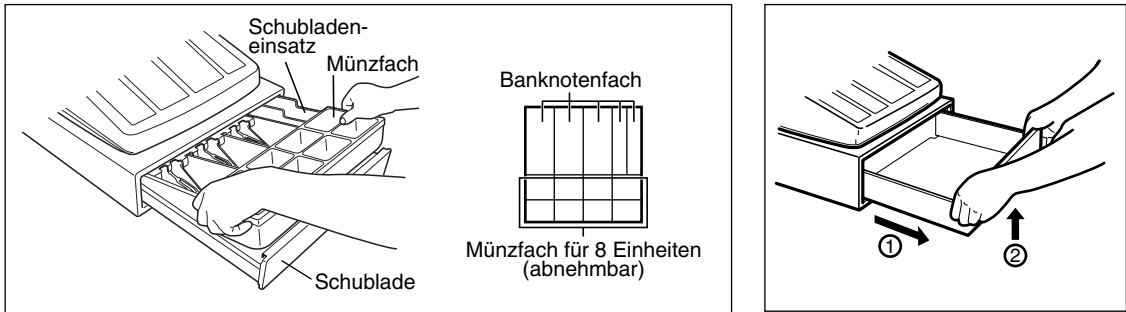
- Den Thermodruckkopf niemals mit einem Werkzeug oder mit harten Gegenständen berühren, da er dadurch beschädigt werden kann.
- Da die Bonabtrennvorrichtung am Druckwerk befestigt ist, vorsichtig verfahren, damit Sie keine Schnittverletzungen erleiden.



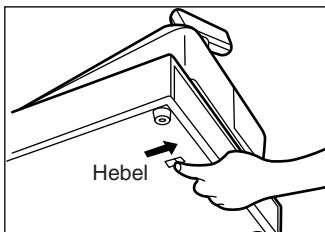
1. Drehen Sie das Funktionsschloss auf die Position „ϕ“.
2. Entfernen Sie die Druckwerkabdeckung.
3. Heben Sie den Thermodruckwalzen-Freigabehebel an und öffnen Sie den Thermodruckwalzenarm.
4. Entfernen Sie die Papierrolle (siehe den Abschnitt „Herausnehmen der Papierrolle“).
5. Reinigen Sie den Thermodruckkopf, die Walze und den Sensor mit einem Wattestäbchen oder einem in Alkohol getränkten weichen Tuch.
6. Setzen Sie die Papierrolle wieder korrekt ein, wie es unter „Einsetzen der Papierrollen“ auf Seite 10 beschrieben ist.

7 Entfernen des Schubladeneinsatzes und der Schublade

Der Schubladeneinsatz kann aus der Registrierkasse entfernt werden. Nach Geschäftsschluss sollte der Schubladeneinsatz täglich entfernt werden, um Diebstahl vorzubeugen. Die Schublade danach offen lassen. Das Münzfach für 8 Einheiten kann ebenfalls herausgenommen werden. Um die Schublade abzunehmen, zuerst den Schubladeneinsatz entfernen und danach die Schublade nach vorne ziehen und hochklappen, um sie zu entfernen.



8 Öffnen der Schublade von Hand



Die Schublade öffnet sich normalerweise automatisch. Falls es jedoch zu Stromausfall kommt oder die Registrierkasse eine Störung aufweist, den an der Unterseite der Registrierkasse angebrachten Hebel in Pfeilrichtung schieben (siehe linke Abbildung).


Die Schublade kann nicht geöffnet werden, wenn sie mit dem Schubladenschlüssel abgeschlossen wurde.

9 Bevor Sie den Kundendiensttechniker anfordern

Die in der linken Spalte der nachfolgenden Tabelle aufgeführten „Fehlermerkmale“ sind nicht unbedingt auf Störungen der Registrierkasse zurückzuführen. Überprüfen Sie daher bitte vor Anforderung des Kundendiensttechnikers, ob ein Fehler der in der rechten Spalte aufgeführten Fehlerursachen (Überprüfung) bei Ihnen vorliegt.

Fehlermerkmale	Überprüfung
(1) Das Display zeigt Symbole an, die keinen Sinn machen.	<ul style="list-style-type: none"> • Wurde die Maschine richtig initialisiert, wie es unter „VORBEREITUNG DER REGISTRIERKASSE“ auf Seite 8 beschrieben ist? (Beachten Sie, dass durch die Initialisierung alle im Speicher abgespeicherten Daten und programmierten Einstellungen gelöscht werden.)
(2) Das Display wird nicht beleuchtet, obwohl das Funktionsschloss auf einer anderen Position steht als „ϕ“.	<ul style="list-style-type: none"> • Wird die Netzdose mit Strom versorgt? • Ist der Netzstecker herausgezogen oder nur locker an die Steckdose angeschlossen?
(3) Das Display leuchtet auf, eine Registrierung ist jedoch nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"> • Wurde der Registrierkasse ein Bedienercode zugewiesen? • Steht das Funktionsschloss richtig in der „REG“-Position?
(4) Es wird kein Kassenbono ausgedruckt.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist die Papierrolle richtig eingesetzt? • Besteht ein Papierstau? • Ist die Kassenbonoausgabefunktion deaktiviert? • Ist der Thermodruckwalzenarm sicher festgestellt?
(5) Der Journalstreifen wird nicht aufgewickelt.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist die Aufnahmespule richtig in die Halterung eingesetzt? • Liegt ein Papierstau vor?
(6) Der Druck ist fehlerhaft.	<ul style="list-style-type: none"> • Ist der Thermodruckwalzenarm sicher festgestellt? Öffnen Sie den Thermodruckwalzenarm und schließen Sie diesen wieder, um ihn festzustellen. • Ist die Papierrolle richtig eingesetzt? • Ist der Thermodruckkopf/Sensor/Walze sauber?
(7) Der Ausdruck wird unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> • In der Anzeige erscheint „→ → → → →“. • Der Ausdruck wird automatisch nach ein paar Sekunden fortgesetzt.

■ Liste der Fehlermeldungen

Wenn eine der folgenden Fehlermeldungen angezeigt wird, die -Taste betätigen und zu Fehlerbehebung den entsprechenden Bedienschritt durchführen.

Fehlermeldung	Fehlerstatus	Bedienschritt
EINGABEFEHL.	Registrierfehler	Korrekte Tastenbetätigung ausführen.
FEHLBEDIEN.	Bedienungsfehler	Korrekte Tastenbetätigung ausführen.
KEIN RECORD	Eingabe eines undefinierten Codes	Einen korrekten Code eingeben.
SPEICHER VOLL	Voller Speicher (bei Programmierung der AUTO-Taste)	Die AUTO-Taste innerhalb von 25 Tasteneingaben programmieren.
ZWS-ZWANG	Zwangweise Betätigung der  -Taste für direkten Abschluss	Die  -Taste betätigen und den Vorgang fortsetzen.
ZAHLG.EING.	Zwangweise Zahlgeeldeingabe	Eine Zahlgeeldeingabe durchführen.
ANGEMELDET?	Keine Eingabe eines Bedienercodes	Einen Bedienercode eingeben.
ÜBER LIMIT.	Überlauf-Begrenzungsfehler	Die Registrierung innerhalb der Eingabebegrenzung durchführen.
OFFENER PREIS?	Die offene Preiseingabe ist gesperrt.	Eine Festpreiseingabe durchführen.
EINZELPREIS?	Die Festpreiseingabe ist gesperrt.	Eine offene Preiseingabe durchführen.
K.DIREKTABS.	Der Direktabschluss ist gesperrt.	Eine Zahlgeeldeingabe durchführen.
PUFFER VOLL	Zwischensummenstorno ist unzulässig.	Die Transaktion abschließen und die falsche Eingabe im  -Modus korrigieren.
DRUCKKOPF HOCH	Der Thermodruckkopf-Freigabehebel ist angehoben.	Den Thermodruckkopf-Freigabehebel fest verriegeln.
KEIN PAPIER	Die Kassenbono- oder Journalstreifenrolle ist nicht eingesetzt oder leer.	Eine Kassenbono- und/oder Journalstreifenrolle einsetzen.
EUROWECHSEL	Die EURO-Modifikation muss durchgeführt werden.	Die EURO-Modifikation (Job-Code 800) durchführen.
BEDIENERFEHL.	Offene überlappende Bedienertransaktion besteht noch.	Die offene Bedienertransaktion durch eine Zahlungsart abschließen.

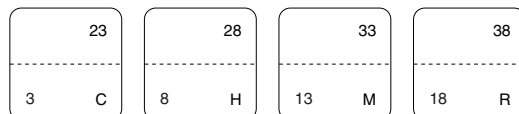
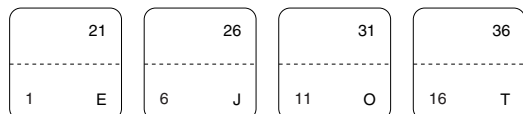
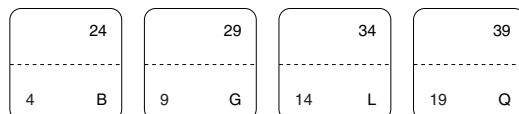
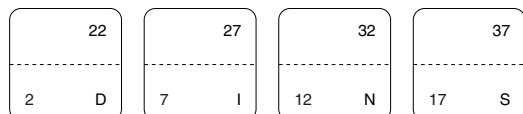
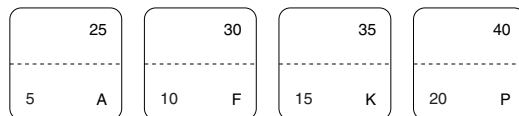
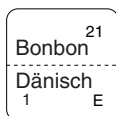
TECHNISCHE DATEN

Modell:	XE-A303		
Außenabmessungen:	355 (B) x 430 (T) x 312 (H) mm		
Gewicht:	11,5 kg		
Stromversorgung:	Offizielle (örtliche) Netzspannung und Frequenz		
Leistungsaufnahme:	Bereitschaft:	10 W (wenn die offizielle Netzspannung 220 bis 230 V ist) 11 W (wenn die offizielle Netzspannung 230 bis 240 V ist)	
	Betrieb:	46 W (wenn die offizielle Netzspannung 220 bis 230 V ist) 46 W (wenn die offizielle Netzspannung 230 bis 240 V ist)	
Betriebstemperatur:	0 bis 40°C		
Bestückung:	LSI (CPU) usw.		
Anzeige (Display):			
Bedieneranzeige:	LCD-Punktmatrix-Anzeige (16 Positionen und 2 Zeilen)		
Kundenanzeige:	7-Segment-Anzeige (7 Positionen)		
Drucker:			
Drucksystem:	2-Stationen-Thermodrucker		
Druckgeschwindigkeit:	ca. 17 Zeilen/Sekunde		
Druckkapazität:	Je 30 Stellen für Kassenbonn/Journalstreifen		
Weitere Funktionen:	<ul style="list-style-type: none"> • Ausdruck graphisches Logo • Logotextdruckfunktion • Bonausgabe-Ein/Aus-Schaltfunktion • Unabhängiger Papierstreifenvorschub für Kassenbonn und Journalstreifen 		
Papierrolle:	Breite: 57,5 ± 0,5 mm Max. Durchmesser: 80 mm Qualität: Hochempfindliches Thermopapier (0,06 bis 0,08 mm dick)		
Geldschublade:	5 Fächer für Banknoten und 8 Münzfächer		
Zubehör:	Managerschlüssel		2
	Bedienerschlüssel		2
	Schubladenschlüssel		2
	Papierrolle		2
	Aufwickelspule		1
	Haltewinkel		1 Satz
	Bedienungsanleitung mit Schnellstartanleitung		1 Kopie
	Blatt mit Hinweisen zur Schnellstartanleitung		1 Kopie

* Änderungen der technischen Daten und des Designs im Sinne ständiger Produktverbesserung ohne Vorankündigung vorbehalten.

Verwenden Sie diese Etiketten für die Warengruppentasten. Schreiben Sie die Warengruppenbezeichnungen auf die Etiketten und bringen Sie diese auf die Warengruppentasten an, nachdem Sie die durchsichtigen Tastenabdeckungen abgenommen haben. (Bitte kopieren Sie diese Seite.)

Beispiel:



A. Entsorgungsinformationen für Benutzer aus Privathaushalten

1. In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll!

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden.

Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben*.

In einigen Ländern* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwendet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

1. In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.



Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.

INTRODUCTION

Nous vous remercions beaucoup pour votre achat de la Caisse Enregistreuse Electronique SHARP, Modèle XE-A303.

Veillez lire attentivement ce Manuel d'Instructions avant d'utiliser votre machine, de manière à en comprendre parfaitement son fonctionnement et ses caractéristiques.

Veillez conserver ce manuel pour vous y référer ultérieurement. Cela vous aidera si vous rencontrez n'importe quel problème opérationnel.

PRECAUTION!

Assurez-vous d'initialiser la caisse enregistreuse avant de commencer à l'utiliser. Sinon, les contenus de la mémoire seront déformés et un fonctionnement défectueux de la caisse enregistreuse se produira. Pour cette procédure, veuillez vous référer à la page 9.

IMPORTANT

- **Faites très attention lors de l'enlèvement ou de la remise en place du capot de l'imprimante. Un coupoir très tranchant y est installé.**
- **Installez la caisse enregistreuse dans un endroit qui ne soit pas exposé à un ensoleillement direct, à des changements anormaux de températures, à une humidité élevée ou exposé à des éclaboussures d'eau.**
Une installation dans de pareils endroits pourrait endommager le boîtier et les composants électroniques.
- **Ne faites pas fonctionner l'enregistreuse avec des mains humides.**
De l'eau pourrait pénétrer à l'intérieur de l'enregistreuse et entraîner une panne des éléments internes.
- **Lorsque vous nettoyez l'enregistreuse, utilisez un tissu sec et doux. N'utilisez jamais de solvants, tels que de la benzine et/ou un diluant pour peinture.**
L'utilisation de tels produits chimiques amènerait la décoloration ou la détérioration du boîtier.
- **L'enregistreuse peut être branchée sur n'importe quelle prise de courant murale standard [tension officielle (nominale)].**
D'autres dispositifs électriques utilisés sur le même circuit électrique risquent d'entraîner un fonctionnement défectueux de la caisse enregistreuse.
- **Pour un débranchement électrique total, retirez la fiche principale.**

PRECAUTION

Cette Caisse Enregistreuse Electronique possède un circuit de protection de la mémoire incorporé qui fonctionne avec des batteries rechargeables.

Comme vous le savez, toutes les batteries, à un moment donné, ont tendance à se décharger même si elles ne sont pas utilisées. Par conséquent, pour assurer une charge initiale adéquate dans le circuit de protection, et pour éviter autant que possible une perte éventuelle de la mémoire lors de l'installation, il est conseillé que chaque unité soit rechargée pendant une période de 24 à 48 heures avant d'utiliser la caisse enregistreuse. Il est à noter aussi que si les batteries rechargeables ont été complètement déchargées, la caisse enregistreuse sera automatiquement initialisée au moment de mettre l'énergie en marche.

Pour recharger les batteries, la machine doit être enfichée et le commutateur de mode doit être réglé sur une position autre que "ϕ". Cette précaution pour la recharge peut vous éviter de faire appel inutilement à un service de dépannage.

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION	1
IMPORTANT	1
PRECAUTION	1
TABLE DES MATIERES	2

Partie 1 GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE

ETAPE 1 COMPOSANTS ET LEURS FONCTIONS	5
1 Vue extérieure	5
2 Imprimante	5
3 Commutateur de mode et clés de mode	6
4 Clavier	6
5 Affichages	7
6 Clé de verrouillage du tiroir	7
ETAPE 2 PREPARATIFS DE LA CAISSE ENREGISTREUSE	8
1 Installation de la caisse enregistreuse	8
2 Initialisation de la caisse enregistreuse	9
3 Installation des rouleaux de papier	10
ETAPE 3 PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE BASE	12
1 Abréviations et terminologie	12
2 Avant d'effectuer une programmation	12
Procédure pour une programmation	12
Description de touches spéciales	12
Guidage pour la programmation d'un texte	13
3 Choix d'une langue	14
4 Programmation de la date et de l'heure	14
5 Programmation de taxes	15
6 Programmation de rayons	16
7 Programmation de PLU (prix par article déjà programmé) et de rayons auxiliaires	22
8 Programmation d'un texte	25
Noms des employés	25
Messages logotypes	25
9 Programmation d'autres articles nécessaires	27
ETAPE 4 ENTREES POUR DES VENTES DE BASE	28
1 Exemple d'entrée pour des ventes de base	28
2 Entrée de PLU (prix par article déjà programmé)	29
ETAPE 5 RECTIFICATION	30
1 Annulation d'une entrée numérique	30
2 Rectification de la dernière entrée (annulation directe)	30
3 Rectification de l'avant-dernière entrée ou d'une entrée précédente (annulation indirecte)	31
4 Annulation d'un total partiel	32
5 Rectification d'entrées incorrectes non traitées par la fonction d'annulation directe ou indirecte	32
ETAPE 6 RAPPORT TOTAL SUR LES VENTES (RAPPORT Z)	33

Partie 2 POUR L'OPERATEUR

AUTRES ENTREES DE VENTES DE BASE	36
1 Informations supplémentaires pour des ENTREES DE VENTES DE BASE	36
2 Avertissement d'une erreur	36
3 Entrées d'articles	37
Entrées d'un seul article	37
Entrées répétées	38
Entrées multiplicatives	39
Entrées de la fixation de prix fractionnés	39
Entrées de la vente au comptant d'un seul article (SICS)	40
4 Affichage de totaux partiels	40
5 Achèvement d'une opération	41
Vente au comptant ou contre un chèque	41
Vente au comptant ou contre un chèque qui ne nécessite aucune entrée d'offre	41
Vente à crédit	42
Vente contre une offre mixte	42
6 Calcul d'une T.V.A. (Taxe à la valeur ajoutée)/taxes	42
Système de T.V.A./taxes	42
FONCTIONS FACULTATIVES	44
1 Entrées auxiliaires	44
Calculs de pourcentages (primes ou rabais)	44
Entrées de déductions	44
Entrées de remboursements	45
Entrées de numéros de codes non-additifs et impression	45
2 Traitement d'un paiement annexe	46
Change d'une monnaie	46
Entrées de comptes admis	47
Entrées de décaissements	47
Pas de vente (échange)	47
Encaissement d'un chèque	47
3 Entrées de touches (touches AUTO1 et AUTO2) dans une séquence automatique	48
4 Entrées superposées d'un employé	48

Partie 3 POUR LE DIRECTEUR

AVANT UNE PROGRAMMATION	49
Procédure pour la programmation	49
Messages de guidage	49
Introduction des codes de caractères avec les touches numériques sur le clavier	50
Table des codes de caractères alphanumériques	51
PROGRAMMATION DE FONCTIONS AUXILIAIRES	52
1 Programmation de touches diverses	52
Programmation pour ⊖	52
Programmation pour %1 et %2	55
Programmation pour EX	58
Programmation pour RA , RCPTIPO , CH1 , CH2 , CR1 et CR2	60
Paramètres de fonction pour TL/NS	63
2 Programmations d'autres textes	64
Symbole d'une monnaie étrangère	64
Symbole d'une monnaie nationale	64
Texte pour le mode de formation	65
Texte d'un fonction	65

PROGRAMMATION DE FONCTIONS AVANCEES	67
1 Programmation du numéro de l'enregistreuse et du numéro consécutif	67
2 Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions	68
Sélection de fonctions pour des touches diverses	68
Disposition pour une impression	69
Disposition pour d'impression d'un reçu	69
Autres programmations	70
3 Programmation 2 pour la sélection de diverses fonctions	75
Mode d'économie d'énergie	75
Disposition de l'impression d'un message logotype	76
Affectation des codes d'employés	76
Limitation d'entrée numérique pour les liquidités en caisse (CID) (Somme prééglée).....	76
Limitation d'entrée numérique pour l'encaissement d'un chèque.....	77
Limitation d'entrée numérique pour le rendu sur un chèque	77
Densité de l'imprimante thermique	77
Spécifications d'un employé stagiaire pour le mode de formation	77
Programmation de la touche AUTO – Touche de mise en séquence automatique	78
4 Programmation de l'EURO.....	79
5 Lecture de programmes mémorisés.....	80
MODE DE FORMATION	83
LECTURE (X) ET REMISE A ZERO (Z) DES TOTAUX DE VENTES.....	84
DECLARATION OBLIGATOIRE DE LIQUIDITES/CHEQUES EN CAISSE (CCD).....	89
ENTREES DE SURPASSEMENTS	90
RECTIFICATION APRES L'ACHEVEMENT D'UNE OPERATION (Mode d'annulation)	90
FONCTION DE TRANSITION DE L'EURO	91
ENTRETIEN PAR L'OPERATEUR.....	94
1 Dans le cas d'une panne de courant	94
2 Dans le cas d'une erreur de l'imprimante.....	94
3 Précautions pour la manipulation de l'imprimante et du papier d'enregistrement.....	94
4 Remplacement d'un rouleau de papier	95
5 Suppression d'un bourrage du papier	96
6 Nettoyage de l'imprimante (Tête d'Impression / Détecteur / Rouleau).....	96
7 Enlèvement du casier pour l'argent et du tiroir	97
8 Ouverture du tiroir à la main.....	97
9 Avant d'appeler pour un dépannage	98
Table des messages d'erreurs	98
DONNEES TECHNIQUES	99

Partie 1 GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE

ETAPE 1 COMPOSANTS ET LEURS FONCTIONS

1 Vue extérieure

■ Vue frontale

Affichage de l'opérateur

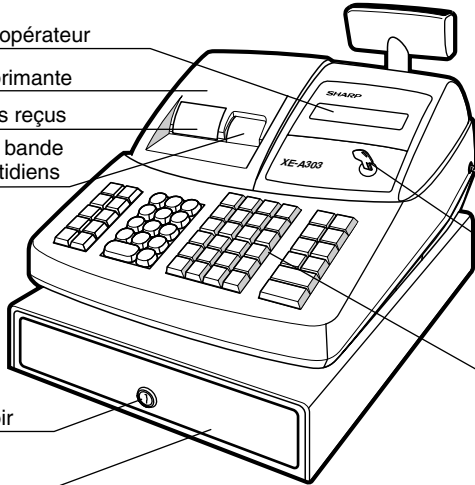
Capot de l'imprimante

Papier pour les reçus

Papier pour la bande de détails quotidiens

Serrure du tiroir

Tiroir-caisse



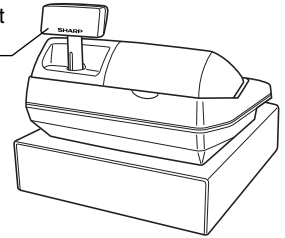
■ Vue arrière

Affichage du client
(Type à éjection)

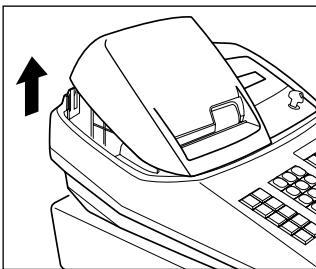
Câble d'alimentation secteur

Commutateur de mode

Clavier



2 Imprimante



L'imprimante est une imprimante thermique de type biposte pour reçus/bande de détails quotidiens et, par conséquent, elle ne nécessite aucune sorte de cartouche ou de ruban encreur.

Soulevez l'arrière du capot de l'imprimante pour le retirer. Pour le réinstaller, l'accrocher sur les cliquets du boîtier et le refermer.

Précaution: Un coupeur pour papier est installé sur le capot de l'imprimante. Faites attention à ne pas vous couper.

Logement du rouleau de papier
(Côté des reçus)

Levier de relâchement du rouleau d'impression
(Côté des reçus)

Bras du rouleau d'impression
(Côté des reçus)

Guides de positionnement du papier

Couvercle interne

Bobine enrouleuse

Logement du rouleau de papier
(Côté de la bande de détails quotidiens)

Levier de relâchement du rouleau d'impression
(Côté de la bande de détails quotidiens)

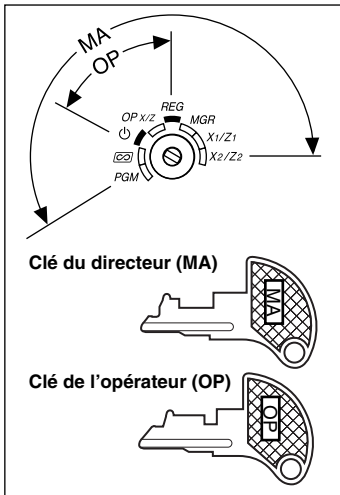
Bras du rouleau d'impression
(Côté de la bande de détails quotidiens)

Nota

N'essayez pas de retirer le rouleau de papier lorsque le bras du rouleau d'impression est verrouillé. Cela risquerait d'endommager l'imprimante et la tête d'impression.

3 Commutateur de mode et clés de mode

Le commutateur de mode peut être mis en marche en y introduisant l'une des deux clés de mode fournies – clé du directeur (MA) ou de l'opérateur (OP). Ces clés ne peuvent être introduites ou retirées que sur la position "REG" ou "☺".



Le commutateur de mode a les réglages suivants:

- ☺ :** Ce mode bloque toutes les opérations de l'enregistreuse. (L'alimentation secteur est mise hors circuit.)
Aucun changement ne se produit dans les données de l'enregistreuse.
- OP X/Z:** Pour obtenir des rapports X ou Z d'un employé individuel et obtenir des rapports immédiats. Il peut être utilisé pour alterner la condition d'un reçu sur "ON" et "OFF" en appuyant sur la touche **RCPT/PO**.
- REG:** Pour des entrées de ventes.
- PGM:** Pour programmer divers articles.
- ☺ :** Pour introduire le mode d'annulation. Ce mode permet une rectification après l'achèvement d'une opération. Dans ce mode, le rétroéclairage de l'affichage de l'opérateur devient rouge.
- MGR:** Pour des entrées du directeur. Le directeur peut utiliser ce mode pour une entrée de surpassement.
- X1/Z1:** Pour obtenir un rapport X/Z pour divers totaux quotidiens.
- X2/Z2:** Pour obtenir un rapport X/Z pour un regroupement périodique (hebdomadaire ou mensuel).

4 Clavier

Disposition du clavier

↑ RECEIPT	↑ JOURNAL
RA !	%1 /
RCPT /PO _	%2 NUMBER
∞ DC	RF SHIFT
ESC BS	⊖ SPACE

⊗	•	CL
7	8	9
4	5	6
1	2	3
0	00	

PLU /SUB	DEPT #	DEPT SHIFT	CLK#
25 5 A	30 10 F	35 15 K	40 20 P
24 4 B	29 9 G	34 14 L	39 19 Q
23 3 C	28 8 H	33 13 M	38 18 R
22 2 D	27 7 I	32 12 N	37 17 S
21 1 E	26 6 J	31 11 O	36 16 T

AUTO 1	AUTO 2
VAT U	EX X
CR2 V	CH2 Y
CR1 W	CH1 Z
#/TM/ST	
TL/NS	

Noms des touches

↑ RECEIPT	Touche d'alimentation en papier pour les reçus
↑ JOURNAL	Touche d'alimentation en papier pour la bande de détails
RA	Touche de compte admis
RCPT /PO	Touche d'impression pour reçus/Décaissement
∞	Touche d'annulation
ESC	Touche d'échappement
%1 %2	Touches de pourcentages 1 et 2
RF	Touche de remboursement
⊖	Touche de rabais

⊗	Touche de multiplication
•	Touche du point de décimalisation
CL	Touche d'effacement
00 0 ~ 9	Touches numériques
PLU /SUB	Touche de PLU/Rayon auxiliaire
DEPT #	Touche d'entrée du code d'un rayon
DEPT SHIFT	Touche de changement d'un rayon
CLK#	Touche d'entrée du code d'un employé
21 1 ~ 40 20	Touches des rayons

AUTO 1 AUTO 2	Touches de séquences automatiques 1 et 2
EX	Touche de conversion d'une monnaie étrangère
VAT	Touche de taxe à la valeur ajoutée
CR1 CR2	Touches de crédits d'achats 1 et 2
CH1 CH2	Touches de chèques 1 et 2
#/TM/ST	Touche de code non-additif/Affichage de l'heure/Total partiel
TL/NS	Touche de total/Non-vente

5 Affichages

Affichage de l'opérateur



Repère de répétition/Repère d'une somme prééglée/Repère d'économie de consommation

- **Code de l'employé ou nom du mode**

Le mode dans lequel vous vous trouvez est affiché. Lorsqu'un employé est affecté, le code de l'employé est affiché sur le mode REG ou OP X/Z. Par exemple, "X01X" est affiché lorsque l'employé 01 est affecté.

- **Repère de répétition**

Le nombre de répétitions est affiché, en démarrant à "2" et il est incrémentiel avec chaque répétition. Lorsque vous avez enregistré dix fois, l'affichage montrera "0". (2 → 39 → 0 → 1 → 2...)

- **Repère d'une somme prééglée**

Lorsque le montant dans le tiroir atteint la somme que vous avez préprogrammée, le repère de la somme prééglée "X" est affiché pour vous avertir de retirer l'argent et de le placer dans un endroit sûr.

- **Repère d'économie de consommation**

Lorsque la caisse enregistreuse entre sur le mode d'économie d'énergie, le repère d'économie de consommation (point décimal) s'éclaire.

- **Zone d'affichage du texte d'une fonction**


Les indicatifs d'articles de rayons et de PLU/rayons auxiliaires ainsi que les textes de fonctions que vous utilisez, tels que %1, (-) et CASH sont affichés. Pour les détails des textes de fonctions, veuillez vous référer à la page 66.

Lorsqu'un montant doit être introduit ou a été introduit, "MONTANT" est affiché. Lorsqu'un montant doit être introduit, ----- est affiché dans la zone d'affichage d'une entrée d'une numérique avec "MONTANT". Lorsqu'un prix unitaire a été prééglé avec "Disponibilité et prépositionnement" dans la programmation d'un rayon, le prix prééglé est affiché dans la zone d'affichage d'une entrée numérique avec "MONTANT".

- **Zone d'affichage d'une entrée numérique**

Les chiffres introduits en utilisant les touches numériques sont affichés ici.

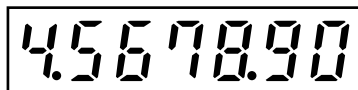
Affichage de la date et de l'heure

La date et l'heure apparaissent sur l'affichage sur le mode OP X/Z, REG ou MGR. Sur le mode REG ou MGR, appuyez sur la touche  pour faire afficher la date et l'heure.

Message d'une erreur

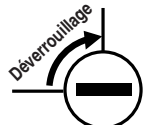
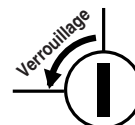
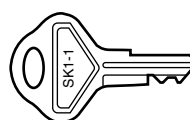
Lorsqu'une erreur se produit, le message d'erreur correspondant est affiché dans la zone d'affichage du texte d'une fonction. Pour les détails concernant les messages d'erreurs, veuillez vous référer à "Tableau des messages d'erreurs" à la page 98.

Affichage du client (Type à éjection)



6 Clé de verrouillage du tiroir

Cette clé verrouille et déverrouille le tiroir-caisse. Pour le verrouiller, tournez la clé de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour le déverrouiller, tournez la clé de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.



Déballer la caisse enregistreuse et assurez-vous que tous les accessoires y soient. Pour des détails sur les accessoires, veuillez vous référer à la Section des “DONNEES TECHNIQUES”, page 99.

Pour l’installation de la caisse enregistreuse, utilisez une surface stable à proximité d’une prise de courant secteur et dans un endroit où l’enregistreuse ne soit pas soumise à des éclaboussures d’eau ou à un ensoleillement direct.

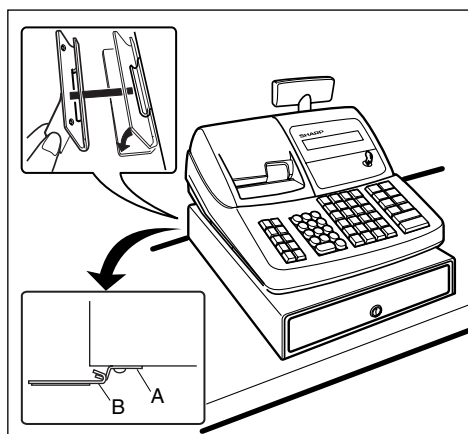
Pour les préparatifs de la caisse enregistreuse, veuillez suivre les trois étapes indiquées ci-dessous: “1 Installation de la caisse enregistreuse” à la page 8, “2 Initialisation de la caisse enregistreuse” à la page 9 et “3 Installation des rouleaux de papier” à la page 10.

1 Installation de la caisse enregistreuse

Installez l’enregistreuse en utilisant le support-cornière de fixation fourni avec elle selon les instructions suivantes. Le support-cornière de fixation empêche le déplacement de l’enregistreuse lorsque le tiroir s’ouvre. En accrochant l’enregistreuse à ce support, vous pourrez la fixer dans la position appropriée.

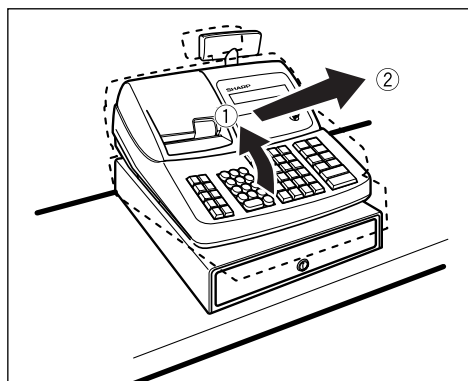
Comment installer le support-cornière de fixation

1. Nettoyez entièrement l’emplacement où le support-cornière de fixation (B) doit être installé.
2. Dénudez le ruban adhésif sur le support-cornière de fixation.
3. Accrochez le support-cornière de fixation au crochet (A) qui est situé à la partie inférieure de l’enregistreuse.
4. Attachez fermement le support-cornière de fixation à la surface du comptoir ou de la table, nettoyée ci-dessus.



Comment retirer l’enregistreuse du support-cornière de fixation

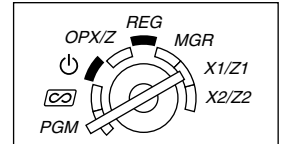
1. Soulevez l’avant de l’enregistreuse et tirez-la vers vous.





2 Initialisation de la caisse enregistreuse

De manière à ce que la caisse enregistreuse fonctionne correctement, vous devez l'initialiser avant de la faire fonctionner pour la première fois. Suivez la procédure ci-après.

1. Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation **ne** soit **pas** insérée dans une prise de courant secteur.
2. Introduisez la clé du directeur (MA) dans le commutateur de mode et tournez-la sur la position PGM.



3. Tout en maintenant enfoncées la touche  et la touche , insérez la fiche dans une prise de courant secteur. Un avertissement sonore retentira trois fois et “*** MRS. ***” sera affiché.

*** MRS. ***

4. La caisse enregistreuse est maintenant initialisée. L'affichage de l'enregistreuse indiquera “0.00” avec “PGM”.

PGM
0.00


Nota

S'il n'y a pas d'avertissement sonore lorsque la fiche est introduite, l'initialisation n'a pas été satisfaisante. (Cela se produira lorsque la tension est élevée car vous avez fait fonctionner la caisse enregistreuse juste avant l'initialisation.) Dans ce cas, attendez au moins dix secondes après avoir retiré la fiche, puis initialisez à nouveau la caisse enregistreuse.

Précaution

La caisse enregistreuse a un circuit de protection de la mémoire incorporé qui fonctionne avec des batteries rechargeables. Du fait que les batteries rechargeables ont été déchargées, veuillez charger les batteries un ou deux jours avant d'utiliser la caisse enregistreuse pour la première fois. Pour charger les batteries, réglez le commutateur de mode sur une position autre que “☺” avec le câble d'alimentation enfiché dans une prise de courant secteur. Si les batteries n'ont pas été chargées, toutes les données programmées et les données des ventes ne pourront être sauvegardées.

Nota

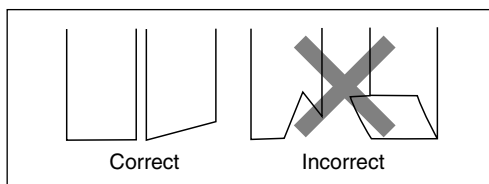
Si par erreur vous appuyez sur une touche, un message d'erreur tel que “HEAD UP” ou “PAPER EMPTY” sera affiché. Appuyez sur la touche  pour effacer le message après l'installation des rouleaux de papier.

3 Installation des rouleaux de papier

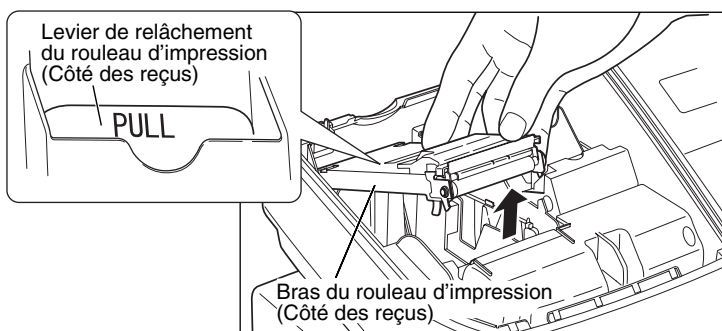
Précaution: Un coupeur pour le papier est installé sur le capot de l'imprimante. Faites attention lors de l'enlèvement et de l'installation du capot.

L'enregistreuse peut imprimer des reçus et des bandes de détails quotidiens. Pour l'imprimante, vous devez installer les rouleaux de papier (pour les reçus et la bande de détails quotidiens) fournis avec l'enregistreuse. Installez les rouleaux de papier selon la procédure montrée ci-dessous avec le câble d'alimentation raccordé et le commutateur de mode réglé sur la position REG:

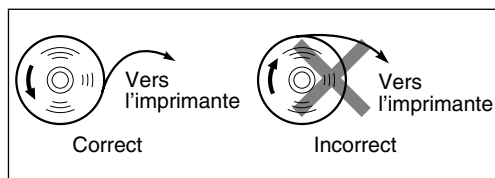
1. Coupez approximativement un tour de chaque rouleau de papier. Assurez-vous que l'extrémité du papier soit coupée, comme il est illustré.



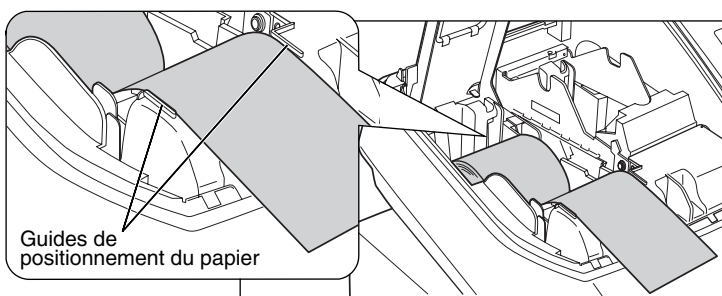
2. Soulevez le levier de relâchement du rouleau d'impression (indiqué en tant que "PULL") du côté des reçus pour débloquer et ouvrir le bras du rouleau d'impression.



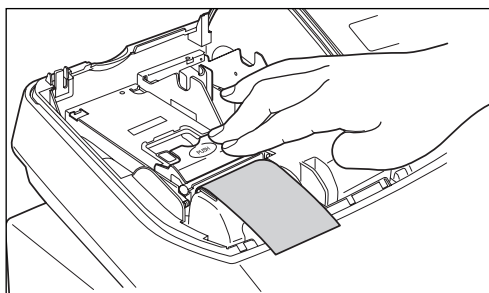
3. Installez un rouleau de papier dans le logement pour rouleau de papier du côté de reçus, comme il est illustré.



4. Insérez l'extrémité du papier le long des guides de positionnement du papier, comme il est illustré.

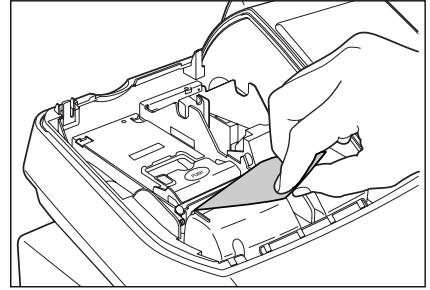


5. Tout en maintenant enfoncé le papier, refermez doucement le bras du rouleau d'impression du côté des reçus et appuyez sur la partie indiquée par "PUSH" du bras jusqu'à ce que vous entendiez le son d'un cliquetement bloquant le bras. Assurez-vous d'appuyer de façon sûre sur la surface portante du bras, comme il est montré sur l'illustration. Le papier avancera automatiquement.

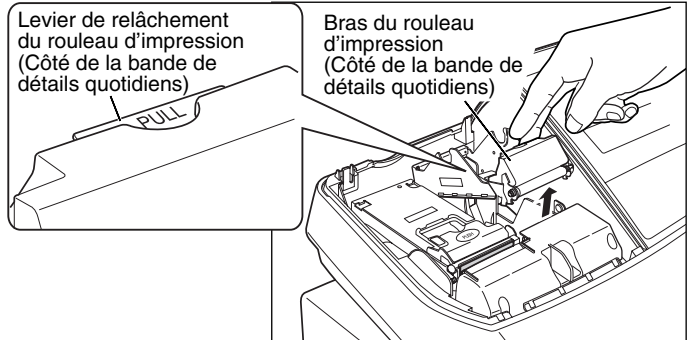


Nota Si le bras du rouleau d'impression n'est pas bloqué de façon sûre, l'impression ne sera pas correcte. Si ce problème se produit, ouvrez le bras et refermez-le comme il est indiqué ci-dessus.

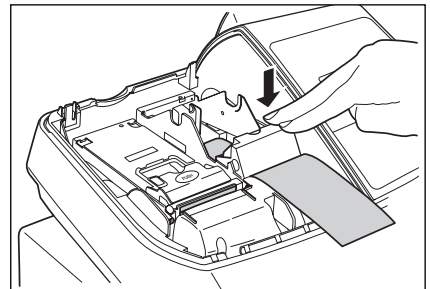
- 6.** Coupez l'excédent de papier en utilisant le bord du couvercle interne.




- 7.** Soulevez le levier de relâchement du rouleau d'impression (indiqué en tant que "PULL") du côté de la bande de détails quotidiens pour débloquer et ouvrir le bras du rouleau d'impression. Puis, installez un rouleau de papier dans le logement du rouleau de papier du côté de la bande de détails quotidiens, comme il est illustré dans le schéma de l'étape 3.

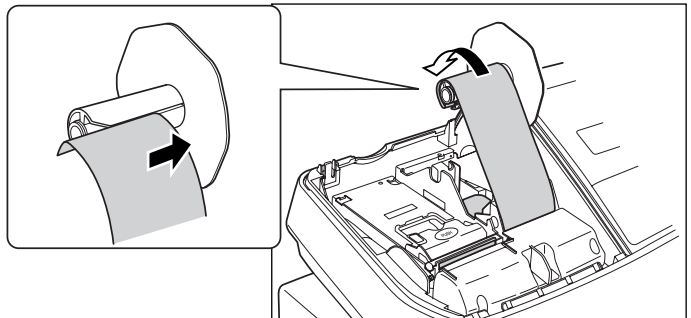



- 8.** Tout en maintenant enfoncé le papier, refermez doucement le bras du rouleau d'impression du côté de la bande de détails quotidiens et appuyez sur le bras jusqu'à ce que vous entendiez le son d'un cliquètement bloquant le bras. Assurez-vous d'appuyer de façon sûre sur la surface portante du bras, comme il est montré sur l'illustration. Le papier avancera automatiquement.




- 9.** Insérez l'extrémité du papier dans la fente de la bobine. (Appuyez sur la touche  pour alimenter davantage en papier, si c'est nécessaire.)

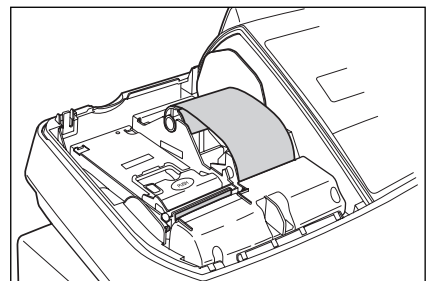
- 10.** Enroulez le papier de deux ou trois tours autour de l'axe de la bobine.



- 11.** Installez la bobine sur le support et appuyez sur la touche  pour tendre le papier qui est détendu.

- 12.** Remettez en place le capot de l'imprimante.

- 13.** Appuyez sur la touche  pour vous assurer que l'extrémité du papier ressorte du capot de l'imprimante et que la surface du papier soit propre.



Avant de commencer des entrées de ventes, vous devez tout d'abord programmer les articles nécessaires, de manière à ce que la caisse enregistreuse s'adapte à vos besoins de ventes. Dans ce manuel, il y a trois sections: **PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE BASE (pages 12-27)**, qui nécessite que des articles soient programmés, PROGRAMMATION DE FONCTIONS AUXILIAIRES (pages 52-66), où vous pouvez programmer pour plus de commodité l'utilisation des touches sur le clavier et PROGRAMMATION DE FONCTIONS AVANCEES (pages 67-82), où diverses fonctions de programmation facultatives sont prévues. Trouvez les fonctions appropriées à vos besoins et effectuez les programmations nécessaires.

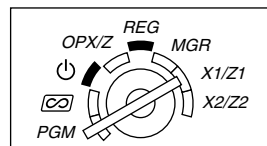
1 Abréviations et terminologie

- RAYON:** Catégorie pour des classifications de marchandises. Chaque article mis en vente devra relever d'un rayon.
- PLU:** Prix par article déjà programmé: une catégorie pour des classifications de marchandises. Les PLU sont utilisés pour appeler des prix pré-réglés par l'entrée d'un code.
- T.V.A.:** Taxe à la valeur ajoutée
- Rapport X:** Rapport X pour la lecture de données sur les ventes.
- Rapport Z:** Rapport Z pour la lecture et la remise à zéro de données sur les ventes.

2 Avant d'effectuer une programmation

■ Procédure pour une programmation

1. Vérifiez si les rouleaux de papier de la bande de détails quotidiens et des reçus sont installés dans la machine. S'il n'y a pas assez de papier sur le rouleau, remplacez-le par un neuf (se référer à la Section "Remplacement d'un rouleau de papier" à la page 95 pour le remplacement).
2. Placez la clé du directeur dans le commutateur de mode et tournez-la sur la position PGM.
3. Programmez les articles nécessaires dans la caisse enregistreuse.
Chaque fois que vous programmez un article, la caisse enregistreuse imprimera le réglage. Veuillez vous référer aux exemples d'impression dans chaque section.
4. Si c'est nécessaire, établissez des rapports de programmations pour une référence ultérieure.



Nota

- Sur l'exemple du fonctionnement des touches montré dans les détails de la programmation, les chiffres tels que "22082007" indiquent le paramètre qui doit être introduit en utilisant les touches numériques correspondantes.
- Les astérisques dans les tables montrant les détails des programmations indiquent des réglages implicites.

■ Description de touches spéciales

0, 1 à 9	Touches numériques	Utilisées pour une entrée numérique.
00	Touche double zéro	Utilisée pour l'entrée d'un paramètre et l'entrée d'un code de caractère.
CL	Touche d'effacement	Utilisée pour annuler une entrée.
•	Touche d'un point	Utilisée pour l'entrée d'un point de décimalisation et une entrée en se déplaçant à droite (touche de déplacement du curseur vers la droite).
⊗	Touche de multiplication	Utilisée pour l'entrée d'un déplacement à gauche (touche de déplacement du curseur vers la gauche).
#/TM/ST	Touche de total partiel	Utilisée pour l'entrée d'une décision de données.
TL/NS	Touche d'achèvement	Utilisée pour l'entrée d'achèvement d'une programmation.

■ Guidage pour la programmation d'un texte

L'enregistreuse vous permet de programmer des textes pour le nom des articles d'un rayon (page 16), le nom des articles d'un PLU/rayon auxiliaire (page 22), des textes de fonctions (page 65), le nom des employés (page 25), des messages logotypes (page 25), des symboles de monnaies nationales et étrangères (page 64) et des textes pour le mode de formation (page 65).

Il y a deux manières de programmer un texte: en utilisant les touches de caractères sur le clavier ou en introduisant les codes de caractères avec les touches numériques sur le clavier. Pour une procédure ultérieure, référez-vous à "Introduction des codes de caractères avec les touches numériques sur le clavier", à la page 50.

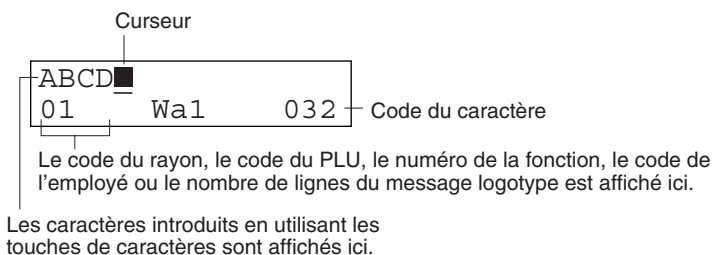
Utilisation des touches de caractères sur le clavier

Vous pouvez introduire des caractères d'après les petits chiffres imprimés à la position droite inférieure du dessus des touches. Pour la disposition, veuillez vous référer à la section "Clavier" de la page 6.

Ce qui suit est utilisé en tant que touches de commande pour l'entrée d'un caractère:

- SHIFT** Alterne entre les lettres majuscules et minuscules. Implicitement, la lettre majuscule est choisie. Une fois que l'on appuie sur la touche **SHIFT**, il n'est pas possible d'utiliser des lettres minuscules. "a" est affiché lorsqu'une entrée de lettres minuscules est choisie, comme il est montré sur l'affichage de l'opérateur dans l'exemple ci-dessous.
- NUMBER** Appuyez sur la touche **NUMBER** pour introduire des caractères numériques. Par exemple, pour introduire "1", appuyez sur les touches **NUMBER** et 1. Si vous appuyez sur la touche 1 sans avoir appuyé sur la touche **NUMBER**, la caisse enregistreuse ira sur le mode d'entrée des codes de caractères. Une fois que l'on appuie sur la touche **NUMBER**, vous êtes bloqué pour introduire des caractères numériques. "1" est affiché lorsqu'une entrée de caractères numériques est choisie.
- DC** Alterne entre des caractères à dimension normale et à double dimension. Implicitement, le caractère à dimension normale est choisi. Une fois que l'on appuie sur la touche **DC**, il n'est pas possible d'introduire des caractères à double dimension. "W" est affiché lorsqu'une entrée de caractères à double dimension est choisie, comme il est montré sur l'affichage de l'opérateur dans l'exemple ci-dessous.
- BS** Fait revenir le curseur en arrière, effaçant le caractère à gauche.

Affichage de l'opérateur (Exemple)

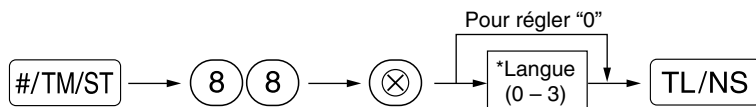


Exemple Pour programmer le mot "Clerk01" avec la lettre "C" en double dimension.

Pour que la lettre "C" soit en double dimension	DC C	=C ■ 01 W 032
Pour que la dimension du caractère revienne à une dimension normale	DC	=C ■ 01 032
Pour alterner les caractères en lettres minuscules	SHIFT	=C ■ 01 a 032
	L E R K	=Clerk ■ 01 a 032
Pour introduire des chiffres	NUMBER 0 1	=Clerk01 ■ 01 a1 032

3 Choix d'une langue

Procédure



*Langue: 0: Anglais 1: Allemand 2: Français 3: Espagnol
 Implicitement, le réglage est fait sur l'anglais.

Exemple de manipulation des touches

#/TM/ST 88 ⊗
 2 TL/NS

Affichage de l'opérateur

LANGUE	88
MERCI !	2

Impression

PGM	
#88	2

Précaution

Lorsque vous changez de langue, les textes tels que ceux du nom des employés (page 25), des messages logotypes (page 25) et des textes de fonctions (page 65), que vous avez programmé, seront remis aux réglages initiaux. Le choix de la langue devra être fait avant la programmation du nom des employés, des messages logotypes et des textes de fonctions.

4 Programmation de la date et de l'heure

Date

Pour le réglage de la date, introduisez la date avec 8 chiffres en utilisant la disposition jour-mois-année (JJ/MM/AAAA), puis appuyez sur la touche #/TM/ST.

Procédure

Date (JJ/MM/AAAA) → #/TM/ST

Exemple de manipulation des touches

22082007
 (22 août 2007)
 #/TM/ST

Affichage de l'opérateur

PGM	22082007
PGM	0.00

Impression

PGM	22/08/2007	Date
-------	------------	------

Heure

Pour le réglage de l'heure, introduisez l'heure avec 4 chiffres en utilisant la disposition de 24 heures. Par exemple, lorsque l'heure est réglée sur 2:30 du matin (AM), introduisez 230; et lorsqu'elle est réglée sur 2:30 de l'après-midi (PM), introduisez 1430.

Procédure

Heure (4 chiffres max. dans la disposition de 24 heures) → #/TM/ST

Exemple de manipulation des touches

1430
 #/TM/ST

Affichage de l'opérateur

PGM	1430
PGM	0.00

Impression

PGM	14:30	Heure
-------	-------	-------

5 Programmation de taxes

Si vous programmez une T.V.A./taxe, la caisse enregistreuse peut calculer la taxe sur les ventes. Dans le système de T.V.A., la taxe est comprise dans le prix que vous introduisez dans l'enregistreuse, et le montant de la taxe est calculé lors de l'offre d'une somme selon le taux de la T.V.A. programmée. Dans le système de taxes, la taxe est calculée lors de l'offre d'une somme selon le taux de taxe programmée, et elle est ajoutée au prix. La caisse enregistreuse peut fournir un total de six sortes de systèmes de T.V.A./taxe (systèmes de T.V.A. 1-4 automatique, taxe 1-4 automatique, T.V.A. 1-4 manuelle, T.V.A. 1 manuelle, taxe 1-4 manuelle et T.V.A. 1 automatique et taxe 2-4 automatique) et 4 sortes de taxes. Implicitement, la caisse enregistreuse est préprogrammée en tant que système de T.V.A. 1-4 automatique.

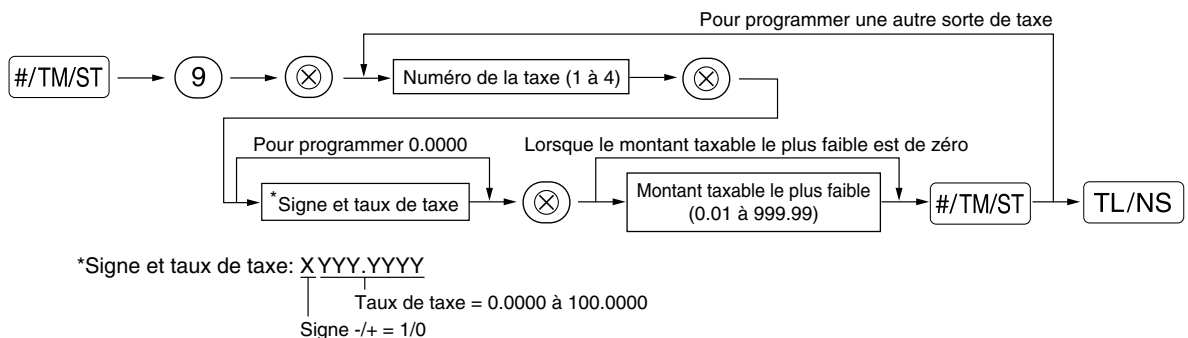
Lorsque vous programmez un (des) taux de taxe(s) et des statuts taxables pour chaque rayon (la T.V.A. 1/taxe 1 est implicitement réglée sur taxable), la taxe sera automatiquement ajoutée aux ventes des articles affectés au rayon, selon le statut de taxe programmée pour le rayon et le(s) taux de taxe(s) correspondant(s).

Pour les détails concernant les systèmes de taxes, référez-vous à la Section "Calcul d'une T.V.A. (Taxe à la valeur ajoutée)/taxes" de la page 42. Pour changer le système de taxes, veuillez vous référer à "Autres programmations" de la Section "Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions" (Code de travail 69), à la page 74.

■ Programmation du taux d'une taxe

Le taux de pourcentage spécifié ici est utilisé pour un calcul de taxe sur des totaux partiels taxables.

Procédure



Pour introduire le chiffre d'une taxe, le signe, et le taux d'une taxe et le montant taxable le plus faible, l'enregistreuse affiche respectivement les messages de guidage suivants: "NO TAXE", "COMPOSER TAUX" et "TAXE LIMITE".

Exemple de manipulation des touches

Affichage de l'opérateur

Impression

#/TM/ST 9 ⊗

```

PROG. TAUX TAXE
          9
NO TAXE
          0.00
    
```

```

*PGM*
T2          7.0000%
          0.00
    
```

2 ⊗

```

COMPOSER TAUX
2          0.00
    
```

7 ⊗

```

TAXE LIMITE
2          0.00
    
```

#/TM/ST

```

NO TAXE
          0.00
    
```

TL/NS

```

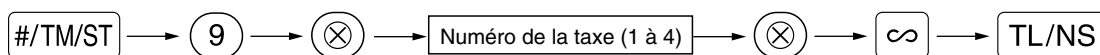
PGM
0.00
    
```

Nota

- Le montant taxable le plus faible n'est valable que si vous sélectionnez le système de taxe additionnelle. Si vous sélectionnez la T.V.A. (système de taxe à la valeur ajoutée), il sera ignoré.
- Si vous faites une entrée incorrecte avant d'appuyer sur la troisième touche (⊗) dans la programmation d'un taux de taxe, annulez-la avec la touche (CL).
- Vous n'avez pas besoin d'introduire les zéros à droite du taux de taxe (après le point de décimalisation), mais vous devez introduire la décimale pour des fractions.
- Si vous sélectionnez le système de T.V.A., le signe que vous programmez sera ignoré.

Pour annuler un taux de taxe, utilisez la séquence suivante:

Procédure



6 Programmation de rayons

Les marchandises peuvent être classées dans un maximum de 99 rayons. Les articles vendus en utilisant les touches des rayons peuvent être imprimés ultérieurement sur un rapport qui indique les quantités vendues et les montants des ventes classées par rayon. Les données indiquées sont pratiques pour décider des achats à faire et pour d'autres opérations du magasin.

Chaque rayon a besoin de relever d'un des groupes suivants. L'attribut positif ou négatif d'un rayon est déterminé par le groupe dont il relève.

N^{os} des groupes

- Groupes 1 à 9 : Rayon additif (+) normal
- Groupe 10 : Rayon soustractif (-) normal
- Groupe 11 : Rayon additif (+) particulier*
- Groupe 12 : Rayon soustractif (-) particulier*

*Rayon particulier

Les rayons particuliers vous permettent de séparer des ventes spéciales de ventes de marchandises ordinaires. Les ventes de rayons particuliers n'influencent pas les totaux généraux de ventes.

Ci-dessous sont énumérés les réglages implicites pour les statuts de la T.V.A./taxe et les numéros de groupes.

Code du rayon:	Statut de la T.V.A./taxe:	N° du groupe:
Rayons 1-10	T.V.A. 1	1
Rayons 11-20	T.V.A. 2	1
Rayon 21	T.V.A. 1	10
Rayons 22-99	T.V.A. 1	1

Procédure

Nota

- Pour conserver le réglage en cours de chaque programmation, appuyez sur la touche #/TM/ST lorsque le message de guidage correspondant est tout d'abord affiché.
- Lorsque l'on appuie sur la touche TL/NS au milieu d'une procédure, la programmation s'achèvera et les données que vous avez introduites auparavant en appuyant sur la touche TL/NS seront sauvegardées.
- Lorsque l'on appuie deux fois sur la touche (CL) au milieu d'une procédure, la programmation s'achèvera et les données que vous avez introduites auparavant en appuyant deux fois sur la touche (CL) NE seront PAS sauvegardées.
- Lorsque l'on appuie sur la touche d'un PLU, (⊖), (%1), (%2), (EX), (RA), (RCPTIPO), (CH1), (CH2), (CR1) ou (CR2) au milieu d'une procédure, excepté lorsqu'on introduit des textes ou des prix, la programmation se déplacera sur la programmation de la touche enfoncée.

1. Spécifiez le code d'un rayon.

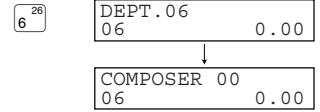
(1) Pour les rayons 1 à 20, appuyez sur la touche du rayon.

Pour les rayons 21 à 40, appuyez sur la touche **DEPTSHIFT**, puis appuyez sur la touche du rayon.

Ou, introduisez le code du rayon en utilisant les touches numériques, puis appuyez sur la touche **DEPTH**.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage des données du texte en cours, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

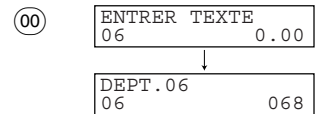
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code de la touche du rayon correspondant que vous avez introduit sera affiché.



2. Programmation d'un texte (Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour sauter./Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever.)

(1) Appuyez sur la touche **00** pour introduire la programmation du texte.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage du message de guidage, les données du texte en cours seront affichées. Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code du caractère correspondant au premier caractère des données du texte sera affiché.



(2) Introduction du nom de l'article

Un maximum de 16 caractères peut être introduit. Veuillez vous référer à "Guidage pour la programmation d'un texte" à la page 13 pour introduire le nom de l'article.

Lorsque vous commencez à introduire un caractère, les données du texte en cours seront superposées par les nouvelles données.

Utilisez les touches **SPACE** et **BS** pour supprimer les données du texte inutiles.

En appuyant sur les touches **◂** et **⊗** on déplacera respectivement le curseur à droite et à gauche.

BOOK **SPACE SPACE SPACE**



(3) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le nom de l'article.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.



3. Programmation d'un prix unitaire (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Introduisez un prix unitaire en utilisant les touches numériques.

300

PRIX	300
06	

Un maximum de 6 chiffres peut être réglé.

Le réglage implicite est de 0.

- (2) Appuyez sur la touche #/TM/ST pour enregistrer le prix unitaire.

#/TM/ST

ENTRER TYPE DPT.
OUVERT&PROGRAMME

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

4. Entrée du type de programmation (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Appuyez 3 fois sur la touche 00 pour faire afficher "PROGRAMME".

00 00 00

ENTRER TYPE DPT.
06 PROGRAMME

Chaque fois que l'on appuie sur la touche 00, l'affichage montrera dans l'ordre "IMPOSSIBLE", "OUVERT", "PROGRAMME" et "OUVERT & PROGRAMME".

Le réglage implicite est "OUVERT".

Lorsque le prix unitaire est changé du réglage implicite ("0") de l'étape 3, "OUVERT & PROGRAMME" sera tout d'abord affiché.

Cependant, lorsque le réglage implicite n'est pas modifié, "OUVERT" sera tout d'abord affiché.

- (2) Appuyez sur la touche #/TM/ST pour enregistrer le type d'entrée.

#/TM/ST

SELECTION TAXE 1
TAXE1 OUI

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

5. Programmation du statut de T.V.A. /taxe 1 (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le statut de la T.V.A./taxe 1 n'a pas besoin d'être changé de la "TAXE1 OUI".

Sinon, appuyez sur la touche 00 pour afficher "TAXE1 NON".

Chaque fois que l'on appuie sur la touche 00, l'affichage montre alternativement "TAXE1 NON" et "TAXE1 OUI".

Choisissez "OUI" pour taxable et "NON" pour non-taxable.

Le réglage implicite est "OUI" pour le code des rayons 1 à 10 et 21 à 99, et "NON" pour le code des rayons 11 à 20.

Lorsque n'importe quelle entrée d'un rayon taxable est faite lors d'une opération, la taxe est automatiquement calculée selon le taux de taxe associé, dès que l'opération est achevée.

- (2) Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour enregistrer le réglage.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

SELECTION TAXE 2
TAXE2 NON

6. Programmation du statut de T.V.A. /taxe 2 (Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour sauter./Appuyez sur la touche **[TL/NS]** pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le statut de la T.V.A./taxe 2 n'a pas besoin d'être changé de la "TAXE2 NON". Sinon, appuyez sur la touche **[00]** pour afficher "TAXE2 OUI". Chaque fois que l'on appuie sur la touche **[00]**, l'affichage montre alternativement "TAXE2 OUI" et "TAXE2 NON".
 Le réglage implicite est "NON" pour le code des rayons 1 à 10 et 21 à 99, et "OUI" pour le code des rayons 11 à 20.

- (2) Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour enregistrer le réglage.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

SELECTION TAXE 3
TAXE3 NON

7. Programmation du statut de T.V.A. /taxe 3 (Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour sauter./Appuyez sur la touche **[TL/NS]** pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le statut de la T.V.A./taxe 3 n'a pas besoin d'être changé de la "TAXE3 NON". Sinon, appuyez sur la touche **[00]** pour afficher "TAXE3 OUI". Chaque fois que l'on appuie sur la touche **[00]**, l'affichage montre alternativement "TAXE3 OUI" et "TAXE3 NON".
 Le réglage implicite est "NON".

- (2) Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour enregistrer le réglage.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

SELECTION TAXE 4
TAXE4 NON

8. Programmation du statut de T.V.A. /taxe 4 (Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour sauter./Appuyez sur la touche **[TL/NS]** pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le statut de la T.V.A./taxe 4 n'a pas besoin d'être changé de "TAXE4 NON". Sinon, appuyez sur la touche **[00]** pour afficher "TAXE4 OUI". Chaque fois que l'on appuie sur la touche **[00]**, l'affichage montre alternativement "TAXE4 OUI" et "TAXE4 NON".
 Le réglage implicite est "NON".

- (2) Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour enregistrer le réglage.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

MODE VENTES
06 NORMAL

9. Programmation du type d'enregistrement (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le type d'enregistrement n'a pas besoin d'être changé de "NORMAL". Sinon, appuyez sur la touche 00 pour afficher "VENTE ART.UNIQUE" (SICS). Chaque fois que l'on appuie sur la touche 00, l'affichage montre alternativement "VENTE ART.UNIQUE" et "NORMAL".

Choisissez "VENTE ART.UNIQUE" pour la vente au comptant d'un seul article et "NORMAL" pour une vente normale.

Le réglage implicite est "NORMAL".

Si l'entrée d'un rayon programmé pour SICS est effectuée d'abord, la vente sera achevée en tant que vente au comptant dès que l'on appuie sur la touche du rayon. Si une entrée est faite après l'entrée d'un rayon non programmé pour SICS, la vente ne sera pas achevée jusqu'à ce que l'on appuie sur la touche TL/NS.

- (2) Appuyez sur la touche #/TM/ST pour enregistrer le réglage.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

N• GROUPE
06 01

10. Programmation du numéro d'un groupe (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Introduisez le numéro d'un groupe pour le rayon en utilisant les touches numériques.

Choisissez un groupe à partir des groupes 1 à 9 pour un rayon additif normal, le groupe 10 pour un rayon soustractif normal, le groupe 11 pour un rayon particulier additif, et le groupe 12 pour un rayon particulier soustractif.

Le réglage implicite est le groupe 1 pour les codes de rayons 1 à 20 et 22 à 99, et le groupe 10 pour le code du rayon 21.

1

N• GROUPE
06 1

- (2) Appuyez sur la touche #/TM/ST pour enregistrer le réglage.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

LIMITATION DIGIT
06 8

11. Programmation pour une limitation numérique d'entrée (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Introduisez la limitation numérique d'entrée en utilisant les touches numériques.

La limitation numérique d'entrée peut être réglée jusqu'à 8.

Le réglage implicite est de 8.

7

LIMITATION DIGIT
06 7

(2) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le réglage.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage des données du texte en cours pour le rayon suivant, un message de guidage sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code du rayon correspondant sera affiché.

Le code du rayon est incrémenté automatiquement pour la programmation de la touche d'un nouveau rayon et prêt pour la programmation d'un texte pour le code du rayon incrémenté.

#/TM/ST	DEPT . 07 07	0.00
	↓	
	COMPOSER 00 07	0.00

Pour programmer le code d'un rayon incrémenté, revenez à l'étape 2.

Lorsque vous désirez programmer le code d'un autre rayon incrémenté, revenez à l'étape 1.

12. Achèvement de la programmation

(1) Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever la programmation du code du rayon.

TL/NS	PGM 0.00
-------	-------------

Impression

PGM	T1	072	A partir de la gauche, ABC
DO6		3.00	
BOOK			
G01			
N° du groupe	Statut de taxe	Prix unitaire	
Nom de l'article			

Article:	Sélection:	Entrée:
A SICS/Normal	Normal*	0
	SICS	1
B Limitation numérique d'entrée		0-8 (implicitement: 8)
C Type d'entrée de prix unitaire	Disponibilité et prépositionnement	3
	Prépositionnement seulement	2
	Disponibilité seulement*	1
	Touche de rayon interdite	0

7 Programmation de PLU (prix par article déjà programmé) et de rayons auxiliaires

La fonction de PLU permet des entrées de touches rapides si un prix est automatiquement appelé lorsqu'un code est introduit. Le rayon auxiliaire est une sorte de "PLU disponible" qui nécessite que vous introduisiez un prix après avoir introduit le code du PLU. Un maximum de 1800 réglages de PLU/rayons auxiliaires est possible. Chacun relève d'un rayon et acquiert les paramètres du rayon (statut de la taxe, SICS et limitation numérique d'entrée).

La caisse enregistreuse est préprogrammée de façon à ce que la totalité des 1800 codes soit affectée en tant que PLU additifs associés avec le rayon 1 et le prix unitaire prérogé "0".

Procédure

Nota

- Pour conserver le réglage en cours de chaque programmation, appuyez sur la touche **#/TM/ST** lorsque le message de guidage correspondant est tout d'abord affiché.
- Lorsque l'on appuie sur la touche **TL/NS** au milieu d'une procédure, la programmation s'achèvera et les données que vous avez introduites avant d'appuyer sur la touche **TL/NS** seront sauvegardées.
- En appuyant deux fois sur la touche **CL** au milieu d'une procédure, la programmation s'achèvera et les données que vous avez introduites avant d'appuyer deux fois sur la touche **CL** NE seront PAS sauvegardées.
- Lorsque l'on appuie sur la touche d'un rayon, **⊖**, **%1**, **%2**, **EX**, **RA**, **RCPT/PO**, **CH1**, **CH2**, **CR1** ou **CR2** au milieu d'une procédure, excepté lorsqu'on introduit des textes ou des prix, la programmation se déplacera sur la programmation de la touche enfoncée.

Manipulation des touches

Affichage de l'opérateur

1. Spécifiez le code du PLU.

- (1) Introduisez le code du PLU en utilisant les touches numériques, puis appuyez la touche **PLU/SUB**.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage des données du texte en cours, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code du PLU correspondant que vous avez introduit sera affiché.

71 **PLU/SUB**

PLU.0071	0.00
0071	0.00

↓

COMPOSER 00	
0071	0.00

2. Programmation d'un texte (Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour sauter./Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever.)

- (1) Appuyez sur la touche **00** pour introduire la programmation du texte.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage du message de guidage, les données du texte en cours seront affichées.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code du caractère correspondant au premier caractère des données du texte sera affiché.
- (2) Introduisez le nom d'un article. Un maximum de 16 caractères peut être introduit. Veuillez vous référer à "Guidage pour la programmation d'un texte" à la page 13 pour l'introduction du nom d'un article. Lorsque vous commencez à introduire un caractère, les données du texte en cours seront superposées par les nouvelles données.
Utilisez les touches **SPACE** et **BS** pour supprimer les données du texte inutiles.
En appuyant sur les touches **◂** et **◃** on déplacera respectivement le curseur à droite et à gauche.

00

ENTRER TEXTE	
0071	0.00

↓

PLU.0071	080
0071	

MELON **SPACE SPACE SPACE**

MELON	-	032
0071		

- (3) Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour enregistrer le nom de l'article.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

[#/TM/ST]

PRIX	0.00
0071	

3. Programmation d'un prix unitaire (Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour sauter./Appuyez sur la touche **[TL/NS]** pour achever.)

- (1) Introduisez un prix unitaire en utilisant les touches numériques. Un maximum de 6 chiffres peut être réglé. Pour un rayon auxiliaire, réglez le montant de limitation de l'entrée du prix unitaire.
 Le réglage implicite est de 0.

500

PRIX	500
0071	

- (2) Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour enregistrer le prix unitaire.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

[#/TM/ST]

CODE DEPT.	01
0071	

4. Programmation d'un rayon associé (Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour sauter./Appuyez sur la touche **[TL/NS]** pour achever.)

- (1) Introduisez le code d'un rayon associé en utilisant les touches numériques.
 Le réglage implicite est le rayon 1.
 Pour l'annulation d'un PLU, introduisez 0 à la place du code du rayon associé.

1

CODE DEPT.	1
0071	

- (2) Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour enregistrer le code du rayon associé.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

[#/TM/ST]

SIGNE	SIGNE (+)
0071	

5. Programmation d'un signe (Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour sauter./Appuyez sur la touche **[TL/NS]** pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le signe n'a pas besoin d'être changé de "SIGNE (+)". Sinon, appuyez sur la touche **[00]** pour afficher "SIGNE (-)".
 Chaque fois que l'on appuie sur la touche **[00]**, l'affichage montre alternativement "SIGNE (-)" et "SIGNE (+)".
 Choisissez "SIGNE (+)" pour une entrée additive et "SIGNE (-)" pour une entrée soustractive.
 Le réglage implicite est "SIGNE (+)" pour la totalité des 1800 codes de PLU.

- (2) Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour enregistrer le réglage.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

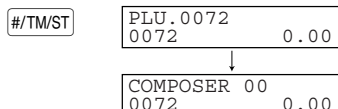
[#/TM/ST]

TYPE ARTICLE	ARTICLE
0071	

6. Programmation d'une fonction (Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour sauter./Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever.)

(1) Allez à (2) lorsque d'une fonction n'a pas besoin d'être changée de la "ARTICLE". Sinon, appuyez sur la touche **(00)** pour afficher "SOUS DEPARTEMENT". Chaque fois que l'on appuie sur la touche **(00)**, l'affichage montrera alternativement "SOUS DEPARTEMENT" et "ARTICLE". Choisissez "ARTICLE" pour l'utilisation d'un code PLU en tant que PLU et "SOUS DEPARTEMENT" pour l'utilisation d'un code PLU en tant que rayon auxiliaire. Le réglage implicite est "ARTICLE".

(2) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le réglage. Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage des données du texte en cours pour le PLU suivant, un message de guidage sera affiché. Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code de PLU correspondant sera affiché. Le code du PLU est automatiquement incrémenté pour la nouvelle programmation de PLU et prêt pour la programmation d'un texte pour le code PLU incrémenté.

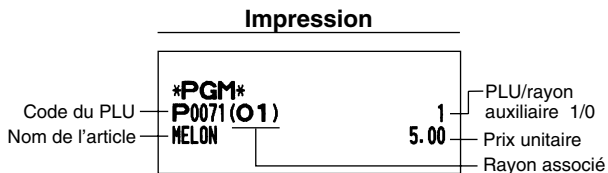
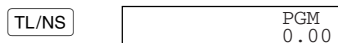


Pour programmer un code PLU incrémenté, revenez à l'étape 2.

Lorsque vous désirez programmer pour autre chose qu'un code PLU incrémenté, revenez à l'étape 1.

7. Achèvement de la programmation

(1) Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever la programmation de PLU.



Signe

- Dans le cas où le signe moins est programmé pour un PLU/rayon auxiliaire dont le rayon associé est un rayon additif, le PLU/rayon auxiliaire sert en tant que coupon du PLU/rayon auxiliaire, et l'entrée d'un prix fractionné est interdite pour le PLU/rayon auxiliaire. Il est invalidé pour la programmation positive d'un PLU/rayon auxiliaire dont le rayon associé est soustractif.

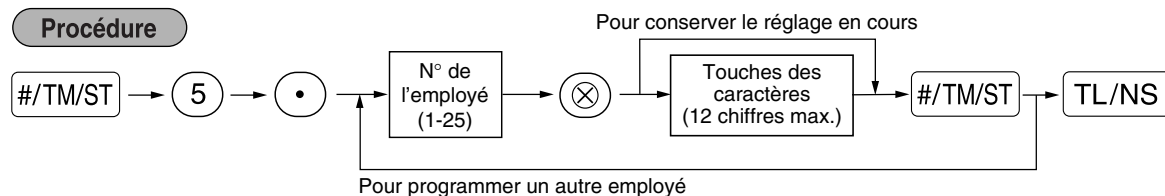
8 Programmation d'un texte

Veillez vous référer à "Guidage pour la programmation d'un texte" à la page 13 quant à la manière d'introduire des caractères.

Lorsque vous appuyez sur une touche numérique appropriée (numéro d'un code de travail) et sur la touche \odot pour l'entrée d'un texte, juste après que vous ayez commencé la programmation avec la touche $\#/TM/ST$, la caisse enregistreuse sera automatiquement prête pour l'entrée d'un texte.

Puis, peut après l'affichage du message de guidage indiquant dans quelle programmation vous vous trouvez, l'enregistreuse peut vous demander d'introduire le premier paramètre. En vous référant à la "Procédure" correspondante, introduisez un paramètre et commencez les entrées de caractères.

■ Noms des employés (12 chiffres)



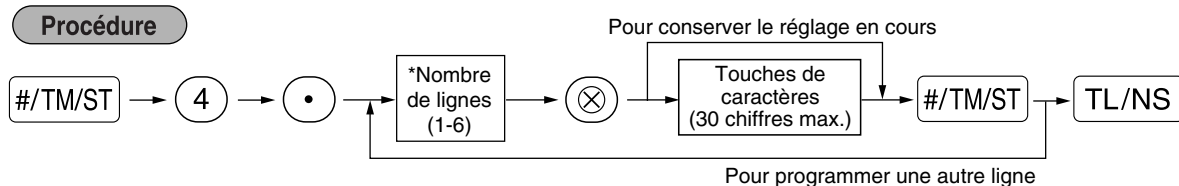
Exemple de manipulation des touches	Affichage de l'opérateur	Impression
$\#/TM/ST$ 5 \odot	NOM EMPLOYE 5	*PGM* C#01 DAVID 01
	NO EMPLOYE 0.00	
1 \otimes	EMPLOYÉ01 01 069	
DAVID SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE *2	DAVID 01 - 032	
$\#/TM/ST$	NOM EMPLOYE 0.00	
	NO EMPLOYE 0.00	
TL/NS	PGM 0.00	

*1 Pour les numéros d'employés 1 à 4, les noms "EMPLOYÉ01" à "EMPLOYÉ04" sont assignés automatiquement et respectivement par le réglage implicite. Vous avez aussi besoin d'assigner des codes d'employés pour chaque employé. Implicitement, les codes d'employés 1 à 4 sont programmés pour les numéros d'employés 1 à 4. Pour les numéros d'employés 5 à 25, référez-vous à "Affectation des codes d'employés", à la page 76.

*2 Utilisez les touches SPACE et BS pour supprimer les données du texte inutiles, selon les nécessités.

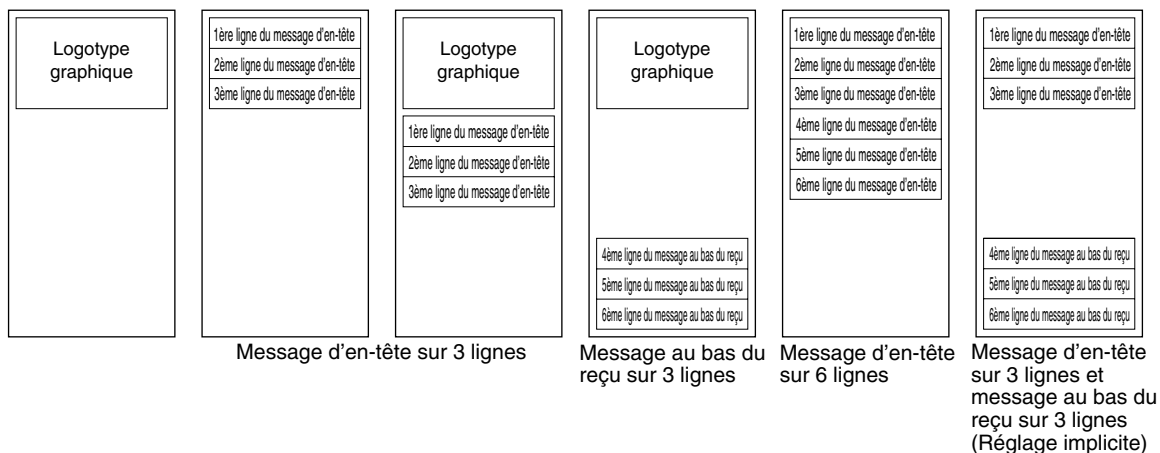
■ Messages logotypes (6 lignes et 30 chiffres pour chaque ligne)

L'enregistreuse peut imprimer des messages programmés sur chaque reçu. Sur le modèle standard, un message logotype de 6 lignes est imprimé sur le reçu. Si vous désirez imprimer sur une autre disposition un message logotype, veuillez alors changer la disposition. Pour les détails concernant la programmation, référez-vous à la page 76. Les options sont énumérées ci-dessous:



* Type de "Message d'en-tête sur 3 lignes": 1 à 3
 Type de "Message au bas du reçu sur 3 lignes": 4 à 6
 Type de "Message d'en-tête sur 6 lignes": 1 à 6
 Type de "Message d'en-tête sur 3 lignes et message au bas du reçu sur 3 lignes": 1 à 6 (1 à 3 en en-tête, 4 à 6 en bas du reçu)

Disposition de l'impression du message logotype (6 sortes)



Pour imprimer le message logotype "THANK YOU" en utilisant des caractères à double dimension et en centrant sur la troisième ligne.

Exemple de manipulation des touches

#/TM/ST 4 (•)

3 (⊗)

SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE

DC

THANK SPACE YOU

DC

SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE

#/TM/ST

TL/NS

Affichage de l'opérateur

TEXTE LOGO 4

NO LIGNE 0.00

3 MERCI DE VO 032

3 ERCI DE VO 069

3 ERCI DE VO 069
W

H=A=N=K= =Y=O=U 084
3 W

H=A=N=K= =Y=O=U 084
3

K= =Y=O=U -
3

TEXTE LOGO 0.00

NO LIGNE 0.00

PGM 0.00

Impression

PGM
THANK YOU

Nota

- Un message logotype sur 6 lignes est préprogrammé lors de l'expédition. Veuillez commencer d'introduire à partir de la première ligne lorsque vous programmez pour la première fois un message logotype.
- Les messages préprogrammés sont affichés pour chaque ligne dans la programmation des messages logotypes. Dans l'exemple ci-dessus, "MERCI DE VOTRE VISITE" est affiché. Recouvrez le message préprogrammé en introduisant celui que vous désirez lorsque vous programmez.

9 Programmation d'autres articles nécessaires

Réglage (tabulation) de la position du point de décimalisation pour une monnaie nationale

Implicitement, "2" est sélectionné. Lorsque votre pays a un réglage de tabulation différent, vous devez changer le réglage. Veuillez vous référer à "Autres Programmmations" de "Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions" (Code de travail 61) à la page 70.

Système d'arrondissement

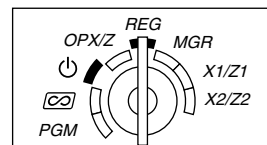
Lorsque votre pays a un système d'arrondissement spécial, tels qu'en Australie, en Suisse, en Norvège, en Suède, au Danemark et en Afrique du Sud, vous devez changer le réglage pour l'adapter à votre pays. Pour le réglage pour l'Australie, la Suisse, la Norvège et l'Afrique du Sud, veuillez vous référer à "Autres Programmmations" de "Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions" (Code de travail 67) à la page 72. Pour le réglage pour la Suède et le Danemark, veuillez vous référer à "Autres Programmmations" de "Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions" (Code de travail 69) à la page 74.

1 Exemple d'entrée pour des ventes de base

Ci-dessous est montré un exemple d'entrée de ventes de base lorsque des articles sont vendus au comptant. Pour des détails sur l'opération, veuillez vous référer à "Informations supplémentaires pour des ENTREES DE VENTES DE BASE" à la page 36.

Réglage du commutateur de mode

1. Tournez le commutateur de mode sur la position REG.



Affectation d'un employé

2. Introduisez votre code d'employé. (Par exemple, le code de l'employé est 1. Appuyez dans l'ordre sur les touches (1) et (CLK#). Les codes d'employés 1 à 4 sont assignés par le réglage implicite.

Entrées d'articles

3. Introduisez le prix pour le premier article du rayon. (Par exemple, pour 15,00, introduisez (1)(5)(00), et appuyez sur la touche du rayon approprié.)
 Pour les rayons 21 à 40, appuyez d'abord sur la touche (DEPTSHIFT) avant d'appuyer sur la touche du rayon.
 Pour le rayon 41 et au-delà, introduisez le code du rayon en utilisant les touches numériques et appuyez sur la touche (DEPT#). Puis, introduisez ensuite le prix et appuyez à nouveau sur la touche (DEPT#).
4. Répétez l'étape 3 pour tous les articles du rayon.

Affichage de totaux partiels

5. Appuyez sur la touche (#/TM/ST) pour faire afficher le dû du montant.

Achèvement de l'opération

6. Introduisez le montant reçu provenant du client. (Vous pouvez omettre cette étape si la somme offerte est la même que celle du total partiel.)
7. Appuyez sur la touche (TL/NS). Le requis du rendu sera affiché et le tiroir s'ouvrira.
8. Détachez le reçu et donnez-le au client avec son rendu.
9. Refermez le tiroir.

Exemple de manipulation des touches Affichage de l'opérateur

Affectation d'un employé	→ 1 (CLK#)	DAVID *01* -01-
Entrées des articles	1500 (1 ²¹)	DEPT.01 *01* 15.00
	2300 (2 ²²)	DEPT.02 *01* 23.00
Affichage du total partiel	→ (#/TM/ST)	S/TOTAL *01* 38.00
Somme présentée	→ 4000	*01* 4000
Achèvement de l'opération	→ (TL/NS)	RENDU -> *01* 2.00

(Dans cet exemple, le système de taxes est réglé sur une T.V.A. 1 automatique et le taux de taxe est réglé sur 16,00%.)

Impression du reçu

VOTRE TICKET MERCİ DE VOTRE VISİTE		Message logotype (En-tête)
22/08/2007 14:33	01	Date/Heure/Code de l'employé
00000#000015	DAVID	Numéro de l'enregistreur/ Numéro consécutif/Nom de l'employé
DEPT. 01 *15.00		Article
DEPT. 02 *23.00		Prix
S/TOTAL *38.00		
TTC 1 *38.00		Non-imprimé lorsque seulement des articles non-taxables sont vendus.
TVA 1 *5.24		
HT 1 *32.76		
ARTICLES 20			Quantité totale
***TOTAL *38.00		Montant total
ESPECES *40.00		Offre au comptant/ Montant reçu
RENDU → *2.00		Rendu
MERCİ		Message logotype (Bas du reçu)

2 Entrée de PLU (Prix par article déjà programmé)

Introduisez un code PLU en utilisant les touches numériques et appuyez sur la touche **PLU/SUB**.

Exemple de manipulation des touches

Entrées
d'articles

1 **PLU/SUB**

71 **PLU/SUB**

141 **PLU/SUB**

TL/NS

Affichage de l'opérateur

PLU.0001	*01*
	1.50
PLU.0071	*01*
	15.00
PLU.0141	*01*
	36.20
ESPECES	*01*
	52.70

Impression du reçu

PLU.0001	*1.50
PLU.0071	*15.00
PLU.0141	*36.20
ARTICLES	30
ESPECES	*52.70

Vous pouvez corriger les entrées que vous avez faites incorrectement de plusieurs manières, tels qu'en utilisant la touche d'annulation ∞ ou en faisant des entrées sur le mode d'annulation. Cette section explique comment effectuer de telles entrées.

Nota Le rétroéclairage de l'affichage de l'opérateur devient rouge lorsque vous faites les entrées suivantes:

- Entrées d'annulation
- Entrées d'annulation du total partiel
- Entrées de remboursements
- Entrées sur le mode d'annulation
- La seconde pression de la touche ESC pour un échappement d'erreur

1 Annulation d'une entrée numérique

Si vous effectuez une entrée numérique incorrecte, vous ne pouvez effacer l'entrée qu'en appuyant sur la touche CL avant d'appuyer sur la touche du rayon, la touche du PLU/rayon auxiliaire, la touche DEPT\# , la touche $\%1$, la touche $\%2$, la touche \ominus ou la touche RF .

Dans cette opération, le rétroéclairage de l'affichage de l'opérateur ne devient pas rouge.

2 Rectification de la dernière entrée (annulation directe)

Si vous faites une entrée incorrecte relative à un rayon, un PLU/rayon auxiliaire, un pourcentage $\%1$ et $\%2$, un rabais \ominus ou un remboursement, vous pouvez annuler cette entrée en appuyant sur la touche ∞ immédiatement après l'entrée incorrecte.

Exemple de manipulation des touches

Affichage de l'opérateur

Impression du reçu

1250 6^{28}	DEPT. 06 *01* 12.50	DEPT. 06 *12.50
∞	DEPT. 06 *01* -12.50	DEPT. 06 ∞ -12.50
2 PLU/SUB	PLU.0002 *01* 1.50	PLU.0002 *1.50
∞	PLU.0002 *01* -1.50	PLU.0002 ∞ -1.50
600 8^{28}	DEPT. 08 *01* 6.00	DEPT. 08 *6.00
$\%1$	% 1 *01* -0.90	DEPT. 08 ∞ -0.90%
∞	% 1 *01* 0.90	% 1 -0.05
1 PLU/SUB	PLU.0001 *01* 3.28	% 1 ∞ *0.05
28 \ominus	REMISE *01* -0.28	PLU.0001 *3.28
∞	REMISE *01* 0.28	REMISE -0.28
250 $\text{RF} \text{6}^{28}$	DEPT. 06 *01* -2.50	REMISE ∞ *0.28
∞	DEPT. 06 *01* 2.50	DEPT. 06 R-2.50
TL/NS	ESPECES *01* 9.28	DEPT. 06 $\text{R}\infty$ *2.50
		ARTICLES 20
		ESPECES *9.28

3 Rectification de l'avant-dernière entrée ou d'une entrée précédente (annulation indirecte)

Vous pouvez annuler l'entrée incorrecte d'un rayon, l'entrée d'un PLU/rayon auxiliaire ou l'entrée du remboursement d'un article faite durant une opération, si vous la découvrez avant l'achèvement de l'opération (par ex., en appuyant sur la touche **[TL/NS]**). Cette fonction n'est applicable qu'à des entrées d'un rayon, d'un PLU/rayon auxiliaire et d'un remboursement.

Appuyez sur la touche **[∞]** juste avant d'appuyer sur la touche d'un rayon, la touche **[DEPT#]** ou la touche **[PLU/SUB]**. Pour l'annulation indirecte d'un remboursement, appuyez sur la touche **[∞]** après avoir appuyé sur la touche **[RF]**.

Exemple de manipulation des touches

Affichage de l'opérateur

Impression du reçu

	1310 [6²⁶]	DEPT.06 *01* 13.10	<table border="1"> <tbody> <tr><td>DEPT.06</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.07</td><td>*17.55</td></tr> <tr><td>PLU.0010</td><td>*7.15</td></tr> <tr><td>PLU.0012</td><td>*3.60</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>R-2.50</td></tr> <tr><td>DEPT.07</td><td>*8.25</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>PLU.0012</td><td>*3.60</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>Ru*2.50</td></tr> <tr><td>ARTICLES</td><td>30</td></tr> <tr><td>ESPECES</td><td>*32.95</td></tr> </tbody> </table>	DEPT.06	*13.10	DEPT.07	*17.55	PLU.0010	*7.15	PLU.0012	*3.60	DEPT.06	R-2.50	DEPT.07	*8.25	DEPT.06	*13.10	PLU.0012	*3.60	DEPT.06	R u *2.50	ARTICLES	30	ESPECES	*32.95
DEPT.06	*13.10																								
DEPT.07	*17.55																								
PLU.0010	*7.15																								
PLU.0012	*3.60																								
DEPT.06	R-2.50																								
DEPT.07	*8.25																								
DEPT.06	*13.10																								
PLU.0012	*3.60																								
DEPT.06	R u *2.50																								
ARTICLES	30																								
ESPECES	*32.95																								
	1755 [7²⁷]	DEPT.07 *01* 17.55																							
	10 [PLU/SUB]	PLU.0010 *01* 7.15																							
	12 [PLU/SUB]	PLU.0012 *01* 3.60																							
	250 [RF] [6²⁶]	DEPT.06 *01* -2.50																							
	825 [7²⁷]	DEPT.07 *01* 8.25																							
Rectification de l'entrée d'un rayon	1310 [∞] [6²⁶]	DEPT.06 *01* -13.10																							
Rectification de l'entrée d'un PLU	12 [∞] [PLU/SUB]	PLU.0012 *01* -3.60																							
Rectification de l'entrée d'un remboursement	250 [RF] [∞] [6²⁶]	DEPT.06 *01* 2.50																							
	[TL/NS]	ESPECES *01* 32.95																							

4 Annulation d'un total partiel

Vous pouvez annuler la totalité d'une opération. Une fois que l'annulation du total partiel est effectuée, l'opération est suspendue et l'enregistreuse établira un reçu. Cette fonction ne peut être utilisée lorsque plus de 30 articles ont été introduits.

Exemple de manipulation des touches

Affichage de l'opérateur

Impression du reçu

1310 ²²

DEPT. 02	*01*
	13.10

DEPT. 02	*13.10
DEPT. 02	*13.10
DEPT. 06	*17.55
PLU. 0010	*7.15
PLU. 0035	*10.00
S/TOTAL	*60.90
S/TL NUL	-60.90
***TOTAL	*0.00

²²

DEPT. 02	*01*
2	13.10

1755 ²⁶

DEPT. 06	*01*
	17.55

10

PLU. 0010	*01*
	7.15

35

PLU. 0035	*01*
	10.00

Annulation du total partiel

S/TOTAL	*01*
	60.90

	01
	0.00

***TOTAL	*01*
	0.00

5 Rectification d'entrées incorrectes non traitées par la fonction d'annulation directe ou indirecte

N'importe quelle erreur découverte après que l'entrée d'une opération a été achevée ou pendant l'entrée de l'offre d'une somme ne peut être annulée. Ces erreurs doivent être traitées par le directeur. Les étapes suivantes devront être suivies:

1. Si vous êtes en train d'effectuer l'entrée de l'offre d'une somme, terminez l'opération.
2. Effectuez des entrées correctes à partir du début.
3. Remettez le reçu incorrect au directeur pour son annulation.

ETAPE 6 RAPPORT TOTAL SUR LES VENTES (RAPPORT Z)

Pour la lecture et la remise à zéro des données sur les ventes, utilisez la fonction de remise à zéro (Z). La remise à zéro imprime toutes les informations sur les ventes et efface la totalité de la mémoire à l'exception des totaux généraux 1 à 3, du total général de formation, du compte de remise à zéro et du numéro consécutif.

Pour plus de renseignements au sujet de la remise à zéro (Z) des totaux de ventes, référez-vous à "LECTURE (X) ET REMISE A ZERO (Z) DES TOTAUX DE VENTES" à la page 84.

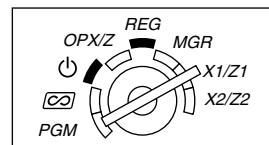
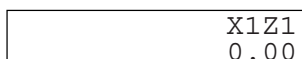
Rapport complet sur les ventes

Placez la clé du directeur dans le commutateur de mode et tournez-la sur la position X1/Z1.

Manipulation des touches



Affichage de l'opérateur



Echantillon d'un rapport

Z1	Z1 0001	Titre du mode*1
GT1	*0000001384.77	Compteur de remise à zéro
GT2	*0000001544.10	Total général net (GT2-GT3)
GT3	-0000000159.33	Total général d'un enregistrement additif
TR	*0000000000.00	Total général d'un enregistrement soustractif

*DEPT *		Total général d'un enregistrement sur le mode de formation
DO1	42 Q	Code du rayon
DEPT.01	*381.45	Q'té des ventes
	27.30%	Montant des ventes
DO2	29 Q	Pourcentage du montant des ventes d'un total groupé
DEPT.02	*221.01	
	15.82%	

D50	15 Q	Total du groupe 1
DEPT.50	*55.30	
	3.96%	
GROUPE01	123 Q	
	*1397.32	
	96.88%	

GROUPE09	10 Q	Compteur et total des rayons "+"
	*45.00	
	3.12%	
TL DEPT	133 Q	Compteur et total des rayons "-"
	*1442.32	
	100.00%	

D96	4 Q	Compteur et total des rayons "+" particuliers
DEPT.96	-40.00	
D97	3 Q	Compteur et total des rayons "-" particuliers
DEPT.97	-15.00	
TL DEPT-	7 Q	
	-55.00	

D98	4 Q	Compteur et total des rayons "+" particuliers
DEPT.98	*21.60	
TL HORS CA+	4 Q	
	*21.60	

D99	1 Q	Compteur et total des rayons "-" particuliers
DEPT.99	-11.00	
TL HORS CA-	1 Q	
	-11.00	

*TRANS. REMISE	*	1 Q	Compteur et total des totaux partiels ⊖
		-1.00	
% 1		1 Q	Compteur et total du pourcentage d'un total partiel
		-0.75	
% 2		1 Q	
		-0.80	
NET 1		*1384.77	Total des ventes nettes *3

TTC 1		*1248.07	Total taxable 1
TVA 1		*172.15	Total de la T.V.A. 1
TTC 2		*721.30	
TVA 2		*34.35	
TTC 3		*574.00	
TVA 3		*37.55	
TTC 4		*574.00	
TVA 4		*22.08	
TTL TVA		*266.13	Total des taxes
TTL HT		*1118.64	Total net sans les taxes *4

REMISE		2 Q	Compteur et total d'articles ⊖
		-1.20	
% 1		1 Q	Compteur et total du pourcentage d'articles
		-4.80	
% 2		2 Q	
		-1.90	
COUPON PLU		1 Q	Compteur et total du PLU d'un coupon
		-1.00	
RETOUR		3 Q	Compteur et total de remboursements
		*3.50	
NUL ART.		10 Q	Compteur et total d'annulations sur le mode REG
		*59.38	
NUL TICK		1 Q	Compteur et total d'opérations sur le mode d'annulation
		*30.00	
NUL MGR		1 Q	Compteur et total d'annulations d'articles du directeur
		*30.00	
S/TL NUL		2 Q	Compteur et total d'annulations de totaux partiels
		*71.90	
HORS C. A. ⊖		1 Q	Compteur et total d'une annulation d'articles particuliers
		*5.40	
HORS C. A. RF		1 Q	Compteur et total d'un remboursement d'articles particuliers
		*5.40	

(Suite à la page suivante)

TIROIR	2 Q	} Compteur et total de comptes admis
ENT. ARG	1 Q	
	*48.00	
SOR. ARG	1 Q	} Compteur et total de décaissements
	*23.00	
ESP/CHEQUE	2 Q	} Compteur et total d'un encaissement de chèques
	*55.00	

N. CLIENT	65 Q	} Compteur des clients
TL PAYE	*1397.82	
MOYENNE	*21.50	

ESPECES	54 Q	} Compteur et total des liquidités en caisse
	*930.42	
CHEQUE	3 Q	} Compteur et total de ventes contre chèque 1
	*140.00	
CHEQUE2	1 Q	} Compteur et total de ventes à crédit 1 et d'offres d'une somme
	*30.00	
CREDIT1	1 Q	} Compteur de change et total (dans l'entrée d'un taux pré-réglé)
	*15.00	
CREDIT2	1 Q	} Monnaie domestique
	*45.00	
CHANGE1	1 Q	} Compteur et total de l'entrée d'un taux manuel de change
US \$30.08		
FRANCS →	*32.00	} Monnaie étrangère contre chèque (dans l'entrée d'un taux pré-réglé)
CHANGE2	1 Q	
	100.00	} Monnaie étrangère contre vente à crédit (dans l'entrée d'un taux pré-réglé)
FRANCS →	*78.42	
CHEQUE CANG1	2 Q	} Liquidités en caisse
US \$51.80		
CHEQUE→FR.	*55.10	} Chèques en caisse
CREDIT CANG1	2 Q	
US \$80.65		} Liquidités + chèques en caisse
CREDIT→FR.	*85.80	

ESP/T R.	*886.50	} Total du rendu pour l'offre d'un chèque
CHEQ/TIR	*225.00	
ESP. CH/T	*1111.50	
RENDU/CH	*5.00	

*1: Lorsque vous effectuez un rapport X1, "X1" est imprimé.

*2: Imprimé sur un rapport Z1 seulement.

*3: Lorsque "Mémoire de la différence ayant pour cause un arrondissement" est réglé sur "yes", ce qui suit est affiché ici. Pour changer le réglage, référez-vous à "Autres programmations" (code de travail 67).

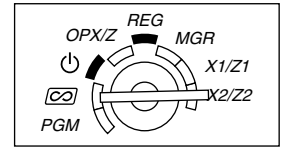
DIFFER.	-0.03
---------	-------

*4: Lorsque le système de taxe manuelle 1-4 ou le système de taxe automatique 1-4 est choisi, ce qui suit est affiché ici. Pour changer le réglage, référez-vous à "Autres programmations" (code de travail 69).

NET2	*1387.25	Total des ventes comprenant la taxe
------	----------	-------------------------------------

■ Regroupement périodique

Placez la clé du directeur dans le commutateur de mode et tournez-la sur la position X2/Z2.



• Rapport complet sur les ventes

Manipulation des touches



Affichage de l'opérateur



Echantillon d'un rapport

Z2		Titre du mode*1
	Z1 0001	Compteur de remise à zéro d'un total quotidien
	Z2 0001	
GT1	*0000001384.77	Compteur de remise à zéro d'un regroupement périodique
GT2	*0000001544.10	
GT3	-0000000159.33	Total général
TR	*0000000000.00	

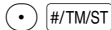
Les impressions suivantes sont dans la même disposition que dans un rapport complet sur les ventes X1/Z1.

*1: Lorsque vous effectuez un rapport X2, "X2" est imprimé.

*2: Imprimé sur un rapport Z2 seulement.

• Rapport sur des totaux nets quotidiens

Manipulation des touches



Affichage de l'opérateur



Echantillon d'un rapport

Z2		Titre du mode*
*TL/JOUR	*	Date
01/01	18 q	Compteur du client
	*75.50	Total des ventes
02/01	25 q	
	*99.12	
03/01	22 q	
	*253.53	

29/01	18 q	
	*129.60	
30/01	21 q	
	*366.29	

***TOTAL	104 q	Total du client
	*924.04	Total du montant net

*: Lorsque vous effectuez un rapport X, "X2" sera imprimé à la place de "Z2".


Partie 2 POUR L'OPERATEUR

AUTRES ENTREES DE VENTES DE BASE

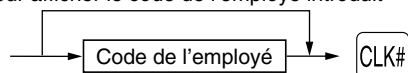
1 Informations supplémentaires pour des ENTREES DE VENTES DE BASE


Affectation d'un employé

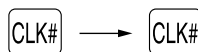
Avant n'importe quelle entrée d'articles, les employés doivent introduire leur code d'employé dans l'enregistreuse. Cependant, l'entrée du code peut ne pas être nécessaire lorsque le même employé traite les opérations suivantes. Les codes d'employés 1 à 4 sont assignés par le réglage implicite.

■ Entrée dans le système (sur le mode REG, MGR, )


Pour afficher le code de l'employé introduit



■ Sortie du système (sur le mode REG, MGR, )




Fonction de mise en circuit/hors circuit des reçus


Lorsque vous utilisez l'imprimante pour l'établissement de reçus, vous pouvez invalider l'impression pour reçus sur le mode REG pour économiser du papier, en utilisant la fonction de mise en circuit/hors circuit pour reçus. Pour invalider l'impression pour reçus, appuyez sur la touche  à la position OP X/Z. Cette touche alterne sur la condition de mise en circuit/hors circuit pour l'impression d'un reçu.

L'enregistreuse imprimera des rapports, sans tenir compte du statut des reçus. Aussi, un rouleau de papier doit-il être installé.

Pour établir un reçu lorsque la fonction de mise en circuit/hors circuit pour reçus est réglée sur une mise hors circuit:

Si votre client demande un reçu après que vous ayez achevé une opération avec la fonction de mise en circuit/hors circuit pour reçus réglée sur le statut de mise hors circuit, appuyez sur la touche . Cela établira un reçu. Cependant, si plus de 30 articles sont introduits, le reçu sera établi dans la disposition résumée d'un reçu.

Copie d'un reçu


Vous pouvez imprimer la copie d'un reçu en appuyant sur la touche  lorsque la fonction de mise en circuit/hors circuit d'un reçu est sur le statut "ON" (en circuit). Pour exécuter cette fonction, vous devez l'autoriser. Veuillez vous référer à la page 71 (Code de travail 63).

Mode d'économie d'énergie

L'enregistreuse entrera sur le mode d'économie d'énergie si aucune entrée n'est réalisée en se basant sur la limitation de l'heure préprogrammée (implicitement 30 minutes).

Lorsque l'enregistreuse est sur le mode d'économie d'énergie, elle éteindra tout l'affichage à l'exception du point de décimalisation à la position la plus à gauche. L'enregistreuse reviendra à un mode de fonctionnement normal lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche ou qu'un mode est modifié avec la clé de mode. Veuillez noter que lorsque l'enregistreuse reprend un fonctionnement normal par l'entrée d'une touche, l'entrée de cette touche est invalidée. Après le rétablissement, commencez l'entrée à partir du début.

2 Avertissement d'une erreur

Dans les exemples suivants, votre enregistreuse entrera dans une condition d'erreur accompagnée d'un signal sonore d'avertissement et d'un message d'erreur correspondant. Supprimez la condition de l'erreur en appuyant sur la touche  et effectuez les mesures nécessaires.

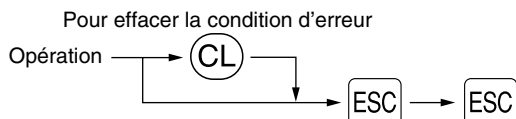
Veuillez vous référer à la table des messages d'erreurs, à la page 98.

- Introduction d'un nombre supérieur à 32 chiffres (dépassement de la limitation d'entrée): Annulez l'entrée et réintroduisez le nombre correct.
- Erreur dans la manipulation des touches: Supprimez l'erreur et continuez l'opération.

- Entrée au-delà de la limitation d'entrée d'un montant programmé: Vérifiez si le montant est correct. S'il l'est, il peut être enregistré sur le mode MGR. Consultez votre directeur.
- Un total partiel comprenant une taxe dépasse huit chiffres: Annulez le total partiel en appuyant sur la touche **CL** et appuyez ensuite sur la touche **TL/NS**, **CH1**, **CH2**, **CR1** ou **CR2** pour achever l'opération.

Fonction d'échappement à une erreur

Pour quitter une opération du fait d'une erreur ou d'un événement incontrôlable, utilisez la fonction d'échappement à une erreur comme il est montré ci-dessous:



Après la seconde pression de la touche **ESC**, le rétroéclairage de l'affichage de l'opérateur devient rouge. L'opération est annulée (traitée en tant qu'opération d'un total partiel) et un reçu est établi par cette fonction. Si vous avez déjà introduit le montant d'une somme présentée, l'opération est achevée en tant que vente au comptant.

3 Entrées d'articles

■ Entrées d'un seul article

1. Entrées de rayons

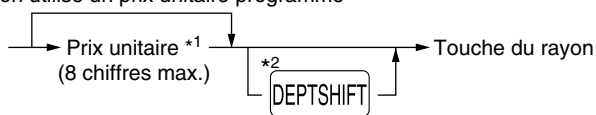
Pour un classement des marchandises, la caisse enregistreuse permet un maximum de 99 rayons. Aux rayons, un groupe est attribué, tels que des statuts taxables qui sont appliqués aux articles qui y sont introduits.

• Lorsqu'on utilise les touches des rayons (pour les rayons 1 à 40)

Pour les rayons 1 à 20, introduisez un prix unitaire et appuyez sur une touche de rayon. Si vous utilisez un prix unitaire programmé, n'appuyez que sur une touche de rayon.

Pour les rayons 21 à 40, introduisez un prix unitaire, appuyez sur la touche **DEPTSHIFT** et appuyez ensuite sur la touche du rayon. Si vous utilisez un prix unitaire programmé, appuyez sur la touche **DEPTSHIFT** et appuyez ensuite sur la touche du rayon.

Lorsqu'on utilise un prix unitaire programmé



*1 Moins que les montants de limitation supérieure programmés.

Lorsqu'un zéro est introduit, seule la quantité des ventes est ajoutée.

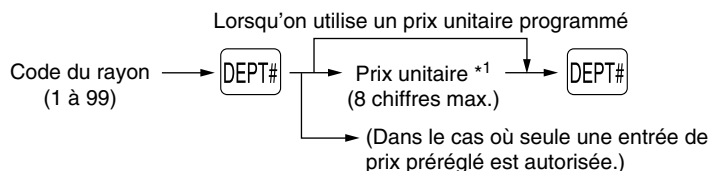
*2 Pour les rayons 21 à 40, appuyez sur la touche **DEPTSHIFT**.

Nota

*Veillez noter que si vous appuyez sur la même touche après avoir utilisé la touche **DEPTSHIFT**, elle agira en tant qu'action répétée. Par exemple, lorsque vous enregistrez un article du rayon 21 en utilisant la touche **DEPTSHIFT**, puis un article du rayon 1 en utilisant le prix unitaire prééglé, vous devrez utiliser la touche d'entrée du code du rayon décrite ci-dessous pour l'article du rayon 1. Si vous appuyez sur la touche **1²¹** pour enregistrer l'article du rayon 1, elle agira comme une entrée répétée de l'article du rayon 21.*

• Lorsqu'on utilise la touche d'entrée du code d'un rayon

Introduisez un code de rayon et appuyez sur la touche **DEPT#**. Puis, introduisez un prix unitaire et appuyez à nouveau sur la touche **DEPT#**. Si vous utilisez un prix unitaire programmé, introduisez le code du rayon et appuyez sur la touche **DEPT#**.



*1 Moins que les montants de limitation supérieure programmés.

Lorsqu'un zéro est introduit, seule la quantité des ventes est ajoutée.

2. Entrées de PLU/rayons auxiliaires

Pour une classification d'autres marchandises, la caisse enregistreuse permet un maximum de 1800 PLU/rayons auxiliaires. Les PLU sont utilisés pour appeler des prix pré-réglés par l'entrée d'un code. Les rayons auxiliaires sont utilisés pour classer les marchandises en groupes plus petits sous les rayons. Chaque PLU et rayon auxiliaires a un code allant de 1 à 1800 et doit relever d'un rayon pour obtenir l'attribut de ce rayon. Implicitement, la caisse enregistreuse est pré-programmée sur le mode PLU, et tous les 1800 codes sont réglés sur le mode PLU et sur zéro pour un prix unitaire.

Pour plus d'informations au sujet de la programmation de PLU/rayons auxiliaires, référez-vous à "Programmation de PLU (prix par article déjà programmé) et de rayons auxiliaires" à la page 22.

• Entrées de PLU

Code du PLU → PLU/SUB
(1 à 1800)

• Entrées de rayons auxiliaires (PLU disponibles)

Code du PLU → PLU/SUB → Prix unitaire * → PLU/SUB
(1 à 1800) (8 chiffres max.)

* Moins que les montants de limitation supérieure programmés.

Lorsqu'un zéro est introduit, seule la quantité des ventes est ajoutée.

Exemple de manipulation des touches

Entrée du rayon { 1200 12³²
500 DEPTSHIFT 1²¹
14³⁴
DEPTSHIFT 2²²
50 DEPT# 1500 DEPT#
41 DEPT#
Entrée du PLU → 2 PLU/SUB
Entrée du rayon → 11 PLU/SUB 1200 PLU/SUB
auxiliaire TL/NS

Impression du reçu

DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
PLU.0002	*1.50
PLU.0011	*12.00
ITEMS	8Q
CASH	*59.50

■ Entrées répétées

Vous pouvez utiliser cette fonction pour introduire la vente de deux ou davantage articles semblables. Appuyez de manière consécutive sur la touche d'un rayon, la touche DEPT# ou la touche PLU/SUB, comme il est montré sur l'exemple de manipulation des touches ci-dessous.

Exemple de manipulation des touches

Entrée du rayon { 1200 12³² 12³²
500 DEPTSHIFT 1²¹ 1²¹
14³⁴ 14³⁴
DEPTSHIFT 2²² 2²²
50 DEPT# 1500 DEPT# DEPT#
41 DEPT# DEPT#
Entrée du PLU → 2 PLU/SUB PLU/SUB
Entrée du rayon → 11 PLU/SUB 1200 PLU/SUB PLU/SUB
rayon auxiliaire TL/NS

Impression du reçu

DEPT. 12	*12.00
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
DEPT. 41	*2.50
PLU.0002	*1.50
PLU.0002	*1.50
PLU.0011	*12.00
PLU.0011	*12.00
ITEMS	16Q
CASH	*119.00

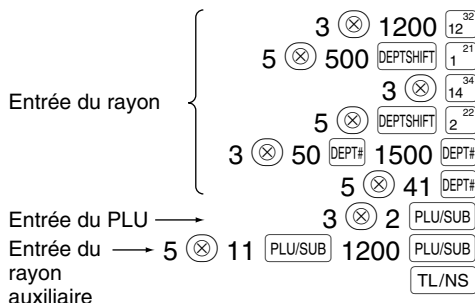
■ Entrées multiplicatives

Lorsque vous vendez une grande quantité d'articles, il est pratique d'utiliser la méthode d'entrée multiplicative. Introduisez la quantité en utilisant les touches numériques et appuyez sur la touche \otimes avant de commencer l'entrée des articles, comme il est montré dans l'exemple ci-dessous.

Nota

Lorsque vous programmez pour autoriser des entrées de quantités fractionnelles, vous pouvez introduire jusqu'à quatre chiffres entiers et une décimale à trois chiffres, bien que la quantité soit comptée en tant qu'unique pour des rapports de ventes. Pour introduire une quantité fractionnelle, utilisez la touche du point de décimalisation entre le chiffre entier et la décimale, tel que $\odot \cdot \odot \odot$ pour introduire 7,5.

Exemple de manipulation des touches

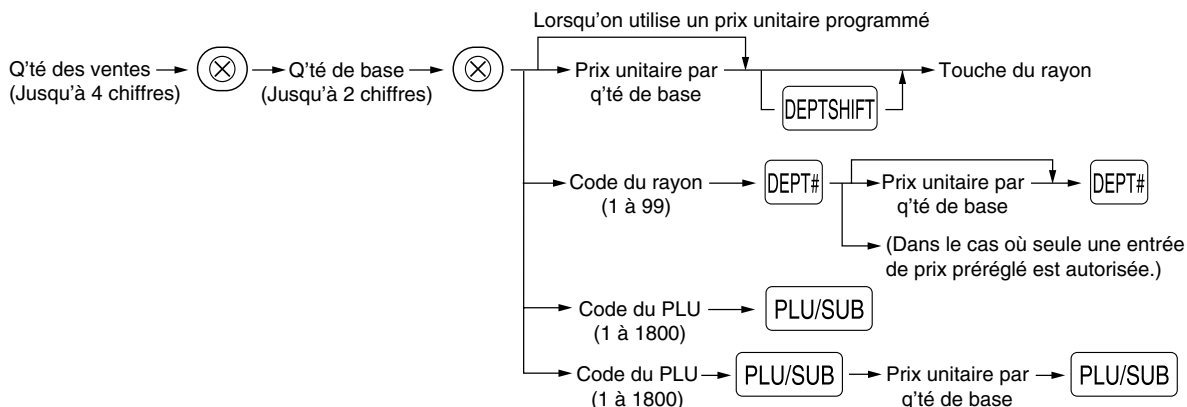


Impression du reçu

3x 12.00	
DEPT. 12	*36.00
5x 5.00	
DEPT. 21	*25.00
3x 8.25	
DEPT. 14	*24.75
5x 3.25	
DEPT. 22	*16.25
3x 15.00	
DEPT. 50	*45.00
5x 2.50	
DEPT. 41	*12.50
3x 1.50	
PLU. 0002	*4.50
5x 12.00	
PLU. 0011	*60.00
ITEMS	320
CASH	*224.00

■ Entrées de la fixation de prix fractionnés

Vous utiliserez cette fonction lorsque votre client désire acheter davantage ou moins que la quantité de base d'articles en vrac. Pour réaliser des entrées de fixation de prix fractionnés, suivez la procédure ci-dessous:



Nota

- Si vous habitez en l'Australie, veuillez modifier la disposition d'impression pour cette fonction. Veuillez vous référer à "Autres programmations" (Code de travail 68) dans "Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions" à la page 73.
- Lorsque vous programmez pour autoriser des entrées de quantités fractionnelles, vous pouvez introduire jusqu'à quatre chiffres entiers et une décimale à trois chiffres. Pour introduire une quantité fractionnelle, utilisez la touche du point de décimalisation entre le chiffre entier et la décimale, tel que $\odot \cdot \odot \odot$ pour introduire 7.5.

Exemple de manipulation des touches

Entrée du rayon { 7 ⊗ 10 ⊗
600 7²⁷
Entrée du PLU { 8 ⊗ 12 ⊗
35 [PLU/SUB]
[TL/NS]

Impression du reçu

7x 10/ 6.00	
DEPT.07	*4.20
8x 12/ 10.00	
PLU.0035	*6.67
ITEMS	20
CASH	*10. 87

Lorsque la Australien disposition d'impression est sélectionnée

7x 6.00 PER 10	
DEPT.07	*4.20

■ Entrées de la vente au comptant d'un seul article (SICS)

- Cette fonction est pratique lorsqu'on ne vend qu'un seul article au comptant. Cette fonction n'est applicable qu'aux rayons qui ont été réglés pour des SICS ou leurs PLU ou rayons auxiliaires associés.
- L'opération est achevée et le tiroir s'ouvre dès que vous appuyez sur la touche du rayon, la touche [DEPT#] ou la touche [PLU/SUB].

Exemple de manipulation des touches

Pour achever l'opération → 250 1²¹

Impression du reçu

DEPT.01	*2.50
ITEMS	10
CASH	*2. 50

Nota

Si une entrée à un rayon ou à un PLU/rayon auxiliaire réglée pour SICS suit celles à des rayons ou à des PLU/rayons auxiliaires non réglés pour SICS, elle ne s'achève pas et aboutit à une vente normale.

4 Affichage de totaux partiels

Le total partiel est affiché en appuyant sur la touche [# / TM / ST]. Lorsque vous appuyez dessus, le total partiel de toutes les entrées qui ont été effectuées est affiché avec le texte de fonction "SUBTOTAL".

Nota

Le total partiel ne sera pas imprimé sur un reçu dont le réglage a été effectué à l'usine. Si vous désirez l'imprimer, changez le réglage en effectuant une programmation. Référez-vous à "Disposition d'impression d'un reçu" (Code de travail 7), à la page 69.

5 Achèvement d'une opération

■ Vente au comptant ou contre un chèque

Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour obtenir un total partiel, introduisez la somme offerte par votre client, puis appuyez sur la touche **TL/NS** si c'est une offre au comptant ou appuyez sur une touche de chèque (**CH1**) ou (**CH2**) si c'est l'offre d'un chèque. Lorsque la somme présentée est plus élevée que le montant de la vente, l'enregistreuse indiquera le montant requis du rendu avec le texte de fonction "CHANGE". Sinon, l'enregistreuse montrera un déficit avec le texte de fonction "DUE". Vous devez effectuer une entrée d'offre correcte.

Offre au comptant

Exemple de manipulation des touches

1000 **#/TM/ST**
TL/NS

Impression du reçu

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CASH	*10.00
CHANGE	*2.65

Offre contre un chèque

Exemple de manipulation des touches

1000 **#/TM/ST**
CH1

Impression du reçu

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CHECK1	*10.00
CHANGE	*2.65

■ Vente au comptant ou contre un chèque qui ne nécessite aucune entrée d'offre

Introduisez les articles et appuyez sur la touche **TL/NS** si c'est une vente au comptant ou sur une touche de chèque si c'est une vente contre un chèque. L'enregistreuse affichera le montant global de la vente.

Exemple de manipulation des touches

300 **6**²⁶
10 **PLU/SUB**
TL/NS

Impression du reçu

DEPT. 06	*3.00
PLU. 0010	*7.15
ITEMS	20
CASH	*10.15

Dans le cas d'une vente contre chèque 1

ITEMS	20
CHECK1	*10.15

Nota

Lorsque l'enregistreuse est programmée pour ne pas autoriser un "achèvement d'une non-offre directe après l'offre d'une somme" (Code de travail 63, se référer à la page 71), vous devez toujours introduire le montant de la somme offerte.

■ Vente à crédit

Introduisez les articles et appuyez sur une touche de crédit d'achats (CR1 ou CR2).

Exemple de manipulation des touches

2500 ²⁶
 3250 ²⁷

Impression du reçu

DEPT. 06	*25. 00
DEPT. 07	*32. 50
ITEMS	20
CREDIT1	*57. 50

■ Vente contre une offre mixte

Vous pouvez effectuer l'opération de l'offre mixte d'un chèque et d'une somme au comptant, d'une somme au comptant et d'une vente à crédit et d'un chèque et d'une vente à crédit.

Exemple de manipulation des touches

}

 950

Impression du reçu

ITEMS	30
***TOTAL	*49. 50
CASH	*9. 50
CREDIT2	*40. 00

6 Calcul d'une T.V.A. (Taxe à la valeur ajoutée)/taxes

■ Système de T.V.A./taxes

La caisse enregistreuse peut être programmée pour les six systèmes de T.V.A./taxes suivants. La caisse enregistreuse est préprogrammée avec le système de T.V.A. 1-4 automatique.

Système de T.V.A. 1-4 automatique (Méthode d'opération automatique utilisant des pourcentages programmés)

Ce système, en tant qu'opération, calcule la T.V.A. pour des totaux partiels taxables 1 à 4 en utilisant les pourcentages programmés correspondants.

Système de taxes 1-4 automatique (Méthode d'opération automatique utilisant des pourcentages programmés)

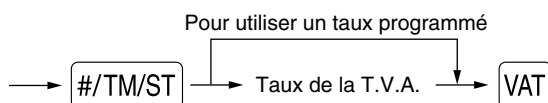
Ce système, en tant qu'opération, calcule des taxes pour des totaux partiels taxables 1 à 4 en utilisant les pourcentages programmés correspondants, et ajoute respectivement aussi les taxes calculées à ces totaux partiels.

Système de T.V.A. 1-4 manuel (Méthode d'entrée manuelle en utilisant des pourcentages programmés)



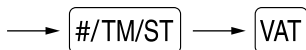
Ce système permet le calcul d'une T.V.A. pour des totaux partiels taxables 1 à 4. Ce calcul est effectué en utilisant les pourcentages programmés correspondants lorsque l'on appuie sur la touche , juste après la touche .

Système de T.V.A. 1 manuel (Méthode d'entrée manuelle pour les totaux partiels qui utilisent les pourcentages pré-réglés d'une T.V.A. 1)



Ce système permet le calcul d'une T.V.A. pour le dit total partiel. Ce calcul se fait en utilisant les pourcentages pré-réglés de la T.V.A. 1 lorsque l'on appuie sur la touche , juste après la touche . Pour ce système, le taux de la taxe introduit manuellement peut être utilisé.

Système de taxes 1-4 manuel (Méthode d'entrée manuelle utilisant des pourcentages pré-réglés)



Ce système permet le calcul d'une taxe pour des totaux partiels taxables 1 à 4. Ce calcul est effectué en utilisant les pourcentages programmés correspondants lorsque l'on appuie sur la touche **VAT**, juste après la touche **#/TM/ST**.

Après ce calcul, vous devez achever l'opération.

Système de T.V.A. 1 automatique et de taxes 2-4 automatique

Ce système permet le calcul combiné d'une T.V.A. 1 automatique et d'une taxe 2 à 4 automatique. La combinaison peut être de n'importe quelle T.V.A. 1 correspondant à taxable 1 et de n'importe quelles taxes 2 à 4 correspondants de taxable 2 à taxable 4 pour chaque article. Le montant de la taxe est calculé automatiquement avec les pourcentages programmés précédemment pour ces taxes.

Nota

- Le statut de taxe du PLU/rayon auxiliaire dépend du statut de taxe du rayon dont relève le PLU/rayon auxiliaire.
- Un symbole d'affectation de la T.V.A./taxe peut être imprimé à la position de droite fixe proche du montant sur le reçu, de la manière suivante:

T.V.A. 1/taxe 1 → A
 T.V.A. 2/taxe 2 → B
 T.V.A. 3/taxe 3 → C
 T.V.A. 4/taxe 4 → D

Lorsqu'une T.V.A./taxe multiple est affectée à un rayon ou à un PLU, un symbole du chiffre le plus faible affecté au taux de la T.V.A./taxe sera imprimé. Pour la programmation, veuillez vous référer à "Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions" (Code de travail 66), à la page 72.

Exemple de manipulation des touches

(Lorsque le système de T.V.A. 1-4 manuel est choisi.)

1000 ²¹
 #/TM/ST
 VAT
 TL/NS

Impression du reçu

DEPT. 01	*10.00
SUBTOTAL	*10.00
TAX1 ST	*10.00
VAT 1	*1.38
NET 1	*8.62
ITEMS	10
CASH	*10.00

FONCTIONS FACULTATIVES

1 Entrées auxiliaires

■ Calculs de pourcentages (primes ou rabais)


Votre enregistreuse permet le calcul d'un pourcentage pour le total partiel et/ou pour chaque entrée d'un article, selon la programmation. Référez-vous à "Programmation pour [%1] et [%2]" pour la programmation.

- Pourcentage: 0.01 à 100.00% (selon la programmation)

L'utilisation d'un taux prééglé (s'il a été programmé) et l'entrée d'un taux manuel sont disponibles.

Calcul d'un pourcentage pour un total partiel

Exemple de manipulation des touches



4 
140 
570 
#/TM/ST
10 [%1]
TL/NS

Impression du reçu

4x 1.40	
DEPT. 05	*5.60
DEPT. 07	*5.70
SUBTOTAL	*11.30
%1	-10%
	-1.13
ITEMS	50
CASH	*10.17

Calcul d'un pourcentage pour des entrées d'articles

Exemple de manipulation des touches


800 
7 
5 [%1]
15 PLU/SUB
%2
TL/NS

Impression du reçu

DEPT. 06	*8.00
	-7.5%
%1	-0.60
PLU. 0015	*5.00
	15.00%
%2	*0.75
ITEMS	20
CASH	*13.15



(Lorsqu'une prime et 15% sont programmés pour la touche [%2].)

■ Entrées de déductions

Votre enregistreuse vous permet de déduire un montant prééglé ou un montant déterminé introduit manuellement et qui est inférieur à celui de la limitation supérieure programmée. Ces calculs peuvent être exécutés après l'entrée d'un article et/ou le calcul d'un total partiel selon la programmation effectuée. Référez-vous à "Programmation pour " pour la programmation.

Déduction pour un total partiel

Exemple de manipulation des touches

575 
10 PLU/SUB
#/TM/ST
100 
TL/NS

Impression du reçu

DEPT. 06	*5.75
PLU. 0010	*7.15
SUBTOTAL	*12.90
(-)	-1.00
ITEMS	20
CASH	*11.90

Déduction pour des entrées d'articles

Exemple de manipulation des touches

675

(Lorsque le montant d'une déduction de 0.75 est programmé.)

Impression du reçu

DEPT. 07	*6.75
(-)	-0.75
ITEMS	10
CASH	*6.00

■ Entrées de remboursements

Pour les rayons 1 à 20, introduisez le montant du remboursement et appuyez sur la touche . Puis, appuyez sur la touche du rayon correspondant, et pour les rayons 21 à 40, introduisez le montant du remboursement et appuyez sur la touche . Puis, appuyez sur la touche et la touche du rayon correspondant (lorsqu'on utilise un prix pré réglé, omettez d'introduire le montant).

Dans le cas des rayons 41 à 99, introduisez le code du rayon et appuyez sur les touches et . Puis, introduisez le montant du remboursement et appuyez sur la touche si c'est nécessaire.

Pour le remboursement d'un article PLU, introduisez le code du PLU et appuyez sur la touche , puis appuyez sur la touche .

Pour le remboursement de l'article d'un rayon auxiliaire, introduisez le code du PLU et appuyez sur les touches et . Puis, introduisez le montant du remboursement et appuyez sur la touche .

Exemple de manipulation des touches

250
 41 100
 7
 13
 85 150

Impression du reçu

DEPT. 06	R-2.50
DEPT. 41	R-1.00
-7x 2.10	
PLU. 0013	R-14.70
PLU. 0085	R-1.50
ITEMS	00
CHANGE	*19.70

■ Entrées de numéros de codes non-additifs et impression

Vous pouvez introduire un numéro de code non-additif, tels que le numéro de code d'un client et le numéro de sa carte de crédit, avec un maximum de 16 chiffres et à n'importe quel point durant l'entrée d'une vente. La caisse enregistreuse l'imprimera immédiatement.

Pour introduire un numéro de code non-additif, introduisez le numéro et appuyez sur la touche .

Exemple de manipulation des touches

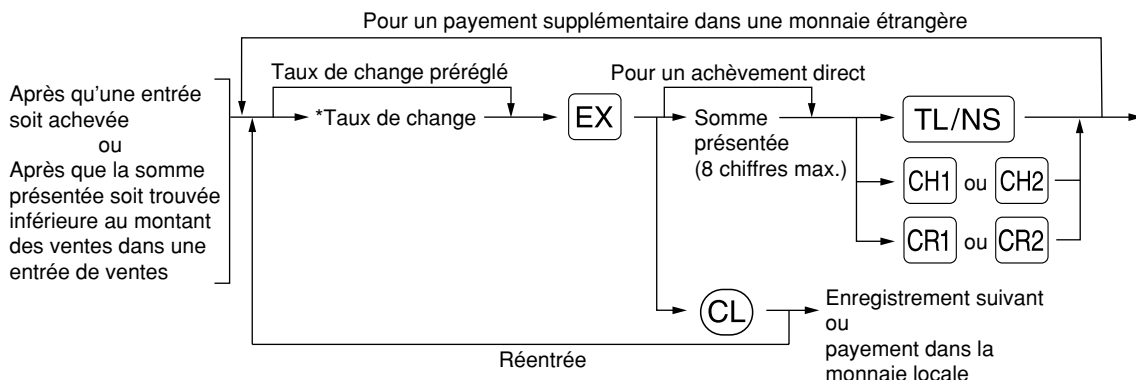
1230
 1500

Impression du reçu

DEPT. 06	#0000000000001230	*15.00
ITEMS		10
CREDIT1		*15.00

2 Traitement d'un paiement annexe

Change d'une monnaie



*Taux de change: 0.000000 à 999.999999

Nota

- Appuyez sur la touche (CL) après avoir appuyé sur la touche (EX) pour annuler un paiement effectué dans une monnaie étrangère.
- Si "Yes" est sélectionné pour une opération avec un chèque ou un crédit d'achats lors de la programmation en EUROS d'une offre dans une monnaie étrangère, vous pouvez achever la vente dans une monnaie étrangère en utilisant la touche (CH1), (CH2), (CR1) ou (CR2) avec une opération de taux de change pré réglée.
- S'il est programmé, le symbole de la monnaie étrangère est imprimé lorsque vous utilisez un taux pré réglé. Référez-vous à "Symbole d'une monnaie étrangère" pour la programmation.
- Référez-vous à "Programmation pour (EX)" pour la programmation du taux de change d'une monnaie.

Application d'un taux de change pré réglé

Exemple de manipulation des touches

2300 ²⁶
 4650 ²⁷
 Change de la monnaie →
 Somme présentée dans la monnaie étrangère → 10000

(Lorsque le taux de change 0.939938 d'une monnaie est programmé pour la touche (EX).)

Impression du reçu

DEPT. 06	*23.00	
DEPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	
***TOTAL	*69.50	Monnaie nationale
EXCH1	0.939938	Taux de change
	US \$65.33	Monnaie étrangère
CASH CHANGE	US \$100.00	Monnaie étrangère
	*36.88	Monnaie nationale

Symbole de la monnaie étrangère (imprimé s'il est programmé)

Application d'un taux de change manuel

Exemple de manipulation des touches

2300 ²⁶
 4650 ²⁷
 Taux de change → 1
 10000

Impression du reçu

DEPT. 06	*23.00
DEPT. 07	*46.50
ITEMS	20
***TOTAL	*69.50
EXCH2	1.275
	88.62
CASH CHANGE	100.00
	*8.92

■ Entrées de comptes admis

Lorsque vous recevez une somme d'un client, utilisez le touche **RA**. Pour l'entrée d'un compte admis (RA), introduisez le montant et appuyez sur la touche **RA**.

Nota Une offre au comptant n'est possible que pour une opération de compte admis.

Exemple de manipulation des touches

12345 **#/TM/ST**
4800 **RA**

Impression du reçu

***RA #000000000012345
*48.00

■ Entrées de décaissements

Lorsque vous payez une somme à un vendeur, utilisez la touche **RCPT/PO**. Pour l'entrée d'un décaissement (PO), introduisez le montant et appuyez sur la touche **RCPT/PO**.

Nota Une offre au comptant n'est possible que pour une opération de décaissement.

Exemple de manipulation des touches

54321 **#/TM/ST**
2300 **RCPT/PO**

Impression du reçu

***PO #000000000054321
*23.00

■ Pas de vente (échange)

Lorsque vous avez besoin d'ouvrir le tiroir-caisse sans aucune vente, appuyez sur la touche **TL/NS**. Le tiroir s'ouvrira et l'imprimante imprimera "NO SALE" sur le reçu ou la bande de détails quotidiens. Si vous laissez la machine imprimer un numéro de code non-additif avant d'appuyer sur la touche **TL/NS**, une entrée de non-vente sera exécutée et le numéro d'un code non-additif sera imprimé. Référez-vous à "Autres Programmations" (code de travail 63) pour la programmation.

NO SALE #000000000045678

■ Encaissement d'un chèque

Pour l'encaissement d'un chèque, introduisez le montant du chèque et appuyez sur une touche de chèque (**CH1** ou **CH2**).

Exemple de manipulation des touches

3000 **CH1**

Impression du reçu

CA/CHK *30.00

3 Entrées de touches (touches **AUTO1** et **AUTO2**) dans une séquence automatique

Vous pouvez achever une opération programmée en appuyant simplement sur la touche **AUTO1** ou **AUTO2**. Référez-vous à "Programmation des touches AUTO – Touches de mise en séquence automatique" pour la programmation.

Exemple de manipulation des touches

AUTO1

(**AUTO1**) = 500 **6** ²⁶ **TL/NS**)

Impression du reçu

DEPT. 06	*5. 00
ITEMS	10
CASH	*5. 00

4 Entrées superposées d'un employé

Cette fonction vous permet de commuter d'un employé à un autre et d'interrompre l'entrée du premier employé. Ainsi, le second employé peut effectuer son entrée sur ce mode. Pour utiliser cette fonction, veuillez changer le système d'employé sur "Employé superposé" avec la programmation du code de travail 65. Veuillez vous référer à "Autres programmations" dans "Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions" à la page 72.

Nota

- L'entrée superposée d'un employé n'est pas effective lors d'une vente en cours.
- Si n'importe quel employé est en train d'effectuer une entrée (ou n'a pas encore achevé une opération), la machine ne peut fonctionner que sur les modes REG (enregistrement) et MGR (directeur) et aucun rapport X/Z ne peut être imprimé. Le message d'erreur "CLERK ERR." et le(s) code(s) du (des) employé(s) correspondant(s) est (sont) affichés à ce moment.

Exemple de manipulation des touches

1. Le code de l'employé 1 est affecté.

(1 **CLK#**)
 100 **1** ²¹
 360 **3** ²³
3 ²³

2. Le code de l'employé 2 est affecté.

(Changement d'employé: 2 **CLK#**
 1 à 2) **3** [⊗]
 150 **2** ²²
TL/NS

3. Le code de l'employé 1 est affecté.

(Changement d'employé: 1 **CLK#**
 2 à 1) **50** **1** ²¹
 300 **3** ²³
TL/NS

Commentaires

L'entrée par le code de l'employé 1 démarre.

L'entrée par le code de l'employé 2 démarre.
 (L'entrée par le code de l'employé 1 est interrompue.)

L'opération par le code de l'employé 2 est achevée.

L'entrée par le code de l'employé 1 est remise en marche.

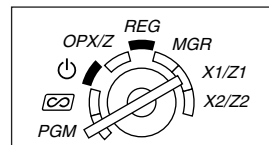
L'opération par le code de l'employé 1 est achevée.

Partie 3 POUR LE DIRECTEUR

AVANT UNE PROGRAMMATION

■ Procédure pour la programmation

1. Vérifiez si les rouleaux de papier de la bande de détails quotidiens et des reçus sont installés dans la machine. S'il n'y a pas assez de papier sur un rouleau, remplacez-le par un neuf (référez-vous à "Remplacement d'un rouleau de papier" à la page 95 pour le remplacement).
2. Placez la clé du directeur dans le commutateur de mode et tournez-la sur la position PGM.
3. Programmez les articles nécessaires dans la caisse enregistreuse.
Chaque fois que vous programmez un article, la caisse enregistreuse imprimera le réglage. Veuillez vous référer aux exemples d'impression dans chaque section.
4. Si c'est nécessaire, établissez des rapports de programmation pour une référence ultérieure.



Nota

- Sur l'exemple du fonctionnement des touches montré dans les détails de la programmation, les chiffres tels que "22082007" indiquent le paramètre qui doit être introduit en utilisant les touches numériques correspondantes.
- Les astérisques dans les tables montrant les détails des programmations indiquent des réglages implicites.

■ Messages de guidage

Selon les articles de la programmation, l'enregistreuse montre des messages de guidage sur l'affichage de l'opérateur pour indiquer l'article de la programmation dans lequel on se trouve, ou pour un guidage des données d'entrée, comme il est montré dans les exemples ci-dessous.

Votre enregistreuse vous permet de programmer toutes les données nécessaires dans une seule procédure, avec des messages de guidage pour la programmation de rayons (page 16), la programmation de PLU (prix par article déjà programmé) et de rayons auxiliaires (page 22), et la programmation des touches \odot , %1, %2, EX, RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1 et CR2 (pages 52-62). Pour leurs messages de guidage, veuillez vous référer à chaque section.

Exemple 1: Pour la programmation type de l'entrée d'une touche

Exemple de manipulation des touches

Entrée du paramètre/prix → 008 \odot
(Dans le cas de l'entrée d'un paramètre)

Appuyez sur la touche en rapport → #/TM/ST
• Un message de guidage est affiché.

Pour terminer → TL/NS

Affichage de l'opérateur

PGM 008	Pour répéter (selon la programmation)
PAYMENT KEY PROG 0.00	
PGM 0.00	Le message de guidage reste affiché jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche TL/NS.

Exemple 2: Pour la programmation type d'un code de travail (programmation commençant en appuyant sur la touche **#/TM/ST**)

Exemple de manipulation des touches

Entrée du code de travail → **#/TM/ST** 1 **(⊗)**
 • Un message de guidage est affiché.

Entrée du paramètre → 50

Enregistrement du paramètre → **#/TM/ST**

Pour terminer → **TL/NS**

Affichage de l'opérateur

MACHINE NO. 0.00

MACHINE NO. 50

ENTER [TL/NS] KEY 0.00

PGM 0.00

Pour répéter (selon la programmation)
 Le message de guidage est changé après l'entrée d'un nouveau code de travail.

■ Introduction des codes de caractères avec les touches numériques sur le clavier

Pour introduire des chiffres, des lettres ou des symboles, introduisez un code de caractère en utilisant les touches numériques et appuyez sur la touche numérique **(00)**. Pour les codes de caractères, veuillez vous référer à la table des codes de caractères alphanumériques à la page suivante. En utilisant cette table, vous pouvez programmer des caractères autres que ceux sur le dessus des touches. Pour l'introduction de chiffres et de caractères en utilisant les touches de caractères, veuillez vous référer à "Utilisation des touches de caractères sur le clavier" à la page 13.

- Des caractères à double dimension peuvent être obtenus en introduisant le code de caractères 253 ou en appuyant sur la touche **[DC]**. "W" est affiché lorsqu'une entrée de caractère à double dimension est choisie, comme il est montré ci-dessous sur l'exemple de l'affichage de l'opérateur.
- Les trois chiffres du code d'un caractère DOIVENT être introduits (même s'il commence par un zéro).

Exemple de manipulation des touches

253 **(00)**

065

(00)

Affichage de l'opérateur

Curseur
 01 W 032

Le code du rayon, le code du PLU, le numéro de la fonction, le code de l'employé ou le nombre de lignes du message logotype est affiché ici.

01 W 065 — Code du caractère
 Les caractères introduits sont affichés ici.

=A
 01 W 032
 Caractères: Indiquant le caractère "A" à double dimension

Exemple

Pour programmer le mot "SHARP" en caractères à double dimension.

253 **(00)** 083 **(00)** 072 **(00)** 065 **(00)** 082 **(00)** 080 **(00)**
 S H A R P

■ Table des codes de caractères alphanumériques

Code	Caractère	Code	Caractère	Code	Caractère	Code	Caractère	Code	Caractère
001	á	046	.	091	Ä	136	→	193	ı
002	â	047	/	092	Ö	137	Œ	194	Ġ
003	ê	048	0	093	Ü	138	Š	195	Ş
004	î	049	1	094	^	139	◀	196	Ĝ
005	ì	050	2	095	_	140	▶	197	ğ
006	í	051	3	096	'	141	F	198	Ɔ
007	ô	052	4	097	a	142	τ	199	ķ
008	ó	053	5	098	b	143	↓	200	ł
009	û	054	6	099	c	144	ç	201	ĵ
010	ú	055	7	100	d	145	°	202	ž
011	œ	056	8	101	e	146	ı	203	Đ
012	ŭ	057	9	102	f	147	ù	204	đ
013	ů	058	:	103	g	148	à	205	Č
014	ř	059	;	104	h	149	Æ	206	č
015	ó	060	<	105	i	150	ø	207	€
016	Λ	061	=	106	j	151	Â	208	Ɔ
017	Ψ	062	>	107	k	152	ϝ	209	˘
018	Γ	063	?	108	l	153	é	210	ë
019	¨	064	@	109	m	154	è	211	š
020	Ω	065	A	110	n	155	Pt	212	č
021	Δ	066	B	111	o	156	i	213	ž
022	Θ	067	C	112	p	157	Ñ	214	ý
023	Ξ	068	D	113	q	158	ò	215	ù
024	Π	069	E	114	r	159	£	216	ň
025	Σ	070	F	115	s	160	¥	217	˘
026	Υ	071	G	116	t	161	◦	218	˘
027	Φ	072	H	117	u	162	Γ	219	ř
028	Ú	073	I	118	v	163	J	224	*
029	Ú	074	J	119	w	164	˘	225	§
030	Ů	075	K	120	x	165	˘	226	Ø
031	Ó	076	L	121	y	177	Á	227	˘
032	(espacement)	077	M	122	z	178	Í	228	↑
033	!	078	N	123	{	180	Ā	229]
034	"	079	O	124	|	181	ā	230	[
035	#	080	P	125	}	182	Ē	231	"
036	\$	081	Q	126	β	183	ē	232	ä
037	%	082	R	127	ç	184	Ī	233	ö
038	&	083	S	128	!!	185	ī	234	ü
039	'	084	T	129	ı	186	Ū	235	æ
040	(	085	U	130	2	187	ū	236	à
041	)	086	V	131	3	188	Ū	237	É
042	*	087	W	132	4	189	ŷ	238	ñ
043	+	088	X	133	1/2	190	Č	253	*(DC)
044	,	089	Y	134	F _T	191	Š		
045	-	090	Z	135	←	192	Ç		

*(DC): Code d'un caractère à double dimension

: Les caractères ombrés ne peuvent être correctement affichés; un caractère similaire ou un espacement est affiché à la place.

Nota Le caractère "!" (code 128) ne peut être affiché (affiché en tant que "!").

PROGRAMMATION DE FONCTIONS AUXILIAIRES

1 Programmation de touches diverses

La caisse enregistreuse possède diverses touches telles que \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1, CR2 et TL/NS. Les touches diverses sont programmées en une procédure avec des messages de guidage, excepté pour la touche TL/NS.

Nota

- Pour conserver le réglage en cours de chaque programmation, appuyez sur la touche #/TM/ST lorsque le message de guidage correspondant est tout d'abord affiché.
- Lorsque l'on appuie sur la touche TL/NS au milieu d'une procédure, la programmation s'achèvera et les données que vous avez introduites auparavant avant d'appuyer sur la touche TL/NS seront sauvegardées.
- Lorsque l'on appuie deux fois sur la touche \odot au milieu d'une procédure, la programmation s'achèvera et les données que vous avez introduites avant d'appuyer deux fois sur la touche \odot NE seront PAS sauvegardées.
- Lorsque l'on appuie sur la touche d'un rayon, d'un PLU, de \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1 ou de CR2 au milieu d'une procédure, excepté lorsqu'on introduit des textes ou des prix, la programmation se déplacera sur la programmation de la touche prérogée.

■ Programmation pour \ominus

Manipulation des touches

Affichage de l'opérateur

1. Spécifiez la touche à programmer.

- (1) Appuyez sur la touche \ominus pour introduire la programmation \ominus .
Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage "(-) PROGRAMMING", le message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le numéro de la fonction correspondante sera affiché.

\ominus

(-) PROGRAMMING
01 0.00



ENTER [00] KEY
01 0.00

2. Programmation d'un texte (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Appuyez sur la touche \odot pour introduire la programmation du texte. Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage du message de guidage, les données du texte en cours seront affichées.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code du caractère correspondant au premier caractère des données du texte sera affiché.

\odot

ENTER TEXT
01 0.00



= (==)
01 040

- (2) Introduisez le texte.
Un maximum de 12 caractères peut être introduit. Veuillez vous référer à "Guidage pour la programmation d'un texte" à la page 13 pour l'introduction du texte. Lorsque vous commencez à introduire un caractère, les données du texte en cours seront superposées par les nouvelles données. Utilisez les touches SPACE et BS pour supprimer les données du texte inutiles. En appuyant sur les touches \odot et \otimes on déplacera respectivement le curseur à droite et à gauche.

(-) SPACE SPACE

(-) -
01 032

- (3) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le texte.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

ENTER AMOUNT
01 -0.00

3. Programmation d'un montant (Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour sauter./Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever.)

- (1) Introduisez le montant en utilisant les touches numériques.
 Un maximum de 6 chiffres peut être réglé.
 Le réglage implicite est de 0.

300

ENTER AMOUNT
01 300

- (2) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le montant.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

SIGN
01 (-)

4. Programmation d'un signe (Appuyez sur **#/TM/ST** pour sauter./Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le signe n'a pas besoin d'être changé de "(-)". Sinon, appuyez sur la touche **(00)** pour afficher "(+)".
 Chaque fois que l'on appuie sur la touche **(00)**, l'affichage montre alternativement "(+)" et "(-)".
 Choisissez "(-)" pour un rabais et "(+)" pour une prime. Le réglage implicite est "(-)".

- (2) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le réglage.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

ENTRY FOR ITEM
01 ITEM ENABLE

5. Programmation pour le calcul d'un rabais (pour des articles) (Appuyez sur **#/TM/ST** pour sauter./Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le calcul d'un rabais pour les articles n'a pas besoin d'être changé de "ITEM ENABLE". Sinon, appuyez sur la touche **(00)** pour afficher "ITEM DISABLE".
 Chaque fois que l'on appuie sur la touche **(00)**, l'affichage montre alternativement "ITEM DISABLE" et "ITEM ENABLE". Le réglage implicite est "ENABLE".

- (2) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le réglage.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

ENTRY FOR SBTL
01 SBTL ENABLE

6. Programmation pour le calcul d'un rabais (pour des totaux partiels) (Appuyez sur **#/TM/ST** pour sauter./Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever.)

(1) Allez à (2) lorsque le calcul d'un rabais pour des totaux partiels n'a pas besoin d'être changé de "SBTL ENABLE". Sinon, appuyez sur la touche **(00)** pour afficher "SBTL DISABLE".

Chaque fois que l'on appuie sur la touche **(00)**, l'affichage montre alternativement "SBTL DISABLE" et "SBTL ENABLE". Le réglage implicite est "ENABLE".

(2) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le réglage.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

LIMIT DIGITS
01 8

7. Programmation de la limitation numérique d'entrée (Appuyez sur **#/TM/ST** pour sauter./Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever.)

(1) Introduisez la limitation numérique d'entrée en utilisant les touches numériques.

La limitation numérique peut être réglée jusqu'à 8. Le réglage implicite est de 8.

La limitation d'entrée numérique est effective pour des opérations sur le mode REG, mais peut être superposée sur le mode MGR. La limitation d'entrée numérique est représentée par le nombre de chiffres autorisé pour le montant d'une entrée maximum pour la touche de rabais. Lorsque "0" est réglé, l'entrée d'un prix disponible est interdite.

7

LIMIT DIGITS
01 7

(2) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le réglage.

#/TM/ST

ENTER [TL/NS] KEY
0.00

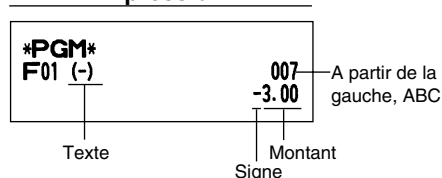
8. Achèvement de la programmation

(1) Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever la programmation de la touche **(0)**.

TL/NS

PGM
0.00

Impression



Article:	Sélection:	Entrée:
A Calcul d'un rabais (pour les articles)	Autorisé*	0
	Non-autorisé	1
B Calcul d'un rabais (pour les totaux partiels)	Autorisé*	0
	Non-autorisé	1
C Limitation numérique d'entrée		0-8 (implicitement: 8)

■ Programmation pour [%1] et [%2]

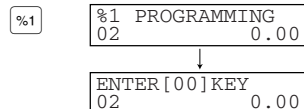
La touche [%1] est utilisée ci-dessous en tant qu'exemple.

Manipulation des touches

Affichage de l'opérateur

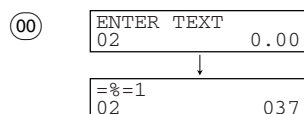
1. Spécifiez la touche à programmer.

- (1) Appuyez sur la touche [%1] pour introduire la programmation de [%1].
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage de "%1 PROGRAMMING", le message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le numéro de la fonction correspondante sera affiché.

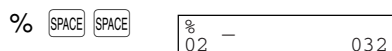


2. Programmation d'un texte (Appuyez sur [# / TM / ST] pour sauter. / Appuyez sur la touche [TL / NS] pour achever.)

- (1) Appuyez sur la touche (00) pour introduire la programmation du texte.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage du message de guidage, les données du texte en cours seront affichées.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code du caractère correspondant au premier caractère des données du texte sera affiché.



- (2) Introduisez le texte.
 Un maximum de 12 caractères peut être introduit. Veuillez vous référer à "Guidage pour la programmation d'un texte" à la page 13 pour l'entrée du texte.
 Lorsque vous commencez à introduire un caractère, les données du texte en cours seront superposées par les nouvelles données.
 Utilisez les touches [SPACE] et [BS] pour supprimer les données du texte inutiles.
 En appuyant sur les touches (•) et (⊗) on déplacera respectivement le curseur à droite et à gauche.



- (3) Appuyez sur la touche [# / TM / ST] pour enregistrer le texte.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.



3. Programmation d'un taux (Appuyez sur [# / TM / ST] pour sauter. / Appuyez sur la touche [TL / NS] pour achever.)

- (1) Introduisez le taux en utilisant les touches numériques et la touche du point de décimalisation, lors du réglage de taux fractionnels.
 Le taux peut être réglé de 0.00 à 100.00.
 Le réglage implicite est de 0.



- (2) Appuyez sur la touche [# / TM / ST] pour enregistrer le taux.
 Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
 Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.



4. Programmation d'un signe (Appuyez sur #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le signe n'a pas besoin d'être changé de "(-)". Sinon, appuyez sur la touche 00 pour afficher "(+)".
Chaque fois que l'on appuie sur la touche 00, l'affichage montre alternativement "(+)" et "(-)".
Choisissez "(-)" pour un rabais et "(+)" pour une prime.
Le réglage implicite est "(-)".

- (2) Appuyez sur la touche #/TM/ST pour enregistrer le réglage.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

ENTRY FOR ITEM
02 ITEM ENABLE

5. Programmation du calcul d'un rabais (pour des articles) (Appuyez sur #/TM/ST pour sauter./ Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le calcul d'un rabais pour des articles n'a pas besoin d'être changé de "ITEM ENABLE". Sinon, appuyez sur la touche 00 pour afficher "ITEM DISABLE".
Chaque fois que l'on appuie sur la touche 00, l'affichage montre alternativement "ITEM DISABLE" et "ITEM ENABLE".
Le réglage implicite est "ENABLE".

- (2) Appuyez sur la touche #/TM/ST pour enregistrer le réglage.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

ENTRY FOR SBTL
02 SBTL ENABLE

6. Programmation du calcul d'un rabais (pour des totaux partiels) (Appuyez sur #/TM/ST pour sauter./ Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque le calcul d'un rabais pour des totaux partiels n'a pas besoin d'être changé de "SBTL ENABLE". Sinon, appuyez sur la touche 00 pour afficher "SBTL DISABLE".
Chaque fois que l'on appuie sur la touche 00, l'affichage montre alternativement "SBTL DISABLE" et "SBTL ENABLE".
Le réglage implicite est "ENABLE".

- (2) Appuyez sur la touche #/TM/ST pour enregistrer le réglage.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

% HALO PROG.
02 100.00

7. Programmation de la limite d'un taux de pourcentage (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Introduisez la limite du taux de pourcentage en utilisant les touches numériques.
La limite du taux peut être réglée de 0.00 à 100.00.
Le réglage implicite est de 100.00.

90.00

% HALO PROG.
02 90.00

(2) Appuyez sur la touche **#/TM/ST** pour enregistrer le réglage.

Dans le cas de la programmation pour la touche **%1**, “%2 PROGRAMMING” sera affiché sur la ligne supérieure, et le numéro de la fonction correspondante sera affiché sur la ligne inférieure.

Allez à l'étape 2 pour programmer la touche **%2**.

Dans le cas de la programmation pour la touche **%2**, l'affichage montre “ENTER[TL/NS]KEY”.

Allez à l'étape 8.

#/TM/ST

%2	PROGRAMMING	
03		0.00



ENTER [00] KEY		
03		0.00

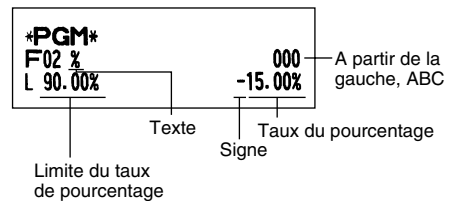
8. Achèvement de la programmation

(1) Appuyez sur la touche **TL/NS** pour achever la programmation de la touche **%1**.

TL/NS

	PGM
	0.00

Impression



Article:	Sélection:	Entrée:
A Calcul du rabais (pour les articles)	Autorisé*	0
	Non-autorisé	1
B Calcul du rabais (pour les totaux partiels)	Autorisé*	0
	Non-autorisé	1
C 0 est toujours imprimé.		0

■ Programmation pour EX

Manipulation des touches

Affichage de l'opérateur

1. Spécifiez la touche à programmer.

- (1) Appuyez sur la touche EX pour introduire la programmation de EX.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage de "EXCHANGE PROG.", le message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le numéro de la fonction correspondante sera affiché.

EX

EXCHANGE PROG.
37 0.00

ENTER [00] KEY
37 0.00

2. Programmation d'un texte (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Appuyez sur la touche 00 pour introduire la programmation du texte.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage du message de guidage, les données du texte en cours seront affichées.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code du caractère correspondant au premier caractère des données du texte sera affiché.

00

ENTER TEXT
37 0.00

EXCH1
37 069

- (2) Introduisez le texte.
Un maximum de 12 caractères peut être introduit.
Veuillez vous référer à "Guidage pour la programmation d'un texte" à la page 13 pour l'entrée du texte. Lorsque vous commencez à introduire un caractère, les données du texte en cours seront superposées par les nouvelles données.
Utilisez les touches SPACE et BS pour supprimer les données du texte inutiles.
En appuyant sur les touches ◂ et ◃ on déplacera respectivement le curseur à droite et à gauche.

EX SPACE SPACE SPACE

EX
37 - 032

- (3) Appuyez sur la touche #/TM/ST pour enregistrer le texte.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

ENTER EX RATE
37 0.000000

3. Programmation d'un taux (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- (1) Introduisez le taux en utilisant les touches numériques. Utilisez le point de décimalisation pour le réglage de taux fractionnels.
Le taux peut être réglé de 0.000000 à 999.999999.
Le réglage implicite est de 0.000000.

0.939938



ENTER EX RATE
37 0.939938


- (2) Appuyez sur la touche #/TM/ST pour enregistrer le taux.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

#/TM/ST

OPEN RATE ENTRY
37 OPEN ENABLE

4. Programmation de l'entrée d'un taux disponible (Appuyez sur la touche pour sauter./ Appuyez sur la touche pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque l'entrée d'un taux disponible n'a pas besoin d'être changé de "OPEN ENABLE".
Sinon, appuyez sur la touche  pour afficher "OPEN DISABLE". Chaque fois que l'on appuie sur la touche , l'affichage montre alternativement "OPEN DISABLE" et "OPEN ENABLE".
Le réglage implicite est "ENABLE".



- (2) Appuyez sur la touche  pour enregistrer le réglage.



PRESET RATE
37 PRESET ENABLE

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

5. Programmation de l'entrée d'un taux pré réglé (Appuyez sur la touche pour sauter./ Appuyez sur la touche pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque l'entrée d'un taux pré réglé n'a pas besoin d'être changé de "PRESET ENABLE".
Sinon, appuyez sur la touche  pour afficher "PRESET DISABLE".
Chaque fois que l'on appuie sur la touche , l'affichage montre alternativement "PRESET DISABLE" et "PRESET ENABLE".
Le réglage implicite est "ENABLE".

- (2) Appuyez sur la touche  pour enregistrer le réglage.



TAB
37
2


Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

6. Position de la programmation du point de décimalisation (Appuyez sur la touche pour sauter./Appuyez sur la touche pour achever.)

- (1) Introduisez la position du point de décimalisation à partir de la droite en utilisant la touche numérique.
La position du point de décimalisation à partir de la droite peut être réglée de 0 à 3.
Le réglage implicite est de 2.

2



TAB
37
2

- (2) Appuyez sur la touche  pour enregistrer le réglage.



ENTER [TL/NS] KEY
0.00

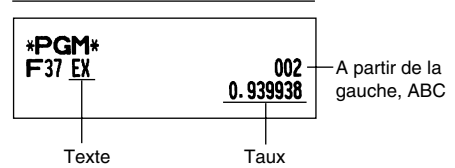
7. Achèvement de la programmation

- (1) Appuyez sur la touche  pour achever la programmation de la touche .



PGM
0.00

Impression



Article:	Sélection:	Entrée:
A	Entrée d'un taux disponible	Autorisée* 0
		Non-autorisée 1
B	Entrée d'un taux pré réglé	Autorisée* 0
		Non-autorisée 1
C	Tabulation (position du point de décimalisation à partir de la droite)	0-3 (implicitement: 2)

■ Programmation pour RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1 et CR2

La touche CH1 est utilisée ci-dessous en tant qu'exemple.

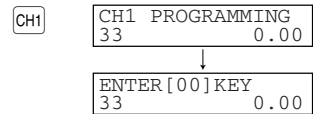
Pour la programmation de RA et RCPT/PO, les étapes 3 et 4 sont sautées.

Manipulation des touches

Affichage de l'opérateur

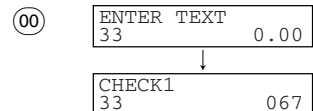
1. Spécifiez la touche à programmer.

- Appuyez sur la touche CH1 pour introduire la programmation de CH1.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage de "CH1 PROGRAMMING", le message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le numéro de la fonction correspondante sera affiché.



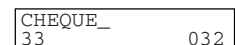
2. Programmation d'un texte (Appuyez sur la touche #/TM/ST pour sauter./Appuyez sur la touche TL/NS pour achever.)

- Appuyez sur la touche 00 pour introduire la programmation du texte.
Sur la ligne supérieure de l'affichage, immédiatement après l'affichage du message de guidage, les données du texte en cours seront affichées.
Sur la ligne inférieure de l'affichage, le code du caractère correspondant au premier caractère des données du texte sera affiché.



- Introduisez le texte
Un maximum de 12 caractères peut être introduit. Veuillez vous référer à "Guidage pour la programmation d'un texte" à la page 13 pour l'entrée du texte. Lorsque vous commencez à introduire un caractère, les données du texte en cours seront superposées par les nouvelles données.
Utilisez les touches SPACE et BS pour supprimer les données du texte inutiles.
En appuyant sur les touches ◂ et ◃ on déplacera respectivement le curseur à droite et à gauche.

CHEQUE



- (3) Appuyez sur la touche pour enregistrer le texte.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

FOOTER PRINT	
33	NO

3. Programmation pour l'impression au bas d'un reçu (Appuyez sur pour sauter./Appuyez sur la touche pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque l'impression au bas d'un reçu n'a pas besoin d'être changée de "NO". Sinon, appuyez sur la touche pour afficher "YES".

Chaque fois que l'on appuie sur la touche , l'affichage montre alternativement "YES" et "NO".

Le réglage implicite est "NO".

Cette programmation décide si la machine imprimera ou pas un message au bas d'un reçu lorsqu'une touche spécifiée est utilisée. En ce qui concerne la méthode de programmation du message logotype au bas du reçu, référez-vous à la Section "Messages logotypes" à la page 25.

- (2) Appuyez sur la touche pour enregistrer le réglage.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

AMOUNT TENDERED	
NON COMPULSORY	

4. Entrée de la programmation de l'offre d'une somme (Appuyez sur pour sauter./ Appuyez sur la touche pour achever.)

- (1) Allez à (2) lorsque l'entrée de l'offre d'une somme n'a pas besoin d'être changé de "NON COMPLUSORY". Sinon, appuyez sur la touche pour afficher "COMPULSORY".

Chaque fois que l'on appuie sur la touche , l'affichage montre alternativement "COMPULSORY" et "NON COMPLUSORY".

Dans le cas de la programmation de et de , "INHIBIT" est affiché à la place de "NON COMPLUSORY".

Le réglage implicite est "NON COMPLUSORY" ou "INHIBIT".

- (2) Appuyez sur la touche pour enregistrer le réglage.

Sur la ligne supérieure de l'affichage, un message de guidage pour l'étape suivante sera affiché.

Sur la ligne inférieure de l'affichage, le réglage en cours sera affiché.

LIMIT DIGITS	
33	8

5. Entrée de la programmation d'une limitation numérique (Appuyez sur **[#/TM/ST]** pour sauter./ Appuyez sur la touche **[TL/NS]** pour achever.)

- (1) Introduisez la limitation numérique d'entrée en utilisant les touches numériques.
 La limitation numérique d'entrée peut être réglée jusqu'à 8.
 Le réglage implicite est de 8.
 La limitation numérique d'entrée est effective pour une opération sur le mode REG, mais elle peut être surpassée sur le mode MGR.
 La limitation numérique d'entrée est représentée par le nombre de chiffres autorisés pour une entrée maximum ou un montant total. Lorsque "0" est réglé, l'opération de la touche correspondante est interdite.

7

LIMIT DIGITS	7
33	

- (2) Appuyez sur la touche **[#/TM/ST]** pour enregistrer le réglage.
 Dans le cas de la programmation pour les touches **[CH1]** et **[CR1]**, "CH2 PROGRAMMING" et "CR2 PROGRAMMING" seront affichés respectivement sur la ligne supérieure, et le numéro de la fonction correspondante sera affiché sur la ligne inférieure. Allez à l'étape 2 pour programmer les touches **[CH2]** et **[CR2]**.
 Dans le cas de la programmation pour les touches **[RA]**, **[RCPT/PO]**, **[CH2]** et **[CR2]**, l'affichage montre "ENTER[TL/NS]KEY". Allez à l'étape 6.

[#/TM/ST]

CH2 PRORAMMING	0.00
34	

 ↓

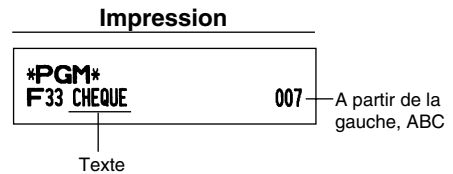
ENTER [00] KEY	0.00
34	

6. Achèvement de la programmation

- (1) Appuyez sur la touche **[TL/NS]** pour achever la programmation de la touche **[CH1]**.

[TL/NS]

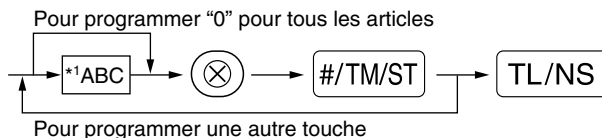
PGM	0.00
-----	------



Article:	Sélection:	Entrée:
A Impression au bas d'un reçu	Non*	0
	Oui	1
B Entrée de l'offre d'une somme	Non-obligatoire (pour [CH1] et [CH2])*	0
	Interdite (pour [CR1] et [CR2])*	0
	Obligatoire	1
C Limitation numérique d'entrée		0-8 (implicitement: 8)

■ Paramètres de fonction pour TL/NS

Procédure



*1: Article:	Sélection:	Entrée:
A Impression au bas d'un reçu*	Autorisée	1
	Non-autorisée*	0
B Entrée de l'offre d'une somme*	Obligatoire	1
	Non-obligatoire*	0
C Limitation numérique d'entrée		0-8 (implicitement: 8)

Impression au bas d'un reçu

- Cette programmation décide si la machine imprimera ou pas un message au bas d'un reçu lorsque la touche TL/NS est utilisée. En ce qui concerne la méthode de programmation d'un message logotype au bas d'un reçu, référez-vous à la Section "Messages logotypes" à la page 25.

Entrée de l'offre d'une somme

- Vous pouvez choisir l'offre d'une somme, obligatoire ou facultative.

Limitation d'entrée numérique

- Programmez une entrée de limitation supérieure pour le montant total d'une somme au comptant qui peut être traité par l'enregistreuse. La limitation numérique d'entrée est effective pour une opération sur le mode REG, mais peut être surpassée sur le mode MGR. La limitation numérique d'entrée est représentée par le nombre de chiffres autorisés pour une entrée maximum ou un montant total. Lorsque "0" est réglé, l'opération de la touche correspondante est interdite.

Exemple de manipulation des touches

018 ⊗
#/TM/ST TL/NS

Impression

PGM
F32 CASH 018 — A partir de la gauche, ABC

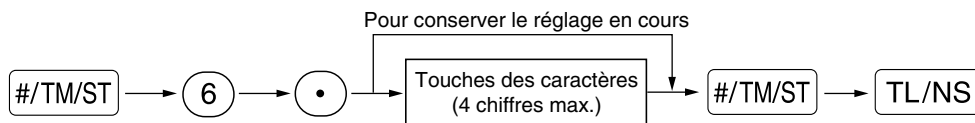
2 Programmations d'autres textes

Veillez vous référer à "Guidage pour la programmation d'un texte" à la page 13 quant à la manière d'introduire des caractères.

■ Symbole d'une monnaie étrangère (4 chiffres)

Le symbole d'une monnaie étrangère pour la touche **EX** est imprimé avec le montant du change de la monnaie étrangère qui a été obtenu en utilisant un taux pré-réglé.

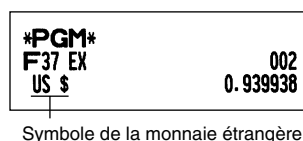
Procédure



Exemple de manipulation des touches



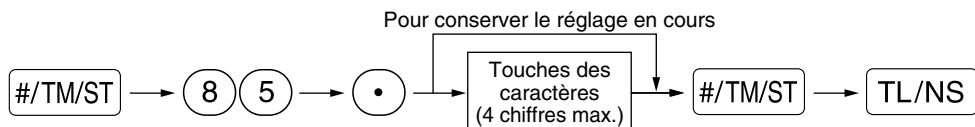
Impression



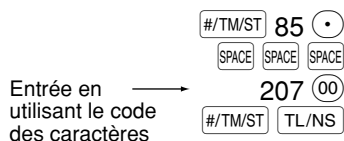
■ Symbole d'une monnaie nationale (4 chiffres)

"*" est réglé en tant que réglage implicite. Lorsque vous désirez changer le symbole de la monnaie nationale, changez le réglage.

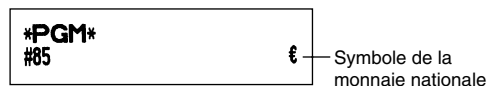
Procédure



Exemple de manipulation des touches



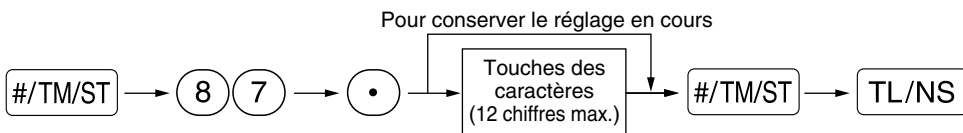
Impression



■ Texte pour le mode de formation (12 chiffres)

Pour chaque reçu établi sur le mode de formation, ****TRAINING**** est imprimé implicitement. Lorsque vous désirez modifier le texte, suivez la procédure ci-dessous.

Procédure



Exemple de manipulation des touches



Impression

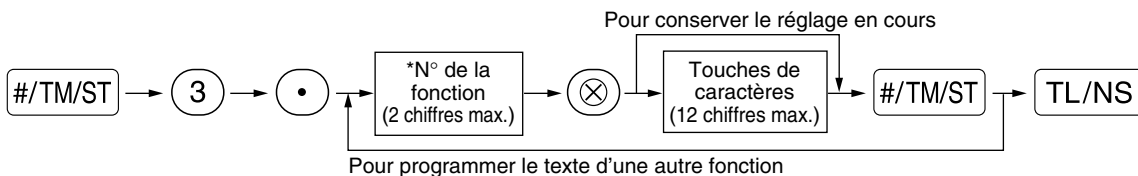


Nota

Le texte programmé est imprimé en caractères à double dimension sur les reçus établis sur le mode de formation.

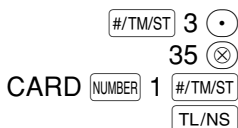
■ Texte d'une fonction (12 chiffres)

Procédure



* N° de la fonction: Voir "Liste des textes de fonctions" montré à la page suivante.

Exemple de manipulation des touches



Impression



(Programmation de CARD1 pour un crédit d'achats 1)

■ Liste des textes de fonctions

N° de la fonction	Touche ou fonction	Réglage implicite	N° de la fonction	Touche ou fonction	Réglage implicite
1	⊖	(-)	45	Rendu sur un chèque	CHK/CG
2	%1	%1	46	Monnaie nationale 1	DOM.CUR1
3	%2	%2	47	Monnaie nationale 2	DOM.CUR2
4	Total des ventes nettes 1	NET1	48	Monnaie du pays pour monnaie étrangère contre chèque	DOM.CUR1
5	Différence	DIFFER	49	Monnaie du pays pour monnaie étrangère contre vente à crédit	DOM.CUR1
6	Total partiel taxable 1	TAX1 ST	50	Chèques en caisse	*CH ID
7	Total partiel taxable 2	TAX2 ST	51	Groupe 1	GROUP1
8	Total partiel taxable 3	TAX3 ST	52	Groupe 2	GROUP2
9	Total partiel taxable 4	TAX4 ST	53	Groupe 3	GROUP3
10	T.V.A./Taxe 1	VAT 1	54	Groupe 4	GROUP4
11	T.V.A./Taxe 2	VAT 2	55	Groupe 5	GROUP5
12	T.V.A./Taxe 3	VAT 3	56	Groupe 6	GROUP6
13	T.V.A./Taxe 4	VAT 4	57	Groupe 7	GROUP7
14	Total des taxes	TTL TAX	58	Groupe 8	GROUP8
15	Total des ventes nettes sans taxes	NET	59	Groupe 9	GROUP9
16	Total des ventes nettes 2	NET2	60	Total des rayons (+)	*DEPT TL
17	Coupon tel qu'un PLU	CP PLU	61	Total des rayons (-)	DEPT (-)
18	Remboursement	REFUND	62	Total (+) d'un rayon d'articles particuliers	*HASH TL
19	Annulation	∞	63	Total (-) d'un rayon d'articles particuliers	HASH(-)
20	Total du mode d'annulation	∞MODE	64	Total des ventes nettes 1 (Taxable 1 - T.V.A./taxe 1)	NET 1
21	Annulation par le directeur	MGR ∞	65	Total des ventes nettes 2 (Taxable 2 - T.V.A./taxe 2)	NET 2
22	Annulation d'un total partiel	SBTL ∞	66	Total des ventes nettes 3 (Taxable 3 - T.V.A./taxe 3)	NET 3
23	Annulation d'articles particuliers	HASH ∞	67	Total des ventes nettes 4 (Taxable 4 - T.V.A./taxe 4)	NET 4
24	Remboursement d'articles particuliers	HASH RF	68	Total partiel	SUBTOTAL
25	Pas de vente	NO SALE	69	Total partiel de marchandises	MDSE ST
26	Compte admis	***RA	70	Total	*** TOTAL
27	Décaissement	***PO	71	Rendu	CHANGE
28	Encaissement d'un chèque	CA/CHK	72	Quantité des ventes	ITEMS
29	Client	GUEST	73	Dû	DUE
30	Total d'un décaissement	PAID TL	74	Déclaration obligatoire de liquidités/chèques en caisse	CCD
31	Moyenne	AVE.	75	Différence dans une déclaration obligatoire de liquidités/chèques en caisse	CCD DIF.
32	Vente au comptant	CASH	76	Total des différences dans une déclaration obligatoire de liquidités/chèques en caisse	DIF. TL
33	Chèque 1	CHECK1	77	Titre du rapport d'un rayon	DEPT
34	Chèque 2	CHECK2	78	Titre du rapport d'un groupe	GROUP
35	Crédit d'achats 1	CREDIT1	79	Titre du rapport d'un PLU	PLU
36	Crédit d'achats 2	CREDIT2	80	Titre du rapport d'une opération	TRANS.
37	Change (taux pré-réglé)	EXCH1	81	Tire du rapport sur les liquidités en caisse	TL-ID
38	Change (taux ouvert)	EXCH2	82	Titre du rapport d'un employé	CLERK
39	Change effectif	EXCH1 IS	83	Titre d'un rapport horaire	HOURLY
40	Monnaie étrangère contre chèque	EX1 CHK	84	Titre du rapport de totaux nets quotidiens	DAILY
41	Monnaie étrangère contre vente à crédit	EX1 CR	85	Symbole de non-addition (8 caractères)	#
42	Liquidités en caisse	****CID	86	Titre de la copie d'un reçu	COPY
43	Liquidités/chèques effectifs	CA/CH IS	87	Rendu de change (taux pré-réglé)	EX1 CHG
44	Liquidités/chèques en caisse	CA/CH ID	88	Montant	AMOUNT

PROGRAMMATION DE FONCTIONS AVANCEES

1 Programmation du numéro de l'enregistreuse et du numéro consécutif

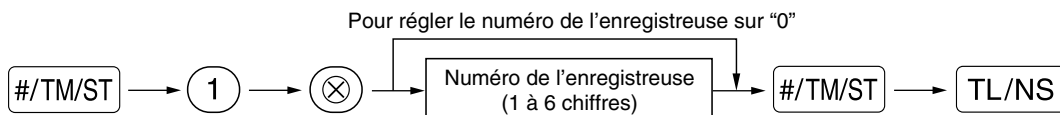
Le numéro de l'enregistreuse et les numéros consécutifs sont imprimés sur chaque reçu ou bande de détails quotidiens.

Lorsque vous avez dans votre magasin deux enregistreuses ou davantage, il est pratique de régler séparément les numéros des enregistreuses pour faciliter leur identification. Le numéro consécutif est augmenté d'un chiffre à chaque établissement d'un reçu ou lorsque l'impression d'une bande de détails quotidiens est établie.

Pour la programmation du numéro consécutif, introduisez un nombre (6 chiffres max.) qui soit inférieur d'un chiffre au numéro de démarrage désiré.

■ Numéro de l'enregistreuse

Procédure



Exemple de manipulation des touches

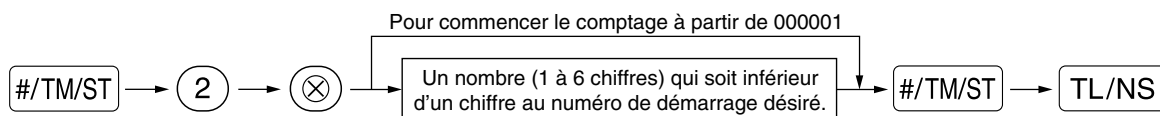
123456 1

Impression

PGM
#1 123456 — Numéro de l'enregistreuse

■ Numéro consécutif

Procédure



Exemple de manipulation des touches

1000 2

Impression

PGM
#2 001000 — Numéro consécutif

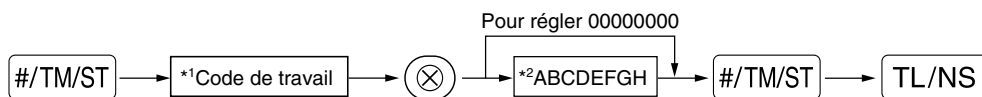
2 Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions

La caisse enregistreuse permet diverses fonctions, énumérées ci-dessous.

- Sélection d'une fonction pour des touches diverses
- Disposition de l'impression
- Disposition de l'impression pour des reçus
- Autres

Pour cette programmation, l'entrée d'un code de travail est appliquée. Vous pouvez continuer la programmation jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche **TL/NS** pour la programmation décrite dans cette section. Pour continuer la programmation, répétez à partir de l'entrée du code de travail.

Procédure



*1 Introduisez le code de travail en utilisant les touches numériques spécifiées dans chaque section ci-dessous.

*2 Les détails sur les entrées des données sont énumérés sur chaque table de chacune des sections ci-dessous. Un astérisque est introduit pour les réglages effectués en usine.

Exemple: Lors de la programmation du code de travail 5 en tant que ABCDEFGH: 00000100.

Exemple de manipulation des touches

00000100 **#/TM/ST** **5** **(X)**
#/TM/ST **TL/NS**

Impression

PGM	
#5	00000100

■ Sélection de fonctions pour des touches diverses

Code de travail: 5

* Article:	Sélection:	Entrée:
A Décaissement sur le mode REG	Autorisé*	0
	Non-autorisé	1
B Compte admis sur le mode REG	Autorisé*	0
	Non-autorisé	1
C Annulation d'un total partiel sur le mode REG	Autorisée*	0
	Non-autorisée	1
D Annulation indirecte sur le mode REG	Autorisée*	0
	Non-autorisée	1
E Annulation directe sur le mode REG	Autorisée*	0
	Non-autorisée	1
F Entrée d'un remboursement sur le mode REG	Autorisée*	0
	Non-autorisée	1
G Pas de vente sur le mode REG	Autorisée*	0
	Non-autorisée	1
H Entrée d'une quantité fractionnelle	Autorisée (place d'une décimale à 3 chiffres)	0
	Non-autorisée*	1

■ Disposition pour une impression

Code de travail: 6

* Article:	Sélection:	Entrée:
A	Introduisez toujours 0.	0
B	Choix d'un article pour l'impression sur la bande de détails quotidiens	Tous les articles*
		Articles choisis
C	Impression de l'heure sur les reçus/bandes de détails quotidiens	Oui*
		Non
D	Impression de la date sur les reçus/bande de détails quotidiens	Oui*
		Non
E	Impression du N° consécutif	Oui*
		Non
F	Ligne de séparation dans les rapports	Une ligne d'espacement
		Ligne de séparation*
G	Omission du zéro dans un rapport PLU	Non
		Oui*
H	Omission du zéro dans des rapports de ventes nettes quotidiennes/par heure/par employé/totalité des ventes	Non
		Oui*

Choix d'un article pour l'impression sur la bande de détails quotidiens

- Lorsque vous choisissez "Selected items" (articles choisis), le rayon normal additif et les entrées de PLU additives ne sont pas imprimés sur l'imprimante de la bande de détails quotidiens sur le mode REG.

■ Disposition d'impression d'un reçu

Code de travail: 7

* Article:	Sélection:	Entrée:
A	Introduisez toujours 0.	0
B	Introduisez toujours 0.	0
C	Impression d'un total partiel en appuyant sur la touche de total partiel	Non*
		Oui
D	Introduisez toujours 0.	0
E	Impression du montant d'une T.V.A./taxe	Oui*
		Non
F	Impression d'un montant taxable	Oui*
		Non
G	Impression d'un montant net	Oui*
		Non
H	Impression du nombre d'achats	Oui*
		Non

■ Autres programmations

Nota

En tant que messages de guidage pour d'autres programmations, "OTHERS + le chiffre le plus faible du numéro d'un code de travail" est affiché. Par exemple, pour le code de travail 61, "OTHERS 1" est affiché en tant que message de guidage.

Code de travail: 61

* Article:	Sélection:	Entrée:	
A	Introduisez toujours 0.	0	
B	Introduisez toujours 0.	0	
C	Rayon et PLU/rayon auxiliaire négatifs	Non-autorisé	0
		Autorisé*	1
D	Traitement fractionnel	Arrondi au plus près (4 vers la bas, 5 vers le haut)*	0
		Élévation à l'unité	1
		Sans tenir compte d'un traitement fractionnel	2
E	Utilisation de la touche (00)	En tant que touche 00*	0
		En tant que touche 000	1
F	Disposition de l'heure	Disposition sur 12 heures	0
		Disposition sur 24 heures*	1
G	Disposition de la date	Utilisation de la disposition mois-jour-année	0
		Utilisation de la disposition jour-mois-année*	1
		Utilisation de la disposition année-mois-jour	2
H	Position du point de décimalisation (à partir de la droite) (tabulation)	0 à 3 (implicitement: 2)	

Code de travail: 62

* Article:	Sélection:	Entrée:	
A	Introduisez toujours 0.	0	
B	Avertissement de l'erreur d'une opération erronée	Erreur de verrouillage	0
		Opération erronée*	1
C	Détection sonore d'une touche	Oui*	0
		Non	1
D	Clavier équipé d'un tampon	Oui*	0
		Non	1
E	Mode d'annulation	Autorisé*	0
		Non-autorisé	1
F	Impression du mode d'annulation dans un rapport X2/Z2	Oui*	0
		Non	1
G	Impression du mode d'annulation dans un rapport X1/Z1	Oui*	0
		Non	1
H	Addition au total des ventes horaires sur le mode d'ANNULATION	Non*	0
		Oui	1

Code de travail: 63

* Article:	Sélection:	Entrée:
A Etablissement d'un reçu au moment d'une entrée de "non-vente"	Oui*	0
	Non	1
B Pas de vente après l'entrée d'un code non-additif	Non-autorisée	0
	Autorisée*	1
C Entrée d'un code non-additif	Autorisée*	0
	Non-autorisée	1
D Copie d'un reçu	Non*	0
	Oui	1
E Entrée qui entraîne le total partiel de marchandises à devenir inférieur à zéro	Autorisée*	0
	Non-autorisée	1
F Entrée d'un total partiel avant l'entrée d'une offre	Non-obligatoire*	0
	Obligatoire	1
G Entrée d'un total partiel avant l'achèvement d'une non-offre directe	Non-obligatoire*	0
	Obligatoire	1
H Achèvement d'une non-offre directe après l'offre d'une somme	Non-autorisé	0
	Autorisé*	1

Code de travail: 64

* Article:	Sélection:	Entrée:
A Impression d'un TG1 sur un rapport Z	Oui*	0
	Non	1
B Impression d'un TG2 sur un rapport Z	Oui*	0
	Non	1
C Impression d'un TG3 sur un rapport Z	Oui*	0
	Non	1
D Impression d'un TG de formation sur un rapport Z	Oui*	0
	Non	1
E Impression d'un compteur Z sur un rapport Z	Oui*	0
	Non	1
F Impression des données sur un rapport de remise à zéro de PLU	Oui*	0
	Non	1
G Remise à zéro des TG1, 2 et 3 à un rapport général Z1	Non*	0
	Oui	1
H Rapport OP X/Z	Autorisé*	0
	Non-autorisé	1

Code de travail: 65

* Article:	Sélection:	Entrée:	
A	Impression d'un TG1 sur un rapport X	Non*	0
		Oui	1
B	Impression d'un TG2 sur un rapport X	Non*	0
		Oui	1
C	Impression d'un TG3 sur un rapport X	Non*	0
		Oui	1
D	Impression d'un TG de formation sur un rapport X	Non*	0
		Oui	1
E	Système de l'employé	Normal*	0
		Employé superposé	1
F	Etablissement d'un rapport X avant l'entrée de CCD lorsqu'une CCD est obligatoire	Non-autorisé*	0
		Autorisé	1
G	Verrouillage de l'entrée sur le mode REG après la remise à zéro d'un employé individuel	Non-autorisé*	0
		Autorisé	1
H	CCD obligatoire	Non-obligatoire*	0
		Obligatoire pour un employé individuel	1
		Obligatoire pour la totalité des employés	2

Code de travail: 66

* Article:	Sélection:	Entrée:	
A	Reçu après une opération	Total seulement	0
		Détails*	1
B	Impression d'un montant lorsque le prix unitaire PLU est de zéro	Non*	0
		Oui	1
C	Conversion de l'impression d'un total partiel en un total partiel convertible dans la monnaie locale.	Oui*	0
		Non	1
D	Impression de l'affectation d'une T.V.A./taxe	Oui	0
		Non*	1
E	Introduisez toujours 0.	0	
F	Introduisez toujours 0.	0	
G	Impression d'un texte logotype sur la bande de détails quotidiens	Non*	0
		Oui	1
H	Régularisation de l'impression au bas de reçus	Tous les reçus*	0
		Seulement sur la touche de fonction sélectionnée au moment de l'achèvement	1

Code de travail: 67

* Article:	Sélection:	Entrée:	
A	Impression d'un montant arrondi	Non*	0
		Oui (pour le système australien)	1
B	Arrondi du montant total lorsqu'une opération est achevée directement avec la touche [CH1], [CH2], [CR1] ou [CR2]	Arrondi*	0
		Pas d'arrondi (pour le système australien)	1
C	Arrondi vers le haut du chiffre unitaire d'un montant	0-9 (implicite: 0)	
D	Arrondi vers le bas du chiffre unitaire d'un montant	0-9 (implicite: 0)	
E	Application de l'arrondi	Article et paiement*	0
		Paiement	1
F	Limitation du chiffre le moins significatif dans le montant introduit d'un article	Arbitrairement*	0
		0 seulement	1
		0 et 5 seulement	2
G	Mémoire de la différence du fait d'un arrondi	Non*	0
		Oui	1
H	Limitation du chiffre le moins significatif dans le montant introduit d'un paiement	Arbitrairement*	0
		0 seulement	1
		0 et 5 seulement	2

Impression d'un montant arrondi (A)

Arrondi d'un montant total lorsqu'une opération est achevée directement avec la touche (B) CH1, CH2, CR1
ou CR2.

- Si vous habitez en Australie, réglez comme il est montré sur la tableau ci-dessous pour les paramètres A et B.

Arrondi vers le haut du chiffre unitaire d'un montant (C)**Arrondi vers le bas du chiffre unitaire d'un montant (D)**

- Traitez C et D en tant que paire. Lorsque vous habitez en Australie, en Suisse, en Norvège ou en Afrique du Sud, réglez comme il est montré sur le tableau ci-dessous pour les paramètres C et D.

L'arrondi est exécuté de la manière suivante:

Dans le cas de C = 0: Chiffre unitaire du montant < ou = Valeur de D – arrondi vers le bas

Valeur de D < ou = Chiffre unitaire du montant – arrondi à 5

Dans d'autres cas: Chiffre unitaire du montant < ou = Valeur de D – arrondi vers le bas

Valeur de D < Chiffre unitaire du montant < Valeur de C – arrondi à 5

Valeur de C < ou = Chiffre unitaire du montant – arrondi vers le haut

Application de l'arrondi (E)**Limitation du chiffre le moins significatif dans le montant introduit d'un article (F)****Mémoire de la différence du fait d'un arrondi (G)****Limitation du chiffre le moins significatif dans le montant introduit d'un paiement (H)**

- Lorsque vous habitez en Australie, en Suisse, en Norvège ou en Afrique du Sud, réglez comme il est montré sur le tableau ci-dessous pour les paramètres E à H.

	CD	E	F	G	H
Suisse	82	Article et paiement	0 et 5 seulement	Non	0 et 5 seulement
Norvège	54	Paiement	Arbitrairement	Oui	0 seulement
Afrique du Sud	05	Paiement	Arbitrairement	Oui	0 et 5 seulement

	A	B	CD	E	F	G	H
Australie	Oui	Pas d'arrondi	82	Paiement*	Arbitrairement	Oui	0 et 5 seulement

* Appliqué pour un paiement au comptant et le montant d'un rendu.

Code de travail: 68

* Article:	Sélection:	Entrée:
A Disposition d'impression pour l'entrée de prix fractionnés	Normal*	0
	Disposition australienne	1
B à H Introduisez toujours 0.		0

Code de travail: 69

* Article:	Sélection:	Entrée:
A	Introduisez toujours 0.	0
B	Introduisez toujours 0.	0
C	Introduisez toujours 0.	0
D	Arrondi d'une monnaie étrangère pour <input type="checkbox"/> EX	Arrondi à l'unité*
		Arrondi au plus près (4 en bas/5 en haut)
E	Système de taxes	Taxe automatique 1-4
		T.V.A. automatique 1-4*
		T.V.A. manuelle 1-4
		T.V.A. manuelle 1
		Taxe manuelle 1-4
		T.V.A. automatique 1 et Taxe automatique 2-4
F	Impression d'une taxe lorsqu'un total partiel taxable est de zéro	Non*
		Oui
G	Impression d'une taxe lorsque la taxe est de zéro	Oui*
		Non
H	Système d'arrondi	Normal*
		Suède
		Danemark

Système d'arrondi

- Si vous habitez en Suède ou au Danemark, changez le réglage implicite (H = 0) pour le réglage correspondant.

Code de travail: 70

* Article:	Sélection:	Entrée:
A	Comptage d'un prix fractionné	Quantité*
		Paquet
B à H	Introduisez toujours 0.	0

Comptage d'un prix fractionné

- Lorsque "Quantity" est sélectionné, le volume des ventes est ajouté au compteur de quantité (imprimé sur les rapports de ventes), et lorsque "Package" est sélectionné, la quantité "1" est toujours ajoutée au compteur, sans tenir compte du volume des ventes.

3 Programmation 2 pour la sélection de diverses fonctions

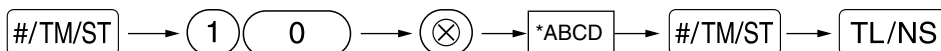
La caisse enregistreuse fournit diverses options, de manière à ce que vous puissiez l'utiliser pour qu'elle s'adapte à vos besoins concernant les ventes.

Dans cette section, vous pouvez programmer les fonctions suivantes (les paramètres entre parenthèses indiquent un réglage implicite):

- Mode d'économie d'énergie (introduit le mode d'économie d'énergie après 30 minutes)
- Disposition de l'impression d'un message logotype (message d'en-tête sur 6 lignes)
- Affectation des codes d'employés (Les codes d'employés 1 à 4 sont affectés respectivement pour les numéros d'employés 1 à 4.)
- Limitation d'entrée numérique pour les liquidités en caisse (999999999)
- Limitation d'entrée numérique pour l'encaissement d'un chèque (99999999)
- Limitation d'entrée numérique pour le rendu sur un chèque (99999999)
- Densité de l'imprimante thermique (densité standard)
- Spécification pour la formation d'un employé (aucune) – Si vous spécifiez le numéro d'un employé qui est entraîné pour l'utilisation de cette caisse enregistreuse, cette dernière entrera sur le mode de formation lorsque l'employé est enregistré pour des entrées de ventes. Les opérations de ventes effectuées par l'employé stagiaire n'affectent pas le total des ventes. Pour les détails, veuillez vous référer à la section MODE DE FORMATION.

■ Mode d'économie d'énergie

Procédure



* Article:	Sélection:	Entrée:
A Introduit le mode d'économie d'énergie lorsque l'heure est affichée	Oui*	0
	Non	1
B-D Heure (min.) pour introduire le mode d'économie d'énergie depuis qu'aucune opération n'est effectuée		001-254 ou 999 (Implicite: 030)

Nota

Lorsque 999 est réglé pour B à D, l'entrée du mode d'économie d'énergie est interdite.

Exemple de manipulation des touches

0060 10

Impression

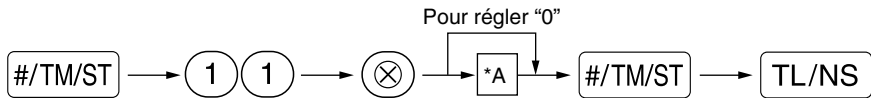
PGM
#10 **0060**

■ Disposition de l'impression d'un message logotype

Vous pouvez choisir le nombre de lignes pour votre message logotype et l'emplacement pour l'imprimer sur le reçu.

Pour les détails sur le type de message logotype, veuillez vous référer à "Messages logotypes" à la page 25.

Procédure



*A: Type de message logotype

- 0: Message d'en-tête sur 3 lignes sans logotype graphique
- 1: Logotype graphique seulement
- 2: Message au bas du reçu sur 3 lignes avec logotype graphique
- 3: Message d'en-tête sur 6 lignes
- 4: Message d'en-tête sur 3 lignes avec logotype graphique
- 5: Message d'en-tête sur 3 lignes et message au bas du reçu sur 3 lignes

Exemple de manipulation des touches

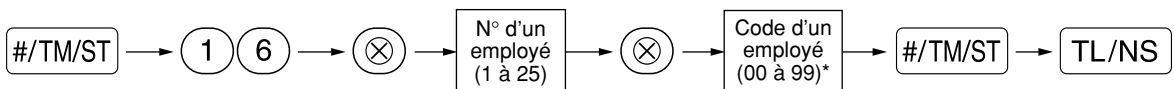
#/TM/ST 11 (X)
0 #/TM/ST TL/NS

Impression

```
*PGM*
#11      o
```

■ Affectation des codes d'employés

Procédure



* 00: Interdit l'utilisation de l'employé.

Implicite, les codes d'employés 1 à 4 sont programmés pour les numéros d'employés 1 à 4.

Exemple de manipulation des touches

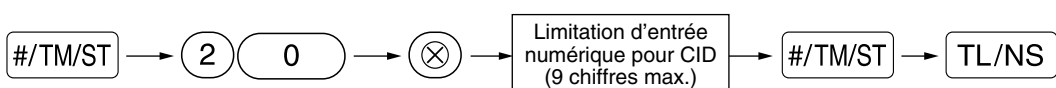
#/TM/ST 16 (X)
20 (X) 99 #/TM/ST TL/NS

Impression

```
*PGM*
C#20      99
```

■ Limitation d'entrée numérique pour les liquidités en caisse (CID) (Somme pré-réglée)

Procédure



Exemple de manipulation des touches

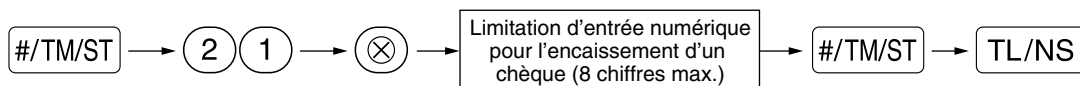
#/TM/ST 20 (X)
9999 #/TM/ST TL/NS

Impression

```
*PGM*
#20      99. 99
```

■ Limitation d'entrée numérique pour l'encaissement d'un chèque

Procédure



Exemple de manipulation des touches

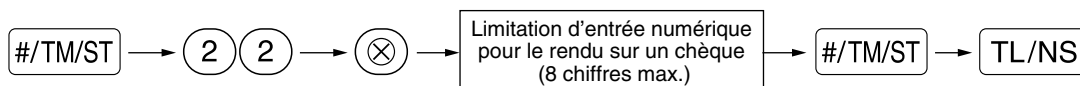
99999

Impression

PGM	
#21	999. 99

■ Limitation d'entrée numérique pour le rendu sur un chèque

Procédure



Exemple de manipulation des touches

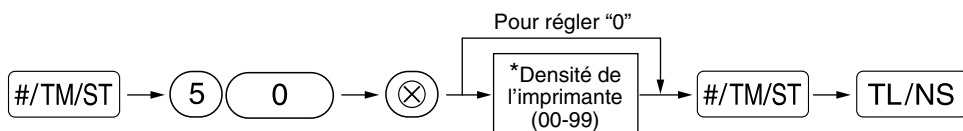
9999

Impression

PGM	
#22	99. 99

■ Densité de l'imprimante thermique

Procédure



* 50 (100%) est le réglage implicite. Pour rendre l'impression plus noire, réglez sur un chiffre plus élevé et pour rendre l'impression plus claire, réglez sur un chiffre plus petit.

Exemple de manipulation des touches

70

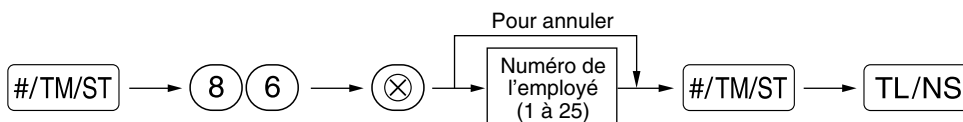
Impression

PGM	
#50	70

■ Spécifications d'un employé stagiaire pour le mode de formation

Pour les détails concernant la formation d'un employé, veuillez vous référer à "MODE DE FORMATION" à la page 83.

Procédure



Exemple de manipulation des touches

20

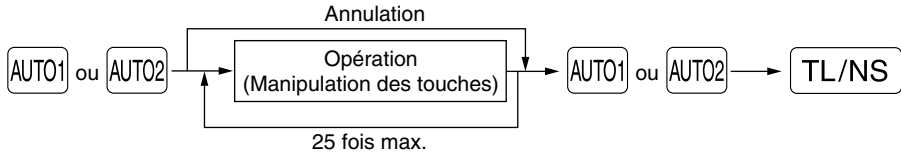
Impression

PGM	
#86	20

■ Programmation de la touche AUTO — Touche de mise en séquence automatique

Si vous programmez fréquemment l'exécution d'opérations ou de séquences de rapports pour les touches **AUTO1** et **AUTO2**, vous pouvez appeler ces opérations et/ou ces rapports en appuyant simplement sur la touche **AUTO1** ou **AUTO2** lors de la manipulation des touches.

Procédure



Programmation pour **AUTO1**; introduction d'un article du PLU 2 et d'un article du rayon 6 (prix unitaire: 1,00)

Exemple de manipulation des touches

Réglage → 2 **PLU/SUB** 100 **AUTO1**
 AUTOMATIQUE 6 **AUTO1**
 TL/NS

Impression

```

  *PGM*
  #01
  2
  PLU
  1
  0
  0
  D06
  
```

Nota

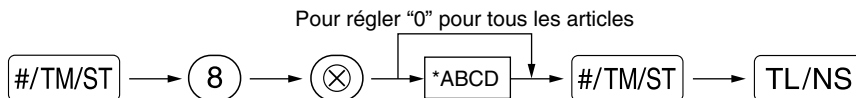
Lorsque la touche **AUTO** a été programmée pour exécuter la fonction de travail d'un rapport, le commutateur de mode devra être réglé sur la position appropriée (OP X/Z pour des rapports d'employés individuels, X1/Z1 pour des rapports quotidiens ou X2/Z2 pour des rapports hebdomadaires ou mensuels).

4 Programmation de l'EURO

Pour les détails concernant l'opération de transition de l'EURO, veuillez vous référer à "FONCTION DE TRANSITION DE L'EURO".

■ Réglages du système de l'EURO

Procédure



* Article:	Sélection:	Entrée:
A Impression du montant total des changes et montant des rendus sur un reçu ou une bande détails quotidiens	Non* Oui	0 1
B Introduisez toujours 0.		0
C Opération avec chèques et crédits d'achats lorsque l'offre présentée est dans une monnaie étrangère	Non* Oui	0 1
D Méthode de calcul d'un change	Multiplication* Division	0 1

Impression du montant total des changes et montant des rendus sur un reçu/bande de détails quotidiens

- Les montants d'un total et d'un rendu dans une monnaie de change sont respectivement imprimés au-dessous de chacun des montants du total et du rendu dans la monnaie domestique.

Méthode de calcul d'un change

- "Division" ou "Multiplication" peuvent être sélectionnées pour la méthode de conversion d'une monnaie domestique à une monnaie de change, et le calcul est effectué de la manière suivante:

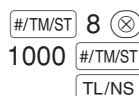
Dans le cas où "Division" est choisie:

Montant de la monnaie domestique ÷ Taux de change = Montant du change

Dans le cas où "Multiplication" est choisie:

Montant de la monnaie domestique × Taux de change = Montant du change

Exemple de manipulation des touches

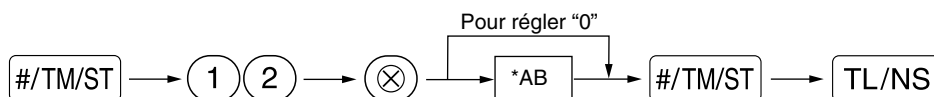


Impression

PGM	1000
#8	

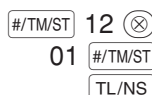
■ Réglages pour une opération de modification automatique de l'EURO

Procédure



* Article:	Sélection:	Entrée:
A Conversion du prix unitaire pré-réglé d'un rayon/PLU dans l'opération de modification automatique pour l'EURO (code de travail N° 800 sur le mode X2/Z2)	Oui* Non	0 1
B Opération de modification automatique pour l'EURO (code de travail N° 800 sur le mode X2/Z2) à la date pré-réglée	Obligatoire* Non-obligatoire	0 1

Exemple de manipulation des touches



Impression

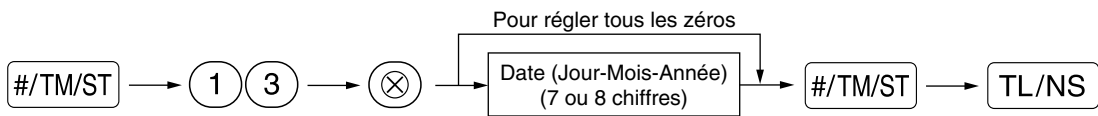
PGM	01
#12	

Nota

Si vous avez déjà effectué l'opération du travail N° 800 avec la substitution de 3 pour "A" sur le mode X2/Z2, cette programmation est invalidée.

■ Réglage de la date pour une opération de modification de l'EURO

Procédure



Exemple de manipulation des touches

#/TM/ST 13 ⊗
01072009 #/TM/ST
TL/NS

Impression

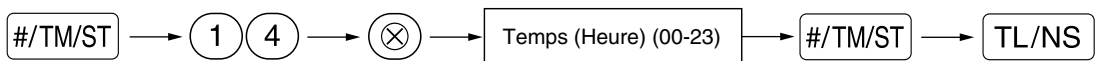
PGM
#13 01/07/2009

Nota

- Dans le cas où vous changez la disposition de la date en utilisant le code travail 61, suivez la disposition que vous avez sélectionnée pour le réglage de la date.
- Si tous les zéros sont réglés, cette programmation est invalidée.
- Si vous avez déjà effectué l'opération du travail N° 800 avec la substitution de 3 pour "A" sur le mode X2/Z2, cette programmation est invalidée.

■ Réglage de l'heure pour une opération de modification de l'EURO

Procédure



Exemple de manipulation des touches

#/TM/ST 14 ⊗
10 #/TM/ST
TL/NS

Impression

PGM
#14 10:00

Nota

- Si vous avez déjà effectué l'opération du travail N° 800 avec la substitution de 3 pour "A" sur le mode X2/Z2, cette programmation est invalidée.

5 Lecture de programmes mémorisés

La machine vous permet de lire chaque programmation mémorisée sur le mode PGM.

■ Séquence des touches pour la lecture d'une programmation mémorisée

Nom du rapport	Séquence des touches
Rapport sur la programmation 1	TL/NS
Rapport sur la programmation 2	2 → TL/NS
Rapport sur la programmation de la touche automatique	1 → TL/NS
Rapport sur la programmation de la densité de l'imprimante	3 → TL/NS
Rapport sur la programmation d'un rayon	4 → TL/NS
Rapport sur la programmation d'un PLU	Code du PLU de démarrage → ⊗ → Code du PLU d'achèvement → PLU/SUB

Nota

Pour arrêter la lecture du rapport d'une programmation, tournez le commutateur de mode sur la position MGR.

■ Exemples d'impressions

1 Rapport sur la programmation 1

PGM		Mode
F01 (-)	007	N° de la fonction et son texte
	-3.00	Paramètres de la fonction
F02 %	000	Montant du rabais avec signe
L 90.00%	-15.00%	Paramètres de la fonction
F03 %2	000	Taux du pourcentage avec signe
L100.00%	-0.00%	Limite du pourcentage
F04 NET1		
F05 DIFFER		
F06 TAX1 ST		
F07 TAX2 ST		
F08 TAX3 ST		
F09 TAX4 ST		
F10 VAT 1		
F11 VAT 2		
F12 VAT 3		
F13 VAT 4		
F14 TTL TAX		
F15 NET		
F16 NET2		
F17 CP PLU		
F18 REFUND		
F19 ∞		
F20 ∞ MODE		
F21 MGR ∞		
F22 SBTL ∞		
F23 HASH ∞		
F24 HASH RF		
F25 NO SALE		
F26 ***RA	9	Limite numérique d'entrée
F27 ***PD	9	
F28 CA/CHK		
F29 GUEST		
F30 PAID TL		
F31 AVE.		
F32 CASH	018	Paramètres de la fonction (A-C)
F33 CHEQUE	007	
F34 CHECK2	008	
F35 CARD1	008	
F36 CREDIT2	008	
F37 EX	002	
US \$	0.939938	Symbole/Taux de la monnaie étrangère
F38 EXCH2		
F42 ***CID		
F44 CA/CH ID		

F77	DEPT		
F78	GROUP		
F79	PLU		
F80	TRANS.		
F81	TL-ID		
F82	CLERK		
F83	HOURLY		
F84	DAILY		
F85	#		
F86	COPY		
F87	EX1 CHG		
F88	AMOUNT		
	SHARP		Message logotype
	PRESENTS THE		
	XE-A303		
	SHARP		
	IS		Sélection de la fonction pour diverses touches (A-H)
	THE BEST		
#5	00000100		Disposition de l'impression (A-H)
#6	00000111		
#7	00000000		Disposition de l'impression pour reçus (A-H)
#8	1000		
#10	0060		Réglages du système EURO (A-D)
#11	5		Mode d'économie d'énergie (A-D)
#12	01		Disposition d'impression d'un message logotype
#13	01/07/2009		Réglages pour une opération de modification automatique de l'EURO (AB)
#14	10:00		Réglage de la date pour une opération de modification de l'EURO
#20	99.99		Réglage de l'heure pour une opération de modification de l'EURO
#21	999.99		Limitation d'entrée numérique pour les liquidités en caisse (CID)
#22	99.99		
#35	007		Limitation d'entrée numérique pour l'encaissement d'un chèque
T1	16.0000%		
	0.00		Limitation d'entrée numérique pour le rendu sur un chèque
T2	7.0000%		
	0.00		Taux de la taxe
T3	-----		
T4	-----		Montant taxable min.
C#01	DAVID	01	Nom/code de l'employé
C#02	CLERK 02	02	
C#24		00	
C#25		00	

2 Rapport sur la programmation 2

PGM		
#61	00100112	Code du travail
#62	01000000	
#63	01000001	A à H à partir de la gauche
#64	00000000	
#65	00000000	
#66	10010000	* Les codes des travaux N ^{os} 71, 72, 76 et 77 ont des réglages fixés que vous ne pouvez changer.
#67	00000010	
#68	00000000	
#69	00001000	
#70	00000000	
#71		
GT2	€0000000003.00	
#72		
GT3	€0000000000.00	
#76	21 0000	Symbole de la monnaie domestique
#77	22 0000	
#85	€	Spécifications pour la formation d'un employé
#86	20	
#87	TRAINING	Texte du mode de formation
#88	0	Choix de la langue

5 Rapport sur la programmation d'un rayon

PGM			
Code du rayon	DO1 T1	083	Fonction du rayon
Texte du rayon	FRUIT		
N° du groupe	G01	10.00	Prix unitaire du rayon avec signe
	DO2 T1	083	
	DEPT. 02		
	G10	-13.10	Rayon soustractif
	DO3 T1	081	
	DEPT. 03		
	G01	0.00	Statut de la taxe
DEPT. 97			
	G01	0.00	
	D98 T1	081	
	DEPT. 98		
	G01	0.00	
	D99 T1	081	
	DEPT. 99		
	G01	0.00	

3 Rapport sur la programmation de la touche automatique

PGM	
#01	2 PLU
	1
	0
	0
	D06
#02	-----

6 Rapport sur la programmation d'un PLU

PGM		0001-0015	Plage
Code du PLU	P0001 (03)	1	Paramètre du mode
Texte du PLU	MELON	1.25	Prix unitaire
	P0002 (01)	0	
	PLU. 0002	2.15	
	P0003 (32)	1	
	PLU. 0003	-0.15	Code du rayon associé
PLU. 0014			
	P0015 (01)	1.00	
	PLU. 0015	1.50	

4 Rapport sur la programmation de la densité de l'imprimante

PGM		70	Valeur introduite
#50			Densité de l'imprimante
	10 :	0123456789AB	
	20 :	0123456789AB	
	30 :	0123456789AB	
	40 :	0123456789AB	
	50 :	0123456789AB	Exemple de densité de l'imprimante
	60 :	0123456789AB	
	70 :	0123456789AB	
	80 :	0123456789AB	
	90 :	0123456789AB	

MODE DE FORMATION






Le mode de formation est utilisé lorsque l'opérateur ou le directeur s'entraîne en faisant des opérations avec l'enregistreuse.

Lorsqu'un employé en train de s'entraîner est choisi, la caisse enregistreuse entre automatiquement sur le mode de formation. Pour spécifier qu'un employé est en train de s'entraîner, référez-vous à "Spécifications d'un employé stagiaire pour le mode de formation" dans "PROGRAMMATION DE FONCTIONS AVANCEES" à la page 77.

Une opération de formation n'est validée que sur le mode REG, MGR et .

La mémoire de l'employé correspondant n'est mise à jour que sur le mode de formation.

Exemple de manipulation des touches

Réglage d'un employé en formation → 20 
 1000 
 3 
 3 
 TL/NS 

Impression

01/01/2000 0:27	20
123456#001050	CLERK 20
TRAINING	
DEPT. 05	*10.00
3x 24.00	
DEPT. 03	*72.00
ITEMS	40
CASH	*82.00

LECTURE (X) ET REMISE A ZERO (Z) DES TOTAUX DE VENTES

- Utilisez la fonction de lecture (X) lorsque vous avez besoin d'obtenir une lecture d'informations sur les ventes introduites depuis la dernière remise à zéro. Vous pouvez effectuer cette lecture n'importe quel nombre de fois. Cela n'affectera pas la mémoire de l'enregistreuse.
- Utilisez la fonction de remise à zéro (Z) lorsque vous avez besoin d'effacer la mémoire de l'enregistreuse. La remise à zéro imprime tous les renseignements sur les ventes et efface la totalité de la mémoire, à l'exception des totaux généraux TG1 à TG3, du total général de formation, du comptage de remise à zéro et du numéro consécutif.

1 Résumé des rapports de lectures (X) et de remises à zéro (Z)

Rapports X1 et Z1: Rapports sur des ventes quotidiennes.

Rapports X2 et Z2: Rapports sur des regroupements périodiques (mensuels).

Lorsque vous effectuez un rapport X ou Z, tournez le commutateur de mode sur la position appropriée en vous référant à la colonne "Position du commutateur de mode" indiquée sur le tableau ci-dessous, et utilisez la séquence de touches correspondantes suivante.

Article	Position du commutateur de mode			Manipulation des touches
	OP X/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Rapport immédiat: (Sur l'affichage seul) Pour effacer l'affichage, appuyer sur la touche (CL) ou tournez le commutateur de mode sur une autre position.	X	-	-	Code du rayon → DEPT# : Montant total des rayons <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> Pour les rayons 1 à 20; Touche des rayons (1²¹ à 20⁴⁰) Pour les rayons 21 à 40; DEPTSHIFT → Touche des rayons (1²¹ à 20⁴⁰) </div> Touche (⊗) : Montant des liquidités en caisse Touche TL/NS : Total des ventes
Rapport sur la totalité des ventes	-	X1, Z1	X2, Z2	Lecture: TL/NS Remise à zéro: (•) → TL/NS
Rapport sur un rayon	-	X1	X2	Lecture: DEPT#
Rapport du total d'un groupe individuel sur un rayon	-	X1	X2	Lecture: Numéro du groupe → (⊗) → DEPT#
Rapport du total de la totalité des groupes sur un rayon	-	X1	X2	Lecture: 0 → (⊗) → DEPT#
Rapport de PLU sur une plage désignée	-	X1, Z1	X2, Z2	Totalité des PLU Lecture: Code du PLU de démarrage → (⊗) → Code du PLU d'achèvement → PLU/SUB Remise à zéro: Totalité des PLU Code du PLU de démarrage → (⊗) → Code du PLU d'achèvement → (•) → PLU/SUB

Article	Position du commutateur de mode			Manipulation des touches
	OP X/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Rapport de PLU par rayon associé	—	X1	X2	Lecture: Code du rayon associé → <input type="text" value="DEPTSHIFT"/> → <input type="text" value="PLU/SUB"/>
Rapport d'une opération	—	X1	X2	Lecture: <input type="text" value="1"/> → <input type="text" value="TL/NS"/>
Rapport sur le total en caisse	—	X1	X2	Lecture: <input type="text" value="2"/> → <input type="text" value="TL/NS"/>
Rapport d'un employé individuel	X, Z	—	—	Lecture: <input type="text" value="CLK#"/> Remise à zéro: <input type="text" value="•"/> → <input type="text" value="CLK#"/> (Le rapport de l'employé en cours)
Rapport de la totalité des employés	—	X1, Z1	X2, Z2	Lecture: <input type="text" value="CLK#"/> Remise à zéro: <input type="text" value="•"/> → <input type="text" value="CLK#"/>
Rapport horaire (complet)	—	X1, Z1	—	Lecture: <input type="text" value="#/TM/ST"/> Remise à zéro: <input type="text" value="•"/> → <input type="text" value="#/TM/ST"/>
Rapport horaire (par plage)	—	X1	—	Lecture: Heure de démarrage → <input type="text" value="⊗"/> → Heure d'achèvement → <input type="text" value="#/TM/ST"/>
Rapport sur des ventes nettes quotidiennes	—	—	X2, Z2	Lecture: <input type="text" value="#/TM/ST"/> Remise à zéro: <input type="text" value="•"/> → <input type="text" value="#/TM/ST"/>

Nota

- Lorsque les quantités des ventes et les montants des ventes sont tous deux de zéro, leur impression est omise. Si vous ne désirez pas les omettre, changez la programmation. (Référez-vous à "Disposition pour une impression" dans "Programmation 1 pour la sélection de diverses fonctions".)
- Dans les rapports, "X" représente le symbole de lecture et "Z" représente le symbole de remise à zéro.
- Pour arrêter la lecture et la remise à zéro d'un rapport sur des ventes PLU, tournez le commutateur de mode sur la position MGR. Les données ne seront pas effacées lorsque vous remettrez à zéro.
- Le tiroir ne s'ouvrira pas lorsque vous effectuez des rapports X/Z.
Le tiroir peut être ouvert en appuyant sur la touche pour retirer le casier pour l'argent, une fois les affaires de la journée terminées.
- Lorsqu'une impression est réalisée d'une manière ininterrompue, l'impression risque d'être interrompue pendant plusieurs secondes. Après cette interruption, l'impression reprendra.

2 Totaux de ventes quotidiennes

Pour des exemples de rapports concernant un rapport sur la totalité des ventes et un regroupement périodique, référez-vous à "RAPPORT TOTAL SUR LES VENTES (RAPPORT Z)" à la page 33.

■ Rapport du total d'un groupe individuel sur un rayon

• Exemple d'un rapport

X1		Titre du mode
* GROUP *		Titre du rapport
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
D18	6 Q	
DEPT. 18	*21.42	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
GROUP1	41 Q	
	*280.62	Total du groupe 1

■ Rapport d'un rayon

• Exemple d'un rapport

X1		Titre du mode
* DEPT *		Titre du rapport
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
	43.98%	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
	24.31%	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
	6.64%	
GROUP1	35 Q	
	*259.20	
	86.00%	

GROUP9	2 Q	
	*9.20	
	3.05%	

*DEPT TL	44 Q	
	*301.40	
	100.00%	

D50	2 Q	
DEPT. 50	-16.80	
D96	1 Q	
DEPT. 96	-10.00	
D97	2 Q	
DEPT. 97	-25.00	
DEPT (-)	5 Q	
	-51.80	

D98	4 Q	
DEPT. 98	*20.03	
*HASH TL	4 Q	
	*20.03	

D99	2 Q	
DEPT. 99	-22.00	
HASH (-)	2 Q	
	-22.00	

■ Rapport du total de la totalité des groupes sur un rayon

• Exemple d'un rapport

X1		Titre du mode
* GROUP *		Titre du rapport
GROUP1	41 Q *280.62	} Total du groupe 1
	86.93%	
GROUP2	3 Q *15.00 4.65%	
GROUP9	2 Q *9.20	
	2.85%	
*DEPT TL	50 Q *322.82 100.00%	

DEPT (-)	5 Q -51.80	

*HASH TL	4 Q *20.03	

HASH (-)	2 Q -22.00	

■ Rapport de PLU sur une plage désignée

• Exemple d'un rapport

X1		Titre du mode*
* PLU *		Titre du rapport
	0001-0015	Plage
Code du PLU	P0001	} Q'té et total des ventes
Indicatif de l'article	PLU.0001	
	10 Q *30.00	
	P0002	
	7 Q *31.50	
	P0003	
	7 Q *37.10	
	P0010	
	6 Q *38.40	
	P0011	
	8 Q *40.00	
	P0013	
	3 Q -6.00	
	P0015	
	5 Q *12.50	

***TOTAL	46 Q *183.50	} Montant de la plage

*: Lorsque vous effectuez un rapport Z1, "Z1" est imprimé.

■ Rapport de PLU par rayon associé

• Exemple d'un rapport

X1		Titre du mode
* PLU *		Titre du rapport
Code du PLU	DEPT. 01	DO1
	P0001	10 Q *30.00
	PLU.0001	7 Q *31.50
	P0002	7 Q *37.10
	PLU.0002	6 Q *38.40
	P0003	8 Q *40.00
	PLU.0003	3 Q -6.00
	P0010	5 Q *12.50
	PLU.0010	8 Q *36.80
	P0011	
	PLU.0011	
	P0013	
	PLU.0013	
	P0015	
	PLU.0015	
	P0035	
	PLU.0035	

***TOTAL	54 Q *220.30	

■ Rapport d'une opération

• Exemple d'un rapport

X1		Titre du mode
TRANS.		Titre du rapport
*DEPT TL	103 Q *545.12	
DEPT (-)	5 Q -51.80	
*HASH TL	4 Q *20.03	
HASH (-)	2 Q -22.00	

NET 1	*493.32	

NET	*493.32	

(-)	1 Q -1.00	

↓
Ce rapport indique les mêmes données d'opérations que lorsqu'un rapport des ventes totales est effectué.

■ Rapport sur le total en caisse

• Exemple d'un rapport

X1		Titre du mode
* TL-ID *		Titre du rapport
****CID	*294.35	Liquidités en caisse
*CH ID	*116.50	Chèques en caisse
CA/CH ID	*410.85	Liquidités plus chèques en caisse
CHK/CG	*2.00	Total du rendu sur l'offre d'un chèque

■ Rapport d'un employé individuel

• Exemple d'un rapport

OPX		Titre du mode
* CLERK *		Titre du rapport
O1 #01	CLERK 01	N°/code de l'employé
GUEST	22 Q	Nom de l'employé
PAID TL	*478.95	Compteur des clients
AVE.	*21.77	Total des ventes

S	3 Q	Moyenne
	*9.00	
MODE	1 Q	
	*10.00	
MGR	1 Q	
	*10.00	
SBTL	1 Q	
	*5.63	

***RA	1 Q	
	*48.00	
***PO	1 Q	
	*23.00	
CA/CHK	2 Q	
	*20.00	

CASH	14 Q	
	*334.35	
CHECK1	4 Q	
	*71.50	
CHECK2	2 Q	
	*17.10	
CREDIT1	1 Q	
	*13.00	
CREDIT2	1 Q	
	*25.00	
EXCH1	1 Q	
	9.40	
DOM. CUR1	*10.00	
EXCH2	1 Q	
	12.75	
DOM. CUR2	*10.00	

***CID	*337.35	
*CH ID	*108.60	
CA/CH ID	*445.95	
CHK/CG	*2.00	

■ Rapport horaire

• Exemple d'un rapport

X1		Titre du mode*
HOURLY		Titre du rapport
10:00	10 Q	Compteur des clients
	*47.41	Total des ventes
11:00	8 Q	
	*52.70	
12:00	10 Q	
	*135.30	

17:00	10 Q	
	*150.14	
18:00	10 Q	
	*164.74	

*: Lorsque vous effectuez un rapport Z1, "Z1" est imprimé.

Lorsque vous effectuez un rapport horaire par plage, un rapport de la plage spécifiée de l'heure est imprimé.

■ Rapport de l'ensemble des employés

L'impression se produit dans la même disposition que dans l'exemple du rapport d'un employé individuel, mais toutes les données sur les ventes de l'ensemble des employés et les totaux de tous les employés sont imprimés dans l'ordre du numéro des employés (du N° 1 au N° 25).

DECLARATION OBLIGATOIRE DE LIQUIDITES/CHEQUES EN CAISSE (CCD)

Si vous désirez rendre obligatoire la déclaration du montant des liquidités/chèques dans le tiroir avant de produire le rapport Z d'un employé.

Si votre enregistreuse est programmée pour une déclaration obligatoire de liquidités/chèques en caisse (CCD), l'employé devra tout d'abord compter et déclarer le montant des liquidités et des chèques (de la monnaie nationale et de la monnaie étrangère) se trouvant dans le tiroir-caisse avant qu'il (ou elle) réalise un rapport d'employé. La procédure pour produire un rapport CCD est montrée ci-dessous.

Type de déclarations obligatoires de liquidités/chèques

- Déclaration obligatoire avant la remise à zéro d'un employé individuel
- Déclaration obligatoire avant la remise à zéro de l'ensemble des employés

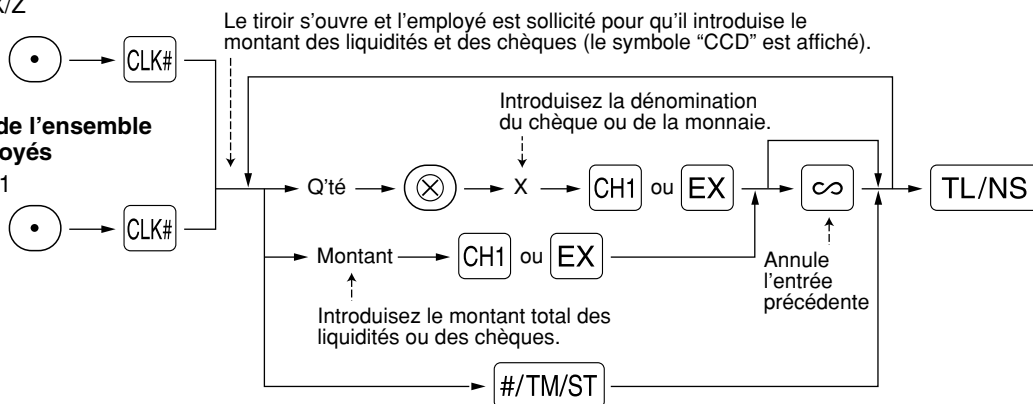
Nota Lorsqu'une déclaration de liquidités/chèques est obligatoire, des rapports immédiats ne sont pas possibles.

• Rapport d'un employé individuel (Déclaration par l'employé affecté en cours et rapport)

Mode OP X/Z

• Rapport de l'ensemble des employés

Mode X1/Z1



Pour faire afficher le total partiel des liquidités/chèques (Disponible seulement après que la première entrée soit effectuée)

CH1 : Lorsque l'on introduit le montant des liquidités et/ou des chèques dans le tiroir-caisse.

EX : Lorsque l'on introduit le montant d'une monnaie étrangère obtenue dans les ventes par le calcul d'un taux pré-réglé dans le tiroir-caisse.

OPZ	
* CCD *	
CA/CH IS	*30.00
EXCH1 IS	9.40

* CLERK *	
O1 #01	CLERK 01
GUEST	8 Q
PAID TL	*80.00
AVE.	*10.00

∞	2 Q
	*7.50
∞ MODE	1 Q
	*10.00
MGR ∞	1 Q
	*10.00
SBTL ∞	1 Q
	*38.00

CASH	2 Q
	*5.00
CHECK1	1 Q
	*10.00
	1 Q

} Montant de l'entrée de la déclaration obligatoire de liquidités/chèques

CHECK1	1 Q	*10.00
CHECK2	1 Q	*15.00
CREDIT1	1 Q	*10.00
CREDIT2	1 Q	*20.00
EXCH1	1 Q	9.40
EXCH1 IS		9.40
CCD DIF.		0.00
DOM. CUR1		*10.00
EXCH2	1 Q	12.75
DOM. CUR2		*10.00

**CID		*5.00
*CH ID		*25.00
CA/CH ID		*30.00
CA/CH IS		*30.00
CCD DIF.		*0.00
DIF. TL		*0.00

Change 1 de la monnaie en caisse devant être obtenu
Total du change 1 déclaré (taux pré-réglé) en caisse
Différence

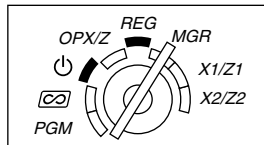
Liquidités en caisse devant être obtenues
Chèques en caisse
Liquidité/chèques en caisse
Total des liquidités + chèques déclarés
Différence
Total de la différence

ENTREES DE SURPASSEMENTS

Une limitation programmée pour des fonctions (tels que pour des montants maximums) peut être surpassée en effectuant une entrée sur le mode MGR.

Procédure

1. Tournez le commutateur de mode sur la position MGR.
2. Effectuez une entrée de surpassement.



Exemple

Dans cet exemple, l'enregistreuse a été programmée pour ne pas autoriser des entrées de déductions au-delà de 1.00.

Exemple de manipulation des touches

Entrées sur le 1500 ²³
 mode REG 250 ...Erreur

Tournez le commutateur de mode sur la position MGR.

250

Remettez le commutateur de mode sur la position REG.

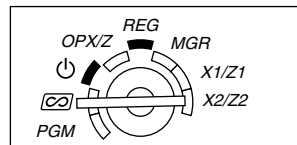
Impression

DEPT. 03	*15.00
(-)	-2.50
ITEMS	10
CASH	*12.50

RECTIFICATION APRES L'ACHEVEMENT D'UNE OPERATION (Mode d'annulation)

Lorsque vous avez besoin d'annuler des entrées incorrectes que les employés ne peuvent corriger (entrées incorrectes qui sont découvertes après l'achèvement d'une opération ou ne peuvent être corrigées par une annulation directe ou indirecte), suivez la procédure suivante:

1. Tournez le commutateur de mode sur la position en utilisant la clé du directeur (MA), pour une introduction sur le mode d'annulation. Dans le mode d'annulation, le rétroéclairage de l'affichage de l'opérateur devient rouge.
2. Répétez les entrées qui sont enregistrées sur le reçu incorrect. (Toutes les données sur le reçu incorrect sont extraites de la mémoire de l'enregistreuse; les montants annulés sont ajoutés au totalisateur d'opérations sur le mode d'annulation.)



Reçu incorrect

DEPT. 04	*10.00
DEPT. 03	*1.50
ITEMS	20
CASH	*11.50



Annulation du reçu

	* <input type="text" value="2"/> MODE *
DEPT. 04	*10.00
DEPT. 03	*1.50
ITEMS	20
CASH	*11.50

FONCTION DE TRANSITION DE L'EURO

Nota

- La programmation EURO décrite dans cette section est à l'intention des utilisateurs dont les pays se joindront aux membres de l'Union Monétaire Européenne, et non pour les utilisateurs dont les pays ont déjà rejoint l'Union.

Votre enregistreuse peut être modifiée pour correspondre avec chaque période réglée pour l'introduction de l'EURO, et dans votre enregistreuse chaque monnaie est traitée comme il est montré sur le tableau ci-dessous, selon la période dans laquelle vous vous trouvez.

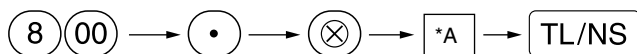
Dans son principe, votre enregistreuse peut être modifiée automatiquement pour correspondre à l'introduction de l'EURO en exécutant l'opération de modification automatique de l'EURO, montrée ci-après sur le mode X2/Z2. Cependant, il y a plusieurs options que vous devez régler selon vos besoins. Aussi, veuillez effectuer attentivement les réglages nécessaires.

Comment les monnaies sont traitées dans votre enregistreuse

	Période 1	Période 2	Période 3
	Après l'introduction de l'EURO et avant que les billets de banque et les pièces de monnaie EURO ne commencent à circuler.	Après que les billets de banque et les pièces de monnaie EURO commencent à circuler et avant que la monnaie nationale ne soit retirée de la circulation. (Coexistence de l'EURO et de la monnaie nationale)	Une fois que la monnaie nationale est retirée de la circulation.
Monnaie	EURO	Touche de change (Entrée d'un taux pré-réglé)	Monnaie domestique
	Monnaie nationale	Monnaie domestique	Touche de change (Entrée d'un taux pré-réglé)
	Monnaie étrangère	Touche de change (Entrée d'un taux manuel)	Touche de change (Entrée d'un taux manuel)

Opération de modification automatique de l'EURO

Assurez-vous tout d'abord que le commutateur de mode soit réglé sur le mode X2/Z2, puis effectuez la procédure suivante. Veuillez noter que vous ne pouvez exécuter chaque opération qu'une seule fois avec la substitution de "A=1", "A=2" et "A=3". Par exemple, si vous effectuez l'opération avec tout d'abord la substitution de "A=2", vous ne pouvez effectuer l'opération avec la substitution de "A=1".



*A=1: Applicable pour la période 1

*A=2: Applicable pour la période 2

*A=3: Applicable pour la période 3

Les détails sur la modification du système de l'enregistreuse sont montrés ci-dessous:

Articles	A=1 (Statut 1 de l'EURO)	A=2 (Statut 2 de l'EURO)	A=3 (Statut 3 de l'EURO)
Rapport général Z1	Etablissement	Etablissement	Etablissement
Rapport général Z2	Etablissement	Etablissement	Etablissement
Mémoires du TG (TG1, TG2, TG3 et TG de formation)	-	Effacement	Effacement*1
Conversion de prix pré-réglés de rayons/PLU	-	Oui	Oui*1
Conversion d'une entrée numérique/limitation de montants	-	Oui	Oui*1
Impression du montant d'un change pour un total et un rendu	Oui	Oui	Non
Méthode de calcul d'un change	Division	Multipliation	Multipliation
Symbole de la monnaie domestique	-	[EURO]	[EURO]
Position du point de décimalisation de la monnaie domestique	-	2	2
Symbole de la monnaie du change	[EURO]	Symbole de la monnaie domestique précédente	-*2
Position du point de décimalisation de la monnaie du change	2	Position du point de décimalisation de la monnaie domestique précédente	-
Système d'arrondi (Danemark/Suède/Normal)	-	Normal	Normal*1
Arrondi vers le haut/vers le bas des chiffres unitaires d'un montant	-	Non	Non*1
Limitation d'entrée numérique la plus faible d'un article	-	Arbitraire	Arbitraire*1
Limitation d'entrée numérique la plus faible d'un paiement	-	Arbitraire	Arbitraire*1
Mémoire de la différence du fait d'un arrondi	-	Non	Non*1
Arrondi de la monnaie d'un rendu	Arrondi au plus près (4 en bas/5 en haut)	Arrondi au plus près	Arrondi au plus près

• L'article marqué avec "-" reste le même que dans les données précédentes.

*1: Lorsque vous exécutez une opération à partir du statut EURO 2, les données précédentes restent inchangées.

*2: Lorsque vous exécutez une opération à partir du statut EURO 1 ou 2, un "espacement" est réglé.

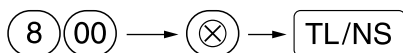
IMPORTANT

- Conversion de prix unitaires pré-réglés de rayons et de PLU.
Notez que le taux de conversion du taux pré-réglé de la touche **[EX]** est appliqué pour la conversion, et que la méthode est réglée sur "division". Lorsqu'une conversion est effectuée, le message "PRICE CONVERTED" (prix converti) sera imprimé sur le rapport N° 800.
- Après l'exécution de la procédure avec "A=1", traitez l'EURO en tant que monnaie étrangère en utilisant la touche de change (**[EX]**) avec l'entrée d'un taux pré-réglé. Réglez le taux de conversion de l'EURO en tant que taux de change d'une monnaie pour la touche de change.
- Après l'exécution de la procédure avec "A=2", traitez l'EURO en tant que monnaie domestique et la monnaie nationale en tant que monnaie étrangère en utilisant la touche de change (**[EX]**) avec l'entrée d'un taux pré-réglé. Réglez le taux de conversion de l'EURO en tant que taux de change d'une monnaie pour la touche de change.
- Comme pour le taux de pourcentage pour **[%1]**, **[%2]** et **[⊖]**, une conversion automatique n'est pas effectuée. Aussi, lorsque votre monnaie domestique devient celle de l'EURO, vous devez changer ces réglages, de manière à ce qu'ils soient basés sur la monnaie EURO.

Nota Vous pouvez effectuer ces réglages manuellement. Pour les détails concernant la programmation, veuillez vous référer à la Section "Programmation de l'EURO".

Vérification du statut en cours de l'EURO

Vous pouvez vérifier le statut en cours de l'EURO réglé sur la caisse enregistreuse. Placez la clé du directeur (MA) sur la position X2/Z2 et effectuez la séquence suivante. Le statut en cours de l'EURO sera imprimé sur le reçu/bande de détails quotidiens.



■ Programmation facultative pour l'introduction de l'EURO

Certaines programmations se rapportant à la fonction de la touche de change (EX) ne peuvent être modifiées automatiquement en exécutant l'opération de modification décrite dans la section précédente. Après l'exécution de chaque période, effectuez la programmation suivante selon vos besoins.

Programmation pour la touche de change (EX)

Taux de change d'une monnaie

Pour la période 1 et la période 2, réglez le taux de conversion EURO.

Pour les détails sur la programmation, référez-vous à "Programmation pour (EX)" à la page 58.

Choix pour l'entrée d'un taux de change

Lorsque vous traitez la monnaie EURO avec la touche de change, vous devez appliquer une entrée de taux pré-réglé. Aussi, faites en sorte d'autoriser une entrée de taux pré-réglé pour la période 1 et la période 2. Pour les détails sur la programmation, référez-vous à "Programmation pour (EX)" à la page 58.

Opération pour des chèques/crédits d'achats

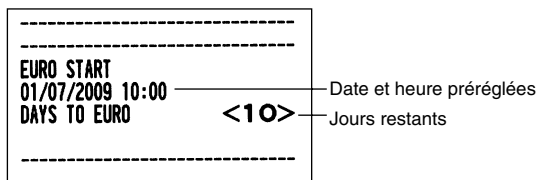
Pour la période 1 et la période 2, autorisez une opération de chèques/crédits d'achats lors d'une offre dans une monnaie étrangère, de manière à ce que vous puissiez traiter les chèques et les crédits d'achats pour une monnaie EURO et une monnaie nationale. Pour les détails sur la programmation, référez-vous à "Réglages du système de l'EURO" à la page 79.

Réglage de la date et de l'heure lorsqu'une opération de modification automatique pour l'EURO doit être exécutée

Sélection obligatoire/non-obligatoire pour l'exécution d'une opération de modification automatique pour l'EURO

Vous pouvez programmer la date et l'heure prévues pour exécuter une opération de modification automatique de l'EURO.

A partir de dix jours avant la date pré-réglée, les jours restants sont imprimés à la partie inférieure du rapport de remise à zéro (Z1) totale quotidienne de la manière suivante.



Lorsque la date et l'heure pré-réglées mentionnées ci-dessus arrivent, et aussi lorsque vous démarrez une entrée sur le mode REG/MGR, le message d'erreur "EURO CHANGE" est affiché. Vous ne pouvez effectuer aucune opération sur le mode REG/MGR jusqu'à ce que vous exécutiez l'opération de modification automatique pour l'EURO (travail N° 800) sur le mode X2/Z2.

Vous pouvez programmer de manière à ce que vous puissiez faire des entrées sur le mode REG/MGR, même lorsqu'un message d'erreur est affiché.

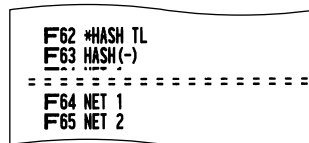
Le réglage de la date et de l'heure sera remis à zéro après l'exécution de l'opération de modification automatique et vous pourrez programmer à nouveau la date et l'heure pour l'opération de modification automatique suivante.

ENTRETIEN PAR L'OPERATEUR

1 Dans le cas d'une panne de courant

Lorsqu'il y a une panne de courant, la machine conserve les contenus de sa mémoire et tous les renseignements concernant des entrées sur les ventes.

- Lorsqu'une panne de courant survient dans l'enregistreuse en condition d'inactivité ou pendant une entrée, la machine revient à une condition normale de fonctionnement, une fois le courant rétabli.
- Lorsqu'une panne de courant survient pendant un cycle d'impression, l'enregistreuse imprime "=====", puis effectue la procédure d'impression correcte, une fois le courant rétabli. (Voir l'exemple d'impression.)



2 Dans le cas d'une erreur de l'imprimante

Si l'imprimante manque de papier, l'imprimante calera et "PAPER EMPTY" apparaîtra sur l'affichage. Des entrées par touches ne seront pas acceptées. En se référant à la Section 4 de ce chapitre, installez un rouleau de papier neuf, puis appuyez sur la touche (CL). L'imprimante imprimera alors le symbole de panne de courant et l'impression reprendra.

Si le bras du rouleau d'impression ressort, l'imprimante calera et "HEAD UP" apparaîtra sur l'affichage. Des entrées par touches ne seront pas acceptées. Appuyez sur le bras jusqu'à ce qu'il soit bloqué sûrement, puis appuyez sur la touche (CL). L'imprimante imprimera le symbole de panne de courant et l'impression reprendra.

3 Précautions pour la manipulation de l'imprimante et du papier d'enregistrement

■ Précautions pour la manipulation de l'imprimante

- Evitez des environnements poussiéreux et humides, des rayons solaires directs et de la poudre de fer (un aimant permanent et un électro-aimant sont utilisés dans cette machine).
- Ne tirez jamais sur le papier lorsque le bras du rouleau d'impression est bloqué. Soulevez tout d'abord le bras, puis retirez le papier.
- Ne touchez jamais la surface de la tête d'impression et le rouleau d'impression.

■ Précautions concernant la manipulation du papier d'enregistrement (papier thermosensible)

- N'utilisez seulement que le papier spécifié par SHARP.
- Ne déballez le papier thermosensible que lorsque vous êtes prêt à l'utiliser.
- Evitez la chaleur. Le papier se colorera aux environs de 70°C.
- Pour le rangement, évitez des endroits poussiéreux et humides. Evitez aussi des rayons solaires directs.
- Le texte imprimé sur le papier risque de se décolorer lorsqu'il est exposé à une humidité et à une température élevées, à des rayons solaires directs, à un contact avec de la colle, un diluant ou une photocopie bleue qui vient d'être reproduite, ainsi qu'à la chaleur provoquée par le frottement provenant de rayures ou d'autres moyens.
- Faites très attention lors de la manipulation du papier thermosensible. Si vous désirez conserver un enregistrement de façon permanente, recopiez le texte imprimé avec un photocopieur.

4 Remplacement d'un rouleau de papier

Assurez-vous d'utiliser les rouleaux de papier spécifiés par SHARP.

L'utilisation de rouleaux de papier autres que ceux qui sont spécifiés risque de provoquer un bourrage du papier, occasionnant un fonctionnement défectueux de l'enregistreuse.

Spécifications du papier

Largeur du papier: 57,5 ± 0,5 mm

Diamètre extérieur max.: 80 mm

Qualité: Papier thermosensible

- **Assurez-vous d'installer le(s) rouleau(x) de papier avant d'utiliser votre machine, sinon un fonctionnement défectueux risque de se produire.**

Installez le rouleau de papier dans l'imprimante. Prenez garde, lors de l'installation du rouleau de papier.

(Comment installer le rouleau de papier)

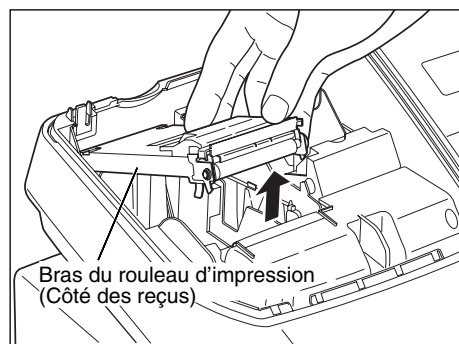


■ Enlèvement du rouleau de papier

Lorsqu'une teinte rouge apparaît sur le rouleau de papier, il est temps de remplacer le rouleau de papier par un neuf. Si vous pensez ne pas utiliser votre enregistreuse pendant une période de temps prolongée, retirez le rouleau de papier et rangez-le dans un endroit approprié.

Précaution: Un coupeur pour papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faites attention de ne pas vous couper vous-même.

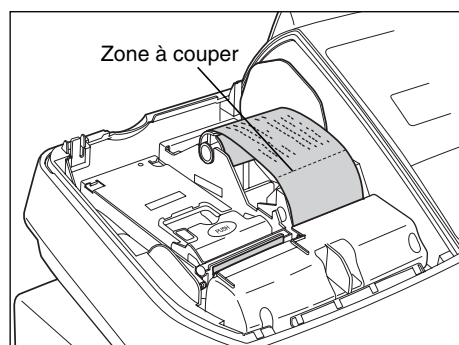
Enlèvement du rouleau de papier pour reçus:




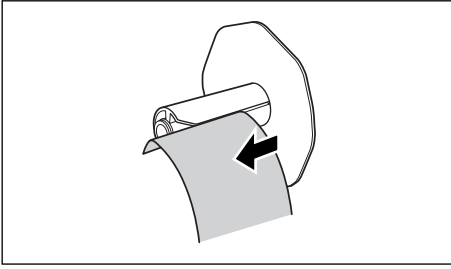
1. Retirez le capot de l'imprimante.
2. Soulevez le levier de relâchement du rouleau d'impression (indiqué en tant que "PULL") du côté des reçus pour débloquer et libérer le bras du rouleau d'impression.
3. Retirez le rouleau de papier de son logement du côté des reçus.

Nota Ne tirez pas sur le papier à travers l'imprimante.

Enlèvement du rouleau de papier pour la bande de détails quotidiens:



1. Tournez le commutateur de mode sur une position autre que "⏻" avec le câble d'alimentation secteur raccordé.
2. Retirez le capot de l'imprimante.
3. Appuyez sur la touche  pour faire avancer le papier de la bande de détails quotidiens jusqu'à ce que la partie imprimée ressorte.
4. Coupez le papier et retirez la bobine d'enroulement.
5. Soulevez le levier de relâchement du rouleau d'impression (indiqué en tant que "PULL") du côté de la bande de détails quotidiens pour débloquer et libérer le bras du rouleau d'impression.
6. Retirez le rouleau de papier du logement pour papier du côté de la bande de détails quotidiens.



7. Retirez le rouleau de papier de la bande de détails quotidiens imprimée de la bobine d'enroulement.

Nota

Ne tirez pas sur le papier à travers l'imprimante.

■ Installation du rouleau de papier

Pour des informations au sujet de la manière d'installer les rouleaux de papier, référez-vous à "Installation des rouleaux de papier" à la page 10.

Précaution: Un coupoir pour papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faites attention de ne pas vous couper vous-même.

5 Suppression d'un bourrage du papier

Précaution: Un coupoir pour papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faites attention de ne pas vous couper vous-même. Ne touchez jamais la tête d'impression immédiatement après une impression, car la tête peut être encore chaude.

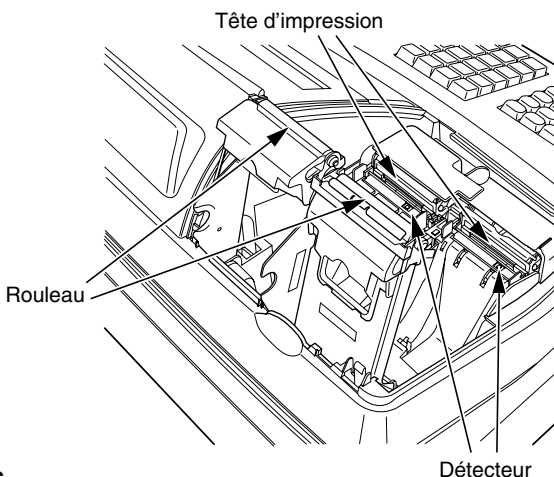
1. Retirez le capot de l'imprimante.
2. Soulevez le levier de relâchement du rouleau d'impression pour débloquer et libérer le bras du rouleau d'impression.
3. Supprimez le bourrage du papier. Vérifiez et retirez n'importe quelles particules de papier qui peuvent rester dans l'imprimante.
4. Réinstallez correctement le rouleau de papier, en suivant les étapes indiquées dans "Installation des rouleaux de papier" à la page 10.

6 Nettoyage de l'imprimante (Tête d'impression/Détecteur/Rouleau)

Lorsque le texte imprimé devient sombre ou affaibli, de la poussière de papier adhère probablement sur la tête d'impression, le détecteur et/ou le rouleau. Nettoyez-les de la manière suivante:

Précaution:

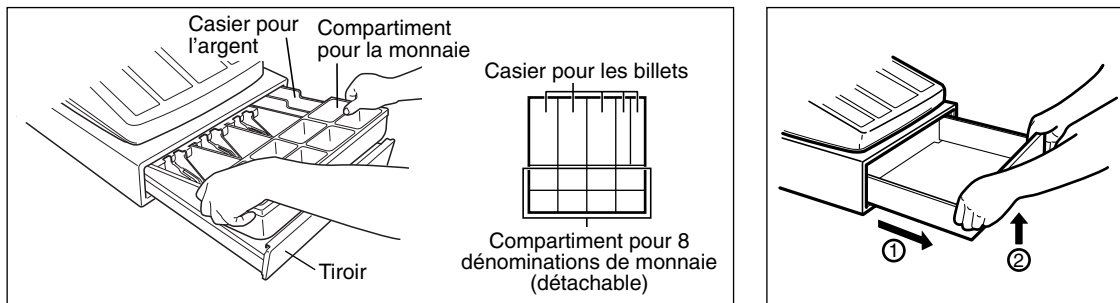
- Ne touchez jamais la tête d'impression avec un outil ou quelque chose de dur, car cela risquerait de l'endommager.
- Un coupoir pour papier est monté sur le capot de l'imprimante. Faites attention de ne pas vous couper vous-même.



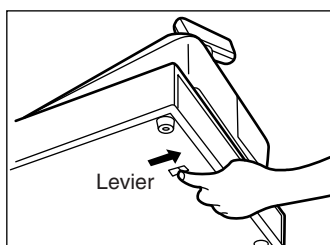
1. Tournez le commutateur de mode sur la position "⏻".
2. Retirez le capot de l'imprimante.
3. Soulevez le levier de relâchement du rouleau d'impression pour débloquer et libérer le bras du rouleau d'impression.
4. Retirez le rouleau de papier en vous référant à la Section "Enlèvement du rouleau de papier".
5. Nettoyez la tête d'impression avec un coton-tige ou un chiffon doux humecté d'alcool éthylique ou d'alcool isopropylique. Nettoyez aussi le rouleau et le détecteur de la même manière.
6. Remettez correctement en place le rouleau de papier en suivant les étapes dans "Installation des rouleaux de papier" à la page 10.

7 Enlèvement du casier pour l'argent et du tiroir

Le tiroir de l'enregistreuse est détachable. Après la fermeture de votre commerce, retirez le casier pour l'argent du tiroir et laissez le tiroir ouvert. Le compartiment pour les 8 dénominations de monnaie est détachable aussi du casier pour l'argent. Pour enlever le tiroir, tirez-le complètement vers l'avant avec le casier pour l'argent enlevé et retirez-le en le soulevant.



8 Ouverture du tiroir à la main



Le tiroir s'ouvre automatiquement. Cependant, lorsqu'une panne d'alimentation survient ou que l'enregistreuse est en dérangement, poussez le levier situé à la partie inférieure de la machine dans la direction de la flèche. (Voir l'illustration à gauche.)

Le tiroir ne s'ouvrira pas s'il est fermé avec la clé de verrouillage du tiroir.

9 Avant d'appeler pour un dépannage

Les défaillances montrées dans la colonne de gauche ci-dessous, sous le titre de "Panne", n'indiquent pas nécessairement des défauts fonctionnels de l'enregistreuse. Il est par conséquent conseillé de consulter la liste de "Vérification" se trouvant dans la colonne de droite, avant de faire appel à un service de dépannage.

Panne	Vérification
(1) L'affichage montre des symboles qui n'ont aucun sens.	<ul style="list-style-type: none"> • La machine est-elle correctement initialisée comme il est indiqué dans "PRÉPARATIFS DE LA CAISSE ENREGISTREUSE", à la page 8 ? (Notez que l'initialisation efface toutes les données et les réglages programmés stockés dans la mémoire.)
(2) L'affichage ne s'éclaire pas, même lorsque le commutateur de mode est tourné sur n'importe quelle position autre que "☺".	<ul style="list-style-type: none"> • Le courant est-il fourni à la prise électrique? • La fiche du câble d'alimentation est-elle desserrée ou débranchée de la prise électrique ?
(3) L'affichage est éclairé, mais l'ensemble de la machine refuse les enregistrements.	<ul style="list-style-type: none"> • Le code d'un employé est-il affecté à l'enregistreuse? • Le commutateur de mode est-il correctement réglé sur la position "REG"?
(4) Aucun reçu n'est établi.	<ul style="list-style-type: none"> • Le rouleau de papier est-il correctement installé? • N'y a-t-il pas un bourrage du papier? • La fonction d'établissement d'un reçu est-elle sur la position "OFF"? • Le bras du rouleau d'impression est-il bloqué de façon sûre?
(5) Le papier pour la bande de détails quotidiens ne peut s'enrouler.	<ul style="list-style-type: none"> • La bobine enrouleuse est-elle correctement installée sur le support? • N'y a-t-il pas un bourrage du papier?
(6) L'impression n'est pas normale.	<ul style="list-style-type: none"> • Le bras du rouleau d'impression est-il bloqué de façon sûre? Ouvrez le bras du rouleau d'impression et bloquez le bras en suivant les instructions de l'installation. • Le rouleau de papier est-il correctement installé? • La tête d'impression, le détecteur et le rouleau sont-ils propres?
(7) Une impression ininterrompue s'arrête.	<ul style="list-style-type: none"> • L'affichage montre "→ → → → →". • L'impression se remet automatiquement en marche après plusieurs secondes.

■ Table des messages d'erreurs

Lorsque les messages d'erreurs suivants sont affichés, appuyez sur la touche (C) et effectuez l'action appropriée selon la table ci-dessous.

Message d'une erreur	Statut de l'erreur	Action
ENTRY ERROR	Erreur d'enregistrement	Effectuez une entrée de touches correcte.
MISOPERATION	Erreur d'une fausse manœuvre	Effectuez une entrée de touches correcte.
NO RECORD	Un code non défini est introduit.	Introduisez un code correct.
MEMORY FULL	La mémoire est saturée (dans la programmation de la touche AUTO).	Programmez la touche AUTO en deçà de 25 étapes.
SBTL COMPUL.	Enfoncement obligatoire de la touche <input type="text" value="#/TM/ST"/> pour un achèvement direct	Appuyez sur la touche <input type="text" value="#/TM/ST"/> et continuez l'opération.
TEND COMPUL.	Offre obligatoire	Effectuez une opération d'offre.
NOT ASSIGNED	Pas d'entrée du code d'un employé	Effectuez l'entrée du code d'un employé.
OVER LIMIT.	Erreur de limitation de dépassement de capacité	Effectuez un enregistrement en deçà de la limitation d'entrée.
INH. OPEN PR	L'entrée d'un prix d'ouverture est interdite.	Effectuez une entrée de prix pré-réglé.
INH. UNIT PR	L'entrée d'un prix pré-réglé est interdite.	Effectuez une entrée de prix d'ouverture.
NOT NON-TEND	Un achèvement direct est interdit.	Effectuez une opération d'offre d'une somme.
BUFFER FULL	L'annulation d'un total partiel n'est pas autorisée.	Achievez l'opération et corrigez les entrées erronées sur le mode <input type="text" value="☺"/> .
HEAD UP	Le bras du rouleau d'impression est relevé.	Assurez-vous que le bras du rouleau d'impression soit bloqué de façon sûre.
PAPER EMPTY	Le rouleau de papier des reçus ou de la bande de détails quotidiens n'est pas installé ou vide.	Installez un rouleau de papier pour reçus ou pour une bande de détails quotidiens.
EURO CHANGE	L'opération de modification de l'EURO doit être exécutée.	Exécutez l'opération de modification de l'EURO (code de travail 800).
CLERK ERR.	Erreur superposée d'un employé	Complétez l'opération superposée engagée.

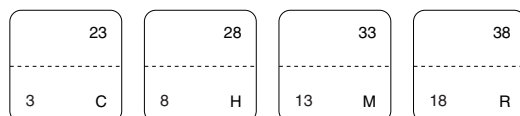
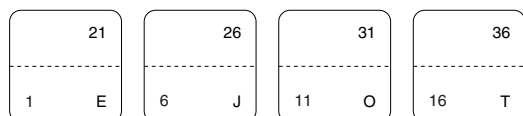
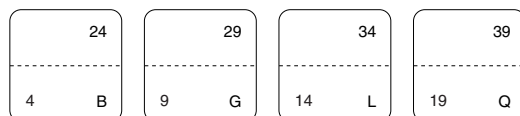
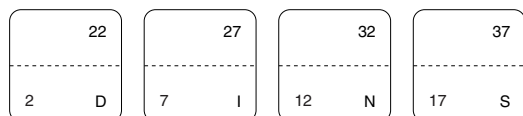
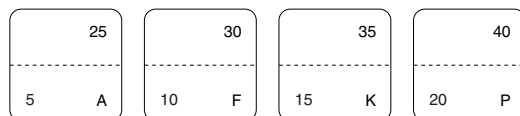
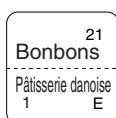
DONNEES TECHNIQUES

Modèle:	XE-A303		
Dimensions:	355 (L) x 430 (P) x 312 (H) mm		
Poids:	11,5 kg		
Alimentation:	Fréquence et tension officielles (nominales)		
Consommation:	En attente:	10 W (lorsque la tension officielle est de 220 à 230 V) 11 W (lorsque la tension officielle est de 230 à 240 V)	
	En opération:	46 W (lorsque la tension officielle est de 220 à 230 V) 46 W (lorsque la tension officielle est de 230 à 240 V)	
Température de fonctionnement:	0° C à 40° C		
Éléments électroniques:	LSI (CPU), etc.		
Affichage:			
Affichage de l'opérateur:	Affichage matriciel à points (16 positions et 2 lignes)		
Affichage du client:	Affichage à 7 segments (7 positions)		
Imprimante:			
Type:	Imprimante thermique à deux stations		
Vitesse d'impression:	Approx. 17 lignes/seconde		
Capacité d'impression:	30 chiffres chaque pour le papier des reçus et la bande de détails quotidiens		
Autres fonctions:	<ul style="list-style-type: none"> • Fonction d'impression d'un logotype graphique • Fonction d'un message logotype • Fonction (MARCHE/ARRET) pour reçus • Fonction d'alimentation en papier indépendante pour reçus/bande de détails quotidiens 		
Rouleau de papier:	Largeur: 57,5 ± 0,5 mm Diam. max.: 80 mm Qualité: Qualité élevée (0,06 à 0,08 mm d'épaisseur)		
Tiroir-caisse:	5 évidements pour les billets et 8 pour les dénominations de la monnaie		
Accessoires:			
	Clé du directeur		2
	Clé de l'opérateur		2
	Clé de verrouillage du tiroir		2
	Rouleau de papier		2
	Bobine enrouleuse		1
	Support-cornière de fixation		1 jeu
	Manuel d'instructions		1 exemplaire
	Feuille "Où trouver?"		1 exemplaire

* Les données techniques et l'apparence peuvent être l'objet de modifications sans avertissement préalable et en vue d'une amélioration de la machine.

Utilisez ces étiquettes avec les touches de rayons. Ecrivez le nom des rayons sur les étiquettes et les fixer sur les touches de rayons en retirant tout d'abord le chapeau transparent des touches. (Veuillez faire une copie de cette page.)

Exemple:



A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

1. Au sein de l'Union européenne

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire!

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés.

Dans certains pays*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse : les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site www.swico.ch ou www.sens.ch.

B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

1. Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le mettre au rebut:

Veuillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne: veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.



Attention : votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

INTRODUCCION

Le agradecemos la adquisición de la caja registradora electrónica SHARP modelo XE-A303.

Sírvase leer este manual detenidamente antes de hacer funcionar la caja registradora para familiarizarse y comprender por completo sus funciones y características.

Guardé este manual para futura referencia dado que le servirá de ayuda en caso de tener algún problema de funcionamiento con la caja registradora.

¡PRECAUCION!

Asegúrese de inicializar la caja registradora antes de ponerla en funcionamiento. De lo contrario, se perturbará el contenido de la memoria y se producirá el mal funcionamiento de la caja registradora. Para ver los procedimientos, consulte la página 9.

IMPORTANTE

- **Tenga mucho cuidado al sacar y al volver a colocar la cubierta de la impresora porque el cortador montado en ella es muy afilado.**
- **Instale la caja registradora en un lugar alejado de los rayos directos del sol, las variaciones extremas de temperatura, humedad alta o salpicaduras de agua.**
Si la instala en estos lugares, podría originar daños en la caja y en los componentes electrónicos.
- **No opere nunca la caja registradora con las manos mojadas.**
El agua podría filtrarse al interior de la caja registradora y causar averías en sus componentes.
- **Cuando limpie la caja registradora, utilice un paño suave y seco. No use nunca líquidos volátiles como por ejemplo bencina y/o disolventes.**
La utilización de estos productos químicos hará que la caja pierda color o sufra daños.
- **La caja registradora debe enchufarse a cualquier tomacorriente normal de pared (voltaje oficial (nominal)).**
Otros aparatos eléctricos enchufados en el mismo circuito eléctrico pueden hacer que la caja registradora funcione mal.
- **Para desconectar por completo la alimentación eléctrica, desenchufe la clavija del tomacorriente.**

PRECAUCION

Esta caja registradora electrónica tiene un circuito de protección de la memoria incorporado que funciona mediante baterías.

Como sabe, todas las baterías con el tiempo se desgastan aunque no se utilicen. Por lo tanto, para asegurarse una carga inicial adecuada en el circuito de protección y evitar cualquier pérdida de la memoria una vez instalada la máquina, se recomienda recargar cada caja durante un período de 24 a 48 horas antes de ser utilizada. También tenga presente que si las baterías se han descargado completamente, la caja registradora se inicializará automáticamente cuando conecte la alimentación.

Para cargar las baterías, la máquina debe estar enchufada y el selector de modo debe estar en una posición que no sea “ ϕ ”. Esta precaución relativa a la recarga evitará llamadas iniciales innecesarias al servicio técnico.

INDICE

INTRODUCCION.....	1
IMPORTANTE.....	1
PRECAUCION	1
INDICE	2

Parte 1 GUIA DE INICIO RAPIDO

PASO 1 PARTES Y SUS FUNCIONES.....	5
1 Vista exterior	5
2 Impresora	5
3 Selector de modo y llaves de modo	6
4 Teclado.....	6
5 Visualizadores	7
6 Llave de la cerradura del cajón	7
PASO 2 PREPARACION DE LA CAJA REGISTRADORA	8
1 Instalación de la caja registradora.....	8
2 Inicialización de la caja registradora	9
3 Instalación de rollos de papel.....	10
PASO 3 PROGRAMACION DE LAS FUNCIONES BASICAS	12
1 Abreviaturas y terminología.....	12
2 Antes de la programación	12
Procedimiento para la programación.....	12
Descripción de las teclas especiales.....	12
Guía para la programación de texto	13
3 Selección del idioma	14
4 Programación de la fecha y de la hora.....	14
5 Programación de los impuestos	15
6 Programación de secciones	16
7 Programación de PLU (codificación de precios) y subsección	22
8 Programación de texto	25
Nombres de dependiente	25
Mensajes de membrete	25
9 Programación de otros elementos necesarios	27
PASO 4 REGISTRO BASICO DE VENTAS	28
1 Ejemplo de registro básico de ventas	28
2 Registro de PLU	29
PASO 5 CORRECCION.....	30
1 Cancelación del registro numérico	30
2 Corrección del último registro (cancelación directa)	30
3 Corrección del registro siguiente al último o anterior (cancelación indirecta)	31
4 Cancelación del subtotal	32
5 Corrección de registros incorrectos no hechos con la función de cancelación directa o indirecta	32
PASO 6 INFORME DE VENTAS COMPLETO (INFORME Z)	33

Parte 2 PARA EL OPERADOR

OTROS REGISTROS BASICOS DE VENTAS.....	36
1 Informe adicional para REGISTRO BASICO DE VENTAS	36
2 Aviso de error	36
3 Registros de artículos.....	37
Registros de un solo artículo	37
Registros repetidos.....	38
Registros de multiplicación	39
Registros de precios divididos.....	39
Registros de venta en metálico de un solo artículo (SICS)	40
4 Visualización de los subtotales	40
5 Finalización de una transacción	41
Importe recibido en metálico o cheque.....	41
Ventas en metálico o cheque que no necesitan registrar el importe recibido	41
Ventas a crédito.....	42
Ventas con importe recibido mixto	42
6 Cómputo del IVA (Impuesto del valor añadido)/impuestos	42
Sistema IVA/impuestos	42
CARACTERISTICAS OPCIONALES	44
1 Registros auxiliares	44
Cálculos de porcentaje (recargo o descuento).....	44
Registros de deducción	44
Registros de devolución	45
Registros e impresión de números de código de no suma	45
2 Tratos de pagos auxiliares	46
Cambio de divisas	46
Registros de recibido a cuenta	47
Registros de pagos.....	47
Sin ventas (cambios).....	47
Cambio de cheques a metálico	47
3 Registros con la tecla de secuencia automática (teclas (AUTO1) y (AUTO2))	48
4 Registros de dependiente sobrepuestos.....	48

Parte 3 PARA EL ADMINISTRADOR

ANTES DE LA PROGRAMACION	49
Procedimiento para la programación.....	49
Mensajes de guía	49
Introducción de códigos de caracteres con las teclas numéricas del teclado	50
Tabla de códigos de caracteres alfanuméricos	51
PROGRAMACION DE FUNCIONES AUXILIARES	52
1 Programación de teclas misceláneas.....	52
Programación para \ominus	52
Programación para %1 y %2.....	55
Programación para EX.....	58
Programación para RA, RCPTIPO, CH1, CH2, CR1 y CR2.....	60
Parámetros de función para TL/NS	63
2 Otras programaciones de texto	64
Símbolo de divisas	64
Símbolo de moneda nacional.....	64
Texto del modo de instrucción.....	65
Texto de función	65

PROGRAMACION DE FUNCIONES AVANZADAS	67
1 Programación de número de caja registradora y de número consecutivo	67
2 Programación 1 de selección de diversas funciones	68
Selección de función para teclas misceláneas	68
Formato de impresión	69
Formato de impresión de recibos	69
Otras programaciones	70
3 Programación 2 de selección de diversas funciones	75
Modo de ahorro de energía	75
Formato de impresión de mensajes de membrete	76
Asignación de códigos de dependiente	76
Límite de dígitos de entrada para metálico en el cajón (CID) (centinela).....	76
Límite de dígitos de entrada para cambio de cheques a metálico	77
Límite de dígitos de entrada para vuelta de cheque	77
Densidad de la impresora térmica.....	77
Especificación de dependientes de instrucción para el modo de instrucción.....	77
Programación de la tecla AUTO – Tecla de secuencia automática	78
4 Programación del EURO	79
5 Lectura de programas almacenados	80
MODO DE INSTRUCCION	83
LECTURA (X) Y REPOSICION (Z) DE LOS TOTALES DE VENTAS	84
DECLARACION OBLIGATORIA DE METALICO/CHEQUES (CCD)	89
REGISTROS DE ANULACION.....	90
CORRECCION DESPUES DE FINALIZAR UNA TRANSACCION (Modo de cancelación).....	90
FUNCION DE MIGRACION DEL EURO.....	91
MANTENIMIENTO PARA EL OPERADOR.....	94
1 En caso de corte de la alimentación	94
2 En el caso de error de la impresora	94
3 Precauciones al manejar la impresora y el papel de registro	94
4 Reemplazo del rollo de papel.....	95
5 Extracción del papel atascado	96
6 Limpieza de la impresora (cabezal de impresión / sensor / rodillo)	96
7 Extracción del separador de dinero y del cajón	97
8 Abertura manual del cajón	97
9 Antes de solicitar el servicio de un técnico.....	98
Tabla de mensajes de error.....	98
ESPECIFICACIONES	99

Parte 1 GUIA DE INICIO RAPIDO

PASO 1 PARTES Y SUS FUNCIONES

1 Vista exterior

■ Vista delantera

Visualizador para el operador

Cubierta de la impresora

Papel de recibos

Papel de registro diario

Cerradura del cajón

Cajón



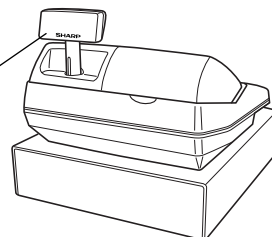
■ Vista trasera

Visualizador para el cliente (tipo emergente)

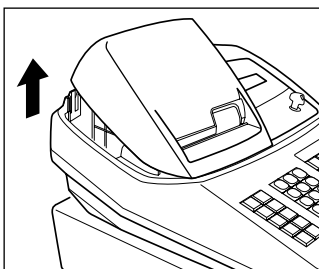
Cable de alimentación de CA

Selector de modo

Teclado



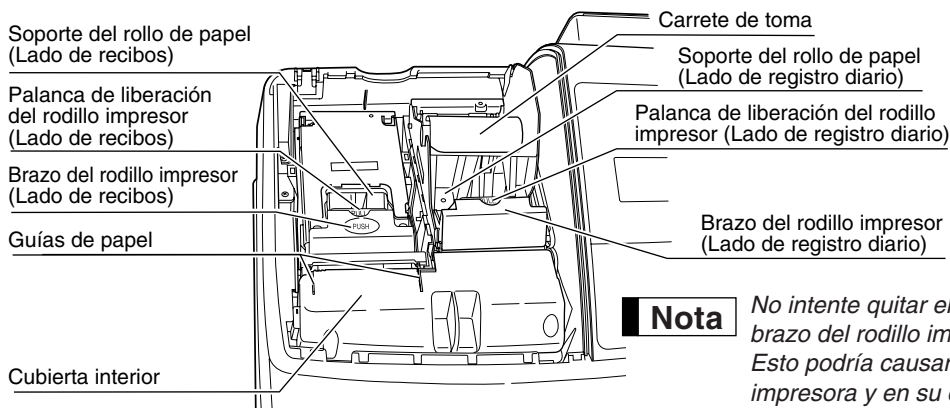
2 Impresora



La impresora es una impresora térmica tipo estación doble de recibo/registro diario, y por lo tanto no requiere ningún tipo de cartucho ni cinta entintada.

Levante la parte posterior de la cubierta de la impresora para extraerla. Para volver a instalar la cubierta de la impresora, engánchela en los trinquetes que hay en la caja y ciérrela.

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente.



Soporte del rollo de papel (Lado de recibos)

Palanca de liberación del rodillo impresor (Lado de recibos)

Brazo del rodillo impresor (Lado de recibos)

Guías de papel

Cubierta interior

Carrete de toma

Soporte del rollo de papel (Lado de registro diario)

Palanca de liberación del rodillo impresor (Lado de registro diario)

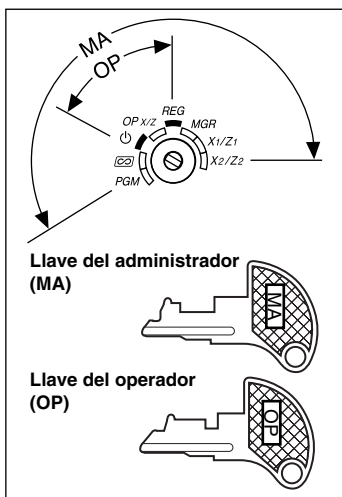
Brazo del rodillo impresor (Lado de registro diario)

Nota

No intente quitar el rollo de papel con el brazo del rodillo impresor bloqueado. Esto podría causar daños en la impresora y en su cabezal.

3 Selector de modo y llaves de modo

El selector de modo funciona insertando una de las dos llaves de modo suministradas: la llave del administrador (MA) y la del operador (OP). Estas llaves pueden insertarse o sacarse sólo cuando el selector esté en la posición "REG" o "⏻".



El selector de modo tiene estos ajustes:

- ⏻ :** Este modo bloquea todas las operaciones de la caja registradora. (La alimentación de CA está desconectada.) No hay cambios en los datos registrados.
- OP X/Z:** Para sacar informes X o Z de dependiente individual, y para sacar informes rápidos. Puede usarse para alternar el estado "ON" u "OFF" de emisión de recibos pulsando la tecla **RCPT/PO**.
- REG:** Para registrar ventas.
- PGM:** Para programar diversos artículos.
- ∞ :** Para establecer la caja registradora en el modo de cancelación. Este modo permite la corrección después de haber finalizado una transacción. En este modo, la luz posterior del visualizador para el operador se vuelve roja.
- MGR:** Para los registros del administrador. El administrador puede usar este modo para un registro de anulación.
- X1/Z1:** Para sacar el informe X/Z de varios totales diarios.
- X2/Z2:** Para sacar el informe X/Z de consolidación periódica (semanal o mensual).

4 Teclado

Disposición del teclado

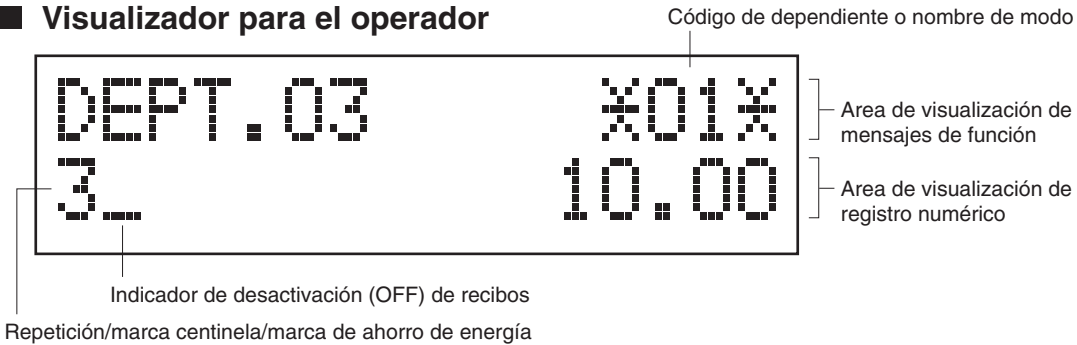
↑ RECEIPT	↑ JOURNAL	⊗	•	CL	PLU /SUB	DEPT #	DEPT SHIFT	CLK#	AUTO 1	AUTO 2
RA	%1	7	8	9	25	30	35	40	VAT	EX
RCPT /PO	%2 NUMBER	4	5	6	5 A	10 F	15 K	20 P	U	X
∞	RF SHIFT	1	2	3	24	29	34	39	CR2	CH2
ESC	⊖	0	00		4 B	9 G	14 L	19 Q	V	Y
BS	SPACE				23	28	33	38	CR1	CH1
					3 C	8 H	13 M	18 R	W	Z
					22	27	32	37	#/TM/ST	
					21	26	31	36	TL/NS	
					1 E	6 J	11 O	16 T		

Nombres de las teclas

↑ RECEIPT	Tecla de suministro del papel de recibos	⊗	Tecla de multiplicación	AUTO 1	AUTO 2	Teclas de secuencia automática 1 y 2
↑ JOURNAL	Tecla de suministro del papel de registro diario	•	Tecla del punto decimal	EX		Tecla de cambio de divisas
RA	Tecla de recibido a cuenta	CL	Tecla de borrado	VAT		Tecla de impuesto al valor añadido
RCPT /PO	Tecla de impresión de recibos/pagos	00	0 ~ 9	CR1	CR2	Teclas de crédito 1 y 2
∞	Tecla de cancelación	PLU /SUB	Tecla de codificación de precios (PLU)/subsección	CH1	CH2	Teclas de cheques 1 y 2
ESC	Tecla de escape	DEPT #	Tecla de registro de código de sección	#/TM/ST		Tecla de código de no suma/visualización de la hora/subtotal
%1 %2	Teclas de porcentaje 1 y 2	DEPT SHIFT	Tecla de cambio de sección	TL/NS		Tecla de total/no venta
RF	Tecla de devolución	CLK#	Tecla de registro de código de dependiente			
⊖	Tecla de descuento	21 1 ~ 40 20	Teclas de sección			

5 Visualizadores

Visualizador para el operador



- **Código de dependiente o nombre de modo**

Se visualiza el modo en el que ahora se encuentre. Cuando se asigna un dependiente, se visualiza el código de dependiente en el modo REG u OP X/Z. Por ejemplo, se visualiza “*01*” cuando se asigna el dependiente 01.

- **Marca de repetición**

Se visualiza el número de repeticiones, empezando por “2” y se incrementa con cada repetición. Cuando haya registrado diez veces, el visualizador mostrará “0”. (2 → 39 → 0 → 1 → 2...)

- **Marca centinela**

Cuando el importe en el cajón llega al importe que haya programado, la marca centinela “X” se visualiza para avisarle que ponga el dinero en un lugar seguro.

- **Marca de ahorro de energía**

Cuando la caja registradora se establece en el modo de ahorro de energía, se enciende la marca de ahorro de energía (punto decimal).

- **Area de visualización de mensajes de función**

Se visualizan las etiquetas de artículos de secciones y PLU/subsecciones y textos de función que usted usa, como por ejemplo, %1, (-), y CASH. Para los detalles de los textos de función, consulte la página 66. Cuando se debe introducir o se introduce un importe, se visualiza “IMPORTE”: Cuando se debe introducir un importe, se visualiza ----- en el área de visualización de registro numérico con “IMPORTE”. Cuando se ha preajustado un precio unitario con “Abertura y Preajuste” seleccionado en la programación de secciones, el precio preajustado se visualiza en el área de visualización de registro numérico con “IMPORTE”.

- **Area de visualización de registro numérico**

Aquí se visualizan los números que se introducen empleando las teclas numéricas.

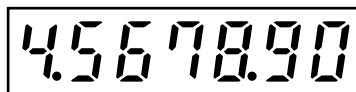
Visualización de la fecha y de la hora

La fecha y la hora aparecen en el visualizador en el modo OP X/Z, REG, o MGR. En el modo REG o MGR, pulse la tecla **#/TM/ST** para visualizar la fecha y la hora.

Mensaje de error

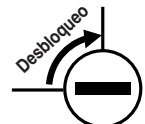
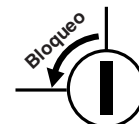
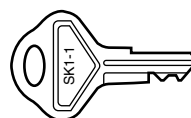
Cuando ocurre un error, se visualiza el mensaje de error correspondiente en el área de visualización de mensajes de función. Para los detalles de los mensajes de error, consulte el apartado de “Tabla de mensajes de error” de la página 98.

Visualizador para el cliente (tipo emergente)



6 Llave de la cerradura del cajón

Esta llave bloquea y desbloquea el cajón. Para bloquear el cajón, gire la llave 90 grados hacia la izquierda. Para desbloquearlo, gírela 90 grados hacia la derecha.



PASO 2

PREPARACION DE LA CAJA REGISTRADORA

Desembalaje la caja registradora y asegúrese de que no falte ninguno de los accesorios suministrados. Para los detalles sobre los accesorios, consulte la sección de “ESPECIFICACIONES” de la página 99.

Para instalar la caja registradora, busque una superficie estable cerca de una toma de corriente de CA donde la caja registradora no pueda quedar expuesta al agua ni a la luz directa del sol.

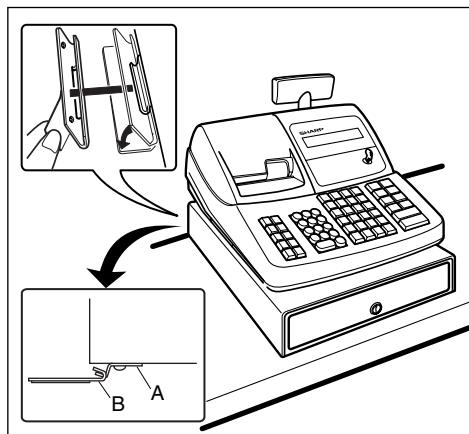
Para preparar la caja registradora, siga los tres pasos mostrados a continuación; “1 Instalación de la caja registradora” de la página 8, “2 Inicialización de la caja registradora” de la página 9, y “3 Instalación de rollos de papel” de la página 10.

1 Instalación de la caja registradora

Instale la caja registradora empleando la ménsula angular de fijación suministrada con la caja registradora según las instrucciones siguientes. La ménsula angular de fijación impide que se mueva la caja registradora cuando se abre el cajón. Enganchando la caja registradora a la ménsula, podrá fijar la caja registradora en su posición.

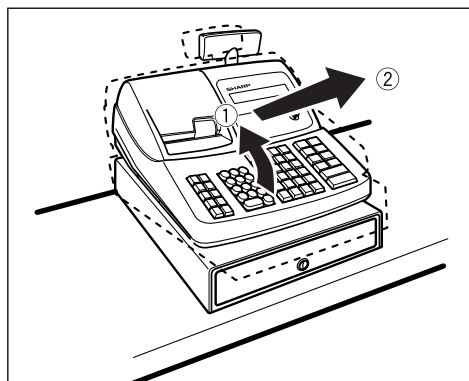
Cómo instalar la ménsula angular de fijación

1. Limpie completamente el lugar donde deba colocarse la ménsula angular de fijación (B).
2. Pele la cinta adhesiva de la ménsula angular de fijación.
3. Acople la ménsula angular al gancho (A) que está situado en el fondo de la parte posterior de la caja registradora.
4. Pegue firmemente la ménsula angular de fijación a la superficie de la mesa que limpió arriba.



Cómo extraer la caja registradora de la ménsula angular de fijación

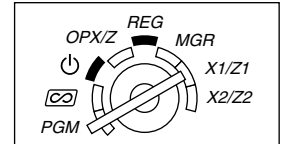
1. Levante la parte delantera de la caja registradora y tire de la caja registradora hacia usted.





2 Inicialización de la caja registradora

Para que la caja registradora pueda funcionar correctamente, deberá inicializarla antes de ponerla en funcionamiento por primera vez. Siga el procedimiento siguiente.

1. Asegúrese de que la clavija del cable de la alimentación **no** esté enchufada en la toma de corriente de CA.
2. Inserte la llave de administrador (MA) en el selector de modo y gírelo a la posición PGM.



3. Mientras mantiene pulsadas la tecla  y la tecla , enchufe la clavija en la toma de corriente de CA. El zumbador sonará tres veces y se visualizará “*** MRS. ***”.

*** MRS. ***


4. La caja registradora habrá quedado ahora inicializada. El visualizador de la caja registradora mostrará “0.00” con “PGM”.

PGM
0.00


Nota

Si el zumbador no suena cuando se enchufa la clavija, significa que la inicialización no ha sido realizada con éxito. (Esto sucederá cuando la tensión sea alta porque ha hecho funcionar la caja registradora antes de empezar la inicialización.) Después de desenchufar la clavija, espere diez segundos por lo menos antes de volver a inicializar la caja registradora.

Precaución

La caja registradora tiene un circuito de protección de la memoria incorporado que funciona mediante baterías. Puesto que se han descargado las baterías, cargue las baterías durante uno o dos días antes de usar la caja registradora por primera vez. Para cargar las baterías, ponga el selector de modo en una posición que no sea “” con el cable de alimentación enchufado en la toma de corriente de CA. A menos que se hayan cargado las baterías, no se almacenan todos los datos programados y los datos de ventas.

Nota

Si pulsa una tecla por error, es posible que se visualice un mensaje de error como por ejemplo “HEAD UP” o “PAPER EMPTY”. Pulse la tecla  para borrar el mensaje después de haber instalado los rollos de papel.

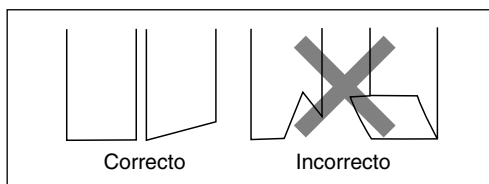
3 Instalación de rollos de papel

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado al extraer e instalar la cubierta.

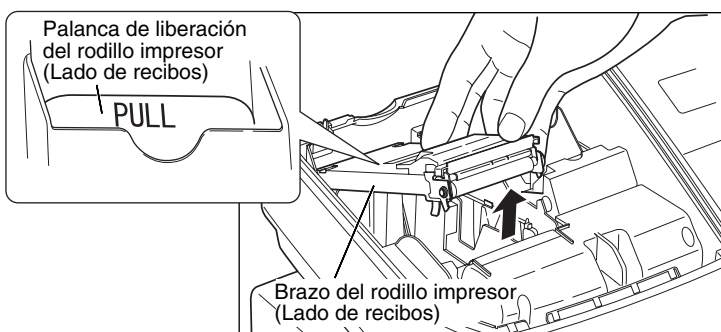
La caja registradora puede imprimir recibos y registros diarios. Para la impresora, deberá instalar los rollos de papel (rollos de recibos y de registro diario) suministrado con la caja registradora.

Instale los rollos de papel según el procedimiento mostrado a continuación con el cable de alimentación enchufado y con el selector de modo puesto en la posición REG:

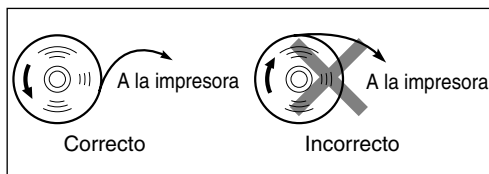
1. Corte el papel aproximadamente una vuelta del rollo. Asegúrese de que el extremo del papel se corte como se muestra en la ilustración.



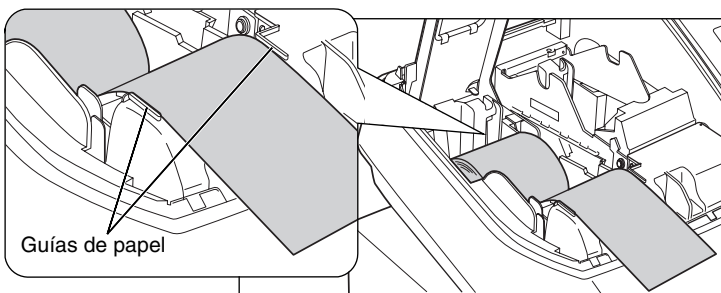
2. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor (indicada con "PULL" en la misma) del lado de recibos para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.



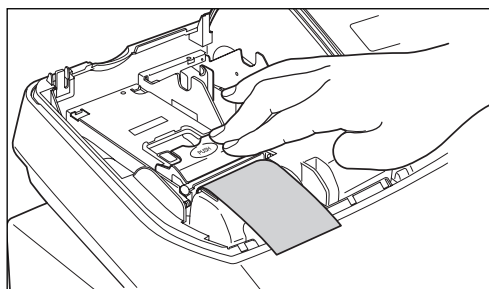
3. Ponga un rollo de papel en el soporte del rollo de papel del lado de recibos como se muestra en la ilustración.



4. Haga avanzar el extremo del papel junto con las guías de papel como se muestra en la ilustración.



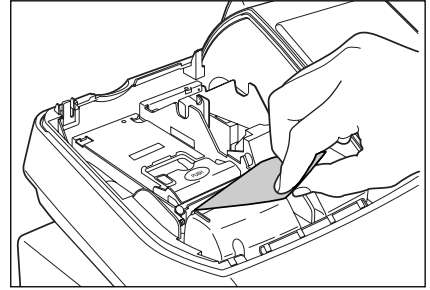
5. Mientras mantiene retenido el papel, cierre lentamente el brazo del rodillo impresor del lado de recibos, y empuje hacia abajo la parte indicada con "PUSH" del brazo hasta oír un sonido seco de confirmación. Asegúrese que empuja con seguridad el centro de la parte del ala del brazo como se muestra en la ilustración. El papel avanzará automáticamente.



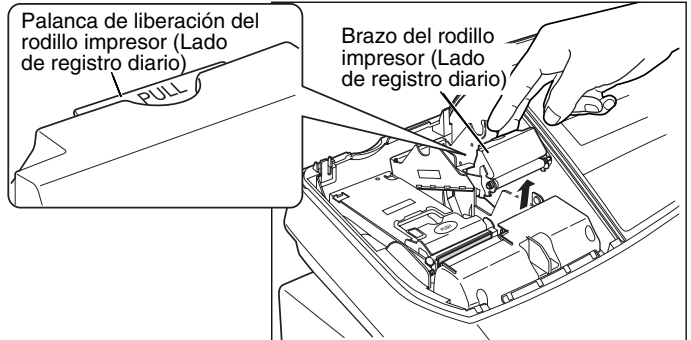
Nota

Si el brazo del rodillo impresor no está bloqueado correctamente, no se podrá imprimir con éxito. Si ocurre este problema, abra el brazo, y ciérralo de nuevo como se ha indicado arriba.

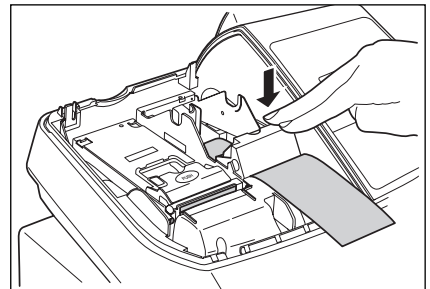
6. Corte el papel sobrante empleando el borde de la cubierta interior.




7. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor (indicada con "PULL" en la misma) del lado de registro diario para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor. Luego, ponga un rollo de papel en el soporte del rollo de papel del lado de registro diario como se muestra en la ilustración del Paso 3.

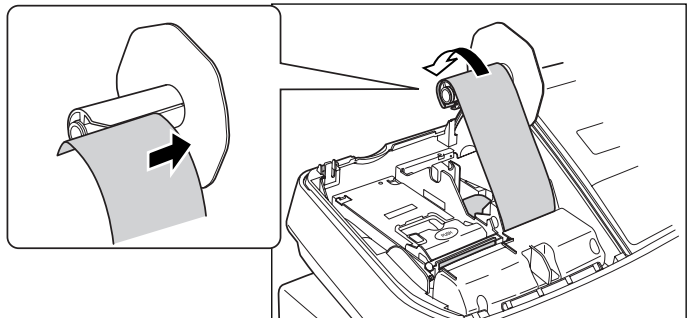



8. Mientras mantiene retenido el papel, cierre lentamente el brazo del rodillo impresor del lado de registro diario, y empuje el brazo hacia abajo hasta oír un sonido seco de confirmación. Asegúrese que empuja con seguridad el centro de la parte del ala del brazo como se muestra en la ilustración. El papel avanzará automáticamente.




9. Inserte el extremo del papel en la ranura del carrete de toma. (Pulse la tecla  para hacer avanzar más el papel si es necesario.)

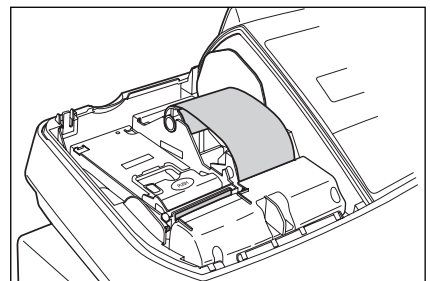
10. Bobine el papel dos o tres vueltas en torno al eje del carrete.



11. Coloque el carrete en el rodamiento, y pulse la tecla  para sacar la flojedad excesiva del papel.

12. Vuelva a colocar la cubierta de la impresora.

13. Pulse la tecla  para asegurarse que el papel sale por la cubierta de la impresora y que aparece papel limpio.



Antes de iniciar los registros de ventas, deberá programar primero los elementos necesarios de modo que la caja registradora se adapte a su forma de vender. En este manual, hay tres secciones, **PROGRAMACION DE LAS FUNCIONES BASICAS (páginas 12 a 27) donde se deben programar los artículos requeridos**, PROGRAMACION DE FUNCIONES AUXILIARES (páginas 52 a 66) donde puede programar el uso más conveniente de las teclas del teclado, y PROGRAMACION DE FUNCIONES AVANZADAS (páginas 67 a 82) donde se proporcionan varias características de programación opcional. Busque las características apropiadas para sus necesidades, y haga la programación necesaria.

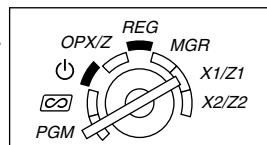
1 Abreviaturas y terminología

- Sección: Una categoría para clasificaciones de mercancías. Cada artículo de venta debe pertenecer a una sección.
- PLU: Codificación de precios; una categoría para clasificaciones de mercancías. Las PLU se emplean para llamar precios preajustados mediante un registro de código.
- IVA: Impuesto al valor añadido
- Informe X: Informe para leer los datos de ventas
- Informe Z: Informe para leer y reponer los datos de ventas

2 Antes de la programación

Procedimiento para la programación

1. Compruebe si los rollos de registro diario y de recibos están instalados en la caja registradora. Si no hay suficiente papel en un rollo, cámbielo por otro nuevo (consulte el apartado "Reemplazo del rollo de papel" de la página 95 para el cambio).
2. Ponga la llave del administrador en el selector de modo y gírelo a la posición PGM.
3. Programe lo que necesite en su caja registradora.
Cada vez que programe un elemento, la caja registradora imprimirá el ajuste.
Consulte las muestras de impresión en cada sección.
4. Si fuera necesario, emita informes de programación para su referencia.



Nota

- En el ejemplo de operación de teclas mostrado en los detalles de la programación, una visualización numérica como por ejemplo "22082007" indica el parámetro que debe introducirse empleando las teclas numéricas correspondientes.
- Los asteriscos en las tablas mostradas en los detalles de programación indican los ajustes predeterminados.

Descripción de las teclas especiales

	Tecla numérica	Se usa para entradas numéricas.
	Tecla de doble cero	Se usa para la entrada de parámetro y la entrada de códigos de caracteres.
	Tecla de borrado	Se usa para la entrada de cancelación.
	Tecla del punto	Se usa para la entrada de punto decimal y la entrada de movimiento a la derecha (como la tecla del cursor a la derecha).
	Tecla de multiplicación	Se usa para la entrada de movimiento a la izquierda (como la tecla del cursor a la izquierda).
	Tecla de subtotal	Se usa para la entrada de decisión de datos.
	Tecla de finalización	Se usa para la entrada de terminación de programación.

■ Guía para la programación de texto

La caja registradora le permite programar textos para los nombres de artículos de sección (página 16), nombres de artículos de PLU/subsección (página 22), texto de función (página 65), nombres de dependiente (página 25), mensajes de membrete (página 25), símbolos de monedas extranjera y nacional (página 64), y texto del modo de instrucción (página 65).

Hay dos formas de programar el texto: empleando las teclas de caracteres del teclado o introduciendo los códigos de los caracteres con las teclas numéricas del teclado. Para la última manera, consulte el apartado “Introducción de códigos de caracteres con las teclas numéricas del teclado” de la página 50.

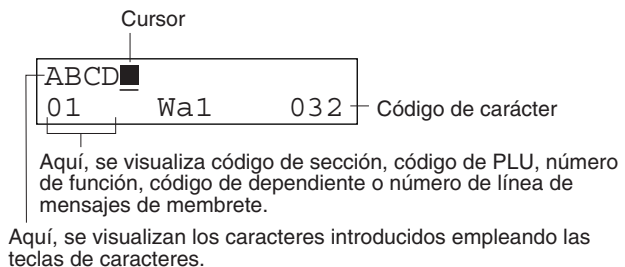
Empleo de las teclas de caracteres del teclado

Podrá introducir caracteres de acuerdo con los caracteres pequeños que hay en la esquina inferior derecha de las teclas. Para ver la disposición, consulte la sección “Teclado” de la página 6.

Las teclas siguientes se emplean como teclas de control para la entrada de caracteres:

- SHIFT** Cambia entre letras mayúsculas y minúsculas. El ajuste predeterminado es el de letras mayúsculas seleccionadas. Una vez se ha pulsado la tecla **SHIFT**, se fija la entrada para letras minúsculas. “a” se visualiza cuando se selecciona la entrada de letras minúsculas como se muestra en el ejemplo del visualizador para el operador de abajo.
- NUMBER** Pulse la tecla **NUMBER** para introducir caracteres numéricos. Por ejemplo para introducir “1”, pulse la tecla **NUMBER** y la tecla **1**. Si pulsa la tecla **1** sin pulsar la tecla **NUMBER**, la caja registradora se establece en el modo de entrada de códigos de caracteres. Una vez se ha pulsado la tecla **NUMBER**, se fija la entrada para caracteres numéricos. “1” se visualiza cuando se selecciona la entrada de caracteres numéricos.
- DC** Cambia entre caracteres de tamaño normal y de tamaño doble. En el ajuste predeterminado se han seleccionado los caracteres de tamaño normal. Una vez se pulsa la tecla **DC**, se fija la entrada para caracteres de tamaño doble. “W” se visualiza cuando se selecciona la entrada de caracteres de tamaño doble como se muestra en el ejemplo del visualizador para el operador de abajo.
- BS** Hace retroceder el cursor, borrando el carácter de la izquierda.

Visualizador para el operador (Ejemplo)

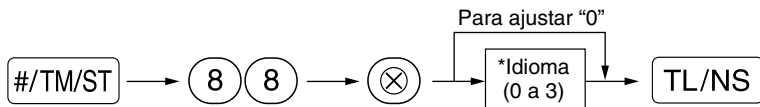


Ejemplo Para programar la palabra “Clerk01” con la letra “C” de tamaño doble.

Para que la letra “C” sea de tamaño doble	DC C	=C█ 01 W 032
Para que el tamaño de los caracteres vuelva al normal	DC	=C█ 01 032
Para cambiar a letras minúsculas	SHIFT	=C█ 01 a 032
	L E R K	=Clerk█ 01 a 032
Para introducir números	NUMBER 0 1	=Clerk01█ 01 a1 032

3 Selección del idioma

Procedimiento



*Idioma: 0: Inglés 1: Alemán 2: Francés 3: Español

Como ajuste predeterminado, está ajustado el inglés.

Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 88 (X)

3 TL/NS

Visualizador para el operador

CAMBIO IDIOMA 88

MUCHAS GRACIAS 3

Impresión

PGM
#88 3

Precaución

Cuando cambie el idioma, los textos como los de los nombres de dependiente (página 25), mensajes de membrete (página 25) y texto de función (página 65), que usted haya programado, se repondrán a los ajustes predeterminados. Por lo tanto, antes de programar nombres de dependiente, mensajes de membrete y textos de función, se debe hacer la selección del idioma.

4 Programación de la fecha y de la hora

Fecha

Para ajustar la fecha, introduzca la fecha con 8 dígitos empleando el formato de día-mes-año (DD/MM/AAAA), y pulse entonces la tecla #/TM/ST.

Procedimiento

Fecha (DD/MM/AAAA) → #/TM/ST

Ejemplo de operación de teclas

22082007
(22 de agosto, 2007)

#/TM/ST

Visualizador para el operador

PGM
22082007

PGM
0.00

Impresión

PGM 22/08/2007 Fecha

Hora

Para ajustar la hora, introduzca la hora con 4 dígitos empleando el formato de 24 horas. Por ejemplo, para ajustar la hora a las 2:30 AM, introduzca 230; y para ajustarla a las 2:30 PM, introduzca 1430.

Procedimiento

Hora (máx. cuatro dígitos en el formato de 24 horas) → #/TM/ST

Ejemplo de operación de teclas

1430

#/TM/ST

Visualizador para el operador

PGM
1430

PGM
0.00

Impresión

PGM 14:30 Hora

5 Programación de los impuestos

Si programa el IVA/impuestos, la caja registradora puede calcular el impuesto de ventas. En el sistema IVA, se incluye el impuesto en el precio que introduzca en la caja registradora, y se calcula el importe del impuesto cuando se entregue según la tasa del IVA programada. En el sistema de impuestos, se calcula el impuesto cuando se entregue según la tasa de impuestos programada, y se añade al precio. La caja registradora podrá proporcionar seis tipos de sistemas IVA/impuestos en total (sistemas IVA 1 - 4 automático, de impuestos 1 - 4 automático, IVA 1 - 4 manual, IVA 1 manual, de impuestos 1 - 4 manual, y de IVA 1 automático y de impuestos 2 - 4 automático) y cuatro tipos de tasas. Como ajuste predeterminado, la caja registradora ya está programada con el sistema IVA 1 - 4 automático.

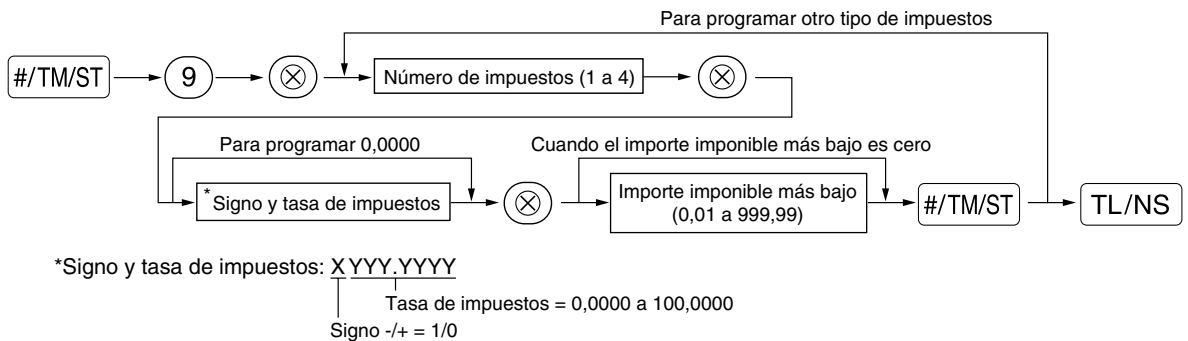
Cuando programe tasa(s) de impuestos y estado imponible para cada sección (como ajuste predeterminado, IVA1/impuesto 1 está ajustado a imponible.), el impuesto se añadirá automáticamente a ventas de artículos asignados a la sección según el estado de impuestos programado para la sección y la(s) tasa(s) de impuestos correspondientes.

Para los detalles de los sistemas de impuestos, consulte la sección “Cómputo del IVA (Impuesto del valor añadido)/impuestos” de la página 42. Para cambiar el sistema de impuestos, consulte el apartado “Otras programaciones” de la sección “Programación 1 de selección de diversas funciones” (Código de tarea 69) de la página 74.

■ Programación de la tasa de impuestos

La tasa porcentual aquí especificada se emplea para calcular los impuestos sobre subtotales imponibles.

Procedimiento



Para introducir un número de impuestos, un signo y una tasa de impuestos, y el importe imponible más bajo, la caja registradora visualiza respectivamente los mensajes de guía, “ENTRE NUM TASA”, “ENTRE VALOR TAX”, y “ENTR TASA MENOR”.

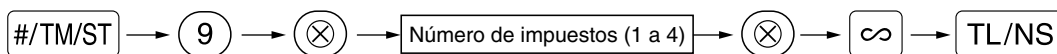
Ejemplo de operación de teclas	Visualizador para el operador	Impresión
#/TM/ST 9 ⊗	PROG TASAS 9 ENTRE NUM TASA 0.00	*PGM* T2 7.0000% 0.00
2 ⊗	ENTRE VALOR TAX 2 0.00	
7 ⊗	ENTR TASA MENOR 2 0.00	
#/TM/ST	ENTRE NUM TASA 0.00	
TL/NS	PGM 0.00	

Nota

- La cantidad imponible más bajo es válida sólo cuando selecciona el sistema de impuesto adicional. Si selecciona el sistema IVA (impuesto al valor añadido), se ignorará.
- Si realiza un registro incorrecto antes de pulsar la tercera tecla (⊗) al programar la tasa de impuestos, cáncelo con la tecla (CL).
- No será necesario introducir los ceros de detrás de la tasa de impuestos (después del punto decimal), pero deberá introducir la parte decimal de las fracciones.
- Si selecciona el sistema IVA, se ignora el signo programado.

Para borrar una tasa de impuestos, emplee la secuencia siguiente:

Procedimiento



6 Programación de secciones

La mercancía se puede clasificar en un máximo de 99 secciones. Los artículos vendidos usando las teclas de secciones se pueden imprimir posteriormente en un informe mostrados con las cantidades vendidas y los importes de las ventas clasificados por secciones. Estos datos son útiles para la reposición de artículos y otras tareas de administración.

Cada sección también debe pertenecer a uno de los grupos siguientes. El atributo positivo o negativo de una sección se determina por el grupo al que pertenece.

Número de grupo

- Grupos 1 a 9 : Sección normal positiva (+)
- Grupo 10 : Sección normal negativa (-)
- Grupo 11 : Sección de mezcla positiva (+)*
- Grupo 12 : Sección de mezcla negativa (-)*

*Sección de mezcla

Las secciones de mezcla le permiten separar ventas especiales de ventas de mercancías ordinarias. Las ventas de secciones de mezcla no afectan los totales de ventas.

A continuación se muestran los ajustes predeterminados para los estados de IVA/impuestos y los números de grupo.

Código de sección:	Estado de IVA/impuestos:	Número de grupo:
Secciones 1 a 10	IVA 1	1
Secciones 11 a 20	IVA 2	1
Sección 21	IVA 1	10
Secciones 22 a 99	IVA 1	1

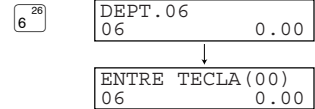
Procedimiento

Nota

- Para mantener el ajuste vigente en cada programación, pulse la tecla #/TM/ST cuando se visualice primero el mensaje de guía correspondiente.
- Cuando se pulse la tecla TL/NS a mitad del procedimiento, se terminará la programación y se memorizarán los datos que ha introducido hasta antes de la pulsación de TL/NS.
- Cuando se pulse la tecla CL dos veces a mitad del procedimiento, se terminará la programación y NO se memorizarán los datos que ha introducido antes de pulsar la tecla CL dos veces.
- Cuando se pulse la tecla de PLU, ⊖, %1, %2, EX, RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1 o CR2 a mitad de un procedimiento durante la entrada de textos o precios, la programación pasará a la programación de la tecla pulsada.

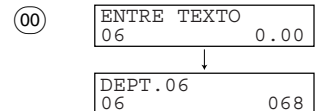
1. Especifique el código de sección.

- (1) Para las secciones 1 a 20, pulse la tecla de sección. Para las secciones 21 a 40, pulse la tecla **DEPTSHIFT**, y luego pulse la tecla de sección. O introduzca un código de sección empleando una tecla numérica, y luego pulse la tecla **DEPT#**. En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar los datos del texto vigente, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de la tecla de sección correspondiente que ha introducido.



2. Programación de texto (Pulse **#/TM/ST para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)**

- (1) Pulse la tecla **00** para entrar en la programación de texto. En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.
- (2) Introduzca un nombre de artículo. Pueden introducirse un máximo de 16 caracteres. Consulte "Guía para la programación de texto" de la página 13 para introducir el nombre de artículo. Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos. Emplee las teclas **SPACE** y **BS** para borrar los datos de texto innecesarios. Pulsando las teclas **◂** y **⊗**, el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.



- (3) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el nombre de artículo. En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.



3. Programación del precio unitario (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Introduzca un precio unitario empleando las teclas numéricas.

300

PRECIO	
06	300

Se pueden ajustar un máximo de 6 dígitos.
El ajuste predeterminado es 0.

- (2) Pulse la tecla para registrar el precio unitario.

TIPO DE DEPTO.
ABIERTO&PROGRAM.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

4. Programación del tipo de entrada (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Pulse la tecla tres veces para visualizar "PROGRAMADO".

TIPO DE DEPTO.
06 PROGRAMADO

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra "INHIBIDO", "ABIERTO", "PROGRAMADO" y "ABIERTO & PROGRAM." en este orden.

El ajuste predeterminado es "ABIERTO".

Cuando se cambia el precio unitario del ajuste predeterminado ("0") en el paso 3, primero se visualiza "ABIERTO & PROGRAMADO".

Sin embargo, cuando no se cambia el ajuste predeterminado, primero se visualiza "ABIERTO".

- (2) Pulse la tecla para registrar el tipo de entrada.

SELECCION TAXI
TAXI SI

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

5. Programación del estado de IVA/impuestos 1 (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el estado del IVA/impuestos 1 no necesite cambiarse de "TAX1 SI". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "TAX1 NO".

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "TAX1 NO" y "TAX1 SI".
Escoja "SI" para imponible y "NO" para no imponible.

El ajuste predeterminado es "SI" para los códigos de sección 1 a 10 y los 21 a 99, y "NO" para los códigos de sección 11 a 20.

Cuando se efectúa un registro de una sección imponible en una transacción, los impuestos se calculan automáticamente de acuerdo con la tasa de impuestos asociada así que se complete la transacción.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SELECCION TAX2
TAX2 NO

6. Programación del estado de IVA/impuestos 2 (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el estado del IVA/impuestos 2 no necesite cambiarse de "TAX2 NO". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "TAX2 SI".
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "TAX2 SI" y "TAX2 NO".
 El ajuste predeterminado es "NO" para los códigos de sección 1 a 10 y los 21 a 99, y "SI" para los códigos de sección 11 a 20.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SELECCION TAX3
TAX3 NO

7. Programación del estado de IVA/impuestos 3 (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el estado del IVA/impuestos 3 no necesite cambiarse de "TAX3 NO". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "TAX3 SI".
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "TAX3 SI" y "TAX3 NO".
 El ajuste predeterminado es "NO".

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SELECCION TAX4
TAX4 NO

8. Programación del estado de IVA/impuestos 4 (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el estado del IVA/impuestos 4 no necesite cambiarse de "TAX4 NO". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "TAX4 SI".
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "TAX4 SI" y "TAX4 NO".
 El ajuste predeterminado es "NO".

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

TIPO REGISTRO
NORMAL

9. Programación del tipo de registros (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el tipo de registros no necesite cambiarse de "NORMAL". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "SICS".
Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "SICS" y "NORMAL".
Elija "SICS" para la venta en metálico de un solo artículo y "NORMAL" para la venta normal.
El ajuste predeterminado es "NORMAL".
Si se efectúa primero un registro de una sección programada para SICS, la venta se finalizará como venta de pago en metálico así que se pulse la tecla de la sección. Si realiza el registro después de introducir una sección no programada para SICS, no se finalizará la venta hasta que se pulse la tecla .

- (2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.
En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

NUMERO DE GRUPO
06 01

10. Programación del número de grupo (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Introduzca un número de grupo para la sección empleando las teclas numéricas.
Elija un grupo de los grupos 1 a 9 para sección positiva normal, el grupo 10 para sección negativa normal, el grupo 11 para sección de mezcla positiva, y el grupo 12 para sección de mezcla negativa.
El ajuste predeterminado es el grupo 1 para los códigos de sección 1 a 20 y 22 a 99, y el grupo 10 para el código de sección 21.

1

NUMERO DE GRUPO
06 1

- (2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.
En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

LIMITE DIGITOS
06 8

11. Programación del límite de dígitos de entrada (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Introduzca un límite de dígitos de entrada empleando una tecla numérica.
Se puede ajustar el límite de dígitos de entrada hasta 8.
El ajuste predeterminado es 8.

7

LIMITE DIGITOS
06 7

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar los datos del texto vigente para la sección siguiente, se visualizará el mensaje de guía.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de la sección correspondiente.
 El código de sección se incrementa automáticamente para una nueva programación de las teclas de sección, y se prepara la programación del texto para el código de sección incrementado.

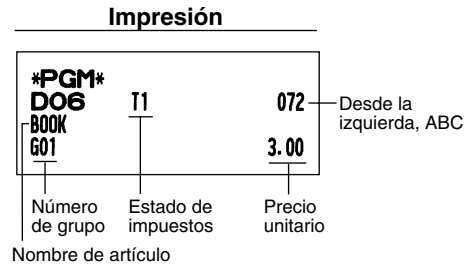
#/TM/ST	DEPT. 07 07	0.00
	↓	
	ENTRE TECLA (00) 07	0.00

Para programar el código de sección incrementado, retorne al paso 2.
Cuando desee programar uno que no sea el código de sección incrementado, retorne al paso 1.

12. Terminación de la programación

- (1) Pulse la tecla **TL/NS** para terminar la programación de códigos de sección.

TL/NS	PGM 0.00
-------	-------------



Elemento:	Selección:	Registro:
A SICS / Normal	Normal*	0
	SICS	1
B Límite de dígitos de entrada		0 a 8 (ajuste predeterminado: 8)
C Tipo de registros de precio unitario	Abertura y preajuste	3
	Sólo preajuste	2
	Sólo apertura*	1
	Tecla de sección invalidada	0

7 Programación de PLU (codificación de precios) y subsección

La función de PLU permite realizar registros rápidos con las teclas en los que el precio se busca automáticamente al introducir un código. La subsección es un tipo de "PLU abierta", que requiere que usted introduzca un precio detrás del código de PLU. Pueden realizarse un máximo de 1.800 ajustes de PLU/subsección. Cada una pertenece a una sección y adquiere los parámetros de la sección (estado de impuestos, SICS y límite de dígitos de entrada).

La caja registradora ya está programada de modo que los 1.800 códigos están asignados a las PLU positivas asociadas con la sección 1 y precio unitario preajustado "0".

Procedimiento

Nota

- Para mantener el ajuste vigente en cada programación, pulse la tecla **[#/TM/ST]** cuando se visualice primero el mensaje de guía correspondiente.
- Cuando se pulse la tecla **[TL/NS]** a mitad del procedimiento, se terminará la programación y se memorizarán los datos que ha introducido hasta antes de la pulsación de **[TL/NS]**.
- Cuando se pulse la tecla **[CL]** dos veces a mitad del procedimiento, se terminará la programación y NO se memorizarán los datos que ha introducido antes de pulsar la tecla **[CL]** dos veces.
- Cuando se pulse la tecla de sección, **[C]**, **[%1]**, **[%2]**, **[EX]**, **[RA]**, **[RCPTIPO]**, **[CH1]**, **[CH2]**, **[CR1]** o **[CR2]** a mitad de un procedimiento durante la entrada de textos o precios, la programación pasará a la programación de la tecla pulsada.

Operación de teclas

Visualizador para el operador

1. Especifique el código de PLU.

- (1) Introduzca un código de PLU empleando una tecla numérica, y luego pulse la tecla **[PLU/SUB]**.
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar los datos del texto vigente, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de PLU correspondiente que ha introducido.

71 **[PLU/SUB]**

PLU.0071		
0071		0.00

↓

ENTRE TECLA(00)		
0071		0.00

2. Programación de texto (Pulse **[#/TM/ST]** para saltar. / Pulse **[TL/NS]** para terminar.)

- (1) Pulse la tecla **[00]** para entrar en la programación de texto.
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.

[00]

ENTRE TEXTO		
0071		0.00

↓

PLU.0071		
0071		080

- (2) Introduzca un nombre de artículo.

Pueden introducirse un máximo de 16 caracteres. Consulte "Guía para la programación de texto" de la página 13 para introducir el nombre de artículo. Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.
Emplee las teclas **[SPACE]** y **[BS]** para borrar los datos de texto innecesarios.
Pulsando las teclas **[◂]** y **[◃]**, el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.

MELON **[SPACE]** **[SPACE]** **[SPACE]**

MELON		
0071	-	032

- (3) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el nombre de artículo.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

PRECIO	0.00
0071	

3. Programación del precio unitario (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Introduzca un precio unitario empleando las teclas numéricas.
 Se pueden ajustar un máximo de 6 dígitos.
 Para una subsección, ajuste el importe límite de registro de precio unitario.
 El ajuste predeterminado es 0.

500

PRECIO	500
0071	

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el precio unitario.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTRE#DEPT	01
0071	

4. Programación de secciones asociadas (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Introduzca un código de sección asociada empleando la tecla numérica.
 El ajuste predeterminado es la sección 1.
 Para borrar una PLU, introduzca "0" en lugar de un código de sección asociada.

1

ENTRE#DEPT	1
0071	

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el código de sección asociada.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SIGNO	SIGNO (+)
0071	

5. Programación de signos (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el signo no necesite cambiarse de "SIGNO (+)". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "SIGNO (-)".
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "SIGNO (-)" y "SIGNO (+)".
 Escoja "SIGNO (+)" para el registro positivo y "SIGNO (-)" para el registro negativo.
 El ajuste predeterminado es "SIGNO (+)" para todos los 1.800 códigos de PLU.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTRAR TIPO PLU	PLU
0071	

6. Programación de funciones (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando la función no necesite cambiarse de "PLU". De lo contrario, pulse la tecla 00 para visualizar "SUBDEPARTAMENTOS".

Cada vez que se pulse la tecla 00, el visualizador muestra alternativamente "SUBDEPARTAMENTOS" y "PLU".

Escoja "PLU" para emplear el código de PLU como PLU y "SUBDEPARTAMENTOS" para emplear el código de PLU como subsección.

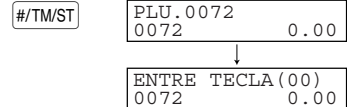
El ajuste predeterminado es "PLU".

(2) Pulse la tecla #/TM/ST para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar los datos del texto vigente para la PLU siguiente, se visualizará el mensaje de guía.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de PLU correspondiente.

El código de PLU se incrementa automáticamente para una nueva programación de PLU, y se prepara la programación del texto para el código de PLU incrementado.

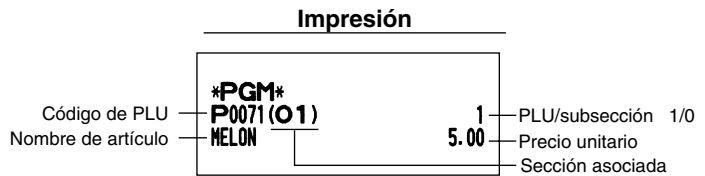
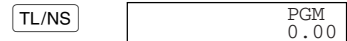


Para programar el código de PLU incrementado, retorne al paso 2.

Cuando desee programar uno que no sea el código de PLU incrementado, retorne al paso 1.

7. Terminación de la programación

(1) Pulse la tecla TL/NS para terminar la programación de PLU.



Signo

- En caso de que se programe negativo para una PLU/subsección cuya sección asociada es positiva, la PLU/subsección sirve como una PLU/subsección de cupón, y se inhabilita un registro de precios divididos para la PLU/subsección. Es inválido programar positivo para una PLU/subsección cuya sección asociada es negativa.

8 Programación de texto

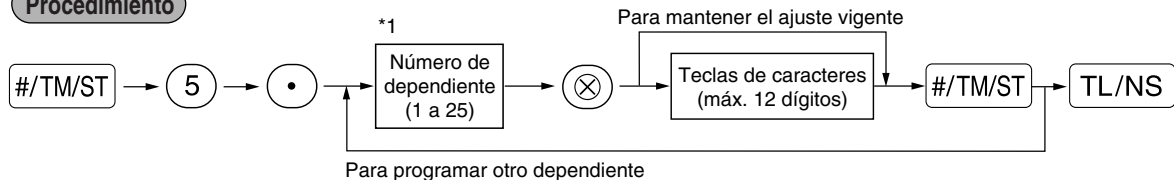
Consulte el apartado “Guía para la programación de texto” de la página 13 para la forma de introducir caracteres.

Cuando pulsa una tecla del número apropiado (número del código de tarea) y pulsa la tecla \odot para una entrada de texto justo después de haber comenzado la programación con la tecla $\#/\text{TM}/\text{ST}$, la caja registradora quedará automáticamente preparada para la entrada de texto.

Entonces, poco tiempo después de haber visualizado el mensaje de guía que indica la programación en la que ahora se encuentra, es posible que la caja registradora le pida que introduzca el primer parámetro. Consultando el “Procedimiento” correspondiente, introduzca un parámetro y empiece las entradas de caracteres.

■ Nombres de dependiente (12 dígitos)

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

$\#/\text{TM}/\text{ST}$ 5 \odot

1 \otimes

DAVID SPACE SPACE SPACE SPACE *2

$\#/\text{TM}/\text{ST}$

TL/NS

Visualizador para el operador

PRG NOMB CAJERO	5
ENTRE NUM CAJER	0.00
CAJERO 01	067
DAVID	032
PRG NOMB CAJERO	0.00
ENTRE NUM CAJER	0.00
PGM	0.00

Impresión

PGM	01
C#01 DAVID	

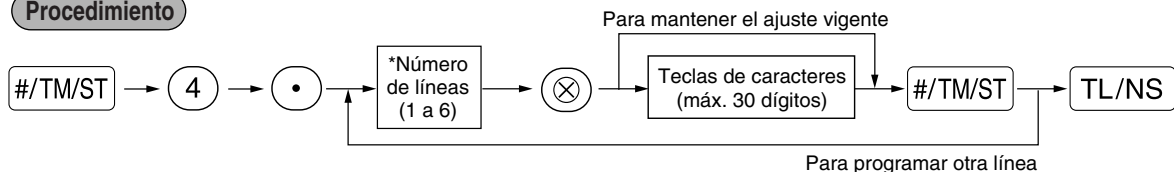
*1 Para los números de dependiente 1 a 4, se asignan automática y respectivamente los nombres “CAJERO 01” a “CAJERO 04” mediante el ajuste predeterminado. También deberá asignar códigos de dependiente para cada dependiente. Con el ajuste predeterminado, los códigos de dependiente 1 a 4 se programan para los números de dependiente 1 a 4. Para los números de dependiente 5 a 25, consulte el apartado “Asignación de códigos de dependiente” de la página 76.

*2 Emplee las teclas SPACE y BS para borrar los datos de texto innecesarios como sea necesario.

■ Mensajes de membrete (6 líneas y 30 dígitos para cada línea)

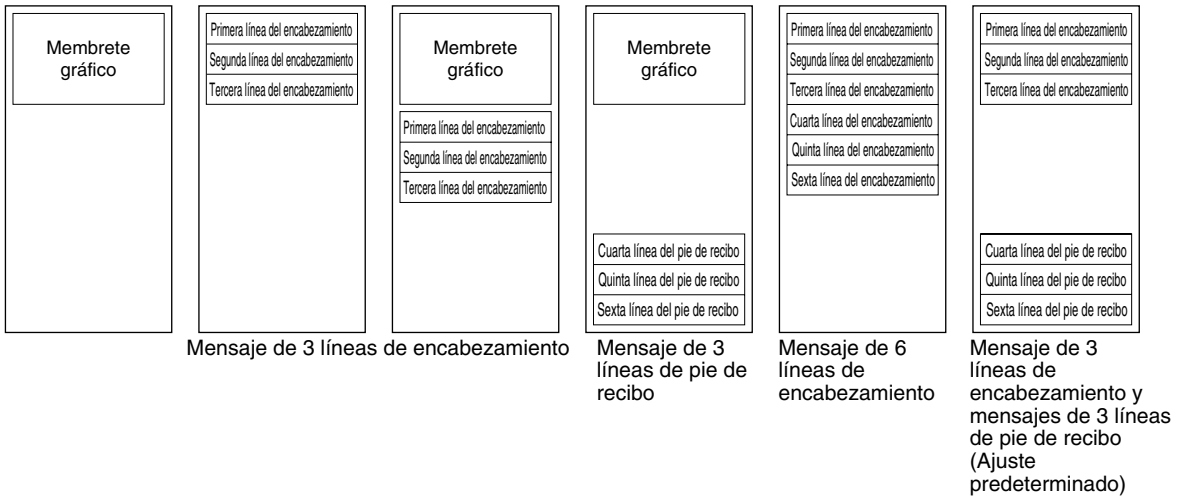
La caja registradora puede imprimir mensajes programados en cada recibo. En el modelo estándar, se imprime un mensaje de membrete de 6 líneas. Si desea imprimir en otro formato de mensaje de membrete, cambie el formato. Para los detalles de la programación, consulte la página 76. A continuación se enumeran las opciones:

Procedimiento



- * Tipo de “Mensaje de 3 líneas de encabezamiento”: 1 a 3
- Tipo de “Mensaje de 3 líneas de pie de recibo”: 4 a 6
- Tipo de “Mensaje de 6 líneas de encabezamiento”: 1 a 6
- Tipo de “Mensaje de 3 líneas de encabezamiento y 3 líneas de pie de recibo”: 1 a 6 (1 a 3 como encabezamiento, 4 a 6 como pie de recibo)

Formato de impresión de mensaje del membrete (6 tipos)



Para imprimir el mensaje de membrete “THANK YOU” empleando caracteres de tamaño doble y centrando en la tercera línea.

Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 4 ●

3 ⊗

SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE

DC

THANK SPACE YOU

DC

SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE

#/TM/ST

TL/NS

Visualizador para el operador

```

PROG TEXTO LOGO
                                4
ENTRE NUM LINEA
                                0.00
VERLE DE
3                                032
- VERLE DE
3                                032
W VERLE DE
3                                032
H=A=N=K= =Y=O=U
3 W                                032
H=A=N=K= =Y=O=U
3                                032
K= =Y=O=U
3                                -
PROG TEXTO LOGO
                                0.00
ENTRE NUM LINEA
                                0.00
PGM
0.00
    
```

Impresión

```

*PGM*
  THANK YOU
    
```

Nota

- Al salir de fábrica, se ha programado un mensaje de membrete de 6 líneas. Empiece la introducción desde la primera línea cuando programe el primer mensaje de membrete.
- Los mensajes preprogramados se visualizan para cada línea en la programación de mensajes de membrete. En el ejemplo de arriba, se visualiza “VERLE DE NUEVO”. Sobrescriba el mensaje preprogramado introduciendo el que desee cuando programe.

9 Programación de otros elementos necesarios

Ajuste de la posición (tabulación) del punto decimal para moneda nacional

Como ajuste predeterminado, se selecciona "2". Cuando su país tenga un ajuste de tabulación distinto, deberá cambiar el ajuste. Consulte el apartado de "Otras programaciones" de la sección de "Programación 1 de selección de diversas funciones" (Código de tarea 61) de la página 70.

Sistema de redondeo

Cuando su país tenga un sistema de redondeo especial, como por ejemplo Australia, Suiza, Noruega, Suecia, Dinamarca y República Sudafricana, deberá cambiar el ajuste para ajustarse a su país. Para el ajuste para Australia, Suiza, Noruega y República Sudafricana, consulte el apartado de "Otras programaciones" de la sección de "Programación 1 de selección de diversas funciones" (Código de tarea 67) de la página 72. Para el ajuste para Suecia y Dinamarca, consulte el apartado de "Otras programaciones" de la sección de "Programación 1 de selección de diversas funciones" (Código de tarea 69) de la página 74.

1 Ejemplo de registro básico de ventas

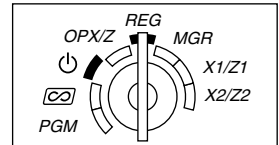
A continuación se muestra un ejemplo de registro básico de ventas en metálico de artículos. Para los detalles de la operación, consulte el apartado “Informe adicional para REGISTRO BASICO DE VENTAS” de la página 36.

Ajuste del selector de modo

1. Gire el selector de modo a la posición REG.

Asignación de dependientes

2. Introduzca su código de dependiente. (Por ejemplo, el código de dependiente es el 1. Pulse las teclas **1** y **CLK#** en este mismo orden.) Los códigos de dependiente 1 a 4 se pueden asignar mediante el ajuste predeterminado.



Registros de artículos

3. Introduzca el precio para el primer artículo de sección. (Por ejemplo, para 15,00, introduzca **1** **5** **00**), y pulse la tecla de la sección correspondiente.)

Para las secciones 21 a la 40, pulse primero la tecla **DEPTSHIFT** antes de pulsar la tecla de la sección.

Para la sección 41 y posteriores, introduzca el código de sección empleando las teclas numéricas y pulse la tecla **DEPT#**, y luego introduzca el precio y pulse de nuevo la tecla **DEPT#**.

4. Repita el paso 3 para todos los artículos de sección.

Visualización de subtotales

5. Pulse la tecla **#/TM/ST** para visualizar el importe a cobrar.

Finalización de la transacción

6. Introduzca el importe recibido del cliente. (Podrá omitir este paso si el importe recibido es el mismo que el subtotal.)

7. Pulse la tecla **TL/NS**, y se visualizará la vuelta correspondiente y se abrirá el cajón.

8. Corte el recibo y déselo al cliente con su vuelta.

9. Cierre el cajón.

Ejemplo de operación de teclas Visualizador para el operador

Asignación de dependiente → 1 CLK#	DAVID *01* -01-
Registros de artículos {	1500 1 ²¹ DEPT.01 *01* 15.00
	2300 2 ²² DEPT.02 *01* 23.00
Visualización del subtotal → #/TM/ST	SUBTOTAL *01* 38.00
Importe recibido → 4000	*01* 4000
Finalización de la transacción → TL/NS	CAMBIO *01* 2.00

(En este ejemplo, el sistema de impuestos está ajustado al IVA 1 automático y la tasa de impuestos está ajustada a 16,00%.)

Impresión en el recibo

AGRADECEMOS SU VISITA ESPERAMOS VERLE DE NUEVO		
22/08/2007 14:32	01	Mensaje de membrete (Encabezamiento)
00000#000012	DAVID	Fecha/hora/código de dependiente
DEPT.01 *15.00		Número de caja registradora/número consecutivo/nombre de dependiente
DEPT.02 *23.00		Artículos
SUBTOTAL *38.00		Precio
ST TASABLE1 *38.00		No se imprime cuando sólo se venden artículos no imponibles.
IVA 1 *5.24		
NET01 *32.76		
ARTICULOS 20		Cantidad total
***TOTAL *38.00		Importe total
CAJA *40.00		Pago en metálico/importe recibido
CAMBIO *2.00		Vuelta
MUCHAS GRACIAS GRACIES ESKERRIK ASKO THANKS MERCI VIELEN DANK		Mensaje de membrete (Pie de recibo)

2 Registro de PLU

Introduzca un código de PLU empleando las teclas numéricas y pulse la tecla PLU/SUB.

Ejemplo de operación de teclas

Visualizador para el operador

Impresión en el recibo

Registros de artículos	{	1	PLU/SUB	PLU.0001 *01*	1.50	PLU.0001 *1.50 PLU.0071 *15.00 PLU.0141 *36.20 ARTICULOS 30 CAJA *52.70
		71	PLU/SUB	PLU.0071 *01*	15.00	
		141	PLU/SUB	PLU.0141 *01*	36.20	
		TL/NS	CAJA *01*	52.70		

PASO 5

CORRECCION

Podría corregir los registros que ha hecho equivocadamente de varias maneras, tales como empleando la tecla de cancelación ∞ o haciendo registros en el modo de cancelación. Esta sección explica cómo hacer estos registros.

Nota

La luz posterior del visualizador para el operador se vuelve roja cuando hace los registros siguientes:

- Registros de cancelación
- Registros de cancelación del subtotal
- Registros de devolución
- Registros en el modo de cancelación
- La segunda pulsación de la tecla ESC para el escape de error

1 Cancelación del registro numérico

Si hace un registro numérico incorrecto, podrá cancelar el registro pulsando sólo la tecla CL antes de pulsar una tecla de sección, una tecla de PLU/subsección, la tecla DEPT\# , la tecla $\%1$, la tecla $\%2$, la tecla \ominus o la tecla RF .

En esta operación, la luz posterior del visualizador para el operador no se vuelve roja.

2 Corrección del último registro (cancelación directa)

Si hace un registro incorrecto relativo a una sección, PLU/subsección, porcentaje ($\%1$ y $\%2$), descuento (\ominus) o devolución, puede cancelar este registro pulsando la tecla ∞ inmediatamente después del registro incorrecto.

Ejemplo de operación de teclas

Visualizador para el operador

Impresión en el recibo

1250 6^{28}	DEPT. 06 *01* 12.50	DEPT. 06 *12.50
∞	DEPT. 06 *01* -12.50	DEPT. 06 \ominus 12.50
2 PLU/SUB	PLU. 0002 *01* 1.50	PLU. 0002 *1.50
∞	PLU. 0002 *01* -1.50	PLU. 0002 \ominus 1.50
600 8^{28}	DEPT. 08 *01* 6.00	DEPT. 08 *6.00
$\%1$	$\%1$ *01* -0.90	DEPT. 08 \ominus 15.00%
∞	$\%1$ *01* 0.90	$\%1$ -0.90
1 PLU/SUB	PLU. 0001 *01* 3.28	$\%1$ \ominus 0.90
28 \ominus	(-) *01* -0.28	PLU. 0001 *3.28
∞	(-) *01* 0.28	(-) -0.28
250 $\text{RF} \text{6}^{28}$	DEPT. 06 *01* -2.50	(-) \ominus 0.28
∞	DEPT. 06 *01* 2.50	DEPT. 06 R-2.50
TL/NS	CAJA *01* 9.28	DEPT. 06 R \ominus 2.50
		ARTICULOS 20
		CAJA *9.28

3 Corrección del registro siguiente al último o anterior (cancelación indirecta)

Podrá cancelar cualquier registro de sección incorrecto, registro de PLU/subsección o registro de devolución de artículo hechos durante una transacción, si lo encuentra antes de finalizar la transacción (por ejemplo, pulsando la tecla **TL/NS**). Esta función es aplicable sólo a los registros de sección, PLU/subsección y de devolución. Pulse la tecla **∞** justo antes de pulsar una tecla de sección, la tecla **DEPT#** o la tecla **PLU/SUB**. Para la cancelación indirecta de devolución, pulse la tecla **∞** después de haber pulsado la tecla **RF**.

Ejemplo de operación de teclas

Visualizador para el operador

Impresión en el recibo

1310 **6**²⁶

1755 **7**²⁷

10 **PLU/SUB**

12 **PLU/SUB**

250 **RF** **6**²⁶

Corrección de un registro de sección → 825 **7**²⁷

Corrección de un registro de PLU → 1310 **∞** **6**²⁶

Corrección de un registro de devolución → 12 **∞** **PLU/SUB**

250 **RF** **∞** **6**²⁶

TL/NS

DEPT.06	*01*
	13.10
DEPT.07	*01*
	17.55
PLU.0010	*01*
	7.15
PLU.0012	*01*
	3.60
DEPT.06	*01*
	-2.50
DEPT.07	*01*
	8.25
DEPT.06	*01*
	-13.10
PLU.0012	*01*
	-3.60
DEPT.06	*01*
	2.50
CAJA	*01*
	32.95

DEPT.06	*13.10
DEPT.07	*17.55
PLU.0010	*7.15
PLU.0012	*3.60
DEPT.06	R-2.50
DEPT.07	*8.25
DEPT.06	*13.10
PLU.0012	*3.60
DEPT.06	R *2.50
ARTICULOS	30
CAJA	*32.95

4 Cancelación del subtotal

Puede cancelar una transacción completa. Una vez ejecutada la cancelación del subtotal, la transacción se detiene y la caja registradora emite un recibo. Esta función no funciona cuando se han introducido más de 30 artículos.

Ejemplo de operación de teclas	Visualizador para el operador	Impresión en el recibo																
1310 <input type="button" value="2"/> ²²	DEPT. 02 *01* 13.10	<table border="1"> <tr><td>DEPT. 02</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT. 02</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT. 06</td><td>*17.55</td></tr> <tr><td>PLU. 0010</td><td>*7.15</td></tr> <tr><td>PLU. 0035</td><td>*10.00</td></tr> <tr><td>SUBTOTAL</td><td>*60.90</td></tr> <tr><td>ANULA ST</td><td>-60.90</td></tr> <tr><td>***TOTAL</td><td>*0.00</td></tr> </table>	DEPT. 02	*13.10	DEPT. 02	*13.10	DEPT. 06	*17.55	PLU. 0010	*7.15	PLU. 0035	*10.00	SUBTOTAL	*60.90	ANULA ST	-60.90	***TOTAL	*0.00
DEPT. 02	*13.10																	
DEPT. 02	*13.10																	
DEPT. 06	*17.55																	
PLU. 0010	*7.15																	
PLU. 0035	*10.00																	
SUBTOTAL	*60.90																	
ANULA ST	-60.90																	
***TOTAL	*0.00																	
<input type="button" value="2"/> ²²	DEPT. 02 *01* 2 13.10																	
1755 <input type="button" value="6"/> ²⁶	DEPT. 06 *01* 17.55																	
10 <input type="button" value="PLU/SUB"/>	PLU. 0010 *01* 7.15																	
35 <input type="button" value="PLU/SUB"/>	PLU. 0035 *01* 10.00																	
Cancelación del subtotal {	<input type="button" value="#/TM/ST"/>	SUBTOTAL *01* 60.90																
	<input type="button" value="∞"/>	*01* 0.00																
	<input type="button" value="#/TM/ST"/>	***TOTAL *01* 0.00																

5 Corrección de registros incorrectos no hechos con la función de cancelación directa o indirecta

Cualquier error que encuentre después de haber terminado el registro de una transacción o durante el registro del importe recibido no podrá cancelarlo. Estos errores deben ser corregidos por el administrador.

Deben tomarse los pasos siguientes:

1. Si está haciendo usted el registro de importe recibido, finalice la transacción.
2. Haga los registros correctos desde el principio.
3. Entregue el recibo incorrecto al administrador para que lo cancele.

PASO 6

INFORME DE VENTAS COMPLETO (INFORME Z)

Para leer y reponer los datos de ventas, emplee la función de reposición (Z). La reposición imprime toda la información de ventas y borra toda la memoria excepto para GT1 a GT3, GT de instrucción, cuenta de reposición y número consecutivo.

Para más información sobre la reposición (Z) de totales de ventas, consulte el apartado "LECTURA (X) Y REPOSICION (Z) DE LOS TOTALES DE VENTAS de la página 84.

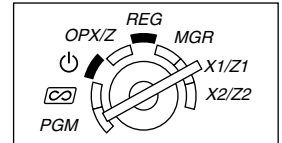
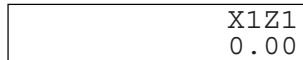
Informe de ventas completo

Ponga la llave del administrador en el selector de modo y gírelo a la posición X1/Z1.

Operación de teclas



Visualizador para el operador



Informe de muestra

Z1	Z1 0001	Título del modo *1
GT1	*00000001384.77	Contador de reposición
GT2	*00000001544.10	Total neto (GT2 - GT3)
GT3	-00000000159.33	Total de registros positivos
TR	*00000000000.00	Total de registros negativos

* DEPT *		Total de registro de modo de instrucción
D01	42 Q	
DEPT.01	*381.45	Código de sección
	27.30%	Cantidad de venta
D02	29 Q	Importe de venta
DEPT.02	*221.01	Porcentaje del importe de venta del total de grupo
	15.82%	

D50	15 Q	
DEPT.50	*55.30	
	3.96%	
GRUPO 01	123 Q	Total del grupo 1
	*1397.32	
	96.88%	

GRUPO 09	10 Q	
	*45.00	
	3.12%	

*DEPT TL	133 Q	Contador y total de sección "+"
	*1442.32	
	100.00%	

D96	4 Q	
DEPT.96	-40.00	
D97	3 Q	
DEPT.97	-15.00	
DEPT (-)	7 Q	Contador y total de sección "-"
	-55.00	

D98	4 Q	
DEPT.98	*21.60	
TL HASH (+)	4 Q	Contador y total de sección de mezcla "+"
	*21.60	

D99	1 Q	
DEPT.99	-11.00	
TL HASH (-)	1 Q	Contador y total de sección de mezcla "-"
	-11.00	

* TRANS *		
(-)	1 Q	Contador y total de subtotal ⊖
	-1.00	
%1	1 Q	
	-0.75	Contador y total de porcentaje de subtotal
%2	1 Q	
	-0.80	
NETO 1	*1384.77	Total neto de venta

ST TASABLE1	*1248.07	Total imponible 1
IVA 1	*172.15	Total de IVA 1
ST TASABLE2	*721.30	
IVA 2	*34.35	
ST TASABLE3	*574.00	
IVA 3	*37.55	
ST TASABLE4	*574.00	
IVA 4	*22.08	
TTL TAX	*266.13	Total de impuestos
NETO	*1118.64	Total neto sin impuestos *4

(-)	2 Q	Contador y total de artículos ⊖
	-1.20	
%1	1 Q	
	-4.80	Contador y total de artículos %
%2	2 Q	
	-1.90	
CUPON PLU	1 Q	Contador y total de PLU de cupón
	-1.00	
DEVOLUCION	3 Q	Contador y total de devolución
	*3.50	
ANULA ARTIC	10 Q	Contador y total de cancelación del modo REG
	*59.38	
ANUL XLLAVE	1 Q	Contador y total de transacciones del modo de cancelación
	*30.00	
ANULA MGR	1 Q	Contador y total de cancelación de artículos del administrador
	*30.00	
ANULA ST	2 Q	Contador y total de cancelación de subtotal
	*71.90	
ANULA HASH	1 Q	Contador y total de cancelación de mezcla
	*5.40	
DEVOLUC HASH	1 Q	Contador y total de devolución de mezcla
	*5.40	

(Continúa en la página siguiente.)

APERT. CAJON	2 Q	Contador de no ventas
RECIBIDO CTA	1 Q	} Contador y total de recibido a cuenta
	*48.00	
PAGOS	1 Q	} Contador y total de pagos
	*23.00	
CA/CHK	2 Q	} Contador y total de cambio de cheques a metálico
	*55.00	

CLIENTE	65 Q	Contador de clientes
TOTAL PAGOS	*1397.82	Total pagado
MEDIA	*21.50	Promedio de total pagado por cliente

CAJA	54 Q	} Contador y total de ventas en metálico
	*930.42	
CHEQUE	3 Q	} Contador y total de ventas de cheque 1
	*140.00	
CHEQUE2	1 Q	
	*30.00	
CREDITO1	1 Q	} Contador y total de importe recibido y ventas de crédito 1
	*15.00	
CREDITO2	1 Q	
	*45.00	
EXCH1	1 Q	} Contador y total de cambio de divisas (en entrada de tasa preajustada)
	US \$30.08	
MON LOCAL1	*32.00	Moneda nacional
EXCH2	1 Q	} Contador y total de entrada de tasa manual de cambio de divisas
	100.00	
MON LOCAL2	*78.42	
EX1 CHEQ	2 Q	} Cheque en divisas (en entrada de tasa preajustada)
	US \$51.80	
MON LOCAL1	*55.10	
EX1 CR	2 Q	} Crédito en divisas (en entrada de tasa preajustada)
	US \$80.65	
MON LOCAL1	*85.80	

METALICO CAJ	*886.50	Metálico en el cajón
CHEQ CAJON	*225.00	Cheques en el cajón
CA/CH CAJON	*1111.50	Metálico + cheques en el cajón
CAMBIO CHEQ	*5.00	Total de vuelta para importe recibido en cheque

*1: Cuando saca el informe X1, se imprime "X1".

*2: Se imprime sólo en el informe Z1.

*3: Cuando se ajusta "Memoria de diferencia debido al redondeo" a "sí", aquí se visualiza lo siguiente. Para cambiar el ajuste, consulte el apartado "Otras programaciones" (código de tarea 67).

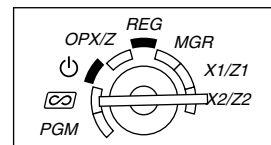
DIF TOTAL	-0.03
-----------	-------

*4: Cuando se selecciona el sistema de impuestos 1 - 4 manual o el sistema de impuestos 1 - 4 automático, aquí se visualiza lo siguiente. Para cambiar el ajuste, consulte el apartado "Otras programaciones" (código de tarea 69).

NETO 2	*1387.25	Total de ventas incluyendo los impuestos
--------	----------	--

■ Consolidación periódica

Ponga la llave del administrador en el selector de modo y gírelo a la posición X2/Z2.



• Informe de ventas completo

Operación de teclas

• TL/NS

Visualizador para el operador

X2 Z2
0.00

Informe de muestra

Z2		Título del modo*1	
	Z1 0001	Contador de reposición de total diario	*2
	Z2 0001	Contador de reposición de consolidación periódica	
GT1	*0000001384.77	Totales	
GT2	*0000001544.10		
GT3	-0000000159.33		
TR	*0000000000.00		

↓

Las impresiones subsiguientes tienen el mismo formato que las del informe de ventas completo X1/Z1.

*1: Cuando saca el informe X2, se imprime "X2".

*2: Se imprime sólo en el informe Z2.

• Informe de ventas del neto diario

Operación de teclas

• #/TM/ST

Visualizador para el operador

X2 Z2
0.00

Informe de muestra

Z2		Título del modo*
*DIARIO	*	Fecha
01/01	18 Q	Contador de clientes
	*75.50	Total de ventas
02/01	25 Q	
	*99.12	
03/01	22 Q	
	*253.53	
<hr/>		
29/01	18 Q	
	*129.60	
30/01	21 Q	
	*366.29	
<hr/>		
***TOTAL	104 Q	Total de clientes
	*924.04	Total de importe neto

*: Cuando saca el informe X, se imprime "X2" en lugar de "Z2".


Parte 2 PARA EL OPERADOR

OTROS REGISTROS BASICOS DE VENTAS

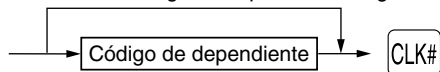
1 Informe adicional para REGISTRO BASICO DE VENTAS


Asignación de dependiente

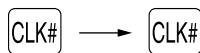
Antes de los registros de artículos, los dependientes deberán introducir sus códigos de dependiente a la caja registradora. Sin embargo, la entrada de códigos puede resultar innecesaria cuando el mismo dependiente maneja las transacciones consecutivas. Los códigos de dependiente 1 a 4 se pueden asignar mediante el ajuste predeterminado.

- Activación de identificación (en los modos de REG, MGR, )


Para visualizar el código de dependiente asignado



- Desactivación de identificación (en los modos REG, MGR, )




Función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo


Cuando emplea la impresora para emitir recibos, podrá inhabilitar la impresión de recibos en el modo REG para ahorrar papel empleando la función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo. Para desactivar la impresión de recibos, pulse la tecla  en la posición OP X/Z. Esta tecla cambia el estado de impresión de recibos de ON a OFF.

La caja registradora imprimirá informes independientemente del estado de recibos. Por lo tanto, el rollo de papel debe estar instalado.

Para emitir un recibo cuando la función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo está desactivada (OFF):

Si el cliente quiere el recibo después de haber finalizado la transacción con la función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo desactivada (OFF), pulse la tecla . De este modo saldrá un recibo. Sin embargo, si se habían introducido más de 30 artículos, el recibo se emitirá en un recibo resumido.

Copia de recibos


Podrá imprimir una copia de recibo pulsando la tecla  cuando la función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo esté en el estado "ON". Para realizar esta función, deberá habilitar la función. Consulte la página 71 (Código de tarea 63).

Modo de ahorro de energía

La caja registradora se establecerá en el modo de ahorro de energía cuando no se efectúe ningún registro basándose en el límite de tiempo ya programado (ajuste predeterminado de 30 minutos).

Cuando la caja registradora se establezca en el modo de ahorro de energía, se apagará toda la visualización excepto el punto decimal de la posición de la izquierda. La caja registradora volverá al modo de operación normal al pulsar alguna tecla o al cambiar un modo con la llave de modo. Tenga presente que cuando se recupere la caja registradora mediante una entrada con una tecla, esta entrada de tecla será inválida. Después de la recuperación, inicie la entrada de teclas desde el principio.

2 Aviso de error

En los siguientes ejemplos, la caja registradora se establece en estado de error haciendo sonar un aviso audible y visualizando el mensaje de error correspondiente. Anule el estado de error pulsando la tecla  y tome las medidas oportunas.

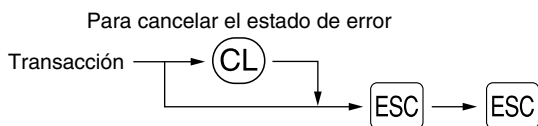
Consulte la tabla de mensajes de error en la página 98.

- Registre un número de más de 32 dígitos (desborde del límite de registro): Cancele el registro y vuelva a introducir un número correcto.

- Un error en la operación de teclas: Borre el error y continúe la operación.
- Un registro más allá del límite de registro de importes programado: Vea si el importe registrado es correcto. Si es correcto, puede introducirse en el modo MGR. Llame al administrador.
- Un subtotal con impuestos incluido excede de ocho dígitos: Borre el subtotal pulsando la tecla **CL** y pulse la tecla **TL/NS**, **CH1**, **CH2**, **CR1** o **CR2** para finalizar la transacción.

Función de escape de error

Para abandonar una transacción debido a un error o a un imprevisto, emplee la función de escape de error como se muestra a continuación:



Después de la segunda pulsación de la tecla **ESC**, la luz posterior del visualizador para el operador se vuelve roja. La transacción se cancela (se trata como un subtotal cancelado) y se emite el recibo mediante esta función. Si ya había introducido el importe entregado para el pago, la operación se finaliza como una venta en metálico.

3 Registros de artículos

Registros de un solo artículo

1. Registros de sección

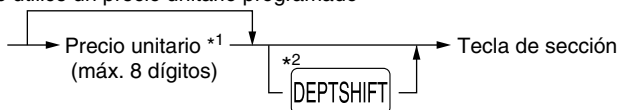
Para una clasificación de mercancías, la caja registradora le ofrece un máximo de 99 secciones. Para las secciones, los atributos de grupos, tales como el estado imponible, se aplican a los artículos cuando se introducen.

• Cuando se emplean las teclas de sección (para las secciones 1 a 40)

Para las secciones 1 a 20, introduzca un precio unitario y pulse la tecla de una sección. Si emplea un precio unitario programado, pulse sólo una tecla de sección.

Para las secciones 21 a 40, introduzca un precio unitario, pulse la tecla **DEPTSHIFT** y pulse la tecla de una sección. Si emplea un precio unitario programado, pulse la tecla **DEPTSHIFT** y pulse una tecla de sección.

Cuando utilice un precio unitario programado



*1 Menos que los importes de límite superior programado

Cuando se introduce cero, sólo se añade la cantidad de ventas.

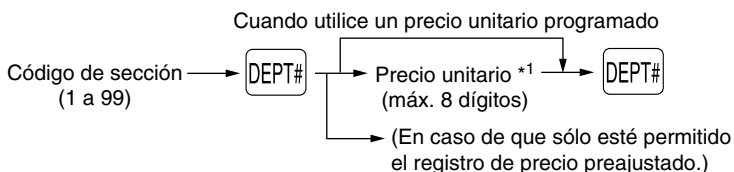
*2 Para las secciones 21 a 40, pulse la tecla **DEPTSHIFT**.

Nota

Tenga presente que, si pulsa la misma tecla después de haber empleado la tecla **DEPTSHIFT**, funciona como un registro repetido. Por ejemplo, cuando registra un artículo de la sección 21 empleando la tecla **DEPTSHIFT** y luego un artículo de la sección 1 empleando el precio unitario preajustado, deberá emplear la tecla de registro de código de sección descrita a continuación para el artículo de la sección 1. Si pulsa tan sólo la tecla **1²¹** para registrar un artículo de la sección 1, funcionará como un registro repetido de un artículo de la sección 21.

• Cuando se emplea la tecla de registro de código de sección

Introduzca un código de sección y pulse la tecla **DEPT#**, y luego introduzca un precio unitario y pulse de nuevo la tecla **DEPT#**. Si emplea un precio unitario programado, introduzca el código de sección y pulse la tecla **DEPT#**.



*1 Menos que los importes de límite superior programado

Cuando se introduce cero, sólo se añade la cantidad de ventas.

2. Registros de PLU/subsecciones

Para otras clasificaciones de mercancías, la caja registradora le ofrece un máximo de 1.800 PLU/subsecciones. Se emplean las PLU para llamar precios preajustados mediante un registro de código. Se emplean subsecciones para clasificar mercancías en grupos más pequeños bajo las secciones. Cada una de las PLU y subsecciones tiene un código de 1 a 1.800, y debe pertenecer a una sección para obtener los atributos de esa sección.

En el ajuste predeterminado, la caja registradora ya está programada al modo PLU, y todos los 1.800 códigos están ajustados al modo PLU y a cero para precios unitarios.

Para más información sobre la programación de PLU/subsección, consulte el apartado de "Programación de PLU (codificación de precios) y subsección" de la página 22.

• Registros de PLU

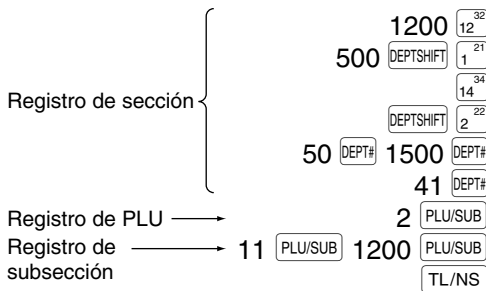
Código de PLU → **PLU/SUB**
(1 a 1.800)

• Registros de subsección (PLU abierta)

Código de PLU → **PLU/SUB** → Precio unitario * → **PLU/SUB**
(1 a 1.800) (máx. 8 dígitos)

* Menos que los importes de límite superior programado
Cuando se introduce cero, sólo se añade la cantidad de ventas.

Ejemplo de operación de teclas



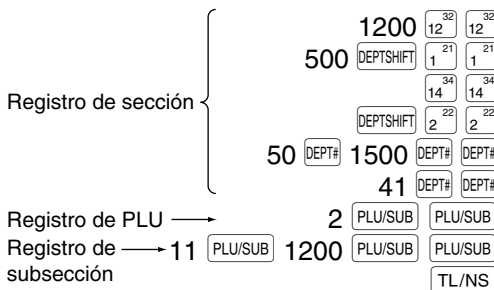
Impresión en el recibo

DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0011	*12.00
ITENS	80
CASH	*59.50

■ Registros repetidos

Puede utilizar esta función para registrar una venta de dos o más artículos iguales. Repita la pulsación de una tecla de sección, tecla **DEPT#** o tecla **PLU/SUB** como se muestra en el ejemplo de operación de teclas de abajo.

Ejemplo de operación de teclas



Impresión en el recibo

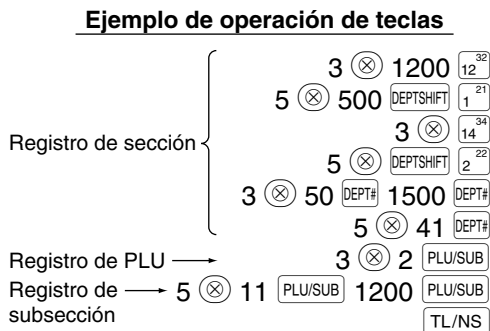
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
DEPT. 41	*2.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0011	*12.00
PLU. 0011	*12.00
ITENS	160
CASH	*119.00

■ Registros de multiplicación

Cuando venda una gran cantidad de artículos, es conveniente emplear el método de registro de multiplicación. Introduzca la cantidad empleando las teclas numéricas y pulse la tecla (⊗) antes de comenzar el registro de artículos como se muestra en el ejemplo de abajo.

Nota

Cuando haya programado que se permite el registro de cantidad fraccionaria, podrá introducir hasta cuatro dígitos enteros + tres dígitos decimales, aunque la cantidad se contará como uno para los informes de ventas. Para introducir cantidades fraccionarias, emplee la tecla del punto decimal entre los enteros y los decimales, como por ejemplo (7)•(5) para introducir 7,5.

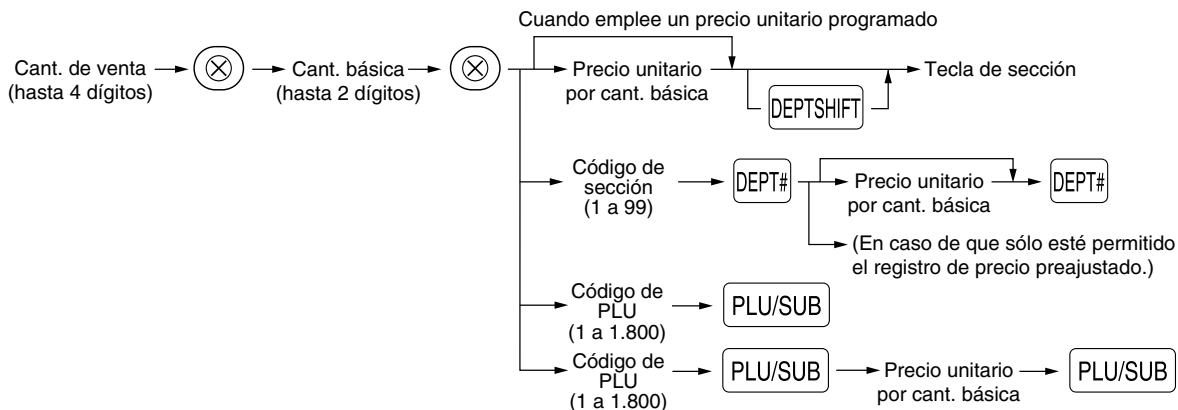


Impresión en el recibo

3x 12.00	
DEPT. 12	*36.00
5x 5.00	
DEPT. 21	*25.00
3x 8.25	
DEPT. 14	*24.75
5x 3.25	
DEPT. 22	*16.25
3x 15.00	
DEPT. 50	*45.00
5x 2.50	
DEPT. 41	*12.50
3x 1.50	
PLU.0002	*4.50
5x 12.00	
PLU.0011	*60.00
ITEMS	320
CASH	*224.00

■ Registros de precios divididos

Empleará esta función cuando el cliente desee comprar más o menos que la cantidad de base de un sólo artículo. Para realizar los registros de precios divididos, siga el procedimiento siguiente:



Nota

- Si usted vive en Australia, cambie el formato de impresión para esta función. Consulte el apartado de "Otras programaciones" (Código de tarea 68) de la sección de "Programación 1 de selección de diversas funciones" de la página 73.
- Cuando haya programado que se permite el registro de cantidad fraccionaria, podrá introducir hasta cuatro dígitos enteros + tres dígitos decimales. Para introducir cantidades fraccionarias, emplee la tecla del punto decimal entre los enteros y los decimales, como por ejemplo (7)•(5) para introducir 7,5.

Ejemplo de operación de teclas

Registro de sección { 7 ⊗ 10 ⊗
600 7²⁷

Registro de PLU { 8 ⊗ 12 ⊗
35 PLU/SUB
TL/NS

Impresión en el recibo

7x 10/ 6.00	
DEPT.07	*4.20
8x 12/ 10.00	
PLU.0035	*6.67
ITEMS	20
CASH	*10. 87

Cuando se selecciona el formato de impresión australiano

7x 6.00 PER 10	
DEPT.07	*4.20

■ Registros de venta en metálico de un solo artículo (SICS)

- Esta función es útil cuando se vende solamente un artículo en metálico. Esta función es aplicable sólo a las secciones que se han ajustado para SICS o a sus PLU o subsecciones asociadas.
- Se completa la transacción y el cajón se abre tan pronto como pulse la tecla de sección, la tecla **DEPT#** o la tecla **PLU/SUB**.

Ejemplo de operación de teclas

Para terminar la transacción → 250 1²¹

Impresión en el recibo

DEPT.01	*2.50
ITEMS	10
CASH	*2. 50

Nota

Si un registro de sección o PLU/subsección ajustado para SICS sigue a un registro de sección o PLU/subsección no ajustado para SICS, la transacción no finaliza y resulta en una venta normal.

4 Visualización de los subtotales

El subtotal se visualiza al pulsar la tecla **#/TM/ST**. Cuando la pulse, se visualizará el subtotal de todos los registros que se hayan hecho con el texto de función "SUBTOTAL".

Nota

El subtotal no se imprimirá en el recibo con el ajuste predeterminado actual. Si desea imprimirlo, cambie el ajuste mediante programación. Consulte el apartado "Formato de impresión de recibos" (Código de tarea 7) de la página 69.

5 Finalización de una transacción

■ Importe recibido en metálico o cheque

Pulse la tecla **#/TM/ST** para obtener un subtotal, introduzca el importe entregado por el cliente, y entonces pulse la tecla **TL/NS** si es un importe recibido en metálico o pulse una tecla de cheque (**CH1** o **CH2**) si es un importe recibido en cheque. Cuando el importe recibido es mayor que el importe de la venta, la caja registradora le mostrará el importe de la vuelta con el mensaje de función "CHANGE". De lo contrario, la caja registradora mostrará un déficit con el mensaje de función "DUE". Ahora deberá hacer el registro correcto del importe recibido.

Importe recibido en metálico

Ejemplo de operación de teclas

}
#/TM/ST
1000 TL/NS

Impresión en el recibo

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CASH	*10.00
CHANGE	*2.65

Importe recibido en cheque

Ejemplo de operación de teclas

}
#/TM/ST
1000 CH1

Impresión en el recibo

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CHECK1	*10.00
CHANGE	*2.65

■ Ventas en metálico o cheque que no necesitan registrar el importe recibido

Registre los artículos y pulse la tecla **TL/NS** si se trata de una venta en metálico o pulse una tecla de cheque si es una venta con cheque. La caja registradora visualizará el importe total de la venta.

Ejemplo de operación de teclas

300 ²⁶6
10 PLU/SUB
TL/NS

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*3.00
PLU. 0010	*7.15
ITEMS	20
CASH	*10.15

En el caso de una venta con cheque 1

ITEMS	20
CHECK1	*10.15

Nota

Cuando haya programado que no se permita la "finalización directa sin entrega después de la entrega" (Código de tarea 63, consulte la página 71), deberá siempre registrar el importe recibido.

■ Ventas a crédito

Registre los artículos y pulse una tecla de crédito (CR1 o CR2).

Ejemplo de operación de teclas

2500 ²⁶
 3250 ²⁷

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*25.00
DEPT. 07	*32.50
ITEMS	20
CREDIT1	*57.50

■ Ventas con importe recibido mixto

Podrá efectuar la mezcla de pagos con cheques y metálico, metálico y crédito, y cheque y crédito.

Ejemplo de operación de teclas

}

 950

Impresión en el recibo

ITEMS	30
***TOTAL	*49.50
CASH	*9.50
CREDIT2	*40.00

6 Cómputo del IVA (Impuesto del valor añadido)/impuestos

■ Sistema IVA/impuestos

La caja registradora puede ser programada para los seis sistemas IVA/impuestos siguientes. La caja registradora ya está programada con el sistema IVA 1 - 4 automático.

Sistema IVA 1 - 4 automático (método de operación automática usando los porcentajes programados)

Este sistema, en la operación de pago, calcula el IVA de los subtotales imponibles 1 a 4 usando los porcentajes programados correspondientes.

Sistema de impuestos 1 - 4 automático (método de operación automática usando los porcentajes programados)

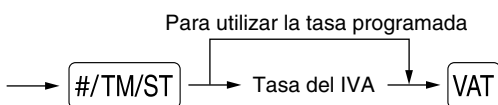
Este sistema, en la operación de pago, calcula los impuestos de los subtotales imponibles 1 a 4 usando los porcentajes programados correspondientes y añade además los impuestos calculados a los subtotales respectivamente.

Sistema IVA 1 - 4 manual (método de registro manual usando los porcentajes programados)



Este sistema proporciona el cálculo del IVA de los subtotales imponibles 1 a 4. Este cálculo se realiza usando los porcentajes programados correspondientes cuando se pulsa la tecla después de la tecla .

Sistema IVA 1 manual (método de registro manual para los subtotales que usan los porcentajes preajustados de IVA 1)



Este sistema hace posible el cálculo del IVA para el subtotal. Este cálculo se realiza usando los porcentajes preajustados de IVA 1 cuando se pulsa la tecla después de la tecla . Para este sistema se puede utilizar la tasa de impuestos tecleada.

Sistema de impuestos 1 - 4 manual (método de registro manual usando los porcentajes preajustados)



Este sistema proporciona el cálculo de los impuestos para los subtotales 1 a 4 imponibles. Este cálculo se realiza usando los porcentajes programados correspondientes cuando se pulsa la tecla **VAT** después de la tecla **#/TM/ST**.

Después de este cálculo debe finalizar la transacción.

Sistema IVA 1 automático y de impuestos 2 - 4 automático

Este sistema permite el cálculo en combinación con IVA 1 automático e impuestos 2 a 4 automáticos. La combinación puede ser de cualquier IVA 1 correspondiente a imponible 1 y cualquier impuesto 2 a 4 correspondiente a imponible 2 a 4 para cada artículo. El importe de impuestos se calcula automáticamente con los porcentajes programados previamente para esos impuestos.

Nota

- El estado de impuestos de PLU/subsección depende del estado de impuestos de la sección a la que la PLU/subsección pertenezca.
- El símbolo de la asignación de IVA/impuestos se puede imprimir en la posición derecha fija cerca del importe en el recibo de la forma siguiente:

IVA1/impuestos1 —————> A
 IVA2/impuestos2 —————> B
 IVA3/impuestos3 —————> C
 IVA4/impuestos4 —————> D

Cuando se asigna IVA/impuestos múltiples a una sección o PLU, se imprime un símbolo del número más bajo asignado a la tasa de IVA/impuestos. Para la programación, consulte el apartado de "Programación 1 de selección de diversas funciones" (Código de tarea 66) de la página 72.

Ejemplo de operación de teclas

(Cuando se selecciona el sistema IVA 1 - 4 manual)

1000 ¹21
 #/TM/ST
 VAT
 TL/NS

Impresión en el recibo

DEPT. 01	*10.00
SUBTOTAL	*10.00
TAX1 ST	*10.00
VAT 1	*1.38
NET 1	*8.62
ITEMS	10
CASH	*10.00

CARACTERISTICAS OPCIONALES

1 Registros auxiliares

■ Cálculos de porcentaje (recargo o descuento)

La caja registradora proporciona el cálculo de porcentajes para el subtotal y/o cada registro de artículos dependiendo de la programación. Consulte "Programación para [%1] y [%2]" para la programación.

- Porcentaje: 0,01 a 100,00% (Dependiendo de la programación)

Están disponibles la aplicación de la tasa preajustada (si se ha programado) y la entrada de tasa manual.

Cálculo porcentual para el subtotal

Ejemplo de operación de teclas

4
 140 ²⁶
 570 ²⁷

 10

Impresión en el recibo

4x 1.40	
DEPT. 05	*5.60
DEPT. 07	*5.70
SUBTOTAL	*11.30
%1	-10%
	-1.13
ITEMS	50
CASH	*10.17

Cálculo porcentual para registros de artículos

Ejemplo de operación de teclas

800 ²⁶
 7 5
 15

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*8.00
	-7.5%
%1	-0.60
PLU. 0015	*5.00
	15.00%
%2	*0.75
ITEMS	20
CASH	*13.15

(Cuando se programa un recargo del 15% para la tecla [%2].)

■ Registros de deducción

Su caja registradora le permite deducir un importe preajustado o cierto importe manualmente introducido, que sean inferiores al límite superior programado. Estos cálculos pueden hacerse después de la entrada de un artículo y/o del cálculo del subtotal dependiendo de la programación. Consulte "Programación para [⊖]" para la programación.

Deducción para el subtotal

Ejemplo de operación de teclas

575 ²⁶
 10

 100

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*5.75
PLU. 0010	*7.15
SUBTOTAL	*12.90
(-)	-1.00
ITEMS	20
CASH	*11.90

Deducción para registros de artículos

Ejemplo de operación de teclas

675 ²⁷

(Cuando se programa un importe de deducción de 0,75.)

Impresión en el recibo

DEPT. 07	*6. 75
(-)	-0. 75
ITEMS	10
CASH	*6. 00

■ Registros de devolución

Para las secciones 1 a 20, introduzca el importe de devolución y pulse la tecla , y luego pulse la tecla de la sección correspondiente, y para las secciones 21 a 40, introduzca el importe de devolución y pulse la tecla , luego pulse la tecla y pulse la tecla de la sección correspondiente (cuando emplee el precio preajustado, omita la introducción del importe). En el caso de las secciones 41 a 99, introduzca el código de sección y pulse las teclas y , y luego introduzca el importe de devolución y pulse la tecla cuando sea necesario. Para la devolución de un artículo de PLU, introduzca el código de PLU y pulse la tecla , y luego pulse la tecla .

Para la devolución de un artículo de subsección, introduzca el código de PLU y pulse las teclas y , luego introduzca el importe de devolución y pulse la tecla .

Ejemplo de operación de teclas

250 ²⁶
 41 100
 7
 13
 85 150

Impresión en el recibo

DEPT. 06	R-2. 50
DEPT. 41	R-1. 00
-7x 2. 10	
PLU. 0013	R-14. 70
PLU. 0085	R-1. 50
ITEMS	00
CHANGE	*19. 70

■ Registros e impresión de números de código de no suma

Podrá introducir un número de código de no suma, como pueda ser un número de código de cliente o número de tarjeta de crédito, con un máximo de 16 dígitos, en cualquier momento durante el registro de una venta. La caja registradora lo imprimirá inmediatamente.

Para introducir un número de código de no suma, introduzca el número y pulse la tecla .

Ejemplo de operación de teclas

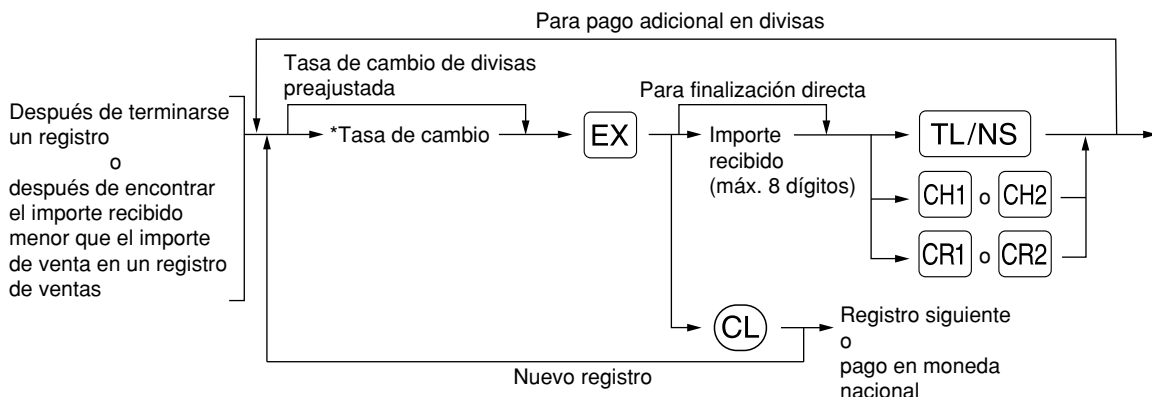
1230
 1500 ²⁶

Impresión en el recibo

DEPT. 06	#0000000000001230	*15. 00
ITEMS	10	
CREDIT1	*15. 00	

2 Tratos de pagos auxiliares

■ Cambio de divisas



*Tasa de cambio: 0,000000 a 999,999999

Nota

- Pulse la tecla [CL] después de pulsar la tecla [EX] para cancelar el pago en una divisa.
- Si se selecciona "Sí" para la operación de cheque y de crédito al recibir el importe en moneda extranjera en la programación del EURO, podrá finalizar la venta en la moneda extranjera empleando la tecla [CH1], [CH2], [CR1] o [CR2] en la operación de la tasa de cambio de moneda extranjera preajustada.
- Si se programa, se imprime un símbolo de moneda extranjera cuando se aplica la tasa preajustada. Consulte "Símbolo de divisas" para la programación.
- Consulte "Programación para [EX]" para programar la tasa de conversión.

Aplicación de la tasa de cambio de moneda extranjera preajustada

Ejemplo de operación de teclas

Cambio de divisas → 2300 [6²⁶]
 4650 [7²⁷]
 [EX]
 Importe recibido en divisas → 10000 [TL/NS]
 (Cuando se programa una tasa de cambio de divisas de 0,939938 para la tecla [EX].)

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*23.00	
DEPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	
***TOTAL	*69.50	Moneda nacional
EXCH1	0.939938	Tasa de cambio
	US \$65.33	Divisas
CASH CHANGE	US \$100.00	
	*36.88	Moneda nacional

Símbolo de moneda extranjera
(Se imprime si se programa)

Aplicación de la tasa de cambio de moneda extranjera manual

Ejemplo de operación de teclas

Tasa de cambio → 1 [0²⁶] 275 [EX]
 10000 [TL/NS]

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*23.00	
DEPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	
***TOTAL	*69.50	
EXCH2	1.275	
	88.62	
CASH CHANGE	100.00	
	*8.92	

■ Registros de recibido a cuenta

Cuando reciba un pago a cuenta, emplee la tecla **RA**. Para el registro de recibido a cuenta (RA), introduzca el importe y pulse la tecla **RA**.

Nota Los pagos en metálico sólo están disponibles en la operación RA.

Ejemplo de operación de teclas

12345 **#/TM/ST**
4800 **RA**

Impresión en el recibo

***RA #000000000012345
*48.00

■ Registros de pagos

Cuando usted pague a un abastecedor, emplee la tecla **RCPT/PO**. Para el registro de pagado (PO), introduzca el importe y pulse la tecla **RCPT/PO**.

Nota Los pagos en metálico sólo están disponibles en la operación PO.

Ejemplo de operación de teclas

54321 **#/TM/ST**
2300 **RCPT/PO**

Impresión en el recibo

***PO #000000000054321
*23.00

■ Sin ventas (cambios)

Cuando deba abrir el cajón para algo que no sea una venta, pulse la tecla **TL/NS**. El cajón se abrirá y la caja registradora imprimirá "NO SALE" en el recibo o en el registro diario. Si deja que la caja registradora imprima un número de código de no suma antes de pulsar la tecla **TL/NS**, se obtendrá un registro sin venta y se imprimirá un número de código de no suma. Consulte el apartado "Otras programaciones" (código de tarea 63) para la programación.

NO SALE #000000000045678

■ Cambio de cheques a metálico

Cuando necesite cambiar un cheque a metálico, registre el importe del cheque y pulse una tecla de cheque (**CH1** o **CH2**).

Ejemplo de operación de teclas

3000 **CH1**

Impresión en el recibo

CA/CHK *30.00

3 Registros con la tecla de secuencia automática (teclas **AUTO1** y **AUTO2**)

Puede lograr una transacción programada pulsando simplemente la tecla **AUTO1** o la tecla **AUTO2**. Consulte el apartado “Programación de la tecla AUTO – Tecla de secuencia automática” para la programación.

Ejemplo de operación de teclas

(**AUTO1**) = 500 **6**²⁶ **TL/NS**)

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*5.00
ITEMS	10
CASH	*5.00

4 Registros de dependiente sobrepuestos

Esta función permite cambiar de un dependiente a otro e interrumpir el registro del primer dependiente para que el segundo dependiente pueda realizar su registro en este modo. Para emplear esta función, cambie el sistema de dependiente a “dependiente sobrepuesto” de la programación del código de tarea 65. Consulte el apartado de “Otras programaciones” de la sección de “Programación 1 de selección de diversas funciones” de la página 72.

Nota

- El registro de dependiente sobrepuesto no es efectivo durante la venta con importe recibido.
- Si algún dependiente sigue haciendo un registro (o no ha terminado todavía la transacción), la caja registradora no funcionará en ningún otro modo que no sean los modos REG y MGR y no se podrán imprimir los informes X/Z. El mensaje de error “CLERK ERR.” y el código o códigos de dependiente correspondientes se visualizarán en este momento.

Ejemplo de operación de teclas

1. Se asigna el código de dependiente 1.

(1 **CLK#**)
100 **1**²¹
360 **3**²³
3²³

2. Se asigna el código de dependiente 2.

(Cambio de dependiente: 1 a 2) **2** **CLK#**
3 **⊗**
150 **2**²²
TL/NS

3. Se asigna el código de dependiente 1.

(Cambio de dependiente: 2 a 1) **1** **CLK#**
50 **1**²¹
300 **3**²³
TL/NS

Comentarios

Se inicia el registro del código de dependiente 1.

Se inicia el registro del código de dependiente 2.
(Se interrumpe el registro del código de dependiente 1.)

Finaliza la transacción del código de dependiente 2.

Se vuelve a iniciar el registro del código de dependiente 1.

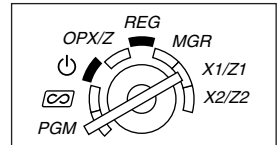
Finaliza la transacción del código de dependiente 1.

Parte 3 PARA EL ADMINISTRADOR

ANTES DE LA PROGRAMACION

■ Procedimiento para la programación

1. Compruebe si los rollos de registro diario y de recibos están instalados en la caja registradora. Si no hay suficiente papel en un rollo, cámbielo por otro nuevo (consulte el apartado "Reemplazo del rollo de papel" de la página 95 para el cambio).
2. Ponga la llave del administrador en el selector de modo y gírelo a la posición PGM.
3. Programe lo que necesite en su caja registradora.
Cada vez que programe un elemento, la caja registradora imprimirá el ajuste. Consulte las muestras de impresión en cada sección.
4. Si fuera necesario, emita informes de programación para su referencia.



Nota

- En el ejemplo de operación de teclas mostrado en los detalles de la programación, una visualización numérica como por ejemplo "22082007" indica el parámetro que debe introducirse empleando las teclas numéricas correspondientes.
- Los asteriscos en las tablas mostradas en los detalles de programación indican los ajustes predeterminados.

■ Mensajes de guía

Dependiendo de los elementos de programación, la caja registradora muestra mensajes de guía en la visualización para el operador para indicar el elemento de programación en el que ahora se encuentra, o una guía para introducir datos, como se muestra en los ejemplos de abajo.

La caja registradora le permite programar todos los datos necesarios en un procedimiento con los mensajes de guía para la programación de secciones (página 16), programación de PLU (codificación de precios) y subsección (página 22), y programación de las teclas \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1 y CR2 (páginas 52 a 62). Para sus mensajes de guía, consulte cada sección.

Ejemplo 1: Para la programación del tipo de registros de teclas

Ejemplo de operación de teclas

Entrada de parámetro/precio → 008 (⊗)
(En caso de la entrada de parámetro)

Pulsación de la tecla propuesta → #/TM/ST
• Se visualiza el mensaje de guía.

Para terminar → TL/NS

Visualizador para el operador

PGM
008

Para repetir
(dependiendo de la
programación)

PAYMENT KEY PROG
0.00

El mensaje de guía quedará
visualizado hasta que pulse
la tecla [TL/NS].

PGM
0.00

Ejemplo 2: Para la programación del tipo de códigos de tarea (inicio de la programación desde la pulsación de #/TM/ST)

Ejemplo de operación de teclas

Entrada de código de tarea → #/TM/ST 1 ⊗
 • Se visualiza el mensaje de guía.

Entrada de parámetro → 50

Registro de parámetro → #/TM/ST

Para terminar → TL/NS

Visualizador para el operador

MACHINE NO. 0.00

MACHINE NO. 50

ENTER [TL/NS] KEY 0.00

PGM 0.00

Para repetir (dependiendo de la programación)
 El mensaje de guía se cambia después de haber introducido un código de tarea nuevo.

Introducción de códigos de caracteres con las teclas numéricas del teclado

Para introducir números, letras o símbolos, introduzca un código de carácter empleando las teclas numéricas y pulse la tecla numérica 00. Para los códigos de caracteres, consulte la tabla de códigos de caracteres alfanuméricos de la página siguiente. De este modo, podrá programar caracteres distintos a los que hay en las teclas. Para introducir números y letras empleando las teclas de caracteres, consulte el apartado “Empleo de las teclas de caracteres del teclado” de la página 13.

- Pueden obtenerse caracteres de tamaño doble introduciendo el código de caracteres 253 o pulsando la tecla DC. “W” se visualiza cuando se selecciona la entrada de caracteres de tamaño doble como se muestra en el ejemplo del visualizador para el operador de abajo.
- DEBEN introducirse los tres dígitos del código del carácter (aunque empiece con cero).

Ejemplo de operación de teclas

253 00

065

00

Visualizador para el operador

Cursor
 01 W 032

Aquí, se visualiza código de sección, código de PLU, número de función, código de dependiente o número de línea de mensajes de membrete.

01 W 065

Código de carácter
 Aquí, se visualizan los caracteres introducidos.

=A
 01 W 032

Caracteres: Indicación de caracteres de tamaño doble al de “A”

Ejemplo


Para programar la palabra “SHARP” en caracteres de tamaño doble

253 00 083 00 072 00 065 00 082 00 080 00
 S H A R P

■ Tabla de códigos de caracteres alfanuméricos

Código	Carácter	Código	Carácter	Código	Carácter	Código	Carácter	Código	Carácter
001	á	046	.	091	Ä	136	→	193	ı
002	â	047	/	092	Ö	137	ſ	194	Ġ
003	ê	048	0	093	Û	138	ſ	195	Ş
004	î	049	1	094	^	139	◀	196	Ğ
005	ì	050	2	095	_	140	▶	197	ğ
006	í	051	3	096	'	141	ƒ	198	Ƙ
007	ô	052	4	097	a	142	τ	199	ƙ
008	ó	053	5	098	b	143	↓	200	↳
009	û	054	6	099	c	144	ç	201	↓
010	ú	055	7	100	d	145	°	202	Ž
011	œ	056	8	101	e	146	ı	203	Đ
012	ŭ	057	9	102	f	147	ù	204	đ
013	ú	058	:	103	g	148	à	205	Č
014	ř	059	;	104	h	149	Æ	206	č
015	ó	060	<	105	i	150	ø	207	€
016	Λ	061	=	106	j	151	Â	208	Ɔ
017	Ψ	062	>	107	k	152	Ϡ	209	˘
018	Γ	063	?	108	l	153	é	210	ë
019	¨	064	@	109	m	154	è	211	š
020	Ω	065	A	110	n	155	Pt	212	č
021	Δ	066	B	111	o	156	i	213	ž
022	Θ	067	C	112	p	157	Ñ	214	ý
023	Ξ	068	D	113	q	158	ò	215	ù
024	Π	069	E	114	r	159	£	216	ň
025	Σ	070	F	115	s	160	¥	217	˘
026	Υ	071	G	116	t	161	◦	218	˘
027	Φ	072	H	117	u	162	Γ	219	ř
028	Ú	073	I	118	v	163	J	224	*
029	Ú	074	J	119	w	164	˘	225	§
030	Ŏ	075	K	120	x	165	˘	226	Ø
031	Ó	076	L	121	y	177	Á	227	˘
032	(espacio)	077	M	122	z	178	Í	228	↑
033	!	078	N	123	{	180	Ā	229]
034	"	079	O	124	|	181	ā	230	[
035	#	080	P	125	}	182	Ē	231	"
036	\$	081	Q	126	β	183	ē	232	ä
037	%	082	R	127	ç	184	Ī	233	ö
038	&	083	S	128	!!	185	ī	234	ü
039	'	084	T	129	ı	186	Ū	235	æ
040	(	085	U	130	2	187	ū	236	à
041	)	086	V	131	3	188	Ů	237	É
042	*	087	W	132	4	189	ŷ	238	ñ
043	+	088	X	133	1/2	190	Č	253	*(DC)
044	,	089	Y	134	F _T	191	Š		
045	-	090	Z	135	←	192	Ç		

*(DC): Código de carácter de doble tamaño

 : No se pueden visualizar correctamente los caracteres sombreados; se visualiza en su lugar un carácter semejante o un espacio.

Nota No se puede visualizar el carácter "!!" (código 128) (se visualiza como "!!").

PROGRAMACION DE FUNCIONES AUXILIARES

1 Programación de teclas misceláneas

La caja registradora proporciona teclas misceláneas tales como \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1, CR2 y TL/NS.

Las teclas misceláneas se programan en un procedimiento con mensajes de guía excepto para la tecla TL/NS.

Nota

- Para mantener el ajuste vigente en cada programación, pulse la tecla #/TM/ST cuando se visualice primero el mensaje de guía correspondiente.
- Cuando se pulse la tecla TL/NS a mitad del procedimiento, se terminará la programación y se memorizarán los datos que ha introducido hasta antes de la pulsación de TL/NS.
- Cuando se pulse la tecla CL dos veces a mitad del procedimiento, se terminará la programación y NO se memorizarán los datos que ha introducido antes de pulsar la tecla CL dos veces.
- Cuando se pulse la tecla de sección, PLU, \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1 o CR2 a mitad de un procedimiento durante la entrada de textos o precios, la programación pasará a la programación de la tecla pulsada.

■ Programación para \ominus

Operación de teclas Visualizador para el operador

1. Especifique la tecla para programar.

- (1) Pulse la tecla \ominus para entrar en la programación de \ominus .
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar “(-) PROGRAMMING”, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el número de función correspondiente.

\ominus	(-) PROGRAMMING 01 0.00
	↓
	ENTER [00] KEY 01 0.00

2. Programación de texto (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

- (1) Pulse la tecla 00 para entrar en la programación de texto.
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.

00	ENTER TEXT 01 0.00
	↓
	=(==) 01 040

- (2) Introduzca el texto.
Pueden introducirse un máximo de 12 caracteres. Consulte “Guía para la programación de texto” de la página 13 para introducir el texto.
Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.
Emplee las teclas SPACE y BS para borrar los datos de texto innecesarios.
Pulsando las teclas \odot y \otimes , el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.

(-) SPACE SPACE	(-) - 01 032
-----------------	--------------------------------------

- (3) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el texto.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTER AMOUNT
01 -0.00

3. Programación del importe (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Introduzca el importe empleando las teclas numéricas.
 Se pueden ajustar un máximo de 6 dígitos.
 El ajuste predeterminado es 0.

300

ENTER AMOUNT
01 300

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el importe.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SIGN
01 (-)

4. Programación de signo (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el signo no necesite cambiarse de “(-)”. De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar “(+)”.
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente “(+)” y “(-)”.
 Escoja “(-)” para descuento y “(+)” para recargo.
 El ajuste predeterminado es “(-)”.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTRY FOR ITEM
01 ITEM ENABLE

5. Programación del cálculo de descuento (para los artículos) (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el cálculo de descuento para los artículos no necesite cambiarse de “ITEM ENABLE”. De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar “ITEM DISABLE”.
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente “ITEM DISABLE” e “ITEM ENABLE”.
 El ajuste predeterminado es “ENABLE”.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTRY FOR SBTL
01 SBTL ENABLE

6. Programación del cálculo de descuento (para los subtotales) (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el cálculo de descuento para los subtotales no necesite cambiarse de "SBTL ENABLE". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "SBTL DISABLE".

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "SBTL DISABLE" y "SBTL ENABLE".

El ajuste predeterminado es "ENABLE".

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

LIMIT DIGITS	8
01	

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

7. Programación del límite de dígitos de entrada (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Introduzca un límite de dígitos de entrada empleando una tecla numérica.

7

LIMIT DIGITS	7
01	

Se puede ajustar el límite de dígitos de entrada hasta 8.

El ajuste predeterminado es 8.

El límite de dígitos de entrada es eficaz para operaciones en el modo REG, pero puede suprimirse en el modo MGR. El límite de dígitos de entrada se representa por el número de dígitos permitidos para el importe de entrada máximo para la tecla de descuento. Cuando se ajusta "0", el registro de precio abierto se prohíbe.

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

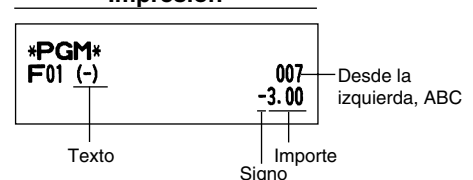
ENTER [TL/NS] KEY	0.00
-------------------	------

8. Terminación de la programación

(1) Pulse la tecla para terminar la programación de la tecla .

PGM	0.00
-----	------

Impresión



Elemento:	Selección:	Registro:
A Cálculo de descuento (para los artículos)	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
B Cálculo de descuento (para los subtotales)	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
C Límite de dígitos de entrada		0 a 8 (ajuste predeterminado: 8)

■ Programación para [%1] y [%2]

La tecla [%1] se emplea como un ejemplo de abajo.

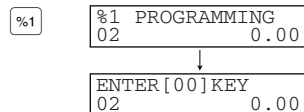
Operación de teclas Visualizador para el operador

1. Especifique la tecla para programar.

- (1) Pulse la tecla [%1] para entrar en la programación de [%1].

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar “%1 PROGRAMMING”, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

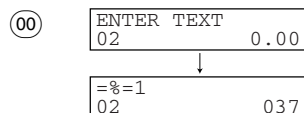
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el número de función correspondiente.



2. Programación de texto (Pulse [# / TM / ST] para saltar. / Pulse [TL / NS] para terminar.)

- (1) Pulse la tecla [00] para entrar en la programación de texto.

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.



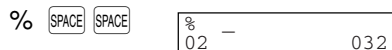
- (2) Introduzca el texto.

Pueden introducirse un máximo de 12 caracteres. Consulte “Guía para la programación de texto” de la página 13 para introducir el texto.

Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.

Emplee las teclas [SPACE] y [BS] para borrar los datos de texto innecesarios.

Pulsando las teclas [◂] y [◃], el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.



- (3) Pulse la tecla [# / TM / ST] para registrar el texto.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.



3. Programación de la tasa (Pulse [# / TM / ST] para saltar. / Pulse [TL / NS] para terminar.)

- (1) Introduzca la tasa empleando las teclas numéricas, y empleando un punto decimal para ajustar tasas fraccionarias.

Se puede ajustar la tasa desde 0,00 a 100,00.

El ajuste predeterminado es 0.



- (2) Pulse la tecla [# / TM / ST] para registrar la tasa.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.



4. Programación de signo (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el signo no necesite cambiarse de “(-)”. De lo contrario, pulse la tecla para visualizar “(+)”.

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente “(+)” y “(-)”.

Escoja “(-)” para descuento y “(+)” para recargo.

El ajuste predeterminado es “(-)”.

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

ENTRY FOR ITEM
02 ITEM ENABLE

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

5. Programación del cálculo de descuento (para los artículos) (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el cálculo de descuento para los artículos no necesite cambiarse de “ITEM ENABLE”. De lo contrario, pulse la tecla para visualizar “ITEM DISABLE”.

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente “ITEM DISABLE” e “ITEM ENABLE”.

El ajuste predeterminado es “ENABLE”.

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

ENTRY FOR SBTL
02 SBTL ENABLE

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

6. Programación del cálculo de descuento (para los subtotales) (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el cálculo de descuento para los subtotales no necesite cambiarse de “SBTL ENABLE”. De lo contrario, pulse la tecla para visualizar “SBTL DISABLE”.

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente “SBTL DISABLE” y “SBTL ENABLE”.

El ajuste predeterminado es “ENABLE”.

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

% HALO PROG.
02 100.00

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

7. Programación del límite de la tasa de porcentaje (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Introduzca el límite de la tasa de porcentaje empleando las teclas numéricas.

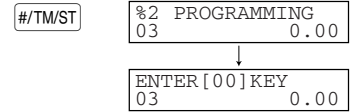
90.00

% HALO PROG.
02 90.00

Se puede ajustar el límite de la tasa desde 0,00 a 100,00.

El ajuste predeterminado es 100,00.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste. En el caso de la programación para la tecla **%1**, se visualizará “%2 PROGRAMMING” en la línea superior, y se visualizará el número de función correspondiente en la línea inferior. Vaya al paso 2 para programar la tecla **%2**. En el caso de la programación para la tecla **%2**, el visualizador muestra “ENTER[TL/NS]KEY”. Vaya al paso 8.

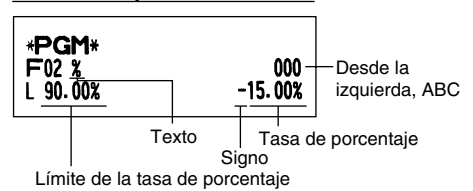


8. Terminación de la programación

- (1) Pulse la tecla **TL/NS** para terminar la programación de la tecla **%1**.



Impresión



Elemento:	Selección:	Registro:
A Cálculo de descuento (para los artículos)	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
B Cálculo de descuento (para los subtotales)	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
C Se imprime siempre 0.		0

■ Programación para EX

Operación de teclas

Visualizador para el operador

1. Especifique la tecla para programar.

- (1) Pulse la tecla EX para entrar en la programación de EX.
 En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar "EXCHANGE PROG.", se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el número de función correspondiente.

EX

EXCHANGE PROG.	0.00
37	

↓

ENTER [00] KEY	0.00
37	

2. Programación de texto (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

- (1) Pulse la tecla 00 para entrar en la programación de texto.
 En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.

00

ENTER TEXT	0.00
37	

↓

EXCH1	069
37	

- (2) Introduzca el texto.
 Pueden introducirse un máximo de 12 caracteres.
 Consulte "Guía para la programación de texto" de la página 13 para introducir el texto.
 Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.
 Emplee las teclas SPACE y BS para borrar los datos de texto innecesarios.
 Pulsando las teclas ◂ y ◃, el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.

EX SPACE SPACE SPACE

EX	-	032
37		

- (3) Pulse la tecla #/TM/ST para registrar el texto.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTER EX RATE	0.000000
37	

3. Programación de la tasa (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

- (1) Introduzca la tasa empleando las teclas numéricas, y empleando un punto decimal para ajustar tasas fraccionarias.
 Se puede ajustar la tasa desde 0,000000 a 999,999999.
 El ajuste predeterminado es 0,000000.

0.939938

ENTER EX RATE	0.939938
37	

- (2) Pulse la tecla #/TM/ST para registrar la tasa.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

OPEN RATE ENTRY	OPEN ENABLE
37	

4. Programación del registro de tasa abierta (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el registro de tasa abierta no necesite cambiarse de "OPEN ENABLE". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "OPEN DISABLE".

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "OPEN DISABLE" y "OPEN ENABLE".

El ajuste predeterminado es "ENABLE".

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

<input type="text" value="#/TM/ST"/>	PRESET RATE 37 PRESET ENABLE
--------------------------------------	---------------------------------

5. Programación del registro de tasa preajustada (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el registro de tasa preajustada no necesite cambiarse de "PRESET ENABLE". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "PRESET DISABLE".

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "PRESET DISABLE" y "PRESET ENABLE".

El ajuste predeterminado es "ENABLE".

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

<input type="text" value="#/TM/ST"/>	TAB 37	2
--------------------------------------	-----------	---

6. Programación de la posición del punto decimal (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Introduzca la posición del punto decimal desde la derecha empleando la tecla numérica.

Se puede ajustar la posición del punto decimal desde 0 a 3.

El ajuste predeterminado es 2.

2	TAB 37	2
---	-----------	---

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

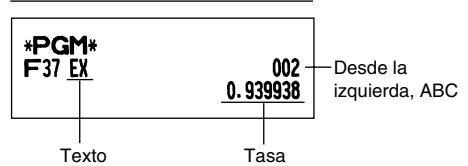
<input type="text" value="#/TM/ST"/>	ENTER [TL/NS] KEY 0.00
--------------------------------------	---------------------------

7. Terminación de la programación

(1) Pulse la tecla para terminar la programación de la tecla .

<input type="text" value="TL/NS"/>	PGM 0.00
------------------------------------	-------------

Impresión



Elemento:	Selección:	Registro:
A	Registro de tasa abierta	Habilitar* 0
		Inhabilitar 1
B	Registro de tasa preajustada	Habilitar* 0
		Inhabilitar 1
C	TAB (posición del punto decimal desde la derecha)	0 a 3 (ajuste predeterminado: 2)

■ Programación para RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1 y CR2

La tecla CH1 se emplea como un ejemplo de abajo.

En la programación para RA y RCPT/PO, se pasan por alto los pasos 3 y 4.

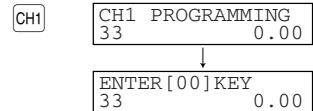
Operación de teclas Visualizador para el operador

1. Especifique la tecla para programar.

- (1) Pulse la tecla CH1 para entrar en la programación de CH1.

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar "CH1 PROGRAMMING", se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

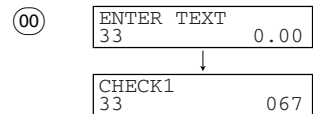
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el número de función correspondiente.



2. Programación de texto (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

- (1) Pulse la tecla 00 para entrar en la programación de texto.

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.

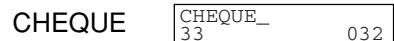


- (2) Introduzca el texto.

Pueden introducirse un máximo de 12 caracteres. Consulte "Guía para la programación de texto" de la página 13 para introducir el texto. Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.

Emplee las teclas SPACE y BS para borrar los datos de texto innecesarios.

Pulsando las teclas ◂ y ◃, el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.



- (3) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el texto.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

FOOTER PRINT	
33	NO

3. Programación de la impresión de pie del recibo (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando la impresión de pie del recibo no necesite cambiarse de "NO". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "YES".
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "YES" y "NO".
 El ajuste predeterminado es "NO".
 Esta programación decide si la caja registradora debe imprimir un mensaje en la parte inferior del recibo cuando se usa una tecla especificada. Con respecto al método de programación del mensaje del membrete del pie de recibo, consulte la sección "Mensajes de membrete" en la página 25.

#/TM/ST

AMOUNT TENDERED	
NON COMPULSORY	

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

4. Programación del registro de importe recibido (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el registro de importe recibido no necesite cambiarse de "NON COMPULSORY". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "COMPULSORY".
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "COMPULSORY" y "NON COMPULSORY". En caso de la programación de **CR1** y **CR2**, se visualiza "INHIBIT" en lugar de "NON COMPULSORY".
 El ajuste predeterminado es "NON COMPULSORY" o "INHIBIT".

#/TM/ST

LIMIT DIGITS	
33	8

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

5. Programación del límite de dígitos de entrada (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Introduzca un límite de dígitos de entrada empleando una tecla numérica.
Se puede ajustar el límite de dígitos de entrada hasta 8.
El ajuste predeterminado es 8.
El límite de dígitos de entrada es eficaz para operaciones en el modo REG, pero puede suprimirse en el modo MGR. El límite de dígitos de entrada se representa por el número de dígitos permitidos para el importe máximo de entrada o el importe máximo total. Cuando se ajusta "0", la operación de la tecla correspondiente se prohíbe.

7

LIMIT DIGITS	7
33	

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
En el caso de la programación para las teclas **CH1** y **CR1**, se visualizarán respectivamente "CH2 PROGRAMMING" y "CR2 PROGRAMMING" en la línea superior, y se visualizará el número de función correspondiente en la línea inferior. Vaya al paso 2 para programar las teclas **CH2** y **CR2**.
En el caso de la programación para las teclas **RA**, **RCPT/PO**, **CH2** y **CR2**, el visualizador muestra "ENTER[TL/NS]KEY". Vaya al paso 6.

#/TM/ST

CH2 PROGRAMMING	0.00
34	

↓

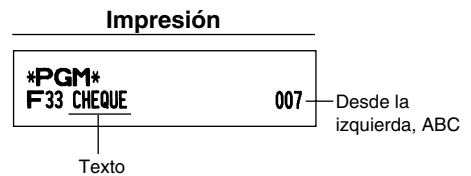
ENTER [00] KEY	0.00
34	

6. Terminación de la programación

- (1) Pulse la tecla **TL/NS** para terminar la programación de la tecla **CH1**.

TL/NS

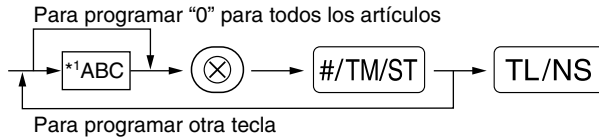
PGM	0.00



Elemento:	Selección:	Registro:
A Impresión de pie del recibo	No*	0
	Sí	1
B Registro de importe recibido	No obligatorio (para CH1 y CH2)*	0
	Invaldar (para CR1 y CR2)*	0
	Obligatorio	1
C Límite de dígitos de entrada		0 a 8 (ajuste predeterminado: 8)

■ Parámetros de función para TL/NS

Procedimiento



*1:Elemento:	Selección:	Registro:
A Impresión de pie del recibo*	Habilitar	1
	Inhabilitar*	0
B Registro de importe recibido*	Obligatorio	1
	No obligatorio*	0
C Límite de dígitos de entrada		0 a 8 (ajuste predeterminado: 8)

Impresión de pie del recibo

- Esta programación decide si la caja registradora debe imprimir un mensaje en la parte inferior del recibo cuando se usa la tecla TL/NS. Con respecto al método de programación del mensaje del membrete del pie de recibo, consulte la sección “Mensajes de membrete” en la página 25.

Registro de importe recibido

- Puede seleccionar importe recibido obligatorio u opcional.

Límite de dígitos de entrada

- Programe un importe de entrada de límite superior para el importe total en metálico que puede manipularse en la caja registradora. El límite de dígitos de entrada es eficaz para operaciones en el modo REG, pero puede suprimirse en el modo MGR. El límite de dígitos de entrada se representa por el número de dígitos permitidos para el importe máximo de entrada o el importe máximo total. Cuando se ajusta “0”, la operación de la tecla correspondiente se prohíbe.

Ejemplo de operación de teclas

018 ⊗
#/TM/ST TL/NS

Impresión

PGM
F32 CASH

018 — Desde la izquierda, ABC

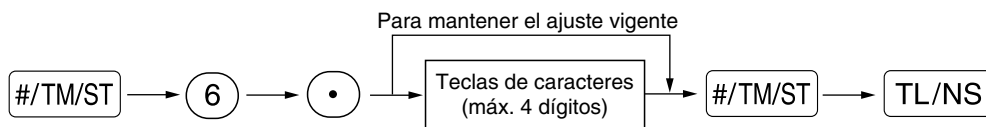
2 Otras programaciones de texto

Consulte el apartado “Guía para la programación de texto” de la página 13 para la forma de introducir caracteres.

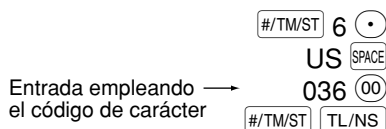
■ Símbolo de divisas (4 dígitos)

El símbolo de divisas para la tecla **EX** se imprime con un importe de cambio de divisas que se haya obtenido empleando una tasa preajustada.

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas



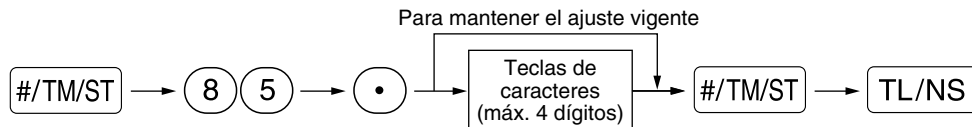
Impresión



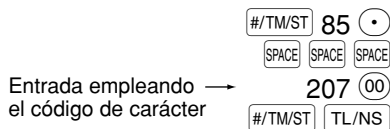
■ Símbolo de moneda nacional (4 dígitos)

Se ha ajustado “*” como ajuste predeterminado. Cuando desee cambiar el símbolo de la moneda nacional, cambie el ajuste.

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas



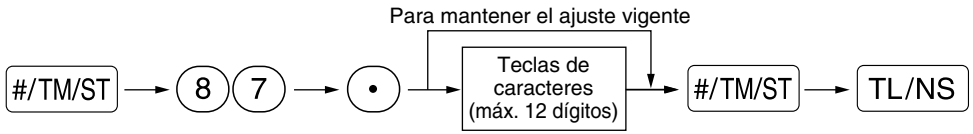
Impresión



■ Texto del modo de instrucción (12 dígitos)

Para todos los recibos emitidos en el modo de instrucción, se imprime ****TRAINING**** en el ajuste predeterminado. Cuando desee cambiar el texto, siga el procedimiento siguiente.

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas



Impresión

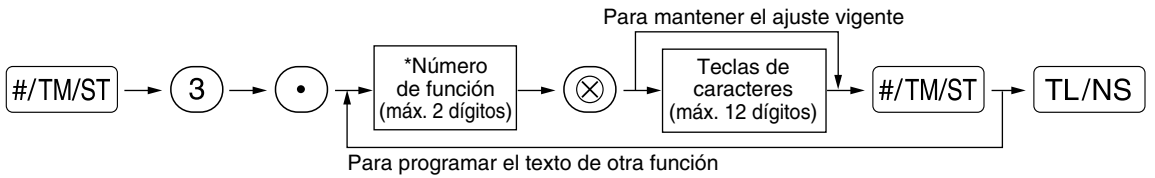


Nota

En los recibos emitidos en el modo de instrucción, el texto programado se imprime en caracteres de tamaño doble.

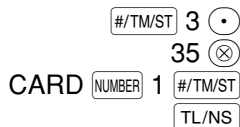
■ Texto de función (12 dígitos)

Procedimiento



* Número de función: Vea la "Lista de textos de función" mostrada en la página siguiente.

Ejemplo de operación de teclas



Impresión



(Programación de CARD1 para el crédito 1)

■ Lista de textos de función

Número de función	Tecla o función	Ajuste predeterminado	Número de función	Tecla o función	Ajuste predeterminado
1	⊖	(-)	45	Vuelta de cheque	CHK/CG
2	%1	%1	46	Moneda nacional 1	DOM.CUR1
3	%2	%2	47	Moneda nacional 2	DOM.CUR2
4	Neto 1	NET1	48	Moneda nacional para cheque EX	DOM.CUR1
5	Diferencia	DIFFER	49	Moneda nacional para crédito EX	DOM.CUR1
6	Subtotal imponible 1	TAX1 ST	50	Cheques en el cajón	*CH ID
7	Subtotal imponible 2	TAX2 ST	51	Grupo 1	GROUP1
8	Subtotal imponible 3	TAX3 ST	52	Grupo 2	GROUP2
9	Subtotal imponible 4	TAX4 ST	53	Grupo 3	GROUP3
10	IVA/Impuestos 1	VAT 1	54	Grupo 4	GROUP4
11	IVA/Impuestos 2	VAT 2	55	Grupo 5	GROUP5
12	IVA/Impuestos 3	VAT 3	56	Grupo 6	GROUP6
13	IVA/Impuestos 4	VAT 4	57	Grupo 7	GROUP7
14	Total de impuestos	TTL TAX	58	Grupo 8	GROUP8
15	Neto sin impuestos	NET	59	Grupo 9	GROUP9
16	Neto 2	NET2	60	Total de secciones (+)	*DEPT TL
17	PLU de cupón	CP PLU	61	Total de secciones (-)	DEPT (-)
18	Devolución	REFUND	62	Total de secciones de mezcla (+)	*HASH TL
19	Cancelación	∞	63	Total de secciones de mezcla (-)	HASH(-)
20	Total del modo de cancelación	∞MODE	64	Neto 1 (Imponible 1 - IVA/impuestos 1)	NET 1
21	Cancelación de administrador	MGR ∞	65	Neto 2 (Imponible 2 - IVA/impuestos 2)	NET 2
22	Cancelación del subtotal	SBTL ∞	66	Neto 3 (Imponible 3 - IVA/impuestos 3)	NET 3
23	Cancelación de mezcla	HASH ∞	67	Neto 4 (Imponible 4 - IVA/impuestos 4)	NET 4
24	Devolución de mezcla	HASH RF	68	Subtotal	SUBTOTAL
25	Sin venta	NO SALE	69	Subtotal de mercancías	MDSE ST
26	Recibido a cuenta	***RA	70	Total	*** TOTAL
27	Pagos	***PO	71	Cambio	CHANGE
28	Cambio de cheques a metálico	CA/CHK	72	Cantidad de ventas	ITEMS
29	Cliente	GUEST	73	Vencimiento	DUE
30	Total de pagos	PAID TL	74	CCD (declaración de metálico/cheque)	CCD
31	Promedio	AVE.	75	Diferencia de CCD	CCD DIF.
32	Metálico	CASH	76	Total de la diferencia de CCD	DIF. TL
33	Cheque 1	CHECK1	77	Título de informe de secciones	DEPT
34	Cheque 2	CHECK2	78	Título de informe de grupo de secciones	GROUP
35	Crédito 1	CREDIT1	79	Título de informe de PLU	PLU
36	Crédito 2	CREDIT2	80	Título de informe de transacciones	TRANS.
37	Cambio de divisas (tasa preajustada)	EXCH1	81	Título de informe de CID (metálico en el cajón)	TL-ID
38	Cambio de divisas (tasa abierta)	EXCH2	82	Título de informe de dependientes	CLERK
39	Cambio de divisas es	EXCH1 IS	83	Título de informe horario	HOURLY
40	Cambio de cheque	EX1 CHK	84	Título de informe de neto diario	DAILY
41	Cambio de crédito	EX1 CR	85	Símbolo de no adición (8 caracteres)	#
42	Metálico en el cajón	****CID	86	Título de copia de recibo	COPY
43	Metálico/cheque es	CA/CH IS	87	Vuelta de cambio de divisas (tasa preajustada)	EX1 CHG
44	Metálico/cheque en el cajón	CA/CH ID	88	Importe	AMOUNT

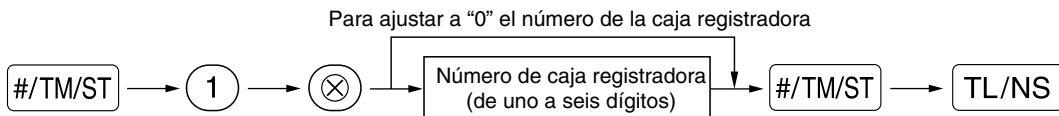
PROGRAMACION DE FUNCIONES AVANZADAS

1 Programación de número de caja registradora y de número consecutivo

El número de caja registradora y el número consecutivo se imprimen en el recibo o en el registro diario. Cuando su tienda tiene dos o más cajas registradoras, es práctico ajustar números de caja registradora distintos para su identificación. El número consecutivo aumenta en uno cada vez se emite un recibo o se realiza una impresión de registro diario. Para la programación de número consecutivo, introduzca un número (máx. 6 dígitos) que sea inferior en uno al número inicial deseado.

■ Número de caja registradora

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

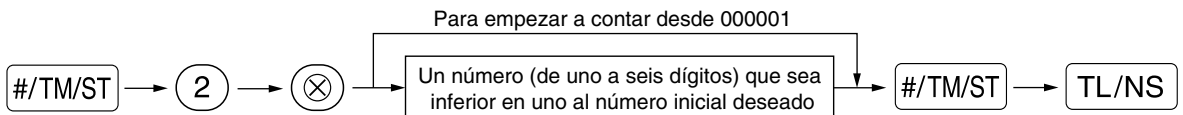
123456 #/TM/ST 1 * #/TM/ST TL/NS

Impresión

PGM
#1 123456 — Número de caja registradora

■ Número consecutivo

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

1000 #/TM/ST 2 * #/TM/ST TL/NS

Impresión

PGM
#2 001000 — Número consecutivo

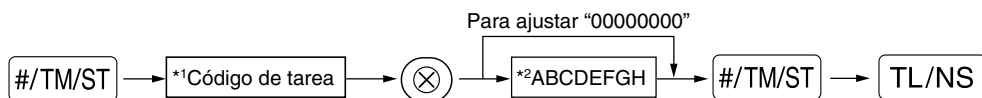
2 Programación 1 de selección de diversas funciones

La caja registradora ofrece varias funciones detalladas como las que se mencionan a continuación.

- Selección de función para teclas misceláneas
- Formato de impresión
- Formato de impresión de recibos
- Otras

Para esta programación, se aplica el estilo de entrada de código de tarea. Podrá seguir la programación hasta que pulse la tecla **TL/NS** para la programación que se describe en esta sección. Para seguir la programación, repita desde la entrada de un código de tarea.

Procedimiento



*1 Introduzca el código de tarea empleando las teclas numéricas especificadas en cada sección de abajo.

*2 Los detalles de la entrada de datos se enumeran en cada tabla de cada sección de abajo. Se introduce un asterisco para indicar el ajuste predeterminado.

Ejemplo: Cuando se programe el código de tarea 5 como ABCDEF GH: 00000100.

Ejemplo de operación de teclas

00000100 **#/TM/ST** **5** **⊗**
#/TM/ST **TL/NS**

Impresión

```

*PGM*
#5      00000100
  
```

■ Selección de función para teclas misceláneas

Código de tarea: 5

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Pago en el modo REG	Habilitado*	0
	Inhabilitado	1
B Recibido a cuenta en el modo REG	Habilitado*	0
	Inhabilitado	1
C Cancelación del subtotal en el modo REG	Habilitada*	0
	Inhabilitada	1
D Cancelación indirecta en el modo REG	Habilitada*	0
	Inhabilitada	1
E Cancelación directa en el modo REG	Habilitada*	0
	Inhabilitada	1
F Registro de devolución en el modo REG	Habilitado*	0
	Inhabilitado	1
G No venta en el modo REG	Habilitada*	0
	Inhabilitada	1
H Registro de cantidades fraccionarias	Habilitado (Punto decimal de 3 dígitos)	0
	Inhabilitado*	1

■ Formato de impresión

Código de tarea: 6

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Introduzca siempre 0.		0
B Selección de artículos de impresión de registro diario	Todos los artículos*	0
	Artículos seleccionados	1
C Impresión de la hora en los recibos/ registro diario	Sí*	0
	No	1
D Impresión de la fecha en los recibos/ registro diario	Sí*	0
	No	1
E Impresión de números consecutivos	Sí*	0
	No	1
F Línea de separación en informes	Espacio de 1 línea	0
	Línea de separación*	1
G Salto del cero en el informe de PLU	No	0
	Sí*	1
H Salto de ceros en los informes de ventas completas/de dependiente/horarios/de ventas de neto diario	No	0
	Sí*	1

Selección de artículos de impresión de registro diario

- Cuando selecciona “Artículos seleccionados”, los registros de sección normal positiva y de PLU positiva no se imprimen en la impresora de registro diario en el modo REG.

■ Formato de impresión de recibos

Código de tarea: 7

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Introduzca siempre 0.		0
B Introduzca siempre 0.		0
C Impresión del subtotal con una presión de la tecla de subtotal	No*	0
	Sí	1
D Introduzca siempre 0.		0
E Impresión del importe de IVA/impuestos	Sí*	0
	No	1
F Impresión de cantidad imponible	Sí*	0
	No	1
G Impresión de importe neto	Sí*	0
	No	1
H Impresión del número de adquisición	Sí*	0
	No	1

■ Otras programaciones

Nota

Como los mensajes de guía para otras programaciones, se visualiza "OTHERS + el número de dígito más bajo de código de tarea". Por ejemplo, para el código de tarea 61, "OTHERS 1" se visualiza como el mensaje de guía.

Código de tarea: 61

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Introduzca siempre 0.	0	
B	Introduzca siempre 0.	0	
C	Sección y PLU/subsección negativas	Inhabilitar	0
		Habilitar*	1
D	Trato fraccionario	Redondeo (4 por defecto, 5 por exceso)*	0
		Aumento a la unidad	1
		Descartar el trato fraccionario	2
E	Empleo de la tecla (00)	Como tecla 00*	0
		Como tecla 000	1
F	Formato de la hora	Formato de 12 horas	0
		Formato de 24 horas*	1
G	Formato de la fecha	Empleo del formato de mes-día-año	0
		Empleo del formato de día-mes-año*	1
		Empleo del formato de año-mes-día	2
H	Posición del punto decimal (desde la derecha) (TAB)	0 a 3 (ajuste predeterminado: 2)	

Código de tarea: 62

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Introduzca siempre 0.	0	
B	Pitido de error para operación incorrecta	Error de bloqueo	0
		Operación incorrecta*	1
C	Sonido de accionamiento de teclas	Sí*	0
		No	1
D	Teclado con memoria intermedia	Sí*	0
		No	1
E	Modo de cancelación	Habilitar*	0
		Inhabilitar	1
F	Impresión en el modo de cancelación en el informe X2/Z2	Sí*	0
		No	1
G	Impresión en el modo de cancelación en el informe X1/Z1	Sí*	0
		No	1
H	Adición de total horario en el modo de CANCELACION	No*	0
		Sí	1

Código de tarea: 63

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Recibo en caso de registro "no venta"	Sí*	0
	No	1
B Registro de no venta después del registro de código de no suma	Inhabilitar	0
	Habilitar*	1
C Registro de código de no suma	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
D Copia de recibos	No*	0
	Sí	1
E Registro que causa que el subtotal de mercancías sea más pequeño que cero	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
F Registro de subtotal antes de la entrega	No obligatorio*	0
	Obligatorio	1
G Registro de subtotal antes de la finalización directa sin entrega	No obligatorio*	0
	Obligatorio	1
H Finalización directa sin entrega después de la entrega	Inhabilitar	0
	Habilitar*	1

Código de tarea: 64

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Impresión de GT1 en el informe Z	Sí*	0
	No	1
B Impresión de GT2 en el informe Z	Sí*	0
	No	1
C Impresión de GT3 en el informe Z	Sí*	0
	No	1
D Impresión de GT de instrucción en el informe Z	Sí*	0
	No	1
E Impresión de contador Z en el informe Z	Sí*	0
	No	1
F Impresión de los datos en el informe de reposición de PLU	Sí*	0
	No	1
G Reposición de GT1, 2, 3 en el informe Z1 general	No*	0
	Sí	1
H Informe OP X/Z	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1

Código de tarea: 65

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Impresión de GT1 en el informe X	No*	0
		Sí	1
B	Impresión de GT2 en el informe X	No*	0
		Sí	1
C	Impresión de GT3 en el informe X	No*	0
		Sí	1
D	Impresión de GT de instrucción en el informe X	No*	0
		Sí	1
E	Sistema de dependiente	Normal*	0
		Dependiente sobrepuesto	1
F	Emisión del informe X antes del registro de CCD (declaración de metálico/cheque) en el caso de CCD obligatoria	Inhabilitar*	0
		Habilitar	1
G	Bloqueo del registro en el modo REG después de la reposición de dependiente individual	Inhabilitar*	0
		Habilitar	1
H	CCD obligatoria	No obligatoria*	0
		Obligatoria para el dependiente individual	1
		Obligatoria para todos los dependientes	2

Código de tarea: 66

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Recibo después de la transacción	Sólo el total	0
		Detalles*	1
B	Impresión del importe cuando el precio unitario de PLU es cero	No*	0
		Sí	1
C	Impresión del subtotal de conversión del subtotal nacional	Sí*	0
		No	1
D	Impresión de asignación de IVA/impuestos	Sí	0
		No*	1
E	Introduzca siempre 0.		0
F	Introduzca siempre 0.		0
G	Impresión del texto de membrete en el registro diario	No*	0
		Sí	1
H	Control de impresión de pie de recibo	Todos los recibos*	0
		Sólo con la tecla de función seleccionada en el momento de la finalización	1

Código de tarea: 67

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Impresión del importe de redondeo	No*	0
		Sí (para el sistema de Australia)	1
B	Redondeo del importe total cuando se finaliza directamente una transacción con la tecla <input type="checkbox"/> CH1, <input type="checkbox"/> CH2, <input type="checkbox"/> CR1 o <input type="checkbox"/> CR2	Redondeo*	0
		Sin redondeo (para el sistema de Australia)	1
C	Redondeo por exceso del dígito de las unidades del importe		0 a 9 (ajuste predeterminado: 0)
D	Redondeo por defecto del dígito de las unidades del importe		0 a 9 (ajuste predeterminado: 0)
E	Aplicación del redondeo	Artículo y pagos*	0
		Pagos	1
F	Límite del dígito menos significativo al introducir el importe de artículo	Arbitrario*	0
		Sólo 0	1
		Sólo 0 y 5	2
G	Memoria de diferencia debido al redondeo	No*	0
		Sí	1
H	Límite del dígito menos significativo al introducir el importe de pagos	Arbitrario*	0
		Sólo 0	1
		Sólo 0 y 5	2

Impresión del importe de redondeo (A)

Redondeo del importe total cuando se finaliza directamente una transacción con la tecla CH1, CH2, CR1 o CR2 **(B)**

- Si usted vive en Australia, ajústelo como se muestra en la tabla siguiente para los parámetros A y B.

Redondeo por exceso del dígito de las unidades del importe (C)

Redondeo por defecto del dígito de las unidades del importe (D)

- Manipule C y D como un par. Si usted vive en Australia, Suiza, Noruega o República Sudafricana, ajústelo como se muestra en la tabla siguiente para los parámetros C y D.

Se efectúa el redondeo de la forma siguiente:

En caso de que C = 0: Dígito de las unidades del importe < o = Valor de D - redondeo por defecto
 Valor de D < o = Dígito de las unidades del importe - redondeo a 5

En otros casos: Dígito de las unidades del importe < o = Valor de D - redondeo por defecto
 Valor de D < Dígito de las unidades del importe < Valor de C - redondeo a 5
 Valor de C < o = Dígito de las unidades del importe - redondeo por exceso

Aplicación del redondeo (E)

Límite del dígito menos significativo al introducir el importe de artículo (F)

Memoria de diferencia debido al redondeo (G)

Límite del dígito menos significativo al introducir el importe de pagos (H)

- Si usted vive en Australia, Suiza, Noruega o República Sudafricana, ajústelo como se muestra en la tabla siguiente para los parámetros E a H.

	CD	E	F	G	H
Suiza	82	Artículo y pagos	Sólo 0 y 5	No	Sólo 0 y 5
Noruega	54	Pagos	Arbitrario	Sí	Sólo 0
República Sudafricana	05	Pagos	Arbitrario	Sí	Sólo 0 y 5

	A	B	CD	E	F	G	H
Australia	Sí	Sin redondeo	82	Pagos*	Arbitrario	Sí	Sólo 0 y 5

* Se aplica a pagos en metálico y a un importe de vuelta.

Código de tarea: 68

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Formato de impresión para el registro de precios divididos	Normal*	0
	Formato australiano	1
B a H Introduzca siempre 0.		0

Código de tarea: 69

* Elemento:	Selección:	Registro:
A	Introduzca siempre 0.	0
B	Introduzca siempre 0.	0
C	Introduzca siempre 0.	0
D	Redondeo de divisas para <input type="checkbox"/> EX	Aumento a la unidad*
		Redondeo (4 por defecto/5 por exceso)
E	Sistema de impuestos	Impuestos 1 - 4 automático
		IVA 1 - 4 automático*
		IVA 1 - 4 manual
		IVA 1 manual
		Impuestos 1 - 4 manual
		IVA 1 automático e Impuestos 2 - 4 automático
F	Impresión de impuestos cuando el subtotal imponible es cero	No*
		Sí
G	Impresión de impuestos cuando el impuesto es cero	Sí*
		No
H	Sistema de redondeo	Normal*
		Suecia
		Dinamarca

Sistema de redondeo

- Si usted vive en Suecia o Dinamarca, cambie el ajuste predeterminado (H = 0) al ajuste correspondiente.

Código de tarea: 70

* Elemento:	Selección:	Registro:
A	Cómputo de precios divididos	Cantidad*
		Paquete
B a H	Introduzca siempre 0.	0

Cómputo de precios divididos

- Cuando se selecciona "Cantidad", se añade la cantidad de ventas al contador de cantidad (impreso en informes de ventas), y cuando se selecciona "Paquete", se añade siempre la cantidad "1" al contador independientemente de la cantidad de ventas.

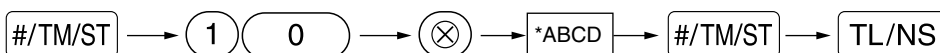
3 Programación 2 de selección de diversas funciones

La caja registradora ofrece diversas opciones para poder adaptarla a sus necesidades de ventas. En esta sección, podrá programar las características siguientes (los parámetros entre los paréntesis indican el ajuste predeterminado):

- Modo de ahorro de energía (establecimiento en el modo de ahorro de energía después de 30 minutos)
- Formato de impresión de mensajes de membrete (Mensaje de 6 líneas de encabezamiento)
- Asignación de códigos de dependiente (Los códigos de dependiente 1 a 4 se asignan para los números de dependiente 1 a 4 respectivamente.)
- Límite de dígitos de entrada para metálico en el cajón (999999999)
- Límite de dígitos de entrada para cambio de cheques a metálico (99999999)
- Límite de dígitos de entrada para vuelta de cheque (99999999)
- Densidad de la impresora térmica (densidad normal)
- Especificación de dependientes de instrucción (ninguno) - Si especifica el número de un dependiente que recibe instrucción para usar esta caja registradora, la caja registradora se establecerá en el modo de instrucción cuando se registre el dependiente para los registros de ventas. Las operaciones de ventas hechas por el dependiente en instrucción no afectan los totales de ventas. Para más detalles, consulte la sección MODO DE INSTRUCCION.

■ Modo de ahorro de energía

Procedimiento



* Elemento:	Selección:	Registro:
A Entrar en el modo de ahorro de energía cuando se visualice la hora	Sí*	0
	No	1
B a D Tiempo (min.) para entrar en el modo de ahorro de energía desde que se efectuó la última operación		001 a 254 ó 999 (Ajuste predeterminado: 030)

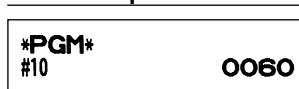
Nota

Cuando se ajusta 999 para B a D, se inhabilita el establecimiento en el modo de ahorro de energía.

Ejemplo de operación de teclas



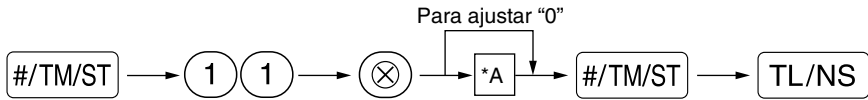
Impresión



■ Formato de impresión de mensajes de membrete

Podrá seleccionar el número de líneas del mensaje del membrete, y la posición en la que se imprime en el recibo. Para los detalles del tipo de mensaje del membrete, consulte el apartado “Mensajes de membrete” de la página 25.

Procedimiento



*A: Tipo de mensaje del membrete

- 0: Mensaje de 3 líneas de encabezamiento sin membrete gráfico
- 1: Sólo membrete gráfico
- 2: Mensaje de 3 líneas de pie de recibo con membrete gráfico
- 3: Mensaje de 6 líneas de encabezamiento
- 4: Mensaje de 3 líneas de encabezamiento con membrete gráfico
- 5: Mensaje de 3 líneas de encabezamiento y mensaje de 3 líneas de pie de recibo

Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 11 (X)
 0 #/TM/ST TL/NS

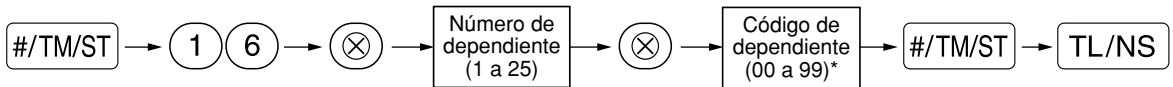
Impresión

```

*PGM*
#11
  
```

■ Asignación de códigos de dependiente

Procedimiento



* 00 : Se inhabilita para empleo del dependiente.

Con el ajuste predeterminado, los códigos de dependiente 1 a 4 se programan para los números de dependiente 1 a 4.

Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 16 (X)
 20 (X) 99 #/TM/ST TL/NS

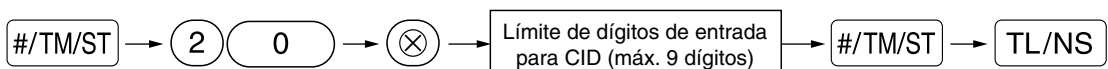
Impresión

```

*PGM*
C#20
  
```

■ Límite de dígitos de entrada para metálico en el cajón (CID) (centinela)

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 20 (X)
 9999 #/TM/ST TL/NS

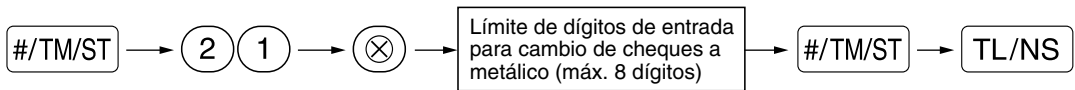
Impresión

```

*PGM*
#20
  
```

■ Límite de dígitos de entrada para cambio de cheques a metálico

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

99999

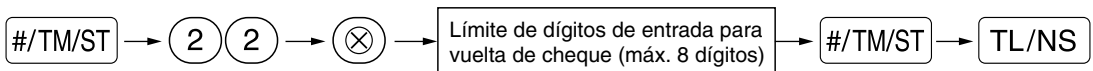
#/TM/ST	21	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

Impresión

PGM	
#21	999. 99

■ Límite de dígitos de entrada para vuelta de cheque

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

9999

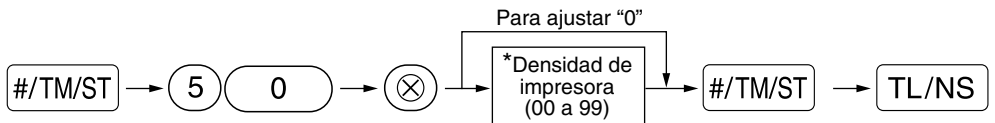
#/TM/ST	22	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

Impresión

PGM	
#22	99. 99

■ Densidad de la impresora térmica

Procedimiento



* En el ajuste predeterminado se ajusta 50 (100%). Para oscurecer la impresión, ajuste un número mayor, y para que sea más clara, ajuste un número menor.

Ejemplo de operación de teclas

70

#/TM/ST	50	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

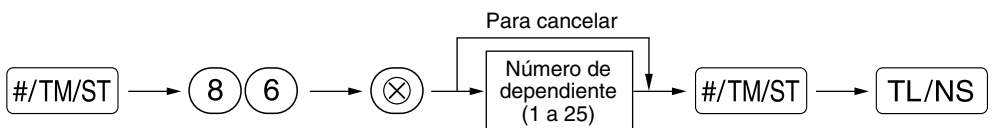
Impresión

PGM	
#50	70

■ Especificación de dependientes de instrucción para el modo de instrucción

Para los detalles sobre la instrucción de dependientes, consulte el "MODO DE INSTRUCCION" en la página 83.

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

20

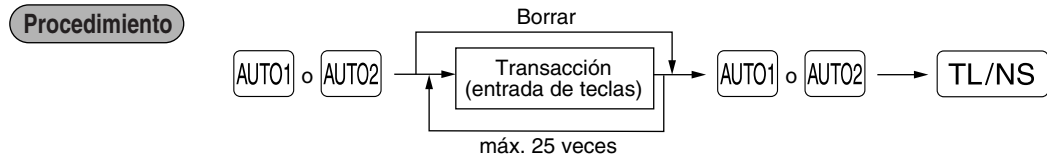
#/TM/ST	86	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

Impresión

PGM	
#86	20

■ Programación de la tecla AUTO — Tecla de secuencia automática

Si se programan transacciones que se realizan con frecuencia o secuencias de informes para las teclas **AUTO1** y **AUTO2**, puede llamar esas transacciones y/o informes pulsando simplemente la tecla **AUTO1** o **AUTO2** en las operaciones de teclas.



Programación para **AUTO1**; registro de un artículo de PLU 2 y de un artículo de la sección 6 (precio unitario: 1,00)

Ejemplo de operación de teclas

Ajuste AUTO → 2 **PLU/SUB** 100 **AUTO1** 6²⁶ **AUTO1** **TL/NS**

Impresión

```

*PGM*
#01

2
PLU
1
0
0
D06
  
```

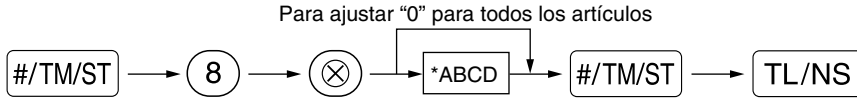
Nota Cuando se ha programado la tecla AUTO para ejecutar una función de tarea de informe, el selector de modo deberá estar en la posición apropiada (OP X/Z para informes de dependiente individual, X1/Z1 para informes diarios o X2/Z2 para informes semanales o mensuales).

4 Programación del EURO

Para los detalles de la operación de migración del EURO, consulte el apartado “FUNCION DE MIGRACION DEL EURO”.

■ Ajustes del sistema del EURO

Procedimiento



* Elemento:	Selección:	Registro:
A Impresión del importe total de cambio de divisas e importe de la vuelta en el recibo o registro diario	No* Sí	0 1
B Introduzca siempre 0.		0
C Operación de cheques y crédito para importes recibidos en moneda extranjera	No* Sí	0 1
D Método de cálculo de cambio de divisas	Multiplicación* División	0 1

Impresión del importe total de cambio de divisas e importe de la vuelta en el recibo/registro diario

- Los importes del total y de la vuelta en cambio de divisas se imprimen respectivamente debajo de los importes del total y de vuelta de divisas en moneda nacional.

Método de cálculo de cambio de divisas

- Puede seleccionarse “División” o “Multiplicación” para el método de cambio de moneda nacional a moneda de divisas, y el cálculo se realiza de la forma siguiente:

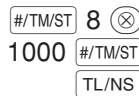
En el caso de seleccionar “División”:

Importe de moneda nacional ÷ Tasa de cambio de divisas = Importe de cambio de divisas

En el caso de seleccionar “Multiplicación”:

Importe de moneda nacional × Tasa de cambio de divisas = Importe de cambio de divisas

Ejemplo de operación de teclas

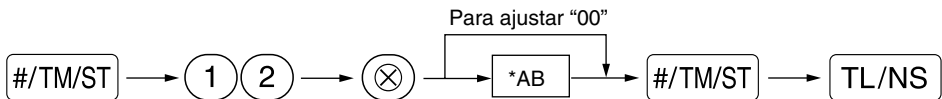


Impresión



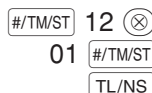
■ Ajustes de la operación de modificación automática para el EURO

Procedimiento



* Elemento:	Selección:	Registro:
A Conversión del precio unitario preajustado de Sección/PLU en la operación de modificación automática para el EURO (tarea #800 en el modo X2/Z2)	Sí* No	0 1
B Operación de modificación automática para el EURO (tarea #800 en el modo X2/Z2) a la fecha preajustada	Obligatoria* No obligatoria	0 1

Ejemplo de operación de teclas



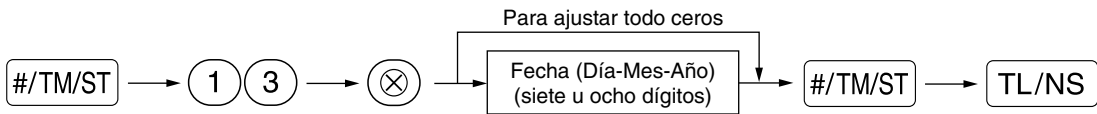
Impresión



Nota Si ya ha efectuado la operación de la tarea #800 con la sustitución de 3 para “A” en el modo X2/Z2, se inhabilita esta programación.

■ Ajuste de la fecha para la operación de modificación para el EURO

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 13 (X)
01072009 #/TM/ST
TL/NS

Impresión

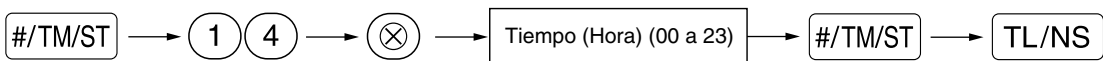
```
*PGM*
#13          01/07/2009
```

Nota

- En caso de que haya cambiado el formato de la fecha empleando el código de tarea 61, siga el formato que haya seleccionado para ajustar la fecha.
- Si se ajusta todo ceros, se inhabilita esta programación.
- Si ya ha efectuado la operación de la tarea #800 con la sustitución de 3 para "A" en el modo X2/Z2, se inhabilita esta programación.

■ Ajuste de la hora para la operación de modificación para el EURO

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 14 (X)
10 #/TM/ST
TL/NS

Impresión

```
*PGM*
#14          10:00
```

Nota

- Si ya ha efectuado la operación de la tarea #800 con la sustitución de 3 para "A" en el modo X2/Z2, se inhabilita esta programación.

5 Lectura de programas almacenados

La máquina le permitirá leer todos los programas almacenados en el modo PGM.

■ Secuencia de las teclas para la lectura de programas almacenados

Nombre del informe	Secuencia de teclas
Informe de programación 1	TL/NS
Informe de programación 2	2 → TL/NS
Informe de programación de la tecla automática	1 → TL/NS
Informe de programación de densidad de impresora	3 → TL/NS
Informe de programación de secciones	4 → TL/NS
Informe de programación de PLU	Código de PLU inicial → (X) → Código de PLU final → PLU/SUB

Nota

Para detener la lectura del informe de programación, gire el selector de modo a la posición MGR.

■ Impresiones de muestra

1 Informe de programación 1

PGM		Modo
F01 (-)	007	Número de función y su texto
	-3.00	Parámetros de función
	000	Importe de descuento con signo
F02 %	000	Parámetros de función
L 90.00%	-15.00%	Tasa de porcentaje con signo
F03 %2	000	Límite de porcentaje
L100.00%	-0.00%	
F04 NET 1		
F05 DIFFER		
F06 TAX1 ST		
F07 TAX2 ST		
F08 TAX3 ST		
F09 TAX4 ST		
F10 VAT 1		
F11 VAT 2		
F12 VAT 3		
F13 VAT 4		
F14 TTL TAX		
F15 NET		
F16 NET2		
F17 CP PLU		
F18 REFUND		
F19 ∞		
F20 ∞ MODE		
F21 MGR ∞		
F22 SBTL ∞		
F23 HASH ∞		
F24 HASH RF		
F25 NO SALE		
F26 ***RA	9	Límite de dígitos de entrada
F27 ***PO	9	
F28 CA/CHK		
F29 GUEST		
F30 PAID TL		
F31 AVE.		
F32 CASH	018	Parámetros de función (A-C)
F33 CHEQUE	007	
F34 CHECK2	008	
F35 CARD1	008	
F36 CREDIT2	008	
F37 EX	002	
US \$	0.939938	Símbolo de moneda extranjera/Tasa
F38 EXCH2		
F42 ***CID		
F44 CA/CH ID		

F77	DEPT		
F78	GROUP		
F79	PLU		
F80	TRANS.		
F81	TL-ID		
F82	CLERK		
F83	HOURLY		
F84	DAILY		
F85	#		
F86	COPY		
F87	EX1 CHG		
F88	AMOUNT		
SHARP PRESENTS THE XE-A303 SHARP IS THE BEST			
#5	00000100		Mensaje de membrete
#6	00000111		Selección de función para teclas misceláneas (A-H)
#7	00000000		Formato de impresión de recibos (A-H)
#8	1000		Ajustes del sistema del EURO (A-D)
#10	0060		Modo de ahorro de energía (A-D)
#11	5		Formato de impresión del mensaje del membrete
#12	01		Ajustes de la operación de modificación automática para el EURO (AB)
#13	01/07/2009		Ajuste de la fecha para la operación de modificación para el EURO
#14	10:00		Ajuste de la hora para la operación de modificación para el EURO
#20	99.99		Límite de dígitos de entrada para CID
#21	999.99		Límite de dígitos de entrada para cambio de cheques a metálico
#22	99.99		Límite de dígitos de entrada para vuelta de cheque
#35	007		Tasa de impuestos
T1	16.0000%		Importe imponible inferior
T2	0.00		
T3	7.0000%		
T4	0.00		
C#01	DAVID	01	Nombre/código de dependiente
C#02	CLERK 02	02	
C#24		00	
C#25		00	

2 Informe de programación 2

PGM	00100112	Código de tarea
#61	01000000	A a H desde la izquierda
#62	01000001	* Los códigos de tarea #71, 72, 76 y 77 son los ajustes fijos, para los que no se pueden cambiar los ajustes.
#63	00000000	
#64	00000000	
#65	00000000	
#66	10010000	
#67	00000010	
#68	00000000	
#69	00001000	
#70	00000000	
#71		
GT2	€00000000003.00	
#72		
GT3	€00000000000.00	
#76	21 0000	Símbolo de moneda nacional
#77	22 0000	Especificación del dependiente de instrucción
#85	€	Texto del modo de instrucción
#86	20	Selección de idioma
#87	TRAINING	
#88	0	

5 Informe de programación de secciones

Código de sección	*PGM*			
Texto de sección	DO1	T1	083	Función de sección
Número de grupo	FRUIT			
	G01		10.00	Precio unitario de sección con signo
	DO2	T1	083	
	DEPT. 02			
	G10		-13.10	Sección negativa
	DO3	T1	081	
	DEPT. 03			
	G01		0.00	Estado de impuesto
	DEPT. 97			
	G01		0.00	
	D98	T1	081	
	DEPT. 98			
	G01		0.00	
	D99	T1	081	
	DEPT. 99			
	G01		0.00	

3 Informe de programación de la tecla automática

PGM	
#01	2 PLU 1 0 0 D06
#02	-----

6 Informe de programación de PLU

Código de PLU	*PGM*	0001-0015	Margen
Texto de PLU	P0001 (03)	1	Parámetro de modo
	MELON	1.25	Precio unitario
	P0002 (01)	0	
	PLU. 0002	2.15	
	P0003 (32)	1	
	PLU. 0003	-0.15	Código de sección asociada
	PLU. 0014	1.00	
	P0015 (01)	1	
	PLU. 0015	1.50	


4 Informe de programación de densidad de impresora

PGM	70	Valor registrado
#50		Densidad de impresora
10	: 0123456789AB	Ejemplo de la densidad de impresión
20	: 0123456789AB	
30	: 0123456789AB	
40	: 0123456789AB	
50	: 0123456789AB	
60	: 0123456789AB	
70	: 0123456789AB	
80	: 0123456789AB	
90	: 0123456789AB	

MODO DE INSTRUCCION






El modo de instrucción se utiliza cuando el operador o el administrador practica las operaciones de la caja registradora.

Cuando se selecciona un dependiente que está en instrucción, la máquina se establece automáticamente en el modo de instrucción. Para especificar un dependiente que deba recibir instrucción, consulte el apartado de "Especificación de dependientes de instrucción para el modo de instrucción" en "PROGRAMACION DE FUNCIONES AVANZADAS" de la página 77.

La operación de instrucción sólo es válida en los modos REG, MGR y .

La memoria del dependiente correspondiente sólo se actualiza en el modo de instrucción.

Ejemplo de operación de teclas

Un dependiente → 20 
 ajustado a instrucción 1000 
 3 
 3 
 TL/NS 

Impresión

01/01/2000	0:27	20
123456#001050	CLERK	20
TRAINING		
DEPT. 05		*10.00
3x 24.00		
DEPT. 03		*72.00
ITEMS		40
CASH		*82.00

LECTURA (X) Y REPOSICION (Z) DE LOS TOTALES DE VENTAS

- Utilice la función de lectura (X) cuando necesite leer la información de ventas registrada desde la última reposición. Puede obtener esta lectura todas las veces que quiera dado que no afecta a la memoria de la registradora.
- Utilice la función de reposición (Z) cuando necesite borrar la memoria de la registradora. La reposición imprime toda la información de ventas y borra toda la memoria excepto para GT1 a GT3, GT de instrucción, cuenta de reposición y número consecutivo.

1 Resumen de informes de lectura (X) y reposición (Z)

Informes X1 y Z1: Informes de ventas diarias

Informes X2 y Z2: Informes de consolidación periódica (mensual)

Para hacer un informe X o Z, gire el selector de modo a la posición apropiada consultando la columna de "Posición del selector de modo" mostrada en la tabla siguiente, y emplee la siguiente secuencia de teclas correspondiente.

Elemento	Posición del selector de modo			Operación de teclas
	OPX/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Informe rápido: (Sólo visualización) Para borrar la visualización, pulse la tecla CL o gire el selector de modo a otra posición.	X	—	—	<p>Código de sección \rightarrow DEPT\# : Total de ventas de secciones</p> <p>Para las secciones 1 a 20; Tecla de sección ($\overset{21}{1}$ a $\overset{40}{20}$)</p> <p>Para las secciones 21 a 40; DEPTSHIFT \rightarrow Tecla de sección ($\overset{21}{1}$ a $\overset{40}{20}$)</p> <p>Tecla \otimes : Importe de metálico en el cajón</p> <p>Tecla TL/NS : Total de ventas</p>
Informe de ventas completas	—	X1, Z1	X2, Z2	Lectura: TL/NS Reposición: $\odot \rightarrow \text{TL/NS}$
Informe de sección	—	X1	X2	Lectura: DEPT\#
Informe del total de grupo individual en sección	—	X1	X2	Lectura: Número de grupo $\rightarrow \otimes \rightarrow \text{DEPT\#}$
Informe del total de todos los grupos en sección	—	X1	X2	Lectura: $0 \rightarrow \otimes \rightarrow \text{DEPT\#}$
Informe de PLU por margen designado	—	X1, Z1	X2, Z2	<p>Todas las PLU</p> <p>Lectura: $\text{Código de PLU inicial} \rightarrow \otimes \rightarrow \text{Código de PLU final} \rightarrow \text{PLU/SUB}$</p> <p>Reposición: $\text{Código de PLU inicial} \rightarrow \otimes \rightarrow \text{Código de PLU final} \rightarrow \odot \rightarrow \text{PLU/SUB}$</p>

Elemento	Posición del selector de modo			Operación de teclas
	OPX/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Informe de PLU por sección asociada	—	X1	X2	Lectura: Código de sección asociada → DEPTSHIFT → PLU/SUB
Informe de transacciones	—	X1	X2	Lectura: ① → TL/NS
Informe del total en el cajón	—	X1	X2	Lectura: ② → TL/NS
Informe de dependiente individual	X, Z	—	—	Lectura: CLK# Reposición: ● → CLK# (El informe del dependiente actual)
Informe de todos los dependientes	—	X1, Z1	X2, Z2	Lectura: CLK# Reposición: ● → CLK#
Informe horario (completo)	—	X1, Z1	—	Lectura: #/TM/ST Reposición: ● → #/TM/ST
Informe horario (por margen)	—	X1	—	Lectura: Hora inicial (hora) → ⊗ → Hora final (hora) → #/TM/ST
Informe de ventas del neto diario	—	—	X2, Z2	Lectura: #/TM/ST Reposición: ● → #/TM/ST

Nota

- Cuando las cantidades de ventas y los importes de ventas son cero, se pasa por alto la impresión. Si no desea que se pase por alto, cambie la programación. (Consulte el apartado de "Formato de impresión" de la sección "Programación 1 de selección de diversas funciones".)
- "X" representa el símbolo de lectura y "Z" representa el símbolo de reposición en los informes.
- Para dejar de leer y reponer el informe de ventas de PLU, gire el selector de modo a la posición MGR. Los datos no se borrarán al efectuar la reposición.
- Cuando se sacan informes X/Z, no se abre el cajón.
El cajón se puede abrir pulsando la tecla TL/NS para extraer el separador de dinero después de terminar la jornada laboral.
- Cuando se efectúa continuamente la impresión, es posible que se interrumpa unos segundos. Después de la intermisión, se reiniciará la impresión.

2 Totales de ventas diarias

Para los informes de muestra de ventas completos e informe de consolidación periódica, consulte el apartado "INFORME DE VENTAS COMPLETO (INFORME Z)" de la página 33.

■ Informe del total de grupo individual en sección

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* GROUP *		Título del informe
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
D18	6 Q	
DEPT. 18	*21.42	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
GROUP1	41 Q	
	*280.62	} Total del grupo 1

■ Informe de sección

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* DEPT *		Título del informe
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
	43.98%	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
	24.31%	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
	6.64%	
GROUP1	35 Q	
	*259.20	
	86.00%	
GROUP9	2 Q	
	*9.20	
	3.05%	
*DEPT TL	44 Q	
	*301.40	
	100.00%	
D50	2 Q	
DEPT. 50	-16.80	
D96	1 Q	
DEPT. 96	-10.00	
D97	2 Q	
DEPT. 97	-25.00	
DEPT (-)	5 Q	
	-51.80	
D98	4 Q	
DEPT. 98	*20.03	
*HASH TL	4 Q	
	*20.03	
D99	2 Q	
DEPT. 99	-22.00	
HASH (-)	2 Q	
	-22.00	

■ Informe del total de todos los grupos en sección

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* GROUP *		Título del informe
GROUP1	41 Q *280.62	} Total del grupo 1
	86.93%	
GROUP2	3 Q *15.00 4.65%	

GROUP9	2 Q *9.20 2.85%	
*DEPT TL	50 Q *322.82 100.00%	

DEPT (-)	5 Q -51.80	

*HASH TL	4 Q *20.03	

HASH (-)	2 Q -22.00	

■ Informe de PLU por margen designado

• Informe de muestra

X1		Título del modo*
* PLU *		Título del informe
	0001-0015	Margen
Código de PLU	P0001	} Cantidad y total de ventas
Etiqueta de artículo	PLU.0001	
	10 Q *30.00	
	P0002	
	7 Q *31.50	
	P0003	
	7 Q *37.10	
	P0010	
	6 Q *38.40	
	PLU.0010	
	P0011	
	8 Q *40.00	
	PLU.0011	
	P0013	
	3 Q -6.00	
	PLU.0013	
	P0015	
	5 Q *12.50	
	PLU.0015	

	***TOTAL	46 Q *183.50
		} Suma del margen

*: Cuando saca el informe Z1, se imprime "Z1".

■ Informe de PLU por sección asociada

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* PLU *		Título del informe
Código de PLU	DEPT. 01	D01
	P0001	10 Q *30.00
	PLU.0001	
	P0002	7 Q *31.50
	PLU.0002	
	P0003	7 Q *37.10
	PLU.0003	
	P0010	6 Q *38.40
	PLU.0010	
	P0011	8 Q *40.00
	PLU.0011	
	P0013	3 Q -6.00
	PLU.0013	
	P0015	5 Q *12.50
	PLU.0015	
	P0035	8 Q *36.80
	PLU.0035	

	***TOTAL	54 Q *220.30

■ Informe de transacciones

• Informe de muestra

X1		Título del modo
*TRANS. *		Título del informe
	*DEPT TL	103 Q *545.12
	DEPT (-)	5 Q -51.80
	*HASH TL	4 Q *20.03
	HASH (-)	2 Q -22.00

	NET 1	*493.32

	NET	*493.32

	(<-)	1 Q -1.00

↓
Desde aquí este informe muestra los mismos datos de transacción que los de un informe de ventas completas.

■ Informe del total en el cajón

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* TL-ID *		Título del informe
	***CID	*294.35
	*CH ID	*116.50
	CA/CH ID	*410.85
	CHK/CG	*2.00

■ Informe de dependiente individual

• Informe de muestra

OPX		Título del modo
* CLERK *		Título del informe
O1 #01	CLERK 01	Número/código de dependiente
GUEST	22 Q	Nombre de dependiente
PAID TL	*478.95	Contador de clientes
AVE.	*21.77	Total de ventas

S	3 Q	Promedio
	*9.00	
MODE	1 Q	
	*10.00	
MGR	1 Q	
	*10.00	
SBTL	1 Q	
	*5.63	

***RA	1 Q	
	*48.00	
***PO	1 Q	
	*23.00	
CA/CHK	2 Q	
	*20.00	

CASH	14 Q	
	*334.35	
CHECK1	4 Q	
	*71.50	
CHECK2	2 Q	
	*17.10	
CREDIT1	1 Q	
	*13.00	
CREDIT2	1 Q	
	*25.00	
EXCH1	1 Q	
	9.40	
DOM. CUR1	*10.00	
EXCH2	1 Q	
	12.75	
DOM. CUR2	*10.00	

***CID	*337.35	
*CH ID	*108.60	
CA/CH ID	*445.95	
CHK/CG	*2.00	

■ Informe horario

• Informe de muestra

X1		Título del modo*
HOURLY		Título del informe
10:00	10 Q	Contador de clientes
	*47.41	Total de ventas
11:00	8 Q	
	*52.70	
12:00	10 Q	
	*135.30	

17:00	10 Q	
	*150.14	
18:00	10 Q	
	*164.74	

*: Cuando saca el informe Z1, se imprime "Z1".
 Cuando saca un informe horario por margen, se imprime un informe del margen horario (hora) especificado.

■ Informe de todos los dependientes

La impresión se lleva a cabo en el mismo formato que en el informe de muestra de dependiente individual, pero se imprimen los datos de ventas de todos los dependientes y el total de todos los dependientes en el orden de número de dependiente (desde el #1 al #25).

DECLARACION OBLIGATORIA DE METALICO/CHEQUES (CCD)

Podrá hacer obligatoria la declaración del importe del metálico y cheques que se encuentran en el cajón antes de dar salida a los informes Z de dependiente.

Si su registradora está programada para la declaración obligatoria de metálico/cheques (CCD), un dependiente deberá contar y declarar primero los importes del metálico y cheques (de moneda nacional o extranjera) que se encuentran en el cajón antes de que el dependiente pueda dar salida a un informe de dependiente. El procedimiento para dar salida a un informe CCD se muestra más abajo.

Tipos de declaración obligatoria de metálico/cheques

- Declaración obligatoria anterior a la reposición del dependiente individual
- Declaración obligatoria anterior a la reposición de todos los dependientes

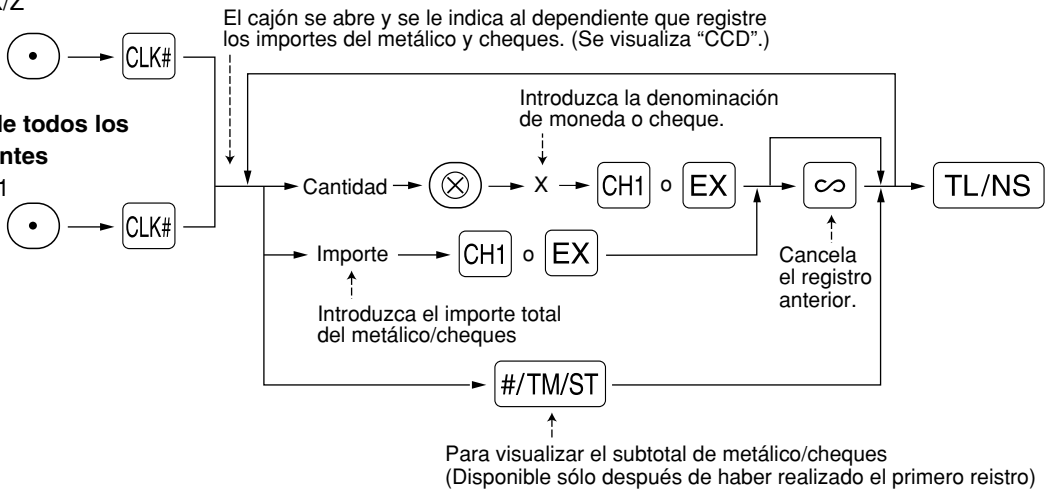
Nota Cuando la declaración de metálico/cheques es obligatoria, no pueden sacarse informes rápidos.

Informe de dependiente individual (Declaración e informe del dependiente corrientemente asignado)

Modo OP X/Z

Informe de todos los dependientes

Modo X1/Z1



CH1 : Cuando introduzca el importe del metálico y/o cheques en el cajón

EX : Cuando introduzca el importe en una moneda extranjera obtenida en las ventas por el cálculo de la tasa preajustada en el cajón

OPZ	
* CCD *	
CA/CH IS	*30.00
EXCH1 IS	9.40

* CLERK *	
O1 #01	CLERK 01
GUEST	8 Q
PAID TL	*80.00
AVE.	*10.00

∞	2 Q
∞ MODE	1 Q
MGR ∞	1 Q
SRTL ∞	1 Q

CASH	2 Q
CHECK1	1 Q
	1 Q

} Importe de registro CCD

CHECK1	1 Q	*10.00
CHECK2	1 Q	*15.00
CREDIT1	1 Q	*10.00
CREDIT2	1 Q	*20.00
EXCH1	1 Q	9.40
EXCH1 IS		9.40
CCD DIF.		0.00
DOM. CUR1		*10.00
EXCH2	1 Q	12.75
DOM. CUR2		*10.00

*- *CID		*5.00
*CH ID		*25.00
CA/CH ID		*30.00
CA/CH IS		*30.00
CCD DIF.		*0.00
DIF. TL		*0.00

Cambio de divisas 1 en el cajón a obtener

Total de divisas 1 declarada (tasa preajustada)

Diferencia

Metálico en el cajón a obtener

Cheques en el cajón

Metálico/cheques en el cajón

Total de metálico + cheques declarado

Diferencia

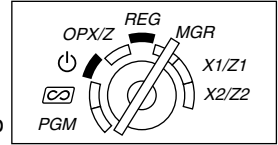
Total de la diferencia

REGISTROS DE ANULACION

El límite programado para las funciones (tales como importes máximos) puede anularse haciendo un registro de anulación en el modo MGR.

Procedimiento

1. Gire el selector de modo a la posición MGR.
2. Haga el registro de anulación.



Ejemplo

En este ejemplo, la caja registradora ha sido programada para no permitir registros de descuento de más de 1,00.

Ejemplo de operación de teclas

Registros en 1500 ²³
 el modo REG 250 ...Error

Gire el selector de modo a la posición MGR.

250

Vuelva a poner el selector de modo en la posición REG.

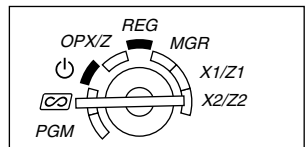
Impresión

DEPT. 03	*15.00
(-)	-2.50
ITEMS	10
CASH	*12.50

CORRECCION DESPUES DE FINALIZAR UNA TRANSACCION (Modo de cancelación)

Cuando necesite cancelar los registros incorrectos que los dependientes no pueden corregir (registros incorrectos que se encuentran después de finalizar una transacción o que no pueden corregirse mediante cancelación directa o indirecta), siga este procedimiento:

1. Gire el selector de modo a la posición empleando la llave del administrador (MA) para establecer la máquina en el modo de cancelación. En el modo de cancelación, la luz posterior del visualizador para el operador se vuelve roja.



2. Repita los registros anotados en el recibo incorrecto. (Todos los datos del recibo incorrecto se suprimirán de la memoria de la caja registradora y los importes cancelados se añadirán al totalizador de transacción del modo de cancelación.)

Recibo incorrecto

DEPT. 04	*10.00
DEPT. 03	*1.50
ITEMS	20
CASH	*11.50



Recibo cancelado

	* 0 MODE	*
DEPT. 04		*10.00
DEPT. 03		*1.50
ITEMS		20
CASH		*11.50

FUNCION DE MIGRACION DEL EURO

Nota • La programación del EURO descrita en esta sección es para usuarios de los países que se unirán a los miembros de la Unión Monetaria Europea, no para los usuarios de los países que ya pertenecen a la Unión.

La caja registradora puede modificarse para corresponder con cada período establecido de la introducción del EURO, y en su caja registradora cada moneda se trata como se indica en la tabla siguiente dependiendo del período en el que ahora se encuentre.

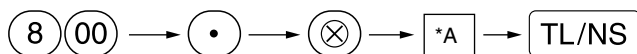
Básicamente, la caja registradora puede modificarse automáticamente para corresponder con la introducción del EURO ejecutando la operación de modificación automática para el EURO mostrada a continuación en el modo X2/Z2. Sin embargo, hay algunas opciones que usted deberá seleccionar dependiendo de sus necesidades. Por lo tanto, efectúe minuciosamente los ajustes necesarios.

Cómo se tratan las monedas en su caja registradora

	Período 1	Período 2	Período 3
	Después de la introducción del EURO, y antes de que empiecen a circular las monedas y billetes de EURO	Después de haber empezado a circular las monedas y billetes de EURO, y antes de retirar de la circulación la moneda nacional (Coexistencia del EURO con la moneda nacional)	Después de retirar de la circulación la moneda nacional
EURO	Tecla de cambio de divisas (Entrada de tasa preajustada)	Moneda nacional	Moneda nacional
Moneda nacional	Moneda nacional	Tecla de cambio de divisas (Entrada de tasa preajustada)	
Divisas	Tecla de cambio de divisas (Entrada de tasa manual)	Tecla de cambio de divisas (Entrada de tasa manual)	Tecla de cambio de divisas

Operación de modificación automática para el EURO

Asegúrese primero de que el selector de modo esté en el modo X2/Z2, y efectúe entonces el procedimiento siguiente. Tenga presente que podrá efectuar cada una de las operaciones una sola vez con la sustitución de "A=1", "A=2" y "A=3". Por ejemplo, si efectúa la operación con la sustitución de "A=2" primero, no podrá efectuar la operación con la sustitución de "A=1".



*A=1: Aplicable en el período 1

*A=2: Aplicable en el período 2

*A=3: Aplicable en el período 3

Los detalles de la modificación del sistema de la caja registradora se muestran a continuación:

Ítemes	A=1 (Estado 1 de EURO)	A=2 (Estado 2 de EURO)	A=3 (Estado 3 de EURO)
Informe Z1 general	Emisión	Emisión	Emisión
Informe Z2 general	Emisión	Emisión	Emisión
Memoria GT (GT1, GT2, GT3 y GT de instrucción)	-	Borrada	Borrada*1
Conversión de precios preajustados de Sección/PLU	-	Sí	Sí*1
Conversión de límite de dígitos de entrada/importe	-	Sí	Sí*1
Impresión del importe de cambio de divisas para total y vuelta	Sí	Sí	No
Método de cálculo de cambio de divisas	División	Multipliación	Multipliación
Símbolo de moneda nacional	-	[EURO]	[EURO]
Posición del punto decimal de moneda nacional	-	2	2
Símbolo de moneda extranjera	[EURO]	Símbolo de moneda nacional anterior	-*2
Posición del punto decimal de moneda extranjera	2	Posición del punto decimal de moneda nacional anterior	-
Sistema de redondeo (Dinamarca/Suecia/Normal)	-	Normal	Normal*1
Redondeo por exceso/por defecto del dígito de las unidades del importe	-	No	No*1
Limitación de registro del dígito más bajo de artículo	-	Arbitraria	Arbitraria*1
Limitación de registro del dígito más bajo de pago	-	Arbitraria	Arbitraria*1
Memoria de diferencia debido al redondeo	-	No	No*1
Redondeo de moneda extranjera	Redondeo (4 por defecto/5 por exceso)	Redondeo	Redondeo

• Los ítemes marcados con “-” quedan igual que los datos anteriores.

*1: Cuando se efectúa desde el estado 2 de EURO, permanecen los datos actuales.

*2: Cuando se efectúa desde el estado 1 ó 2 de EURO, se ajusta “espacio”.

IMPORTANTE

- Conversión de los precios unitarios preajustados de secciones y PLU
Tenga presente que la tasa de conversión de la tasa preajustada de la tecla **[EX]** se aplique para el cambio, y el método se establece en “división”. Cuando se haya realizado la conversión, el mensaje “PRICE CONVERTED” se imprimirá en el informe de la tarea #800.
- Después de la ejecución del procedimiento con “A=1”, trate el EURO como moneda extranjera empleando la tecla de cambio de divisas **[EX]** con el registro de la tasa preajustada. Ajuste la tasa de conversión del EURO como la tasa de conversión para la tecla de cambio de divisas.
- Después de la ejecución del procedimiento con “A=2”, trate el EURO como moneda nacional y la moneda nacional como moneda extranjera empleando la tecla de cambio de divisas **[EX]** con el registro de la tasa preajustada. Ajuste la tasa de conversión del EURO como la tasa de conversión para la tecla de cambio de divisas.
- En cuanto a la tasa de porcentaje para **[%1]**, **[%2]** y **[⊖]**, no se efectúa la conversión automática. Por eso, cuando su moneda nacional pasa a ser el EURO, deberá cambiar estos ajustes de modo que se basen en la moneda EURO.

Nota

Podrá hacer manualmente estos ajustes. Para los detalles de la programación, consulte la sección “Programación del EURO”.

Comprobación del estado actual de EURO

Podrá comprobar el estado de EURO actualmente ajustado en la caja registradora. Ponga la llave del administrador (MA) en la posición X2/Z2, y efectúe la secuencia siguiente. Se imprimirá el estado actual de EURO en el recibo/registro diario.



■ Programación opcional para la introducción del EURO

Alguna programación relacionada con la función de la tecla de cambio de divisas (EX) no puede cambiarse automáticamente con la ejecución de la operación de modificación descrita en la sección anterior. Después de la ejecución para cada período, realice la programación siguiente dependiendo de sus necesidades.

Programación para la tecla de cambio de divisas (EX)

Tasa de conversión

Para el período 1 y período 2, ajuste la tasa de cambio del EURO.

Para los detalles de la programación, consulte el apartado “Programación para EX” de la página 58.

Selección de la entrada de tasa de cambio de divisas

Cuando trata la moneda del EURO en la tecla de cambio de divisas, deberá aplicar una entrada de tasa preajustada. Por lo tanto, para el período 1 y período 2, habilite la entrada de tasa preajustada. Para los detalles de la programación, consulte el apartado “Programación para EX” de la página 58.

Operación de cheques/crédito

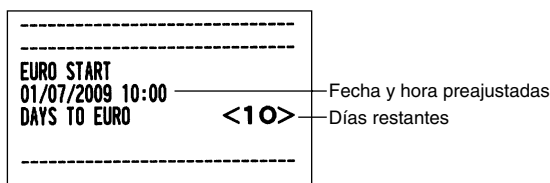
Para el período 1 y período 2, habilite la operación de cheques/crédito para importes recibidos en moneda extranjera para poder tratar los cheques y el crédito para la moneda EURO y moneda nacional. Para los detalles de la programación, consulte el apartado “Ajustes del sistema del EURO” de la página 79.

Ajuste de la fecha y hora cuando se deba ejecutar la operación de modificación automática para el EURO

Selección de obligatorio/no obligatorio de ejecución de la operación de modificación automática para el EURO

Podrá programar la fecha y hora preajustadas para ejecutar la operación de modificación automática para el EURO.

A partir de diez días antes de la fecha preajustada, los días restantes se imprimen en la parte inferior del informe de reposición completa diario (Z1) de la forma siguiente.



Cuando se ha llegado a la fecha y hora preajustadas arriba mencionadas, y también cuando se empieza un registro en el modo REG/MGR, se visualiza el mensaje de error “EURO CHANGE”. No podrá iniciar ninguna operación en el modo REG/MGR hasta que efectúe la operación de modificación automática para el EURO (tarea #800) en el modo X2/Z2.

Podrá programar de modo que pueda efectuar registros en el modo REG/MGR aun cuando se visualice el mensaje de error.

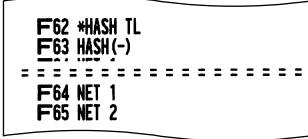
El ajuste de la fecha y hora se repondrá después de la ejecución de la operación de modificación automática y podrá programar de nuevo la fecha y la hora para la operación siguiente de modificación automática.

MANTENIMIENTO PARA EL OPERADOR

1 En caso de corte de la alimentación

Si se corta la alimentación, la máquina retiene el contenido de su memoria y toda la información sobre las entradas de ventas.

- Cuando el corte de la alimentación ocurre en el estado libre de la caja registradora o cuando está realizando una entrada, la máquina retorna al funcionamiento normal después de recuperarse la alimentación.
- Cuando el corte de la alimentación ocurre durante un ciclo de impresión, la caja registradora imprime "======" y lleva a cabo después el procedimiento de impresión correcto después de recuperarse la alimentación. (Vea el ejemplo de impresión.)



```
F62 #HASH TL
F63 HASH (-)
=====
F64 NET 1
F65 NET 2
```

2 En el caso de error de la impresora

Si se termina el papel de la impresora, se parará la impresora, y aparecerá "PAPER EMPTY" en el visualizador. No pueden aceptarse los registros de teclas. Consultando la sección 4 en este capítulo, instale un rollo de papel nuevo, y luego pulse la tecla (CL). La impresora imprimirá el símbolo de falla de la alimentación y reanudará la impresión.

Si se levanta el brazo del rodillo impresor, se parará la impresora y aparecerá "HEAD UP" en el visualizador. No pueden aceptarse los registros de teclas. Empuje el brazo hacia abajo hasta que se bloquee con seguridad, y entonces pulse la tecla (CL). La impresora imprimirá el símbolo de falla de la alimentación y reanudará la impresión.

3 Precauciones al manejar la impresora y el papel de registro

■ Precauciones al manejar la impresora

- Evite los lugares polvorientos y húmedos, la luz directa del sol y el polvo metálico. (En esta máquina se emplean un imán permanente y un electroimán.)
- No tire nunca del papel cuando esté bloqueado el brazo del rodillo impresor. Levante primero el brazo, y luego quite el papel.
- No toque nunca la superficie del cabezal de impresión ni el rodillo impresor.

■ Precauciones al manejar el papel de registro (papel térmico)

- Utilice solamente el papel especificado por SHARP.
- No desembale el papel térmico hasta que esté listo utilizarlo.
- Evite el calor. El papel se coloreará a 70°.
- Evite lugares polvorientos y húmedos para guardar el papel. Evite la luz directa del sol.
- El texto impreso en el papel puede descolorarse bajo condiciones de exposición a altas humedad y temperatura, exposición a la luz directa del sol, contacto con agentes adhesivos, disolvente, o cianocopias hechas recientemente, y al calor causado por la fricción de rayadas o por otras razones.
- Tenga cuidado cuando maneje el papel térmico. Si desea guardar un registro permanente, copie el texto impreso con una fotocopidora.

4 Reemplazo del rollo de papel

Utilice siempre rollos de papel especificados por SHARP.

Si usa otros rollos de papel que no sean los especificados, pueden originarse atascos de papel y funcionar mal la caja registradora.

Especificaciones del papel

- Anchura del papel: 57,5±0,5 mm
- Diámetro exterior máximo: 80 mm
- Calidad: Papel térmico

• **Asegúrese de colocar el rollo de papel antes de utilizar la caja registradora pues, de lo contrario, podría funcionar mal.**

Instale el rollo de papel en la impresora. Tenga cuidado de colocar el rollo de la forma correcta.

(Forma de colocar el rollo de papel)

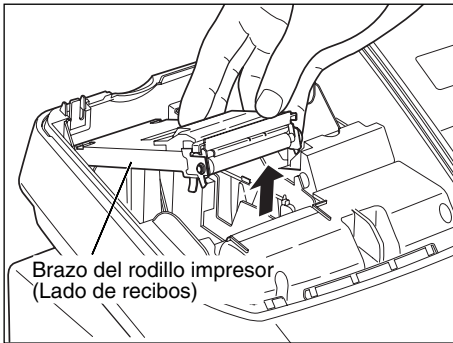


Extracción del rollo de papel

Cuando aparezca tinta de color rojo en el rollo de papel, será indicación de que tiene que cambiarlo. Reemplace el rollo de papel por otro nuevo. Si no piensa utilizar la caja registradora durante mucho tiempo, extraiga el rollo de papel y guárdelo en el lugar apropiado.

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente.

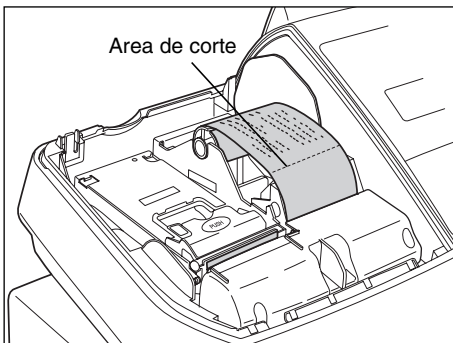
Extracción del rollo de papel de recibos:



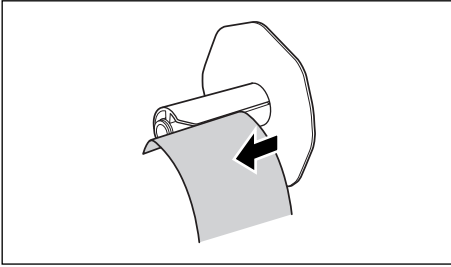
1. Extraiga la cubierta de la impresora.
2. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor (indicada con "PULL" en la misma) del lado de recibos para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.
3. Extraiga el rollo de papel del soporte del rollo de papel del lado de recibos.

Nota No tire del papel por la impresora.

Extracción del rollo de papel de registro diario:



1. Gire el selector de modo a una posición que no sea la posición "⏻" con el cable de alimentación enchufado.
2. Extraiga la cubierta de la impresora.
3. Pulse la tecla para hacer avanzar el papel de registro diario hasta que la parte impresa salga del paso.
4. Corte el papel y extraiga el carrete de toma.
5. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor (indicada con "PULL" en la misma) del lado de registro diario para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.
6. Extraiga el rollo de papel del soporte del rollo de papel del lado registro diario.



7. Extraiga el rollo de registro diario impreso del carrete de toma.

Nota No tire del papel por la impresora.

■ Instalación del rollo de papel

Para la información sobre cómo instalar rollos de papel, consulte el apartado “Instalación de rollos de papel” de la página 10.

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente.

5 Extracción del papel atascado

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente. No toque nunca el cabezal de impresión inmediatamente después de imprimir, porque éste estará aún caliente.

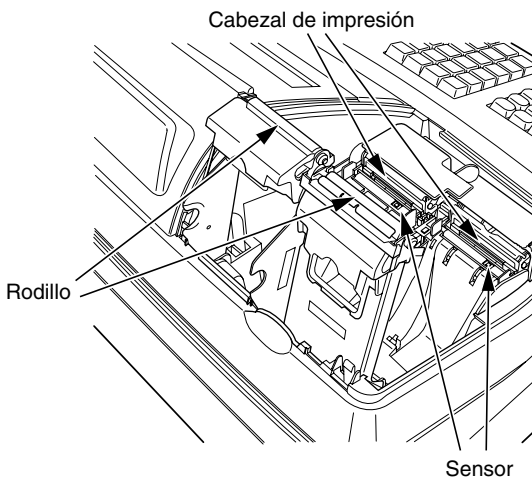
1. Extraiga la cubierta de la impresora.
2. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.
3. Extraiga el papel atascado. Compruebe si quedan restos de papel en la impresora y, si los hubiera, quítelos.
4. Ponga correctamente el rollo de papel siguiendo los pasos mencionados en “Instalación de rollos de papel” de la página 10.

6 Limpieza de la impresora (cabezal de impresión / sensor / rodillo)

Cuando el texto impreso se oscurece o aparece borroso, el polvo del papel puede pegarse en el cabezal de impresión, el sensor y/o el rodillo. Límpielos de la forma siguiente:

Precaución:

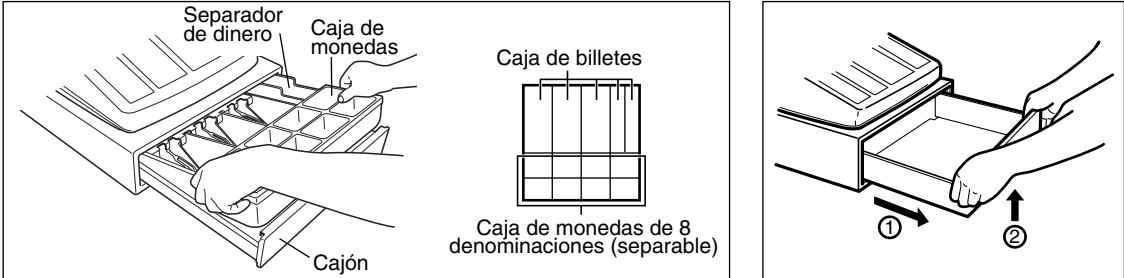
- No toque nunca el cabezal de impresión con una herramienta ni nada que sea duro porque podría estropear el cabezal.
- El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente.



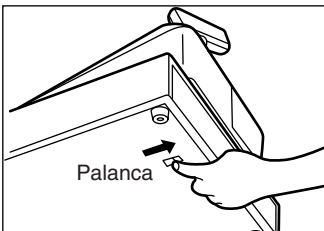
1. Gire el selector de modo a la posición “ ϕ ”.
2. Extraiga la cubierta de la impresora.
3. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.
4. Extraiga el rollo de papel consultando la sección “Extracción del rollo de papel”.
5. Limpie el cabezal de impresión con un palillo de algodón o un paño blando humedecido en alcohol etílico o alcohol isopropílico. Limpie también el rodillo y el sensor de la misma manera.
6. Ponga correctamente el rollo de papel siguiendo los pasos mencionados en “Instalación de rollos de papel” de la página 10.

7 Extracción del separador de dinero y del cajón

El separador de dinero de la caja registradora es separable. Después de terminar la jornada laboral, extraiga el separador de dinero del cajón y deje el cajón abierto. La caja de monedas de 8 denominaciones también puede separarse del separador de dinero. Para extraer el cajón, tire de él totalmente hacia adelante con el separador de dinero sacado, y extráigalo levantándolo hacia arriba.



8 Abertura manual del cajón



El cajón se abre automáticamente. Sin embargo, cuando haya un fallo o corte de la corriente o la caja registradora quede fuera de servicio, deslice la palanca situada en la parte inferior de la caja registradora en la dirección de la flecha. (Vea la ilustración a la izquierda.)

El cajón no se abrirá, sin embargo, si está cerrado con la llave.

9 Antes de solicitar el servicio de un técnico

Los casos de mal funcionamiento de la columna de la izquierda de la tabla siguiente, indicados bajo el título "Fallo", no son necesariamente averías de la caja registradora. Se recomienda pues consultar la sección "Comprobación" de la columna de la derecha antes de llamar al servicio técnico.

Fallo	Comprobación
(1) El visualizador muestra los símbolos que no tienen ningún sentido.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha inicializado correctamente la máquina como se muestra en "PREPARACION DE LA CAJA REGISTRADORA" de la página 8? (Tenga presente que la inicialización borra todos los datos y ajustes programados que están almacenados en la memoria.)
(2) El visualizador no se ilumina aunque el selector de modo esté colocado en cualquier otra posición que no sea "☺".	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se suministra alimentación en la toma de corriente? ¿Está la clavija del cable de alimentación desenchufada o mal conectada a la toma de corriente de CA?
(3) El visualizador se ilumina, pero la caja registradora no responde a los registros.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el código del dependiente asignado a la caja registradora? ¿Está el selector de modo bien colocado en la posición "REG"?
(4) No se emiten recibos.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el rollo de papel bien instalado? ¿Hay algún atasco de papel? ¿Está la función de recibos en el estado "OFF"? ¿Está el brazo del rodillo impresor bloqueado con seguridad?
(5) No sale el papel del registro diario.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el carrete de toma bien instalado en el rodamiento? ¿Hay algún atasco de papel?
(6) La impresión no es normal.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el brazo del rodillo impresor bloqueado con seguridad? Abra el brazo del rodillo impresor, y bloquee el brazo siguiendo la instrucción de instalación. ¿Está el rollo de papel correctamente instalado? ¿Están limpios el cabezal de impresión/sensor/rodillo?
(7) Se interrumpe la impresión continua.	<ul style="list-style-type: none"> El visualizador muestra "→ → → → →". La impresión se reiniciará automáticamente algunos segundos después.

■ Tabla de mensajes de error

Cuando se visualicen los siguientes mensajes de error, pulse la tecla (CL) y tome la acción apropiada de acuerdo con la tabla siguiente.

Mensaje de error	Estado de error	Acción
ENTRY ERROR	Error de registro	Haga el registro con las teclas correctas.
MISOPERATION	Error de operación incorrecta	Haga el registro con las teclas correctas.
NO RECORD	Se ha introducido un código no definido.	Introduzca un código correcto.
MEMORY FULL	La memoria está llena (en la programación de la tecla AUTO).	Programa la tecla AUTO con 25 pasos.
SBTL COMPUL.	Pulsación obligatoria de la tecla <input type="text" value="#/TM/ST"/> para finalización directa	Pulse la tecla <input type="text" value="#/TM/ST"/> y prosiga la operación.
TEND COMPUL.	Importe recibido obligatorio	Efectúe una operación de importe recibido.
NOT ASSIGNED	Falta el registro de un código de dependiente.	Efectúe un registro de código de dependiente.
OVER LIMIT.	Error de límite de rebose	Haga el registro dentro del límite de registro.
INH. OPEN PR	La entrada de precio abierto está inhibida.	Haga un registro de precio preajustado.
INH. UNIT PR	La entrada de precio preajustado está inhibida.	Haga un registro de precio abierto.
NOT NON-TEND	La finalización directa está inhibida.	Haga una operación de importe recibido.
BUFFER FULL	No se permite la cancelación del subtotal.	Finalice la transacción y corrija las entradas erróneas en el modo <input type="text" value="☒"/> .
HEAD UP	El brazo del rodillo impresor está levantado.	Asegúrese que el brazo del rodillo impresor esté bloqueado con seguridad.
PAPER EMPTY	Un rollo de papel de recibos o de registro diario no está instalado o está vacío.	Instale un rollo de papel de recibos o de registro diario.
EURO CHANGE	Se debe llevar a cabo la operación de modificación para el EURO.	Lleve a cabo la operación de modificación para el EURO (Código de tarea 800).
CLERK ERR.	Error de dependiente sobrepuesto	Complete la transacción sobrepuesta que se está realizando.

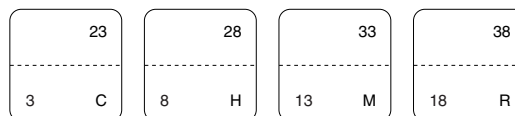
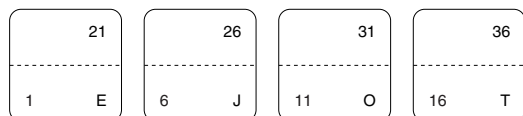
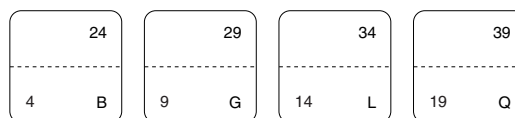
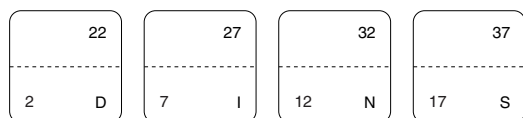
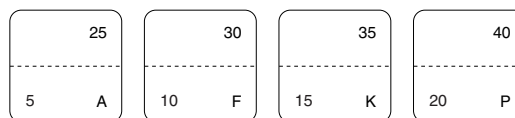
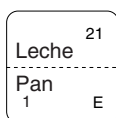
ESPECIFICACIONES

Modelo:	XE-A303		
Dimensiones:	355 (An) x 430 (Prf) x 312 (Al) mm		
Peso:	11,5 kg		
Alimentación:	Tensión y frecuencia oficiales (nominales)		
Consumo de corriente:	De reserva:	10W	(cuando la tensión oficial es de 220 a 230 V)
		11W	(cuando la tensión oficial es de 230 a 240 V)
	De funcionamiento:	46 W	(cuando la tensión oficial es de 220 a 230 V)
		46 W	(cuando la tensión oficial es de 230 a 240 V)
Temperatura de funcionamiento:	0 °C a 40 °C		
Componentes electrónicos:	LSI (CPU), etc.		
Visualizador:			
Visualizador para el operador:	Visualizador de matriz de puntos (16 posiciones y 2 líneas)		
Visualizador para el cliente:	Visualizador de 7 segmentos (7 posiciones)		
Impresora:			
Tipo:	Impresora térmica de dos estaciones		
Velocidad de impresión:	Aprox. 17 líneas/segundo		
Capacidad de impresión:	30 dígitos para papel de recibos/registro diario		
Otras funciones:	<ul style="list-style-type: none"> • Función de impresión de membretes gráficos • Función de mensajes del membrete • Función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo • Función de suministro del papel independiente para recibos y registro diario 		
Rollo de papel:	Anchura 57,5±0,5 mm Diámetro máximo: 80 mm Calidad: Alta calidad (0,06 a 0,08 mm de espesor)		
Cajón:	5 compartimientos para billetes y 8 para monedas		
Accesorios:	Llave del administrador	2	
	Llave del operador	2	
	Llave de la cerradura del cajón	2	
	Rollo de papel	2	
	Carrete de toma	1	
	Ménsula angular de fijación	1 juego	
	Manual de instrucciones	1 ejemplar	
	Lámina de "Donde encontrarlo"	1 unidad	

* Especificaciones y aspecto exterior sujetos a cambios sin previo aviso para mejoras en la unidad.

Emplee estas etiquetas con las teclas de sección. Escriba los nombres de sección en las etiquetas y adhiéralas a las teclas de sección sacando primero las cubiertas transparentes de las teclas. (Haga una copia de esta página.)

Ejemplo:



A. Información sobre eliminación para usuarios particulares

1. En la Unión Europea

Atención: si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual!

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la puesta en práctica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno *.

En algunos países* es posible que también su vendedor local se lleve su viejo producto sin coste alguno si Ud. compra uno nuevo similar.

*) Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Para Suiza: Los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún nuevo producto. Se puede encontrar una lista de otros centros de recogida en la página principal de www.swico.ch o www.sens.ch.



Atención: su producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

B. Información sobre Eliminación para empresas usuarias

1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza en una empresa y quiere desecharlo:

Por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre la recogida del producto. Puede ser que le cobren los costes de recogida y reciclaje. Puede ser que los productos de tamaño pequeño (y las cantidades pequeñas) sean recogidos por sus centros de recogida locales.

Para España: por favor, póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con sus autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

INTRODUCTIE

Dank u voor de aanschaf van de SHARP elektronische kassa, model XE-A303.

Lees deze gebruiksaanwijzing alvorens de kassa in gebruik te nemen goed door zodat u alle functies en mogelijkheden goed begrijpt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing ter referentie. U heeft de gebruiksaanwijzing mogelijk nodig indien u later problemen met de werking heeft.

LET OP!

Initialiseer de kassa beslist alvorens de kassa in gebruik te nemen. Het geheugen van de kassa zal anders in de war raken en de kassa zal dan niet juist functioneren. Zie bladzijde 9 voor details.


BELANGRIJK

- **Wees uitermate voorzichtig bij het verwijderen en terugplaatsen van de printerafdekking. De papiersnijder op deze afdekking is namelijk zeer scherp.**
- **Installeer de kassa op een plaats die niet onderhevig is aan het directe zonlicht, extreme temperatuurswisselingen, hoge vochtigheid of spatten van water.**
Het installeren op dergelijke plaatsen kan de behuizing en de elektronische componenten namelijk beschadigen.
- **Bedien de kassa nooit met natte handen.**
Vocht van uw handen zou namelijk in de kassa kunnen komen met beschadiging van componenten tot gevolg.
- **Gebruik een droge, zachte doek om de kassa schoon te maken. Gebruik beslist geen oplosmiddelen als bijvoorbeeld benzine en/of thinner.**
Het gebruik van dergelijke chemische middelen kan de behuizing vervormen of verkleuren.
- **De kassa kan worden aangesloten op een standaard stopcontact (officieel (nominaal) voltage).**
Sluit geen andere elektrische apparaten op hetzelfde stopcontact aan, daar de kassa anders mogelijk onjuist functioneert.
- **Trek de stekker uit het stopcontact indien u de stroom geheel wilt uitschakelen.**

VOORZORGEN

Deze elektronische kassa heeft een ingebouwd circuit voor bescherming van het geheugen. Dit circuit wordt ondersteund door oplaadbare batterijen.

Batterijen raken na verloop van tijd uitgeput, zelfs wanneer u de kassa niet gebruikt. Om te verzekeren dat de batterijen voor het ondersteunen van het geheugen goed zijn opgeladen zodat het geheugen beslist bewaard blijft, dient u de batterijen in iedere kassa alvorens gebruik ongeveer 24 tot 48 uren op te laden. Vergeet niet dat de kassa automatisch wordt geïnitieerd bij het inschakelen van de stroom indien de oplaadbare batterijen geheel ontladen zijn.

Voor het opladen van de batterijen dient de stekker van het netsnoer van de kassa in een stopcontact te zijn gestoken en de functieschakelaar in een andere stand dan “” te zijn gesteld. Laad de batterijen beslist op zodat onnodig initialiseren en de hulp van een onderhoudsmonteur wordt voorkomen.

INHOUDSOPGAVE

INTRODUCTIE	1
BELANGRIJK	1
VOORZORGEN.....	1
INHOUDSOPGAVE.....	2

Deel 1 GIDS VOOR SNEL STARTEN

STAP 1 ONDERDELEN EN FUNCTIES.....	5
1 Exterieur	5
2 Printer	5
3 Functieschakelaar en functiesleutels	6
4 Toetsenbord	6
5 Displays.....	7
6 Ladeslot en sleutel	7
STAP 2 VOORBEREIDING VOOR DE KASSA	8
1 Installeren van de kassa.....	8
2 Initialiseren van de kassa	9
3 Plaatsen van de papierrollen	10
STAP 3 PROGRAMMEREN VAN BASISFUNCTIES.....	12
1 Afkortingen en termen	12
2 Alvorens te programmeren.....	12
Procedure voor programmeren	12
Beschrijving van speciale toetsen	12
Begeleiding voor programmeren van tekst.....	13
3 Taalkeuze	14
4 Programmeren van de datum en tijd	14
5 Programmeren van belasting	15
6 Programmeren van afdeling	16
7 Programmeren van PLU ("Price Look-Up") en subafdeling.....	22
8 Programmeren van tekst	25
Namen van winkelbediendes.....	25
Logo-mededelingen.....	25
9 Programmeren van andere nodige onderdelen.....	27
STAP 4 INVOEREN VAN EENVOUDIGE VERKOPEN	28
1 Voorbeeld voor invoeren van eenvoudige verkopen	28
2 Invoeren van PLU.....	29
STAP 5 CORRECTIES	30
1 Annuleren van een ingevoerd cijfer	30
2 Corrigeren van de laatste invoer (direct annuleren)	30
3 Corrigeren van de voorlaatste of eerdere invoer (indirect annuleren).....	31
4 Annuleren van subtotaal.....	32
5 Corrigeren van fouten die niet direct of indirect kunnen worden geannuleerd	32
STAP 6 VOLLEDIG VERKOOPOVERZICHT (Z OVERZICHT)	33

Deel 2 VOOR DE WINKELBEDIENDE

INFORMATIE VOOR INVOEREN VAN EENVOUDIGE VERKOPEN	36
1 Extra informatie voor INVOEREN VAN EENVOUDIGE VERKOPEN	36
2 Foutmelding	36
3 Invoeren van onderdelen	37
Invoeren van enkele onderdelen	37
Invoeren van herhalingen	38
Invoer met vermenigvuldiging	39
Invoer afwijkende hoeveelheden	39
Invoeren van contante verkoop van één artikel (SICS)	40
4 Tonen van subtotaal	40
5 Voltooien van een transactie	41
Contante betaling of cheque	41
Verkoop tegen contante betaling of cheque zonder invoeren van ontvangen bedrag	41
Verkoop op krediet	42
Verkoop met gemengde betaling	42
6 Berekenen van BTW (belasting toegevoegde waarde)/belasting	42
BTW/belastingsysteem	42
EXTRA FUNCTIES	44
1 Invoeren van extra opties	44
Berekenen van percentage (premie of korting)	44
Invoeren van korting	44
Invoeren van terugbetalingen	45
Invoeren en afdrukken van een “niet-toevoegen” codenummer	45
2 Andere betalingswijze en betalingen	46
Buitenlands geld	46
Invoeren van ontvangen-op-rekening	47
Invoeren van uitbetalingen	47
Geen verkoop (wisselen)	47
Contant voor een cheque	47
3 Invoeren van automatische handelingen (met de AUTO1 en AUTO2 toetsen)	48
4 Invoer door overlappende winkelbediendes	48

Deel 3 VOOR DE MANAGER

ALVORENS TE PROGRAMMEREN	49
Procedure voor programmeren	49
Begeleidingsmededelingen	49
Invoeren van tekencodes met gebruik van de cijfertoetsen op het toetsenbord	50
Tabel met codes voor tekens, letters, cijfers en symbolen	51
PROGRAMMEREN VAN EXTRA FUNCTIES	52
1 Programmeren van diverse toetsen	52
Programmeren van ⊖	52
Programmeren van %1 en %2	55
Programmeren van EX	58
Programmeren van RA , RCPTPO , CH1 , CH2 , CR1 en CR2	60
Functieparameters voor TL/NS	63
2 Programmeren van overige tekst	64
Symbool voor buitenlandse valuta	64
Symbool voor nationale valuta	64
Tekst voor trainingfunctie	65
Tekst voor functies	65

PROGRAMMEREN VAN GEAVANCEERDE FUNCTIES.....	67
1 Programmeren van kassanummer en volgnummer	67
2 Diverse Functies Programmeren 1.....	68
Functiekeuze voor diverse toetsen.....	68
Printformaat	69
Bon printformaat	69
Overige programmering.....	70
3 Diverse Functies Programmeren 2.....	75
Energiebesparingsfunctie	75
Printformaat voor afdrucken van logo.....	76
Toewijzing winkelbediende-code	76
Invoeren limiet aantal cijfers voor contant geld in lade (CID) (bewaking).....	76
Invoeren limiet aantal cijfers voor uitbetaling cheque	77
Invoeren limiet aantal cijfers voor wisselen cheque	77
Dichtheid thermische printer	77
Specificatie voor training bediende.....	77
Programmeren van de AUTO toets - Toets voor automatisch opeenvolgende handelingen	78
4 Programmering voor de EURO	79
5 Lezen van vastgelegde programma's	80
TRAININGSFUNCTIE	83
LEZEN (X) EN TERUGSTELLEN (Z) VAN VERKOOPTOTALEN.....	84
VERPLICHTE MELDING CONTANT GELD/CHEQUE (CCD).....	89
OVERSCHRIJVEN VAN INVOER	90
CORRECTIE NA HET VOLTOOIEN VAN EEN TRANSACTIE (Annuleerfunctie).....	90
FUNCTIE VOOR EURO-MODIFICATIE	91
ONDERHOUD VOOR BEDIENING	94
1 Bij een stroomonderbreking	94
2 Bij een printerfout	94
3 Voorzorgen voor het behandelen van de printer en het papier	94
4 Vervangen van de papierrol	95
5 Verwijderen van vastgelopen papier	96
6 Reinigen van de printer (afdrukkop / sensor / roller)	96
7 Verwijderen van de lade en ladehouder van de kassa.....	97
8 Handmatig openen van de lade	97
9 Voordat u voor reparatie belt.....	98
Foutcodetabel.....	98
TECHNISCHE GEGEVENS.....	99

Deel 1 GIDS VOOR SNEL STARTEN

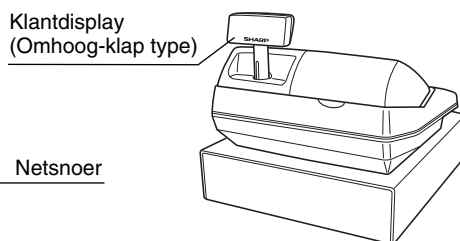
STAP 1 ONDERDELEN EN FUNCTIES

1 Exterieur

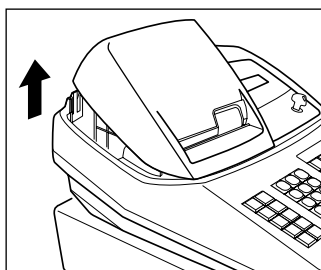
■ Vooraanzicht



■ Achteraanzicht



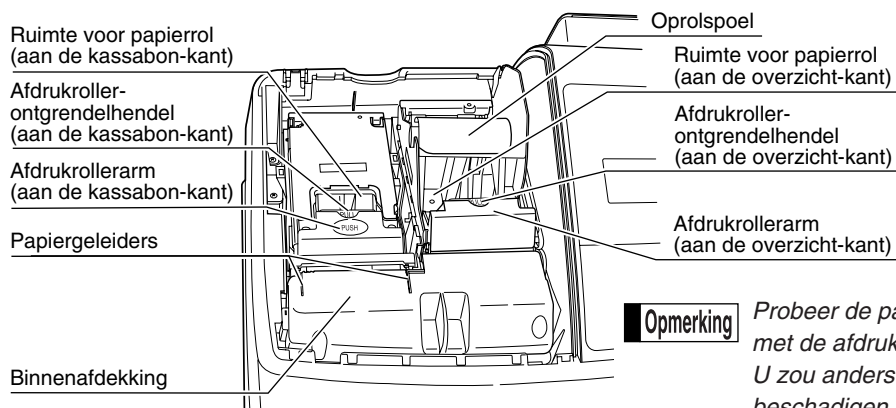
2 Printer



De printer voor het afdrucken van kassabonnen/overzichten is van het thermische, dual-type en heeft dus geen inktlint of inktpatroon nodig.

Til de achterkant van de printerafdekking omhoog om te verwijderen. Voor het weer terugplaatsen, haakt u de haakjes op de behuizing en sluit u de afdekking.

Let op: De papiersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Voorkom dat u zich bezeert en wees derhalve voorzichtig.

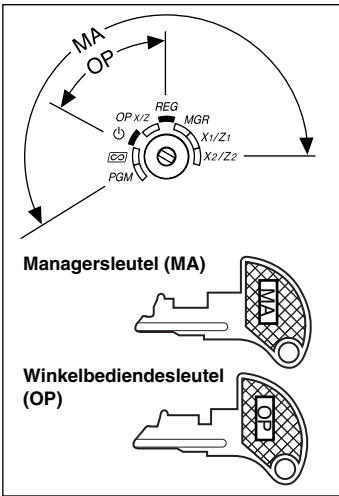


Opmerking

Probeer de papierrol niet te verwijderen met de afdrukrollerarm nog vergrendeld. U zou anders de printer en afdrukkop beschadigen.

3 Functieschakelaar en functiesleutels

De functieschakelaar kan worden gebruikt door één van de twee bijgeleverde functiesleutels – manager (MA) en winkelbediende (OP) sleutels – in te steken. Deze sleutels kunnen uitsluitend worden ingestoken of verwijderd in de “REG” of “ϕ” stand.



De functieschakelaar heeft de volgende standen:

- ϕ :** Met deze stand zijn alle kassabedieningen vergrendeld. (De stroom wordt uitgeschakeld.)
Geregistreerde data worden niet veranderd.
- OP X/Z:** Voor het krijgen van individuele winkelbediende X of Z overzichten, en het maken van snelle overzichtsrapporten. U kunt tussen “ON” en “OFF” voor de kassabon schakelen door op de **RCPT/PO** toets te drukken.
- REG:** Voor het invoeren van verkopen.
- PGM:** Voor het programmeren van diverse onderdelen.
- ∞ :** Voor het invoeren van de annuleerfunctie. Met deze functie kunt u na het invoeren van een verkoop een correctie maken. Tijdens deze functie licht het bedieningsdisplay rood op.
- MGR:** Voor het invoeren door de manager. De manager kan deze functie gebruiken om een invoer te overschrijven.
- X1/Z1:** Voor het maken van X/Z overzichten voor diverse dagelijkse totalen.
- X2/Z2:** Voor het maken van X/Z overzichten voor periodieke (wekelijks of maandelijks) overzichten.

4 Toetsenbord

Overzicht van toetsenbord

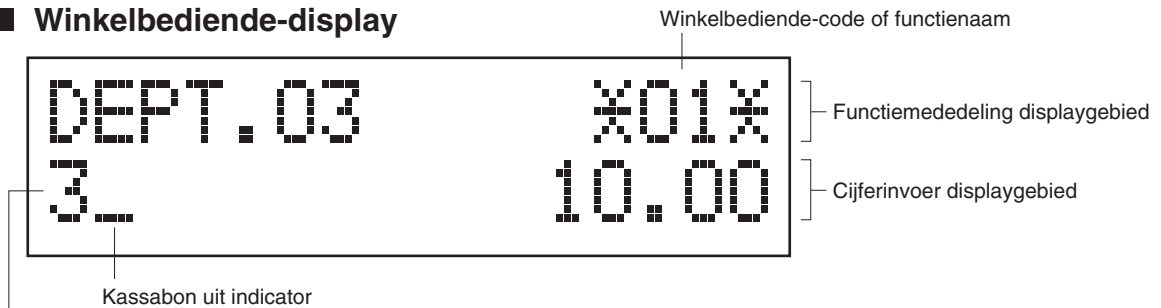
↑ RECEIPT	↑ JOURNAL	⊗	•	CL	PLU /SUB	DEPT #	DEPT SHIFT	CLK#	AUTO 1	AUTO 2
RA !	%1 /	7	8	9	25 5 A	30 10 F	35 15 K	40 20 P	VAT U	EX X
RCPT /PO -	%2 NUMBER	4	5	6	24 4 B	29 9 G	34 14 L	39 19 Q	CR2 V	CH2 Y
∞ DC	RF SHIFT	1	2	3	23 3 C	28 8 H	33 13 M	38 18 R	CR1 W	CH1 Z
ESC BS	⊖ SPACE	0	00		22 2 D	27 7 I	32 12 N	37 17 S	#/TM/ST	
					21 1 E	26 6 J	31 11 O	36 16 T	TL/NS	

Namen van toetsen

↑ RECEIPT	Kassabon papiertoevoer-toets	⊗	Vermenigvuldigtoets	AUTO 1	AUTO 2	Toets voor automatische handelingen
↑ JOURNAL	Overzicht papiertoevoer-toets	•	Decimale punt toets	EX		Wisselen buitenlandse valuta toets
RA	Ontvangen op rekening toets	CL	Wistoets	VAT		BTW-toets
RCPT /PO	Afdrukken bon/Betaald toets	00	0 ~ 9	CR1	CR2	Krediet 1 en 2 toetsen
∞	Annuleertoets	PLU /SUB	PLU/Subafdelingtoets	CH1	CH2	Cheque 1 en 2 toetsen
ESC	Escape-toets	DEPT #	Afdelingscode invoertoets	#/TM/ST		Niet-toevoegen code/ Tijddisplay/ Subtotaal toets
%1 %2	Percent 1 en 2 toetsen	DEPT SHIFT	Afdeling shift-toets	TL/NS		Totaal/Geen verkoop toets
RF	Terugbetaling-toets	CLK#	Winkelbediende-code invoertoets			
⊖	Kortingtoets	21 1	~ 20 20			

5 Displays

Winkelbediende-display



Herhalen/Identificatieteken/Energiebesparing-markering

- **Winkelbediende-code of functienaam**

De geactiveerde functie wordt getoond. Indien een winkelbediende voor een kassa is geregistreerd, zal de winkelbediende-code tijdens de REG of OP X/Z functie worden getoond. “*01*” wordt bijvoorbeeld getoond indien winkelbediende 01 is geregistreerd.

- **Herhalingen**

Het aantal herhalingen wordt getoond, beginnend met “2”, en wordt bij iedere volgende herhaling verhoogd. Indien u tien keer heeft geregistreerd, toont het display “0”. (2 → 39 → 0 → 1 → 2...)

- **Identificatieteken**

Indien de hoeveelheid in de kassalade het door u voorgeprogrammeerde bedrag heeft bereikt, zal het “X” identificatieteken verschijnen ten teken dat u het geld uit de kassa moet halen en op een veilige plaats moet opbergen.

- **Energiebesparing-markering**

De energiebesparing-markering (decimale punt) licht op wanneer de energiebesparing-functie voor de kassa wordt geactiveerd.

- **Functiemededeling displaygebied**

Onderdeellabels van afdelingen en PLU/subafdelingen en door u gebruikte functietekst, bijvoorbeeld %1, (-) en CASH worden getoond. Zie bladzijde 66 voor details aangaande functietekst.

“AMOUNT” wordt getoond wanneer een bedrag moet worden ingevoerd of is ingevoerd: Indien een bedrag moet worden ingevoerd, verschijnt ----- bij het cijferinvoer displaygebied met “AMOUNT”. Indien een unit-prijs die met “Open en vooraf-ingesteld” gekozen bij het programmeren van afdelingen is vastgelegd, is ingesteld, wordt de vooraf ingestelde prijs bij het cijferinvoer displaygebied getoond met “AMOUNT”.

- **Cijferinvoer displaygebied**

Cijfers die met de cijfertoetsen worden ingevoerd, zullen hier verschijnen.

Display voor tijd en datum

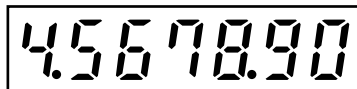
De datum en tijd verschijnen tijdens de OP X/Z, REG of MGR functie. Druk op de **#/TM/ST** toets tijdens de REG of MGR functie om de datum en tijd te tonen.

Foutmelding

In geval van een fout wordt de overeenkomende foutmelding in het functiemededeling displaygebied getoond.

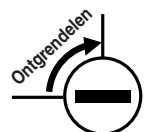
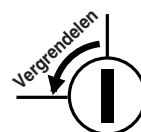
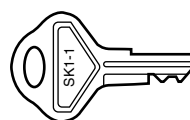
Zie “Foutcodetabel” op bladzijde 98 voor details.

Klantdisplay (Omhoog-klap type)



6 Ladeslot en sleutel

Met deze sleutel wordt de lade vergrendeld en ontgrendeld. Draai 90 graden naar links om te vergrendelen. Draai 90 graden naar rechts om te ontgrendelen.



Pak de kassa uit en controleer dat alle accessoires aanwezig zijn. Zie "Technische gegevens" op bladzijde 99 voor details aangaande de bijgeleverde accessoires.

Bepaal een stabiele plaats in de buurt van een stopcontact en waar de kassa niet aan water, vocht en het directe zonlicht wordt blootgesteld.

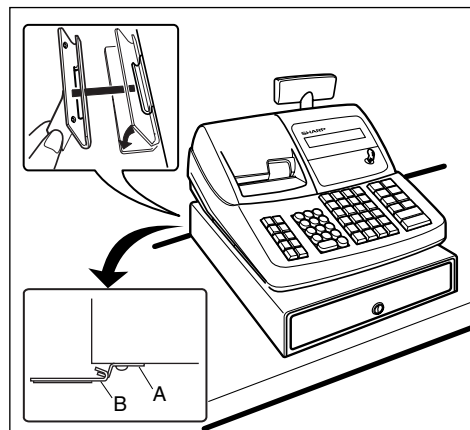
Voer de volgende drie hierna beschreven stappen uit ter voorbereiding voor het gebruik van de kassa; "1 Installeren van de kassa" op bladzijde 8, "2 Initialiseren van de kassa" op bladzijde 9 en "3 Plaatsen van de papierrollen" op bladzijde 10.

1 Installeren van de kassa

Installeer de kassa volgens de volgende stappen met gebruik van de bij de kassa geleverde bevestigingsbeugel. Deze bevestigingsbeugel voorkomt dat de kassa bij het openen van de lade verplaatst. Haak de kassa aan de beugel vast zodat de kassa goed op zijn plaats blijft.

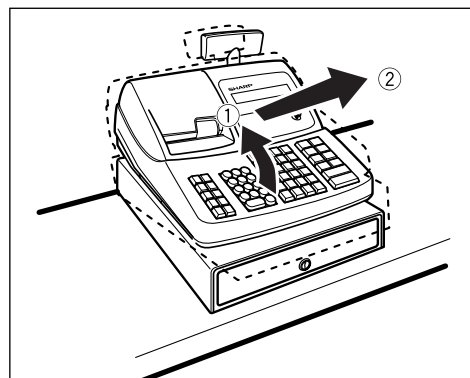
Installeren met gebruik van de bevestigingsbeugel

1. Reinig het oppervlak waar de bevestigingsbeugel (B) moet worden geplaatst goed.
2. Verwijder het plakband van de bevestigingsbeugel.
3. Haak de uitsparing in de beugel aan het haakje (A) op de onderkant van de kassa.
4. Plak de bevestigingsbeugel vervolgens stevig op het hiervoor gereinigde oppervlak.



Verwijderen van de kassa van de bevestigingsbeugel

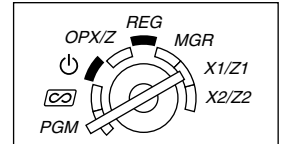
1. Til de voorkant van de kassa op en trek de kassa naar u toe.





2 Initialiseren van de kassa

Voor een juiste werking van de kassa moet u deze initialiseren alvorens voor het eerst in gebruik te nemen. Volg de volgende stappen.

1. Controleer dat de stekker van het netsnoer **niet** in een stopcontact is gestoken.
2. Steek de manager (MA) sleutel in de functieschakelaar en draai naar de PGM stand.



3. Houd zowel de  toets als de  toets ingedrukt en steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact. U hoort drie keer een pieptoon en “*** MRS. ***” wordt getoond.

*** MRS . ***


4. De kassa is nu geïnitieerd. Het kassadisplay toont “0.00” met “PGM”.

PGM
0.00


Opmerking

Indien u geen pieptoon hoort wanneer de stekker in het stopcontact werd gestoken, is de kassa niet juist geïnitieerd. (Dit kan bijvoorbeeld komen door een hoog voltage omdat u de kassa bedient voordat het initialiseren werd gestart.) Wacht tenminste tien seconden nadat de stekker uit het stopcontact werd getrokken en initialiseer de kassa vervolgens opnieuw.

Let op

Deze kassa heeft een ingebouwd circuit voor bescherming van het geheugen. Dit circuit wordt ondersteund door oplaadbare batterijen. De oplaadbare batterijen zijn bij het verlaten van de fabriek niet opgeladen. Laad derhalve de batterijen gedurende één of twee dagen voordat u de kassa in gebruik neemt op. Voor het opladen van de batterijen draait u de functieschakelaar in een andere stand dan “” met de stekker van het netsnoer in een stopcontact gestoken. Alle geprogrammeerde data en verkoopdata blijven niet in het geheugen bewaard indien de batterijen niet zijn opgeladen.

Opmerking

Een foutmelding als bijvoorbeeld “HEAD UP” of “PAPER EMPTY” wordt mogelijk getoond indien u per ongeluk op een verkeerde toets drukt. Druk op de  toets om de foutmelding te wissen nadat u papierrollen heeft geplaatst.

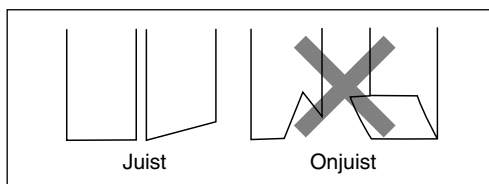
3 Plaatsen van de papierrollen

Voorzorg: De papiersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Wees voorzichtig bij het plaatsen en verwijderen van de afdekking.

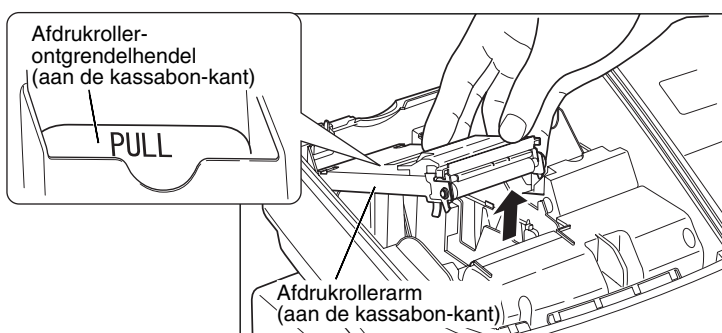
De kassa kan bonnen en overzichten afdrukken. Voor de printer moet u de bij de kassa geleverde papierrollen (papierrollen voor kassabonnen en overzichten) plaatsen.

Plaats de papierrol volgens de hieronder aangegeven manier met de stekker van het netsnoer in een stopcontact gestoken en de functieschakelaar naar de REG stand gedraaid:

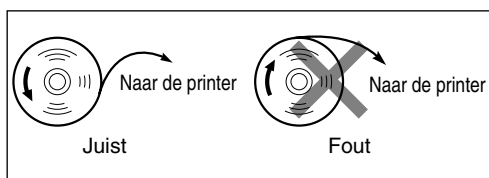
1. Knip ongeveer een wenteling van iedere papierrol af. Controleer dat het papieruiteinde is afgeknipt op de in de afbeelding getoonde wijze.



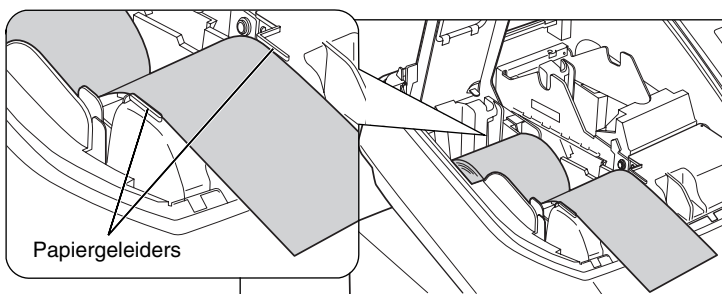
2. Druk de afdrukroller-ontgrendelhendel aan de kassabon-kant (met "PULL" gemarkeerd) omhoog om te ontgrendelen en open de afdrukrollerarm.



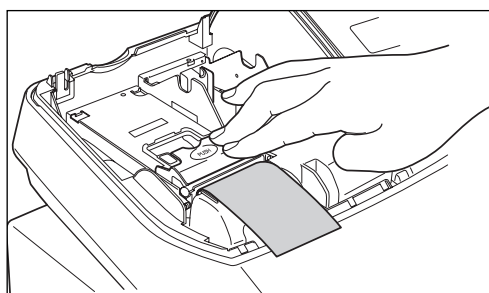
3. Plaats een papierrol in de papierrolhouder aan de kassabon-kant op de in de afbeelding getoonde wijze.



4. Plaats het uiteinde van het papier langs de papiergeleiders op de in de afbeelding getoonde wijze.



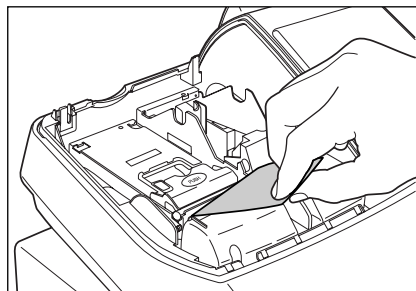
5. Houd het papier omlaag gedrukt en sluit de afdrukrollerarm voorzichtig aan de kassabon-kant en druk de arm omlaag totdat u een klik hoort ten teken dat de arm is vergrendeld. Zorg dat u beslist op het midden van het vleugelgedeelte van de arm drukt, zoals in de afbeelding wordt getoond. Het papier wordt automatisch verder getrokken.



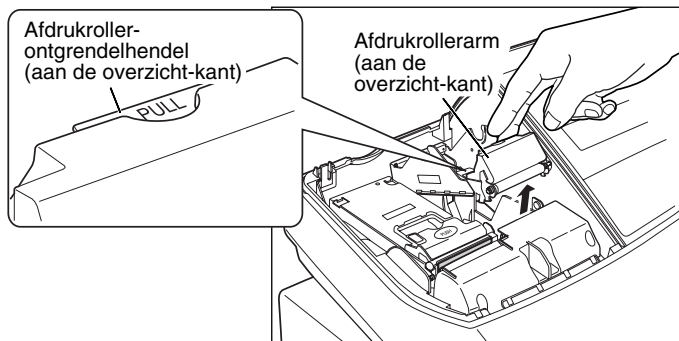
Opmerking

Juist afdrukken is onmogelijk indien de afdrukrollerarm niet goed is vergrendeld. Indien dit het geval is moet u de arm weer openen en vervolgens zoals hierboven beschreven weer juist sluiten.

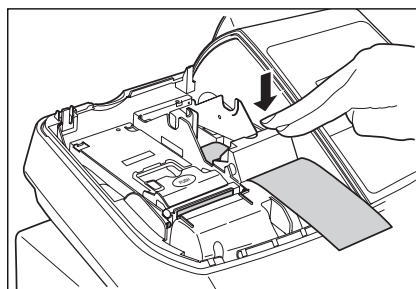
6. Snijd overtollig papier met de rand van de binnenafdekking af.




7. Druk de afdrukker-ontgrendelhendel aan de overzicht-kant (met "PULL" gemarkeerd) omhoog om te ontgrendelen en open de afdrukkerarm. Plaats een papierrol vervolgens in de papierrolhouder aan de overzicht-kant op de in de afbeelding getoonde wijze.

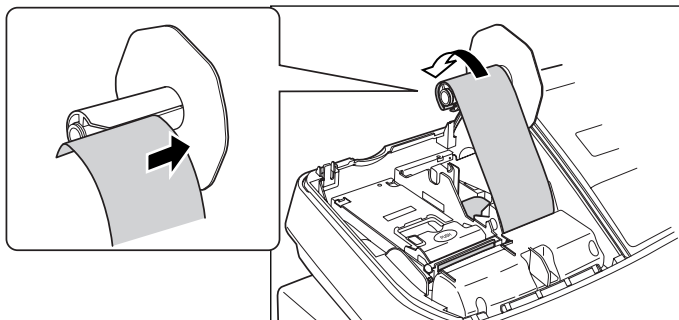



8. Houd het papier omlaag gedrukt en sluit de afdrukkerarm voorzichtig aan de overzicht-kant en druk de arm omlaag totdat u een klik hoort ten teken dat de arm is vergrendeld. Zorg dat u beslist op het midden van het vleugelgedeelte van de arm drukt, zoals in de afbeelding wordt getoond. Het papier wordt automatisch verder getrokken.




9. Steek het uiteinde van het papier in de gleuf van de spoel. (Druk op de  toets om indien nodig meer papier toe te voeren.)

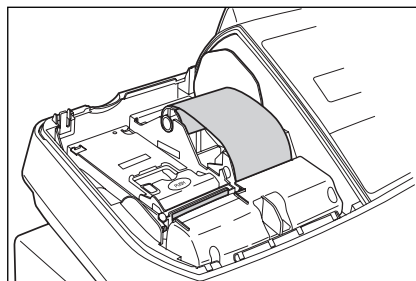
10. Spoel het papier twee of drie keer rond de spoelas.



11. Plaats de spoel op de lager en druk op de  toets om het papier strak te trekken.

12. Plaats de printerafdekking weer terug.

13. Druk op de  toets totdat het papieruiteinde uit de printerafdekking komt en schoon papier zichtbaar is.



STAP 3

PROGRAMMEREN VAN BASISFUNCTIES

U moet bepaalde vereiste instellingen programmeren zodat de kassa naar uw behoeften en verkopen functioneert alvorens het invoeren van verkopen te starten.

Deze gebruiksaanwijzing heeft drie gedeeltes: **PROGRAMMEREN VAN BASISFUNCTIES (bladzijden 12-27)**, dat de onderdelen beschrijft die geprogrammeerd moeten worden; **PROGRAMMEREN VAN EXTRA FUNCTIES (bladzijden 52-66)**, waarmee u kunt programmeren voor een handiger gebruik van de toetsen op het toetsenbord; en **PROGRAMMEREN VAN GEAVANCEERDE FUNCTIES (bladzijden 67-82)**, waarmee u diverse optionele functies kunt programmeren. Zoek de voor u benodigde functies en programmeer de vereiste gegevens.

1 Afkortingen en termen

Afd. (Dept.): Afdeling (Department); een categorie voor het classificeren van artikelen. Ieder artikel moet tot een afdeling behoren.

PLU: Price Look Up, oftewel prijs-opzoeken; een categorie voor het classificeren van artikelen. PLU's worden gebruikt voor het oproepen van vooraf-ingestelde prijzen door een code in te voeren.

BTW (VAT): Belasting toegevoegde waarde (Value Added Tax).

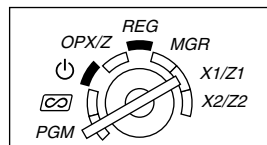
X-overzicht: Overzicht voor het lezen van verkoopdata.

Z-overzicht: Overzicht voor het lezen en terugstellen van verkoopdata.

2 Alvorens te programmeren

■ Procedure voor programmeren

1. Controleer dat zowel de papierrollen voor overzichten als kassabonnen in de kassa is geplaatst. Plaats een nieuwe rol indien er niet genoeg papier op een rol is (zie "Vervangen van de papierrol" op bladzijde 95 voor het vervangen).
2. Steek de manager-sleutel in de functieschakelaar en draai naar de PGM stand.
3. Programmeer de vereiste onderdelen en gegevens in de kassa.
Na het programmeren van een onderdeel, drukt de kassa de gemaakte instelling af. Controleer aan de hand van de gegeven afdrukvoorbeelden in de betreffende gedeeltes.
4. Druk indien nodig programmeerrapporten ter referentie af.



Opmerking

- Op de voorbeelden voor toetsbedieningen bij de beschrijvingen voor het programmeren, tonen nummers als "22082007" de parameter die moet worden ingevoerd met gebruik van de overeenkomende cijfer-toetsen.
- Sterretjes in de tabels bij de beschrijvingen voor het programmeren, tonen de fabrieksinstellingen die bij het verlaten van de fabriek zijn geactiveerd.

■ Beschrijving van speciale toetsen

0	. 1 t/m 9	Cijfer-toetsen	Gebruik voor het invoeren van cijfers.
00		Dubbele nul toets	Gebruik voor het invoeren van parameters en tekencodes.
CL		Wistoets	Gebruik voor het wissen van een invoer.
.		Punt-toets	Gebruik voor het invoeren van de decimale punt en als rechter-cursortoets (naar rechts verplaatsen).
⊗		Vermenigvuldig-toets	Gebruik als linker-cursortoets (naar links verplaatsen).
#/TM/ST		Subtotaal-toets	Gebruik voor het bevestigen van ingevoerde data.
TL/NS		Voltooi-toets	Gebruik voor het voltooiën van het programmeren.

■ Begeleiding voor programmeren van tekst

Met de kassa kunt u tekst voor bijvoorbeeld de namen van onderdelen van afdelingen (bladzijde 16), onderdelen van een PLU/subafdeling (bladzijde 22), functietekst (bladzijde 65), winkelbedienden (bladzijde 25), logo's (bladzijde 25), buitenlandse en nationale valutasymbolen (bladzijde 64) en trainingsfunctietekst (bladzijde 65) indien gewenst programmeren.

Er zijn twee manieren voor het programmeren van tekst; met gebruik van de tekentoetsen op het toetsenbord of door middel van het invoeren van tekencodes met de cijfertoetsen van het toetsenbord.

Zie "Invoeren van tekencodes met de cijfertoetsen van het toetsenbord" op bladzijde 50 voor details aangaande deze laatste methode.

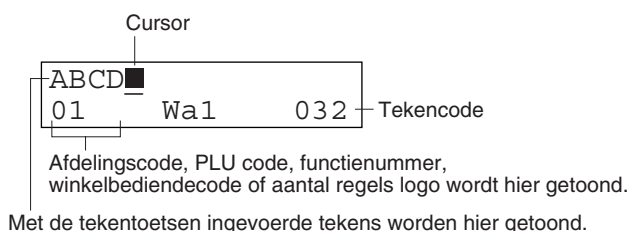
Met gebruik van de tekentoetsen op het toetsenbord

U kunt in overeenstemming met de kleine afbeeldingen rechtsonder op de toetsen de gewenste tekens of letters (symbolen en nummers) invoeren. Zie het "Toetsenbord" gedeelte op bladzijde 6 voor de plaats van de diverse toetsen.

De volgende toetsen worden voor het programmeren van tekst gebruikt.

- SHIFT** Voor het afwisselend kiezen van kleine letters of hoofdletters. Met de fabrieksinstelling is hoofdletters gekozen. Na een druk op de **SHIFT** toets is de functie voor het invoeren van kleine letters vergrendeld. "a" verschijnt indien u voor kleine letters heeft gekozen zoals in het bediendedisplay-voorbeeld hieronder wordt getoond.
- NUMBER** Druk op de **NUMBER** toets om cijfers (symbolen) in te voeren. Druk bijvoorbeeld op de **NUMBER** en **1** toets om "1" in te voeren. Indien u op de **1** toets drukt zonder een druk op de **NUMBER** toets, schakelt de kassa in de functie voor het invoeren van tekens door middel van codes. Na een druk op de **NUMBER** toets is de functie voor het invoeren van cijfers vergrendeld. "1" verschijnt indien u voor cijfers heeft gekozen.
- DC** Met deze toets wordt afwisselend tussen enkel-formaat en dubbel-formaat tekens geschakeld. Met de fabrieksinstelling is enkel-formaat tekens gekozen. Na een druk op de **DC** toets is de functie voor het invoeren van dubbel-formaat tekens vergrendeld. "W" verschijnt indien u voor dubbel-formaat tekens heeft gekozen zoals in het bediendedisplay-voorbeeld hieronder wordt getoond.
- BS** Voor het terugzetten van de cursor waarbij het linkerteken wordt gewist.

Bediendedisplay (voorbeeld)

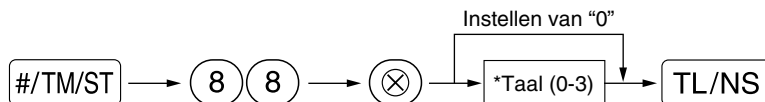


Voorbeeld Programmeren van "Clerk01" met dubbel-formaat voor de letter "C".

Letter "C" dubbel-formaat maken	DC C	=C█ 01 W 032
Terug naar normaal-formaat gaan	DC	=C█ 01 032
Veranderen naar kleine letters	SHIFT	=C█ 01 a 032
	L E R K	=Clerk█ 01 a 032
Invoeren van cijfers	NUMBER 0 1	=Clerk01█ 01 a1 032

3 Taalkeuze

Procedure



*Taal: 0: Engels 1: Duits 2: Frans 3: Spaans
Engels is de fabrieksinstelling.

Toetsbediening voorbeeld

#/TM/ST 88 (X)

0 TL/NS

Bediendedisplay

LANGUAGE CHANGE
88

THANK YOU
0

Afdruk

PGM
#88

0

Let op

Teksten als bijvoorbeeld de winkelbediende-naam (bladzijde 25), logo-mededeling (bladzijde 25) en functietekst (bladzijde 65) die u heeft geprogrammeerd, worden naar de fabrieksinstellingen teruggesteld indien u de taal verandert. U moet derhalve de taal kiezen alvorens winkelbediende-namen, logo-mededelingen en functietekst te programmeren.

4 Programmeren van de datum en tijd

Datum

Voer de datum met 8 cijfers in met het dag-maand-jaar (DD/MM/YYYY) formaat. Druk vervolgens op de #/TM/ST toets.

Procedure

Datum (DD/MM/YYYY) → #/TM/ST

Toetsbediening voorbeeld

22082007
(22 augustus, 2007)

#/TM/ST

Bediendedisplay

PGM
22082007

PGM
0.00

Afdruk

PGM
22/08/2007

Datum

Tijd

Voer de tijd met maximaal 4 cijfers met gebruik van het 24-uur formaat in. Voer bijvoorbeeld 230 in indien het 2:30 AM ('s morgens) is; voer 1430 in indien het 2:30 PM ('s middags) is.

Procedure

Tijd (max. 4 cijfers met het 24-uur formaat) → #/TM/ST

Toetsbediening voorbeeld

1430

#/TM/ST

Bediendedisplay

PGM
1430

PGM
0.00

Afdruk

PGM
14:30

Tijd

5 Programmeren van belasting

Indien u de BTW/belasting heeft geprogrammeerd, zal de kassa automatisch de BTW (belasting toegevoegde waarde) berekenen. Met het BTW-systeem is de belasting in de prijs die u in de kassa invoert inbegrepen en wordt het bedrag van de belasting berekend in overeenstemming met de geprogrammeerde BTW-waarde. Met het belastingsysteem wordt de belasting berekend in overeenstemming met de geprogrammeerde belastingvoet en aan de prijs toegevoegd. Deze kassa beschikt over 6 verschillende systemen voor de BTW/belasting (automatisch BTW 1-4, automatisch belasting 1-4, handmatig BTW 1-4, handmatig BTW 1, handmatig belasting 1-4 en automatisch BTW1, en automatisch belasting 2-4) en vier belastingvoeten. Het automatisch BTW1-4 systeem is bij het verlaten van de fabriek als fabrieksinstelling voor de kassa ingesteld.

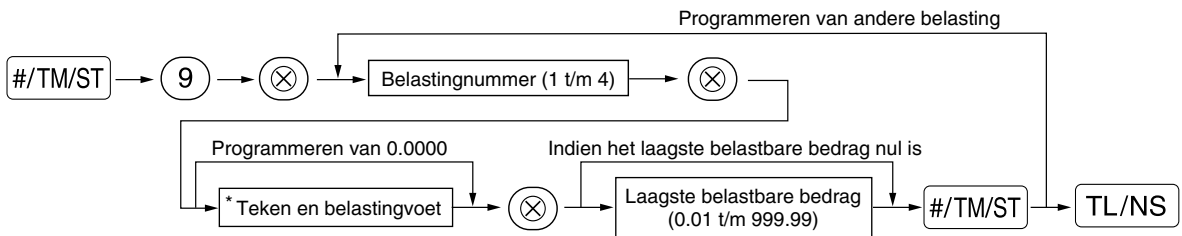
Na het programmeren van de belastingvoet(en) en de belastingstatus voor ieder afdeling (als fabrieksinstelling is BTW1/belasting1 als belastbaar gesteld), wordt de belasting automatisch aan de verkopen van onderdelen die tot de overeenkomende afdeling behoren toegevoegd. De belasting wordt dan in overeenstemming met de geprogrammeerde belastingstatus voor de afdeling en de overeenkomende belastingvoet(en) berekend.

Zie het "Berekenen van BTW (belasting toegevoegde waarde)/belasting" gedeelte op bladzijde 42 voor details aangaande de belastingsystemen. Zie "Overige Programmering" van het "Diverse Functies Programmeren 1" gedeelte (Taak-code 69) op bladzijde 74 voor het veranderen van het belastingsysteem.

Programmeren van belastingvoet

Het hier gespecificeerde percentage wordt voor het berekenen van de belasting voor belastbare subtotalen gebruikt.

Procedure



*Teken en belastingvoet: XYYY.YYYY
 Belastingvoet=0.0000 t/m 100.0000
 Teken -/+ = 1/0

Voor het invoeren van een belastingnummer, teken en belastingvoet en laagst belastbare bedrag, toont de kassa respectievelijk "ENTER TAX NO.", "ENTER TAX RATE" en "ENTER LOWER TAX" als begeleidingsmededelingen.

Toetsbediening voorbeeld

Bediendedisplay

Afdruk

#/TM/ST 9 ⊗

2 ⊗

7 ⊗

#/TM/ST

TL/NS

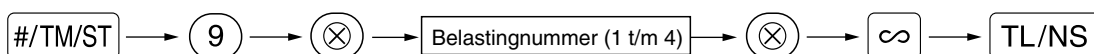
TAX RATE PROG.	9
ENTER TAX NO.	0.00
ENTER TAX RATE	2 0.00
ENTER LOWER TAX	2 0.00
ENTER TAX NO.	0.00
PGM	0.00

#PGM*	
T2	7.0000%
	0.00

Opmerking

- Het laagste belastbare bedrag is uitsluitend geldig indien u het “toevoegen” belastingsysteem heeft gekozen. Dit bedrag wordt genegeerd indien u het BTW-systeem kiest.
- Bij het maken van een fout voordat u bij het programmeren van een belastingvoet op de derde \otimes toets drukt, kunt u de fout met een druk op CL annuleren.
- U hoeft de laatste nullen van de belastingvoet (na de decimale punt) niet in te voeren, maar u moet wel de decimalen voor breuken invoeren.
- Indien u het BTW-systeem heeft gekozen, wordt het door u geprogrammeerde teken genegeerd.

Voer de volgende procedure uit voor het annuleren van een belastingvoet:

Procedure**6 Programmeren van afdeling**

Artikelen kunnen in maximaal 99 afdelingen worden geclassificeerd. U kunt later van artikelen die met de afdelingstoetsen werden verkocht een overzicht afdrukken waarop de verkochte hoeveelheden en verkoopbedragen per afdeling zijn geclassificeerd. De data van het overzicht kunt u bijvoorbeeld gebruiken voor het nabestellen van artikelen of het bepalen van het verkoopbeleid.

Iedere afdeling moet tevens aan een van de volgende groepen worden toegewezen. De plus- of minstatus van een afdeling wordt bepaald door aan welke groep de afdeling behoort.

Groepnummer

- Groepen 1 t/m 9: Positieve (+) normale afdeling
- Groep 10: Negatieve (-) normale afdeling
- Groep 11: Positieve (+) gemengde afdeling
- Groep 12: Negatieve (-) gemengde afdeling

***Gemengde afdeling**

Voor gemengde afdelingen kunnen speciale verkopen van de normale verkopen worden gescheiden. De verkopen van gemengde afdelingen hebben geen invloed op de uiteindelijke verkooptotalen.

Hieronder ziet u de fabrieksinstelling voor BTW/gemengde statussen en groepnummers.

Afdelingscode:	BTW/belastingstatus:	Groepnummer:
Afdeling 1-10	BTW 1	1
Afdeling 11-20	BTW 2	1
Afdeling 21	BTW 1	10
Afdeling 22-99	BTW 1	1

Procedure**Opmerking**

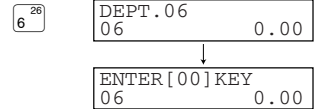
- Voor het behouden van de huidige instelling voor iedere programmering, drukt u op de #/TM/ST toets wanneer de overeenkomende begeleidingsmededeling voor het eerst wordt getoond.
- Indien u tijdens het programmeren op de TL/NS toets drukt, wordt het programmeren gestopt en de laatste data alvorens de druk op de TL/NS toets vastgelegd.
- Indien u tweemaal op de CL toets drukt tijdens het programmeren, wordt het programmeren gestopt en de laatste data alvorens de druk op de CL toets NIET vastgelegd.
- Indien u tijdens de procedure op de PLU , \ominus , $\%1$, $\%2$, EX , RA , ROPTPO , CH1 , CH2 , CR1 of CR2 toets drukt, tijdens het invoeren van tekst of prijzen, zal naar de procedure voor het programmeren van de volgende toets worden gegaan.

Toetsbediening

Bediendisplay

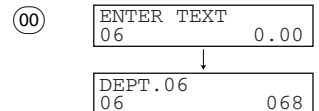
1. Voer de afdelingscode in.

- (1) Voor afdelingen 1 t/m 20, druk op de overeenkomende afdelingtoets.
 Voor afdelingen 21 t/m 40, druk op de **DEPTSHIFT** toets en druk vervolgens op de overeenkomende afdelingtoets, of voer de afdelingscode met de cijfertoets in en druk vervolgens op de **DEPT#** toets.
 Na het verschijnen van de huidige tekstdata, wordt direct de begeleidingsmededeling voor de volgende stap op de bovenste regel van het display getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt de code van de door u ingevoerde afdelingtoets getoond.



2. Programmeren van tekst (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Druk op de **(00)** toets voor het programmeren van tekst.
 Na het verschijnen van de begeleidingsmededeling, worden direct de huidige tekstdata op de bovenste regel van het display getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt de tekencode van het eerst ingevoerde teken van de tekstdata getoond.



- (2) Voer een artikelnaam in.
 U kunt maximaal 16 tekens invoeren.
 Zie "Begeleiding voor het programmeren van tekst" op bladzijde 13 voor het invoeren van een artikelnaam. Door het starten van het invoeren van een teken, worden de huidige tekstdata door de nieuwe data overschreven.
 Gebruik de **SPACE** en **BS** toetsen voor het wissen van onnodige tekstdata.
 Door een druk op de **(.)** en **(X)** toetsen, verplaatst de cursor respectievelijk naar rechts en links.



- (3) Druk op de **#/TM/ST** toets om de artikelnaam te registreren.
 Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.



3. Programmeren van unit-prijs (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Voer een unit-prijs met de cijfertoetsen in.
U kunt maximaal 6 cijfers invoeren.
De fabrieksinstelling is 0.

300

PRICE	
06	300

- (2) Druk op de toets om de unit-prijs vast te leggen.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

DEPT ENTRY TYPE
06 OPEN & PRESET

4. Programmeren van het invoertype (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Druk 3 keer op de toets zodat "PRESET" wordt getoond.
Door iedere druk op de toets wordt achtereenvolgend "INHIBITED", "OPEN", "PRESET" en "OPEN & PRESET" op het display getoond.
De fabrieksinstelling is "OPEN".
Indien de unit-prijs in stap 3 vanaf de fabrieksinstelling ("0") wordt veranderd, verschijnt eerst "OPEN & PRESET".
Indien de fabrieksinstelling echter niet werd veranderd, zal "OPEN" als eerste verschijnen.

DEPT ENTRY TYPE
06 OPEN & PRESET

- (2) Druk op de toets om het invoertype te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

SELECT OF TAX1
TAX1 YES

5. Programmeren van BTW/belasting 1 status (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien de BTW/belasting 1 status niet van "TAX1 YES" hoeft te worden veranderd.
Druk anders op de toets zodat "TAX1 NO" wordt getoond. Door iedere druk op de toets verschijnt afwisselend "TAX1 NO" en "TAX1 YES" op het display. Kies "YES" voor belastbaar en "NO" voor niet-belastbaar. De fabrieksinstelling is "YES" voor afdelingscode 1 t/m 10 en 21 t/m 99 en "NO" voor afdelingscode 11 t/m 20. Indien een artikel voor een belastbare afdeling wordt ingevoerd tijdens een transactie, wordt de belasting automatisch berekend op basis van de overeenkomende belastingvoet zodra de transactie wordt voltooid.

- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

SELECT OF TAX2	
TAX2	NO

6. Programmeren van BTW/belasting 2 status (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien de BTW/belasting 2 status niet van "TAX2 NO" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de toets zodat "TAX2 YES" wordt getoond. Door iedere druk op de toets verschijnt afwisselend "TAX2 YES" en "TAX2 NO" op het display. De fabrieksinstelling is "NO" voor afdelingscode 1 t/m 10 en 21 t/m 99 en "YES" voor afdelingscode 11 t/m 20.

- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

SELECT OF TAX3	
TAX3	NO

7. Programmeren van BTW/belasting 3 status (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien de BTW/belasting 3 status niet van "TAX3 NO" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de toets zodat "TAX3 YES" wordt getoond. Door iedere druk op de toets verschijnt afwisselend "TAX3 YES" en "TAX3 NO" op het display. De fabrieksinstelling is "NO".

- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

SELECT OF TAX4	
TAX4	NO

8. Programmeren van BTW/belasting 4 status (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien de BTW/belasting 4 status niet van "TAX4 NO" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de toets zodat "TAX4 YES" wordt getoond. Door iedere druk op de toets verschijnt afwisselend "TAX4 YES" en "TAX4 NO" op het display. De fabrieksinstelling is "NO".

- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

REGIST. TYPE	
06	NORMAL

9. Programmeren van registratietype (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien het registratietype niet van "NORMAL" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de toets zodat "SICS" wordt getoond. Door iedere druk op de toets verschijnt afwisselend "SICS" en "NORMAL" op het display. Kies "SICS" voor contacte verkoop van enkel artikel ("Single Item Cash Sale") en "NORMAL" voor een normale verkoop. De fabrieksinstelling is "NORMAL". Indien "SICS" voor een afdeling is geprogrammeerd, wordt de verkoop direct na een druk op de afdelingtoets als contacte verkoop voltooid. Indien u een artikel invoert voor een afdeling waarvoor "SICS" niet is geprogrammeerd, wordt de verkoop pas voltooid nadat u op de toets heeft gedrukt.

- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

GROUP NO.	
06	01

10. Programmeren van groepnummer (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Voer met de cijfertoetsen een groepnummer voor de afdeling in.
Kies een groep uit groepen 1 t/m 9 voor een positieve, normale afdeling, groep 10 voor een negatieve, normale afdeling, groep 11 voor een positieve, gemengde afdeling en groep 12 voor een negatieve, gemengde afdeling.
De fabrieksinstelling voor groep 1 is afdelingscode 1 t/m 20 en 22 t/m 99 en groep 10 voor afdelingscode 21.

1

GROUP NO.	
06	1

- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

LIMIT DIGITS	
06	8

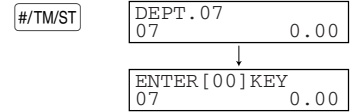
11. Programmeren van invoerlimiet voor cijfers (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Voer de limiet voor cijfers met de cijfertoetsen in.
U kunt de limiet tot 8 instellen.
De fabrieksinstelling is 8.

7

LIMIT DIGITS	
06	7

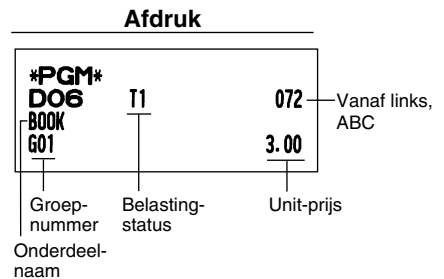
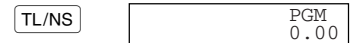
- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren.
 Na het verschijnen van de huidige tekstdata voor de volgende afdeling, wordt direct de begeleidingsmededeling op de bovenste regel van het display getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt de overeenkomende afdelingscode getoond.
 De afdelingscode wordt automatisch verhoogd voor het programmeren van de volgende afdelingtoets en u kunt tekst voor deze verhoogde afdelingscode gaan invoeren.



Ga terug naar stap 2 voor het programmeren van onderdelen voor deze verhoogde afdelingscode.
 Ga terug naar stap 1 indien u voor een andere afdelingscode wilt gaan programmeren.

12. Beëindig het programmeren

- (1) Druk op de **TL/NS** toets om het programmeren voor afdelingscodes te stoppen.



Onderdeel:	Keuze:	Afdruk:
A SICS/Normaal	Normaal*	0
	SICS	1
B Limiet voor invoer cijfers		0-8 (fabrieksinstelling:8)
C Type invoer unit-prijs	Open en vooraf-ingesteld	3
	Alleen vooraf-ingesteld	2
	Alleen open*	1
	Onderdrukken afdelingtoets	0

7 Programmeren van PLU ("Price Look-Up") en subafdeling

Met de PLU functie kunnen verkopen snel worden ingevoerd en wordt de prijs automatisch door het invoeren van een code opgeroepen.

Een subafdeling is een soort van "open PLU" waarvoor een prijs moet worden ingevoerd nadat de PLU-code is ingevoerd.

U kunt maximaal 1800 instellingen voor PLU/subafdelingen maken. Iedere instelling behoort tot een afdeling en krijgt de diverse parameters (belastingstatus, SICS en limiet aantal ingevoerde cijfers) van de afdeling toegewezen.

Bij het verlaten van de fabriek is de kassa voorgeprogrammeerd zodat alle 1800 codes als positieve PLU's zijn toegewezen, overeenkomend met afdeling 1 en een vooraf ingestelde prijs van "0".

Procedure

Opmerking

- Voor het behouden van de huidige instelling voor iedere programmering, drukt u op de **#/TM/ST** toets wanneer de overeenkomende begeleidingsmededeling voor het eerst wordt getoond.
- Indien u tijdens het programmeren op de **TL/NS** toets drukt, wordt het programmeren gestopt en de laatste data alvorens de druk op de **TL/NS** toets vastgelegd.
- Indien u tweemaal op de **CL** toets drukt tijdens het programmeren, wordt het programmeren gestopt en de laatste data alvorens de druk op de **CL** toets NIET vastgelegd.
- Indien u tijdens de procedure op de afdelingtoets, **⊖**, **%1**, **%2**, **EX**, **RA**, **RCPTPO**, **CH1**, **CH2**, **CR1** of **CR2** toets drukt, tijdens het invoeren van tekst of prijzen, zal naar de procedure voor het programmeren van de volgende toets worden gegaan.

Toetsbediening

Bediendedisplay

1. Voer de PLU-code in.

- (1) Voer de PLU-code met de cijfertoets in en druk vervolgens op de **PLU/SUB** toets.
Na het verschijnen van de huidige tekstdata, wordt direct de begeleidingsmededeling op de bovenste regel van het display getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de door u ingevoerde PLU-code getoond.

71 **PLU/SUB**

```
PLU.0071
0071      0.00
↓
ENTER [00] KEY
0071      0.00
```

2. Programmeren van tekst (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Druk op de **00** toets voor het programmeren van tekst.
Na het verschijnen van de begeleidingsmededeling, worden direct de huidige tekstdata op de bovenste regel van het display getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de tekencode van het eerst ingevoerde teken van de tekstdata getoond.

00

```
ENTER TEXT
0071      0.00
↓
PLU.0071
0071      080
```

- (2) Voer een artikelnaam in.
U kunt maximaal 16 tekens invoeren.
Zie "Begeleiding voor het programmeren van tekst" op bladzijde 13 voor het invoeren van een artikelnaam. Door het starten van het invoeren van een teken, worden de huidige tekstdata door de nieuwe data overschreven.
Gebruik de **SPACE** en **BS** toetsen voor het wissen van onnodige tekstdata.
Door een druk op de **◂** en **⊗** toetsen, verplaatst de cursor respectievelijk naar rechts en links.

MELON **SPACE** **SPACE** **SPACE**

```
MELON
0071      -    032
```


- (3) Druk op de toets om de artikelnaam te registreren.
 Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST	PRICE 0071	0.00
---------	---------------	------

3. Programmeren van unit-prijs (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Voer een unit-prijs met de cijfertoetsen in.
 U kunt maximaal 6 cijfers invoeren.
 Voor een subafdeling moet u de limiet voor het bedrag voor het invoeren van een prijs instellen.
 De fabrieksinstelling is 0.

500	PRICE 0071	500
-----	---------------	-----

- (2) Druk op de toets om de unit-prijs vast te leggen.
 Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST	ENTER DEPT# 0071	01
---------	---------------------	----

4. Programmeren van overeenkomende afdeling (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Voer een overeenkomende afdeling met de cijfertoetsen in.
 De fabrieksinstelling is afdeling 1.
 Voor het wissen van PLU, voert u 0 in plaats van de overeenkomende afdelingscode in.

1	ENTER DEPT# 0071	1
---	---------------------	---

- (2) Druk op de toets om de overeenkomende afdelingscode te registreren.
 Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST	SIGN 0071	(+)
---------	--------------	-----

5. Programmeren van teken (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien het teken niet van “(+)” hoeft te worden veranderd. Druk anders op de toets zodat “(-)” wordt getoond.
 Door iedere druk op de toets verschijnt afwisselend “(-)” en “(+)” op het display.
 Kies “(+)” voor positief en “(-)” voor negatief.
 De fabrieksinstelling is “(+)” voor alle 1800 PLU-codes.

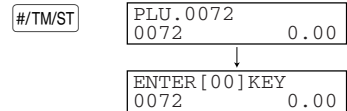
- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
 De begeleidingsmededeling voor de volgende stap wordt op de bovenste regel van het display getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST	ENTER PLU TYPE 0071	PLU
---------	------------------------	-----

6. Programmeren van functie (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien de functie niet van "PLU" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de **00** toets zodat "SUBDEP" wordt getoond. Door iedere druk op de **00** toets verschijnt afwisselend "SUBDEPT" en "PLU" op het display. Kies "PLU" voor gebruik van de PLU-code als PLU en "SUBDEPT" voor gebruik van de PLU-code als subafdeling. De fabrieksinstelling is "PLU".

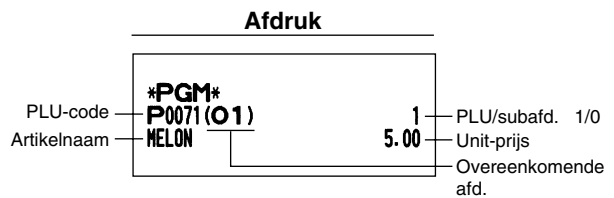
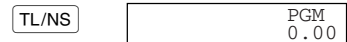
- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren. Na het verschijnen van de huidige tekstdata voor de volgende PLU, wordt direct de begeleidingsmededeling op de bovenste regel van het display getoond. Op de onderste regel van het display wordt de overeenkomende PLU-code getoond. De PLU-code wordt automatisch verhoogd voor het programmeren van een nieuwe PLU en u kunt tekst voor deze verhoogde PLU-code gaan invoeren.



Ga terug naar stap 2 voor het programmeren van onderdelen voor deze verhoogde PLU-code. Ga terug naar stap 1 indien u voor een andere PLU-code wilt gaan programmeren.

7. Beëindig het programmeren

- (1) Druk op de **TL/NS** toets om het programmeren voor PLU te stoppen.



Teken

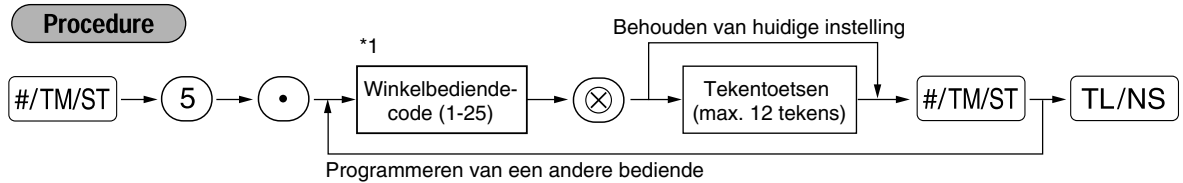
- Indien negatief is geprogrammeerd voor een PLU/subafdeling waarvan de overeenkomende afdeling een positieve afdeling is, werkt de PLU/subafdeling als een coupon PLU/subafdeling en is het invoeren van een prijs voor een afwijkende hoeveelheid niet voor de PLU/subafdeling toegestaan. Positief kan niet voor een PLU/subafdeling worden geprogrammeerd indien de overeenkomende afdeling negatief is.

8 Programmeren van tekst

Zie "Begeleiding voor het programmeren van tekst" op bladzijde 13 voor details aangaande het invoeren van tekens.

De kassa is automatisch gereed voor het invoeren van tekst wanneer u op een juiste cijfertoets (taak-codenummer) en de \odot toets drukt nadat u het programmeren heeft gestart door een druk op de $\#/TM/ST$ toets. Iets later verschijnt een begeleidingsmededeling die u vertelt wat er geprogrammeerd kan worden. De mededeling vraagt, afhankelijk van het betreffende onderdeel, u de eerste parameter in te voeren. Zie de overeenkomende "Procedure", voer een parameter in en start het invoeren van tekens.

■ Namen van winkelbediendes (12 tekens)



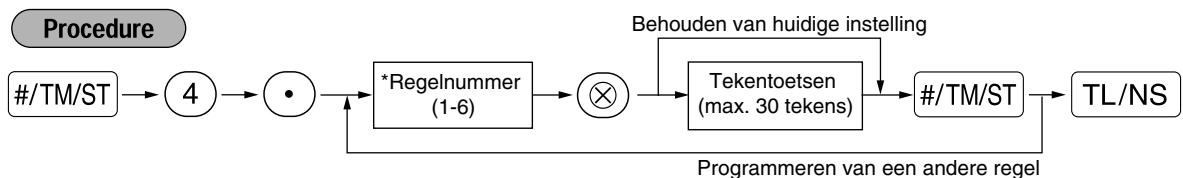
Toetsbediening voorbeeld	Bediendedisplay	Afdruk
$\#/TM/ST$ 5 \odot	CLERK NAME PROG. 5	*PGM* C#01 DAVID 01
1 \otimes	ENTER CLERK NO. 0.00	
DAVID SPACE SPACE SPACE *2	CLERK 01 01 067	
$\#/TM/ST$	DAVID 01 - 032	
	CLERK NAME PROG. 0.00	
	ENTER CLERK NO. 0.00	
TL/NS	PGM 0.00	

*1 Voor winkelbediendes 1 t/m 4 worden met de fabrieksinstelling automatisch de namen "CLERK 01" t/m "CLERK 04" geregistreerd. U moet tevens voor iedere winkelbediende een winkelbediende-code registreren. Met de fabrieksinstelling worden winkelbediende-codes 1 t/m 4 voor winkelbediendes 1 t/m 4 geprogrammeerd. Zie "Toewijzen van een winkelbediende-code" op bladzijde 76 voor winkelbediendes 5 t/m 25.

*2 Gebruik de SPACE en BS toetsen voor het wissen van onnodige tekstdata.

■ Logo-mededelingen (6 regels en 30 tekens voor iedere regel)

De kassa kan geprogrammeerde mededelingen op iedere bon afdrukken. Met het standaardmodel, wordt een logo van 6 regels op iedere bon afgedrukt. Indien u met een ander logo-mededelingenformaat wilt afdrukken, moet u het formaat veranderen. Zie bladzijde 76 voor details aangaande het programmeren. Hierna ziet u de mogelijkheden:



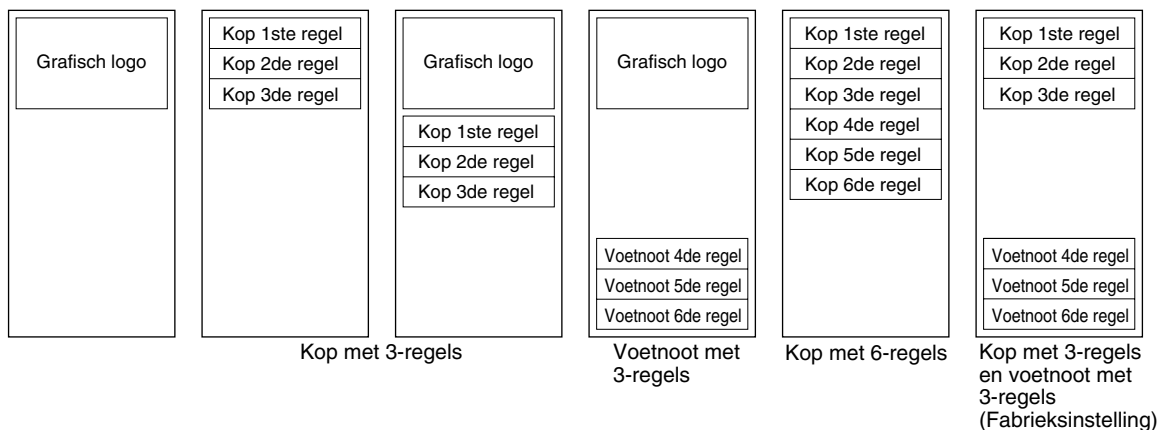
* Kop met 3-regels: 1 t/m 3

Voetnoot met 3-regels: 4 t/m 6

Kop met 6-regels: 1 t/m 6

Kop met 3-regels en voetnoot met 3-regels: 1 t/m 6 (1 t/m 3 voor kop en 4 t/m 6 voor voetnoot)

Printformaat voor logo-mededeling (6 types)



Voorbeeld voor het afdrukken van "THANK YOU" als logo met gebruik van dubbel-formaat tekens en gecentreerd op de derde regel.

Toetsbediening voorbeeld

```

# / TM / ST 4 (O)

3 (X)

SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE

DC

THANK SPACE YOU

DC

SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE

# / TM / ST

TL / NS
    
```

Bediendisplay

```

LOGO TEXT PROG.
                                4
ENTER LINE NO.
                                0.00

3      =X=E=-=A
      032

3      - =X=E=-=A
      032

3      W̄ =X=E=-=A
      032

H=A=N=K= =Y=O=U
3      W̄      032

H=A=N=K= =Y=O=U
3      032

K= =Y=O=U
3      -

LOGO TEXT PROG.
                                0.00
ENTER LINE NO.
                                0.00

PGM
0.00
    
```

Afdruk

```

*PGM*
  THANK YOU
    
```

Opmerking

- Bij het verlaten van de fabriek is een logo-mededeling voor 6-regels voorgeprogrammeerd. Start het invoeren vanaf de eerste regel indien u voor het eerst een logo-mededeling programmeert.
- De voorgeprogrammeerde mededelingen worden op iedere regel getoond tijdens het programmeren van logo-mededelingen. In het voorbeeld hierboven wordt "XE-A303" getoond. Overschrijf de voorgeprogrammeerde mededelingen door de gewenste logo-mededelingen.

9 Programmeren van andere nodige onderdelen

Instelling voor decimale punt (komma) voor de nationale valuta

“2” is de fabrieksinstelling. Indien u echter de decimale punt of komma op een andere plaats gebruikt, moet u deze instelling veranderen. Zie “Overige Programmering” van “Diverse Functies Programmeren 1” (Taak-code 61) op bladzijde 70.

Afrondsysteem

Indien in uw land een speciaal afrondsysteem wordt gebruikt, zoals bijvoorbeeld in Australië, Zwitserland, Noorwegen, Zweden, Denemarken en Zuid-Afrika, moet u de instelling veranderen. Zie “Overige Programmering” in het “Diverse Functies Programmeren 1” (Taak-code 67) op bladzijde 72 voor de instelling voor Australië, Zwitserland, Noorwegen en Zuid-Afrika. Zie “Overige Programmering” in het “Diverse Functies Programmeren 1” (Taak-code 69) op bladzijde 74 voor de instelling voor Zweden en Denemarken.

1 Voorbeeld voor invoeren van eenvoudige verkopen

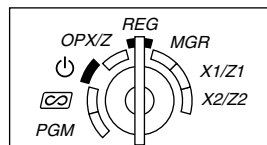
Hieronder is een voorbeeld voor het invoeren van eenvoudige, contant te betalen verkopen. Zie "Extra informatie voor het INVOEREN VAN EENVOUDIGE VERKOPEN" op bladzijde 36 voor details aangaande de diverse bedieningen.

Stand van functieschakelaar

1. Draai de functieschakelaar naar de REG stand.

Invoeren van winkelbediende-code

2. Voer uw winkelbediende-code in. (Voor bijvoorbeeld winkelbediende-code 1, drukt u achtereenvolgend op de **1** en **CLK#** toets.) Winkelbediende-codes 1 t/m 4 worden als fabrieksinstelling toegewezen.



Invoeren van onderdelen

3. Voer de prijs voor het eerste artikel of onderdeel van een afdeling in. (Voor bijvoorbeeld 15.00, drukt u op de **1** **5** **00** en vervolgens op de vereiste afdelingtoets.)

Voor afdeling 21 t/m 40, drukt u eerst op de **DEPTSHIFT** toets en dan op de vereiste afdelingtoets.

Voor afdeling 41 of hoger, voert u eerst de afdelingscode in met de cijfer-toetsen en drukt u vervolgens op de **DEPT#** toets. Voer daarna de prijs in en druk nogmaals op de **DEPT#** toets.

4. Herhaal stap 3 voor alle andere artikelen van afdelingen.

Tonen van sub totaal

5. Druk op de **#/TM/ST** toets om het totale bedrag van de verkopen te tonen.

Voltooien van de transactie

6. Voer het van de klant ontvangen bedrag in. (U kunt deze stap overslaan indien het ontvangen bedrag gelijk is aan het sub totaal.)

7. Druk op de **TL/NS** toets en het terug te geven wisselgeld wordt getoond en de lade opent.

8. Scheur de bon af en geef met het wisselgeld aan de klant.

9. Sluit de lade.

Toetsbediening voorbeeld

Bediendisplay

Invoeren van winkelbediende-code → **1** **CLK#**

Invoeren van artikelen { **1500** **1**²¹ **2300** **2**²²

Tonen van sub totaal → **#/TM/ST**

Ontvangen bedrag → **4000**

Voltooien van de transactie → **TL/NS**

DAVID	*01*	-01-
DEPT.01	*01*	15.00
DEPT.02	*01*	23.00
SUBTOTAL	*01*	38.00
	01	4000
CHANGE	*01*	2.00

Bon

SHARP PRESENTS THE XE-A303		Logo-mededeling (Kop)
22/08/2007 14:33	01	Datum/Tijd/Bediencode
00000#000055	DAVID	Kassanummer/Volgnummer/ Naam van bediende Onderdelen
DEPT.01	*15.00	Prijs
DEPT.02	*23.00	
SUBTOTAL	*38.00	
TAX1 ST	*38.00	
VAT 1	*5.24	Wordt niet afgedrukt indien uitsluitend niet-belastbare onderdelen worden verkocht.
NET 1	*32.76	
ITEMS	20	Totaal hoeveelheid
***TOTAL	*38.00	Totaal bedrag
CASH	*40.00	Overhandigd contant/ Ontvangen bedrag
CHANGE	*2.00	Wisselgeld
SHARP IS THE BEST		Logo-mededeling (Voetnoot)

(In dit voorbeeld is het belastingstelsel op BTW 1 automatisch en de belastingvoet op 16,00% gesteld.)

2 Invoeren van PLU

Voer een PLU-code met gebruik van de cijfertoetsen in en druk vervolgens op de **PLU/SUB** toets.

Toetsbediening voorbeeld	Bediendedisplay	Bon	
Invoeren van artikelen {	1 PLU/SUB	PLU.0001 *01* 1.50	PLU.0001 *1.50
	71 PLU/SUB	PLU.0071 *01* 15.00	PLU.0071 *15.00
	141 PLU/SUB	PLU.0141 *01* 36.20	PLU.0141 *36.20
	TL/NS	CASH *01* 52.70	ITEMS 30 CASH *52.70

STAP 5 CORRECTIES

U kunt fouten op diverse manieren corrigeren, bijvoorbeeld met gebruik van de ∞ toets, of met gebruik van de annuleerfunctie. Dit gedeelte beschrijft hoe u fouten kunt corrigeren.

Opmerking

Het bediendisplay licht rood op wanneer u de volgende handelingen uitvoert:

- Annuleren van invoer
- Annuleren van ingevoerd sub totaal
- Invoeren van terugbetalingen
- Invoeren tijdens de annuleerfunctie
- Tweede druk op ESC voor het verlaten bij fouten

1 Annuleren van een ingevoerd cijfer

Indien u een fout maakt bij het invoeren van een cijfer, kunt u het cijfer direct wissen door op de CL toets te drukken, voordat u op een afdelingtoets, PLU/subafdelingtoets, de DEPT\# toets, de $\%1$ toets, de $\%2$ toets, de \ominus toets of de RF toets heeft gedrukt.

Tijdens deze bediening licht het bediendisplay niet rood op.

2 Corrigeren van de laatste invoer (direct annuleren)

Indien een fout is gemaakt bij het invoeren voor een afdeling, PLU/subafdeling, percentage ($\%1$ en $\%2$), korting (\ominus) of terugbetaling, kunt u de fout direct annuleren door na het maken van de fout direct op de ∞ toets te drukken.

Toetsbediening voorbeeld

Bediendisplay

Bon

1250 6^{28}	DEPT. 06 *01* 12.50	DEPT. 06 *12.50
∞	DEPT. 06 *01* -12.50	DEPT. 06 12.50
2 PLU/SUB	PLU. 0002 *01* 1.50	PLU. 0002 *1.50
∞	PLU. 0002 *01* -1.50	PLU. 0002 1.50
600 8^{28}	DEPT. 08 *01* 6.00	DEPT. 08 *6.00
$\%1$	$\%1$ *01* -0.90	$\%1$ 6.00 -15.00% -0.90
∞	$\%1$ *01* 0.90	$\%1$ 0.90 $\%1$ *0.90
1 PLU/SUB	PLU. 0001 *01* 3.28	PLU. 0001 *3.28
28 \ominus	(-) *01* -0.28	(-) 3.28 -0.28
∞	(-) *01* 0.28	(-) 0.28 $\%1$ *0.28
250 $\text{RF} \text{6}^{28}$	DEPT. 06 *01* -2.50	DEPT. 06 *R-2.50
∞	DEPT. 06 *01* 2.50	DEPT. 06 2.50 R**2.50
TL/NS	CASH *01* 9.28	ITEMS 20 CASH *9.28

3 Corrigeren van de voorlaatste of eerdere invoer (indirect annuleren)

U kunt iedere fout na het invoeren voor een afdeling, PLU/subafdeling of terugbetaling annuleren indien de transactie nog niet is voltooid (met andere woorden, voordat u op de **TL/NS** toets heeft gedrukt). Deze functie kan uitsluitend voor het annuleren van de invoer voor een afdeling, PLU/subafdeling en terugbetaling worden gebruikt.

Druk, voordat u op de afdelingtoets, **DEPT#** toets of **PLU/SUB** toets drukt, op de **∞** toets. Voor het indirect annuleren van een terugbetaling, drukt u na een druk op de **RF** toets op de **∞** toets.

Toetsbediening voorbeeld	Bediendedisplay	Bon																						
1310 6 ²⁶	DEPT.06 *01* 13.10	<table border="1"> <tr><td>DEPT.06</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.07</td><td>*17.55</td></tr> <tr><td>PLU.0010</td><td>*7.15</td></tr> <tr><td>PLU.0012</td><td>*3.60</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>R-2.50</td></tr> <tr><td>DEPT.07</td><td>*8.25</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>∞-13.10</td></tr> <tr><td>PLU.0012</td><td>∞-3.60</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>R∞*2.50</td></tr> <tr><td>ITEMS</td><td>30</td></tr> <tr><td>CASH</td><td>*32.95</td></tr> </table>	DEPT.06	*13.10	DEPT.07	*17.55	PLU.0010	*7.15	PLU.0012	*3.60	DEPT.06	R-2.50	DEPT.07	*8.25	DEPT.06	∞-13.10	PLU.0012	∞-3.60	DEPT.06	R∞*2.50	ITEMS	30	CASH	*32.95
DEPT.06	*13.10																							
DEPT.07	*17.55																							
PLU.0010	*7.15																							
PLU.0012	*3.60																							
DEPT.06	R-2.50																							
DEPT.07	*8.25																							
DEPT.06	∞-13.10																							
PLU.0012	∞-3.60																							
DEPT.06	R∞*2.50																							
ITEMS	30																							
CASH	*32.95																							
1755 7 ²⁷	DEPT.07 *01* 17.55																							
10 PLU/SUB	PLU.0010 *01* 7.15																							
12 PLU/SUB	PLU.0012 *01* 3.60																							
250 RF 6 ²⁶	DEPT.06 *01* -2.50																							
825 7 ²⁷	DEPT.07 *01* 8.25																							
1310 ∞ 6 ²⁶	DEPT.06 *01* -13.10																							
12 ∞ PLU/SUB	PLU.0012 *01* -3.60																							
250 RF ∞ 6 ²⁶	DEPT.06 *01* 2.50																							
TL/NS	CASH *01* 32.95																							

Correctie van een invoer voor een afdeling

Correctie van een invoer voor PLU

Correctie van een invoer voor een terugbetaling

4 Annuleren van subtotaal

U kunt een hele transactie annuleren. Nadat het subtotaal is geannuleerd, wordt de transactie ongedaan gemaakt en een bon door de kassa afgedrukt. Deze functie werkt echter niet indien er meer dan 30 artikelen zijn ingevoerd.

Toetsbediening voorbeeld	Bediendedisplay	Bon																
1310 <input type="text" value="2"/> ²²	DEPT.02 *01* 13.10	<table border="1"> <tr><td>DEPT.02</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.02</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>*17.55</td></tr> <tr><td>PLU.0010</td><td>*7.15</td></tr> <tr><td>PLU.0035</td><td>*10.00</td></tr> <tr><td>SUBTOTAL</td><td>*60.90</td></tr> <tr><td>SBTL [∞]</td><td>-60.90</td></tr> <tr><td>***TOTAL</td><td>*0.00</td></tr> </table>	DEPT.02	*13.10	DEPT.02	*13.10	DEPT.06	*17.55	PLU.0010	*7.15	PLU.0035	*10.00	SUBTOTAL	*60.90	SBTL [∞]	-60.90	***TOTAL	*0.00
DEPT.02	*13.10																	
DEPT.02	*13.10																	
DEPT.06	*17.55																	
PLU.0010	*7.15																	
PLU.0035	*10.00																	
SUBTOTAL	*60.90																	
SBTL [∞]	-60.90																	
***TOTAL	*0.00																	
<input type="text" value="2"/> ²²	DEPT.02 *01* 2 13.10																	
1755 <input type="text" value="6"/> ²⁶	DEPT.06 *01* 17.55																	
10 <input type="text" value="PLU/SUB"/>	PLU.0010 *01* 7.15																	
35 <input type="text" value="PLU/SUB"/>	PLU.0035 *01* 10.00																	
Annuleren subtotaal {	<input type="text" value="#/TM/ST"/>	SUBTOTAL *01* 60.90																
	<input type="text" value="∞"/>	*01* 0.00																
	<input type="text" value="#/TM/ST"/>	***TOTAL *01* 0.00																

5 Corrigeren van fouten die niet direct of indirect kunnen worden geannuleerd

Fouten die u na het invoeren en voltooiën van een transactie opmerkt of tijdens het invoeren van het ontvangen bedrag, kunnen niet zondermeer worden geannuleerd.

Deze fouten moeten door de manager worden gecorrigeerd.

Neem de volgende stappen:

1. Indien u de fout vindt bij het invoeren van het ontvangen bedrag, moet u de transactie voltooiën.
2. Voer vervolgens alles juist vanaf het begin in.
3. Geef de foute bon aan de manager zodat hij/zij deze kan annuleren.

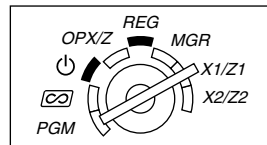
STAP 6 VOLLEDIG VERKOOPOVERZICHT (Z OVERZICHT)

Gebruik de terugstelfunctie (Z) indien u de verkoopdata wilt lezen en terugstellen. Door het terugstellen wordt alle verkoopinformatie afgedrukt en vervolgens het gehele geheugen gewist, uitgezonderd de data voor GT1 t/m GT3, Training GT, terugsteltelling en volgnummer.

Zie "LEZEN (X) en TERUGSTELLEN (Z) VAN VERKOOPTOTALEN" op bladzijde 84 voor details aangaande het terugstellen (Z) van verkooptotalen.

Volledig verkoopoverzicht

Steek de managersleutel in de functieschakelaar en draai naar de X1/Z1 stand.



Toetsbediening	Bediendisplay
○ TL/NS	X1Z1 0.00

Voorbeeld van overzicht

<table border="0" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td colspan="2">*Z1*</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">Z1 0002</td><td>Funcietitel*1</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">GT1 *0000001215.03</td><td>Teruggestelde teller</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">GT2 *00000001505.60</td><td>Netto volledig totaal (GT2-GT3)</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">GT3 -0000000290.57</td><td>Volledig totaal van plus registratie</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">TR *0000000000.00</td><td>Volledig totaal van min registratie</td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: center;">* DEPT *</td><td>Volledig totaal van trainingsfunctie registratie</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">D01 21 Q</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">DEPT. 01 *101.00</td><td>Afdelingscode</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">19.42%</td><td>Hoeveelheid verkoop</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">D02 16 Q</td><td>Bedrag verkoop</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">DEPT. 02 *68.85</td><td>Percentage van bedrag verkoop van groeptotaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">13.24%</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">D50 18 Q</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">DEPT. 50 *117.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">22.50%</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">GROUP1 63 Q</td><td>} Groep 1 totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*520.10</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">89.29%</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">GROUP9 8 Q</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*62.40</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">10.71%</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*DEPT TL 71 Q</td><td>}"+" afdelingsteller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*582.50</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">100.00%</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">D96 4 Q</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">DEPT. 96 -40.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">D97 3 Q</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">DEPT. 97 -15.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">DEPT (-) 7 Q</td><td>}"-" afdelingsteller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">-55.00</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">D98 2 Q</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">DEPT. 98 *10.80</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*HASH TL 2 Q</td><td>} Gemengd "+" afdelingsteller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*10.80</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">D99 1 Q</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">DEPT. 99 -11.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">HASH (-) 1 Q</td><td>} Gemengd "-" afdelingsteller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">-11.00</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*TRANS *</td><td></td></tr> </table>	*Z1*		Z1 0002	Funcietitel*1	GT1 *0000001215.03	Teruggestelde teller	GT2 *00000001505.60	Netto volledig totaal (GT2-GT3)	GT3 -0000000290.57	Volledig totaal van plus registratie	TR *0000000000.00	Volledig totaal van min registratie	-----		* DEPT *	Volledig totaal van trainingsfunctie registratie	D01 21 Q		DEPT. 01 *101.00	Afdelingscode	19.42%	Hoeveelheid verkoop	D02 16 Q	Bedrag verkoop	DEPT. 02 *68.85	Percentage van bedrag verkoop van groeptotaal	13.24%		-----		D50 18 Q		DEPT. 50 *117.00		22.50%		GROUP1 63 Q	} Groep 1 totaal	*520.10		89.29%		-----		GROUP9 8 Q		*62.40		10.71%		-----		*DEPT TL 71 Q	}"+" afdelingsteller en totaal	*582.50		100.00%		-----		D96 4 Q		DEPT. 96 -40.00		D97 3 Q		DEPT. 97 -15.00		DEPT (-) 7 Q	}"-" afdelingsteller en totaal	-55.00		-----		D98 2 Q		DEPT. 98 *10.80		*HASH TL 2 Q	} Gemengd "+" afdelingsteller en totaal	*10.80		-----		D99 1 Q		DEPT. 99 -11.00		HASH (-) 1 Q	} Gemengd "-" afdelingsteller en totaal	-11.00		-----		*TRANS *		<table border="0" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td colspan="2">*TRANS. *</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">(-) 1 Q</td><td>} Subtotaal ⊖ teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">-3.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">%1 1 Q</td><td>} Subtotaal percent teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">-0.69</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">%2 1 Q</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">-0.46</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">NET 1 *523.35</td><td>← Netto totaal verkoop *3</td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">TAX1 ST *523.15</td><td>← Totaal belastbaar 1</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">VAT 1 *72.16</td><td>← Totaal BTW 1</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">TAX2 ST *166.85</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">VAT 2 *10.92</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">TAX3 ST *166.85</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">VAT 3 *8.70</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">TAX4 ST *166.85</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">VAT 4 *9.44</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">TTL TAX *101.22</td><td>← Totaal belasting</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">NET *422.13</td><td>← Netto totaal zonder belasting</td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">(-) 1 Q</td><td>} Onderdeel ⊖ teller en totaal *4</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">-1.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">%1 1 Q</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">-3.45</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">%2 1 Q</td><td>} Onderdeel percent teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">-0.45</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">CP PLU 1 Q</td><td>} Coupon PLU teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">-1.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">REFUND 1 Q</td><td>} Terugbetaling teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*2.50</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">S 1 Q</td><td>} REG functie geannuleerd teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*32.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">S MODE 1 Q</td><td>} Annuleerfunctie transactie teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*10.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">MGR 1 Q</td><td>} Manager geannuleerd teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*10.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">SBTL 1 Q</td><td>} Subtotaal geannuleerd teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*45.60</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">HASH 1 Q</td><td>} Gemengd geannuleerd teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*11.00</td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: right;">HASH RF 1 Q</td><td>} Gemengd terugbetaald teller en totaal</td></tr> <tr><td style="text-align: right;">*5.40</td><td></td></tr> </table>	*TRANS. *		(-) 1 Q	} Subtotaal ⊖ teller en totaal	-3.00		%1 1 Q	} Subtotaal percent teller en totaal	-0.69		%2 1 Q		-0.46		NET 1 *523.35	← Netto totaal verkoop *3	-----		TAX1 ST *523.15	← Totaal belastbaar 1	VAT 1 *72.16	← Totaal BTW 1	TAX2 ST *166.85		VAT 2 *10.92		TAX3 ST *166.85		VAT 3 *8.70		TAX4 ST *166.85		VAT 4 *9.44		TTL TAX *101.22	← Totaal belasting	NET *422.13	← Netto totaal zonder belasting	-----		(-) 1 Q	} Onderdeel ⊖ teller en totaal *4	-1.00		%1 1 Q		-3.45		%2 1 Q	} Onderdeel percent teller en totaal	-0.45		CP PLU 1 Q	} Coupon PLU teller en totaal	-1.00		REFUND 1 Q	} Terugbetaling teller en totaal	*2.50		S 1 Q	} REG functie geannuleerd teller en totaal	*32.00		S MODE 1 Q	} Annuleerfunctie transactie teller en totaal	*10.00		MGR 1 Q	} Manager geannuleerd teller en totaal	*10.00		SBTL 1 Q	} Subtotaal geannuleerd teller en totaal	*45.60		HASH 1 Q	} Gemengd geannuleerd teller en totaal	*11.00		HASH RF 1 Q	} Gemengd terugbetaald teller en totaal	*5.40	
Z1																																																																																																																																																																																					
Z1 0002	Funcietitel*1																																																																																																																																																																																				
GT1 *0000001215.03	Teruggestelde teller																																																																																																																																																																																				
GT2 *00000001505.60	Netto volledig totaal (GT2-GT3)																																																																																																																																																																																				
GT3 -0000000290.57	Volledig totaal van plus registratie																																																																																																																																																																																				
TR *0000000000.00	Volledig totaal van min registratie																																																																																																																																																																																				

* DEPT *	Volledig totaal van trainingsfunctie registratie																																																																																																																																																																																				
D01 21 Q																																																																																																																																																																																					
DEPT. 01 *101.00	Afdelingscode																																																																																																																																																																																				
19.42%	Hoeveelheid verkoop																																																																																																																																																																																				
D02 16 Q	Bedrag verkoop																																																																																																																																																																																				
DEPT. 02 *68.85	Percentage van bedrag verkoop van groeptotaal																																																																																																																																																																																				
13.24%																																																																																																																																																																																					

D50 18 Q																																																																																																																																																																																					
DEPT. 50 *117.00																																																																																																																																																																																					
22.50%																																																																																																																																																																																					
GROUP1 63 Q	} Groep 1 totaal																																																																																																																																																																																				
*520.10																																																																																																																																																																																					
89.29%																																																																																																																																																																																					

GROUP9 8 Q																																																																																																																																																																																					
*62.40																																																																																																																																																																																					
10.71%																																																																																																																																																																																					

*DEPT TL 71 Q	}"+" afdelingsteller en totaal																																																																																																																																																																																				
*582.50																																																																																																																																																																																					
100.00%																																																																																																																																																																																					

D96 4 Q																																																																																																																																																																																					
DEPT. 96 -40.00																																																																																																																																																																																					
D97 3 Q																																																																																																																																																																																					
DEPT. 97 -15.00																																																																																																																																																																																					
DEPT (-) 7 Q	}"-" afdelingsteller en totaal																																																																																																																																																																																				
-55.00																																																																																																																																																																																					

D98 2 Q																																																																																																																																																																																					
DEPT. 98 *10.80																																																																																																																																																																																					
*HASH TL 2 Q	} Gemengd "+" afdelingsteller en totaal																																																																																																																																																																																				
*10.80																																																																																																																																																																																					

D99 1 Q																																																																																																																																																																																					
DEPT. 99 -11.00																																																																																																																																																																																					
HASH (-) 1 Q	} Gemengd "-" afdelingsteller en totaal																																																																																																																																																																																				
-11.00																																																																																																																																																																																					

*TRANS *																																																																																																																																																																																					
*TRANS. *																																																																																																																																																																																					
(-) 1 Q	} Subtotaal ⊖ teller en totaal																																																																																																																																																																																				
-3.00																																																																																																																																																																																					
%1 1 Q	} Subtotaal percent teller en totaal																																																																																																																																																																																				
-0.69																																																																																																																																																																																					
%2 1 Q																																																																																																																																																																																					
-0.46																																																																																																																																																																																					
NET 1 *523.35	← Netto totaal verkoop *3																																																																																																																																																																																				

TAX1 ST *523.15	← Totaal belastbaar 1																																																																																																																																																																																				
VAT 1 *72.16	← Totaal BTW 1																																																																																																																																																																																				
TAX2 ST *166.85																																																																																																																																																																																					
VAT 2 *10.92																																																																																																																																																																																					
TAX3 ST *166.85																																																																																																																																																																																					
VAT 3 *8.70																																																																																																																																																																																					
TAX4 ST *166.85																																																																																																																																																																																					
VAT 4 *9.44																																																																																																																																																																																					
TTL TAX *101.22	← Totaal belasting																																																																																																																																																																																				
NET *422.13	← Netto totaal zonder belasting																																																																																																																																																																																				

(-) 1 Q	} Onderdeel ⊖ teller en totaal *4																																																																																																																																																																																				
-1.00																																																																																																																																																																																					
%1 1 Q																																																																																																																																																																																					
-3.45																																																																																																																																																																																					
%2 1 Q	} Onderdeel percent teller en totaal																																																																																																																																																																																				
-0.45																																																																																																																																																																																					
CP PLU 1 Q	} Coupon PLU teller en totaal																																																																																																																																																																																				
-1.00																																																																																																																																																																																					
REFUND 1 Q	} Terugbetaling teller en totaal																																																																																																																																																																																				
*2.50																																																																																																																																																																																					
S 1 Q	} REG functie geannuleerd teller en totaal																																																																																																																																																																																				
*32.00																																																																																																																																																																																					
S MODE 1 Q	} Annuleerfunctie transactie teller en totaal																																																																																																																																																																																				
*10.00																																																																																																																																																																																					
MGR 1 Q	} Manager geannuleerd teller en totaal																																																																																																																																																																																				
*10.00																																																																																																																																																																																					
SBTL 1 Q	} Subtotaal geannuleerd teller en totaal																																																																																																																																																																																				
*45.60																																																																																																																																																																																					
HASH 1 Q	} Gemengd geannuleerd teller en totaal																																																																																																																																																																																				
*11.00																																																																																																																																																																																					
HASH RF 1 Q	} Gemengd terugbetaald teller en totaal																																																																																																																																																																																				
*5.40																																																																																																																																																																																					

(Vervolg op de volgende bladzijde)

NO SALE	1 Q	Geen-verkoop teller
***RA	1 Q	} Ontvangen op rekening teller en totaal
	*48.00	
***PO	1 Q	} Uitbetaald teller en totaal
	*23.00	
CA/CHK	1 Q	} Contant cheque teller en totaal
	*10.00	

GUEST PAID TL AVE.	20 Q	Klanten-teller
	*524.20	Totaal betaald
	*26.21	Totaal gemiddeld betaald per klant

CASH	10 Q	} Contant geld teller en totaal
	*242.90	
CHECK1	2 Q	} Cheques 1 verkopen teller en totaal
	*20.00	
CHECK2	1 Q	} Krediet 1 verkopen en ontvangst teller en totaal
	*23.00	
CREDIT1	1 Q	} Krediet 1 verkopen en ontvangst teller en totaal
	*32.00	
CREDIT2	1 Q	} Omgewisseld geld teller en totaal (met vooraf-ingestelde koers ingevoerd)
	*46.00	
EXCH1	1 Q	} Nationale valuta
	US \$9.40	
DOM. CUR1 EXCH2	2 Q	} Omgewisseld geld met handmatig ingevoerde koers teller en totaal
	*10.00	
	95.63	} Omgewisseld cheque (met invoer vooraf-ingestelde koers)
DOM. CUR2 EX1 CHK	1 Q	
	*75.00	} Omgewisseld krediet (met invoer vooraf-ingestelde koers)
DOM. CUR1 EX1 CR	1 Q	
	US \$30.08	} Wisselgeld totaal voor betaling met cheque
DOM. CUR1 EX1 CR	1 Q	
	US \$43.71	
DOM. CUR1		
	*46.50	

***CID	*254.70	Contant geld in lade
*CH ID	*53.00	Cheque in lade
CA/CH ID	*307.70	Contant geld + cheque in lade
CHK/CG	*3.20	Contant geld + cheque in lade

*1: Indien u een X1 overzicht oproept, wordt "X1" afgedrukt.

*2: Wordt uitsluitend op Z1 overzicht afgedrukt.

*3: Het volgende wordt hier getoond indien "verschil in geheugen door afronden" op "ja (yes)" is gesteld: Zie "Overige programmering" (taak-code 67) voor het veranderen van de instelling.

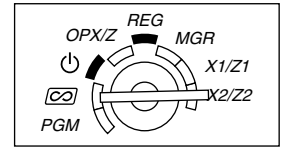
DIFFER	*0.01
--------	-------

*4: Het volgende wordt hier getoond indien het handmatig belasting 1-4 systeem of automatisch belasting 1-4 systeem is gekozen: Zie "Overige programmering" (taak-code 69) voor het veranderen van de instelling.

NET2	*524.39	Totaal verkopen inclusief belasting
------	---------	-------------------------------------

■ Periodiek overzicht

Steek de managersleutel in de functieschakelaar en draai naar de X2/Z2 stand.



• Volledig verkoopoverzicht

Toetsbediening	Bediendisplay
<input type="button" value="•"/> <input type="button" value="TL/NS"/>	X2Z2 0.00

Voorbeeld van overzicht

Z2 Z1 0002 Z2 0002 GT1 *0000001215.03 GT2 *0000001505.60 GT3 -0000000290.57 TR *0000000000.00	Functietitel*1 Teruggestelde teller van dagelijks totaal Teruggestelde teller van periode Volledig totaal	} *2
---	--	------

↓

De achtereenvolgende afdrucken hebben hetzelfde formaat als het X1/Z1 overzicht voor dagelijkse totalen.

*1: Indien u een X2 overzicht oproept, wordt "X2" afgedrukt.

*2: Wordt uitsluitend op Z2 overzicht afgedrukt.

• Overzicht van dagelijkse, netto verkopen

Toetsbediening	Bediendisplay
<input type="button" value="•"/> <input type="button" value="#/TM/ST"/>	X2Z2 0.00

Voorbeeld van overzicht

Z2 * DAILY * 01/01 21 Q *87.84 02/01 17 Q *70.54 03/01 19 Q *101.70	Functietitel* Datum Klantenteller Totaal verkopen
29/01 29 Q *131.27 30/01 22 Q *2380.70 ----- ***TOTAL 108 Q *2772.05	Totaal klanten Totaal netto bedrag

*: Indien u een X overzicht oproept, wordt "X2" in plaats van "Z2" afgedrukt.

Deel 2 VOOR DE WINKELBEDIENDE

INFORMATIE VOOR INVOEREN VAN EENVOUDIGE VERKOPEN

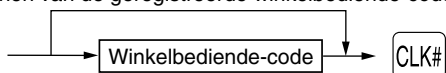
1 Extra informatie voor INVOEREN VAN EENVOUDIGE VERKOPEN

Invoeren van winkelbediende-code

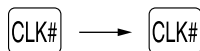
Alvorens onderdelen in te voeren, moeten de winkelbediendes hun winkelbediende-code in de kassa invoeren. De code hoeft echter niet te worden ingevoerd indien dezelfde bediende achtereenvolgende handelingen met de kassa uitvoert. Winkelbediende-codes 1 t/m 4 worden als fabrieksinstelling toegewezen.

■ Registreren (in de REG, MGR, functie)

Tonen van de geregistreerde winkelbediende-code




■ Uitschrijven (in de REG, MGR, functie)




Kassabon aan/uit (ON/OFF) functie

Bij gebruik van de printer voor het afdrucken van bonnen, kunt u de printer met deze ON/OFF functie tijdens de REG functie uitschakelen om papier te besparen.


Voor het uitschakelen van de printer, drukt u in de OP X/Z stand op de  toets. U kunt nu door iedere druk op deze toets de printer afwisselend activeren (ON) en uitschakelen (OFF).

De kassa drukt wel overzichten af, ongeacht de status voor de kassabon, en u moet derhalve wel de papierrol plaatsen.

Afdrukken van een bon indien de ON/OFF functie voor de kassabon op OFF is gesteld:

Indien de klant na het voltooiën van de transactie wel een bon wilt en de ON/OFF functie voor de kassabon op OFF is gesteld, moet u op de  toets drukken. Er wordt dan een bon afgedrukt. Indien er echter meer dan 30 onderdelen werden ingevoerd, wordt de bon met een beknopt overzicht afgedrukt.

Kopie van bon


U kunt een kopie van de bon afdrucken door een druk op de  toets wanneer de ON/OFF functie voor de kassabon op ON is gesteld. Deze functie voor een kopie moet echter wel zijn geactiveerd. Zie bladzijde 71. (Taak-code 63)

Energiebesparingsfunctie

De kassa schakelt in de energiebesparingsfunctie indien er gedurende de voorgeprogrammeerde tijd (fabrieksinstelling is 30 minuten) geen handelingen worden uitgevoerd.

Met de kassa in de energiebesparingsfunctie geschakeld, doven alle displaylampjes, uitgezonderd de decimale punt bij de meest linkse positie op de onderste regel. De kassa schakelt weer in de normale bedieningsfunctie zodra u op een toets drukt of met de functieschakelaar van functie wordt veranderd. Vergeet niet dat in dit geval met de toetsdruk geen invoer wordt gemaakt. Nadat de kassa weer in de normale bedieningsfunctie is, moet u het invoeren vanaf het begin starten.

2 Foutmelding

In geval van de volgende voorbeelden schakelt de kassa in de foutstatus en hoort u een waarschuwingstoon en verschijnt de overeenkomende foutmelding. Wis de foutstatus door een druk op de  toets en neem de juiste maatregelen.

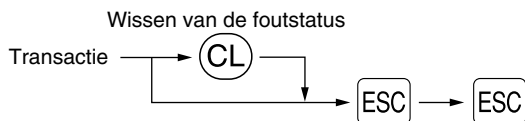
Zie de foutcodetabel op bladzijde 98 voor details.

- Invoer van meer dan 32-cijfers (overschrijding van de invoerlimiet): Annuleer de invoer en voer het juiste getal opnieuw in.
- Een fout in toetsbediening: Wis de fout en vervolg de bediening.

- Invoer hoger dan de geprogrammeerde limiet voor een bedrag: Controleer of het ingevoerde bedrag juist is. Indien het correct is, kan het worden aangeslagen tijdens de MGR functie. Raadpleeg uw manager.
- Een subtotaal met belasting inbegrepen heeft meer dan acht cijfers. Wis het subtotaal door op de **CL** toets te drukken en druk vervolgens op de **TL/NS**, **CH1**, **CH2**, **CR1** of **CR2** toets om de transactie te voltooien.

Functie voor het verlaten bij fouten

Om een transactie te stoppen vanwege een fout of onvoorziene oorzaak, kunt u de functie voor het verlaten bij fouten ("escape") als hieronder aangegeven gebruiken:



Na de tweede druk op de **ESC** toets licht het bediendisplay rood op. De transactie wordt geannuleerd (als een subtotaal annulering) en de bon wordt door deze functie gemaakt. Indien u reeds een ontvangen bedrag heeft ingevoerd, wordt de bediening als contante verkoop voltooid.

3 Invoeren van onderdelen

Invoeren van enkele onderdelen

1. Invoeren van afdeling

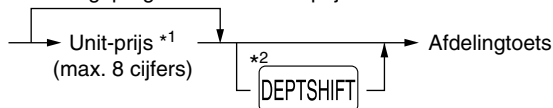
Voor een classificatie van verkoopartikelen zijn er maximaal 99 afdelingen. Voor de afdelingen worden instellingen, bijvoorbeeld de belastbare status, voor de artikelen toegepast wanneer u de afdeling invoert.

• Bij gebruik van de afdelingtoetsen (voor afdeling 1 t/m 40)

Voor afdeling 1 t/m 20 voert u een unit-prijs in en drukt u op een afdelingtoets. Druk uitsluitend op een afdelingtoets indien u een geprogrammeerde unit-prijs gebruikt.

Voor afdeling 21 t/m 40 voert u een unit-prijs in en drukt u op de **DEPTSHIFT** toets en een afdelingtoets. Druk uitsluitend op de **DEPTSHIFT** toets en een afdelingtoets indien u een geprogrammeerde unit-prijs gebruikt.

Bij gebruik van een geprogrammeerde unit-prijs



*1 Lager dan de geprogrammeerde bovenste limiet voor bedragen
Indien nul wordt ingevoerd, wordt uitsluitend de hoeveelheid verkopen toegevoegd.

*2 Voor de afdelingen 21 t/m 40 drukt u op de **DEPTSHIFT** toets.

Opmerking

Vergeet niet dat wanneer u na gebruik van de **DEPTSHIFT** toets op dezelfde hiervoor ingedrukte toets drukt, de invoer wordt herhaald. Indien u bijvoorbeeld een artikel van afdeling 21 met gebruik van de **DEPTSHIFT** toets invoert en vervolgens een artikel van afdeling 1 met gebruik van de geprogrammeerde unit-prijs wilt invoeren, moet u de afdelingscode-toets voor het artikel van afdeling 1 gebruiken zoals hieronder wordt beschreven. Indien u uitsluitend op de **1²¹** toets drukt om het artikel van afdeling 1 te registreren, zal dit artikel als een artikel van afdeling 21 worden ingevoerd.

• Bij gebruik van de afdelingscode-invoertoets

Voer een afdelingscode in en druk op de **DEPT#** toets. Voer vervolgens een unit-prijs in en druk nogmaals op de **DEPT#** toets. Voer een afdelingscode in en druk op de **DEPT#** toets indien u een geprogrammeerde unit-prijs gebruikt.



*1 Lager dan de geprogrammeerde bovenste limiet voor bedragen
Indien nul wordt ingevoerd, wordt uitsluitend de hoeveelheid verkopen toegevoegd.

2. Invoeren van PLU/subafdeling

Voor een andere classificatie van artikelen, heeft de kassa maximaal 1800 PLU's/subafdelingen. PLU's (Price Look-Up) worden gebruikt voor het oproepen van vooraf-ingestelde prijzen door het invoeren van een PLU-code. Subafdelingen worden gebruikt om artikelen in kleinere groepen onder de afdelingen te classificeren. Iedere PLU en subafdeling heeft een code vanaf 1 t/m 1800 en dient met een afdeling te zijn verbonden voor het gebruik van de diverse voor de betreffende geprogrammeerde onderdelen van die afdeling. De kassa is bij het verlaten van de fabriek voorgeprogrammeerd voor de PLU-functie en alle 1800 codes zijn voor de PLU-functie en nul voor de artikelprijs ingesteld.

Zie "Programmeren van PLU ("Price Look-Up") en subafdeling" op bladzijde 22.

• Invoeren van PLU

PLU-code →
(1 t/m 1800)

• Invoeren van subafdeling (open PLU)

PLU-code → → Unit-prijs *
(1 t/m 1800) (max. 8 cijfers) →

* Lager dan de geprogrammeerde bovenste limiet voor bedragen
Indien nul wordt ingevoerd, wordt uitsluitend de hoeveelheid verkopen toegevoegd.

Toetsbediening voorbeeld

Invoer afdeling { 1200
500

50
41
Invoer PLU → 2
Invoer subafdeling → 11 1200

Bon

DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0011	*12.00
ITENS	80
CASH	*59.50

■ Invoeren van herhalingen

U kunt deze functie gebruiken om een verkoop van twee of meerdere dezelfde artikelen in te voeren. Hieronder ziet u een voorbeeld bij het achtereenvolgend indrukken van een afdelingtoets, toets of toets.

Toetsbediening voorbeeld

Invoer afdeling { 1200
500

50
41
Invoer PLU → 2
Invoer subafdeling → 11 1200

Bon

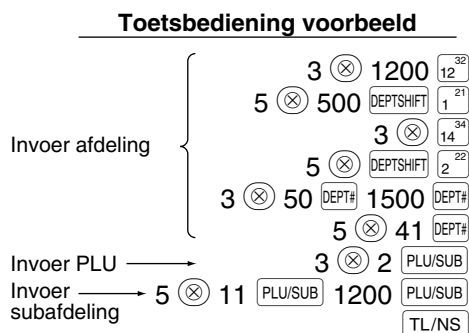
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
DEPT. 41	*2.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0011	*12.00
PLU. 0011	*12.00
ITENS	160
CASH	*119.00

Invoer met vermenigvuldiging

Indien u een hoog aantal, dezelfde artikelen verkoopt, kunt u de vermenigvuldigingsmethode gebruiken. Voer het aantal met de cijfertoetsen in en druk op de \otimes toets alvorens de overige onderdelen in te voeren zoals u in het voorbeeld hieronder ziet.

Opmerking

Indien u heeft geprogrammeerd dat hoeveelheden met breuken (decimalen) mogen worden ingevoerd, kunt u maximaal vier gehele getallen en drie-cijferige decimalen invoeren, waarbij de hoeveelheid echter als één voor het verkoopoverzicht wordt geteld. Voor het invoeren van een hoeveelheid met breuken, moet u de toets voor de decimale punt tussen het gehele getal en de decimaal gebruiken, zoals \odot \odot \odot voor het invoeren van 7.5.

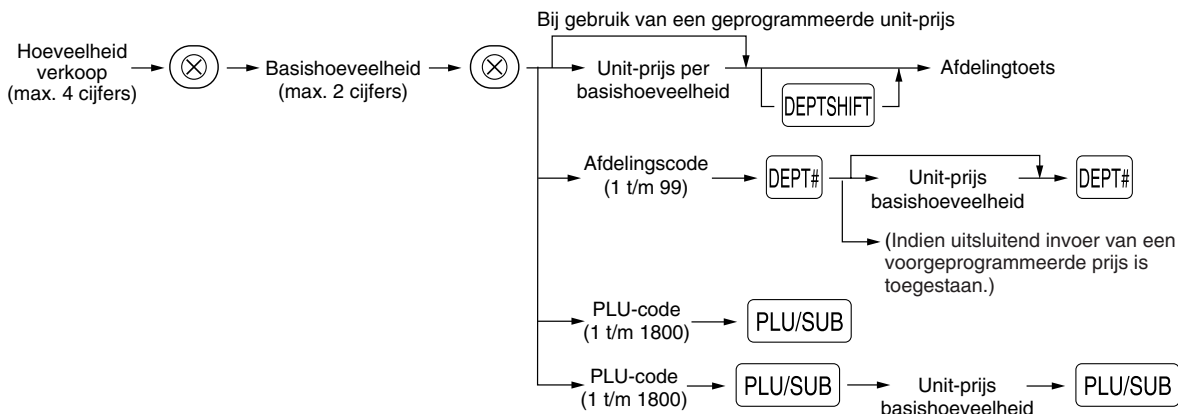


Bon

3x 12.00	
DEPT. 12	*36.00
5x 5.00	
DEPT. 21	*25.00
3x 8.25	
DEPT. 14	*24.75
5x 3.25	
DEPT. 22	*16.25
3x 15.00	
DEPT. 50	*45.00
5x 2.50	
DEPT. 41	*12.50
3x 1.50	
PLU.0002	*4.50
5x 12.00	
PLU.0011	*60.00
ITEMS	320
CASH	*224.00

Invoer afwijkende hoeveelheden

U kunt deze functie gebruiken wanneer de klant meer of minder dan de basishoeveelheid van losse artikelen wilt. Volg de volgende procedure voor invoer van afwijkende hoeveelheden:



Opmerking

- Indien u in Australië woont moet u de afdrukstijl voor deze functie veranderen. Zie "Overige programmering" (Taak-code 68) van "Diverse Functie Programmeren 1" op bladzijde 48.
- Indien u heeft geprogrammeerd dat hoeveelheden met breuken mogen worden ingevoerd, kunt u maximaal vier gehele getallen en drie-cijferige decimalen invoeren. Voor het invoeren van een hoeveelheid met breuken, moet u de toets voor de decimale punt tussen het gehele getal en de decimaal gebruiken. Voer 7.5 bijvoorbeeld als \odot \odot \odot in.

Toetsbediening voorbeeld

Invoer afdeling { 7 ⊗ 10 ⊗
600 7²⁷

Invoer PLU { 8 ⊗ 12 ⊗
35 PLU/SUB
TL/NS

Bon

7x 10/ 6.00	
DEPT.07	*4.20
8x 12/ 10.00	
PLU.0035	*6.67
ITEMS	20
CASH	*10.87

Indien de Australische afdruktijl is gekozen

7x 6.00 PER 10	
DEPT.07	*4.20

■ Invoeren van contante verkoop van één artikel (SICS)

- Deze functie is handig wanneer u slechts één artikel tegen contante betaling verkoopt. Deze functie kan uitsluitend worden gebruikt voor die afdelingen die voor SICS ("Single Item Cash Sale") zijn ingesteld of voor hun verwante PLU's of subafdelingen.
- De transactie wordt voltooid en de lade opent zodra u op de afdelingtoets, toets of toets drukt.

Toetsbediening voorbeeld

Voor voltooien van transactie → 250

Bon

DEPT.01	*2.50
ITEMS	10
CASH	*2.50

Opmerking

Indien een invoer voor een voor SICS ingestelde afdeling of PLU/subafdeling volgt na invoer voor afdelingen of PLU's/subafdelingen die niet voor SICS zijn ingesteld, zal de transactie niet worden voltooid en als een normale verkoop moeten worden afgewerkt.

4 Tonen van subtotaal

Het subtotaal wordt getoond door een druk op de toets. Na een druk op deze toets verschijnt het subtotaal van alle ingevoerde onderdelen (artikelen) en licht de "SUBTOTAL" functiemededeeling op.

Opmerking

Het subtotaal wordt met de fabrieksinstelling niet op een bon afgedrukt. Indien u het subtotaal wilt afdrukken, moet u de instelling hiervoor veranderen. Zie "Printformaat voor bon" (Taak-code 7) op bladzijde 69.

5 Voltooien van een transactie

■ Contante betaling of cheque

Druk op de **#/TM/ST** toets om het subtotaal te tonen en voer het van de klant ontvangen bedrag in. Druk vervolgens op de **TL/NS** toets indien u het bedrag contant heeft ontvangen of op de cheque-toets (**CH1** of **CH2**) indien u een cheque heeft ontvangen. Indien het ontvangen bedrag hoger is dan het bedrag van de verkoop, toont de kassa het wisselgeld en licht de "CHANGE" functiemededeeling op. In andere gevallen toont de kassa een negatief bedrag en licht de "DUE" functiemededeeling op. U moet in dat geval een juist ontvangen bedrag invoeren.

Contante betaling

Toetsbediening voorbeeld

}
#/TM/ST
1000 TL/NS

Bon

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CASH	*10.00
CHANGE	*2.65

Betaling met cheque

Toetsbediening voorbeeld

}
#/TM/ST
1000 CH1

Bon

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CHECK1	*10.00
CHANGE	*2.65

■ Verkoop tegen contante betaling of cheque zonder invoeren van ontvangen bedrag

Voer de onderdelen in en druk op de **TL/NS** toets in geval van een contante betaling of op een cheque-toets in geval van een cheque. De kassa toont het totale verkoopbedrag.

Toetsbediening voorbeeld

300 6²⁶
10 PLU/SUB
TL/NS

Bon

DEPT. 06	*3.00
PLU. 0010	*7.15
ITEMS	20
CASH	*10.15

In geval van een cheque 1 verkoop

ITEMS	20
CHECK1	*10.15

Opmerking

Indien u u heeft geprogrammeerd dat "direct na ontvangst geen-ontvangst invoer" (Taak-code 63, zie bladzijde 71) niet is toegestaan, moet u altijd een ontvangen bedrag invoeren.

■ Verkoop op krediet

Voer de onderdelen in en druk op een krediettoets (of .

Toetsbediening voorbeeld

2500	<input type="button" value="6"/> ²⁶
3250	<input type="button" value="7"/> ²⁷
	<input type="button" value="CR1"/>

Bon

DEPT. 06	*25.00
DEPT. 07	*32.50
ITEMS	20
CREDIT1	*57.50

■ Verkoop met gemengde betaling

Een gemengde betaling met cheque en contant geld, contant geld en krediet of cheque en krediet kan worden ingevoerd.

Toetsbediening voorbeeld

	<input type="button" value="}"/>
	<input type="button" value="#/TM/ST"/>
950	<input type="button" value="TL/NS"/>
	<input type="button" value="CR2"/>

Bon

ITEMS	30
***TOTAL	*49.50
CASH	*9.50
CREDIT2	*40.00

6 Berekenen van BTW (belasting toegevoegde waarde)/belasting

■ BTW/belastingsysteem

De kassa kan voor de volgende zes BTW/belastingsystemen worden geprogrammeerd. De kassa is als een automatisch BTW 1-4 systeem voorgesprogrammeerd.

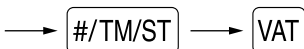
Automatisch BTW 1-4 systeem (Automatische bedieningsmethode met gebruik van geprogrammeerde percentages)

Dit systeem, met de fabrieksinstelling, berekent de BTW voor belastbare 1 t/m 4 subtotalen met gebruik van de overeenkomende geprogrammeerde percentages.

Automatisch belasting 1-4 systeem (Automatische bedieningsmethode met gebruik van geprogrammeerde percentages)

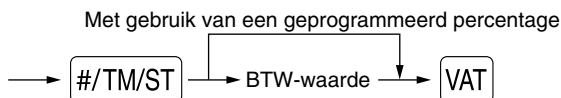
Dit systeem, met de fabrieksinstelling, berekent de belasting voor belastbare 1 t/m 4 subtotalen met gebruik van de overeenkomende geprogrammeerde percentages, en voegt de berekende belasting respectievelijk tevens aan de subtotalen toe.

Handmatig BTW 1-4 systeem (Handmatige invoermethode met gebruik van geprogrammeerde percentages)



Dit systeem geeft de BTW berekening voor belastbare 1 t/m 4 subtotalen. Deze berekening wordt gemaakt met gebruik van de overeenkomende geprogrammeerde percentages indien u op de toets drukt na een druk op de toets.

Handmatig BTW 1 systeem (Handmatige invoermethode voor subtotalen die de BTW 1 ingestelde percentages gebruiken)



Dit systeem berekent de BTW voor het huidige subtotale. Deze berekening wordt gemaakt met gebruik van het ingestelde percentage voor BTW 1 indien u op de toets drukt na een druk op de toets. Voor dit systeem kunt u de ingetoetste belastingvoet gebruiken.

Handmatig BTW 1-4 systeem (Handmatige invoermethode met gebruik van ingestelde percentages)



Dit systeem berekent de belasting voor belastbare 1 t/m 4 subtotalen. De berekening wordt gemaakt met de overeenkomende geprogrammeerde percentages indien u op de toets drukt na een druk op de toets. Na deze berekening moet u de transactie voltooien.

Automatisch BTW 1 en automatisch belasting 2-4 systeem

Met dit systeem kunt u berekeningen maken in combinatie met de automatische BTW 1 en automatische belasting 2-4. Combinaties kunnen worden gemaakt met iedere BTW1 voor belastbare 1 subtotalen en iedere belasting 2 t/m 4 voor belastbare 2 t/m 4 subtotalen. Het belastingbedrag wordt automatisch berekend met de voor iedere groep reeds geprogrammeerde belastingpercentages.

Opmerking

- De belastingstatus van PLU/subafdeling is afhankelijk van de belastingstatus van de afdeling waartoe de PLU/subafdeling behoort.
- Er kunnen symbolen voor de BTW/belasting in de vastgestelde rechtse positie naast het bedrag op de bon worden afgedrukt:

BTW1/belasting1 → A
 BTW2/belasting2 → B
 BTW3/belasting3 → C
 BTW4/belasting4 → D

Indien er meerdere BTW/belastingen voor een afdeling of een PLU zijn ingesteld, wordt een symbool van het laagste aan de BTW/belastingvoet toegevoegde nummer afgedrukt. Zie "Diverse Functies Programmeren 1" (Taak-code 66) op bladzijde 72 voor details aangaande het programmeren.

Toetsbediening voorbeeld

(Indien het handmatige
BTW 1-4 systeem is
gekozen)

1000 ²¹

Bon

DEPT. 01	*10.00
SUBTOTAL	*10.00
TAX1 ST	*10.00
VAT 1	*1.38
NET 1	*8.62
ITEMS	10
CASH	*10.00

EXTRA FUNCTIES

1 Invoeren van extra opties

■ Berekenen van percentage (premie of korting)

Met de kassa kunt u een percentage van het subtotaal en/of ieder artikel berekenen, afhankelijk van de geprogrammeerde instellingen. Zie "Programmeren van de [%1] en [%2] toetsen" voor het programmeren.

- Percentage: 0.01 t/m 100.00% (Afhankelijk van het geprogrammeerde)

Toepassing van een ingestelde waarde (indien geprogrammeerd) en handmatig invoeren van een waarde is mogelijk.

Berekenen van percentage van subtotaal

Toetsbediening voorbeeld

4
140
570

10

Bon

4x 1.40	
DEPT. 05	*5.60
DEPT. 07	*5.70
SUBTOTAL	*11.30
%1	-10%
	-1.13
ITEMS	20
CASH	*10.17

Berekenen van percentage van artikel

Toetsbediening voorbeeld

800
7 5
15

Bon

DEPT. 06	*8.00
	-7.5%
%1	-0.60
PLU. 0015	*5.00
	15.00%
	*0.75
%2	
ITEMS	20
CASH	*13.15

(Indien premie en 15% voor de [%2] toets zijn geprogrammeerd)

■ Invoeren van korting

Met de kassa kan een vastgesteld bedrag of een handmatig ingevoerd bedrag, dat lager dan de geprogrammeerde hoogste limiet is, automatisch van de verkoop worden afgetrokken. Deze berekeningen kunnen, afhankelijk van de geprogrammeerde instelling, na het invoeren van een artikel en/of het berekenen van het subtotaal worden gemaakt. Zie "Programmeren van de toets" voor het programmeren.

Aftrekken van subtotaal

Toetsbediening voorbeeld

575
10

100

Bon

DEPT. 06	*5.75
PLU. 0010	*7.15
SUBTOTAL	*12.90
(-)	-1.00
ITEMS	20
CASH	*11.90

Aftrekken van ingevoerd artikel

Toetsbediening voorbeeld

675 ²⁷

(Indien een korting van 0.75 is geprogrammeerd.)

Bon

DEPT. 07	*6. 75
(-)	-0. 75
ITEMS	10
CASH	*6. 00

■ Invoeren van terugbetalingen

Voor een terugbetaling voor een artikel van een afdeling 1 t/m 20 start u met het invoeren van het terug te betalen bedrag en drukt u op de toets en vervolgens op de overeenkomende afdelingtoets. Voor een artikel van afdeling 21 t/m 40 start u met het invoeren van het terug te betalen bedrag en drukt u op de toets en drukt u op de toets en vervolgens op de overeenkomende afdelingtoets (in geval van een vooringestelde prijs, voert u het bedrag niet in). Voor afdeling 41 t/m 99 voert u vervolgens de afdelingscode in en drukt u daarna eerst op de toets en dan op de toets en voert u het terug te betalen bedrag in en drukt u op de toets.

Voor een terugbetaling voor een PLU-artikel, voert u de PLU-code in, drukt u op de toets en dan op de toets.

Voor een terugbetaling voor een artikel van een subafdeling, voert u vervolgens de PLU-code in en drukt u daarna op de toets en dan op de toets en voert u het terug te betalen bedrag in en drukt u op de toets.

Toetsbediening voorbeeld

250 ²⁶
 41 100
 7
 13
 85 150

Bon

DEPT. 06	R-2. 50
DEPT. 41	R-1. 00
-7x 2. 10	
PLU. 0013	R-14. 70
PLU. 0085	R-1. 50
ITEMS	00
CHANGE	*19. 70

■ Invoeren en afdrukken van een “niet-toevoegen” codenummer

U kunt tijdens het invoeren van verkopen een “niet-toevoegen” codenummer invoeren met maximaal 16 cijfers, bijvoorbeeld een klantnummer of credit card nummer. De kassa zal dit nummer dan direct op de bon afdrukken.

Voer het gewenste “niet-toevoegen” codenummer in en druk op de toets indien u bijvoorbeeld een “niet-toevoegen” codenummer wilt.

Toetsbediening voorbeeld

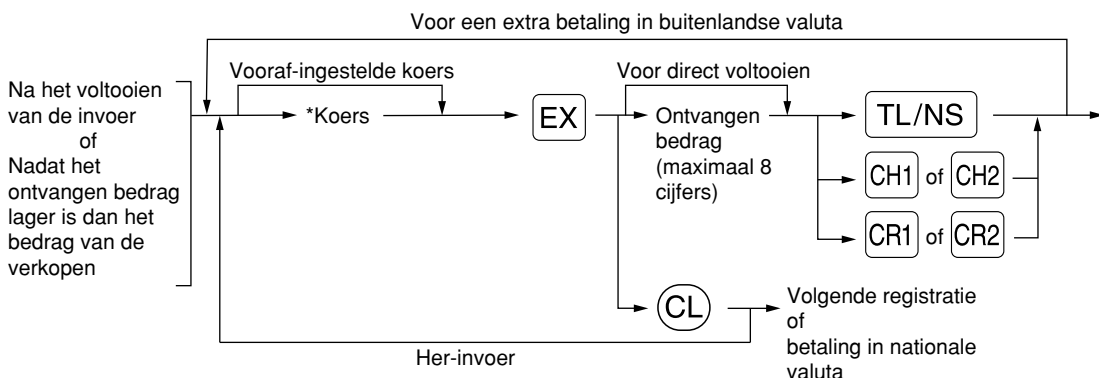
1230
 1500 ²⁶

Bon

DEPT. 06	#0000000000001230
	*15. 00
ITEMS	10
CREDIT1	*15. 00

2 Andere betalingswijze en betalingen

Buitenlands geld



*Koers: 0.000000 t/m 999.999999

Opmerking

- Druk na een druk op de **CL** toets op de **EX** toets indien u de betaling met buitenlands geld wilt annuleren.
- Indien u "Yes" heeft gekozen voor cheque en krediet bij ontvangst in buitenlandse valuta bij het programmeren voor de EURO, kunt u een verkoop in buitenlandse valuta voltooiën door een druk op de **CH1**, **CH2**, **CR1** of **CR2** toets met een ingestelde koers.
- Indien geprogrammeerd, wordt een buitenlands valutasympool afgedrukt wanneer u een ingestelde koers gebruikt. Zie "Symbool voor buitenlandse valuta" voor het programmeren.
- Zie "Programmeren van **EX**" voor het programmeren van een koers.

Gebruik van een vooraf-ingestelde koers

Toetsbediening voorbeeld

2300 ²⁶

4650 ²⁷

Wisselen →

Ontvangen bedrag in buitenlandse valuta → 10000

(Indien een koers van 0.939938 voor de **EX** toets is geprogrammeerd.)

Bon

DEPT. 06	*23.00	
DEPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	Nationale valuta
***TOTAL	*69.50	Koers
EXCH1	0.939938	Buitenlandse valuta
	US \$65.33	Nationale valuta
CASH CHANGE	US \$100.00	
	*36.88	

Buitenlands valutasympool
(Wordt afgedrukt indien geprogrammeerd)

Gebruik van een handmatig ingevoerde koers

Toetsbediening voorbeeld

2300 ²⁶

4650 ²⁷

Koers → 1

10000

Bon

DEPT. 06	*23.00
DEPT. 07	*46.50
ITEMS	20
***TOTAL	*69.50
EXCH2	1.275
	88.62
CASH CHANGE	100.00
	*8.92

■ Invoeren van ontvangen-op-rekening

Gebruik de **[RA]** toets indien u op-rekening van een klant ontvangt. Voor het invoeren van ontvangen-op-rekening, voert u eerst het bedrag in en drukt u vervolgens op de **[RA]** toets.

Opmerking Voor gebruik met RA is uitsluitend "Contante ontvangst" beschikbaar.

Toetsbediening voorbeeld

12345 **[#/TM/ST]**
4800 **[RA]**

Bon

***RA #000000000012345
*48.00

■ Invoeren van uitbetalingen

Gebruik de **[RCPTPO]** toets indien u bijvoorbeeld een bedrag aan een verkoper betaalt. Voor het invoeren van een betaling (PO), voert u eerst het te betalen bedrag in en drukt u vervolgens op de **[RCPTPO]** toets.

Opmerking Voor gebruik met PO is uitsluitend "Contante ontvangst" beschikbaar.

Toetsbediening voorbeeld

54321 **[#/TM/ST]**
2300 **[RCPTPO]**

Bon

***PO #000000000054321
*23.00

■ Geen verkoop (wisselen)

Druk op de **[TL/NS]** toets indien u de lade wilt openen zonder verkopen in te voeren. De lade opent en de printer drukt "NO SALE" op de bon of het overzicht af. U kunt een "niet-toevoegen" codenummer laten afdrukken voordat u op de **[TL/NS]** toets drukt zodat er een niet-verkoop invoer wordt gemaakt en een "niet-toevoegen" codenummer wordt afgedrukt. Zie "Overige programmering" (taak-code 63) voor het programmeren.

NO SALE #000000000045678

■ Contant voor een cheque

Indien een cheque voor contant geld wordt ontvangen, moet u het bedrag van de cheque invoeren en vervolgens op een cheque-toets (**[CH1]** of **[CH2]**) drukken.

Toetsbediening voorbeeld

3000 **[CH1]**

Bon

CA/CHK *30.00

3 Invoeren van automatische handelingen (met de **AUTO1** en **AUTO2** toetsen)

U kunt een geprogrammeerde transactie uitvoeren door een druk op de **AUTO1** of **AUTO2** toets. Zie "Programmeren van de AUTO toets" voor het programmeren.

Toetsbediening voorbeeld

AUTO1
(**AUTO1**) = 500 **6**²⁶ **TL/NS**)

Bon

DEPT. 06	*5. 00
ITEMS	10
CASH	*5. 00

4 Invoer door overlappende winkelbediendes

Met deze functie kunt u van een winkelbediende naar een andere bediende overschakelen en de invoer van de eerste winkelbediende onderbreken. De tweede winkelbediende kan op deze manier met deze functie zijn/haar onderdelen invoeren. Voor het gebruik van deze functie moet het winkelbediende-systeem naar "overlapped clerk" van taak-code 65 worden veranderd. Zie "Overige Programmering" van "Diverse Functies Programmeren 1" op bladzijde 72.

Opmerking

- Invoer door overlappende bediendes kan niet worden gebruikt tijdens het invoeren van een verkoop.
- Indien een winkelbediende nog een invoer aan het maken is (of de transactie nog niet heeft voltooid), werkt de kassa niet met een andere functie dan REG en MGR en kan geen X/Z overzicht worden afgedrukt. De "CLERK ERR." foutmelding en de overeenkomende winkelbediende-code(s) worden nu tevens getoond.

Toetsbediening voorbeeld

1. Winkelbediende-code 1 is toegewezen.

(1 **CLK#**)
100 **1**²¹
360 **3**²³
3²³

2. Winkelbediende-code 2 is toegewezen.

(Wisselen bediende: 1 naar 2) **2** **CLK#**
3 **⊗**
150 **2**²²
TL/NS

3. Winkelbediende-code 1 is toegewezen.

(Wisselen bediende: 2 naar 1) **1** **CLK#**
50 **1**²¹
300 **3**²³
TL/NS

Opmerkingen

De invoer door winkelbediende-code 1 is gestart.

De invoer door winkelbediende-code 2 is gestart.

(De invoer door winkelbediende-code 1 is onderbroken.)

De invoer door winkelbediende-code 2 is voltooid.

De invoer door winkelbediende-code 1 is opnieuw gestart.

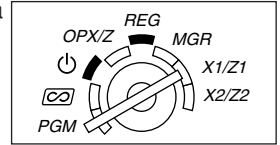
De invoer door winkelbediende-code 1 is voltooid.

Deel 3 VOOR DE MANAGER

ALVORENS TE PROGRAMMEREN

■ Procedure voor programmeren

1. Controleer dat zowel de papierrollen voor overzichten als kassabonnen in de kassa zijn geplaatst. Plaats een nieuwe rol indien er niet genoeg papier op een rol is (zie "Vervangen van de papierrol" op bladzijde 95 voor details).
2. Steek de manager-sleutel in de functieschakelaar en draai naar de PGM stand.
3. Programmeer de vereiste onderdelen en gegevens in de kassa.
Na het programmeren van een onderdeel, drukt de kassa de gemaakte instelling af. Controleer aan de hand van de gegeven afdrukvoorbeelden in de betreffende gedeeltes.
4. Druk indien nodig programmeerrapporten ter referentie af.



Opmerking

- Op de voorbeelden voor toetsbedieningen bij de beschrijvingen voor het programmeren, tonen nummers als "22082007" de parameter die moet worden ingevoerd met gebruik van de overeenkomende cijfertoetsen.
- Sterretjes in de tabels bij de beschrijvingen voor het programmeren, tonen de fabrieksinstellingen die bij het verlaten van de fabriek zijn geactiveerd.

■ Begeleidingsmededelingen

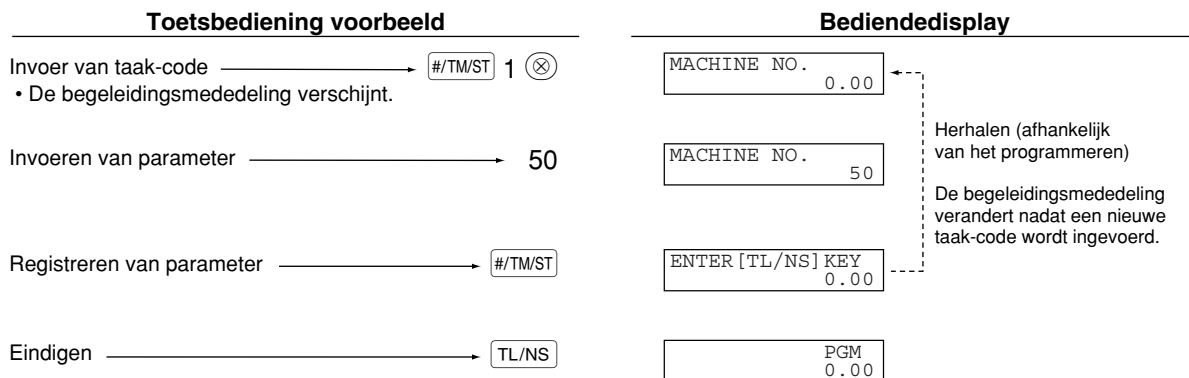
Afhankelijk van de te programmeren onderdelen toont de kassa op de bovenste regel van het bediendisplay een begeleidingsmededeling die het huidige onderdeel of de stap van het programmeren aangeeft, zoals u in de volgende voorbeelden ziet.

Voor het programmeren van afdelingen (bladzijde 16), PLU's ("Price Look-Up") en subafdelingen (bladzijde 22), en de \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1 en CR2 toetsen (bladzijden 52-62) kunt u met de kassa alle vereiste gegevens in één procedure met gebruik van de begeleidingsmededelingen programmeren. Zie de betreffende gedeeltes voor details aangaande de begeleidingsmededelingen.

Voorbeeld 1: Voor programmeren met invoer met toetsen

Toetsbediening voorbeeld	Bediendisplay
Invoer van parameter/prijs → 008 (⊗) (In geval van invoer van een parameter)	PGM 008 Herhalen (afhankelijk van het programmeren)
Druk op de vereiste toets → #/TM/ST • De begeleidingsmededeling verschijnt.	PAYMENT KEY PROG 0 . 00 De begeleidingsmededeling blijft getoond totdat u op de TL/NS toets drukt.
Eindigen → TL/NS	PGM 0 . 00

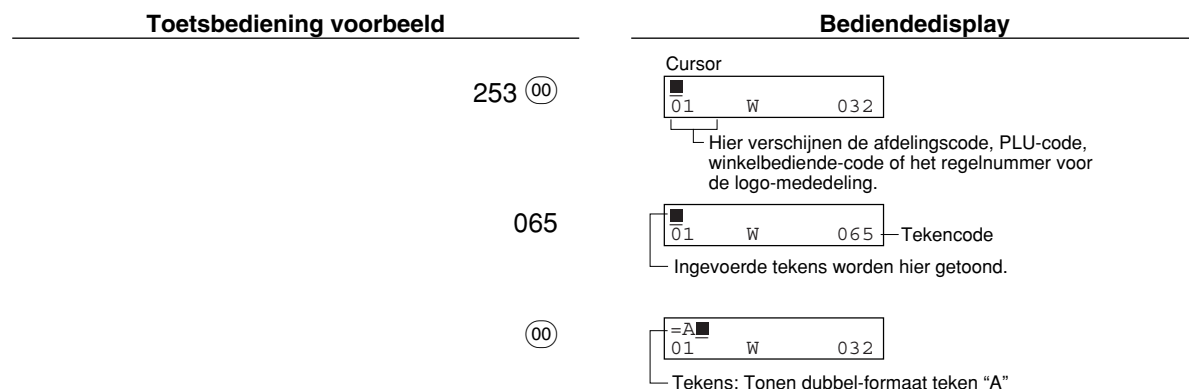
Voorbeeld 2: Programmeren van taak-code (programmeren starten vanaf een druk op **#/TM/ST**.)



■ Invoeren van tekencodes met gebruik van de cijferstoetsen op het toetsenbord

U kunt cijfers, letters en symbolen programmeren door de gewenste tekencodes met de cijferstoetsen gevolgd door de **(00)** toets in te voeren. Zie de tabel met codes voor tekens, letters, cijfers en symbolen op de volgende bladzijde. Met gebruik van deze methode voor het programmeren van tekst zijn er meer tekens beschikbaar dan in vergelijking met het programmeren met gebruik van de toetsen op het toetsenbord. Zie “Met gebruik van de tekentoeetsen op het toetsenbord” op bladzijde 13 voor details aangaande het invoeren van cijfers, letters of symbolen met gebruik van de tekentoeetsen.

- Dubbel-formaat tekens kunnen worden ingevoerd door code 253 in te voeren of op de **DC** toets te drukken. “W” verschijnt indien u voor dubbel-formaat tekens heeft gekozen, zoals in het bediendedisplay-voorbeeld hieronder wordt getoond.
- U MOET alle drie de cijfers van de code invoeren (ook wanneer de code met nul start).



Voorbeeld


Programmeren van “SHARP” met dubbel-formaat letters

253 **(00)** 083 **(00)** 072 **(00)** 065 **(00)** 082 **(00)** 080 **(00)**
S H A R P

■ Tabel met codes voor tekens, letters, cijfers en symbolen

Code	Teken	Code	Teken	Code	Teken	Code	Teken	Code	Teken
001	á	046	.	091	Ä	136	→	193	ı
002	â	047	/	092	Ö	137	ƒ	194	Ġ
003	ê	048	0	093	Ü	138	Œ	195	Ş
004	î	049	1	094	^	139	◀	196	Ğ
005	ì	050	2	095	_	140	▶	197	ğ
006	í	051	3	096	'	141	ƒ	198	Ɔ
007	ô	052	4	097	a	142	τ	199	ķ
008	ó	053	5	098	b	143	↓	200	ł
009	û	054	6	099	c	144	ç	201	ł
010	ú	055	7	100	d	145	°	202	ž
011	œ	056	8	101	e	146	ı	203	Đ
012	ú	057	9	102	f	147	ù	204	đ
013	ú	058	:	103	g	148	à	205	Č
014	ř	059	;	104	h	149	Æ	206	č
015	ó	060	<	105	i	150	ø	207	€
016	Λ	061	=	106	j	151	Â	208	Ɔ
017	Ψ	062	>	107	k	152	Ϡ	209	˘
018	Γ	063	?	108	l	153	é	210	ë
019	¨	064	@	109	m	154	è	211	š
020	Ω	065	A	110	n	155	Pt	212	č
021	Δ	066	B	111	o	156	i	213	ž
022	Θ	067	C	112	p	157	Ñ	214	ý
023	Ξ	068	D	113	q	158	ò	215	ù
024	Π	069	E	114	r	159	£	216	ň
025	Σ	070	F	115	s	160	¥	217	˘
026	Υ	071	G	116	t	161	◦	218	˘
027	Φ	072	H	117	u	162	Γ	219	ř
028	Ú	073	I	118	v	163	J	224	*
029	Ú	074	J	119	w	164	˘	225	§
030	Œ	075	K	120	x	165	˘	226	Ø
031	Ó	076	L	121	y	177	Á	227	˘
032	(spatie)	077	M	122	z	178	Í	228	↑
033	!	078	N	123	{	180	Ā	229]
034	"	079	O	124	|	181	ā	230	[
035	#	080	P	125	}	182	Ē	231	"
036	\$	081	Q	126	β	183	ē	232	ä
037	%	082	R	127	ç	184	Ī	233	ö
038	&	083	S	128	!!	185	ī	234	ü
039	'	084	T	129	ı	186	Ū	235	æ
040	(	085	U	130	2	187	ū	236	à
041	)	086	V	131	3	188	Ū	237	É
042	*	087	W	132	4	189	ŷ	238	ñ
043	+	088	X	133	1/2	190	Č	253	*(DC)
044	,	089	Y	134	F _T	191	Š		
045	-	090	Z	135	←	192	Ç		

*(DC): Code voor dubbel-formaat

 : De grijs gekleurde tekens worden niet juist getoond; hiervoor in de plaats worden spaties of min of meer gelijkwaardige tekens getoond.

Opmerking Het "!!" teken (code 128) kan niet worden getoond (wordt als "!" getoond).

PROGRAMMEREN VAN EXTRA FUNCTIES

1 Programmeren van diverse toetsen

De kassa heeft toetsen voor diverse functies, bijvoorbeeld \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPTIPO, CH1, CH2, CR1, CR2 en TL/NS. De diverse toetsen, uitgezonderd de TL/NS toets, worden in één procedure met de begeleidingsmededelingen geprogrammeerd.

Opmerking

- Voor het behouden van de huidige instelling voor iedere programmering, drukt u op de #/TM/ST toets wanneer de overeenkomende begeleidingsmededeling voor het eerst wordt getoond.
- Indien u tijdens het programmeren op de TL/NS toets drukt, wordt het programmeren gestopt en de laatste data alvorens de druk op de TL/NS toets vastgelegd.
- Indien u tweemaal op de CL toets drukt tijdens het programmeren, wordt het programmeren gestopt en de laatste data alvorens de druk op de CL toets NIET vastgelegd.
- Indien u tijdens de procedure op de afdelingtoets, PLU, \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPTIPO, CH1, CH2, CR1 of CR2 toets drukt, tijdens het invoeren van tekst of prijzen, zal naar de procedure voor het programmeren van de volgende toets worden gegaan.

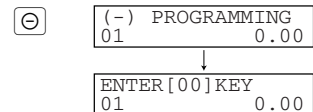
■ Programmeren van \ominus

Toetsbediening

Bediendedisplay

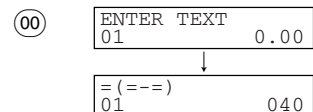
1. Kies de te programmeren toets.

- (1) Druk op \ominus om \ominus te programmeren.
Na het verschijnen van “(-) PROGRAMMING”, wordt direct de begeleidingsmededeling voor de volgende stap op de bovenste regel van het display getoond.
Op de onderste regel van het display wordt het overeenkomende functienummer getoond.

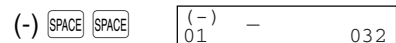


2. Programmeren van tekst (Druk op #/TM/ST om deze stap over te slaan. / Druk op TL/NS om te beëindigen.)

- (1) Druk op de 00 toets om tekst te programmeren.
Na het verschijnen van de begeleidingsmededeling, worden direct de huidige tekstdata op de bovenste regel van het display getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de tekencode van het eerst ingevoerde teken van de tekstdata getoond.



- (2) Voer de tekst in.
U kunt maximaal 12 tekens invoeren.
Zie “Begeleiding voor het programmeren van tekst” op bladzijde 13 voor details aangaande het invoeren van tekst. Door het starten van het invoeren van een teken, worden de huidige tekstdata door de nieuwe data overschreven.
Gebruik de SPACE en BS toetsen voor het wissen van onnodige tekstdata.
Door een druk op de • en ⊗ toetsen, verplaatst de cursor respectievelijk naar rechts en links.



- (3) Druk op de **#/TM/ST** toets om de tekst te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST

ENTER AMOUNT
01 -0.00

3. Programmeren van bedrag (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Voer het bedrag met de cijfertoetsen in.
U kunt maximaal 6 cijfers invoeren.
De fabrieksinstelling is 0.

300

ENTER AMOUNT
01 300

- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om het bedrag vast te leggen.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST

SIGN
01 (-)

4. Programmeren van teken (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien het teken niet van “(-)” hoeft te worden veranderd. Druk anders op de **(00)** toets zodat “(+)” wordt getoond.
Door iedere druk op de **(00)** toets verschijnt afwisselend “(+)” en “(-)” op het display.
Kies “(-)” voor korting en “(+)” voor premie.
De fabrieksinstelling is “(-)”.

- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST

ENTRY FOR ITEM
01 ITEM ENABLE

5. Programmeren van de kortingsberekening (voor artikelen) (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien kortingsberekening voor artikelen niet van “ITEM ENABLE” hoeft te worden veranderd. Druk anders op de **(00)** toets zodat “ITEM DISABLE” wordt getoond.
Door iedere druk op de **(00)** toets verschijnt afwisselend “ITEM DISABLE” en “ITEM ENABLE” op het display.
De fabrieksinstelling is “ENABLE”.

- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST

ENTRY FOR SBTL
01 SBTL ENABLE

6. Programmeren van de kortingsberekening (voor subtotalen) (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien kortingsberekening voor subtotalen niet van "SBTL ENABLE" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de **00** toets zodat "SBTL DISABLE" wordt getoond. Door iedere druk op de **00** toets verschijnt afwisselend "SBTL DISABLE" en "SBTL ENABLE" op het display. De fabrieksinstelling is "ENABLE".

- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren. Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond. Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST

LIMIT DIGITS	8
01	

7. Programmeren van de cijfer-invoerlimiet (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) De limiet voor het invoeren van cijfers kan tot max. 8 worden gesteld. De fabrieksinstelling is 8. De invoerlimiet is effectief voor bedieningen tijdens de REG functie maar kan echter worden overschreden tijdens de MGR functie. De invoerlimiet voor cijfers wordt getoond door het toegestane aantal cijfers voor het maximale in te voeren bedrag voor de kortingstoets. Indien "0" is ingesteld, is het invoeren van een open-prijs verboden.

7

LIMIT DIGITS	7
01	

- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren.

#/TM/ST

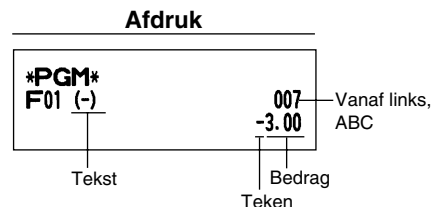
ENTER [TL/NS] KEY	0.00
-------------------	------

8. Beëindig het programmeren

- (1) Druk op de **TL/NS** toets om het programmeren voor de **00** toets te stoppen.

TL/NS

PGM	0.00
-----	------



Onderdeel:	Keuze:	Afdruk:
A Kortingsberekening (voor artikelen)	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
B Kortingsberekening (voor subtotalen)	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
C Limiet invoer cijfers		0-8 (fabrieksinstelling: 8)

■ Programmeren van [%1] en [%2]

In het volgende voorbeeld wordt de [%1] toets geprogrammeerd.

1. Kies de te programmeren toets.

- (1) Druk op [%1] om [%1] te programmeren.
Na het verschijnen van “%1 PROGRAMMING”, wordt direct de begeleidingsmededeling voor de volgende stap op de bovenste regel van het display getoond.
Op de onderste regel van het display wordt het overeenkomende functienummer getoond.

Toetsbediening

Bediendisplay

[%1]	<pre>%1 PROGRAMMING 02 0.00</pre> <p style="text-align: center;">↓</p> <pre>ENTER [00] KEY 02 0.00</pre>
------	--

2. Programmeren van tekst (Druk op [#TM/ST] om deze stap over te slaan. / Druk op [TL/NS] om te beëindigen.)

- (1) Druk op de (00) toets om tekst te programmeren.
Na het verschijnen van de begeleidingsmededeling, worden direct de huidige tekstdata op de bovenste regel van het display getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de tekencode van het eerst ingevoerde teken van de tekstdata getoond.

(00)	<pre>ENTER TEXT 02 0.00</pre> <p style="text-align: center;">↓</p> <pre>=%=1 02 037</pre>
------	---

- (2) Voer de tekst in.
U kunt maximaal 12 tekens invoeren.
Zie “Begeleiding voor het programmeren van tekst” op bladzijde 13 voor details aangaande het invoeren van tekst.
Door het starten van het invoeren van een teken, worden de huidige tekstdata door de nieuwe data overschreven.
Gebruik de [SPACE] en [BS] toetsen voor het wissen van onnodige tekstdata.
Door een druk op de (•) en (⊗) toetsen, verplaatst de cursor respectievelijk naar rechts en links.

% [SPACE] [SPACE]	<pre>% - 02 032</pre>
-------------------	--------------------------------------

- (3) Druk op de [#TM/ST] toets om de tekst te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

[#TM/ST]	<pre>ENTER RATE 02 -0.00</pre>
----------	---

3. Programmeren van percentage (Druk op [#TM/ST] om deze stap over te slaan. / Druk op [TL/NS] om te beëindigen.)

- (1) Voer het percentage met de cijfertoetsen in en gebruik de decimale punt voor het instellen van waardes met breuken.
Het percentage kan vanaf 0.00 t/m 100.00 worden ingesteld.
De fabrieksinstelling is 0.

15.00	<pre>ENTER RATE 02 15.00</pre>
-------	---

- (2) Druk op de [#TM/ST] toets om het percentage vast te leggen.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

[#TM/ST]	<pre>SIGN 02 (-)</pre>
----------	---------------------------------------

4. Programmeren van teken (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien het teken niet van “(-)” hoeft te worden veranderd. Druk anders op de toets zodat “(+)” wordt getoond.
Door iedere druk op de toets verschijnt afwisselend “(+)” en “(-)” op het display.
Kies “(-)” voor korting en “(+)” voor premie.
De fabrieksinstelling is “(-)”.

- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

ENTRY FOR ITEM
02 ITEM ENABLE

5. Programmeren van de kortingsberekening (voor artikelen) (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien kortingsberekening voor artikelen niet van “ITEM ENABLE” hoeft te worden veranderd. Druk anders op de toets zodat “ITEM DISABLE” wordt getoond. Door iedere druk op de toets verschijnt afwisselend “ITEM DISABLE” en “ITEM ENABLE” op het display.
De fabrieksinstelling is “ENABLE”.

- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

ENTRY FOR SBTL
02 SBTL ENABLE

6. Programmeren van de kortingsberekening (voor subtotalen) (Druk op om deze stap over te slaan. / Druk op om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien kortingsberekening voor subtotalen niet van “SBTL ENABLE” hoeft te worden veranderd. Druk anders op de toets zodat “SBTL DISABLE” wordt getoond.
Door iedere druk op de toets verschijnt afwisselend “SBTL DISABLE” en “SBTL ENABLE” op het display.
De fabrieksinstelling is “ENABLE”.

- (2) Druk op de toets om de instelling te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

% HALO PROG.
02 100.00

7. Programmeren van de percentage-invoerlimiet (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

(1) Voer de limiet voor het percentage met de cijferstoetsen in. De limiet voor het percentage kan vanaf 0.00 t/m 100.00 worden gesteld. De fabrieksinstelling is 100.00.

90.00 % HALO PROG.
02 90.00

(2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren.

#/TM/ST %2 PROGRAMMING
03 0.00

Bij het programmeren voor de **%1** toets, wordt “%2 PROGRAMMING” op de bovenste regel van het display getoond en verschijnt het overeenkomende functienummer op de onderste regel. Ga naar stap 2 voor het programmeren van de **%2** toets.

↓
ENTER [00] KEY
03 0.00

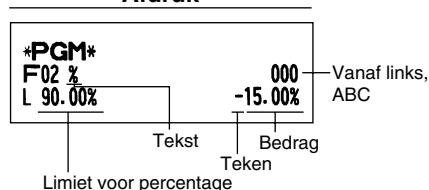
Bij het programmeren van de **%2** toets, verschijnt “ENTER[TL/NS]KEY” op het display. Ga naar stap 8.

8. Beëindig het programmeren

(1) Druk op de **TL/NS** toets om het programmeren voor de **%1** toets te stoppen.

TL/NS PGM
0.00

Afdruk



Onderdeel:	Keuze:	Afdruk:
A Kortingsberekening (voor artikelen)	Geactiveerd*	0
B Kortingsberekening (voor subtotalen)	Uitgeschakeld	1
C 0 wordt altijd afgedrukt.	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
		0

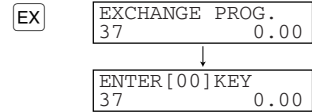
■ Programmeren van EX

Toetsbediening

Bediendedisplay

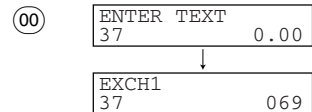
1. Kies de te programmeren toets.

- (1) Druk op EX om EX te programmeren.
Na het verschijnen van "EXCHANGE PROG.", wordt direct de begeleidingsmededeling voor de volgende stap op de bovenste regel van het display getoond.
Op de onderste regel van het display wordt het overeenkomende functienummer getoond.



2. Programmeren van tekst (Druk op #/TM/ST om deze stap over te slaan. / Druk op TL/NS om te beëindigen.)

- (1) Druk op de 00 toets om tekst te programmeren.
Na het verschijnen van de begeleidingsmededeling, worden direct de huidige tekstdata op de bovenste regel van het display getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de tekencode van het eerst ingevoerde teken van de tekstdata getoond.



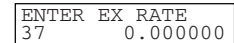
- (2) Voer de tekst in.
U kunt maximaal 12 tekens invoeren.
Zie "Begeleiding voor het programmeren van tekst" op bladzijde 13 voor details aangaande het invoeren van tekst.
Door het starten van het invoeren van een teken, worden de huidige tekstdata door de nieuwe data overschreven.
Gebruik de SPACE en BS toetsen voor het wissen van onnodige tekstdata.
Door een druk op de ◂ en ◃ toetsen, verplaatst de cursor respectievelijk naar rechts en links.

EX SPACE SPACE SPACE



- (3) Druk op de #/TM/ST toets om de tekst te registreren.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

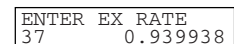
#/TM/ST



3. Programmeren van koers (Druk op #/TM/ST om deze stap over te slaan. / Druk op TL/NS om te beëindigen.)

- (1) Voer de koers met de cijfertoetsen in en gebruik de decimale punt voor het instellen van waardes met breuken. De koers kan vanaf 0.000000 t/m 999.999999 worden ingesteld.
De fabrieksinstelling is 0.000000.

0.939938



- (2) Druk op de #/TM/ST toets om de koers vast te leggen.
Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.
Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST



4. Programmeren van invoeren van open koers (Druk op #/TM/ST om deze stap over te slaan. / Druk op TL/NS om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien het invoeren van een open koers niet van "OPEN ENABLE" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de 00 toets zodat "OPEN DISABLE" wordt getoond.
Door iedere druk op de 00 toets verschijnt afwisselend "OPEN DISABLE" en "OPEN ENABLE" op het display.
De fabrieksinstelling is "ENABLE".

- (2) Druk op de #/TM/ST toets om de instelling te registreren.

#/TM/ST

PRESET RATE
37 PRESET ENABLE

Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.

Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

5. Programmeren van invoeren van vastgestelde koers (Druk op #/TM/ST om deze stap over te slaan. / Druk op TL/NS om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien het invoeren van een vastgestelde koers niet van "PRESET ENABLE" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de 00 toets zodat "PRESET DISABLE" wordt getoond.
Door iedere druk op de 00 toets verschijnt afwisselend "PRESET DISABLE" en "PRESET ENABLE" op het display.
De fabrieksinstelling is "ENABLE".

- (2) Druk op de #/TM/ST toets om de instelling te registreren.

#/TM/ST

TAB
37
2

Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.

Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

6. Programmeren van de plaats voor de decimale punt (komma) (Druk op #/TM/ST om deze stap over te slaan. / Druk op TL/NS om te beëindigen.)

- (1) Voer de vanaf rechts geziene plaats voor de decimale punt (komma) met de cijfertoetsen in.
De plaats voor de decimale punt kan vanaf rechts vanaf 0 t/m 3 worden gesteld.
De fabrieksinstelling is 2.

2

TAB
37
2

- (2) Druk op de #/TM/ST toets om de instelling te registreren.

#/TM/ST

ENTER [TL/NS] KEY
0.00

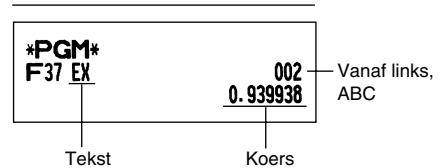
7. Beëindig het programmeren

- (1) Druk op de TL/NS toets om het programmeren voor de EX toets te stoppen.

TL/NS

PGM
0.00

Afdruk



Onderdeel:	Keuze:	Afdruk:
A Invoer open koers	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
B Invoer vastgestelde koers	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
C TAB (plaats decimale punt (komma) vanaf rechts gezien)		0-3 (fabrieksinstelling: 2)

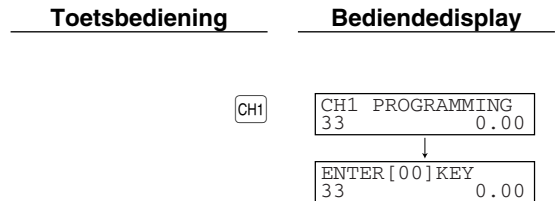
■ Programmeren van RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1 en CR2

In het volgende voorbeeld wordt de CH1 toets geprogrammeerd.

Bij het programmeren van de RA en RCPT/PO toetsen worden de stappen 3 en 4 overgeslagen.

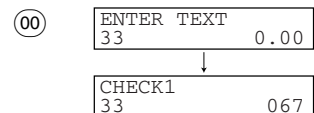
1. Kies de te programmeren toets.

- (1) Druk op CH1 om CH1 te programmeren.
 Na het verschijnen van "CH1 PROGRAMMING", wordt direct de begeleidingsmededeling voor de volgende stap op de bovenste regel van het display getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt het overeenkomende functienummer getoond.

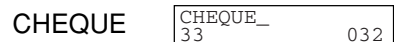


2. Programmeren van tekst (Druk op #/TM/ST om deze stap over te slaan. / Druk op TL/NS om te beëindigen.)

- (1) Druk op de 00 toets om tekst te programmeren.
 Na het verschijnen van de begeleidingsmededeling, worden direct de huidige tekstdata op de bovenste regel van het display getoond.
 Op de onderste regel van het display wordt de tekencode van het eerst ingevoerde teken van de tekstdata getoond.



- (2) Voer de tekst in.
 U kunt maximaal 12 tekens invoeren.
 Zie "Begeleiding voor het programmeren van tekst" op bladzijde 13 voor details aangaande het invoeren van tekst. Door het starten van het invoeren van een teken, worden de huidige tekstdata door de nieuwe data overschreven.
 Gebruik de SPACE en BS toetsen voor het wissen van onnodige tekstdata.
 Door een druk op de ◂ en ◃ toetsen, verplaatst de cursor respectievelijk naar rechts en links.



- (3) Druk op de **#/TM/ST** toets om de tekst te registreren.

Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.

Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST

FOOTER PRINT	
33	NO

3. Programmeren van het afdrukken van een voetnoot op de bon (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien het afdrukken van de voetnoot op de bon niet van "NO" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de **00** toets zodat "YES" wordt getoond.

Door iedere druk op de **00** toets verschijnt afwisselend "YES" en "NO" op het display.

De fabrieksinstelling is "NO".

Met deze stap bepaalt u of de kassa wel of niet een voetnoot moet afdrukken na gebruik van een specifieke toets. Zie "Logo-mededelingen" op bladzijde 25 voor details aangaande het programmeren van een logo voor de voetnoot.

- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren.

Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.

Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST

AMOUNT TENDERED	
NON COMPULSORY	

4. Programmeren van ontvangen bedrag (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Ga naar stap (2) indien het programmeren van het ontvangen bedrag niet van "NON COMPULSORY" hoeft te worden veranderd. Druk anders op de **00** toets zodat "COMPULSORY" wordt getoond.

Door iedere druk op de **00** toets verschijnt afwisselend "COMPULSORY" en "NON COMPULSORY" op het display. Bij het programmeren van de **CR1** en **CR2** toetsen, wordt "INHIBIT" in plaats van "NON COMPULSORY" getoond. De fabrieksinstelling is "NON COMPULSORY" of "INHIBIT".

- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren.

Op de bovenste regel van het display wordt de begeleidingsmededeling voor de volgende stap getoond.

Op de onderste regel van het display wordt de huidige instelling getoond.

#/TM/ST

LIMIT DIGITS	
33	8

5. Programmeren van de cijfer-invoerlimiet (Druk op **#/TM/ST** om deze stap over te slaan. / Druk op **TL/NS** om te beëindigen.)

- (1) Voer de limiet voor het invoeren van cijfers met de cijfer-toetsen in. De limiet voor het invoeren van cijfers kan tot max. 8 worden gesteld. De fabrieksinstelling is 8. De invoerlimiet is effectief voor bedieningen tijdens de REG functie maar kan echter worden overschreden tijdens de MGR functie. De invoerlimiet voor cijfers wordt getoond door het toegestane aantal cijfers voor het maximale in te voeren bedrag of totale bedrag. Indien "0" is ingesteld, is het gebruik van de overeenkomende toets verboden.

7

LIMIT DIGITS	7
33	

- (2) Druk op de **#/TM/ST** toets om de instelling te registreren. Bij het programmeren voor de **CH1** en **CR1** toetsen, wordt "CH2 PROGRAMMING" en "CR2 PROGRAMMING" op de bovenste regel van het display getoond en verschijnt het overeenkomende functienummer op de onderste regel. Ga naar stap 2 voor het programmeren van de **CH2** en **CR2** toetsen. Bij het programmeren van de **RA**, **RCP/TPQ**, **CH2** en **CR2** toetsen, verschijnt "ENTER[TL/NS]KEY" op het display. Ga naar stap 6.

#/TM/ST

CH2 PRORAMMING	0.00
34	

↓

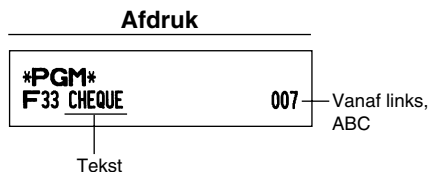
ENTER [00] KEY	0.00
34	

6. Beëindig het programmeren

- (1) Druk op de **TL/NS** toets om het programmeren voor de **CH1** toets te stoppen.

TL/NS

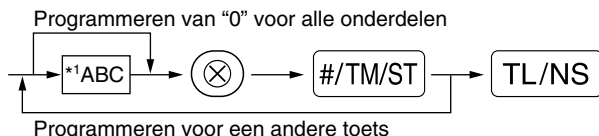
PGM	0.00



Onderdeel:	Keuze:	Afdruk:
A Afdrukken voetnoot	Nee*	0
	Ja	1
B Invoeren ontvangen bedrag	Niet verplicht (voor CH1 en CH2)*	0
	Onmogelijk (voor CR1 en CR2)*	0
	Verplicht	1
C Limiet invoeren cijfers		0-8 (fabrieksinstelling: 8)

■ Functieparameters voor TL/NS

Procedure



*1:Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A Afdrukken voetnoot*	Toegestaan	1
	Niet toegestaan*	0
B Invoeren ontvangen bedrag*	Verplicht	1
	Niet verplicht*	0
C Invoerlimiet voor cijfers		0-8 (fabrieksinstelling: 8)

Afdrukken van voetnoot

- U kunt programmeren of de kassa wel of niet een voetnoot moet afdrukken op de bon na een druk op de TL/NS toets. Zie "Logo-mededelingen" op bladzijde 25 voor details aangaande het programmeren van een logo voor de voetnoot.

Invoeren ontvangen bedrag

- U kunt kiezen of het van de klant ontvangen bedrag wel of niet moet worden ingevoerd.

Invoerlimiet voor cijfers

- Programmeer het hoogste aantal cijfers voor contante bedragen dat met de kassa kan worden verwerkt. De limiet voor het aantal cijfers is effectief voor bedieningen tijdens de REG functie, maar kan echter worden overschreden tijdens de MGR functie. De limiet voor het aantal cijfers wordt getoond door het getal dat is ingesteld voor het maximale bedrag dat kan worden ingevoerd of het totale bedrag. Met "0" ingesteld, is het gebruik van de overeenkomende toets verboden.

Toetsbediening voorbeeld

018 ⊗
#/TM/ST TL/NS

Afdruk

PGM
F32 CASH 018 — Vanaf links, ABC

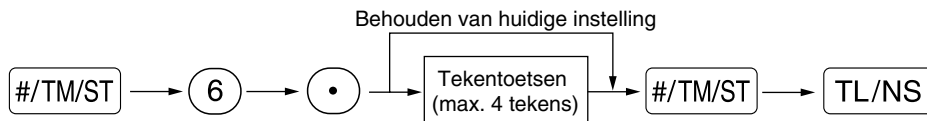
2 Programmeren van overige tekst

Zie "Begeleiding voor het programmeren van tekst" op bladzijde 13 voor het invoeren van tekens.

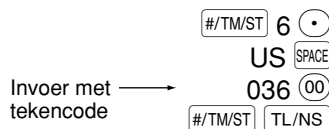
■ Symbool voor buitenlandse valuta (4 tekens)

Het symbool voor buitenlandse valuta van de **EX** toets wordt afgedrukt wanneer een bedrag met vooraf ingestelde koers in buitenlandse valuta wordt berekend.

Procedure



Toetsbediening voorbeeld



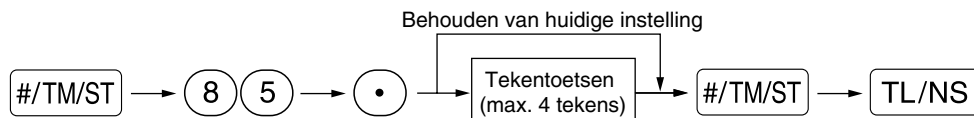
Afdruk



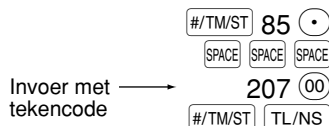
■ Symbool voor nationale valuta (4 tekens)

"*" is de fabrieksinstelling. Verander indien u een ander symbool voor de nationale valuta wilt gebruiken.

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

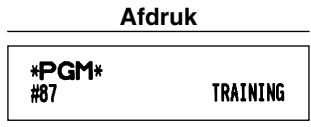
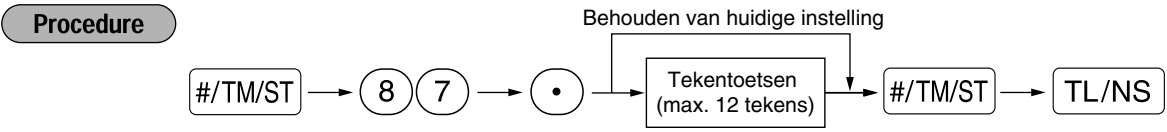


Afdruk



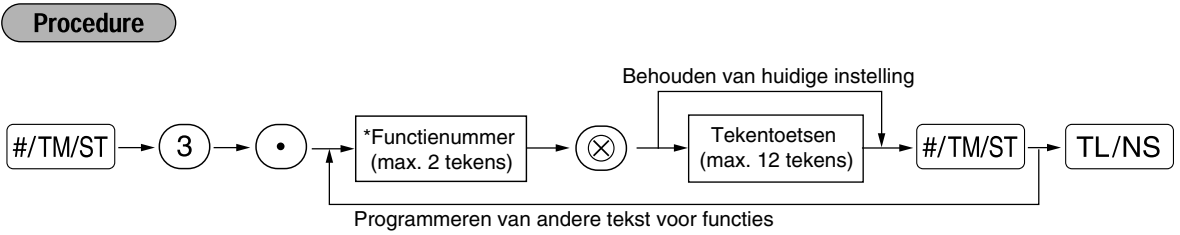
Tekst voor trainingfunctie (12 tekens)

Als fabrieksinstelling wordt "TRAINING" afgedrukt voor iedere bon die met de trainingfunctie wordt afgedrukt. Volg de volgende procedure indien u de tekst wilt veranderen.

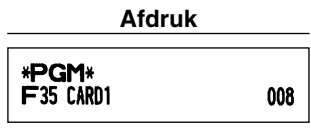
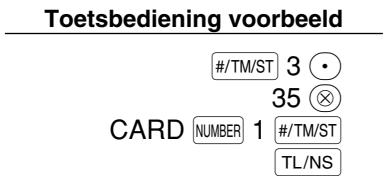


Opmerking De geprogrammeerde tekst verschijnt met dubbel-formaat tekens op bonnen die met de trainingfunctie worden afgedrukt.

Tekst voor functies (12 tekens)



* Functienummer: Zie de "Lijst met tekst voor functies" op de volgende bladzijde.



(Programmeren van CARD1 voor krediet 1)

■ Lijst met tekst voor functies

Funcctie-nummer	Toets of functie	Basis-instelling
1	⊖	(-)
2	%1	%1
3	%2	%2
4	Netto 1	NET1
5	Verschil	DIFFER
6	Belastbaar 1 subtotaal	TAX1 ST
7	Belastbaar 2 subtotaal	TAX2 ST
8	Belastbaar 3 subtotaal	TAX3 ST
9	Belastbaar 4 subtotaal	TAX4 ST
10	BTW/belasting 1	VAT 1
11	BTW/belasting 2	VAT 2
12	BTW/belasting 3	VAT 3
13	BTW/belasting 4	VAT 4
14	Totaal belasting	TTL TAX
15	Netto zonder belasting	NET
16	Netto 2	NET2
17	Coupon PLU	CP PLU
18	Terugbetaling	REFUND
19	Annuleren	∞
20	Annuleren functie totaal	∞MODE
21	Manager annuleren	MGR ∞
22	Subtotaal annuleren	SBTL ∞
23	Gemengd annuleren	HASH ∞
24	Gemengd terugbetalen	HASH RF
25	Geen verkoop	NO SALE
26	RA	***RA
27	PO	***PO
28	Cheque uitbetalen	CA/CHK
29	Klant	GUEST
30	Totaal betaald	PAID TL
31	Gemiddeld	AVE.
32	Contant	CASH
33	Cheque 1	CHECK1
34	Cheque 2	CHECK2
35	Krediet 1	CREDIT1
36	Krediet 2	CREDIT2
37	Wisselen (vooraf-ingestelde koers)	EXCH1
38	Wisselen (open koers)	EXCH2
39	Wisselen is	EXCH1 IS
40	Wisselen cheque	EX1 CHK
41	Wisselen krediet	EX1 CR
42	Contant geld in lade	**** CID
43	Contant geld/cheque is	CA/CH IS
44	Contant geld/cheque in lade	CA/CH ID

Funcctie-nummer	Toets of functie	Basis-instelling
45	Wisselgeld voor cheque	CHK/CG
46	Nationale valuta 1	DOM.CUR1
47	Nationale valuta 2	DOM.CUR2
48	Nationale valuta voor EX cheque	DOM.CUR1
49	Nationale valuta voor EX krediet	DOM.CUR1
50	Cheque in lade	*CH ID
51	Groep 1	GROUP1
52	Groep 2	GROUP2
53	Groep 3	GROUP3
54	Groep 4	GROUP4
55	Groep 5	GROUP5
56	Groep 6	GROUP6
57	Groep 7	GROUP7
58	Groep 8	GROUP8
59	Groep 9	GROUP9
60	(+) Afdeling totaal	*DEPT TL
61	(-) Afdeling totaal	DEPT (-)
62	Gemengd (+) afd. totaal	*HASH TL
63	Gemengd (-) afd. totaal	HASH(-)
64	Netto 1 (Belastbaar 1 – BTW/belasting 1)	NET 1
65	Netto 2 (Belastbaar 2 – BTW/belasting 2)	NET 2
66	Netto 3 (Belastbaar 3 – BTW/belasting 3)	NET 3
67	Netto 4 (Belastbaar 4 – BTW/belasting 4)	NET 4
68	Subtotaal	SUBTOTAL
69	Verkoopwaar subtotaal	MDSE ST
70	Totaal	*** TOTAL
71	Wisselen	CHANGE
72	Hoeveelheid verkopen	ITEMS
73	Schuldig	DUE
74	CCD	CCD
75	CCD verschil	CCD DIF.
76	CCD verschil totaal	DIF. TL
77	Afdeling overzicht titel	DEPT
78	Afdelinggroep overzicht titel	GROUP
79	PLU overzicht titel	PLU
80	Transactie overzicht titel	TRANS.
81	Contant geld in lade CID overzicht titel	TL – ID
82	Winkelbediende-overzicht titel	CLERK
83	Uur overzicht titel	HOURLY
84	Dagelijks netto overzicht titel	DAILY
85	Niet-toevoegen symbool (8 tekens)	#
86	Kopie bon titel	COPY
87	Wisselen (vooraf-ingestelde waarde) koers	EX1 CHG
88	Bedrag	AMOUNT

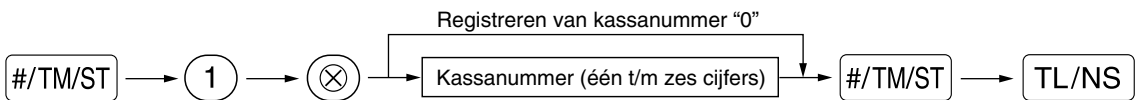
PROGRAMMEREN VAN GEAVANCEERDE FUNCTIES

1 Programmeren van kassanummer en volgnummer

Het kassanummer en volgnummer wordt op iedere bon of overzicht afgedrukt. Indien u twee of meer kassa's heeft, is het handig om ter identificatie afzonderlijke kassanummers in te stellen. Het volgnummer wordt iedere keer dat een bon of overzicht wordt afgedrukt met één verhoogd. Voor het programmeren van het volgnummer, moet u starten met een nummer (max. 6 cijfers) dat één lager is dan het gewenste startnummer.

■ Kassanummer

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

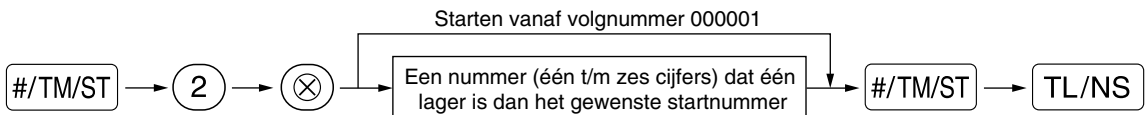
123456 1

Afdruk

PGM	
#1	123456 — Kassanummer

■ Volgnummer

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

1000 2

Afdruk

PGM	
#2	001000 — Volgnummer

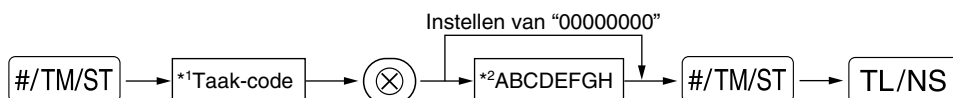
2 Diverse Functies Programmeren 1

De kassa heeft diverse gedetailleerde functies die hierna worden beschreven.

- Functiekeuze voor diverse toetsen
- Printformaat
- Bon printformaat
- Overige

Voor het programmeren van deze functies moeten taak-codes worden ingevoerd. U kunt het programmeren van de in dit gedeelte beschreven onderdelen gewoon voortzetten totdat u op de **TL/NS** toets drukt. Voor het voortzetten van het programmeren herhaalt u eenvoudigweg het invoeren vanaf de taak-code.

Procedure



*1 Invoeren van taak-codes met gebruik van de cijfertoetsen in ieder hierna beschreven gedeelte.

*2 Invoeren van details van de diverse functies worden in de diverse hierna getoonde tabellen beschreven. Een sterretje toont de fabrieksinstelling.

Voorbeeld: Programmeren van ABCDEF GH voor taak-code 5: 00000100

Toetsbediening voorbeeld

00000100

Afdruk

```

*PGM*
#5      00000100
  
```

■ Functiekeuze voor diverse toetsen

Taak-code: 5

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A Betaald in de REG functie	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
B Ontvangen op rekening in de REG functie	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
C Annuleren sub totaal in de REG functie	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
D Indirect annuleren in de REG functie	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
E Direct annuleren in de REG functie	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
F Invoeren terugbetaling in de REG functie	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
G Geen verkoop in de REG functie	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
H Invoeren van hoeveelheid met breuken	Geactiveerd (3 cijfers decimale plaats)	0
	Uitgeschakeld*	1

■ Printformaat

Taak-code: 6

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A	Voer altijd 0 in.	0
B	Afdrukken overzicht keuze onderdelen	Alle onderdelen*
		Gekozen onderdelen	1
C	Afdrukken tijd op bonnen/overzichten	Ja*
		Nee	1
D	Afdrukken datum op bonnen/overzichten	Ja*
		Nee	1
E	Afdrukken volgnummer	Ja*
		Nee	1
F	Afstand tussen regels in overzichten	Eén tussenregel
		Scheidingsregel*	1
G	Nul overslaan in PLU overzicht	Nee
		Ja*	1
H	Nul overslaan in volledig verkopen/ winkelbediende/uur/dagelijks overzichten	Nee
		Ja*	1

Afdrukken overzicht keuze onderdelen

- Indien u "Gekozen onderdelen" kiest, worden positieve normale afdelingen en positieve PLU invoer niet op het overzicht tijdens de REG functie afgedrukt.

■ Bon printformaat

Taak-code: 7

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A	Voer altijd 0 in.	0
B	Voer altijd 0 in.	0
C	Afdrukken sub totaal door druk op subtotaal-toets	Nee*
		Ja	1
D	Voer altijd 0 in.	0
E	Afdrukken bedrag BTW/belasting	Ja*
		Nee	1
F	Afdrukken belastbaar bedrag	Ja*
		Nee	1
G	Afdrukken netto bedrag	Ja*
		Nee	1
H	Afdrukken aankoopnummer	Ja*
		Nee	1

■ Overige programmering

Opmerking

De begeleidingsmededeling voor het programmeren van overige onderdelen, "OTHERS + het eenheidsgetal van de taak-code" wordt getoond. Voor taak-code 61, wordt bijvoorbeeld "OTHERS 1" als begeleidingsmededeling getoond.

Taak-code: 61

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:	
A	Voer altijd 0 in.	0	
B	Voer altijd 0 in.	0	
C	Negatieve afdeling en PLU/subafdeling	Uitgeschakeld	0
		Geactiveerd*	1
D	Behandelen breuken	Afronden (4 omlaag, 5 omhoog)*	0
		Verhogen tot eenheid	1
		Negeren van breuken	2
E	Gebruik van de 00 toets	Als 00 toets*	0
		Als 000 toets	1
F	Tijdformaat	12-uur formaat	0
		24-uur formaat*	1
G	Datumformaat	Gebruik maand-dag-jaar formaat	0
		Gebruik dag-maand-jaar formaat*	1
		Gebruik jaar-maand-dag formaat	2
H	Plaats van decimale punt (vanaf rechts) (TAB)	0 t/m 3 (fabrieksinstelling: 2)	

Taak-code: 62

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:	
A	Voer altijd 0 in.	0	
B	Pieptoon bij foute bediening	Slot fout	0
		Foute bediening*	1
C	Geluid bij toetsaanslag	Ja*	0
		Nee	1
D	Buffered toetsenbord	Ja*	0
		Nee	1
E	Annuleerfunctie	Geactiveerd*	0
		Uitgeschakeld	1
F	Afdrukken van annuleerfunctie in X2/Z2 overzicht	Ja*	0
		Nee	1
G	Afdrukken van annuleerfunctie in X1/Z1 overzicht	Ja*	0
		Nee	1
H	Toevoeging aan uurtotaal in VOID functie	Nee*	0
		Ja	1

Taak-code: 63

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A Afdruk bij "geen verkoop" invoer	Ja*	0
	Nee	1
B Geen verkoop na "niet-toevoegen" code invoer	Uitgeschakeld	0
	Geactiveerd*	1
C Niet-toevoegen code invoer	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
D Kopie bon	Nee*	0
	Ja	1
E Invoer waardoor subtotaal van verkopen lager dan nul wordt	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1
F Invoer subtotaal voor ontvangst	Niet-verplicht*	0
	Verplicht	1
G Invoer subtotaal voor direct niet-ontvangst voltooiing	Niet-verplicht*	0
	Verplicht	1
H Direct niet-ontvangst voltooiing na ontvangst	Uitgeschakeld	0
	Geactiveerd*	1

Taak-code: 64

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A Afdrukken van GT1 op Z overzicht	Ja*	0
	No	1
B Afdrukken van GT2 op Z overzicht	Ja*	0
	Nee	1
C Afdrukken van GT3 op Z overzicht	Ja*	0
	Nee	1
D Afdrukken van training GT op Z overzicht	Ja*	0
	Nee	1
E Afdrukken van Z teller op Z overzicht	Ja*	0
	Nee	1
F Afdruk van DATA op PLU terugstelling overzicht	Ja*	0
	Nee	1
G Terugstelling van GT1, 2, 3 bij algemeen Z1 overzicht	Nee*	0
	Ja	1
H OP X/Z overzicht	Geactiveerd*	0
	Uitgeschakeld	1

Taak-code: 65

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:	
A	Afdrukken van GT1 op X overzicht	Nee*	0
		Ja	1
B	Afdrukken van GT2 op X overzicht	Nee*	0
		Ja	1
C	Afdrukken van GT3 op X overzicht	Nee*	0
		Ja	1
D	Afdrukken van training GT op X overzicht	Nee*	0
		Ja	1
E	Winkelbediende-systeem	Normaal*	0
		Overlappende winkelbediende	1
F	Afdrukken van X overzicht alvorens CCD invoer in geval van CCD verplicht	Uitgeschakeld*	0
		Geactiveerd	1
G	Vergrendelen REG functie invoer na individuele winkelbediende terugstelling	Uitgeschakeld*	0
		Geactiveerd	1
H	CCD verplicht	Niet-verplicht*	0
		Verplicht voor individuele bediende	1
		Verplicht voor alle bediendes	2

Taak-code: 66

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:	
A	Bon na transactie	Alleen totaal	0
		Details*	1
B	Afdrukken bedrag indien PLU unit-prijs nul is	Nee*	0
		Ja	1
C	Afdrukken omgewisseld SBTL van SBTL in nationale valuta	Ja*	0
		Nee	1
D	Afdrukken van BTW/belasting berekening	Ja	0
		Nee*	1
E	Voer altijd 0 in.		0
F	Voer altijd 0 in.		0
G	Afdrukken logo-tekst op overzicht	Nee*	0
		Ja	1
H	Afdrukken voetnoot	Alle bonnen*	0
		Met gekozen functietoets bij het voltooiën	1

Taak-code: 67

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:	
A	Afdrukken afgeronde bedrag	Nee*	0
		Ja (voor Australisch systeem)	1
B	Afronden totaal bedrag indien een transactie direct met de CH_1 , CH_2 , CR_1 of CR_2 toets wordt voltooid.	Afronden*	0
		Niet-afronden (voor Australisch systeem)	1
C	Omhoog afronden tot ingestelde cijfer voor bedrag		0-9 (fabrieksinstelling: 0)
D	Omlaag afronden tot ingestelde cijfer voor bedrag		0-9 (fabrieksinstelling: 0)
E	Methode van afronden	Onderdeel en betaling*	0
		Betaling	1
F	Limiet van minst betekende cijfer bij invoeren van bedrag van artikel	Absoluut*	0
		Alleen 0	1
		Alleen 0 en 5	2
G	Verskil in geheugen voor afronden en na afronden	Nee*	0
		Yes	1
H	Limiet van minst betekende cijfer bij invoeren van bedrag van betaling	Absoluut*	0
		Alleen 0	1
		Alleen 0 en 5	2

Afdrukken afgeronde bedrag (A)

Totaal afgerond bedrag indien een transactie direct met de CH1, CH2, CR1 of CR2 toets wordt voltooid (B)

- Indien u in Australië woont, moet u de instellingen zoals in de tabel hieronder wordt getoond maken voor parameters A en B.

Omhoog afronden tot ingestelde cijfer voor bedrag (C)**Omlaag afronden tot ingestelde cijfer voor bedrag (D)**

- Behandel C en D als een paar. Indien u in Australië, Zwitserland, Noorwegen of Zuid-Afrika woont, moet u de instellingen zoals in de tabel hieronder wordt getoond maken voor parameters C en D.

Het afronden wordt als volgt gedaan:

In geval C = 0: Cijfer van bedrag < of = Waarde van D – omlaag afronden
 Waarde van D < of = Cijfer van bedrag – afronden naar 5

In andere gevallen: Cijfer van bedrag < of = Waarde van D – omlaag afronden
 Waarde van D < Cijfer van bedrag < Waarde van C – afronden naar 5
 Waarde van C < of = Cijfer van bedrag – omhoog afronden

Methode van afronden (E)**Limiet van minst betekende cijfer bij invoeren van bedrag van artikel (F)****Verskil in geheugen voor afronden en na afronden (G)****Limiet van minst betekende cijfer bij invoeren van bedrag van betaling (H)**

- Indien u in Australië, Zwitserland, Noorwegen of Zuid-Afrika woont, moet u de instellingen zoals in de tabel hieronder wordt getoond maken voor parameters (E) t/m (H).

	CD	E	F	G	H
Zwitserland	82	Onderdeel & betaling	Alleen 0 en 5	Nee	Alleen 0 en 5
Noorwegen	54	Betaling	Absoluut	Ja	Alleen 0
Zuid-Afrika	05	Betaling	Absoluut	Ja	Alleen 0 en 5

	A	B	CD	E	F	G	H
Australië	Ja	Niet afronden	82	Betaling*	Absoluut	Ja	Alleen 0 en 5

* Alleen van toepassing op contante betaling en wisselgeld.

Taak-code: 68

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A Afdrukstijl voor invoer prijs van afwijkende hoeveelheid	Normaal*	0
	Australische stijl	1
B t/m H Voer altijd 0 in.		0

Taak-code: 69

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A	Voer altijd 0 in.	0
B	Voer altijd 0 in.	0
C	Voer altijd 0 in.	0
D	Afronden van buitenlandse valuta voor <input type="checkbox"/> EX	Omhoog afronden naar eenheid*
		Afronden (4 omlaag/5 omhoog)
E	Belastingstelsysteem	Automatisch belasting 1-4
		Automatisch BTW 1-4*
		Handmatig BTW 1-4
		Handmatig BTW 1
		Handmatig belasting 1-4
F	Afdrukken belasting indien belastbaar sub-totaal nul is	Automatisch BTW 1 & Automatisch belasting 2-4
G	Afdrukken belasting indien belasting nul is	Nee*
H	Afrondsysteem	Ja*
		Normaal*
		Zweden
		Denemarken

Afrondsysteem

- Verander de fabrieksinstelling (H = 0) als aangegeven indien u in Zweden of Denemarken woont.

Taak-code: 70

* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A	Berekening prijs voor afwijkende hoeveelheid	Hoeveelheid*
		Verpakking
B t/m H	Voer altijd 0 in.	0

Berekening prijs voor afwijkende hoeveelheid

- Met "Hoeveelheid" gekozen wordt de verkochte hoeveelheid aan de teller voor hoeveelheden (afgedrukt op de verkoopoverzichten) toegevoegd. Met "Verpakking" gekozen, wordt, ongeacht de verkochte hoeveelheid, altijd 1 als hoeveelheid aan de teller toegevoegd.

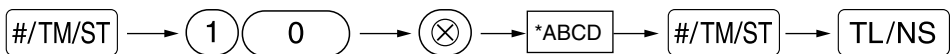
3 Diverse Functies Programmeren 2

De kassa beschikt over diverse opties die u kunt kiezen voor een voor uw verkopen geschikt gebruik. In dit gedeelte kunt u de volgende functies programmeren (parameters tussen haakjes tonen de fabrieksinstellingen):

- Energiebesparingsfunctie (de energiebesparingsfunctie wordt na 30 minuten geactiveerd)
- Printformaat voor afdrukken van logo (koppen van 6-regels)
- Toewijzing winkelbediende-code (Winkelbediende-codes 1 t/m 4 worden respectievelijk aan winkelbediende-nummers 1 t/m 4 toegewezen.)
- Invoeren limiet aantal cijfers voor contant geld in lade (999999999)
- Invoeren limiet aantal cijfers voor uitbetaling cheque (999999999)
- Invoeren limiet aantal cijfers voor wisselen cheque (999999999)
- Dichtheid ("zwartheid") van thermische printer (standaard-dichtheid)
- Specificatie voor training bediende (geen) – Indien u een winkelbediende-code specificeert voor een bediende die wordt getrained, schakelt de kassa direct in de trainingsfunctie indien deze winkelbediende-code voor het invoeren van verkopen is geregistreerd. De verkopen die door de in training zijnde bediende worden ingevoerd, hebben geen effect op de totale verkoop. Zie het gedeelte "TRAININGSFUNCTIE" voor details.

■ Energiebesparingsfunctie

Procedure



* Onderdeel:

		Keuze:	Invoer:
A	Activeren van energiebesparingsfunctie wanneer tijd wordt getoond	Ja*	0
		Nee	1
B-D	Tijd (min.) voor geen-bediening waarna energiebesparingsfunctie wordt geactiveerd		001-254 of 999 (fabrieksinstelling 030)

Opmerking

De energiebesparingsfunctie wordt niet geactiveerd indien 999 voor B t/m D is ingesteld.

Toetsbediening voorbeeld

0060 #/TM/ST 10 (X) #/TM/ST TL/NS

Afdruk

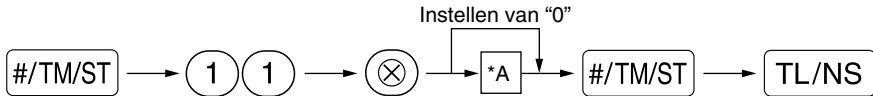
PGM
#10 0060

■ Printformaat voor afdrukken van logo

U kunt het aantal regels voor uw logo-mededeling kiezen en tevens de plaats waar u het op de bon wilt afdrukken.

Zie "Logo-mededelingen" op bladzijde 25 voor details aangaande de diverse logo-typen.

Procedure



*A: Type logo-mededeling

- 0: Kop met 3-regels
- 1: Alleen grafisch logo
- 2: Voetnoot met 3-regels en met grafisch logo
- 3: Kop met 6-regels
- 4: Kop met 3-regels en met grafisch logo
- 5: Kop met 3-regels en voetnoot met 3-regels

Toetsbediening voorbeeld

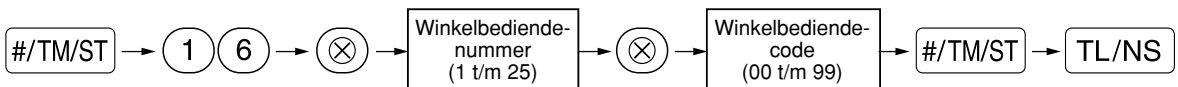
#/TM/ST 11 (X)
0 #/TM/ST TL/NS

Afdruk

PGM
#11 ○

■ Toewijzing winkelbediende-code

Procedure



* 00 : Gebruik winkelbediende niet toegestaan.

Winkelbediende-codes 1 t/m 4 worden als fabrieksinstelling toegewezen.

Toetsbediening voorbeeld

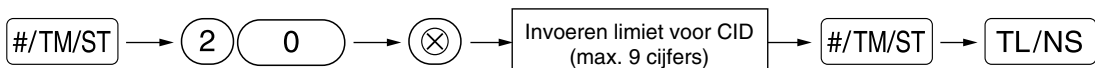
#/TM/ST 16 (X)
20 (X) 99 #/TM/ST TL/NS

Afdruk

PGM
C#20 99

■ Invoeren limiet aantal cijfers voor contant geld in lade (CID) (bewaking)

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

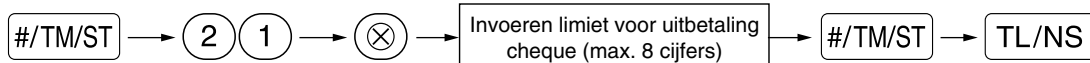
#/TM/ST 20 (X)
9999 #/TM/ST TL/NS

Afdruk

PGM
#20 99. 99

■ Invoeren limiet aantal cijfers voor uitbetaling cheque

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

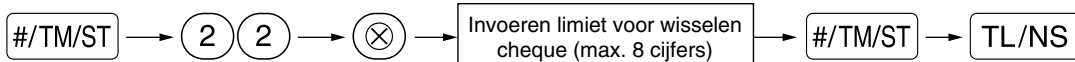
#/TM/ST	21	⊗
99999	#/TM/ST	TL/NS

Afdruk

PGM	
#21	999. 99

■ Invoeren limiet aantal cijfers voor wisselen cheque

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

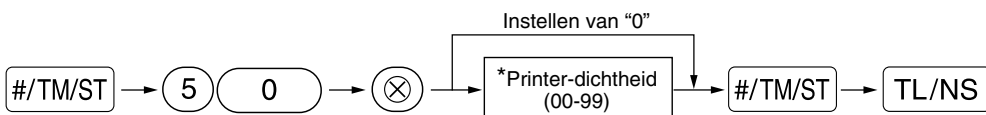
#/TM/ST	22	⊗
9999	#/TM/ST	TL/NS

Afdruk

PGM	
#22	99. 99

■ Dichtheid thermische printer

Procedure



* 50 (100%) is de fabrieksinstelling. Voor een donkerdere afdruk moet u een hoger nummer instellen. Stel een lager nummer in voor een lichte afdruk.

Toetsbediening voorbeeld

#/TM/ST	50	⊗
70	#/TM/ST	TL/NS

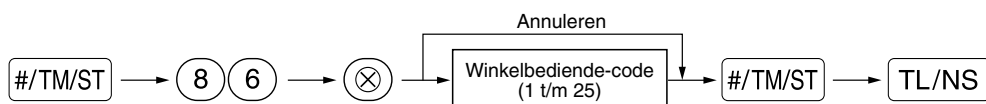
Afdruk

PGM	
#50	70

■ Specificatie voor training bediende

Zie "TRAININGSFUNCTIE" op bladzijde 83 voor details aangaande instellingen voor training.

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

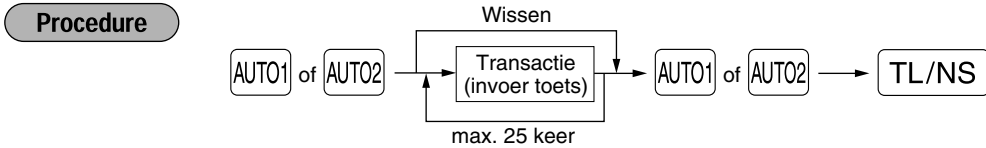
#/TM/ST	86	⊗
20	#/TM/ST	TL/NS

Afdruk

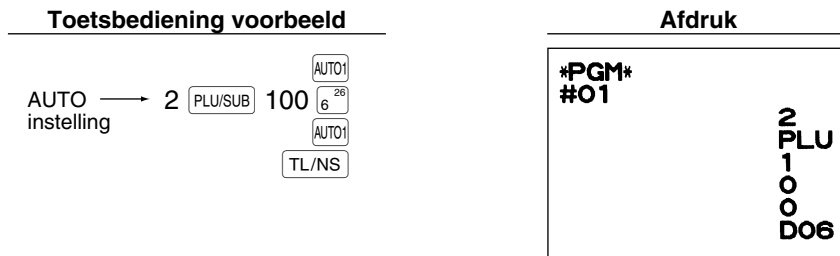
PGM	
#86	20

■ Programmeren van de AUTO toets – Toets voor automatisch opeenvolgende handelingen

Indien u transacties of handelingen voor overzichten die u vaak gebruikt onder de **AUTO1** en **AUTO2** toetsen programmeert, kunnen deze transacties en/of overzichten door een enkele druk op de **AUTO1** of **AUTO2** toets worden opgeroepen.



Programmeren voor **AUTO1**: invoeren van een PLU 2 artikel en een afdeling 6 artikel (unit-prijs: 1.00)



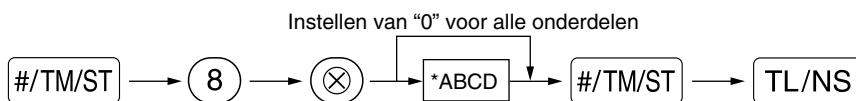
Opmerking *Indien u de [AUTO] toets heeft geprogrammeerd voor het uitvoeren van een overzicht, etc. moet de functieschakelaar in de juiste stand worden gesteld (OPX/Z voor individuele winkelbediende-overzichten, X1/Z1 voor dagelijkse overzichten of X2/Z2 voor wekelijkse of maandelijkse overzichten).*

4 Programmering voor de EURO

Zie "FUNCTIE VOOR EURO-MODIFICATIE" voor details aangaande het veranderen naar de EURO.

Instellingen voor EURO systeem

Procedure



* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A Afdrukken op bon of overzicht van totaal bedrag en wisselgeld in buitenlandse valuta	Nee*	0
	Ja	1
B Voer altijd 0 in.		0
C Cheque en krediet handeling bij ontvangst in buitenlandse valuta	Nee*	0
	Ja	1
D Methode voor geldwisselen	Vermenigvuldiging*	0
	Deling	1

Afdrukken op bon of overzicht van totaal bedrag en wisselgeld in buitenlandse valuta

- Het totaal bedrag en wisselgeld in de buitenlandse valuta wordt respectievelijk onder het totaal bedrag en wisselgeld in nationale valuta gedrukt.

Methode voor geldwisselen

- "Deling" of "Vermenigvuldiging" kan voor de conversiemethode van nationale valuta naar buitenlandse valuta worden gekozen en de berekening wordt als volgt gemaakt:

Indien "Deling" is gekozen:

Bedrag in nationale valuta ÷ koers = Bedrag in buitenlandse valuta

Indien "Vermenigvuldiging" is gekozen:

Bedrag in nationale valuta × koers = Bedrag in buitenlandse valuta

Toetsbediening voorbeeld

```

  #/TM/ST 8 ⊗
  1000 #/TM/ST
  TL/NS
  
```

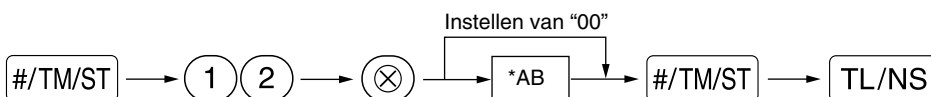
Afdruk

```

  *PGM*
  #8      1000
  
```

Instellingen voor automatische EURO-modificatie

Procedure



* Onderdeel:	Keuze:	Invoer:
A Omzetten van de ingestelde unit-prijs van een afdeling/PLU met de automatische modificatiefunctie voor EURO (taak-code 800 in de X2/Z2 functie)	Ja*	0
	Nee	1
B Automatische modificatiefunctie voor EURO (taak-code 800 in de X2/Z2 functie) op de ingestelde datum	Verplicht*	0
	Niet-verplicht	1

Toetsbediening voorbeeld

```

  #/TM/ST 12 ⊗
  01 #/TM/ST
  TL/NS
  
```

Afdruk

```

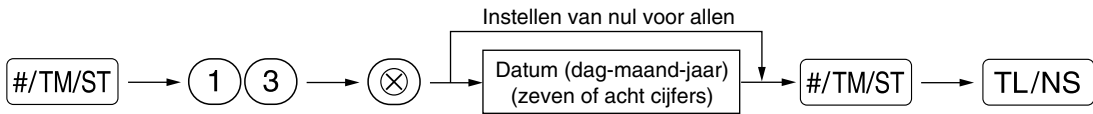
  *PGM*
  #12      01
  
```

Opmerking

Deze programmering kan niet worden uitgevoerd indien u reeds taak-code 800 heeft uitgevoerd met 3 voor "A" ingesteld in de X2/Z2 functie.

■ Instellen van datum voor EURO-modificatie

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

#/TM/ST 13 (X)
01072009 #/TM/ST
TL/NS

Afdruk

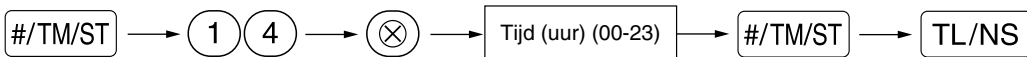
PGM
#13 01/07/2009

Opmerking

- Indien u het datumformaat met taak-code 61 heeft ingesteld, dient u het gekozen formaat voor het instellen van de datum te gebruiken.
- Deze programmering kan niet worden uitgevoerd indien u nul voor allen heeft ingesteld.
- Deze programmering kan niet worden uitgevoerd indien u reeds taak-code 800 heeft uitgevoerd met 3 voor "A" ingesteld in de X2/Z2 functie.

■ Instellen van tijd voor EURO-modificatie

Procedure



Toetsbediening voorbeeld

#/TM/ST 14 (X)
10 #/TM/ST
TL/NS

Afdruk

PGM
#14 10:00

Opmerking

- Deze programmering kan niet worden uitgevoerd indien u reeds taak-code 800 heeft uitgevoerd met 3 voor "A" ingesteld in de X2/Z2 functie.

5 Lezen van vastgelegde programma's

U kunt met de kassa ieder met de PGM functie vastgelegd programma lezen.

■ Toetsen voor het lezen van vastgelegde programma's

Overzichtnaam	Toets(en)
Programmeringsoverzicht 1	TL/NS
Programmeringsoverzicht 2	(2) → TL/NS
Programmeringsoverzicht AUTO toets	(1) → TL/NS
Programmeringsoverzicht printer-dichtheid	(3) → TL/NS
Programmeringsoverzicht afdeling	(4) → TL/NS
Programmeringsoverzicht PLU	Start PLU-code → (X) → Eind PLU-code → PLU/SUB

Opmerking

Voor het stoppen van het lezen van programmeringsoverzichten moet u de functieschakelaar naar de MGR stand draaien.

Voorbeeld van afdrucken

1 Programmeringsoverzicht 1

PGM		Functie
F01 (-)	007	Functienummer & bijbehorende tekst
	-3.00	Functieparameters
F02 %	000	Kortingsbedrag met teken
L 90.00%	-15.00%	Functieparameters
F03 %2	000	Percentage met teken
L100.00%	-0.00%	Percentagelimiet
F04 NET 1		
F05 DIFFER		
F06 TAX1 ST		
F07 TAX2 ST		
F08 TAX3 ST		
F09 TAX4 ST		
F10 VAT 1		
F11 VAT 2		
F12 VAT 3		
F13 VAT 4		
F14 TTL TAX		
F15 NET		
F16 NET2		
F17 CP PLU		
F18 REFUND		
F19 ∞		
F20 ∞ MODE		
F21 MGR ∞		
F22 SBTl ∞		
F23 HASH ∞		
F24 HASH RF		
F25 NO SALE		
F26 ***RA	9	Limiet aantal cijfers
F27 ***PO	9	
F28 CA/CHK		
F29 GUEST		
F30 PAID TL		
F31 AVE.		
F32 CASH	018	Functieparameters (A-C)
F33 CHEQUE	007	
F34 CHECK2	008	
F35 CARD1	008	
F36 CREDIT2	008	
F37 EX	002	
US \$	0.939938	Buitenlandse valuta symbool/koers
F38 EXCH2		
F42 ***CID		
F44 CA/CH ID		

F77	DEPT		
F78	GROUP		
F79	PLU		
F80	TRANS.		
F81	TL-ID		
F82	CLERK		
F83	HOURLY		
F84	DAILY		
F85	#		
F86	COPY		
F87	EX1 CHG		
F88	AMOUNT		
	SHARP		Logo-mededeling
	PRESENTS THE		
	XE-A303		
	SHARP		
	IS		Functiekeuze voor diverse toetsen (A-H)
	THE BEST		
#5	00000100		Printformaat (A-H)
#6	00000111		
#7	00000000		Printformaat bon (A-H)
#8	1000		EURO systeeminstellingen (A-D)
#10	0060		Energiebesparingsfunctie (A-D)
#11	5		Printformaat logo-mededeling
#12	01		Instellingen voor automatische
#13	01/07/2009		EURO-modificatie (AB)
#14	10:00		Datum voor EURO-modificatie
#20	99.99		Tijd voor EURO-modificatie
#21	999.99		Invoeren limiet aantal cijfers voor contant geld in lade (CID)
#22	99.99		Invoeren limiet aantal cijfers voor uitbetaling cheque
#35	007		Invoeren limiet aantal cijfers voor wisselen cheque
T1	16.0000%		Belastingvoet
	0.00		Min. belastbare bedrag
T2	7.0000%		
T3	0.00		
T4	-----		
C#01	DAVID	01	Winkelbediende naam/code
C#02	CLERK 02	02	
C#24		00	
C#25		00	

2 Programmeringsoverzicht 2

PGM		
#61	00100112	Taak-code
#62	01000000	
#63	01000001	A t/m H vanaf links
#64	00000000	
#65	00000000	* Taak-codes #71, 72, 76 en 77 zijn vastgestelde instellingen en kunnen niet door u worden veranderd.
#66	10010000	
#67	00000010	
#68	00000000	
#69	00001000	
#70	00000000	
#71		
GT2	€00000000003.00	
#72		
GT3	€00000000000.00	
#76	21 0000	
#77	22 0000	
#85	€	Nationale valuta symbool
#86	20	Specificatie training bediende
#87	TRAINING	Tekst trainingsfunctie
#88	0	Taalkeuze

5 Programmeringsoverzicht afdeling

Afdelings-code	*PGM*			
Afdelings-tekst	DO1	T1	083	Afdeling functie
Groep-nummer	FRUIT			
	G01		10.00	Afdeling unit-prijs met/teken
	DO2	T1	083	
	DEPT. 02			
	G10		-13.10	Min-afdeling
	DO3	T1	081	
	DEPT. 03			
	G01		0.00	Belastingstatus

	DEPT. 97			
	G01		0.00	
	D98	T1	081	
	DEPT. 98			
	G01		0.00	
	D99	T1	081	
	DEPT. 99			
	G01		0.00	

3 Programmeringsoverzicht AUTO toets

PGM	
#01	2 PLU 1 0 0 D06
#02	-----

6 Programmeringsoverzicht PLU

PGM		0001-0015	Bereik
PLU-code	P0001 (03)	1	Functieparameter
PLU-tekst	MELON	1.25	Unit-prijs
	P0002 (01)	0	
	PLU. 0002	2.15	
	P0003 (32)	1	
	PLU. 0003	-0.15	

	PLU. 0014	1.00	
	P0015 (01)	1	
	PLU. 0015	1.50	


4 Programmeringsoverzicht printer-dichtheid

PGM		70	Ingevoerde waarde
#50			Printer-dichtheid
	10 :	0123456789AB	Voorbeeld printer-dichtheid
	20 :	0123456789AB	
	30 :	0123456789AB	
	40 :	0123456789AB	
	50 :	0123456789AB	
	60 :	0123456789AB	
	70 :	0123456789AB	
	80 :	0123456789AB	
	90 :	0123456789AB	

TRAININGSFUNCTIE






De trainingsfunctie kan voor de manager en winkelbediende worden gebruikt voor het oefenen van kassabedieningen.

Indien u een in training zijnde bediende heeft gespecificeerd en vervolgens kiest, schakelt de kassa automatisch in de trainingsfunctie. Zie "PROGRAMMEREN VAN GEAVANCEERDE FUNCTIES" op bladzijde 77 voor het "Specificeren van een winkelbediende voor de trainingsfunctie" indien u een persoon wilt trainen.

Training is uitsluitend mogelijk in de REG, MGR en  functie.

Het overzicht voor de overeenkomende bediende wordt uitsluitend in de trainingsfunctie bijgewerkt.

Toetsbediening voorbeeld

In training zijnde winkelbediende → 20 
 1000 
 3 
 3 
 TL/NS 

Afdruk

01/01/2000 0:27	20
123456#001050	CLERK 20
TRAINING	
DEPT. 05	*10.00
3x 24.00	
DEPT. 03	*72.00
ITEMS	40
CASH	*82.00

LEZEN (X) EN TERUGSTELLEN (Z) VAN VERKOOPTOTALEN

- Gebruik de leesfunctie (X) indien u de verkoopinformatie wilt lezen die werd ingevoerd na de laatste keer terugstellen. U kunt zo vaak als u maar wilt het overzicht oproepen en lezen. Het lezen heeft geen effect op de in de kassa geregistreerde data.
- Gebruik de terugstelfunctie (Z) indien u het geheugen van de kassa wilt wissen. Door het terugstellen wordt alle verkoopinformatie afgedrukt en vervolgens het gehele geheugen gewist, uitgezonderd de data voor GT1 t/m GT3, Training GT, terugsteltelling en volgnummer.

1 Beschrijving van overzichten voor lezen (X) en terugstellen (Z)

X1 en Z1 overzichten: Dagelijkse verkoopoverzichten

X2 en Z2 overzichten: Periodieke (maandelijke) samengestelde overzichten.

Voor het maken van een X of Z overzicht, draait u de functieschakelaar naar de juiste stand, zoals in de hieronder getoonde tabel bij "Stand functieschakelaar" is aangegeven en gebruikt u de aangegeven toetsen.

Onderdeel	Stand functieschakelaar			Toets(en)
	OPX/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Snel-overzicht: (Uitsluitend display) Druk op de CL toets of draai de functieschakelaar naar een andere stand om het display te wissen.	X	-	-	Afdelingscode → DEPT# : Totaal bedrag afdeling <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> Voor afdeling 1 t/m 20; Afdelingtoets (1²¹ t/m 20⁴⁰) Voor afdeling 21 t/m 40; DEPTSHIFT → Afdelingtoets (1²¹ t/m 20⁴⁰) </div>
				⊗ toets: Bedrag contant geld in lade
				TL/NS toets: Totaal verkopen
Volledig verkoopoverzicht	-	X1, Z1	X2, Z2	Lezen: TL/NS Terugstellen: • → TL/NS
Afdelingsoverzicht	-	X1	X2	Lezen: DEPT#
Individuele groep totaal overzicht per afdeling	-	X1	X2	Lezen: Groepnummer → ⊗ → DEPT#
Volledige groep totaal overzicht per afdeling	-	X1	X2	Lezen: 0 → ⊗ → DEPT#
PLU-overzicht per bepaald bereik	-	X1, Z1	X2, Z2	Lezen: Start PLU-code → ⊗ → Eind PLU-code → PLU/SUB Terugstellen: Start PLU-code → ⊗ → Eind PLU-code → • → PLU/SUB

Onderdeel	Stand functieschakelaar			Toets(en)
	OPX/Z	X1/Z1	X2/Z2	
PLU-overzicht per overeenkomende afdeling	–	X1	X2	Lezen: Overeenkomende afdelingscode → →
Verkoopoverzicht	–	X1	X2	Lezen: →
Totaal in lade overzicht	–	X1	X2	Lezen: →
Individuele bediende-overzicht	X, Z	–	–	Lezen: Terugstellen: → (Overzicht van huidige bediende)
Volledig bediende-overzicht	–	X1, Z1	X2, Z2	Lezen: Terugstellen: →
Uur-overzicht (volledig)	–	X1, Z1	–	Lezen: Terugstellen: →
Uur-overzicht (per bereik)	–	X1	–	Lezen: Starttijd (uur) → → Eindtijd (uur) →
Dagelijks netto-overzicht	–	–	X2, Z2	Lezen: Terugstellen: →

Opmerking

- Het afdrukken wordt overgeslagen indien zowel de verkoophoeveelheid als het verkoopbedrag nul is. U moet de instelling veranderen indien u in dit geval wel wilt afdrukken. (Zie "Printformaat" van "Diverse Functies Programmeren 1".)
- "X" is het symbool voor lezen en "Z" voor het terugstellen van overzichten.
- Voor het stoppen van het lezen en terugstellen van de PLU verkoopoverzichten, moet u de functieschakelaar naar de MGR stand draaien. De data worden niet gewist wanneer u terugstelt.
- De lade opent niet wanneer u X/Z overzichten oproept.
De lade kan worden geopend door een druk op de toets om de lade bijvoorbeeld te verwijderen wanneer u de winkel sluit.
- Bij het achtereenvolgend afdrukken, wordt het afdrukken mogelijk enkele seconden onderbroken. Het afdrukken start gewoon weer na de onderbreking.

2 Totaal dagelijkse verkopen

Zie "VOLLEDIG VERKOOPOVERZICHT (Z OVERZICHT)" op bladzijde 33 voor voorbeelden van volledige verkoopoverzichten en periodieke samengestelde overzichten.

■ Individuele groep totaal overzicht per afdeling

• Voorbeeld van overzicht

X1		Functietitel
* GROUP *		Overzichttitel
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
D18	6 Q	
DEPT. 18	*21.42	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
GROUP1	41 Q	} Groep 1 totaal
	*280.62	

■ Afdeling-overzicht

• Voorbeeld van overzicht

X1		Functietitel
* DEPT *		Overzichttitel
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
	43.98%	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
	24.31%	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
	6.64%	
GROUP1	35 Q	
	*259.20	
	86.00%	

GROUP9	2 Q	
	*9.20	
	3.05%	

*DEPT TL	44 Q	
	*301.40	
	100.00%	

D50	2 Q	
DEPT. 50	-16.80	
D96	1 Q	
DEPT. 96	-10.00	
D97	2 Q	
DEPT. 97	-25.00	
DEPT (-)	5 Q	
	-51.80	

D98	4 Q	
DEPT. 98	*20.03	
*HASH TL	4 Q	
	*20.03	

D99	2 Q	
DEPT. 99	-22.00	
HASH (-)	2 Q	
	-22.00	

■ Volledig groep totaal overzicht per afdeling

• Voorbeeld van overzicht

X1		Functietitel
* GROUP *		Overzichttitel
GROUP1	41 Q	} Groep 1 totaal
	*280.62	
	86.93%	
GROUP2	3 Q	
	*15.00	
	4.65%	

GROUP9	2 Q	
	*9.20	
	2.85%	
*DEPT TL	50 Q	
	*322.82	
	100.00%	

DEPT (-)	5 Q	
	-51.80	

*HASH TL	4 Q	
	*20.03	

HASH (-)	2 Q	
	-22.00	

■ PLU-overzicht per bepaald bereik

• Voorbeeld van overzicht

X1		Functietitel
* PLU *		Overzichttitel
	0001-0015	Bereik
PLU-code	P0001	} Hoeveelheid en totaal verkopen
Artikelnamen (label)	PLU.0001	
	10 Q	
	*30.00	
	7 Q	
	*31.50	
	7 Q	
	*37.10	
	6 Q	
	*38.40	
	8 Q	
	*40.00	
	3 Q	
	-6.00	
	5 Q	
	*12.50	

***TOTAL	46 Q	} Totaal van bereik
	*183.50	

*: Indien u een Z1 overzicht oproept, wordt "Z1" afgedrukt.

■ PLU overzicht per overeenkomende afdeling

• Voorbeeld van overzicht

X1		Functietitel
* PLU *		Overzichttitel
PLU code	DEPT.01	DO1
	PLU.0001	10 Q
	*30.00	
	7 Q	
	*31.50	} Hoeveelheid en totaal verkopen
	7 Q	
	*37.10	
	6 Q	
	*38.40	
	8 Q	
	*40.00	
	3 Q	
	-6.00	
	5 Q	
	*12.50	
	8 Q	
	*36.80	

***TOTAL	54 Q	*220.30

■ Transactie-overzicht

• Voorbeeld van overzicht

X1		Functietitel
*TRANS. *		Overzichttitel
*DEPT TL	103 Q	
	*545.12	
DEPT (-)	5 Q	
	-51.80	
*HASH TL	4 Q	
	*20.03	
HASH (-)	2 Q	
	-22.00	

NET 1	*493.32	

NET	*493.32	

(-)	1 Q	
	-1.00	

↓
Vanaf hier toont dit overzicht dezelfde transactiedata als wanneer een volledig verkoopoverzicht wordt opgeroepen.

■ Totaal in lade overzicht

• Voorbeeld van overzicht

X1		Functietitel
* TL-ID *		Overzichttitel
***CID	*294.35	Contant geld in lade
*CH ID	*116.50	Cheque in lade
CA/CH ID	*410.85	Contant geld + cheque in lade
CHK/CG	*2.00	Wisselgeld totaal voor betaling met cheque

■ Individuele bediende-overzicht

• Voorbeeld van overzicht

OPX		└─ Functietitel
* CLERK *		└─ Overzichttitel
O1 #01	CLERK 01	└─ Winkelbediende nummer/code
GUEST	22 Q	└─ Winkelbediende-naam
PAID TL	*478.95	└─ Klantenteller
AVE.	*21.77	└─ Totaal verkopen

S	3 Q	└─ Gemiddeld
	*9.00	
MODE	1 Q	
	*10.00	
MGR	1 Q	
	*10.00	
SBTL	1 Q	
	*5.63	

***RA	1 Q	
	*48.00	
***PO	1 Q	
	*23.00	
CA/CHK	2 Q	
	*20.00	

CASH	14 Q	
	*334.35	
CHECK1	4 Q	
	*71.50	
CHECK2	2 Q	
	*17.10	
CREDIT1	1 Q	
	*13.00	
CREDIT2	1 Q	
	*25.00	
EXCH1	1 Q	
	9.40	
DOM. CUR1	*10.00	
EXCH2	1 Q	
	12.75	
DOM. CUR2	*10.00	

***CID	*337.35	
*CH ID	*108.60	
CA/CH ID	*445.95	
CHK/CG	*2.00	

■ Uuroverzicht

• Voorbeeld van overzicht

X1		└─ Functietitel*
HOURLY		└─ Overzichttitel
10:00	10 Q	└─ Klantenteller
	*47.41	└─ Totaal verkopen
11:00	8 Q	
	*52.70	
12:00	10 Q	
	*135.30	

17:00	10 Q	
	*150.14	
18:00	10 Q	
	*164.74	

*: Indien u een Z1 overzicht oproept, wordt "Z1" afgedrukt.

Indien u een uur-overzicht per bereik oproept, wordt een overzicht van het gespecificeerde bereik qua tijd (uur) afgedrukt.

■ Volledig bediende-overzicht

Het overzicht wordt met hetzelfde formaat als het individuele bediende-overzicht afgedrukt, maar alle verkoopdata per bediende en het totaal van alle bediendes worden op volgorde van winkelbediende-codenummer (vanaf #1 t/m #25) afgedrukt.

VERPLICHTE MELDING CONTANT GELD/CHEQUE (CCD)

U kunt het melden van de hoeveelheid contant geld/cheque in de lade voordat een Z bediende-overzicht wordt afgedrukt verplicht maken.

Indien de kassa voor verplichte melding van contant geld/cheque is geprogrammeerd, moet een winkelbediende eerst het contante geld en de cheques tellen en melden voordat de bediende een bediende-overzicht kan maken. Hieronder wordt de procedure voor het maken van een CCD overzicht getoond.

Type van verplicht melden contant geld/cheque

- Verplicht melden alvorens terugstellen individuele winkelbediende
- Verplicht melden alvorens terugstellen alle winkelbediendes

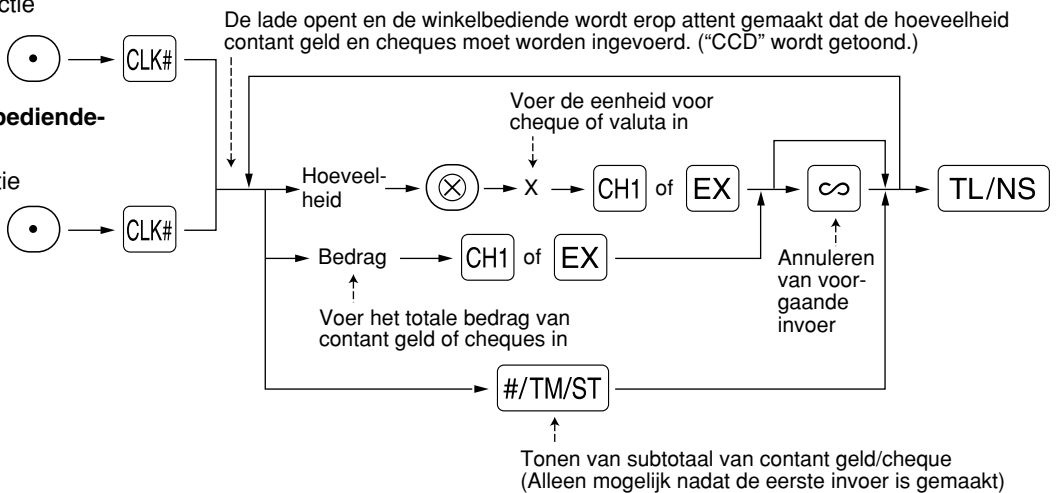
Opmerking Snelle overzichten kunnen niet worden getoond indien het melden van contant geld/cheque verplicht is.

• Individuele bediende-overzicht (Huidige toegewezen bediende melding en overzicht)

OP X/Z functie

• Volledig bediende-overzicht

X1/Z1 functie



CH1 : Bij het invoeren van de hoeveelheid contant geld en/of cheques in de lade

EX : Bij het invoeren van de hoeveelheid buitenlandse valuta van verkopen met berekening met een vooraf ingestelde koers in de lade

OPZ	
* CCD *	
CA/CH IS	*30.00
EXCH1 IS	9.40

* CLERK *	
O1 #01	CLERK 01
GUEST	8 Q
PAID TL	*80.00
AVE.	*10.00

S	2 Q
	*7.50
MODE	1 Q
	*10.00
MGR	1 Q
	*10.00
SBTL	1 Q
	*38.00

CASH	2 Q
	*5.00
CHECK1	1 Q
	*10.00
	1 Q

} Bedrag CCD invoer

CHECK1	1 Q	
	*10.00	
CHECK2	1 Q	
	*15.00	
CREDIT1	1 Q	
	*10.00	
CREDIT2	1 Q	
	*20.00	
EXCH1	1 Q	
	9.40	} Bedrag buitenlandse valuta 1 dat in lade moet zijn
EXCH1 IS	9.40	} Buitenlandse valuta 1 (vooraf ingestelde koers) totaal gemeld
CCD DIF.	0.00	} Verschil
DOM. CUR1	*10.00	
EXCH2	1 Q	
	12.75	
DOM. CUR2	*10.00	

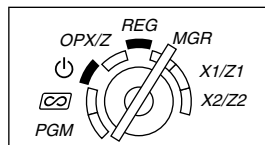
*- #CID	*5.00	} Contant geld dat in lade moet zijn
*CH ID	*25.00	} Contant geld in lade
CA/CH ID	*30.00	} Contant geld/cheque in lade
CA/CH IS	*30.00	} Contant geld + cheque totaal gemeld
CCD DIF.	*0.00	} Verschil
DIF. TL	*0.00	} Totaal verschil

OVERSCHRIJVEN VAN INVOER

Geprogrammeerde limieten voor bepaalde functies (bijvoorbeeld voor het maximale bedrag) kunnen worden overschreven in de MGR functie.

Procedure

1. Draai de functieschakelaar naar de MGR stand.
2. Overschrijf de invoer.



Voorbeeld

In dit voorbeeld werd de kassa geprogrammeerd zodat kortingen boven 1.00 niet zijn toegestaan.

Toetsbediening voorbeeld

Invoer met de 1500 ²³
REG functie 250 ...Fout

Draai de functieschakelaar naar de MGR stand.

250

Draai de functieschakelaar weer naar de REG stand.

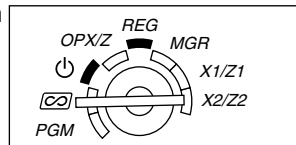
Afdruk

DEPT. 03	*15.00
(-)	-2.50
ITEMS	10
CASH	*12.50

CORRECTIE NA HET VOLTOOIEN VAN EEN TRANSACTIE (Annuleerfunctie)

Indien u fouten die niet door de bediende kunnen worden gecorrigeerd (bijvoorbeeld fouten na het voltooiën van een transactie of fouten die niet direct en indirect kunnen worden geannuleerd) wilt corrigeren, moet u de volgende handelingen uitvoeren:

1. Draai de functieschakelaar met de manager-sleutel (MA) naar de stand om de annuleerfunctie te activeren. Tijdens de annuleerfunctie licht het bedieningsdisplay rood op.
2. Herhaal de foute invoer die op de foute bon is afgedrukt. (Alle data van de foute bon worden uit het geheugen van de kassa gewist; de geannuleerde bedragen worden opgeteld bij het totaal van de geannuleerde transacties).



Foute bon

DEPT. 04	*10.00
DEPT. 03	*1.50
ITEMS	20
CASH	*11.50



Afdruk van geannuleerde bon

	*22 MODE	*
DEPT. 04	*10.00	
DEPT. 03	*1.50	
ITEMS	20	
CASH	*11.50	

FUNCTIE VOOR EURO-MODIFICATIE

Opmerking

- De uitleg in dit gedeelte voor de programmering voor de EURO is uitsluitend bedoeld voor landen die nog geen lid van de Europese Unie zijn en mogelijk in de toekomst lid worden. U kunt dit gedeelte overslaan indien in uw land de EURO reeds is ingevoerd, zoals bijvoorbeeld in Nederland en België.

U kunt de kassa voor een juist gebruik in iedere periode van de introductie van de EURO instellen. Iedere valuta wordt met uw kassa als in de onderstaande tabel aangegeven behandeld, afhankelijk van de periode of fase waarin u bent.

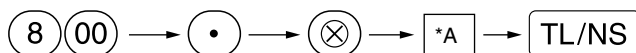
De kassa kan in principe automatisch worden gemodificeerd in overeenstemming met de introductie van de EURO door de hieronder getoonde automatische EURO-modificatie handelingen uit te voeren in de X2/Z2 functie. Afhankelijk van uw wensen moeten er echter bepaalde instellingen worden gemaakt. Maak in dat geval de vereiste instellingen op de beschreven manier.

Hoe worden de diverse valuta's met uw kassa behandeld?

	Fase 1	Fase 2	Fase 3
	Na de introductie van de EURO en voordat EURO papiergeld en munten in circulatie zijn.	Na de circulatie van EURO papiergeld en munten en voordat de nationale valuta uit de circulatie is. (Periode waarin zowel EURO als de nationale valuta kan worden gebruikt.)	Nadat de nationale valuta uit de circulatie is.
EURO	Koers-toets (Invoer vooraf-ingestelde koers)	Nationale valuta	Nationale valuta
Nationale valuta	Nationale valuta	Koers-toets (Invoer vooraf-ingestelde koers)	
Buitenlandse valuta	Koers-toets (Handmatig ingestelde koers)	Koers-toets (Handmatig ingestelde koers)	Koers-toets

Automatische EURO-modificatie

Controleer eerst dat de functieschakelaar in de X2/Z2 functie is gesteld en voer dan de volgende handelingen uit. Vergeet niet dat u de handelingen slechts éénmaal kunt uitvoeren voor de opeenvolgende fases, met de substitutie van "A=1", "A=2" en "A=3". Indien u bijvoorbeeld bent begonnen met "A=2" kunt u later niet de handelingen met "A=1" uitvoeren.



*A=1: Voor fase 1

*A=2: Voor fase 2

*A=3: Voor fase 3

Hieronder vindt u de details voor de modificatie met de kassa:

Onderdelen	A=1 (EURO fase 1)	A=2 (EURO fase 2)	A=3 (EURO fase 3)
Algemeen Z1 overzicht	Afdrukken	Afdrukken	Afdrukken
Algemeen Z2 overzicht	Afdrukken	Afdrukken	Afdrukken
GT geheugen (GT1, GT2, GT23 en Training GT)	-	Wissen	Wissen*1
Conversie van vooraf-ingestelde prijzen van afdeling/PLU	-	Ja	Ja*1
Conversie van limiet invoeren cijfers/bedrag	-	Ja	Ja*1
Omgewisseld bedrag voor totaal en wisselgelde	Ja	Ja	Nee
Berekeningsmethode voor omwisselen	Deling	Vermenigvuldiging	Vermenigvuldiging
Symbool nationale valuta	-	[EURO]	[EURO]
Positie decimale punt nationale valuta	-	2	2
Symbool buitenlandse valuta	[EURO]	Symbool van voorgaande nationale valuta	-*2
Positie decimale punt buitenlandse valuta	2	Positie decimale punt voorgaande nationale valuta	-
Afrondsysteem (Denemarken/Zweden/Normaal)	-	Normaal	Normaal*1
Omhoog/omlaag afronden van aantal cijfers van bedrag	-	Nee	Nee*1
Limiet laagste cijfer voor artikel	-	Absoluut	Absoluut*1
Limiet laagste cijfer voor betaling	-	Absoluut	Absoluut*1
Verskil in geheugen voor afronden en na afronden	-	Nee	Nee*1
Afronden van buitenlandse valuta	Afronden (4 omlaag/5 omhoog)	Afronden	Afronden

• De met “-“ gemarkeerde onderdelen blijven hetzelfde als de voorgaande instellingen.

*1: Indien u in EURO fase 2 bent, blijven de voorgaande instellingen onveranderd.

*2: Een “spatie” wordt ingesteld indien u in EURO fase 1 of 2 bent.

BELANGRIJK

• Conversie van vooraf-ingestelde unit-prijzen van afdelingen en PLU's

De koers die als vooraf-ingestelde waarde voor de toets is ingesteld, wordt voor de conversie gebruikt en de methode wordt op “deling” gesteld. Na de conversie wordt “PRICE CONVERTED” op het #800 overzicht gedrukt.

• Na het uitvoeren van de procedure met “A=1”, dient u de EURO als buitenlandse valuta met gebruik van de koers-toets () en de vooraf-ingestelde waarde te behandelen. Stel de EURO conversiewaarde in als de koers voor de koers-toets.

• Na het uitvoeren van de procedure met “A-2”, dient u de EURO als nationale valuta te behandelen en de “vroegere” nationale valuta als buitenlandse valuta. Gebruik de koers-toetsy () met de vooraf-ingestelde waarde. Stel de EURO conversiewaarde in als de koers voor de koers-toets.

• De automatische conversie wordt niet gemaakt voor het percentage dat voor , en is ingesteld. U moet wanneer de EURO algemeen in omloop is deze instellingen derhalve veranderen zodat ze op de EURO zijn gebaseerd.

Opmerking

U kunt deze instellingen handmatig maken. Zie “Programmeren voor de EURO” voor details.

Controleren van de huidige EURO fase

U kunt controleren welke EURO fase op het moment voor de kassa is ingesteld. Draai de manager-sleutel (MA) naar de X2/Z2 stand en voer de volgende handelingen uit. De huidige EURO fase wordt op de bon/overzicht afgedrukt.



■ Programmeren van optionele onderdelen voor de introductie van de EURO

Bepaalde onderdelen, verwant aan de functie van de koers-toets (EX), kunnen niet automatisch met de in het voorgaande gedeelte beschreven handelingen voor EURO-modificatie worden uitgevoerd. U moet afhankelijk van uw behoeften en wensen de volgende onderdelen na iedere fase zelf programmeren.

Programmeren voor de koers-toets (EX)

Koers

Stel de EURO conversiekoers voor fase 1 en 2 in.

Zie "Programmeren van (EX)" op bladzijde 58 voor details aangaande het programmeren.

Keuze invoer koers

Indien u de EURO voor de koers-toets gebruikt, moet u de waarde voor de koers instellen. Stel de koers voor fase 1 en fase 2 in. Zie "Programmeren van (EX)" op bladzijde 58 voor details aangaande het programmeren.

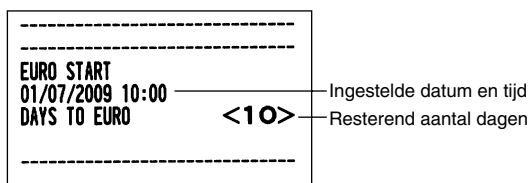
Cheque/krediet

Voor fase 1 en 2 moet u betaling met cheque/krediet instellen indien in een buitenlandse valuta wordt betaald zodat u voor zowel de EURO als de nationale valuta cheques en betaling op krediet kunt accepteren. Zie "EURO systeeminstellingen" op bladzijde 79.

Instellen van de datum en tijd voor het moment dat de automatische modificatie naar de EURO moet worden uitgevoerd

Kiezen van verplicht/niet-verplicht uitvoeren van de automatische modificatie naar de EURO

U kunt de geplande datum en tijd voor het starten van de automatische modificatie naar de EURO instellen. Vanaf tien dagen voor de start van de EURO wordt het resterend aantal dagen onder op het dagelijkse (Z1) overzicht afgedrukt zoals u hieronder ziet.



De foutmelding "EURO CHANGE" wordt getoond zodra de hierboven beschreven ingestelde datum en dag is bereikt en tevens wanneer u een invoer start in de REG/MGR functie. U kunt geen bediening in de REG/MGR functie uitvoeren totdat de automatische modificatie voor de EURO (taak-code #800) in de X2/Z2 functie is uitgevoerd.

U kunt echter programmeren dat u wel data kunt invoeren in de REG/MGR functie wanneer deze foutmelding wordt getoond.

De ingestelde datum en tijd worden teruggesteld na het uitvoeren van de automatische modificatie en u kunt de datum en tijd voor de volgende automatische modificatie weer programmeren.

ONDERHOUD VOOR BEDIENING

1 Bij een stroomonderbreking

Het geheugen en alle informatie van de ingevoerde verkopen van de kassa blijven behouden wanneer de stroom wordt onderbroken.

- Indien de stroom wordt onderbroken tijdens het invoeren of tijdens standby, zal de kassa weer normaal werken nadat er weer stroom wordt toegevoerd.
- Indien de stroom wordt onderbroken tijdens het afdrucken, wordt "===== " met de kassa afgedrukt en werkt het afdrucken weer normaal nadat er weer stroom wordt toegevoerd. (Zie het voorbeeld hier rechts.)

```
F62 *HASH TL
F63 HASH (-)
=====
F64 NET 1
F65 NET 2
```

2 Bij een printerfout

Indien het papier in de printer op is, zal de printer stoppen en "PAPER EMPTY" op het display worden getoond. U kunt nu geen gegevens invoeren met de toetsen. Plaats een nieuwe papierrol aan de hand van de aanwijzingen bij gedeelte 5 in dit hoofdstuk en druk vervolgens op de **CL** toets. De printer drukt het stroomonderbrekingssymbool af en het afdrucken wordt vervolgens voortgezet.

Indien de afdrukrollerarm omhoog is gezet, stopt de printer en wordt "HEAD UP" op het display getoond. U kunt nu geen gegevens invoeren met de toetsen. Druk de arm terug naar de juiste stand en druk vervolgens op de **CL** toets. De printer drukt het stroomonderbrekingssymbool af en het afdrucken wordt vervolgens voortgezet.

3 Voorzorgen voor het behandelen van de printer en het papier

■ Voorzorgen voor de printer

- Vermijd stoffige en vochtige plaatsen, het directe zonlicht en metaalstof (deze kassa gebruikt namelijk een permanente magneet en elektromagneet).
- Trek nooit aan het papier wanneer de afdrukrollerarm nog op het papier is. Breng de arm eerst omhoog en verwijder dan het papier.
- Raak het oppervlak van de afdrukkop en afdrukroller niet aan.

■ Voorzorgen voor het papier (thermische papier)

- Gebruik uitsluitend het door SHARP gespecificeerde papier.
- Verwijder de verpakking van het thermische papier pas direct voordat u het papier gaat gebruiken.
- Vermijd hitte. Het papier verkleurt bij ongeveer 70°C.
- Vermijd opslag in stoffige en vochtige ruimtes. Vermijd het directe zonlicht.
- De afgedrukte tekst op het papier kan verkleuren door hoge vochtigheid en hoge temperaturen, blootstelling aan het directe zonlicht, contact met lijm, thinner of contact met een net gekopieerde blauwdruk en hitte door frictie van krassen, etc.
- Wees voorzichtig met het thermische papier. Kopieer de afgedrukte tekst met een kopieerapparaat indien u de data lang wilt bewaren.

4 Vervangen van de papierrol

Gebruik uitsluitend de door SHARP gespecificeerde papierrollen.

Door het gebruik van andere dan de gespecificeerde papierrollen kan het papier vastlopen met een onjuiste werking van de kassa tot gevolg.

Specificaties papierrol

Papierbreedte: $57,5 \pm 0,5$ mm

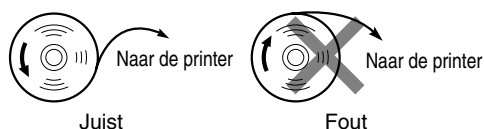
Max. buitenste diameter: 80 mm

Kwaliteit: Thermisch papier

- **Plaats de papierrol beslist voordat u de kassa in gebruik neemt. De kassa functioneert anders niet juist.**

Plaats de papierrol in de printer. Plaats de rol juist.

(Plaatsen van de papierrol)

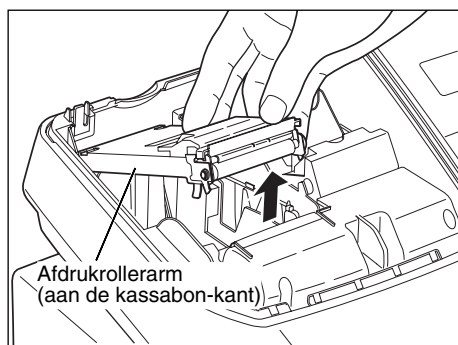


Verwijderen van de papierrol

U moet de papierrol vervangen wanneer een rode streep op de afdruk zichtbaar is. Vervang de papierrol door een nieuwe. Verwijder de papierrol indien u de kassa voor langere tijd niet gaat gebruiken. Bewaar de papierrol op een geschikte plaats.

- Let op: De papiersnijder is op de afdekking van de printer gemonteerd. Voorkom snijwonden en wees dus voorzichtig.**

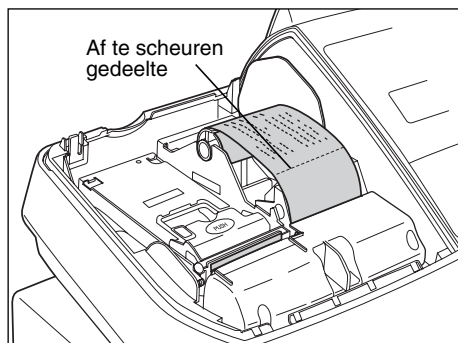
Verwijderen van de kassabonrol:




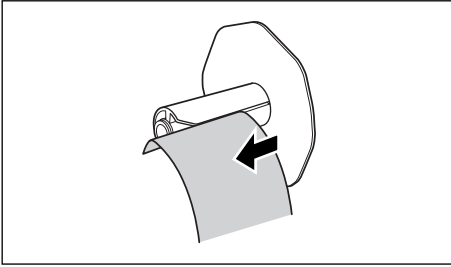
1. Verwijder de printerafdekking.
2. Breng de afdrukroller-ontgrendelhendel aan de kassabon-kant omhoog en open de afdrukrollerarm.
3. Verwijder de papierrol uit de kassabonrolruimte.

Opmerking *Trek het papier niet door de printer.*

Verwijderen van de overzichtrol:



1. Draai de functieschakelaar naar een andere stand dan "⏻" met de stekker van het netsnoer nog in een stopcontact gestoken.
2. Verwijder de printerafdekking.
3. Druk op de  toets om het overzichtspapier verder te spoelen totdat het afgedrukte gedeelte uit de weg is.
4. Scheur het papier af en verwijder de oprolspoel.
5. Breng de afdrukroller-ontgrendelhendel omhoog en open de afdrukrollerarm.
6. Verwijder de papierrol uit de papierrolruimte.



7. Verwijder de rol met afgedrukte overzichten van de oprolspoel.

Opmerking

Trek het papier niet door de printer.

■ Plaatsen van de papierrol

Zie "Plaatsen van de papierrollen" op bladzijde 10 voor details aangaande het plaatsen van papierrollen.

Let op: De papiersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Voorkom snijwonden en wees dus voorzichtig.

5 Verwijderen van vastgelopen papier

Let op: De papiersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Voorkom snijwonden en wees dus voorzichtig. Raak de afdrukkop nooit direct na het afdrucken aan. De kop is namelijk nog heet.

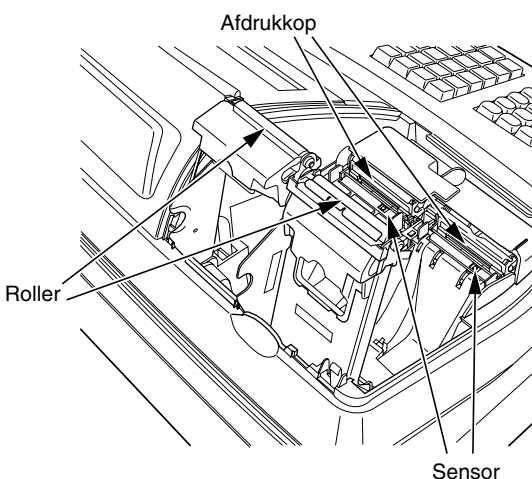
1. Verwijder de printerafdekking.
2. Breng de afdrukroller-ontgrendelarm omhoog en open de afdrukrollerarm.
3. Verwijder het vastgelopen papier. Controleer of er nog stukjes papier in de printer zitten en verwijder deze.
4. Plaats de papierrol weer juist terug aan de hand van de stappen in "Plaatsen van de papierrollen" op bladzijde 10.

6 Reinigen van de printer (afdrukkop / sensor / roller)

Indien de afgedrukte tekst donker of vaag is, is er mogelijk stof op de afdrukkop, sensor en/of roller. U moet deze onderdelen dan als volgt reinigen:

Let op:

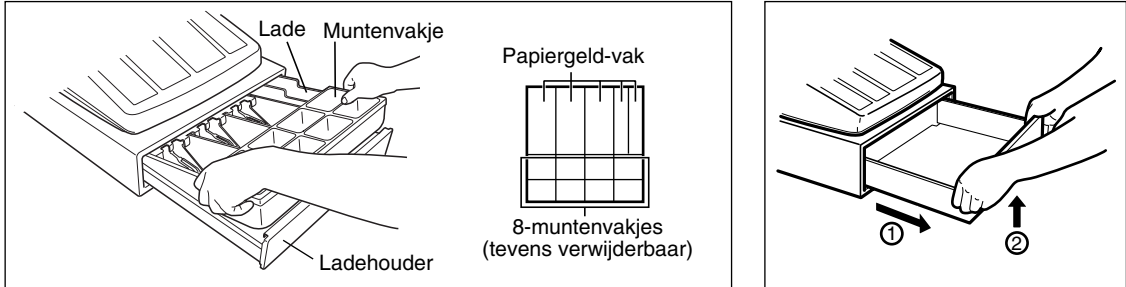
- Raak de afdrukkop nooit met gereedschap of een hard voorwerp aan. U zou anders de afdrukkop beschadigen.
- De papiersnijder is op de printerafdekking gemonteerd. Voorkom snijwonden en wees dus voorzichtig.



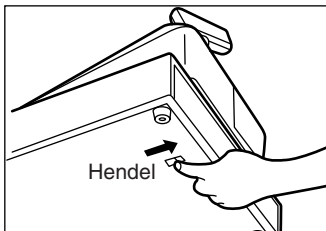
1. Draai de functieschakelaar naar de "⏻" stand.
2. Verwijder de printerafdekking.
3. Breng de afdrukroller-ontgrendelhendel omhoog en open de afdrukrollerarm.
4. Haal de papierrol uit de ruimte zoals beschreven bij "Verwijderen van de papierrol".
5. Reinig de afdrukkop met een wattestokje of zacht doekje dat met ethyl alcohol of isopropyl alcohol is bevochtigd. Reinig de roller en de sensor op dezelfde manier.
6. Plaats de papierrol weer juist terug aan de hand van het "Plaatsen van de papierrollen" op bladzijde 10 gedeelte.

7 Verwijderen van de lade en ladehouder van de kassa

De lade in de kassa kunt u verwijderen. Na het sluiten van de winkel kunt u de lade uit de ladehouder halen en de lade geopend laten. De 8-muntenvakjes kunnen tevens uit de lade worden verwijderd. Voor het verwijderen van de ladehouder moet u deze geheel naar u toe trekken met de lade zelf reeds verwijderd. Verwijder de ladehouder vervolgens door deze omhoog te brengen.



8 Handmatig openen van de lade



De lade opent normaliter automatisch. In geval van een stroomonderbreking of wanneer de kassa defect is, moet u de lade mogelijk openen door de hendel aan de onderkant van de kassa in de richting van de pijl te drukken. (Zie de afbeelding hier links.)


De lade kan niet worden geopend indien deze met de sleutel is vergrendeld.

9 Voordat u voor reparatie belt

De problemen die links bij "Probleem" in de volgende tabel worden beschreven, duiden niet altijd op een defect van de kassa. Controleer derhalve de suggesties bij "Controlepunt" rechts in de tabel alvorens u een reparateur opbelt.

Probleem	Controlepunt
(1) Het display toont onbegrijpbare symbolen.	<ul style="list-style-type: none"> Is de kassa juist geïnitieerd zoals bij "VOORBEREIDING VOOR DE KASSA" (bladzijde 8) werd beschreven? (Door het initialiseren worden alle data en geprogrammeerde instellingen uit het geheugen gewist.)
(2) Het display licht niet op ook al werd de functieschakelaar naar een andere stand dan "⏻" gedraaid.	<ul style="list-style-type: none"> Wordt er stroom naar het stopcontact geleverd? Is de stekker niet goed in het stopcontact gestoken?
(3) Het display is opgelicht maar de kassa weigert registraties.	<ul style="list-style-type: none"> Is een winkelbediende-code voor de kassa ingevoerd? Is de functieschakelaar juist in de "REG" stand gesteld?
(4) Er wordt geen bon afgedrukt.	<ul style="list-style-type: none"> Is de papierrol juist geplaatst? Is het papier vastgelopen? Is de kassabonfunctie op "OFF" gesteld? Is de afdrukrollerarm goed vergrendeld?
(5) Overzichtpapier wordt niet opgerold.	<ul style="list-style-type: none"> Is de oprolspoel juist op de lager geplaatst? Is het papier vastgelopen?
(6) Het afdrukken is niet normaal.	<ul style="list-style-type: none"> Is de afdrukrollerarm goed vergrendeld? Open de afdrukrollerarm en sluit de arm weer aan de hand van de gegeven aanwijzingen. Is de papierrol juist geplaatst? Is de afdrukkop/sensor/afdrukroller schoon?
(7) Het achtereenvolgend afdrukken stopt.	<ul style="list-style-type: none"> "→ → → →" wordt op het display getoond. Het afdrukken zal na een paar seconden weer automatisch worden voortgezet.

■ Foutcodetabel

Druk op de  toets en neem de juiste, in de tabel aangegeven maatregelen, indien de volgende foutcodes worden getoond.

Foutcode	Beschrijving van fout	Maatregelen
ENTRY ERROR	Registratiefout	Voer juist met de juiste toets in.
MISOPERATION	Bedieningsfout	Voer juist met de juiste toets in.
NO RECORD	Niet-gedefinieerde code werd ingevoerd.	Voer een juiste code in.
MEMORY FULL	Geheugen is vol (met programmeren van de AUTO toets).	Programmeer maximaal 25 stappen voor de AUTO toets.
SBTL COMPUL.	Verplicht indrukken van de  toets voor direct voltooien.	Druk op de  toets en ga door met de handeling.
TEND COMPUL.	Verplichte invoer ontvangst.	Voer het ontvangen bedrag in.
NOT ASSIGNED	Geen winkelbediende-code ingevoerd.	Voer de winkelbediende-code in.
OVER LIMIT.	Overschrijding van limiet.	Voer binnen de ingestelde limiet in.
INH. OPEN PR	Invoeren van open prijs verboden.	Voer een vooraf-ingestelde prijs in.
INH. UNIT PR	Invoer van vooraf-ingestelde prijs verboden.	Voer een open prijs in.
NOT NON-TEND	Direct voltooien verboden.	Voer het ontvangen bedrag in.
BUFFER FULL	Annuleren subtotaal verboden.	Voltooi de transactie en corrigeer de foute invoer met de  functie.
HEAD UP	Afdrukrollerarm is omhoog gedrukt.	Druk de afdrukrollerarm goed omlaag.
PAPER EMPTY	De papierrol voor de kassabon en/of overzichten is niet geplaatst of op.	Plaats een papierrol voor de kassabon en/of overzichten.
EURO CHANGE	U moet de handelingen voor EURO modificatie uitvoeren.	Voer de handelingen voor EURO modificatie uit (taak-code 800).
CLERK ERR.	Andere winkelbediende fout	Voltooi de huidige transactie.

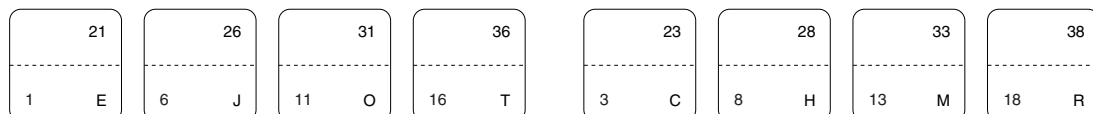
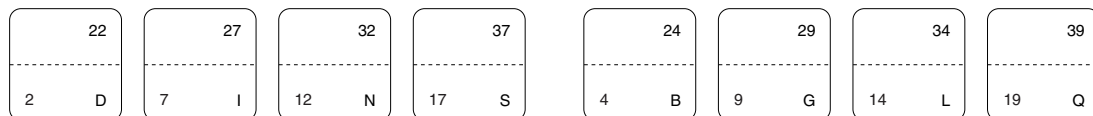
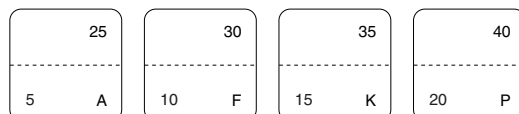
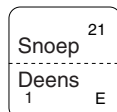
TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	XE-A303	
Afmetingen:	355 (B) x 430 (H) x 312 (D) mm	
Gewicht:	11,5 kg	
Stroombron:	Officiële (nominale) voltage en frequentie	
Stroomverbruik:	Standby: 10 Watt (met officieel voltage van 220 t/m 230 V)	
	Standby: 11 Watt (met officieel voltage van 230 t/m 240 V)	
	In bedrijf: 46 Watt (met officieel voltage van 220 t/m 230 V)	
	In bedrijf: 46 Watt (met officieel voltage van 230 t/m 240 V)	
Bedrijfstemperatuur:	0°C t/m 40°C	
Elektronica:	LSI (CPU) etc.	
Display:		
Bediendedisplay:	Dot matrix display (16 posities en 2 regels)	
Klantdisplay:	7-segmenten display (7 posities)	
Printer:		
Type:	2-station thermisch	
Afdruksnelheid:	Ongeveer 17 regels/seconde	
Afdrukcapaciteit:	30 cijfers voor kassabon/overzicht	
Overige functies:	<ul style="list-style-type: none"> • Functie voor afdrukken grafisch logo • Functie voor logo-mededeling • Functie voor bon aan/uit (ON/OFF) • Afzonderlijke papieroever voor kassabon en overzicht 	
Papierrol:	Breedte: 57,5 ± 0,5 mm Max. diameter: 80 mm Kwaliteit: Hoge-kwaliteit (0,06 t/m 0,08 mm dikte)	
Kassalade:	5 vakken voor papiergeld en 8 vakjes voor munten	
Accessoires:		
	Managersleutel	2
	Bediendesleutel	2
	Sleutel voor lade	2
	Papierrol	2
	Oprolspoel	1
	Bevestigingsbeugel	1 paar
	Gebruiksaanwijzing	1 kopie
	Blad voor gids voor snel starten	1 kopie

* Technische gegevens en ontwerp zijn ter productverbetering zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

Gebruik deze labels voor de afdelingtoetsen. Schrijf de namen van de afdelingen op de labels, verwijder de doorzichtige stroken van de toetsen en plak op de afdelingtoetsen. (Maak een kopie van deze bladzijde.)

Voorbeeld:



A. Informatie over afvalverwijdering voor gebruikers (particuliere huishoudens)

1. In de Europese Unie

Let op: Deze apparatuur niet samen met het normale huisafval weggooien!



Let op: Uw product is van dit merkteken voorzien. Dit betekent dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet samen met het normale huisafval mogen worden weggegooid. Er bestaat een afzonderlijk inzamelingsstelsel voor deze producten.

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden worden ingezameld conform de wetgeving inzake de verantwoorde verwerking, terugwinning en recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Na de invoering van de wet door de lidstaten mogen particuliere huishoudens in de lidstaten van de Europese Unie hun afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos* naar hiertoe aangewezen inzamelingsinrichtingen brengen*.

In sommige landen* kunt u bij de aanschaf van een nieuw apparaat het oude product kosteloos bij uw lokale distributeur inleveren.

*) Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor verdere informatie.

Als uw elektrische of elektronische apparatuur batterijen of accumulatoren bevat dan moet u deze afzonderlijk conform de plaatselijke voorschriften weggooien.

Door dit product op een verantwoorde manier weg te gooien, zorgt u ervoor dat het afval de juiste verwerking, terugwinning en recycling ondergaat en potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid worden voorkomen die anders zouden ontstaan door het verkeerd verwerken van het afval.

2. In andere landen buiten de Europese Unie

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie omtrent de juiste verwijderingsprocedure.

Voor Zwitserland: U kunt afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos bij de distributeur inleveren, zelfs als u geen nieuw product koopt. Aanvullende inzamelingsinrichtingen zijn vermeld op de startpagina van www.swico.ch of www.sens.ch.

B. Informatie over afvalverwijdering voor bedrijven.

1. In de Europese Unie

Als u het product voor zakelijke doeleinden heeft gebruikt en als u dit wilt weggooien:

Neem contact op met uw SHARP distributeur die u inlichtingen verschaft over de terugname van het product. Het kan zijn dat u een afvalverwijderingsbijdrage voor de terugname en recycling moet betalen. Kleine producten (en kleine hoeveelheden) kunnen door de lokale inzamelingsinrichtingen worden verwerkt.

Voor Spanje: Neem contact op met de inzamelingsinrichting of de lokale autoriteiten voor de terugname van uw afgedankte producten.

2. In andere landen buiten de Europese Unie

Als u dit product wilt weggooien, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie omtrent de juiste verwijderingsprocedure.

FOR CUSTOMERS IN U.K.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE:	Neutral
BROWN:	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows.

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.

The apparatus must be protected by a 3A fuse in the mains plug or distribution board.

CAUTION: DO NOT CONNECT THE LIVE (BROWN) WIRE OR THE NEUTRAL (BLUE) WIRE TO THE EARTH TERMINAL OF YOUR 3-PIN MAINS PLUG.

Environment Protection

The device is supported by a battery. To dispose the battery safely to protect the environment, please note the following points:

- Take the used battery to your local waste depot, dealer or customer service centre for recycling.
- Do not throw the used battery into fire, into water or into the household waste!

Umweltschutz

Das Gerät wird durch eine Batterie gestützt. Um die Batterie sicher und umweltschonend zu entsorgen, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Bringen Sie die leere Batterie zu Ihrer örtlichen Mülldeponie, zum Händler oder zum Kundenservice-Zentrum zur Entsorgung.
- Werfen Sie die leere Batterie niemals ins Feuer, ins Wasser oder in den Hausmüll.

Protection de l'environnement

L'appareil est supporté sur pile. Afin de protéger l'environnement, nous vous recommandons de traiter la pile usagée la façon suivante:

- Apporter la pile usagée à votre centre de traitement des ordures ménagères le plus proche ou, à votre revendeur ou, au service après-vente, pour recyclement.
- Ne jamais jeter la pile usagée dans une source de chaleur, dans l'eau ou dans les vide-ordures.

Miljöskydd

Denna produkt nöddrivs av batteri.

Vid batteribyte skall följande iakttagas:

- Det förbrukade batteriet skall inlämnas till er lokala handlare eller till kommunal miljöstation för återinsamling.
- Kasta ej batteriet i vattnet eller i hushållssoporna. Batteriet får ej heller utsättas för öppen eld.

Bescherming van het milieu

Deze kassa gebruikt een batterij. Bescherm het milieu en gooi een gebruikte batterij op de juiste manier weg. Let op de volgende punten:

- Breng een lege batterij naar de lokale verzamelplaats voor klein chemisch afval, terug naar de winkel of gooi in een batterijbak.
- Gooi een gebruikte batterij niet in een vuur of water en gooi niet met het gewone huisafval weg.

Geräuschpegel L_{pA}: 62,3 dB
Gemessen nach EN ISO 7779:2001

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION